

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА им. В.В. ВИНОГРАДОВА

ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ СЛАВЯНСКИХ ЯЗЫКОВ

ПРАСЛАВЯНСКИЙ
ЛЕКСИЧЕСКИЙ ФОНД

Выпуск

31

(*obvelčepъje – *obžьniviny)

Под редакцией
академика О.Н. ТРУБАЧЕВА
и доктора филологических наук А.Ф. ЖУРАВЛЕВА



МОСКВА НАУКА 2005

*Издание осуществлено при финансовой поддержке
Российского гуманитарного научного фонда (РГНФ)
проект № 04-04-16204д*

Рецензенты:

доктор филологических наук И.Г. ДОБРОДОМОВ

доктор филологических наук С.М. ТОЛСТАЯ

Словарь подготовлен в Отделе этимологии и ономастики Института русского языка им. В.В. Виноградова РАН. Материалы для словаря собирались коллективом в составе: О.Н. Трубачев, руководитель (праславянская лексика белорусского, польского, кашубско-словинского, верхнелужицкого, нижнелужицкого, полабского языков), Ж.Ж. Варбот (праславянская лексика чешского и словацкого языков), В.А. Меркулова (с 1961 по 1993 г. – праславянская лексика русского, украинского, а с 1972 по 1993 г. и белорусского языков), Л.В. Куркина (праславянская лексика словенского языка, с 1971 г. – также болгарского и македонского языков), И.П. Петлева (праславянская лексика сербохорватского языка), Л.А. Гиндин (с 1961 по 1970 г. – праславянская лексика старославянского, болгарского и македонского языков), Г.Ф. Одинцов (с 1971 по 1989 г. – праславянская лексика старославянского, болгарского и польского языков), Е.С. Павлова (с 1989 по 1993 г. – праславянская лексика старославянского и польского языков), Т.В. Горячева (с 1978 г. – праславянская лексика кашубско-словинского языка, с 1996 г. – также праславянская лексика русского, украинского и белорусского языков), А.А. Калашников (с 1993 г. – праславянская лексика польского, верхнелужицкого, нижнелужицкого и полабского языков), Т.В. Невская (с 1994 по 1995 г. – праславянская лексика русского и белорусского языков). Все названные сотрудники собирали материалы по этимологии славянских слов. Значительные материалы по сербохорватской лексике собрал для словаря югославский славист В. Михайлович (1966–1968 гг.). Болгарский диалектный материал пополнялся также болгарским стажером О. Младеновой (1986–1987 гг.). Авторскую работу над текстом 31-го выпуска вели: О.Н. Трубачев (*obzbyati – *obzъniviny; *obzъjari/*obzъjarniti – *obzъjarmiti; *obzъjaviti – *obzъjavjenъje); А.А. Калашников (*obvelčepъje – *obvēčъko; *obvortъka/*obvortъkъ – *obvъlgnoti; *obzъjediti se – *obzъjeditъje, *obzъjediti – *obzъjeditъjъ); И.П. Петлева (*obvēdati (se) – *obvixnoti; *obzimъ – *obzъvati (se)); Ж.Ж. Варбот (*obvijača/*obvijačъ – *obvortjenъje); Л.В. Куркина (*obvъlica – *obzъjaxati/*obzъjaxati (se); *obzъjati/*obzъjiti; *obzъjediniti – *obzъjetъlpъjъ; *obzъ(j)ěskniti; *obzъjediti/*obzъjediti – *obzimъka/*obzimъkъ/*obzimъky; *obzъojъ II).

Этимологический словарь славянских языков : Праславян. лекс. фонд / Ин-т рус. яз. им. В.В. Виноградова. – М. : Наука, 1974. – . –

Вып. 31 : (*obvelčepъje – *obzъniviny). – 2005. – 258 с. – ISBN 5-02-033251-8 (в пер.).

Очередной выпуск Словаря построен на тех же принципах, что и предыдущие: в нем исчерпывающе использованы все доступные исторические, диалектные словарные материалы, опубликованные и архивные, а также данные некоторых отечественных, зарубежных картотек, по возможности учтена вся доступная этимологическая литература, дан подробный словообразовательный анализ каждого этимологизируемого слова.

Для специалистов по этимологии, лексикологов, этнографов, историков.

ИСТОЧНИКИ

(Дополнения)

Сербохорватский язык

- Hadrovics – *Hadrovics L.* Schrifttum und Sprache der Burgenländischen Kroaten im 18 und 19 Jahrhundert. Budapest, 1974.
- Nazor A. Primjeri archaičnih i rijetkih riječi u dosad nepoznatom glagoljskom tekstu Lucidara // *Filologija*, 24–25. Zagreb.
- Павловић З. Хидронимски систем слива Јужне Мораве // Институт за српски језик САНУ, нова серија, књ. 10. Београд, 1994.
- Златановић М. Микротопонимија Иногошта // Прилози проучавању језика. Нови Сад, 1983, Књ. 19.

Словенский язык

- F. Perušek // *Carniola I* – [Rec.]: *J. Šašelj*. Bisernice iz belokranjskega narodnega saklada // *Carniola I*. Ljubljana, 1910.
- Š(ašelj) J. Nekoliko belokranjskih izrazov in slovniških nenavadnostej iz Adlešič // *Dom in svet*. 1893, VI.
- D. Škrlep. Slovar poljanskega narečja – *Škrlep D.* Slovar poljanskega narečja; poudarke postavil Janez Dolenc. Gorenja Vas: Gostilna Poni, 1999.
- M. Tomšič. Istrske štorije – *Tomšič M.* Noc je moja, dan je tvoj (Istrske štorije) (Slovar narečnih in drugih manj znanih besed). Ljubljana, 1989.
- Ueber die Slawen im Thale Resia. Slavin, 1834.

Чешский язык

- Horečka. Nářečí na Frenštatsku – *Horečka Fr.* Nářečí na Frenštatsku. Ve Frenštatsku, 1941.
- Павлович. Чеш.-русс. сл. – Чешско-русский словарь. Составил А.И. Павлович / Под ред. П. Погледя и М. Венцовской. Изд. 5. М., 1967.

Русский язык

- Словарь к пьесам А.Н. Островского – *Ашукин Н.С., Ожегов С.И., Филиппов В.А.* Словарь к пьесам А.Н. Островского. М., 1993.
- Словарь Среднего Прииртышья – Словарь русских старожильческих говоров Среднего Прииртышья / Под ред. Г.А. Садретдиновой. Т. 1–3. Томск, 1992–1993.
- Словарь Среднего Прииртышья (Доп. 1) – Словарь русских старожильческих говоров Среднего Прииртышья. Дополнения – 1 (А–Я) / Под ред. Б.И. Осипова. Омск, 1998.

Сл. русск. говоров Башкирии – Словарь русских говоров Башкирии / Под ред. З.П. Здобновой. Вып. I (А, Б, В) – Уфа, 1982–.

Сл. рыбаков и охотников сев. Приангарья – *Петроченко В.И.* Словарь рыбаков и охотников Северного Приангарья. Красноярск, 1994.

Украинский язык

Худаш – *Худаш М.Л.* Лексика українських ділових документів кінця XVI – початку XVII ст. К., 1964.

Белорусский язык

Гістарычны слоўнік беларускай мовы / Галоўны рэд. А.І. Жураўскі. Мінск, 1982–. Вып. I–.

Триодь цветная XVII в. Е.Ф. Карский. К истории белорусского языка в XVII столетии // Изв. по русск. яз. и слов. Т. III, 1. Л., 1930.

ЛИТЕРАТУРА

(Дополнения)

AGI – Archivio glottologico italiano. Roma.

Bańkowski – *Bańkowski A.* Etymologiczny słownik języka polskiego. T. 1–2. W-wa, 2000.

Беларуска-ўкраінскія ізалексы (Матэрыялы для абмеркавання). Мінск, 1971.

F. Bezljaj. Zbrani jezikoslovni spisi – *Bezljaj F.* Zbrani jezikoslovni spisi / Uredila M. Furlan. I–II. Ljubljana, 2003.

Etym. sl. stslav. – Etymologický slovník jazyka staroslověnského / Hl. redakt. E. Havlová. Sv. I–. Praha, 1989–.

Onomastyka i dialektologia – Onomastyka i dialektologia. Prace dedykowane Pani Profesor Ewie Rzetelskiej-Feleszko pod red. H. Popowskiej-Taborskiej i J. Dumy. W-wa, 1997.

Studies in Slavic Linguistics and Poetics. In Honor of Boris Unbegaun. N.-Y.; London, 1968.

Потебня А.А. К истории звуков русского языка. IV. Этимологические и другие заметки. Варшава, 1883.

ЯЗЫКИ И ДИАЛЕКТЫ

(Дополнения)

балаш.	– балашовский	новоторж.	– новоторжский
бараб.	– барабинский	павл.	– павловский
белояр.	– белоярский	пришексн.	– пришекснинский
городищ.	– городищенский	сев.-байк.	– севернобайкальский
венгер.	– венгеровский	скоп.	– скопинский
верхотур.	– верхотурский	старицк.	– старицкий
вязник.	– вязниковский	тороп.	– торопецкий
ейск.	– ейский	хелмск.	– хелмский
ильин.	– ильинский	царев.	– царевококшайский
кирен.	– киренский	черн.	– чернский
колыв.	– колыванский		

***obvelčěnyje:** сербск.-цслав. **облѣченик** ср.р. *induere; vestis* (Mikl.), ст.-словен. *oblečenje* ср.р. *induitio* (Kastelec-Vorenc), ст.-чеш. *oblečení* ср.р. 'одевание, надевание; одежда, платье' (StčSl 8, 43), чеш. *oblečení* ср.р. 'одевание; одежда' (Kott II, 222), *obvelčení* ср.р. 'одевание, надевание' (Kott II, 255), диал. *obleč'eňi* ср.р. 'одежда' (Lamprecht. Slovn. středoořav. 87), ст.-слвц. *oblečenje* ср.р. 'натягивание, надевание; одежда; наволочка, пододеяльник, чехол на перину' (Histor. sloven. III, 38), слвц. *oblečenje* ср.р. 'одежда' (SSJ II, 427), в.-луж. *woblečenje* ср.р. 'одевание, надевание; одежда' (Pfuhl 812), н.-луж. *hoblaceńe* ср.р. 'одежда, платье' (Muka Sl. I, 369), ст.-польск. *obleczenie* 'одежда, платье' (Sl. stol. V, 343), польск. *obleczenie*, действие по знач. гл. *oblec* (Warsz. III, 472), диал. *obleczenie* 'одежда, платье', *obleczenia* на pierzypu 'чехлы, наволочки' (Sl. gw. p. III, 360; см. также Warsz. III, 472), словин. *vobleč'ęńe* 'одежда, платье' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1326), др.-русск. **оболоченик** 'одевание' (Новг. корм. 1280 г. Погреб. мон.; Срезневский II, 533–534; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 122: *оболочение*), **оболѣченик** 'одежда' (Кир. Тур. Посл. Вас. 123; Срезневский II, 534; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 123: *оболчение* (-ѣ)), ст.-русск. *оболчение* ср.р. 'обряд одевания, облачения' (Мелюзина 144 об. XVII–XVIII вв. ~ 1677 г.; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 123), русск. *оболочѣнье* ср.р., действие по знач. гл. *оболѣчь, оболѣкти* (Даль² II, 594), *обволочѣнье* ср.р., действие по знач. гл. *обволѣкти, обволѣчь* (Даль² II, 570), диал. *оболочѣнье* ср.р. 'одежда (преимущественно праздничная, нарядная)' (волог.; Филин 22, 168).

Производное от гл. **obvelkt'i* (se) (см.), формально мотивированное прич. прош. страд. **obvelčěny*, с суф. -ъje.

***obvelčь:** болг. *облечь* м.р. 'зерно, которое при молотье остаётся среди пшеницы со своей оболочкой, шелухой' (Геров), словен. *oblèč* м.р. 'одежда, платье, костюм' (Plet. I, 733), диал. *obleč* то же (Štorije vŭjеса Balaža 317), ст.-чеш. *obleč* ж.р. 'покрытие, футляр, ящик, сундук; украшение, надеваемое на ухо, серьга' (StčSl 8, 42–43), чеш. диал. *obleč* ж.р. 'одежда, платье' (морав.; Jungmann II, 773; Kott II, 222), *obl'eč* м.р. то же (валашск.; Bartoš. Slov. 242), слвц. диал. *obleč* ж.р. 'одежда, платье' (Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. ž.; Káľal 392), польск. диал. *oblecz* ж.р. 'одежда' (Sl. gw. p. III, 360; Warsz. III, 472).

Производное с суф. -jь от гл. **obvelkt'i* (см.). См. БЕР IV, 748 (только о болг. слове, объясняемом здесь как производное от гл. *облечá*).

***obvelčьje:** ст.-чеш. *oblečie* ср.р. 'серьга' (StčSl 8, 44), чеш. диал. *obleč'y*, -a ср.р. 'одежда' (Lamprecht. Slovn. středoořav. 87), польск. диал. *oblecze* ср.р. 'одежда' (Sl. gw. p. III, 360; Warsz. III, 472).

Производное с суф. *-ъje* от **obvelčъ* или – непосредственно от гл. **obvelkt' i (se)* (см. s.vv.).

***obvelčьska/*obvelčькъ:** ст.-чеш. *oblečka* ж.р. ‘сундучок, ящичек, сосуд’ (StčSl 8, 44), чеш. *oblečka* ж.р. ‘рубашка, женская сорочка; корсет; (у дубильщиков, сапожников, шорников и т.д.) целый продолговатый кусок кожи; оболочка, которую после окончания цветения чашечка и околоцветник образуют на плодах’ (Kott II, 222), ст.-слвц. *obliečka* ж.р. ‘чехол на перину; наволочка’ (Histor. sloven. III, 41), слвц. *obliečka* ж.р. ‘чехол на перину, пододеяльник, наволочка; верхняя оболочка, чехол, покрытие’ (SSJ II, 428), диал. *obliečka* ‘чехол на перину’ (Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. ž.; Káral 393), *oblěčka* ж.р. то же (Matejčík. Novohrad. 175; Matejčík. Východonovohrad. 344: *obl' ěčka*), польск. диал. *obleczi, -czek* ‘одежда, платье’ (Warsz. III, 472; Sł. gw. p. III, 360), ст.-русск. *оболочка* ж.р., действие по знач. гл. *оболочи*, ‘обложка, переплет (книги)’ (ДАИ VI, 195. 1673 г.; Кн. расх. Холмог. арх. д. № 108, бб. 1696 г.; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 123), русск. *оболóчка* ж.р. ‘покрыв, слой, облегающий, обтягивающий снаружи кого-л., что-л.’ (Ушаков II, 685), диал. *оболóчка* ж.р. ‘одежда’ (арханг., волог., олон., новг., яросл., костр., перм.), ‘одеяло’ (нижегор.), ‘бечевка по краю сети’ (пск.) (Филин 22, 168–169), ‘головной платок’ (Ярославский областной словарь 7, 17);

словен. *oblěček* м.р. ‘одежда, платье’ (Plet. I, 733), чеш. *obleček* м.р., уменьш. к *oblek*, слвц. *oblečok* м.р., уменьш. к *oblek* (SSJ II, 427).

Производное с суф. *-ьka/-ькъ* от **obvelčъ*, **obvelкъ/*obvelka*, а также, возможно, – непосредственно от гл. **obvelkt' i (se)* (см. s.vv.).

***obvelikъ:** сербохорв. *òvelik*, прилаг. ‘довольно большой’ (RJA IX, 489: нет ни в одном словаре), диал. *òvelik* то же (M. Peić–G. Bačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 228).

Сложение *ob-* и прилаг. **velikъ* (см.), имеющее значение приблизительной степени сравнения (аппроксиматива). Ср. **občistъjъ*, **obdъlgъ(jъ)*, **obnizъkъ* (см. s.vv.) и др.

***obvelkati (se):** цслав. *облѣкати* induere (Mikl.), словен. *oblékati* ‘одевать; надевать’ (Plet. I, 733), ст.-чеш. *oblékati* ‘надевать’, *oblékati se* ‘одеваться’ (StčSl 8, 48), чеш. *oblékati* ‘надевать; одевать; снабжать одеждой’, редк. *ovlékati* ‘покрывать, окутывать, обволакивать’, ст.-слвц. *obliekat'*, несврш. к *obliect'*, *obliekat' sa* ‘одеваться’ (Histor. sloven. III, 40–41), слвц. *obliekat'*, несврш. к *obliect'*, *obliekat' sa*, несврш. к *obliect' sa* (SSJ II, 428), диал. *oblékat' sa* (Štolc. Slovák. v Juhosl. 56, 201, 274), в.-луж. *woblekać* и *woblěkać* ‘одевать’, *so woblekać*, *so woblěkać* ‘одеваться’ (Pfuhl 812), н.-луж. *hoblekaś* ‘надевать; одевать’, *hoblekaś se* ‘одеваться’ (Muka Sł. I, 368), ст.-польск. *oblekać* ‘надевать (об одежде)’ (Sł. polszcz. XVI w. XIX, 207), польск. *oblekać*, редк. *owlekać*, несврш. к *oblec*, *owlec*, *oblekać się*, редк. *owlekać się*, несврш. к *oblec się*, *owlec się* (Warsz. III, 471), словин. *vøblākāc* ‘одевать’, *vøblākāc sa* ‘одеваться’ (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1315), ст.-русск. *оболокати* ‘покры-

вать чем-л., заворачивать во что-л.' (Бринк. Артил. 155. 1710 г.), *оболокаться* 'облачатся, одеваться' (ДАИ III, 365. 1652 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 121), русск. *обволокать* 'волочить около или кругом, обтаскивать, обвозить волоком, таском' (Даль³ II, 1477), диал. *оболокать* 'одевать; надевать' (перм., арханг., костр., вят., иркут.), 'снабжать одеждой' (иркут.), 'наряжать, украшать' (иркут.), 'обтягивать чем-л.; закрывать, покрывать чем-л.' (краснояр., кемер.), *оболокаться* 'одеваться' (яросл., сев.-двинск., олон., волог., вят., моск., калуж.), 'одеваться нарядно, щегольски' (новг.), 'приобретать, заводить себе одежду' (иркут.), 'покрывать, закутывать себя чем-л.' (яросл.) (Филин 22, 164–166), *обволокаться* 'одеваться' (Ярославский областной словарь 7, 17), укр. *обволікати* 'обволакивать, заволакивать; оборачивать, обвивать; покрывать, укрывать; охватывать', *обволікатися* 'заволакиваться; проникаться, преисполняться' (Словн. укр. мови V, 474), блр. *абвалакаць* 'обволакивать; таща, обносить вокруг чего-л., обтаскивать', *абвалакацца* 'обволакиваться' (Блр.-русск.²).

Форма несврш. вида к *obvelkt'i (se) (см.).

*obvelkt'i (se): ст.-слав. *облѣци*, *облѣкж* ἐνδύειν, περιβάλλειν, ἀμφιεννύ-
ναι, ἐνδιδύσκειν, περιτιθέναι, ἱματίζειν, κηδεύειν, 'одеть' (Zogr., Mar.,
As., Sav., Euch., Supr.), *облѣци* *и* περιβάλλεσθαι, ἐνδύεσθαι, 'одеться,
облечься' (Zogr., Mar., Supr., Sin., Euch.) (Ст.-слав. словарь 395), болг.
облекá 'надеть; одеть; покрыть, обтянуть', *облекá се* 'одеться' (БТР),
диал. *облекъ се* 'одеться' (Г. Бояджиев. Гюмюрджинско – БД VI, 96),
облечъ 'одеть, надеть' (Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско – БД
VI, 200), *облеча* то же, *облеча се* 'одеться' (Шклифов БД VIII, 276),
облеча се то же (М. Младенов БД III, 121), макед. *облече* 'одеть; на-
деть', *облече се* 'одеться' (И-С), сербохорв. *obúci* vestire, induere (в сло-
варях Микали, Беллы, Вольтиджи, Стулли и Вука), 'надеть на себя
какое-л. оружие; начать носить какую-л. одежду; украсить; обусть; за-
ковать, оковать', *obuci se* 'одеться' (в словарях Микали, Беллы, Бело-
стенца, Стулли и Вука) (RJA VIII, 479–482), диал. *облечем се* 'одеться'
(Љ. Ћирић. Говор Лужнице 147), ст.-словен. *obleči* circumvestire,
immutare vestitum, induere, superinduere, supervestire, *obleči se* vestire
(Kastelec–Vorenc), словен. *obléči* 'надеть, натянуть; одеть; покрыть, ук-
рыть; отделать, обить, обшить', *obleči se* 'заволочься, покрыться об-
лаками' (Plet. I, 733), *obvléči* 'покрыть, укрыть' (Plet. I, 755), диал.
woblěč 'надеть; одеть' (J. Rigler. Južnopotrantski govori 100), *obléčti* то
же (Novak 63), ст.-чеш. *obléci* 'покрыть; одеть; надеть', *obléci se*
'одеться' (StčSl 8, 40–42), *obvléci* 'задернуть, растянуть (занавес); окру-
жить, обвязать, обтянуть; покрыть, обволочь, занавесить', *obvléci se*
'одеться' (StčSl 9, 223), чеш. *obléci* 'надеть; одеть; снабдить одеждой;
натянуть, наложить', редк. *ovléci* 'покрыть, окутать, обволочь', *obvlé-
ci* 'одеть' (Kott II, 255), диал. *oblec* 'надеть; одеть', *oblec se* 'одеться'
(Lamprecht. Slov. středopav. 87), ст.-слвц. *obliect'* 'надеть; одеть; по-

крыть, укрыть, обтянуть', *obliect'sa* 'одеться' (Histor. sloven. III, 40–41), *ovliect* 'покрыть, укрыть', *ovliect'sa* 'одеться' (Histor. sloven. III, 432), словц. *obliect* 'надеть; одеть; снабдить одеждой', *obliect'sa* (SSJ II, 428), также *ovléci* 'одеть' (Jungmann II, 1024: "slc."; Kott II, 455: "Slov."), диал. *obliect* 'надеть, одеть' (Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. ž.; Kálal 393), *ovl(i)ect* то же (Kálal 441), *obl'éci* 'надеть одежду' (Matejčík. Novohrad. 200), в.-луж. *woblec* 'одеть; надеть', *so woblec* 'одеться' (Pfuhl 812), н.-луж. *hoblac* *vestem induere*, 'надеть; одеть', *hoblac se* 'одеться' (Muka Sł. I, 368), ст.-польск. *oblec* 'накрыть, одеть; надеть; покрыть' (Sł. stpol. V, 341–342; Sł. polszcz. XVI w. XIX, 201–203), также 'вооружить' (Sł. stpol. V, 342–343), *oblec się* 'одеться' (Sł. polszcz. XVI w. XIX, 203–204), польск. *oblec*, редк. *owlec* 'одеть; покрыть, залить, охватить; покрыть, распространиться на чём-л.; надеть', *oblec się*, редк. *owlec się* 'одеться' (Warsz. III, 471), диал. *oblec* 'одеть', *oblec się* 'одеться' (Sł. gw. p. III, 358–359), *oblec*, *obewlec* 'надеть', *obewlec się* 'одеться' (Sł. gw. p. III, 353; см. также Warsz. III, 471), словин. *woblec* 'надеть; одеть', *woblec sq* 'одеться' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1318), др.-русск. *оболочи*, *оболоку*, *оболку*, *обълку* 'одеть кого-л. во что-л., надеть на кого-л. что-л.' (Кир. Тур. XII, 351. XVI в. ~ XII в.), 'надеть оружие, военные доспехи, вооружить; также перен.' (Каз. лет. 114. XVI в.), 'покрыть, обтянуть чем-л.' (Кн. пер. Ипат. м. 5. 1595 г.), 'обложить кого-л., что-л. чем-л., окружить чем-л.' (Песня на столбце 54. 1698 г.), *оболочися* 'одеться во что-л., надеть на себя что-л.' (Ипат. лет. 170. 1071 г.), 'надеть на себя оружие, воинские доспехи, вооружиться' (Моск. лет. 26. 1105 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 122; см. также Срезневский II, 534), русск. *обволочь* 'окутать, облечь со всех сторон, покрыть собой (о чем-л. стелющемся); опутав, подчинить своей власти, влиянию; (мед.) покрыть, затянуть слоем чего-л.', *обволочься* 'покрыться, окутаться чем-л.' (Ушаков II, 617), диал. *оболочь*, *оболотій*, *оболокчій* 'одеть кого-л.' (Словарь Карелии 4, 101; см. также Филин 22, 164–165), *оболокчій* 'надеть что-л.; одеть кого-л.; обернуть, завернуть' (Словарь вологодских говоров (М – О) 126), *оболочь* 'снабдить одеждой' (Иркутский областной словарь II, 78; Филин 22, 165: курган.), *оболокчій* 'снабдить одеждой' (киров., перм.), *оболочь* 'обтянуть чем-л.; закрыть, покрыть чем-л.' (влад., костр.), 'обвязать, завязать чем-л.' (арханг.), *оболочь*, *оболоктій* 'закрыть, окутать (об облаке, тучах, тумане)' (Филин 22, 165), *оболочься*, *оболоктійсь* 'одеться' (Ярославский областной словарь 7, 17; см. также Филин 22, 165–166), *оболоктійсь* 'укрыться чем-л.' (Ярославский областной словарь 7, 17), *оболокчійсь* 'одеться' (Словарь вологодских говоров (М – О) 126), *оболочійсь* 'приобрести, завести себе одежду' (том.; Филин 22, 166), *обволочь* 'одеть (в какую-л. одежду); надеть какую-л. одежду' (арханг.; Филин 22, 10), *обволочься* 'обвиться, обмотаться вокруг чего-л.' (Словарь Карелии 4, 69), ст.-укр. *оболочи* 'облечь, одеть' (Л. Деже. Материалы к словарю Закарпатской литературы

XVI–XVII вв. Будапешт, 1965. Словарь Няговской Постиллы (XVI в.) 223), укр. *обволокти́* ‘обволочь, заволочь; обернуть, обвить; покрыть, укрыть; охватить’, *обволокти́ся* ‘заволочься; проникнуться, преисполниться’ (Словн. укр. мови V, 474), ст.-блр. *обволочи* ‘обвязать’ (Скарына 1, 403), блр. *абвалачы́* ‘обволочь; таща, обнести вокруг чего-л., обтащить’, *абвалачы́ся* ‘обволочься; обойти с трудом’ (Блр.-русск.²), диал. *оболочы* ‘надеть белье’ (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 252), *абвалачы́* ‘обвести’ (Сцяшковіч. Грод. 7).

Сложение *ob-* и гл. **velkt’i* (*se*) (см.).

***obvelkъ/*obvelka**: болг. диал. *облек* ‘одежда, костюм’ (БЕР IV, 748), *облѣкъ* ‘зёрна пшеницы, оставшиеся с шелухой, необмолоченными’ (Геров; см. также БЕР IV, 748: *облек*, с пометами “остар. диал.”), словен. *oblĕk* м.р. ‘одежда; оправа’ (Plet. I, 733), ст.-чеш. *oblek* м.р. ‘одежда, одяние’ (StĕSl 8, 47), чеш. *oblek* м.р. то же (Jungmann II, 774; Kott II, 222), диал. *obl’ek* м.р. ‘верхняя одежда’ (Bartoš. Slov. 243), ст.-слвц. *oblek* м.р. ‘одежда; наволочка’ (Histor. sloven. III, 38), слвц. *oblek* м.р. ‘одежда; костюм’ (SSJ II, 427), в.-луж. *woblek* ‘одежда, костюм’ (Pfuhl 1123, с пометой “DĚ”), н.-луж. *hoblak* м.р. ‘одежда, платье’ (Muka Sl. I, 369), польск. диал. *oblek* ‘оговор, клевета’, *obleki* мн.ч. ‘недостатки, изъяны, пороки’ (Sl. gw. р. III, 360; Warsz. III, 473), словин. *woblek* м.р. ‘одежда, костюм’ (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1360);

макед. *облека* ж.р. ‘одежда’ (И-С), словен. *oblĕka* ж.р. ‘одежда, платье, костюм’ (Plet. I, 733), диал. **oblĕka* то же (J. Rigler. Južnopotranski govori 100).

Производные от глаголов **obvelkt’i* (*se*) и **obvelkati* (*se*) (см. s.vv.). Ср. также более архаичные **obvolko/*obvolkъ/*obvolka* (см.). См. БЕР IV, 748.

***obvel(ъ)lo**: болг. *облѣкло* ср.р. ‘одежда, платье; (народный) костюм; время, в течение которого кто-л. одевается’: *облѣкло* на булкж ‘время, когда новобрачную одевают для венчания’ (Геров), макед. *облекло* ср.р. ‘одежда’ (И-С), сербохорв. диал. *obleklo* ср.р. ‘одежда’ (RJA VIII, 392: нет ни в одном словаре... говорится в тимокско-лужицком говоре...), *облекло* то же (Љб. Ѓирић. Говор Лужнице 147).

Производное с суф. *-(ъ)lo* от гл. **obvelkt’i* (*se*) (см.). Праслав. древность необязательна.

***obvelъjъ**: сербохорв. *oveji*, прилаг. ‘довольно большой’ (RJA IX, 489).

Сложение *ob-* и прилаг. **velъjъ* (см.), имеющее значение приближительной степени сравнения (аппроксиматива). Ср. **občistъjъ*, **obdъlgъ(jъ)*, **obvelikъ* (см. s.vv.) и др.

***obverdĕti**: польск. *owrzodzić*, стар. *owrzedzić* ‘покрыться нарывами, язвами; воспалиться, нагноиться, загноиться’ (Warsz. III, 921), вероятно, сюда же и диал. *owrozić* ‘опротиветь’: ... *juz je ůowrozićęto, nie kciała go jeść* (Sl. gw. р. III, 489; см. также Warsz. III, 921: (?)): учитывая значение и форму прошедшего времени, более надёжной формой инфинитива следует считать *owrozićę*.

Сложение *ob-* и гл. **verdĕti* (см.).

***obverditi (se):** польск. *owrzodzić* ‘вызвать нарывы, язвы, нагноение’ (Warsz. III, 921), диал. *owroodzić* ‘наполнить отвращением’ (Kusała 237), русск. *бередуть* ‘вередить, разбереживать, растрогивать, причинять боль больному месту’ (Даль³ I, 202), диал. *берёдуть* ‘ранить, ушибить’ (якут., арханг., твер.), *бередуть* ‘вредить’ (перм.), ‘испортить какую-л. вещь, не зная, как с ней обращаться’ (енис.), *берёдуться* ‘ушибиться’ (якут.) (Филин 2, 246), *обвередуться* ‘пораниться; сильно устать, утомиться’ (пск.; Филин 21, 357), блр. диал. *овередзіць* ‘нанести вред кому-л.’, *овередзіцьца* ‘допустить себя до вреда, до убытка’ (Носов. 356).

Сложение *ob-* и гл. **verditi (se)* (см.). Специально о русск. *бередуть* как о результате переразложения см.: Преобр. I, 24 (: “из *вередуть*”, без дальнейших объяснений), G. Iljinskij. W sprawie “dekompozycji” prefiksów w językach słowiańskich // PF XI, 1927, 188; Фасмер I, 154 (с лит.).

***obverti (se):** болг. *обвръж* ‘сунуть, всунуть, засунуть, выпрнуть’ (Геров), сербохорв. *òvrijeti* ‘упереть, опереть’ (RJA IX, 499), *òbrijeti se* ‘забраться, пробраться’ (RJA VIII, 463), словен. *ovrèti* ‘удержать, задержать; воспрепятствовать, помешать; загородить, преградить’ (Plet. I, 877).

Сложение *ob-* и гл. **verti (se)* (см.).

***obverzlo:** словен. *obrěslo* ср.р. ‘соломенная связь, соломенный жгут, связло’ (Plet. I, 743), чеш. диал. *obřislo* ср.р. ‘перевязло, соломенный жгут для перевязки снопов’ (морав.; Jungmann II, 797; Kott II, 243), *obřislo* ср.р. то же (Malina. Mistř. 70), *vobřislo* ср.р. то же (Svěrák. Boskov. 132), слвц. *obrieslo* ‘связло, соломенный жгут для вязки снопов’ (Káral 395).

Производное с суф. *-slo* от слабо засвидетельствованного гл.

**obverti*. См.: Miklosich 386 (реконструирует слвц. *obrěslo* как *ob-verz-tlo*), Machek² 477 (s.v. *povřislo*). Ср. **verzlo*, **poverzlo* (см. s.vv.).

***obverzъka:** русск. диал. *берёзка* ж.р. ‘растение *Convolvulus arvensis* L., вьюнок полевой’ (курск., симб., костр., перм.), ‘растение *Calystegia sepium* L.R.Вг., сем. вьюнковых, повой круглолистный’ (нижегор., пенз.) [точнее – ‘повой заборный’. – А.К.] (Филин 2, 251–252), укр. *берізка*, *берёзка* ж.р. ‘вьюнок, *Convolvulus arvensis* L.; *Cuscuta epilinum*, повилика льняная’ (Гринченко I, 52, 51), *берёзка* также ‘вьюнок, гречишка вьюнковая, *Polygonum convolvulus* L.’ (ЕСУМ 1, 172), блр. *бярóзка* ж.р. ‘вьюнок’ (Блр.-русск.²), ‘вьюнок призаборный’ (Гарэцкі 25), диал. *бярóзка* ж.р. ‘повилика; вьюнок’: *Бярóзка* ўецца пы ячменю (Бялькевіч. Магіл. 100).

Вероятно, производное с суф. *-ъka* от слабо засвидетельствованного гл. **obverti*, ср. **verti* (см.); современный вид – результат переразложения (возможно, достаточно старого). Семантическим обоснованием данной этимологии, предложенной Р.В. Кравчуком, является то обстоятельство, что в основе наименований вьюнка часто

лежит представление об “оплетании”, ср.: Р.В. Кравчук. Несколько белорусских и восточнославянских этимологий // Беларуская лексікалогія і этымалогія. Мінск, 1968, 85. Правда, тот же автор не исключает и связи с названием дерева березы (*Betula*): “листочки вьюнка могут напоминать листочки некоторых видов молодой березы” (ЭСБМ I, 439). Добавим, что в русских диалектах слово *берёзка* служит также обозначением ряда разнообразных растений не с вьющимися, а с прямостоячими или распростертыми стеблями. Эти случаи, впрочем, допустимо отделять от обозначения вьюнков; в нашем перечне они не фигурируют. Особенно доказательно в отношении исходной семантики “оплетания” обозначение повилики (укр.) – растения, вообще не имеющего зеленых листьев и ничем, кажется, не сходного с березой.

Не представляется убедительным возведение рассматриваемых здесь форм к некоторой форме, отраженной в русск. диал. *берлозга* ‘растение *Polygonum convolvulus* L., вьюнок, гречишка вьюнковая’ (так см.: О.С. Мельничук. Принципы укладання этимологічного словника української мови // Мовознавство 1967, № 2, 21; ЕСУМ I, 172): слишком велики фонетические различия.

***obveselěti**: укр. *обвеселіти* ‘повеселеть’ (Гринченко III, 3).

Сложение *ob-* и гл. **veselěti* (см.).

***obveseliti** (se): цслав. *обвеселити, обвеселити, обвеселити хастеуфраівеіу*, *exhilarare* (Mikl.), *обвеселити exhilarare* (Mikl.), болг. *овеселѣ* ‘развеселить’ (Геров), макед. *овесели* ‘развеселить; обрадовать’ (Кон.), сербохорв. *obeseliti* ‘развеселить; обрадовать’, *obeseliti se* ‘обрадоваться’ (в словарях Микали, Беллы, Стулли и Вука – RJA VIII, 325), *oveseliti* ‘развеселить; обрадовать’ (в словарях Стулли и Вука), *oveseliti se* (RJA IX, 490), *obveseliti* ‘обрадовать; развеселить’ (в словаре Вранчица), *obveseliti se* ‘обрадоваться’ (в словаре Белостенца) (RJA VIII, 492), диал. *obveselit* ‘обрадовать’, *obveselit se* ‘обрадоваться’ (Hraste–Šimunović I, 690), *овеселѣт се* ‘повеселеть, получить дорогое известие, оказаться в благоприятных обстоятельствах’ (Речник Загараца 278–279), *овеселѣ се* ‘освежиться, оживиться, ожить’ (М. Марковић. Речник у Црној Реци II, 126 [274]), ст.-словен. *obveseliti exhilarare; recreare* (Kastelec–Vorenc), словен. *obveseliti* ‘обрадовать’, *obveseliti se* ‘обрадоваться’ (Plet. I, 754), ст.-чеш. *obveseliti* ‘развеселить; утешить, дать отраду; обрадовать, порадовать, осчастливить’, *obveseliti se* ‘развеселиться, обрадоваться; утешиться, найти отраду’ (StčSI 9, 214–215), чеш. *obveseliti* ‘обрадовать; развеселить; ободрить, оживить’, *obveseliti se* (Kott II, 253), ст.-слвц. *obveselit* ‘развеселить’, *obveselit sa* ‘развеселиться’ (Histor. sloven. III, 93), слвц. *obveselit* ‘развеселить’, *obveselit sa* ‘развеселиться’ (SSJ II, 462), в.-луж. *wobwjeselić* ‘обрадовать’, *so wobwjeselić* ‘обрадоваться’ (Pfuhl 821), ст.-польск. *obweselić* ‘обрадовать, порадовать’ (St. polszcz. XVI w. XIX, 470), др.-русс., русск.-цслав. *обвеселити* ‘сделать веселым, обрадовать’ (Изб.

Св. 1076 г. 189), *обеселитися* 'стать веселым, обрадоваться' (Изб. Св. 1076 г. 177; Ж. Нифонта 268. 1219 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 14; см. также Срезневский II, 501: *обеселити* и *обеселитисѧ*), *овеселити* 'возвеселить, обрадовать' (Пч. 66. XIV–XV вв. ~ XIII в.; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 222), *обвеселити* 'сделать веселым, обрадовать' (Ж. Никит. Пер.² 426. XVI в. ~ XV в.), *обвеселитися* 'стать веселым, обрадоваться' (Соф. II лет. 268. 1534 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 14; см. также Срезневский II, 561: *объвеселити*), русск. *обвеселить* 'увеселить, развеселить', *обвеселиться* 'развеселиться, разгуляться' (Даль³ II, 1473), диал. *обвеселить* 'обрадовать', *обвеселиться* 'обрадоваться' (Словарь вологодских говоров (М – О) 118), укр. *обвеселити* 'развеселить' (Гринченко III, 3).

Сложение *ob-* и гл. **veseliti* (*se*) (см.).

***obvesti (se)**: сербск.-цслав. **обвести, обвести** *circumducere* (Mikl.), сербохорв. *obvēsti* 'обвести' (из словарей только у Стулли и у Вука, – RJA VIII, 493), *obavēsti* 'обвести; окружить' (RJA VIII, 313), ст.-чеш. *obvēsti* 'обвести кого-л. вокруг, кругом; обвести, построить что-л. по периметру чего-л.; окружить' (StčSl 9, 216–217), чеш. *obvēsti* 'обвести; окружить, обнести, огородить' (Kott II, 253), диал. *ovēsti* 'уговорить, обмануть, ввести в заблуждение' (на Гане; Kott VII, 160), ст.-слвц. *obviest'* 'обвести кого-л. вокруг, кругом' (Histor. sloven. III, 94), слвц. *obviest'* 'обвести' (Sloven.-rus. slovn. I, 520), в.-луж. *wobwjesc* 'обвести вокруг' (Pfuhl 821), н.-луж. *hobwjasc* 'повести окольными путями; обольстить' (Мука Sł. II, 892), ст.-польск. *obwieść* 'провести окольным путём; окружить, стеснить, усмирить, укротить, обуздать' (Sł. społ. V, 391), 'окружить, огородить, обнести' (Sł. polszcz. XVI w. XIX, 476), *owieść* 'окружить' (Warsz. III, 918), польск. *obwieść* 'обвести, провести; обвести, окружить, обнести, окаймить; покрыть, затянуть, заволочь', *obwieść się* 'покрыться, затянуться, заволочься' (Warsz. III, 533), словин. ~~wobwjesc~~ *wobwjesc* 'обвести' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1300), др.-русс., русск.-цслав. *обвести* 'заставить пройти вокруг или в обход кого-л., чего-л.' (Иезек. XXXVII, 2 – Библия. Генн. 1499 г.; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 14), *обвести, обвести* 'провести окружным путем' (Ник. лет. XI, 72. 1382 г.), 'окружить, стать вокруг кого-л., чего-л.' (Мин. XVI в.), 'окружить, оградить чем-л. вокруг' (Пов. убиен. Батя – ВМЧ. Сент. 14–24, 1306. XVI в. ~ XV в.), 'окаймить, сделать ободок' (Плат. Фед. Ал. 78. 1682 г.), 'провести мимо, не показать, утаить (при переписи писцом земель, угодий и т.д.)' (Кн. пер. Бежецк. пят. 721. 1551 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 14–15; см. также Срезневский II, 562: *объвести*), русск. *обвести* 'провести вокруг чего-л., мимо чего-л.; сделать круговое движение чем-л. (глазами, руками); оградить; очертить, окаймить чертой; очертить вторично по намеченным уже контурам' (Ушаков II, 614), диал. *овестить* 'обвести чем-л., окружить' (арханг.; Филин 22, 295), 'обвести чем-л., очертить' (Сл. Среднего Урала (Доп.) 360), *обвести* 'обить чем-л.' (КАССР), 'дать кому-л.

обетшшити), *объветшшити* 'сделать старым, негодным' (Евр. VIII, 13; Срезневский II, 562), русск. *обветшшть* 'сделать ветхим; истаскать, износить одежду', *обветшшться* 'прийти в ветхость, состариться, сделаться худым, хилым, прийти от времени в негодность' (Даль³ II, 1474).

Глагол на *-iti*, соотносительный с гл. **obvetřšati* (см.).

***obvezti (se):** ст.-чеш. *obvézti* 'обвезти что-л. вокруг' (StčSl 9, 217), чеш. *obvezti* 'обвезти вокруг, мимо чего-л.' (Jungmann II, 809; Kott II, 254: *obvézti*), в.-луж. *wobwjecz* 'обвезти' (Pfuhl 821), ст.-польск. *obwieźć* 'обвезти' (Sł. polszcz. XVI w. XIX, 477), польск. *obwieźć* 'обвезти' (Warsz. III, 533), диал. *owieźć się* 'обрушиться' (Warsz. III, 918), 'оползти, обрушиться (о земле)' (Kucała 28), словин. ~~wo~~*wbjesc* 'обвезти' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1301), русск. *обвезтш* 'провезти вокруг чего-л., окольным путем; развозя что-л. по разным местам, снабдить кого-л., что-л.' (Ушаков II, 613), диал. *овезтш* 'обвезти' (арханг.; Филин 22, 293), укр. *обвезтш* 'обвезти мимо или вокруг чего-л.' (Словн. укр. мови V, 474), ст.-блр. *обвезти*, сврш. к *везти* (Скарына I, 402), блр. *абвѣзці* 'обвезти' (Блр.-русск.²), диал. *абвѣзць* 'обвезти; ударить' (Юрчанка. Мсцісл. 15).

Сложение *ob-* и гл. **vezti* (см.).

***obvěčaja/*obvěčaji:** ст.-русск. *обечая* ж.р. 'обод у сита или решета' (Кн. прих.-расх. Тихв. м. № 1, 110. 1592 г.; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 42), русск. диал. *обвечая* ж.р. 'загородка вокруг жернова, чтобы не рассыпалась мука' (влад.; Филин 21, 360), укр. диал. *обичая* 'обод сита; деревянный короб вокруг жернова в мельнице или ручной мельнице' (W. Boryś, H. Popowska-Taborska. Słownik etymologiczny kaszubszczyzny III, 349), блр. диал. *абячая* ж.р. 'обод решета и под.' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 45), *абічая* ж.р. то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 34);

польск. диал. *obieczaj* 'деревянный обод сита, лубяной обруч решета' (Sł. gw. р. III, 354: *obieczaj*; см. также Warsz. III, 537), 'обод высокой кадки для кипячения грязного белья; свод в печи для обжига горшков; поля шляпы' (W. Boryś, H. Popowska-Taborska. Słownik etymologiczny kaszubszczyzny III, 348–349), *obuczaj* 'обруч, тонкий деревянный обод сита, решета и т.п.' (краковск.; окрестности Олькуша), 'ярмо и согнутый дубовый прут, накладываемые на шею скотине для привязывания ее к кормушке' (хелмск.) (Sł. gw. р. III, 377; см. также Warsz. III, 537), 'поля шляпы' (W. Boryś, H. Popowska-Taborska. Słownik etymologiczny kaszubszczyzny III, 348), словин. ~~wo~~*băčej* м.р. 'головной убор, который раньше носили женщины у кабатков' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1360), *oběčáj* м.р. 'колесо, приводящее в движение прялку' (Suchta III, 268), русск. диал. *обечай* 'обод в сите' (Картотека Псковского областного словаря), блр. диал. *абячай* м.р. 'отверстие в верхнем жернове ручной мельницы, куда засыпают зерно' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 45), *бічай* м.р. 'круглая дырка в верхнем ручном жернове, куда сыплотся зерна' (Касьлярович 39).

Префиксально-суффиксальное образование (*ob-*, *-ěja/-ějь*) от **věko* (см.). См.: W. Boryś. Słownikowe *oběčej* 'kobiecte okrycie głowy' i wyrazu pokrewne // Onomastyka i dialektologia. W., 1997, 33–40; W. Boryś, H. Popowska-Taborska. Słownik etymologiczny kaszubszczyzny III, 348–350. Здесь вслед за Р.В. Кравчуком (см. ЭСБМ 1, 49–50, с дальнейшей лит.) предполагается образование с суф. *-ěja/-ějь* от предложного сочетания **ob věko* с исходным значением 'то, что находится вокруг крышки' и дальнейшим развитием 'края крышки, края сосуда, обвод, кайма (сосуда, решета); обрамление, короб (жернова в ручной мельнице)' → 'обруч, обод (например, из лыка, из коры)' → 'колесо, колесико'. Словин. значение 'женский головной убор', вероятно, является результатом обобщения значения 'обруч, составляющий часть женского головного убора'. Формы с вторичным корневым *-u-*, возможно, появились под влиянием континуантов **obvučajь* (см.).

Ср. также **obvēčajka/*obvēčajkь* и **obvēčьko/*obvēčьka/*obvēčьkь* (см. s.vv.).

**obvēčajka/*obvēčajkь*: русск. диал. *обечайка* ж.р. 'обод сита, решета, лукошка и т.п.' (костр., волог., яросл., пск., твер., моск., ряз., курск., донск., урал., сиб., том., тобол., иркут.), 'решето' (пск.), 'обод, обруч, надетый на бочку, кадку' (моск.), 'кадочка без дна для выдерживания под гнетом сыра, отжимания творога и т.п.', 'обод у мельничных жерновов' (яросл., тобол.), 'коробка из листового железа вокруг жернова, чтобы мука не разбрасывалась в стороны' (твер., кемер., новосиб.), 'обод колеса' (пск.), 'род рыболовной снасти – фанерный или деревянный круг с днищем из веревочной сетки' (волог.), 'матерчатый ободок, который женщины для красоты носят под головным платком' (иркут.) (Филин 22, 40), 'боковая стенка различных цилиндрических сосудов; ободок у женского головного убора (повойника), в который продевается ленточка или тесемочка' (Новг. словарь 6, 84), 'пяльцы; верхний обрез стенок сосуда, край' (Словарь орловских говоров (Об – Ощупкой) 15–16), 'большое сито с крупными ячейками для просеивания пшеницы' (Сл. русск. говоров Новосибир. обл. 339), *обичейка* ж.р. 'обод сита, решета, лукошка и т.п.' (яросл.; Филин 22, 70), 'обод у решета, лукошка, жернова' (Ярославский областной словарь 7, 11), *овечейка* ж.р. 'обод сита, решета' (арханг.; Филин 22, 296), *бечайка* ж.р. 'лыко, лубок' (орл., пск., влад.), 'деревянный обод колеса для кручения веревок' (пск.) (Филин 2, 285), укр. *обичайка* ж.р. 'обод, на который натягивается сито, решето, бубен и пр.; деревянный или лубяной ящик, покрывающий в мельнице или ручной мельнице верхний жернов и удерживающий муку' (Гринченко III, 9), диал. *обечайка*, *обечайка*, *об'ічайка*, *обичайка*, *обечейка*, *обочайка*, *бечайка* ж.р. 'деревянный короб вокруг мельничных камней' (М.В. Никончук. Матеріали до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся) 296), *обычэјка*, *обэчэјка* 'деталь старинного головного убора замужней женщины, представляющая собой шнурок

или туго скрученный кусок полотна, повязанный вокруг головы, на который закручивали волосы, может быть и в виде деревянного обруча; околыш у шапки' (А.С. Соколовская. Полесские названия одежды и обуви // Лексика Полесья. М., 1968, 300), *убічэйка* ж.р. 'обод в сите или решетте' (Корзонюк 243), блр. диал. *абічэйка* ж.р. 'деревянное основание, обод решета; круглая дырка в верхнем ручном жернове, куда сыплют зерна' (Касьпяровіч 3), *бічэйка* ж.р. 'деревянный обод решета' (Касьпяровіч 39), *абічэйка* ж.р. 'крышка' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 34), *обічэйка* ж.р. 'обод крышки и под.' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 251), *абячэйка* ж.р. 'обод решета и под.' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 45), *обечэйка* ж.р. то же (Тураўскі слоўнік 3, 223), *абячэйка* ж.р. 'обложка' (Янкова 18), *бічэйка* ж.р. 'узкая незасеянная полоска около полевой дороги; крышка кадки' (Юрчанка. Мсцісл. 40), *абячэйка* ж.р. 'бровь' (3 народнага слоўніка 112);

блр. диал. *абячаек* 'обод, образующий края сита или крышки квашни' (ЭСБМ 1, 67), *абячэйка* м.р. 'бровь' (3 народнага слоўніка 112). – Польск. диал. *obuczajka* 'плоский обруч из тонкой сосновой дощечки, к которому пришито полотно сита или решета' (на Подолье; Sł. gw. р. III, 337), 'лубяная рама решета, сита' (Warsz. III, 537), вероятно, является заимствованием из украинского языка (так см. Warsz. III, 537) (см. также ниже).

Производные с суф. *-ька/-ькъ* от **obvěčaja/*obvěčajъ* (см.). См. ЭСБМ 1, 49–50 и 67, с дальнейшей литературой. Этимология Р.В. Кравчука, выделившего в данном слове префикс *ob-* и корень слова **věko* (см.), вполне убедительно подтверждается семантикой вост.-слав. фактов. О семантическом развитии см. также s.v. **obvěčaja/*obvěčajъ* (см.). Предположение же этого автора о том, что **obvěčajъka* является белорусско-русской инновацией (возможно, праславянского времени) и лишь позднее распространилось в собственно украинских (за пределами Полесья) говорах (так см.: Р.У. Краўчук. Беларуска-ўкраінскія ізалексы (Матэрыялы для абмеркавання). Мінск, 1971, 39; Р.У. Краўчук // Беларуска-рускія ізалексы (Матэрыялы для абмеркавання). Мінск, 1973, 59–60), не представляется обязательным. Во-первых, в нашем перечне есть формы с "правильным" для украинского *-i-* в корне. Во-вторых, формы с корневым *-y-* встречаются не только в украинском, ср. словин. *oběčaj* (словин. *ě* есть эквивалент (древнего) *y*). Таким образом, формы с *-y-* объясняются не полесской фонетикой (или не только ею), но какими-то другими факторами, возможно, влиянием со стороны продолжений **obvučajъ* (см.).

Прочие этимологии: связано с *вести, веду, обод* (Горяев 233); связано с *вить* (Преобр. I, 626); связано с *ячей*; заимствование (Преобр. I, 626–627). См. также Фасмер III, 99, с лит. Этимология Горяева неудовлетворительна в фонетическом отношении, а две другие – еще и в семантическом.

Ср. **obvěčaja/*obvěčajъ* и **obvěčьkol/*obvěčьka/*obvěčькъ* (см. s.vv.).

***obvěšъje**: русск. диал. *обѣчы* ср.р., собир. 'обручи верши, на которые натягивается сеть' (арханг.; Филин 22, 41), *овѣчы* ср.р. 'обруч, распорка' (с вопросом к значению; арханг.; Филин 22, 296).

Префиксально-суффиксальное образование (*ob-*, *-ъje*) от **věko* (см.). Ср. след.

obvěšъko**/obvěšъka**/***obvěšъкъ**: русск. диал. *обѣчко* ср.р. 'обод сита, решета, лукошка и т.п.' (вят.), 'ремешок, повязываемый вокруг головы, для того чтобы волосы не растрепывались' (волог.) (Филин 22, 41), *обѣчка* 'крышка кузова' (с вопросом к значению; Ярославский областной словарь 7, 11), *овѣчко* 'обод сита' (Сл. Среднего Урала (Доп.) 361), 'корзина; крышка корзины' (Ярославский областной словарь 7, 28), *обвѣчко* ср.р. 'ободок' (арханг.; Филин 21, 360), 'обод решета, сита' (Сл. Среднего Урала III, 16), укр. диал. *об'їчко* ср.р. 'лубяной или драночный обод сита, решета' (П.С. Лисенко. Словник поліських говорів 23), *обѣчко* ср.р. 'деревянный короб вокруг мельничных камней' (М.В. Никончук. Матеріали до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся) 295), блр. диал. *абѣчка* ср.р. 'крышка кадки, коробки; также в решете, сите' (Янкоўскі I, 24–25: наряду с более частым в употреблении *вѣко(a)*, *вѣчко(a)*), *абѣчка* ср.р. 'обод решета и под.; лубяной круг для наматывания пряжи' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 32), *абѣчко* ср.р. 'ободок в решете, сите и под.' (З народнага слоўніка 38; Народнае слова 148), *абѣчка* ср.р. 'ящик из досок для ручной мельницы' (Скарбы 7);

ст.-русск. *обичка* ж.р. 'обруч, обод' (Тов. цен. росп. 87. 1649 г.; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 59), русск. диал. *обѣчка* ж.р. 'обод сита, решета, лукошка и т.п.' (арханг., яросл., влад., урал., новосиб., тобол.), 'изогнутый в виде круга черемуховый прут, к которому прикрепляется мешочек сака – черпака с проволочной сеткой для вычерпывания льда из проруби' (объ-енис.), *обѣчки* мн.ч. 'круглые пяльцы для вышивания' (иркут.) (Филин 22, 40–41), 'небольшой обруч, ободок' (Иркутский областной словарь II, 74), 'худое лукошко; приспособление, на которое навивают нитки' (Ярославский областной словарь 7, 9), *обѣчка* ж.р. 'обод сита, решета, лукошка и т.п.' (волог., яросл., перм., иркут., тобол.), 'обод вокруг мельничного жернова, не дающий муке рассыпаться' (перм.), 'худое лукошко' (яросл.), 'дранка из осины для колыбели; мука, оседающая на мельничном оборудовании' (костр.) (Филин 22, 70), 'лукошко без дна' (А.В. Громов. Лексика льноводства, прядения и ткачества в костромских говорах 100), 'железный обруч, надеваемый на бочку; голенище сапог или высоких ботинок' (Словарь вологодских говоров (М – О) 122), 'обод рыболовной снасти; приспособление, в которое засыпается зерно на мельнице; ящик ручной мельницы, в который высыпается мука' (Сл. Среднего Урала III, 21), *овѣчка* 'обод сита' (Сл. Среднего Урала (Доп.) 361), *обвѣчка* ж.р. 'ободок' (арханг.; Филин 21, 360), 'лубяной обод, на который натягивается сетка сита или решета' (Акчимский словарь III, 87), *обвѣчка* ж.р. 'ободок' (перм.; Филин 22, 9), 'обод решета,

сита; сито для просеивания муки; обод рыболовной снасти' (Сл. Средне-го Урала III, 16), укр. диал. *обѣчка* ж.р. "обечайка" (Н.В. Никончук. Из лексики полесского села Листвин // Лексика Полесья. М., 1968, 87), *обѣчка* ж.р. 'стенки "короба"' (В.В. Анохина, Н.В. Никончук. Полесская терминология пчеловодства // Лексика Полесья. М., 1968, 344), *обічка* 'обод (в сите, решете); околыш' (П.С. Лысенко. Словарь диалектной лексики Северной Житомирщины // Славянская лексикография и лексикология. М., 1966, 37), блр. диал. *абѣчка* ж.р. 'обод решета и др.; лубяной круг для наматывания пряжи' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 32), *обѣчка* ж.р. 'обод крышки и др.' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 251), *абѣчка* ж.р. 'обложка; ковш у ручной мельницы' (Янкова 12), 'загиб, забранный край платка' (З народнага слоўніка 38), *обічка* ж.р. 'обод в решете' (Живое народнае слова 97);

русс. диал. *обѣчек* м.р. 'обод сита, решета, лукошка и т.п.' (вост., ряз.; Филин 22, 40), блр. *абѣчак* м.р. 'обечайка (в решете)' (Блр.-русс. 2), диал. *абѣчак* м.р. 'обод решета и др.; лубяной круг для наматывания пряжи' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 32), 'ободок решета, сита' (З народнага слоўніка 96), 'деталь ручной мельницы, предотвращающая рассыпание муки' (Сцяшковіч. Грод. 8), 'бровь' (З народнага слоўніка 112), 'веко' (минск.; ЭСБМ 1, 47).

Префиксально-суффиксальное образование (*ob-*, *-ьkol-ьka/-ькъ*) от **vĕko* (см.). См. ЭСБМ 1, 47. Ср. **obvĕčaja/*obvĕčajъ* и **obvĕčajka/*obvĕčajкъ* (см. s.vv.), где подробнее об этимологии и семантическом развитии. Семантика форм, приводимых в данной статье, убедительно свидетельствует в пользу этимологии Р.В. Кравчука. С точки зрения морфологии, особенно важна форма **obvĕčьko*, сохранившая средний род производящего слова.

***obvĕdati (se):** словен. *ovĕdati* 'разузнавать, выведывать' (Хостник 186), *ovĕdati se* 'узнавать; критически разбирать свои или чужие действия, мнения или чувствовать ответственность за них'; устар. *ovĕdati* 'узнавать, расспрашивать' (SSKJ III, 486).

Сложение *ob-* и гл. **vĕdati (se)* (см.), имперфектив к **obvĕděti* (см.), **obvĕsti* (см.). В связи с ограниченностью ареала праславянская древность проблематична.

***obvĕděti (se):** макед. *ovĕdu se* нар. поэт. 'опомниться, прийти в себя, очнуться, прийти в сознание' (Кон.), словен. *ovĕděti* 'получить сведения, разузнать', *ovĕděti se* 'прийти в себя' (Plet. I, 875), *ovĕděti se* 'осознавать, сознавать' (Kotnik² 324), *ovĕděti* 'разузнавать, выведать' (Хостник 186), *ovĕděti se* 'узнать о чем-л., осознать что-л.; критически рассмотреть свои и чужие действия, взгляды или ощущать ответственность за них; очнуться, прийти в себя, опомниться', устар. 'найтись, воспользоваться', *ovĕděti* устар. 'узнать, разузнать' (SSKJ III, 486), польск. диал. *owiedzieć się* 'узнать что-л., получить известие о чем-л.' (Warsz. III, 918).

Сложение *ob-* и гл. **vĕděti* (см.).

***obvěja/*obvějъ:** польск. *owieja* 'обвевание, обдувание (ветром)' (Warsz. III, 918), диал. *owieja* 'продуваемое ветром место' (Kusała 30), русск. диал. *овѣи* 'отходы при веянии ржи' (Устюж. р.-н.) (Картотека Слова-ря белозерских говоров), *овѣя* ж.р. 'мякина' (Филин 22, 297: волог.), *овія* ж.р. то же (волог.) (Там же, 300);

русс. диал. *обвѣй* м.р. действ. по гл. *обвевать*, пск. *обвѣй* 'нанос, занос снежный у жилья' (Даль² II, 1478), *обвѣй* м.р. 'снежный занос около дома или изгороди' (пск., твер.) (Филин 21, 357).

Бессуф. производные от гл. **obvějati* (см.).

***obvějati (se):** болг. (Геров) *овѣжъ*, *-ешъ* 'обвевать'; *овѣя* 'отделить зерно от плевел веянием; провевать' и *обвѣе* 'обвевать, овевать, обдавать (чем-л.), охватывать' (БТР), макед. *овее* 'провевать (зерно); овеять' (И-С), сербохорв. *овијати* (юж. и зап.), *овејати* (ист.) 'провевать, овеять' (Караџић), *овијати* 'провевать зерно' (RJA IX, 491: только в словаре Караджича), *овејати* 'провевать', перен. 'расчистить; прочистить' (Толстой¹ 509), диал. *овѣжем* 'веянием очистить зерно от пыли и сорняков' (М. Букумирић. Из ратарске лексики Гораждевца 90), словен. *ovĕjati* 'провевать' (Plet. I, 875), *ovĕjati* : *ovejati*, *-am žito* (SSKJ III, 486), см. также *ovĕti*, *ovĕjem* 'обвевать (ветерком)' (Там же, 487), чеш. *ováti* 'о(б)вевать; охватить, затронуть слегка' и др. знач. (PSJČ), *ováti* 'обвевать, обдувать' (Kott II, 452), ст.-слвц. *oviat* 'очистить веянием, провевать что-н.' (Histor. sloven. III, 432), слвц. *oviat* 'о(б)вевать, обдуть ветром', редк. 'сдуть, развеять (листья с деревьев)' (SSJ II, 632), *obviat* редк. 'навеять, нанести вокруг ветром' (Там же, 462), диал. (Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. ž.) *oviat* 'провевать зерно (рожь, пшеницу)' (Káľal 441), польск. *owiać* 'овеять, обдуть; долететь (о запахе)' (Warsz. III, 917), *obwiać* см. *owiać*: Mgły nas *obwiały* (Там же, 531), *owiać* 'овеять, обвевать, обдать; завеять, занести, запорошить; овить, окутать, (о тумане и т.п.)', перен. 'овеять, пронизать; обвевать, провевать' (Гессен, Стыпула I, 653), словин. *vovjāc* 'обвевать, обдуть' (Lorentz. Slovinc. Wb. II, 1288), *obvāc* 'о ветре: просушить, высушить' (Sychta VI, 119), русск. *обвѣять* 'обдать (струей воздуха, ветром и т.п.)', перен. 'окружить, обнять (веянием чего-н., воспоминаниями и т.п.)', 'вея, очистить (зерно) от шелухи, пыли и мякины' (с.-х.) (Ушаков II, 615), *овѣять* то же, что *обвѣять* в 1 знач. (Там же, 743), *обвѣять* 'обдувать, опаживать, навевать ветерок; провевать известное количество хлеба, отвеять мякину; обвевать себя, обмахиваться' (Даль³ II, 1479), диал. *овѣять: овеять лицо* 'обветрить лицо' (арханг.) (Филин 22, 297), укр. *овіяти* 'обвевать' (Гринченко III, 34), *обвіяти* 'обвевать' (Там же, 4), *обвіятися* 'обвеваться, быть обвеянному; быть оббитому ветром' (Там же), *обвіяти*¹ 'обдать ветром, обвевать; обдать, обсыпать пылью; обдать запахом со всех сторон; обмахнуть, смахнуть, обмахивать, опаживать', редк. 'порывом ветра оторвать, отделить что-л.' (Словн. укр. мови V, 473; 472), *обвіятися*¹ 'оторваться, отпасть под порывом ветра; обсыпаться' (Там же), *обвіяти*²

‘вея, отделить зерно от шелухи, мякины, пыли и т.п.’ (Там же, 473), *обвіятися*² ‘закончить веять зерно нового урожая’ (Там же), *овіяти* ‘о(б)веять, обдуть ветром’ (Там же, 611), *обвіяти* ‘обвеять’ (Укр.-рос. словн. III, 7), *обвіятися* ‘(быть обитым ветром) облететь’ (Там же), *обвіяти* ‘овеять; обвеять, опахнуть’ (Там же, 7; 6), *обвіятися* ‘овеяться, обвеяться, опахнуться’ (Там же), блр. *аввѣяць* ‘обвеять’ (с.-х.), ‘(обдуть струёй воздуха и т.п.) обвеять, овеять; (ветром) обдуть’ (Блр.-русс. 23), *авѣяць* ‘овеять’ (Там же, 44).

Сложение *ob-* и гл. **vějati* (*se*) (см.).

***obvěkověčiti** (*se*): болг. *овековечѣ* ‘увековечить’ (Бернштейн¹ 394), *овековечѣ се* ‘увековечиваться’ (Там же), макед. *овековечи* ‘увековечить’ (И-С; Кон.), *овековечи се* ‘увековечиться’ (Кон.), сербохорв. *ovjekovječiti* ‘сделать кого-л. или что-л. вечным (бессмертным)’ (RJA IX, 492; в словарях Белостенца, Шулека (нем.-hrv.) и Поповича; также Benešić 9, 1946), см. еще *ovjekoviti* то же (RJA, там же: только в словаре Стулли), словен. *ovekověčiti* ‘увековечить’ (Plet. I, 875; Kotnik² 324).

Глагол, образованный, по-видимому, путем префиксации сложения ***věk-o-věčiti* < **věкъ* + ***věčiti*, причем ***věčiti* (и **věko-věčiti*), производный от **věкъ*, предположительно реконструируется на базе синонимичных (или семантически весьма близких) глаголов аналогичной структуры, но имеющих иные префиксы: это русск. *увековечить* (и др.), словен. *u-věčiti* = *u-veko-věčiti* ‘увековечить’ (Хостник 317) и – особенно сербохорв. диал. *ověчи се* ‘жить вечно (долго)’ (Марковић. Речник у Црној Реци 140 (382)) < **ob-věčiti se*. Ср. еще русск. сочетания *век вековать*, *на веки вечные*, откуда далее сложное прилаг. *вековечный* и др. – во всех случаях имеет место редупликация: **věкъ* + то или иное производное с тем же корнем **věk*.

***obvěňčati** (*se*), ***obvěňčiti**: цслав. *obvѣnčati* ‘увенчать, венчать на царство, короновать, согопати’ СМ Lab (SJS), болг. *обвенчѣя* поэт. ‘увенчать цветами, надеть венков’ (Бернштейн¹ 383); макед. *овенча* ‘увенчать’, *овенча се* ‘украсить венцом; увенчаться, завершить успешно’ (Кон.), сербохорв. *ovjēnčati* ‘увенчать’ (RJA IX, 492), *obvjenčati* то же (Там же, VIII, 494), словен. *ovēnčati* и *ovēnčati* книж. ‘украсить венком, цветами’, перен. ‘очень успешно закончить что-н.’ (SSKJ III, 486), польск. редк. *obwieńczać*, *owieńczać* ‘увенчать’ (Warsz. III, 532), русск. стар. *obvѣnчати* ‘соединить браком по церковному обряду; обвенчать’ Переп. частн. лиц, 183. 1686 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 14), русск. *обвенчѣть* ‘совершить над кем-н. церковный обряд бракосочетания’ (Ушаков II, 613), *обвенчѣться* ‘вступить в церковный брак’ (Там же), *обвенчѣть* ‘обвенчивать кого с кем; венчать, повенчать, побрачить, обрачить, свенчать’, *обвенчѣться* ‘быть обвенчаему, венчану’ (Даль³ II, 1478), диал. *овенчѣть* ‘обвенчать’ (Сл. Среднего Урала (Доп.) 360), *овенчѣться* ‘обвенчаться’ (Там же), *обвенчѣться*: *обвенчѣться (во)круг ёлки, бани* и т.п. (*кроме аналоя*) ‘выйти замуж (жениться) без совершения церковного обряда’ (Акчимский словарь III, 87),

овенч́ать ‘обвенчать’ (олон., север., арханг.) (Филин 22, 293), *овенч́аться* ‘обвенчаться’ (арханг., север., КАССР, том.) (Там же), *оввенч́ать* ‘обвенчать’ (арханг., сиб.) (Там же, 291), *оввенч́аться* ‘обвенчаться’ (вят., сиб.) (Там же), *обенч́ать* ‘обвенчать’ (влад., ульян.) (Там же, 31), *обенч́аться* ‘обвенчаться’ (влад.) (Там же), *огвенч́ать* ‘обвенчать кого-л.’ (олон.) (Там же, 313), укр. *обвінч́ати* ‘обвенчать’ (Укр.-рос. словн. III, 6), *обвінч́атися* ‘обвенчаться’ (Там же), *обвінч́ати* ‘обвенчать, сочетать браком по церковному обряду’ (Словн. укр. мови V, 473), *обвінч́атися* ‘обвенчаться, сочетаться браком по церковному обряду’ (Там же);

сербохорв. *ovijenčiti* то же, что *ovjenčati* (RJA IX, 491: только в словаре Стулли), чеш. *ověnčiti* ‘увенчать, обвинить, украсить венком (венками)’ (Kott II, 453), польск. редк. *obwieńczyć, owieńczyć* ‘увенчать’ (Warsz. III, 532), *owieńczyć* ‘увенчать, окружить венцом’ (Гессен, Стыпула I, 653).

Сложения *ob-* и гл. **věňčati (se)/věňčiti* (см., в частности, польск. *wieńczyć* ‘венчать, увенчивать’, *wieńczyć się* ‘украшать голову венком; увенчиваться’ – Гессен, Стыпула II, 538).

***obvěriti (se)**: макед. *overi* ‘заверить, засвидетельствовать’ (Кон.), сербохорв. *ovjeriti* ‘сговориться, обручить, помолвить’ (у Вука *ovjeriti se*), ‘подтвердить подлинность, достоверность’ (RJA IX, 492), *ovjeriti* ‘официально засвидетельствовать; заверить’ (Толстой¹ 509), *ovjeriti se* ‘обручиться, сговориться’ (Лавровский. Сербско-русский словарь 398), словен. *ovériti* ‘засвидетельствовать, удостоверить, заверить’ (Kotnik 324; SSKJ III, 487–7: также и *ovériti se* устар. ‘убедиться’), чеш. *ověriti* ‘удостоверить, засвидетельствовать’ (Kott II, 453), словц. *overit'* ‘проверить’, адм. ‘заверить’ (Sloven.-rus. slovn. I, 588).

Сложение *ob-* и гл. **věriti* (см.).

***obvěsidlo**: болг. (Геров) *бѣсѣло* ‘виселица; вешание’, сербохорв. диал. *бѣсѣло* ср.р. ‘место или дерево, где кто-л. повесился; петля из веревки или проволоки, за которую прицепляют собаку’ (Сверлиг, Василевич), pl. t. ‘виселица’ (Сверлиг, Пирот, Ниш, Василевич) (РСА I, 484), *objesilo* ср.р. ‘виселица’ (RJA VIII, 370), чеш. *obvěsidlo* ср.р. ‘заванес’ (Kott II, 254).

Производное с суф. *-idlo* от гл. **obvěsiti* (см.). См., в частности, Skok. Etim. gječn. III, 597 (о сербохорв. *obesilo*: ‘от *věs-* ... на *-idlo*); БЕР I, 44 (болг. *бесѣло* – производное от *бѣся*, кот. от **ob-věsiti*).

***obvěsiti (se)**: ст.-слав. *обѣсити* *хреца̀ννѣти*, *suspendere Cloz. Supr.* (Mikl. LP), *обѣсити* *хреца̀ννѣти*, *ἀναρτᾶν* ‘повесить’ Ev. Psalt. Supr. и др. (SJS 22, 502; Ст.-слав. словарь 401: Зогр. и др.; *обѣсити* *са* *хреца̀ννѣти* ‘повеситься’ Супр.), болг. (Геров) *обѣсѣ*, *-ишь* ‘повесить’, *бѣсѣ*, *-ишь* ‘вешать кого на виселице; вешать кого, чтобы он висел на воздухе’, *бѣсѣся* ‘виснуть’; *бѣся* ‘умертвлять через повешение’ (БТР), *бѣся*, *-ѹх* ‘вешать’ (Бернштейн¹ 36), *обѣся*, *-ѹх* ‘повесить (казнить)’, разг. ‘повесить (на стену)’, *обѣся се* ‘повеситься’ (Там же, 386),

obvěsja, -их 'опустить; надеть, повесить (через плечо и т.п.)' (Там же, 383), *obvěsja* 'опускать, свешивать' (БТР), диал. *oběsa se* 'покончить с собой через повешение' (М. Младенов БД III, 120), *oběsam* 'повесить', *oběsam se* 'вешаться' (Шклифов БД VIII, 276), макед. *obesu* 'повесить' (И-С), *bescu* 'вешать (на виселице)' (Там же), сербохорв. *objesiti* suspendere, 'повесить; повесить (умертвить через повешение); опустить, склонить', *objesiti se* 'повеситься; опуститься, склониться' (RJA VIII, 370–371: с XIV в., во всех словарях, кроме Ямбреш.), *ovjesiti* 'повесить', *ovjesiti se* 'повеситься' (Venešić 9, 1946; 1947), диал. *běsumu* 'вешать', *běsumu se* (Срем. 8, 51; И. 128) (РСА I, 484), *běsiti se* 'вешаться' (Срем) (РСХJ I, 156), *obšiti* 'повесить; подвесить; повесить (казнить)' (Hraste–Šimunović I, 682), *oběcum* 'повесить' (М. Томић. Говор Свиничана 181), *obšiti* 'повесить; умертвить через повешение' (М. Peić–G. Bačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 199; Е. Миловановић. Прилог познавању лексики Златибора 44: *objesumu*), *obesumu (se)* 'повесить что-л. на гвоздь, вешалку и др.; совершить самоубийство' (Ј. Мијатовић. Прилог познавању лексики српских говора 164), словен. стар. *obějsiti* 'душить, удушить; связывать друг с другом; склонить, повесить голову', *se obějsiti* 'повеситься' (Hipolit), *obesiti*: affigere, *obějsiti*, affendo, -ere; *obejsiti*; pendere; praependere; suffigere; suffrigere cruci; suspendere, *obejsiti* (Kastelec–Vorenc), *obesiti*: *obejsiti* suspendere 'вешать, повесить, подвесить, развесить' (Megiser 1592), *oběsem*, -el, -eti 'повесить', *obesham* то же (Pohlin), словен. *oběsiti* 'повесить, развесить (бельё для сушки)' (Хостник 151), *oběsiti* 'повесить [вешать]', *obesil se je* 'он повесился' (Kotnik² 271), диал. *obejsiti* 'impicare' (Alasia da Sommaripa (Furlan)), *oběsiti* 'ложно приписывать кому-н.' (Temljine) (Kenda 71), *oběsiti* 'повесить' (J. Rigler. Južnotranjski govori 103), см. еще *wabějsena* : *obešena* 'повешенный' (J. Baudouin de Courtenay. Cirčno [211] 456), ст.-чеш. *oběsiti* 'повесить, навесить, подвесить, привязать и оставить висеть; повесить, умертвить через повешение, удушение петель; распять на кресте, казнить, прибыв к кресту или повесив (на крест)', *oběsiti se* 'остаться висеть' (StčSl 8, 1084–1085), *obvěsiti* 'развесить, повесить, навесить, подвесить на чем-л., привязать на разных местах на поверхности чего-л. и оставить висеть; обвешать, увешать что-н. или кого-н. чем-л. или вокруг чего-л. или кого-л., обвешать вокруг чего-л.' (PSJC), *oběsiti* 'умертвить через повешение и удушение' (Там же, 675), *ověsiti* 'вокруг или на кого или что подвесить, повесить; покрыть, украсить занавесом (занавеской)', устар. 'навесить, подвесить кому-л. что-л.', редк. 'свесить, склонить', диал. *ověsiti se* 'повеситься' (Там же, 1245), *obvěsiti* 'вокруг навешать, повесить' (Jungmann II, 808), *oběsiti* 'вешать (с веревкой на шее), наказывать', *oběsiti se* 'повеситься' (Там же, 760), *ověsiti* 'вокруг обвешать', (слвц.) 'свесить' (Там же, 1023), *obvěsiti* 'перевешивать (на другое место), увешать, обвешать' (Kott II, 254), *oběsiti* '(кого-н.) пове-

силь (казнить); вешать; подвесить, развесить' (Там же, 209), *ovĕsiti* 'перевесить (на другое место); свисать вниз; что чем обвешать' (Там же, 453), диал. *obĕsiti* 'повесить, напр., картинку на стену' (валашск.) (Bartoš. Slov. 241), ст.-слвц. *obvĕsiti* 'обвешать чем-н.' (Histor. sloven. III, 94), *obesiti* 'повесить, подвесить, привязать; убить, казнить через повешение', *obesiti sa* 'повиснуть; покончить с собой через повешение' (Там же, 19), *ovesiti* 'склонить, свесить, опустить, повесить; повесить кого-л.', *ovesiti sa* 'повеситься' (Там же, 431), слвц. *ovesiti* 'склонить, свесить, повесить, опустить', редк. 'повесить, подвесить', *ovesiti sa* 'повиснуть' (SSJ II, 632), *obvesiti* 'повесить' (Káral 398), диал. *obesiti* (Banská Bystrica) 'повесить (умертвить); навесить, подвесить, повесить' (Там же, 390), *ovesiti* (Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. ž.) 'свесить, склонить, опустить (голову, крылья, нос)' (Там же, 441), *obesič sã* 'повеситься; повиснуть на шее, обнять за шею', экспр. 'навязаться' (Orlovský. Gemer. 207), в.-луж. *wobwjesić* 'обвесить, перевесить (на другое место), увешивать, обвешивать вокруг' (Pfuhl 821), н.-луж. *hob'esuś* (также *hobw'esuś*) 'повесить', редк. 'повесить на другое место', *hob'esuś se* 'повеситься' (Muka Sł. I, 362–363), полаб. *vibesēt* 'навесить, подвесить' (Polański-Sehnert 168), *vibesēt/vibesāt* 'вешать, подвешивать, навешать, перевешивать (на другое место); повесить (кого-л.)' (R. Olesch. Thesaurus linguae dravaenopolabicae III, 1420–1421), ст.-польск. *obiesić* 'повесить, лишить жизни через повешение' (Sł. stpol. V, 335), польск. *obwiesić*, диал. *obiesić, objesić*, устар. *obiesić* 'навешивая, накрыть, повесить; опустить' (Warsz. III, 532), *owiesić, owiesić się* см. *obwiesić* (Там же, 918), *obwiesić się* 'накрыться, обвешаться какими-л. вещами; повеситься, лишиться себя жизни через повешение; обвиснуть, свиснуть, повиснуть' (Там же, 532), *obwiesić* 'обвешать (чем-л.)', *obwiesić się* 'обвешаться', устар. 'повеситься' (Гессен, Стыпула I, 577), диал. *obiesić, owiesić* : *objesom* = *powieszq*. "Obieś się sám!" (Sł. gw. p. III, 376), словин. *vobvĕsĕc* 'обвесить, увешать чем-л.; вешать, подвесить, развесить' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1302), *vobvĕsĕc sq* 'повеситься' (Там же), *vovĕsĕc* то же, что *vobvĕsĕc* (Там же), *uobvĕsĕc* 'увешивать, обвешивать (чем-л.); вешать, подвесить; развесить; тянуть вниз, свисать', *uobvĕsĕc sq* 'повеситься' (Lorentz. Pomor. III, 2, 939), *uobĕsĕc sq* см. *uobvĕsĕc sq* (Там же, III, 1, 642), *wæbvjesec* 'обвешать (чем-л.)' (Ramult 220), *wæbvjesec sq* 'повеситься, удавиться (Там же), *wæbĕsĕc sq* см. *wæbvjesec sq* (Там же, 218), *obvĕsĕc* 'обвешать, повесить на чем-н. много чего-л.' (Suchta VI, 137), др.-русс., русск.-цслав. *obĕsĕmĕ* 'повесить' (МФ. 18, 6) СбТр XII/XIII, 133 об.; ПрЛ XIII, 116а-б КВ к. XIV, 299 г.; // 'о казни' ГА XIII–XIV, 161 в; Пал 1406, 141 г. (СДРЯ V, 577), *obĕsĕmĕ* 'повесить, привесить' Лук. XXIII. 39. Остр. ев.; Мин. 1097 г. л. 162; Панд. ант. XI в. (Амф.); Полик. посл. Пат. Печ. 5; Жит. Харит. 16; Пут. Генн. и Позн. 14 (Срезневский II, 587), *obĕsĕmĕsĕ* 'повиснуть, обнять' Златостр. д. 1200 г.; Муч. Фекл. 3; 11; см. еще Сл. плк. Игор. (Там

же), *обвѣсити* ‘подвесить’ Кн. пер. Свир. М. № 37, 9 об. 1660 г., ‘лишить жизни посредством повешения’ Кн. Степ., 285. XVI–XVII вв. ~ 1560 г., ‘обмануть в весе, недовесить’ Якут. а., карт. 1, № 1, сст. 654. 1640 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 14), *обвѣсится* ‘повиснуть на шее’ (1152): Ник. лет. IX, 195, ‘повеситься’ АХУ III, 27. 1626 г. (Там же), *обвѣсити* ‘повесить, подвесить’ Панд. Ант. (Амф.), 84. XI в.; (Иезек. XV, 3) Библия. Генн. 1499 г.; (Муч. Дм.) ВМЧ, Окт. 19–31, 1899. XVI в.; (Х. апост.) П. отреч. II, 7, XVII в. // ‘опустить, свесить’ Флавий. Полон. Иерус. II, 140. XVI в. ~ XI в., ‘подвесить к кресту, распять (о древнем способе казни)’ (Вид. Исаии) Усп. сб., 173. XII–XIII вв.; Палея Толк.², 107. 1477 г. ~ XIII в., ‘лишить жизни посредством повешения’ Х.Вас. Познякова, 14. XVII в. ~ 1561 г.; ДАИ XI, 28. 1684 г. *Обвѣсити клятву* ‘предать проклятью’ (?) Сл. Елиф. о погреб., 223. 1524 г. ... (Там же, 12, 36), *обвѣсится* ‘повиснуть’ Сл. о п. Иг., 35; (876): Ник. лет. IX, 13; (Смерть Авр.) П. отреч. I, 82. XVI в.; (Лж. мол.) П. отреч. II, 354. XVII в., ‘лишить себя жизни посредством повешения; повеситься’ АИ I, 367. 1578 г.; Ж. Мак. Ж., 62. XVI в.; Х. Тр. Короб., 36. XVII в. ~ 1594 г., ‘подвергнуться казни через повешение’ (2 Ездр. VI, 32) Библия. Генн. 1499 г. (Там же, 36), русск. *обвѣсит* кого-что (разг.) ‘отпуская кому-н. товар, недовесить с целью обмана’, то же, что *обвешать* (простореч.) (Ушаков II, 614), *обвѣсится* (разг.) ‘ошибиться при взвешивании чего-н.’, то же, что *обвешаться* (простореч.) (Там же), *обвѣсит*, *обвѣшивать* кого ‘обманывать, намеренно или ошибкою, в весе; недовешивать’, *-ся* ‘обманываться, ошибаться в весе, взвешивая что-л., показывать более или менее, чем есть’ // ‘быть обвешиваему’ // ‘обвиснуть, перевиснуть’ (Даль³ II, 1479), *обвѣсити* ‘обвешать кого чем’ (Даль² II, 639), диал. *овѣсится* ‘нагрузиться, обвеситься поклажей’ (Словарь вологодских говоров (О – П) 15), *овѣсит* ‘завесить’ (арханг.) (Филин 22, 295), *обвѣсится* ‘повеситься’ (смол.) (Там же, 21, 358), ср. *обвѣсится* ‘нагнуться, наклониться’ (пск., твер.) (Там же, 22, 9), ст.-блр. *обесити* ‘покарать смертью’: ... *обесити* на шибеници КЭ 116; ... *обвѣши* его ПП 106 (Скарына I, 404), блр. диал. *аввѣсиць* ‘обвесить, завесить со всех сторон’ (Бялькевич. Магіл. 18).

Сложение *ob-* и гл. **věsiti* (см.). См. Младенов ЕПР 364; Skok. Etim. gječn. III, 596; БЕР III, 739; I, 44–45 (болг. *бѣся* – результат переразложения (**ob-vesiti* > *o-bѣся*) с выпадением *-v-*); Rejzek 418; см. еще А.И. Соболевский. К “Слову о полку Игореве” // Известия по русскому языку и словесности, т. II, кн. 1. Л., 1929, 185 (*обвѣсисл* < **ob-věsi se*). Ср. **obvěšati* (se) (см.). См. еще А. Лома // JФ 2000, LVI / 1–2, 603.

**obvěsti* (se): словен. *ověsti se*, *ověm se* и *ověsti se*, *ověm se* (неуверенно) ‘прийти в себя, в сознание; очнуться’ (SSKJ III, 487).

Если данный гапакс реален (см., однако, помету “неуверенно”), то его допустимо было бы интерпретировать как атематический глагол, родственной **obvědati* (se) (см.), **obvěděti* (se) (см.) и являющийся-

ся сложением *ob- и гл. *vĕsti < *vĕdti (ср. суш. *vĕstь (см.) < *vĕdть). Ср. с другим префиксом др.-русск., русск.-цслав. *из-вѣсти, из-вѣмь* 'познать, узнать' (СлРЯ XI–XVII вв. 6, 112).

***obvēstīti (se)/*obvĕstīti (se):** сербохорв. *obavijēstīti* perdocere, admonere 'вразумить, образумить, настаивать; сообщить, оповестить кого-л.', *obavijēstīti se* 'образумиться' (RJA VIII, 314 с примеч.: "Известно и *obvijestiti; vijestiti*, видимо, не имеет подтверждения), *obavēstīti* 'известить; оповестить, уведомить, осведомить', *obavēstīti se* 'осведомиться, справиться' (Толстой¹ 495–496), диал. *avijēstumu se* 'опомниться, образумиться' (Бирчанин Н., БВ 1893, 384) (РСА I, 18), диал. *obavīstīt* 'уведомить, осведомить, известить, сообщить' (Hraste–Šimunović I, 679), словен. *ovestīti = obvestīti* 'уведомить, осведомить, известить' (Plet. I, 876; 754), *obvestīti* 'известить' (Хостник 160), *obvestīti* 'уведомить, известить, предупредить, сообщить' (Kotnik² 282), чеш. *obvēstīti* 'сообщить, известить, оповестить' (Kott II, 254 с ссылкой: Linde), н.-луж. *hobwěšćić* 'удостоверить кого в чем; подтвердить; запечатать', *hobwěšćić se* 'удостовериться в чем' (Muka Sł. II, 855), ст.-польск. *obwieścic* 'объявить, огласить что-л., довести до сведения, уведомить кого-л., о чем-л.' (Sł. społ. V, 391), польск. *obwieścic* 'огласить, объявить, опубликовать, возвестить, сообщить, уведомить' (Warsz. III, 533), др.-русск. *обѣстуми, -стумь* гл. 'известить кого-л. о чем-л., возвестить кому-л.' Гр. 1229, сп. Д (смол.); Сб. СбТр к. XIV, 14 об., то же ЗЦ к. XIV, 110а и *обѣстумиса, -стумьса* гл. 'сказать, известить о себе' Гр. ок. 1300 (2, рижск.) (СДРЯ V, 577), *обѣстуми. обѣцѣ* 'оповестить, известить' Смол. гр. 1229 г. 3 л. цѣп. XIV в. Поуч. 6 нед. пост. (Срезневский II, 587), *обѣстумиса* 'объявить о себе' Дан. иг. (В.) (Там же), *обѣстуми (обѣстуми)* 'дать знать, сообщить кому-л.' Смол. гр., 43. 1229 г.; Рим. имп. д. I, 167. 1488 г.; Поруб. д., 105. 1663 г.; Шерем., 1626. XVIII в. ~ 1699 г., 'представить, рекомендовать' (Сл. Ио. Злат.) Пон. III. 180. XIV в. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 15), *обѣстумиса (обѣстумиса)* 'дать знать, сообщить кому-л. о себе' (Гр. рижан. витеб. кн. Мих.) Др. пам.¹ 241. ок. 1300 г.; Х. Дан. иг., 128. 1496 г. ~ 1113 г.; Ист. Трои¹, 15. XVII в. ~ XVI в., 'получить сведения' ААЭ III, 269. 1629 г. (Там же), русск. диал. *обвѣстѣть. обвѣцѣть* 'кого (многих) повещать, оповещать, извещать кругом многих, подавать весть, уведомлять; сообщать всем, кому нужно, известие' (Даль³ II, 1479), *обвѣстѣть* 'известить, распространить известие' (Добровольский 497), *обвѣстѣться* (Картотека Псковского областного словаря), *обвѣстѣть* 'оповестить, уведомить' (смол., сиб.), 'известить о чем-л.' (смол., казаки-некрасовцы, сиб.), (Филин 21, 359), *обѣстѣть* 'обещать' (вост.-закам., ряз.) (Там же, 22, 38), *обѣстѣться* и *обвѣстѣться* то же. что *обвѣстѣть* (вост.-закам., астрах., ряз.), также *обѣстѣться* (калуж.), *обвѣстѣться* 'появиться, объявиться' (зап.-брян.) (Там же, 38–39), ст.-укр. *обвѣстуми* '(что-н.) сообщить; оповестить, огласить, объявить' (Сучава, 1462 ВД II, 285)

(Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2, 67), укр. *обвістити* ‘оповестить’ (Гринченко III, 4), блр. *абвясціць* ‘объявить, провозгласить, возвестить; оповестить (кого); объявить, огласить; (приговор) произнести; (признать кем-л.) объявить, провозгласить’ (Блр.-русск. 23), *объсціць* ‘оповестить’ (Носов. 356), диал. *абвясціць* ‘известить, оповестить’ (Бялькевич. Магіл. 19), *абвясціца* ‘отозваться где-н.’ (Расторгуев, Северск.-блр. 139), *абвясціца* ‘отозваться, подать голос’ (Живое народнае слова 88).

Сложение *ob-* и гл. **věstiti* (см.). См., в частности, ЭСБМ 1, 67 (о блр. гл.).

***obvěstka:** русск. диал. *обвѣстка* ж.р. действ. по гл., ‘круговая повестка’ (Даль³ II, 1479), *обвѣстка* ж.р. ‘оповещение’ (Добровольский 497), укр. устар. *обвістка* ‘уведомление, весть, известие’ (Словн. укр. мови V, 473), блр. *абвѣстка* ж.р. ‘объявление, оповещение’ (Блр.-русск. 22), *обѣстка* ж.р. ‘оповещение’ (Носов. 356), диал. *абвѣстка* ж.р. ‘оповещение, объявление’ (Бялькевич. Магіл. 18).

Производное с суф. *-ька* от гл. **obvěstiti* (см.). Согласно ЭСБМ 1, 44, блр. *абвѣстка* – новообразование начала XX в. Праслав. древность сомнительна.

***obvěsъ/*obvěsy/*obvěsa:** чеш. *ověs* м.р. ‘завеса, занавеска’ (PSJČ), словин. устар. *џоб'es* м.р. ‘бездельник, негодник’ (Lorentz. Pomor. III, 1, 656), др.-русск. *обвѣсъ* м.р. ‘обман в весе, недовес’ ДАИ IV, 272. 1662 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 14), русск. *обвѣс*¹ м.р. простореч. действие по гл. *обвесить*, ‘обман или ошибка в весе’ (Ушаков II, 613), *обвѣс*² м.р. спец. ‘то, чем обвешено что-н., занавеска из какого-н. материала для специальных технических целей’ (Там же), *обвѣс* м.р. ‘обвешенье, обман или ошибка в весе’ (Даль² II, 1479), диал. *обвѣс* м.р. ‘множество, большое количество чего-л.’ (Словарь вологодских говоров (M – O) 118), *оввѣс* м.р. ‘обман или ошибка в весе, обвес’ (перм.) (Филин 22, 291), укр. *обвіс* техн. ‘обвес’ (Укр.-рос. словн. III, 6), блр. *абвѣс* м.р. спец. ‘обвес’ (Блр.-русск. 22);

польск. устар. и диал. *obieś* м.р., диал. *obwieś, objeś* ‘подлец, прохвост, негодяй, мерзавец; висельник’ (Warsz. III, 462; 532), *obwieś* м.р. разг. ‘бездельник, лоботряс, шалопай’, устар. ‘висельник’ (Гессен, Стыпула I, 577);

польск. диал. *obiesa* м.р. ‘висельник; подлец, прохвост, негодяй, мерзавец’ (Warsz. III, 462), словин. *wəbjesa* м. и ж. р. ‘висельник’ (Ramult 218), *џоб'iesa* м. и ж.р. ‘шалопай, бездельник; висельник’ (Lorentz. Pomor. III, 1, 642), *џоб'esa* м.р. ‘шалопай, бездельник, негодяй’ (Там же, 656), устар. *џоб'esa* ж.р. ‘скандалистка, ворчунья, бездельница, негодница’ (Там же).

Бессуф. производные от гл. **obvěsiti* (см.). Польские и словинские лексемы в значении ‘подлец, прохвост, шалопай, бездельник’ семантически близки однокорневому русск. *по-вѣса* ‘шалун, шалопай, проказник...’ (см. Даль² III, 144–145).

***obvěška/*obvěškъ:** словин. *џob'ěska* ж.р. 'негодница, бездельница, непослушная девчонка' (Lorentz. Pomor. III, 1, 656), русск. диал. *обвѣска* ж.р. 'обвешенье, обман или ошибка в весе' (Даль² II, 570), *обвѣска* 'занавеска на колыбели' (Картотека Псковского областного словаря), *обвѣска* ж.р. 'занавеска на двери; портьера' (Словарь говоров Подмосковья 295), *овѣска* 'занавес' (Причитанья Северного края II, 325), *обвѣска* ж.р. 'занавеска на двери (от мух летом)' (моск.) (Филин 21, 358), *овѣска* ж.р. 'занавеска' (новг., твер.) (Там же, 22, 295); словен. стар. *obesek* 'добавление, дополнение', *obéjfsik ali ovijfsik* (Hipolit), словен. *obések* 'подвеска, брелок (у часов)' (Kotnik² 271), диал. *abés'k* 'прицепка; (украшение) подвеска' (Košir 35), чеш. *obvěsek*, род.п. -*sku*, м.р. 'занавес' (Kott II, 253), *ověsek* м.р. 'накидка' (Там же, 453), н.-луж. *hobwěsk* м.р. 'накидка' (Muka Sł. I, 387), словин. *џob'ěsk* м.р. 'негодник, бездельник, непослушный мальчишка, сорванец' (Lorentz. Pomor. III, 1, 656), русск. стар. *Обвѣсокъ*, крестьянин. 1682. с.в. А.К. III, 266. (Тупиков 341).

Производные с суф. -*ъkal-ъкъ* от гл. **obvěsiti* (см.) или от **obvěšť/*obvěšь/*obvěša* (см.). Словинские лексемы в значении 'бездельник (бездельница), негодник (негодница)' семантически близки к русск. *по-вѣса*, образованному от того же корня.

***obvěšъпъ(ъ):** болг. диал. *обѣсено*, прилаг. 'круто' (Т. Стойчев. Родопски речник. БД V, 192), макед. *обесен*, -*сна*, прилаг. (нар., поэт.) 'который связан с вешаньем или служит для вешанья' (Кон.), сербохорв. диал. *обијесан*: *Обијесна главица* (Д. Петровић. Микротопонимастика Никшићког поља 144), ср. еще *Обѣсени чукър* 'крутой склон, крутизна, стремнина' (М. Златановић. Микротопонимистика Иногошта 182), словен. стар. *obesen*, -*esna*: *obéšen* 'corpulentus' (Hipolit), чеш. *obvěsný* 'Umhäng-' (Kott II, 254), *ověsný* то же (Там же, 454).

Прилаг., производное с суф. -*ъпъ* от **obvěšť/*obvěšь/*obvěša* или от гл. **obvěsiti* (см.).

***obvěšadlo:** словен. *obešálo* ср.р. 'вешалка' (Хостник 151), словин. *џоб'ěšadło* ср.р. 'любое покрытие (прикрытие), всякое покрывало или накидка, особенно большого размера платок (шаль) на плечи, мантия, плащ' (Lorentz. Pomor. III, 1, 750), др.-русс. *обѣшало* ср.р. 'то, на что подвешивают крюк; орудие пытки' (Маргарит) ВМЧ, Сент. 14–24, 883. XVI в. ~ XV в. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 42).

Производное с суф. -(a)*dlo* от гл. **obvěšati* (см.).

***obvěšati (se):** ст.-слав. *обѣшати* $\chi\rho\epsilon\mu\alpha\nu\nu\acute{\nu}\nu\alpha\iota$, *suspendere* Cloz и др. (Mikl. LP), *обѣшати* 'вешать' Cloz (SJS; Ст.-слав. словарь 402), сербохорв. *obješati* несврш. к *objesiti* (RJA VIII, 372: в словарях Даничиича (с одним серб.-цслав. примером) и у Ямбришича), *ovješati* 'вешать' (Benešić 9, 1946), словен. стар. *obešati se*: *obeišha* (Kastelec-Vorenc), ст.-чеш. *obvěšeti* '(большим количеством) обвешать что-л. или кого-л. чем-л., навешать вокруг что-л. на что-л. или кого-л. '(StčSl 9, 217), чеш. *ověšeti* (кого, что чем) 'навешать что-л. около кого-л., чего-л. или на

кого-л. или на что-л., покрыть занавесом, занавеской' (PSJČ), словц. *obvešat'* (что, кого чем) 'навешать на что-л., на кого-л., обвешать', *obvešat'sa* (SSJ II, 462), *ovešat'* 'обвешать кого-что' (Sloven.-rus. slovn. I, 588), *obvešat'* 'обвешать' (Там же, 520), польск. *obwieszać* см. *obwiesić* (Warsz. III, 532), *owieszać* и *owieszać się* см. *owiesić* (Там же, 948), устар. и диал. *obieszać* и *obieszać się* см. *obwiesić* (Там же, 462), *obwieszać* 'обвешивать (чем-л.)' и *obwieszać się* 'обвешиваться (чем-л.)' (Гессен, Стыпула I, 577), словин. *vobvjlęšac* 'накинуть что-л.; вешать, развешивать', *vobvjlęšac sa* 'повеситься' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1313), *vovjlęšac* 'увешивать, обвешивать чем-л., повесить(казнить)', *vovjlęšac sa* 'повеситься' (Там же, 1303), *wæbvješac* 'обвешивать чем-л.' (Ramušt 220), др.-русс., русск.-цслав. *обѣшати* 'вешать' Изб. 1076, 214 об.–215 (СДРЯ V, 578), *обѣшати* 'вешать, навешивать что-л. куда-л.' Изб. 1076 г., 576, 'опускать, свешивать' (Патерик Скит.) ВМЧ, Дек. 31, 2582. XVI в. ~ XIV в., 'распинать, подвергать кого-л. смертной казни на кресте' (О страд. Хр.) Лож. и отреч. кн., 96. XVII в. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 42), *обѣшати* 'обвешиваться, украшать себя чем-л. привешенным' Изм., 162. XVI в. ~ XIV в., страд. к *обѣшати* в знач. 'распинать, подвергать кого-л. смертной казни на кресте' ВМЧ, Сент. 1–13, 628. XVI в. (Там же), русск. *обвѣшать*, *обвѣшивать* 'что чем, что вокруг чего; покрывать, вешая, увешивать, навешивать, завешивать' (Даль³ II, 1479), *обвѣшать* сврш. к *обвешивать*², кого, что 'увешать со всех сторон, повесить всюду на чем-н. что-н.' (Ушаков II, 614), *обвѣшаться* сврш. к *обвешиваться*², 'увешать себя со всех сторон чем-н.' (Там же), диал. *обвѣшаться* 'вешать' (арханг.) (Филин 21, 360), укр. *обвѣшати* 'обвешать, увесить' (Гринченко III, 4), *обвѣшати* 'вешать что-н. во множестве или на значительной площади (поверхности чего-л.); закрывать чем-н. висячим, завешивать, занавесить' (Словн. укр. мови V, 473), *обвѣшатися* 'навешивать на себя в большом количестве' (Там же), *обвѣшати* 'обвешать', разг. редк. 'обвесить; (сплошь) увешивать', разг. 'увесить' (Укр.-рос. словн. III, 7), *обвѣшатися* 'обвешаться; обвеситься; увешаться; увеситься' (Там же), блр. *абвѣшаць* '(всюду, со всех сторон) обвешать, увешать' (Блр.-русс. 22), *абвѣшацца* 'обвешаться, увешаться' (Там же).

Сложение *ob-* и гл. **vęšati (se)* (см.), ср. **obvěsiti (se)*.

***obvěšenyje:** словен. стар. *obešenje: oběshejne* suspendium, 'повешение на виселице' (Hipolit), *obešenje: obeiſhenie* suspendium; suspensio (Kastelec–Vorenc), чеш. *obvěšení* ср.р. = *obvěšení* 'что-н. повешенное, накидка, занавес' (Kott II, 253), *oběšení* ср.р. 'удушение веревкой, смерть через повешение' (Там же, 210), *oběšení* ср.р. 'смерть путем повешения; добровольная смерть или смертная казнь через повешение' (PSJČ), словц. *obesenie* 'повешение' (Sloven.-rus. slovn. I, 506), польск. *obwieszenie* действ. по гл. *obwiesić*, 'вещь, которую навешивают' (Warsz. III, 532), *owieszenie* действ. по гл. *owiesić* (Там же, 918),

польск. стар. и диал. *obieszenie* действ. по гл. *obiesić*, ‘обвешивание, повешение’ (Там же, 462), русск. *обвешенье* действ. по гл. в знач. ‘обманывать весом’ (Даль² II, 570).

Имя действия, производное с суф. *-ъje* от прич. прош. страд. **obvěšćenъ* к гл. **obvěsiti* или с суф. *-en-ъje* от гл. **obvěsiti* (см.).

***obvěšćenje/*obvĕšćenje**: сербохорв. *obavješćenje* ср.р. глаг. суц. от *obavjestiti* (RJA VIII, 315: в словарях отсутствует), *obaveštěnje* ср.р. ‘уведомление; оповещение; справка’ (Толстой¹ 496), н.-луж. *hobwescene* ср.р. ‘уверение, торжественное уверение, подтверждение; запечатывание’ (Muka Sł. I, 387), польск. *obwieszczenie* действ. по гл. *obwieścić*, ‘письменное оповещение, манифест, плакат, афиша, объявление’ (Warsz. III, 532), *obwieszczenie* ср.р. ‘извещение, объявление, оповещение, уведомление; коммюнике’ (Гессен, Стыпула I, 577), др.-русс. *обвъщение* ср.р. ‘сообщение, оповещение’ Х. Рад., 187. 1628 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 16), русск. *обвещенье* ср.р. действ. по гл., ‘круговая повестка’ (Даль³ II, 1479), блр. *абвяшчэньне* ср.р. ‘объявление; провозглашение; возвещение; оповещение; объявление; провозглашение’ (Блр.-русс. 24).

Производное с суф. *-ъje* от прич. прош. страд. **obvěšćenъ* к гл. **obvěstiti* или с суф. *-enъje* от гл. **obvěstiti* (см.).

***obvētiti (se)**: сербохорв. *obijetiti* ‘пообещать’ Kavašin 371^b (RJA VIII, 346 с примеч.: вероятно, ради рифмы), ст.-чеш. *obětiti* ‘пообещать’ (Kott II, 206), ст.-польск. *obiecic* (?) ‘принести в жертву’ (Sł. społ. V, 333), русск. диал. *обвѣтуть*, *обвечать* что сев. ‘обещать, дать обет’ (Даль³ II, 1479), *обвѣтуть* ‘завещать’ (Сл. Среднего Урала III, 16), *оввѣтеть* ‘завещать, обещать’ (Там же, (Доп.) 360), *овѣтуть* ‘обещать, дать обет’ (Живая речь кольских поморов 99), *обвѣтуться* ‘дать обещание что-л. сделать’ (Новг. словарь б, 81), *обвѣтуть* сврш. к *обвечать* (Акчимский словарь III, 87), *обвѣтуть* сврш. к *обвечать* ‘обещать, давать обет; обещать что-л.’ (север., Даль; сиб.), сврш. ‘пообещать отдать с благотворительной целью’ (перм.), ‘завещать’ (сиб.) (Филин 21, 359), *обвѣтуться* ‘пообещать; дать обет, обещая что-л.’ (свердл., арханг.) (Там же), *обѣтуть* и *обетуть* ‘обещать; завещать’ (уфим., костр.) (Там же, 22, 39), *обѣтуться* ‘дать обещание, обет, зарок, клятву’ (тобол., арханг.) (Там же), *овѣтуться* ‘давать обет’ (арханг.) (Там же, 295).

Возможны различные истолкования данной лексемы. Она может рассматриваться как сложение *ob-* и гл. ***větiti*, который допустимо реконструировать на основе приставочных глаголов (**ot-větiti*, **za-větiti*, **jъz-větiti*, **pri-větiti* и др.). Ср. интерпретацию аналогичного образования **navětiti* как сложения *na-* и **větiti* (Ж. Варбот – ЭССЯ 23, 229). Однако нельзя исключить вероятности возникновения **obvētiti* и на базе **obvētъ* (см.) – ср. Фасмер (III, 363) о глаголе также с корнем *vet-* (**vět-*) и префиксом *pri-* (*pri-*): “От *привет* произведено *приветуть*”. Существует и более осторожное и менее определенное

высказывание относительно глагола аналогичной структуры и того же корня (с преф. *jъz-*) **jъzvĕtiti*: “Соотносительно с **jъzvĕtĕr*” (О.Н. Трубачев – ЭССЯ 9, 94).

***obvĕt(j)anъje**: ст.-слав. ѡбѣщаниѣ ср.р. Slav. Kij. Euch. Supr. Eug. и др. ἐπαγγελία, ἐπάγγελμα, ὑπόσχεσις; promissio, promissum, devotio ‘обещание, обет’, спец. συνταγή; professio, monachica, фиг. confessio, professio ‘исповедание (вера)’ (SJS), ѡбѣщаниѣ ср.р. ἐπαγγελία, ὑπόσχεσις; devotio, remedium (!) ‘обещание; обет’ Супр., συνταγή ‘монашеский обет’, ὀψώνιον ‘плата’ Супр. Зогр. Мар. (Ст.-слав. словарь 402), болг. (Геров) обѣщаниѣ ср.р. ‘обещание’, сербохорв., сербохорв.-цслав. *obecanje* ср.р. promissio, promissum; от *obecati* (Mažuranić I, 770), *obecanje* ср.р. то же (RJA VIII, 320–321: во всех словарях, кроме словаря Вранчича; в словаре Даничича *obecanije, obĕštanije* – XIII–XV вв.), а также *obetanje* ср.р. глаг. сущ. от *obetati* (Там же, 326: из словарей только у Даничича (один пример из XIII в. *obĕtanije* – Mon. serb. 16)), *obijetanje* ср.р. глаг. сущ. от *obijetati* (Там же, 345: из словарей только у Беллы), диал. *obecōnje* ср.р. (литер. *obecanje*) ‘обещание, обязательство; помолвка, обручение’ (Hraste–Šimunović I, 680), словен. стар. *obetanje: obĕtanje* ‘обещание, обязательство’ (Hipolit), ст.-слвц. *obecanie* ср.р. ‘обещание’, церк. ‘обряд жертвоприношения новорожденного’ (Histor. sloven. III, 13), ст.-польск. *obiecanie* ‘обещание; то, что обещано’, promissum, promissio; ‘жертва, жертвоприношение’, sacrificium, corruptum (Sł. stpol. V, 333), польск. *obiecanie* действ. по гл. *obiecać* (Warsz. III, 460), словин. *čob'ecanje* ср.р. глаг. сущ. к *čob'ecati* ‘обещание’ (Lorentz. Pomor. III, 1, 655).

Производное с суф. *-ъje* от прич. прош. страд. **obvĕt(j)anъ* к гл. **obvĕt(j)ati* или с суф. *-n-ъje* от гл. **obvĕt(j)ati* (см.). См. БЕР IV, 741, где отмечается, что, согласно Б. Цоневу (ПСп, 252), болг. *обещание* – заимствование из русского; там же (БЕР) русск. *обещание* справедливо характеризуется как церковнославянизм, см. так же Фасмер (III, 99) относительно *обещать* в русском (что логично отнести и к русск. *обещание*). Кроме того, О.Н. Трубачев в дополнениях к Словарю Фасмера указывает что укр. *обицяти*, судя по *-ц-*, из польского (Фасмер III, 99), что естественно отнести и к укр. *обицяння*. Блр. *абяцанне* также, очевидно, заимствовано из польского (см. ЭСБМ I, 67).

***obvĕt(j)ati (se)**: ст.-слав. ѡбѣщати ἐπαγγέλλεσθαι, polliceri Cloz. Supr. (Mikl. LP), ѡбѣщати, ѡбѣщати ѿ ‘обещать, обязаться’; ἐπαγγέλλεσθαι, ὑποσχεῖσθαι, συντίθεσθαι; promittere, polliceri, ѡбѣщати ѿ ‘обещаться’; καθομολογεῖσθαι; devoveri; in Psalt. pro eūxεσθαι; vovere; pro verbis consentiendi, ἐπινεύειν, πείθεσθαι; consentire, concedere Zoogr. Mar. Supr. и др. (SJS), ѡбѣщати (ѿ) ἐπαγγέλλεσθαι, ἀπαγγέλλεσθαι, ὑποσχεῖσθαι, συντίθεσθαι ‘(по)обещать, обязаться’ Зогр., Мар.; ѡбѣщати ѿ συντάσσειν ‘дать обет’, ѡбѣщати ѿ κομοῦ, χεγομοῦ πείθεσθαι, συγκατατίθεσθαι ‘подчиняться, послушаться’ Супр., Син., Клоц. (Ст.-слав. словарь 402), болг. (Геров) обѣщанъж, *-ешъ* сврш. от *обѣщавамъ* ‘пообещать; дать слово’;

обещая 'дать слово, выполнить что-л. или дать что-л. кому-л.' (БТР), *обещая* 'пообещать', *обещая се* 'обещаться, обещать' (Бернштейн¹ 386), диал. *òбештаѝа* 'дать слово' (М. Младенов БД III, 120–121), сербохорв. *obećati pollicere*, часто и *obećati se* 1275 г., 1375 г. ... (Mažuranić I, 770), *obicati* (?), т.е. *obećivati*, *obetati*, *obietati*, *obitati*? Млака на Мрежнице 1583 г. Может быть и от гл. *obitati* (Там же, 773), *obeћati* '(по)обещать' (Караџић), *obećati promittere, spondere* '(по)обещать, выразить желание сделать в будущем что-л. (обычно такое, которое для кого-л. более или менее благоприятно)'; *obećati se*, редк. *obećati* 'обещать, дать обет, поклясться, заречься; запретить, пригрозить' (RJA VIII, 3321–322), *obicati* к *obećati* (Там же, 338: в словарях отсутствует, примеры только из зап. говора), диал. *obećat* 'дать обещание' (М. Peić–G. Bačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 198), *obećat* 'обещать', *obećat se* 'брать на себя обязательство, давать обещание; объясняться, обещать супружество' (Hraste–Šimunović I, 680), ср. *obeштam se* 'дать обет, присягу; поклясться' (Речник Загарача 273), *obećiati* 'обещать, promettere' (Kašić 296), словен. стар. *obećati: obejzhāti* 'обещать', *obejtati* 'promittere' (Hipolit), словен. *obećati* 'обещать, давать клятву, торжественно обещать' (Plet. I, 725), *obećati* и *obejtati* 'обещать' (Хостник 151), *obećati* 'обещать' и *obejtati* 'обещать, подавать надежды' (Kotnik² 271), диал. *obećati* 'обещать' (М. Tomšič. Istrske štorije 238), *abějčati* то же (R. in J. Dolenc. Tolmin 187), ст.-чеш. *obećeti* 'что-н. (желанное, желательное) кому-л. пообещать, обязаться дать или сделать' (StěSl 7, 1066), *obećeti* 'пообещать, обещать' (Sejnar. Čes. legendy 285), *obećati* (слвц. *obecati*) 'пообещать' (Kott II, 206 с примеч.: ст.-чеш.), чеш. диал. *obećat, obećet* (ганац.) 'обещать; установить, назначить' (Bartoš. Slov. 240), ст.-слвц. *obecat'* 'пообещать, обещать' (Histor. sloven. III, 13), слвц. *obecat'* '(по)жертвовать, (по)дарить; (по)обещать; предопределить, назначить, установить', *obecat'sa* (SSJ II, 408–409), диал. *obecat'(sa)* (Slovenské Pravnó v Turč. ž.) '(по)жертвовать (собой); предлагать', (вост.-слвц.) 'предсказывать, (по)обещать' (Káral 389–390), *obecac* 'пообещать' (Buffa. Dlhá Lúka 185), *obecat'i* 'подарить, пожертвовать', *obecat'i sa* 'жертвовать собой' (Matejčík. Východonovohrad. 343), *obecat'i* 'дать, подарить' (Matejčík. Novohrad. 180), ст.-польск. *obiecać* 'дать обещание, обещать'; *promittere, polliceri* (Sł. społ. V, 332–333), польск. *obiecać* 'обнадеживать, обещать; предсказывать, предвещать, давать возможность надеяться, ждать; предупредить, дать указание, пророчить' (Warsz. III, 460), диал. *obiecać: obiýcać* 'пообещать' (H. Górnovicz. Dialekt malborski II, 1, 285), *џob'ecać* (Kusała 249), словин. *vəbječac* 'обещать' (Lorentz Slovinz. Wb. II, 1325), *vəbjëčac* 'обещать' (Там же, 1326), *џobecac* 'обещать' (Lorentz. Pomor. I, 61), *wəbječac* 'обещать' (Ramuš 218), др.-русск. *обѣчати* то же, что *обѣцати* в I знач. Гр. 1387 (1, 3-р); МПР XIV, 64 об. и др. (СДРЯ V, 578), *обѣчатисл* то же, что *обѣцатисл* в I знач.; ЛИ ок. 1425, 240 (1196) и др.; // *обѣчатисл* (чем-л.) 'обещать предоставить что-л. кому-л.' ЛИ ок. 1425, 128 (1147) и др. (Там же), *обѣчати*

‘дать (давать) слово исполнить что-л., обещать что-л.’ (Гр. Влад.) Др. пам¹, 266. 1387 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 42), *объчатися* ‘обещать исполнить что-л.; обязаться’ (1245). Новг. I лет., 265; (1147): Ипат. лет., 348 ... (Там же), русск. диал. *обвечать* что сев. [*обвещать*, арханг. опд.] ‘обещать, дать обет’ (Даль³ II, 1479), *обвечаться* ‘сделано обещание, задумано’ (Герасимов 63), *обвечать* ‘стремясь защитить кого-л. от болезней, невзгод и т.п., принимать на себя определенные обязательства; обратившись к церкви с просьбой, вымолить у бога, у святых покровительство этому человеку’ (Акчимский словарь III, 87), *обвечаться* возвр. к *обвечать* (Там же), *обвечать* ‘обещать, давать обет, обещать что-л.’ (север., Даль; сиб.), ‘пообещать отдать с благотворительной целью’ (перм.), ‘завещать’ (сиб.) (Филин 21, 359), *обвечаться* то же, что *обвечать* (в I-ом знач.) (арханг.) (Там же), *овечать* ‘обещать’ (терск.) (Там же, 22, 295), *овичать* ‘наказывать, приказывать’ (арханг.) (Там же, 300), ст.-укр. *объчати ся* ‘давать обещание, обещать’ Долний Торг, 1411 Cost. II, 638 (Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2, 73).

Имперфектив на *-(j)ati* к **obvētiti* (см.). Брюкнер возводит польск. *obiesać* к *ob-* и **wiettać, *wiatać* (Brückner 370). Согласно БЕР (IV, 740–741), праслав. **ob-vějtati* от **vējtati* (см. *ветим (се)*). Скок считает сербохорв. диал. *obitati* деноминальным образованием от *objet* (икав. *obit*) (из **obvētь*) (Skok. Etim. gješn. III, 590). Фасмер указывает, что данный глагол связан с *обет* (Фасмер III, 99). Отмечается, что русск. *обещать* является церковнославянизмом (Фасмер, там же; БЕР, там же), а укр. *обицати*, судя по *-ц-*, – заимствование из польского (см. дополнения О.Н. Трубачева к словарю Фасмера – см. Фасмер, там же), как и блр. *абяцаць* (ЭСБМ 1, 67). См. еще Младенов ЕПР; Holub-Korešný, 250.

***obvětrěti:** русск. *обвётреть* ‘подвергнуться действию ветра, поглубеть (преимущ. о коже лица)’ (Ушаков II, 614), диал. *овётреть* ‘обветреть, просохнуть’ (арханг.) (Филин 22, 295), укр. *обвітріти* ‘быть обвеянным ветром’ (Гринченко III, 4), *обітріти* то же (Там же, 11), *обвітріти* ‘обветреть’ (Укр.-рос. словн. III, 6), блр. *абвётраць* ‘обветреть’ (Блр.-русс. 22).

Сложение *об-* и гл. **větrěti* (см.) (см., в частности болг. *ветрѣя*, *-яч* редк. ‘испаряться, улетучиваться; выветриваться; колыхаться, развеиваться (от ветра); колыхать, развеивать (ветром)’, *ветрѣя се* ‘развеиваться’, перен. ‘скитаться’ – Бернштейн¹ 59). Ср. **obvětriti (se)*.

***obvětriti (se):** болг. диал. *увѣтръ* ‘подсохнуть’ (П.И. Петков. Еленски речник. – БД VII, 147), чеш. морав. *ovětřiti* ‘принюхаться, втянуть воздух, учуять’ (Kott II, 454), русск. *обвётрить* ‘подвергнуть действию ветра; допустить поглубение чего-н. (преимущ. лица) под воздействием ветра’, безл., кому-чему ‘о поглубении (лица) от действия ветра’ (Ушаков II, 614), *обвётриться* то же, что *обветреть* (Там же), диал. *оввётрить* безл. ‘обветриться, подсохнуть под действием ветра’ (Сл. Среднего Урала (Доп.) 360) *обвётрить* обычно безл. ‘обсохнуть на

ветру' (Ярославский областной словарь (0 – Пито) 7), *obvětrpít* 'почувствовать себя лучше на свежем воздухе' (калуж., том.) (Филин 21, 359), укр. *obvítpriti* 'обветрить' (Укр.-рос. словн. III, 6), *obvítpriti* 'обветриться' (Там же), *obvítpriti* 'обдуть ветром, свежим воздухом; обвевать, овевать', безл. 'вызывать пересыхание, шершавость и т.п. кожи на открытых частях тела (о ветре)' (Словн. укр. мови V, 473), *obvítpriti* 'от ветра стать пересохшим, шершавым, потрескавшимся (про кожу на открытых частях тела)' (Там же), блр. *abvētrýcca* 'обветриться' (Блр.-русс. 22).

Сложение *ob-* и гл. **větriti* (*se*) (см., в частности, чеш. *větriti* 'проветривать; нюхать, чуют' (Kott IV, 660); польск. *wietrzyć* 'проветривать, выветривать; чуют', *wietrzyć się* 'проветриваться, выветриваться' – Гессен, Стыпула II, 540; русск. диал. *větrít* 'сушить на ветру; проветривать; ...отыскивать дичь чутьем "по ветру"' и др. знач. – Филин 4, 202). Ср. **obvětrěti* (см.).

obvěty*/obvěty*/**obvěta*: ст.-слав. *oběty* м.р. εὐχή, votum Ps., Supr. (Mikl. LP), ὑπόσχεσις, σύνταξις, ἐλαγγελία, πρόθεσις; promissum 'обещание, обет' Psalt. Supr. и др. (SJS), ὑπόσχεσις, σύνταξις 'обещание, обет' Син. Супр. и др. (Ст.-слав. словарь 401–402), болг. *obém* м.р. 'торжественное обещание выполнить какое-л. обязательство' (БТР), *obém* м.р. 'обет' (Бернштейн¹ 386), сербохорв. *objet* м.р. и (редко) ж.р. promissio, votum 'обещание; заговор; завет, обет, клятва' (RJA VIII, 373), словен. *obèt*, род.п. *-ěta*, м.р. 'обещание' (Plet. I, 726; Kotnik² 271), *obet* м.р. 'обещание' (Pohlin), ст.-чеш. *obět*, род.п. *-a*, м.р., редк. – см. *obět*, род.п. *-i*, ж.р. (StčSl 8, 1089–1092), ст.-польск. *obiet*, *obiat* 'жертва' sacrificium, hostia (Sł. stpol. V, 336 с примеч.: "богемизм"), польск. устар. *obiet* 'обет, (клятвенное) обещание, клятва; жертва' (Warsz. III, 459), др.-русс., русск.-цслав. *oběť* 'обещание, обет', promissio Изб. 1073 г. (Булс. Оп. II. 2. 383); Гр. Наз. XI в. 101; Пов. вр.л. 6611; Кир. Тур. Пис. Вас.; Грам. Олег. Ряз. п. 1356 г.; Новг. I л. 6879 г. и др., 'обещание, возвешение, пророчество' Златоостр. сл. 6; Io экз. Бог. 281, 'завет' Иппол. Антихр. 59, 'взыскание' Новг. судн. гр. 1471 г. (Срезневский II, 588), *oběť* 'обещание' ЖФП XII, 64 г.; ГА XIII–XIV, 866; КТур XII сп. XIV, 39 и др. // 'обет, зарок' КН 1280, 6068; КП 1284, 64а–б; ЖВИ XIV–XV, 32а // 'обет пожертвования' Гр 1371 (3, ряз.); ЛЛ 1377, 93 об. (1103), 'возвешение, изъявление божественной воли' КР 1280, 605а–б; Пал. 1406, 193–194 // 'заповедь, завет' ГА XIII–XIV, 89а, 'торжественный договор' ГА XIII–XIV, 56 г.; Там же, 86а; Пр 1383; 123а; ЛИ ок. 1425, 275 (1254) (СДРЯ V, 578), *oběť* м.р. 'обещание, обет' Изб.Св. 1073 г., 67; Златоостр., 51. XII в.; Изм., 138–138 об. XVI в. ~ XIV в.; Куранты¹, 60. 1621 г.; Сим. Послов., 186. XVII–XVIII вв., 'монашеский обет; пострижение' (Евфр. Устав. 523. XVI в. ~ XV в.; (Распр. речи) РИБ II, 611.1624 г., 'пожертвование, дары по обету' (Посл. о кровопр.) Сб. Друж., 43. XVI в.; Ж.Авр. Смол., 52. XVII в. ~ XIII в., 'пророчество, предсказание'

(Ж. Феодос. Нест.) Усп.сб., 131. XII–XIII вв.; Ио. екз. Бог., 281. XII–XIII вв.; Ж. Феод. Едес., 58. XVI в., ‘наказание за нарушение обязательства’ (1510) Псков. лет., II, 256 // ‘судебное взыскание, штраф’ (Новг. суд. гр.) ААЭ I, 72. 1471 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 39), *обвѣтъ* м.р. ‘обет, обещание’ Кн. прих.-расх. Свир. м. № 21. 5об. 1657 г. (Там же, 15), *обѣтъ*¹ м.р. с.м. 93 об. (Творогов 95), русск. *обѣт* м.р. (книжн.) ‘обещание, обязательство, налагаемое на себя из религиозных побуждений’ // ‘зарок, обещание’ (устар.) (Ушаков II, 635), *обѣт* м.р. действ. по гл., ‘обещанный предмет, вещь или дело; данное слово, принятая на себя обязанность, долг произвольный’ (Даль² II, 640), диал. *обвѣт* ‘обет’ (пск., сиб.) (Там же, 570), *обвѣт* м.р. ‘обет’ (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 373; Полный словарь сибирского говора 2, 227), *обвѣт* м.р. ‘обет, клятва’ (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 338; Словарь русских говоров Алтая 3, ч. I, 164), *обвѣт* ‘обязательство, налагаемое на себя из религиозных побуждений’ (Акчимский словарь III, 87), *овѣт* м.р. ‘обещание, обет’ (Живая речь кольских поморов 99), *овѣт* м.р. ‘торжественное обязательство, обет, клятка (чаще из религиозных побуждений)’ (Словарь русских говоров Прибайкалья 3, 15), *овѣт* ‘обет, завещание’ (Сл. Среднего Урала (Доп.) 361), *обвѣт* м.р. ‘обещание; обет, клятва’ (пск., сиб., Даль; енис., урал., свердл., перм., петрогр., пск., арханг. и др.) (Филин 21, 359), *оввѣт* м.р. ‘обет, обещание’ (перм., арханг., урал., сиб.) (Там же, 22, 293), *овѣт* м.р. ‘обет, обещание’ (арханг.), ‘повешенный на икону крест, платок и т.п. как знак обета по какому-л. поводу (особенно в случае болезни)’ (арханг.) (Там же, 295), укр. *обіт* м.р. книжн. ‘торжественное обещание, обязательство, обет (преимущественно религиозного характера), клятва’ (Словн. укр. мови V, 507), *обіт* поэт ‘обет’ (Укр.-рос. словн. III, 24), ст.-блр. *обет*: облаци и ветръ послѣ ихъ же дождь не каплетъ, тако и мужъ славныи неисполняющии *обетъ* своихъ ПС 38б; *Обеты* свое полнити будешъ KI 29 (Скарына I, 404);

ст.-чеш. *obět* ж.р., редко м.р. ‘пожертвование, обряд, заключающийся в принесении дара богу или божеству в соответствии с ритуальными установлениями’, *oběti* мн.ч. (в библ. текстах) ‘обряды, совершение религиозных действий по ритуальным канонам; жертва, жертвенный дар богу или божеству; дар, пожертвование верующих на религиозные или церковные цели’ и др. (религ.) знач. (StčSl 8, 1089–1092), чеш *obět* (устар. и диал. *obět*), род.п. -i, ж.р. ‘человек, животное или предмет, которые обещаны с определенной целью (как благодарность, просьба, знак примирения и др.); человек, животное или предмет, которых кто-л. насильно захватил с целью их умертвления; обряд, при котором божеству торжественно жертвуют обещанное: человека, животное или предмет; бескорыстное выполнение действий в пользу кого-л.’ (PSJČ), *obět* ж.р. (вм. *obvěť*) ‘обет (обещание) или вещь, обещанная и отданная богу, жертва’ (Kott II, 210;

Jungmann II, 761: (в ст.-чеш. пам.) “u Dobrovský”), ст.-слвц. *obet'* (*obeta*) ж.р. религ. ‘обряд, при котором приносятся дары богам (богу) на религиозные или церковные цели; жертвенный дар, приносимый по ритуальным обычаям и установлениям, дар верующих на религиозные или церковные цели’; в небиблейских текстах – ‘жертва, пожертвование’, церк. ‘исполнение обряда жертвоприношения (во время литургии в римско-католической церкви)’, ‘(о человеке) добыча кого-л.’ (Histor. sloven. III, 15–20), слвц. *obet* ж.р. ‘животное, предмет, редко и человек, принесенные в жертву божеству (обычно языческому) для выражения почтения, благодарности, просьбы и т.д.; торжественный обряд, при котором приносят в жертву животное, предмет, редко и человека в знак почтения, благодарности, просьбы и т.п.; добровольный отказ от чего-л. ценного обычно в пользу кого-л. (чего-л.), бескорыстное совершение чего-л. в пользу кого-л. (чего-л.)’, устар. ‘добровольный (денежный) дар; пожертвование; человек, животное или предмет, захваченные кем-л. силой, добыча, жертва’ (SSJ II, 411), *obet'* ‘жертва’, церк. ‘треба’ (Sloven.-rus.slovn. I, 506), диал. (Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. ž.) *obet'* ‘жертва’ (Kálal 390), ст.-польск. *obiec'* ‘жертва, жертвоприношение’ (Sł. stpol. V. 334: “bohémizm”);

ст.-чеш. *oběta* ж.р. ‘жертва, жертвенный дар’ (StčSl 8, 1092), чеш. *oběta* ж.р. ‘жертва, дар’ (Jungmann II, 761; Kott II, 211), слвц. *obeta* ж.р. ‘жертва’, церк. ‘обедня, литургия (в римско-католической церкви)’ (SSJ II, 411), *obeta* ‘жертва’, церк. ‘треба’ (Sloven.-rus. slovn. I, 506), *obeta* ‘жертва’ (Kálal 390), ст.-польск. *obiata*, *obieta* ‘жертва, предметы, предназначенные для жертвоприношения; обещание; то, что обещано; прибыль, процент’ (Sł. stpol. V, 329), польск. устар. *obiata*, *obieta*, а также *obiet* ‘обет, (клятвенное) обещание, клятва, обет; жертва, жертвоприношение’ (Warsz. III, 459), *obiata* ‘жертвоприношение’ (Гессен, Стыпула I, 560).

Во многих этимологических словарях отдельных славянских языков **obvěť* характеризуется как префиксальное (*ob-*) производное от **věť* (см.) (Фасмер III, 99; Skok. Etim. gječn. III, 590; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 233; БЕР IV, 740 с замечанием, что, согласно Б. Цоневу и Сб. Медведеву, болгарское *обет* – заимствование из русского). Однако нельзя исключить возможность обратного образования от гл. **obvětiti* (см.) – ср. интерпретацию существительного того же корня (**věť-*) и аналогичной структуры **na-věť* как производного от гл. **navětiti* (см.) (Ж.Ж. Варбот – ЭССЯ 23, 230).

obvětnica*/obvětníkъ*: чеш. *obětnice* ж.р. ‘жертвенный алтарь; женщина, приносящая жертву’ (PSJČ; Kott II, 211), слвц. *obetnica* ж.р. ‘жертвенный (языческий) алтарь’ (SSJ II, 411), польск. *obietnica* ‘обещание’ (Warsz. III, 462), *obietnica* ж.р. ‘обещание; обещанное, обещанная вещь’ (Гессен, Стыпула I, 561), словин. *vohjětnica* ж.р. ‘обещание’ (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1325), *wəbjetnica* ж.р. то же (Ramut

218), *zob'etníca* ж.р. то же (Lorentz. Pomor. III, 1, 656), *zobetníca* ж.р. то же (Там же: "slz."), др.-русск. *обѣтница* ж.р. 'обещание' (ср. польск. *obietnica*) Рим. имп.д. I, 531. 1576 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 39), русск. диал. *обѣтница* ж.р. женск. к *обетник* (Даль² II, 630; Филин 22, 39; Даль [без указ. места]), ст.-укр. *обѣтниця* ж.р. 'обещание, торжественное обещание' Львів, 1436 Cost. II, 697–698 (Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2,73), укр. *обітниця* ж.р. 'обещание, обет' (Гринченко III, 11), *обітниця* ж.р. 'обещание, обет' (Словн. укр. мови V, 507), *обітниця* торж. 'обет' (Укр.-рос. словн. III, 24), *обитниця* ж.р. 'уверенье; обещание; данная клятва в верности'. См. *рота, обязательство* (П. Білецький-Носенко. Словник української мови. Київ, 1966, 253), блр. *обетніца* ж.р. 'обет; обещанная вещь' (Носов. 356);

чеш. *obětník* м.р. 'человек, совершающий жертвоприношение', редк. 'жертвующий собой' (PSJČ), *obětník* м.р. 'жрец; алтарь' (Kott II, 211), ст.-слвц. *obetník* м.р. 'кто приносит в жертву что-л.' (Histor. sloven. III, 20), слвц. *obetník* м.р. 'кто приносит в жертву, кто что-л. жертвует' (SSJ), *obetník* 'жрец' (Sloven.-rus.slovn. I, 506), др.-русск. *обѣтникъ* м.р. 'тот, кто делает что-л. по обету' Зос. С. чч., 212. 1624 г.; Х.Вас.Гаг., 31. 1637 (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 39), русск. диал. *обѣтник* м.р. 'давший, положивший, принявший обет по богоугодному делу, зарочник, обрешавшийся чему или на что' (Даль² II, 640), *обѣтник* м.р. 'богомolec, выполняющий в монастыре какую-л. работу безвозмездно, «по обещанию»' (Даль [без указ. места]) (Филин 22, 39).

Производные с суф. *-ical-ikъ* от **obvētъnъ* или с суф. *-ъn-ical-ъn-ikъ* от **obvētъ/*obvētъ/*obvēta* (см.) или от гл. **obvētiti* (см.).

***obvěvati (se)**: болг. (Геров) *овѣвамъ* 'обвевать', *овѣвамся* 'обвеваться'; *овѣвам* 'отделять зерно от плевел; отвеивать' и *овѣва* 'оветать, обвевать, обдать, охватить' (БТР), макед. *овева* 'провеивать (зерно); оветать' (И-С), словен. *obvevati* книж. 'обвевать, обвеивать' (SSKJ), чеш. *ovívati* 'обвевать, обдуть', *ovívati se* 'обмахиваться' (Павлович. Чеш.-русск. сл. 409; Kott II, 160; IV, 712, 561), польск. *owiewać, obwiewać* 'оветать, обдуть; долетать (о запахе); обвевая, очистить, смахнуть' (Warsz. III, 917), *obwiewać* 'оветать' (Гессен, Стыпула I, 577), *owiewać* 'овеивать, обвеивать, обдавать; завеивать, заносить, запорашивать; овивать, окутывать (о тумане и т.п.)', перен. 'овеивать, пронизывать; обвеивать, провеивать' (Там же, 653–654), др.-русск. *обвѣвати* 'обдавать (струей воздуха), обвевать' Х. Рад., 132. 1628 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 14), русск. *обвеvать* несврш. к *обвѣять, обвеvаться* страд. к *обвеvать* (Ушаков II, 613), *обвеvать* см. *обвѣять, обвѣяться* (Даль² II, 570), укр. *обвіvати* 'обвевать', *обвіvатися* 'обвеваться, быть обвеваему' (Гринченко III, 4), *обвіvати* 'оветать, обвевать; (обдавать струей воздуха) опаживать', *обвіvатися* 'обвеваться, опаживаться' (Укр.-рос. словн. III, 6), *овеvати* 'оветать' (Там же, 81), блр. *абвѣvаць* 'обвевать, оветать, овеивать; (ветром) обдуть',

абвяв́ацца ‘обвеваться, овеваться, овеиваться; обдуться’ (Блр.-русс. 23).

Имперфектив к гл. **obvĕjati* (*se*).

***obveđ(j)ati**: чеш. *ovadati* ‘утрачивать свежесть, вянуть’ (PSJČ); ст.-слвц. *obvādat* ‘вянуть, высыхать’ (Histor. sloven. III, 92), слвц. *ovādat* – к *ovādnút* (SSJ II, 631), польск. *owędzać, obwędzać* ‘коптить со всех сторон, пропитывать дымом, окуривать’ (Warsz. III, 917).

Имперфектив к **obveđiti* (см.), **obveđnqti* (см.). Ср. **u-veđati* (см.).

***obveđiti**: польск. *owędzić, obwędzić* ‘окурить, продымить, прокоптить, пропитать дымом’ (Warsz. III. 917).

Сложение *ob-* и гл. **veđiti* (см.). Ср. **u-veđiti* (см.). Возможно, местное, необязательно праславянское, образование.

***obveđliti**: словен. *ovĕliti* ‘делать увядшим, вялым’ (Plet. I, 875), русск. *обвя́лить* что ‘навялить, кончить вялку известного количества припаса’ или // ‘повялить что-л. кругом, всю поверхность его, не проявлявая насквозь’ (Даль³ IV, 1480), *обвя́лить* (спец.) ‘проявить снаружи, кругом’ // чего ‘приготовить вяленьем в каком-н. количестве’ (Ушаков II, 618), ср. еще диал. *обвя́ловать* и *обвя́ловеть* ‘высохнуть (о дровах, оставленных на лето для просушки)’ (пск., твер.) (Филин 22, 13), укр. *обв’я́лити* ‘проявить с поверхности, снаружи’ (Словн. укр. мови V, 475), *обв’я́лити* ‘обвялить’ (Укр.-рос. словн. III, 8), блр. *абвя́ліць* ‘обвялить’ (Блр.-русс. 23).

Сложение *ob-* и гл. **veđliti* (см.). Представляется необоснованным вычленение корня **veđ-* ‘вянуть, подсыхать’ в словенских лексемах *obĕliti* ‘снять кору’, *obeljāva* ‘содранная кора’ и т.п. (Bezljaj. Etim. slovar. sloven. jez. II, 233), которые несомненно содержат корень **bĕl-* ‘белый’. Именно (в связи с **bĕl-*) трактуются словен. *obelina* ‘снятая молодая древесная кора, заболонь; кожа (плода, клубня)’ (Plet. I, 725) и *obĕliti* в знач. ‘побелить’ и ‘обчистить, обшелушить, ободрать, драть’, в частности, в ЭССЯ 26, 101.

***obveđnqti**: болг. *овя́нж*, *-ешь* сврш. от *овя́нывамъ* ‘извянуть, повянуть, увянуть’ (Геров), диал. *овéна* ‘увянуть’, перен. ‘плохо выглядеть’ (Шклифов БД VIII, 276), макед. *овене* ‘увянуть’ (И-С), *овене* ‘(о растениях и человеке) потерять свежесть; (о человеке) утратить бодрость, радость жизни; потерять силу’ (Кон.), сербохорв. *ovenuti* ‘увянуть; поблекнуть’ (RJA IX, 490), *obenuti* то же (Там же, VIII, 324 только у: Magulić 104), словен. *ovĕniti* ‘завянуть, увянуть, немного подсохнуть (после дождя)’: *pot ovene* (Plet. I, 875), *ovĕhniti=oveniti* (Там же), *obĕniti* ‘вянуть, увядать, блёкнуть, высохнуть, подсохнуть (о дороге)’, *obĕniti se* (Там же, 725: “из *obveniti*”), чеш. *ovadnouti* ‘увядая, отчасти утратить свежий вид, несколько увянуть, завянуть, поблекнуть, утратить свежесть, проворность, силу’ (PSJČ), *obvadnouti* ‘увядать, вянуть, чахнуть’ (Kott II, 253), *ovanouti* ‘обдуть, обвевать’ (Там же, 451), ст.-слвц. *ovādnút* ‘утратить влагу, обсохнуть’ (Histor. sloven. III, 430), слвц. *ovādnút* ‘утратить свежесть, увянуть (особенно о цветах и рас-

тениях)' (SSJ), *obvädnuť* (редк.) 'немного увянуть; завянуть' (Там же, 461), диал. *ovannuť* 'утратить свежесть, завянуть (о цветах и растениях)' (Ripka. Dolnotreňč. 56), польск. *obwiędnać* 'увянуть, завянуть сверху, кругом' (Warsz. III, 533), *owiędnąć* = *obwiędnać* (Там же, 918), *owiędnąć* (устар.) 'увянуть' (Гессен, Стыпула I, 654), словин. *ovädnuť* // *obvädnuť* 'обсохнуть' (Suchta VI, 126), др.-русск. *обвянути* 'увянуть (о растениях)' Травник Любч., 625. XVII в. ~ 1534; Леч. III, 38. XVIII в. ~ 1672 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 20), русск. диал. *обвянуть* 'устать; разомлеть' (Картотека Псковского областного словаря), *обвэнуть* и *обв́нуть* 'немного, слегка просохнуть' (Деулинский словарь 351), *обвянуть* 'стать суше, слегка обсохнуть' (Словарь орловских говоров 8, 10), *обвя́ть* то же (Там же), *обвэнуть* 'немного, слегка просохнуть, провянуть' (ряз.) (Филин 21, 357), *обв́нуть* то же (ряз.) (Там же, 22, 9), *овянуть* 'завянуть, увянуть' (арханг.) (Там же, 309), блр. *абвянуць* 'увянуть' (Блр.-русск. 23), *абвяць* '(о растениях) привянуть, поникнуть', (перен.) '(расслабиться) обмякнуть', перен. '(впасть в плохое настроение) сникнуть' (Там же).

Сложение *ob-* и гл. **vędnąti* (см.). Родственно с **obvēdati* (см.), **obvēditi* (см.). См. Bezlaž. Etim. slovar. sloven. jez. II, 233 (о словен. *obéniti* 'увянуть, подсохнуть' < **ob-vęd-ną-ti*).

***obvezadlo**: ст.-чеш. *obvazadlo* ср.р. 'повязка, бинт' (StčSl 9, 209), чеш. *obvazadlo* то же (PSJČ), словин. устар. *цоб^оовъзадло* ср.р. 'обязанность, обязательство' (Lorentz. Pomor. III, 1, 658), др.-русск., русск.-цслав. *объзало* ср.р. 'повязка' (ФСт XIV, 172в; Там же, 188в. (СДРЯ V, 582–583), *обязало* ср.р. 'кушак, пояс' Истом. Лиц. букварь, 65. 1691 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 219), русск. церк. *обязало* ср.р. 'обязка, повязка, перевязка' (Даль² II, 640).

Производное с суф. *-dlo* от гл. **obvezati* (см.).

***obvezan'je**: ст.слав. *обязаник* ср.р. *διάδημα*; *diadema* 'повязка, перевязь' (SJS), *обязаник* ср.р. *διάδημα* 'повязка, перевязь' Супр. (Ст.-слав. словарь 402), чеш. *obvázanie* 'перевязка' (Павлович. Чеш.-русск. сл.² 366), ст.-слвц. *obviazanie* ср.р. юр. 'обязательство, обещание, долг, обязанность' (Histor. sloven. III, 94), ст.-польск. *obwiqzanie* 'соглашение о строгом выполнении определенных функций, обязанность, обязательство, выполнение принятых на себя обязанностей; залог' (Sl. stol. V, 391), польск. *obwiqzanie* действ. по гл. *obwiqzać* (*się*) 'повязка; долг, обязательство', *obowiqzanie* действ. по гл. *obowiqzać* (Warsz. III, 531, 496), *obwiqzanie* ср.р. 'обязка' (Гессен, Стыпула I, 577), др.-русск., русск.-цслав. *обязаник* 'обязка; перевязка' Гр. Наз. XIV в.; Сб. 1076 г. (Срезневский II, 591), *объзаник* ср.р. 'повязка' ГБ XIV, 116 в; // образн. Изб. 1076, 254–254 об. (СДРЯ V, 583), *обязание* ср.р. действ. по гл. *обвязати* (в знач. 1) Назиратель, 380. XVI в. – Ср. *обязание* (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 19), *обязание* (-ье) ср.р. действ. по гл. *обязати*¹ (в знач. 1) Дон.д. IV, 474. 1650 г.; Холмог.арх.д. № 102, 164. 1694 г., 'обязка, перевязь' (Росп. Лаз.) Суб. Мат. IV, 180. 1666 г. // 'повязка' (Гр. Наз.) Оп. II (2),

82. XIV в.; ВМЧ, Сент. 14–24, 1312. XVI в.; Ив. Гр. Посл. I, 52, XVII в. ~ 1564 г. // ‘путы, узы’; зд. перен. Изб. Св. 1076 г., 657–658, ‘отказ от личных интересов во имя кого-, чего-л., самопожертвование’ Х. Рад., 197. 1628 г. – Ср. *обязание* (Там же, 219), русск. диал. *обязанье* действ. по гл. (Даль² II, 571), ст.-укр. *обвезаннѣ* ‘обязанность, договорное обязательство’ (Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2, 67).

Производное с суф. *-nje* от гл. **obvezati* (см.) или с суф. *-je* от прич. прош. страд. **obvezantъ* от указанного глагола.

**obvezati (se)/*obvvezati (se)*: ст.-слав. ОБВЪЗАТИ, см. ОБЪЗАТИ περιδεῖν, καταδεῖν, δεῖν, ligare; πλέκειν, ἐμπλέκειν, involvere, circum vincire; δεσμεύειν, ligare (Mikl. LP), ОБЪЗАТИ pf. и редк. ipf. δεῖν, παριδεῖν, καταδεῖν, περιπλέκειν, ligare, alligare, ‘обвязать, перевязать’; ἀφάπτειν, ἐγκλοιοῦσθαι, alligare, circumdare; ‘завязать, привязать’; περιπλέκειν, δεσμεύειν, circumplecti, colligare, obligare, ‘связать, обуздать’ (SJS), ОБЪЗАТИ сврш./несврш. χαλινοῦν, περιδεῖν, καταδεῖν, περιπλέκειν, ‘обвязать, связать’ Сав., Супр., и др., ОБЪЗАТИ *са чѣмъ* περιπλέκεσθαι ‘обвиться’ Син. и др., перен. *чимъ* ‘связываться’ Супр. и др. (Ст.-слав. словарь 402), болг. (Геров) *обвѣжжъ*, *-еши* сврш. от *обвѣзвамъ* ‘обвязать’; диал. *овѣжа* ‘класть кому-л. в охапку дров и др.’, *овѣжа се* ‘класть охапку дров, одежды и др. и нести ее’ (Шклифов БД VIII, 276), ср. еще *обтѣжвам се* ‘обшивать, подшивать края шнуром’ с. Бериево, Севлиево (арх.мат.) (выписки О.Н. Трубочева), сербохорв. *obezati, obezati se*, obligare, ofligari, вм. *obvezati*, 1447 (Mažuranić I, 771), *obvezati* то же, что *obavezati, obezati* в прямом и переносном смысле, а также *obvezati se* (RJA VIII, 493), *obezati* то же, что *obavezati* (из словарей только у Даничица с одним серб.-цслав. примером), также *obavezati se* (Там же, 328), *obavezati* – только в словарях Караджича и Поповича (Там же, 313 с примеч.: в знач. ‘дать в долг’ (так у Поповича) глагол образован в соответствии с нем. *verbinden*, лат. *obligare*), *обавѣзати* ‘обязать’, *обавѣзати се* ‘обязаться, принять обязательство’ (Толстой¹ 495), *обавѣзати (се)* см. *обавезати (се)* (Там же, 497), диал. *obvezat (se)* ‘обязать(ся)’ (М. Peić–G. Bačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 201), *obvezati* ‘obligare’ (Kašić [111] 298), ст.-словен. *obvezati: obvēšati, obvēsati* alligo, -are, circumligare; circumvincere; fasciare; obvolvere; *obezati: obēsati* sanare contritos corde ... (Kastelec–Vorenc), *obvezati: obvēsati* circumvincio (Hipolit), *obezati=obvezati* (Там же), *ovezati: ovēshe* (Там же), словен. *obvezati* ‘обвязать; обязать’; *obvēzati se* ‘взять на себя обязательство’ (Plet. I, 754), *ovēzati=obvezati* ‘обвязать; переплестать, делать переплет (книги) из виноградной лозы, дерева и др.’ (Там же, 876), *obezati=obvezati* (Там же, 726), *obvēzati* ‘перевязать, перевязывать; обязать, обязывать’ (Kotnik² 282), ст.-чеш. *obvázati* ‘привязать; обвязать (тело, рану и т.д.); обернуть чем-л. и забинтовать; связать, лишить свободы; подчинить; обязать исполнять что-л.’, см. также *býti obvázán* ‘быть связанным, занятым, заниматься чем-л.’, *býti obvázánu* ‘нести бремя

чего-л., быть в затруднении' (StčSl 9, 209–211), *obvázati se* 'запутаться (в сети), утратить свободу передвижения, поддаться (предаться) чему-л.; заняться чем-л., отдаться чему-л.; взять на себя что-л., обязаться что-л. сделать' (Там же, 211), чеш. *obvázati* 'обвить, обмотать, укрепить что-л. около чего-л. или чем-л., обвязать' и *ovázati* то же (PSJČ), *obvázati* 'обвязать' (Jungmann II, 808), *ovázati* вм. *obvázati* 'обвязать' (Kott II, 452), ст.-слвц. *obviazat* 'обвязать, обернуть, окрутить что-л. чем-л.; что-л. навить, накрутить около чего-л.; наложить что-л. на больное место, перевязать рану' (Histor. sloven. III, 94), слвц. *obviazat* 'обернуть, обкрутить, обмотать чем-л., намотать, накрутить вокруг; наложить (на больное место, на рану) повязку', *obviazat'sa* (SSJ), *oviazat* 'наложить повязку, перевязать' (Там же, 632), в.-луж. *wobwjazać* 'обвязать' (Pfuhl 821), н.-луж. *hobwězać* 'обвязать' (Muka Sł. II, 859), ст.-польск. *obwieźać* 'обернуть, обкрутить чем-л., опоясать; связать, скрепить; наложить обязательство, обязать что-л. сделать; заниматься чем-л. усиленно, быть чем-н. занятым' (Sł. stol. V, 390–391), *obowiaźać* 'взять обязательство, вменить в обязанность' (Там же, 363), *obiązać*, *obieźać* 'связать; обязать, вменить в обязанность', ~ *się* 'привязаться к чему-н., привыкнуть к чему-н., полюбить что-л.' (Там же, 332), польск. *obwiązać*, *owiazać* 'обмотав, обвив, опоясав, связать; (книги) переплести' (Warsz. III, 531; 917), *obowiaźać*, стар. *obwiązać* и *obiązać* 'связать, затруднить', 'обязать, связать моральным долгом; обременить обязательством, гарантией; дать в залог' и др. знач., *o.ś.* 'принять за себя обязательство, обязаться; жертвовать собой, посвящать себя' (Там же, 495) *obwiązać* 'обвязать', *obwiązać się* 'обязаться' (Гессен, Стыпула I, 577), диал. *obwiązać* 'переплести (книгу)' (Sł. gw.p. III, 376), *owiūźać* 'обвязаться чем-л.' (Н. Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 318), др.-русск., русск.-цслав. *облзати*, *облжѣ* и *облзю* 'привязать' Мр. IX. 42. Ев. 1355 г., 'обвить' Ио. XI. 44. Остр. ев., 'перевязать, сделать перевязку' Лук. X. 34. Остр. ев.; Панд. ант. XI в. (Амф.) и *обязатисл* 'быть обязанным' Панд. Ант. (В.), 'опутываться, окутываться' Ио. екз. Бог. 420, 'запутаться' Панд. Ант. XI в. (Амф.) (Срезневский II, 591), *облзати*¹, *-жоу* 'обвязать' КР 1284, 272г; ГБ XIV, 99а и др.; // перен. КН 1280, 509г и др.; 'перевязать (о ране, язве и т.п.)' Пр. 1383, 14в; КТур XII сп. XIV, 41 и др. (СДРЯ V, 583), *облзати*², *-ю* 'обвязывать' ГБ XIV, 104а; КР 1284, 83в и др. (Там же), *облзатисл*¹, *-жоусл* 'связать, опутать себя чем-л.' Перен. Изб. 1076, 78 об.; СбТр XII/XIII, 153 и др., 'связать себя с кем-л.' Образн. КЕ XII, 476, 'приготовиться к чему-л.' ГБ XIV, 204а (Там же), *облзатисл*², *-юсл* 'связывать, опутывать себя чем-л.' Перен. КЕ XII, 117а; ИларПосл XI сп. XIV, 199 (Там же), *обвязати* (*оббезати*, *обезати*) 'обвязать; обмотав чем-л., связать концы' Посольство Тюфякина, 368. 1595 г.; Дон.д. IV, 479. 1650 г.; Арх. Толстого, № 54, сст. 4. 1670 г.; Заговоры Олон., 487. XVII в. // 'обернув вокруг чего-л., скрепить узлом или прикрепить, привязать к чему-л.'

(1389): Моск. лет., 216; Сл. и поуч. против языч., 194. XVI в.; Петр, I, 684. 1698 г., 'стягивая кругом, скрепить' Козм. V, 101, н. XVIII в. – Ср. *обязати*², *овязати*. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 19), *обязати*¹, *обяжу* 'обвязать, обвернуть что-л. (чем-л.)' (Ио. XI, 44), Остр. евр., 140. 1057 г.; Корм. Балаш., 363 об. XVI в.; (1547): Ник. лет. XIII, 153; Арх. бум. Петра, I, 167. 1698 г. // Во что 'завернуть, завязать во что-л.' Посольство Жир. – Засекина, 52. 1600 г. // 'опутать, окружить чем-л.'; зд. перен. Корм. Балаш., 330 об. XVI в., 'наложить повязку, перевязать (рану)' Патерик Син., 183. XI в., 'привязать, завязать'; тж. перен. (1389): Воскр. лет. VIII, 56; Изм., 265–265 об. XVI в. ~ XIV в., 'связать каким-л. обязательством, вынудить делать что-л.' Петр. I, 19. 1694 г.; Петр, I, 158. 1697, 'причинить (зло)' (?) (Ж.Ио. Злат.) ВМЧ, Ноябрь 13–15, 916. XVI в. ~ XV в. – Ср. *обязати* (Там же, 220), *обязатися*¹, *обяжуся* 'быть связанным, опутанным чем-л.'; зд. перен. (Псалт. СХVIII, 59–61) Библи. Генн. 1499 г., 'быть завязанным, привязанным куда-л.' (1171): Ник. лет. IX, 240, 'связать, опутать себя чем-л.'; зд. перен. Изб. Св. 1076 г., 306; Ж. Герас. Б., 208. XVII в. ~ XVI в., 'взять на себя обязательство (делать что-л.)' Арх. бум. Петра, I, 195. 1701 г. (Там же), *обязати*², *обязаю* 'обвязывать чем-л.'; зд. перен. Пов.С. Шаховского, 840. XVII в., 'накладывать повязку; перевязывать (рану); исцелять' Сл. и поуч. против языч., 71. XIV в.; Перен. мощ. мт. Петра, 47. XVI в. ~ XV в. (Там же), *обязатися*², *обязаюся* 'связывать, опутывать себя чем-л.'; зд. перен. ВМЧ, Сент. 1–13, 119. XVI в.; (Посл.) Сб. Друж., 97. XVI в. (Там же), *обязати* 'обвязать чем-л.' (946): Переясл. лет., 12. – Ср. *обязати*, *обязати*¹ (Там же, 231), *овязатися* 'связать, опутать себя чем-л.'; зд. перен. Д. патр. Никона, 450. 1666 г. – Ср. *обязатися*¹ (Там же), русск. *обвязать* что 'обвернув, обмотав, туго затянуть' // 'стягивая кругом, завязать', кого-что 'обвешать, привязав что-н. со всех сторон' (разг.), что 'сделать надвязку вокруг чего-н.' (спец.), кого-что 'навязать много чего-н. (чулок и т.п.) для кого-н.' (разг.) (Ушаков II, 618), *обвязаться* 'обмотать себя туго чем-н.; обвешаться' (разг.) (Там же), *обвязать* кого-что к чему и с инф. 'принудить, заставить (что-н. делать, сделать), заставить почувствовать благодарность, необходимость отплатить (за оказанную услугу, доброе отношение и т.п.)' (Там же, 742), *обвязаться* 'взять на себя какое-н. обязательство' (Там же), *обвязать*, *обвязывать* что 'обмотав, опутав, завязывать; обвертывать, кутать и увязывать' (Даль³ II, 1479), *обвязать*, *обвязывать* кого, к чему (*обвязать*; *обяжу* язву твою, церк. 'об(пере)вяжу') 'заставлять или нудить, принуждать, приневоливать налагать долг, бремя, службу, работу, образ действий', кого чем 'услужить кому, оказать услугу, сделать угодное' (Там же, 640), диал. *обвязать* 'повязать платок, косынку на голову' (Словарь орловских говоров 8, 8), *обвязаться* 'повязать себе голову платком, косынкой и т.п.' (Там же, 9), *abv'az'at'* 'обвязать' (Słown. starowieńców 3), *обвязать* 'надеть на голову, повязать' (Сло-

варь вологодских говоров (*О – П*) 19), *обвѣзати* ‘обязать’ (Ярославский областной словарь (*О – Пито*) 7), *обвѣзѣти* ‘быть стеснену какими-л. обязанностями’ (Е.Ф. Будде. О некоторых народных говорах в Тульской и Калужской губерниях. – ИОРЯС т. III, кн. 3, 1898, 872), *обвѣзѣти* ‘обзавестись чем-л., связанным с дополнительными хлопотами, трудностями’ (Акчимский словарь III, 87), *обвѣзѣти* ‘завязать’ (арханг.) (Филин 22, 12). *обвѣзѣти* ‘обить сверху чем-л.’ (арханг.) (Там же, 13), *обвѣзѣти* ‘обязать’ (волог., яросл., вят., тамб.) (Там же), *овязѣти* ‘обязать’ (арханг.) (Там же, 209), *обвѣзѣти* ‘обязать’ (оренб.) (Там же, 209), *овязѣти* ‘обязать’ (перм., урал.) (Там же, 292), *обвѣзѣти* ‘дать обязательство’ (тамб.), ‘обзавестись чем-л.’ (арханг.), ‘быть стесненным какими-либо обязанностями’ (моск.) (Там же, 13), *обвѣзѣти* ‘покрыться’ (моск.) (Там же, 290), ст.-укр. *обвѣзати* ‘обязать’ (Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2, 67), укр. *об’язати* ‘обязать’ (Гринченко III, 33), *об’язатися* ‘обмотав веревку, бечевку и т.п. вокруг чего-л., завязать концы; об(в)ертывать, обмотать, закутать во что-н., закрепляя определенным образом, обвивать’, спец. ‘обрабатывать концы ткани вязальным крючком’ (Словн. укр. мови V, 475), *обв’язатися* ‘обмотаться чем-н., завязав концы’ // ‘обмотаться, закутаться во что-н., закрепляя определенным образом’ (Там же), *обв’язати* ‘обязать, повязать, увить’, спец. ‘(делать надвязку по краю чего-н.) обязать’ (Укр.-рос. словн. III, 8), *обов’язати* см. *зобов’язати* ‘обязать’ (Там же, 48), *обв’язатися* ‘обязаться, повязаться; увиться’ (Там же, 8), ст.-блр. *обвѣзати* (*обвѣзаньш*, прич.) сов. в. к *вѣзати* (Скарына 1, 403), блр. *обвѣзѣць* ‘обязать; (завязать, надеть) повязать’ (Блр.-русс. 23), *абвѣзѣцца* ‘обязаться; (завязать, надеть на себя) повязаться’ (Там же), *абавѣзѣць* ‘обязать, вменить в обязанность’ (Там же), *абавѣзѣцца* ‘обязаться’ (Там же, 19), диал. *абвѣзѣцца* ‘обязаться, закутаться, обернуться, завернуться’ (Бялькевич. Магіл. 18), *абізѣцца* ‘обязаться, взять на себя обязательство’ (Там же, 23), *абвѣзѣць* ‘обязать крючком края кружев; укрыть ветками или соломой плодовые деревья на зиму’ (Сцяшковіч. Грод. 7), *обвѣзѣць* ‘обязать’ (Тураўскі слоўнік 3, 219).

Сложение *ob-* и гл. **vezati (se)* (см.). В славянских языках наряду с исконными глаголами широко представлены церковнославянизмы: в русском это *обвѣзѣти* ‘вменить в обязанность’ (см. Преобр. I, 634), в сербском *obezati* (в прямом и переносном смысле) (см. RJA VIII, 493 с примеч.: “с одним серб.-цслав. примером”) и т.д. По справедливому замечанию авторов Этимологического словаря белорусского языка, приводящих блр. *абавѣзѣць* (с абстрактным значением) в сопоставлении с соответствующими глаголами из других славянских языков, дать истолкование этой изолексы достаточно сложно (ЭСБМ I, 40). Отделить исконные образования от церковнославянизмов часто весьма непросто. В частности, мысль Преображенского о том, что

“заимствованное *обязать* имеет отвлеченное значение, а рус. *обвязать* конкретное”, оказывается не совсем верной: см. (выше) русск. оренб. *обязать* ‘обвязать’, моск. *обязаться* ‘покрыться’ и волог., яросл., вят., тамб. *обвизать* ‘обвязать’. Сложность ситуации и стремление сохранить полноту картины привели нас к решению включить в данную статью не только исконные для того или иного языка (русск., сербохорв. и др.) глаголы, продолжающие праслав. **obvežati*, но и церковнославянизмы, которые, естественно, не входят в состав праславянской лексики. Кроме того, по-видимому, нельзя исключить возможности считать исследуемый глагол в значении ‘обязать’ семантической калькой с лат. *obligare*.

***obvežnqti (se)/*obъvežnqti (se):** сербохорв. (Далмация) *obaveznuti* ‘стати на jednoj besjedi’ (=‘задерживаться, остановиться на одном месте’) Zborn. za nar. živ. 10, 61 (RJA VIII, 313–314 с замечанием: “глагол неясного происхождения, который, возможно, связан с словен. *vezniti*, русск. *взнуть*, чеш. *vaznouti* (‘взнуть, застревать, задерживаться’) и единственным примером: *Rodi li se (tj. dijete) u veļači, ne će nikad moć obaveznuti se, nego će viiti ka i vгime u veļači*”), русск. диал. *обвезнуть* пск., *обвязнуть* ‘завязнуть, увязнуть’ (Даль³ II, 1473), *обвязнуть* пск., твер. ‘осесть, огрязнуть, улежаться’ (Там же, 1480), *обвязнуть* ‘увязнуть’ (Опыт словаря говоров Калининской области 147), *обвезнуть* ‘завязнуть где-л.’ (пск.) (Филин 21, 357), *обвязнуть* ‘увязнуть’ (калин.), то же, что 4. *обвязать* ‘осесть, плотно уложиться, улечься’ (пск., твер., Даль) (Там же, 22, 13). – Сюда же, очевидно, и ст.-слвц. *obezly* ‘тучный, толстый, жирный’ (Histor. sloven. III, 21), кот., будучи прилагательным, восходящим к причастию прош. вр. на *-l-*, свидетельствует о былом существовании глагола **obvež(nq)ti* в словацком; семантическим обоснованием связи ‘тучный’ ← ‘увязнуть’ может служить русск. *грузный* (человек) ‘тучный, тяжелый’, родственное глаголу *о-грузнуть*, который приводится Далем в качестве синонима к *увязнуть* (Даль² IV, 460),

Сложение *ob-* и гл. **vežnqti* (см.).

***obvežslo:** ст.-чеш. *obáslo* ср.р. ‘лента, перевязывающая пряжу (лен, шерсть, коноплю), навитую на конус прялки’, личное имя (StěSl 7, 1040), чеш. *obáslo* ср.р. ‘пряжа, надетая на конус прялки’ (PSJČ) *obáslo* ср.р. ‘обертка, упаковка, оболочка; лен, навитый вокруг конуса прялки; моток льна, кудели’ (Jungmann II, 749; Kott II, 202), слвц. *obáslo* ‘прялка, конус, веретено, кудель’ (Káľal 389), ст.-польск. *obwiąsło* ‘конус прялки’ (Sł. stpol. V, 390), польск. диал. *owiąsło* ‘цепь, узелок’ (Warsz. III, 917; Sł. gw.p. III, 488).

Производное от **obvežti* (см.) с суф. *-slo*, ср. **vežslo* (см.).

***obvežti:** сербохорв. *ověsti, ovězēm* ‘вышить вокруг чего-л.’ (RJA IX, 490: только в словаре Вука (Далмация); Iveković–Broz I, 947), *обвѣсти, обвѣзѣм* ‘обшить вышивкой, вышить кругом (вокруг)’ (Толстой¹ 497), словин. *obvīzati/obvīzati* ‘связать что-н. на спицах для кого-н.’

(Sychta VII, 362), *obvjisc* 'обвязать' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1312).

Сложение **ob-* и гл. **vežti* (см.).

***obvežьь/*obvežьь/*obvežььa(/*obvežььa)**: сербохорв. *obvez* м.р. то же, что *obaveza* 'обязательство; обязанность' (RJA VIII, 493: только в словаре Стулли – 'ligamen, vinculum, nexus...' и Шулека (zn.naz.)) 'обязанность, обязательство'), чеш. *obvaz* м.р. 'повязка, чаще всего сделанная из ткани для защиты и лечения больной части тела; перевязка' и др.знач. (PSJČ), *ovaz* почт. 'обвязка (с помощью шпагата, бечевки) почтового мешка, пакета или печатной продукции' (Там же, 1242), *obvaz* м.р. 'повязка, бинт' (Kott II, 253), словц. *obváz* м.р. '(обработанная в лечебных целях) полоска ткани, которой обматывают больную (обычно раненую) часть тела' (SSJ II, 462), *obváz* мед. 'повязка, бинт; перевязка' (Sloven.-rus.slovn. I, 520), н.-луж. *hobwěz* м.р. 'перевязь, бинт, повязка' (Muka Sl. I, 387), русск. диал. *обвя́з* м.р. действ. по гл. [обвязать], 'то, чем что-л. обвязано' (Даль³ II, 1480), *обвя́з* м.р. 'верхняя часть ивового плетня в виде нескольких горизонтальных прутьев, переплетающих концы вертикальных прутьев', собир. 'путья, заготовленные для устройства обвяза' (Элиасов 248);

др.-русс., русск.-цслав. *обльзь* 'перевязь' (Дух. Ив. Ив. 1357–1359 гг. (Срезневский II, 591), *обльзь* ср.р. 'пояс с пряжкой, на котором висел меч или сабля' Гр.ок. 1358 (2, моск.) (СДРЯ V, 583), *обвязь* ж.р. 'крепление частей какого-л. строения' Арх. бум. Петра, I, 351. 1687 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 19), *обязь* ж.р. 'пояс для ношения сабли' (?) Дух. и дог.гр., 16, ок. 1358 г., 'все необходимое (об утвари, конской сбруе и т.п.)' Кн. Солов. вотч. креп., 16 об. XVII в. ~ 1586 г.; О половчине. 71. XVII в. (Там же, 221), русск. диал. *обвязь* ж.р. действ. по гл. [обвязать], 'то, чем что-л. обвязано', *обвязь* пск. 'перевязло, пояс снопа' (Даль³ II, 1480), *обвязь* 'завязка снопа' (пск., твер.) (Филин 22, 13);

сербохорв. *obveza* ж.р. то же, что *obaveza*, *obeza*, т.е. ном. акт. по гл. *obvezati*. Из словарей только у Стулли ('ligamen, vinculum, nexus, obligatio') и у Шулека (нем.-hrv.) ('Verpflichtung') (RJA VIII, 493), *obeza* ж.р. то же, что *obaveza*, 'zaduženje' (Там же, 327: в словарях отсутствует, представлено только у двух авторов), *obaveza* ж.р. 'состояние (положение) того, кто обязан' (Там же, 313: только в словаре Поповича), словен. *ovêza* ж.р. 'переплет (книги) из виноградной лозы, дерева и др.', ср. *obveza* (Plet. I, 876), *obvéza* 'повязка (на ране); обязанность' (Там же, 754), *obvêza* ж.р. 'повязка; обязанность' (Хостник 160), *obêza* ж.р. 'обвязка, повязка' (Там же, 151), *ovêza* ж.р. 'обвязка' (Там же, 186), *obvéza* 'перевязка, бандаж, повязка, бинт' (Kotnik² 282).

Бессуф. производные от гл. **obvezati* (см.).

***obvežььka(/*obvežьььka)/*obvežььkь(/*obvežьььkь)**: чеш. *obvázka* ж.р. 'повязка, бинт' (PSJČ), польск. *obwiązka* 'повязка', анат. 'связка', хирург. 'перевязка, бинт, бандаж' (Warsz. III, 531–532), устар. *obowiązka* 'условие' (Там же, III, 496), *obwiązka* ж.р. устар. 'повязка' (Гессен,

Стыпула I, 577), словин. *цоб'ов'о́зka* ж.р. 'долг, обязанность' (Lorentz. Romog. III, 1, 658), др.-русск. *обвязка* ж.р. 'перевязка, обвязка' Кн. прих.-расх. Каз. пр., 101. 1614 г.; Дон.д. II, 781. 1646 г., 'крепление частей какого-л. строения' Арх. бум. Петра, I, 349. 1687 г.; Заб. Мат. I, 562. 1690 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 19), *обязка* ж.р. 'перевязка, обвязка' Заб. Разр., 380. 1624 г. (Там же, 220), русск. *обвязка* ж.р. (разг.) действие по гл. *обвязать* – *обвязывать* (только ед.ч.), 'то, чем обвязывают что-н., повязка' (простореч.), 'приспособление, соединяющее части какого-н. сооружения, здания, изделия' (тех.) (Ушаков II, 618), *обвя́зка* ж.р. действ. по гл. [*обвязать*], 'то, чем что-л. обвязано', пск., твер. 'платок, ширинка для повязки головы' (Даль³ II, 1480), *обвя́зка*¹ ж.р. собир. 'то, чем повязывают голову' (Словарь орловских говоров 8, 9), *обвя́зка*² ж.р. 'нижний и верхний венец сруба, т.е. первый и последний горизонтальные ряды бревен в срубе; основа забора, ограды, представляющая собой ряд столбов с прикрепленными сверху и внизу длинными жердями, к которым затем прибиваются доски и т.п.' (Там же), *обвя́зка* ж.р. 'бревенчатый каркас дома, сруб', см. *иструб* (в 1-ом знач.). *Заоконная обвязка* 'несколько длинных бревен, которые кладут над оконными проемами'. *Нижняя обвязка* 'первый ряд бревен на фундаменте' (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 338), *обвя́зка* ж.р. 'бревна в основании какого-л. сооружения, строения; верхний ряд бревен строения; основание русской печи, сделанные из бревен' (Новг. словарь 6, 82), *обвя́зка* ж.р. 'ряд бревен в постройке, на котором крепятся стропила, балки' (Словарь Приамурья 175), *обвя́зка* ж.р. 'служащий основанием венец дома' (Иркутский областной словарь II, 73), *обвя́зка* 'часть цепа – ремень, которым привязывают било к ручке' (Ярославский областной словарь (О – Пито) 7), *обвя́зка* ж.р. 'платок на голову' (пск., твер., пенз., тамб.), 'первый ряд бревен основания избы' (новосиб., иркут.), 'обручи на кадках, бочках и т.п.' (Даль [без указ. места]), *заоконная обвязка* 'несколько длинных бревен, положенных в сруб над оконными проемами' (новосиб.), 'основание печи на смолокурне' (ряз.) (Филин 22, 13), *обвя́зка* ж.р. 'обвязка, платок' (пск., твер., пенз., горьк.) (Там же, 290), укр. *обв'язка* ж.р. (редк.) действие по гл. *обв'язувати* (редк.), 'то, чем обвязывают, обматывают что-н.', спец. 'приспособление, с помощью которого соединяют или закрепляют части чего-н.' (Словн. укр. мови V, 475), *обв'язка* '(действие) обвязка; (предмет для обвязывания) обвязка', техн. 'обвязка' (Укр.-рос. словн. III, 8), блр. *абвя́зка* ж.р. спец. 'обвязка' (Блр.-русск. 23), диал. *абвя́зка* ж.р. 'большой платок; обвязка, обвязывание, повязывание' (Бялькевич. Магіл. 19), *обв'язка* 'жердь, прибитая по диагонали ската крыши для укрепления стропил' (О.М. Євтушок. Атлас буд. лекс. захід. Полісся. Рівне, 1993, 32);

ст.-чеш. *obvazek*, род.п. *-zka/-zku*, м.р. 'пряжа, намотанная на конус прялки; платок, салфетка, кусок полотна' (StčSl 9, 211), чеш. *obvazek*,

род.п. *-zku*, м.р. 'повязка, бинт', редк. 'матерчатая повязка' (PSJČ), *ovazek*, род.п. *-zku*, м.р. 'обвязывание, перевязывание; повязка, бинт' (Там же, 1242), *ovazky* м.р. мн.ч. 'филактрии у евреев' (Kott II, 452), словц. *obväzok*, род.п. *-zku*, м.р. 'повязка, бинт' (SSJ II, 462; Sloven.-rus. slovn. I, 520), диал. *obväz(ok)* (Banská Bystrica) то же (Kálal 398), н.-луж. *hobwězk* 'перевязь, бинт, обвязка, повязка', спец. 'хирургическая повязка, пластырь; налобник, запястье' (Muka Sł. I, 387), польск. устар. *obwiązek* 'обязательство; служба, обязанность; условие', *obowiazek* 'условие, обязательство', диал. *obowiazek* 'содержание, прокормление' (Warsz. III, 496), *obowiazek*, род.п. *-ku*, м.р. 'долг, обязанность', *obowiazki* мн.ч. 'обязанности, должность' (Гессен, Стыпула I, 568). диал. *obowiazek* 'содержание, прокормление': Prosić na wszystkie *obowiazki* = na wszystko (Sł. gw.p. III, 366), *obowiazek: obowijazek* 'обязанность' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 287), словин. *uobävözäk* см. *uobovözäk* (Lorentz. Pomor. III, 1, 639), *uobovözäk* м.р. 'обязанность, должность' (Там же, 658), *uobvözäk* см. *uobovözäk* (Там же, 653), укр. *обов'язок*, род.п. *-зку* 'обязанность, долг' (Укр.-рос. словн. III, 48), блр. *абавязак* м.р. 'обязанность, долг', только мн. 'обязанности' (Блр.-русск. 19).

Производные с суф. *-ъkal-ъkъ* от гл. **ob(ъ)vezati* (см.), в ряде случаев – от **obvezъ/*obvezъ/*obveza(!*obъveza)* (см.). См. Brückner 371; ЭСБМ I, 40.

***obvida**: ст.-слав. **обѣда** ж.р. iniuria Supr. (Mikl. LP), **обѣда** ж.р. Zogr. Mar. Euch. Supr. ῥαδιούρημα; facinus, iniuria 'несправедливость, бесправие, подлость', юр. causa 'тяжба, спор' (SJS), **обѣда** ж.р. πλεονεξία (!) 'несправедливость, обида; вред, ущерб' Зогр. Mar. Супр. и др. (Ст.-слав. словарь 390–391), болг. **обѣда** ж.р. 'несправедливое ущемление самолюбия; оскорбление' (БТР), сербохорв. **obida** ж.р. 'несправедливость, оскорбление, обида' Starine 11, 203 ... и в словаре Даничича (RJA VIII, 340: из цслав. или русск.), ст.-чеш. **obida** ж.р. и **obid** м.р. 'оскорбление', личное имя (StčSl 8, 1111–1115), чеш. устар. **obida** 'обида, оскорбление' (Jungmann II, 767; Kott II, 215), ст.-словц. **obida** ж.р. 'оскорбление, обида, гнев' (Histor. sloven. III, 27), словц. **obida** ж.р. экспр. 'неприятность, мучение, затруднение' (SSJ II, 417), диал. **obida** (Slovenské Pravno v Turč. ž.). 'тяжесть, мучение, неприятность, оскорбление, обида' (Kálal 391), **obida** 'неприятность, мучение, злость, гнев' (Orlovský. Gemer. 207), польск. устар. **obida** 'омерзение, отвращение, мерзость, гадость' (Warsz. III, 459), др.-русск., русск.-цслав. **обѣда** 'обида, оскорбление', ἄδικία, iniustitia Быт. XXVI 20 по сп. XIV в. Панд. Ант. XI в. (Амф.), 'ссора; вражда' (Срезневский II, 502), **обѣда** 'несправедливость, зло, насилие' Изб. 1076, 150; Ск БГ XII, 14а; ПрЛ XIII, 52в и др. // 'нарушение прав, оскорбление, бесчестие, причинение вреда' Гр 1189–1199 (новг.); ЗС 1280, 340 а–б; Гр 1294–1301 (1, новг.) и др. // 'материальное притеснение, ущерб' КР 1284, 1256, ПрЛ XIII, 52 г; Гр ок. 1300 (2 рижск.), 'вражда, ссора' ЛН XIII–XIV, 85 (121 б); УВлад сп. сер. XIV, 629 г; то же КВ к. XIV, 3226 и др. // 'злоба, враждебность' СБЯр XIII, 67–67 об.;

КТурКан XII сп. XIV, 220; ЗЦ к. XIV, 906, 'презрение, пренебрежение' ФСт XIV, 204 в; Пч к. XIV, 54 об., 'чувство горечи, печали, обиды, досады' СВЛ XIII сп к. XIV, 13; ЛИ ок. 1425, 215 (1178) (СДРЯ V, 474), *обида* ж.р. 'несправедливость; несправедливое притеснение, нарушение прав, оскорбление' Изб. Св. 1076 г., 351; (Ж. Бор. Глеб) Усп.сб., 52. XII–XIII вв. (1078): Лавр. лет., 203; (Дионисий Ареопаг.) ВМЧ. Окт. 1–3, 477. XVI в. ~ XV в.; Сл.о п.Иг., 29 // 'материальное притеснение, ущерб (особенно ущерб, наносимый более слабым, зависимым)' Изб.Св. 1076 г., 401; Правда Рус. (кр.), 72. XV в. ~ XI в.; АХУ I, 1288. 1696 г., 'ссора, вражда, взаимные претензии' (1216): Соф. I лет.², 195; Полюц.гр., 112. 1407 г., 'презрение, пренебрежение' Пч., 166. XIV–XV вв. ~ XIII в. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 49), *обида*⁵ С.Ж. 16 об., 63, 68, 92(г) (Творогов 93), *Обида*: Степанъ *Обида*, полковникъ въ южной Руси 1670. Гр. и Дог. IV, 251 (Тупиков 339), *Обида*: *Обида* Родион Нестеров, серебряник, казнен в 1570 г. в Новгородском погроме; Иван Судаков *Обида* Бухвостов, 1603 г., Новгород; *Обида* Темирев Панов 1604 г. (Веселовский. Ономастикон 224), русск. *оби́да* ж.р. 'несправедливо причиненное огорчение, оскорбление', обл. 'убыток' (Ушаков II, 640), диал. *оби́да* ж.р., *оби́жда* ряз., тул. 'всякая неправда, тому, кто должен переносить ее; все, что оскорбляет, бесчестит и порицает, причиняет боль, убыток или поношение; кривосуд; брань, побои; насмешка, дурной отзыв о ком, лишение кого достояния, имущества, барышей и пр.' (Даль² II, 583), *оби́да* 'напраслина' (Добровольский 499), *обида* в выражении: *положить* (или *класть*) *в обиду* 'обидеться' (Деулинский словарь 353), *оби́да* 'насилие, оскорбление, нарушение чьих-либо прав' (Словарь языка мангазейских памятников 275), *оби́да* 'грусть, тоска; болезнь' (Сл. Сред. Урала (Доп.) 352), *оби́да*: *в обиду*, нареч. 'с целью нанести обиду, оскорбить' (Полный словарь сибирского говора 2, 228), *оби́да* ж.р. фольк. 'вина, проступок' (перм.), в сочетаниях (ряз., яросл., тамб.) (Филин 22, 58), ст.-укр. *обида* ж.р. 'обида' (Липнишки 1433 ЗНТШ LXXVI, 140); (Холм, 1440 Арх ЮЗР I/VI, 5) (Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2, 68), укр. *оби́да* ж.р. 'обида' (Гринченко III, 9; Словн. укр. мови V, 500; Укр.-рос. словн. III, 20), ст.-блр. *обида* действие по гл. *обидети* КБ 29, КБ 476, КІ 30, ДЗ 526 (Скарына I, 405), блр. диал. *абіда* ж.р. 'обида' (Бялькевіч. Магіл. 23; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі I, 34; Жывое народнае слова 106: Янкова 12), *оби́да* ж.р. 'обида' (Тураўскі слоўнік 3, 224), *Абіда*. Русск. в XVII в. *Обида* (Тупиков) (Бірыла 2, 15).

Бессуф. производное от гл. **obviděti* (см.). Так см.: Machek² 405 и, согласно БЕР IV, 742, Вл. Шаур. В ЭСБМ (1, 49) *абіда* 'обида' приводится с комментарием: "русизм?".

**obviděti* (se): ст.-слав. *обидѣти ѡбидѣѣти*, iniuria afficere (Mikl. LP), *обидѣти ѡбидѣѣти, сужофартѣѣти*; iniuriam facere, nocere, laedere 'обидеть, повредить, обижать, вредить', *хатафронеѣти*; *despicere, contemnere* 'презирать, пренебрегать' Ev. Psalt. Prag. Cloz. Supr. и др. (SJS), *обидѣти*

ἀδίκηεῖν, συχοφάντεῖν, διασεῖεῖν, ἄλοοτρεῖν ‘обидеть/обижать кого-л., повредить/вредить кому-л., поступить/поступать несправедливо с кем-л.’ Зогр., Мар., несврш. καταφρονεῖν, πᾶρρηγον, ἐργάζεσθαι ‘презирать кого-л., что-л., пренебрегать кем-л., чем-л.’ Супр., Зогр., Мар. и др. (Ст.-слав. словарь 391), болг. *обидя* ‘обидеть’ (БТР; Бернштейн¹ 386), диал. *обидало ма ѝе* безл. ‘ужалило меня’ (Стойчев БД II, 222), *обид’ъ* ‘оглядеть, осмотреть’, с. Гърмен, Благоевградско (дип. раб.) (выписки О.Н. Трубачева), макед. *обвидели* ‘восстановить кому-л. зрение’ (Кон.), сербохорв. *obiditi* ‘обидеть, нанести обиду’ (RJA VIII, 341: из цслав. или русск.), диал. *obidit* ‘приписать кому-л. какую-н. вину, оклеветать, оговорить’ (М. Peić–G. Vačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 199), ст.-чеш. *obiděti* ‘кого-н. порочить, бесчестить, хулить, унижать, оскорблять’ (StěSl 8, 1115), др.-русс., русск.-цслав. *обидѣти* ‘относиться несправедливо, обижать, оскорблять’ Остр. ев.; Изб. 1073 г. (В.); Мин. 1097 г. 83; Гр. Наз. XI в. 321; Панд. Ант. XI в. (Амф.); Поуч. Влад. Мон. 79; Пов. вр.л. 6562 г.; Сл. Дан. Зат.; Мир. гр. Новг. 1199 г.; Ип.л. 6675 г.; Псков. I л. 6773 г. и др., ‘обманывать’ Быт. XXXI. 7 по сп. XIV в. (Срезневский II, 505), *обидѣти* ‘отнестись (относиться) несправедливо, причинить (причинять) зло, совершить (совершать) насилие’ Изб. 1076, 27–27 об.; СбТр XII/XIII, 57 об., ПНЧ 1296, 85 об. и др. // ‘нарушить (нарушать) чьи-л. права, оскорбить (оскорблять), причинить (причинять) вред кому-л.’ ЧудН XII, 66а; КЕ XII, 15а; КН 1280, 512 б и др. // ‘причинить (причинять) убыток, материальный ущерб кому-л., чему-л.’ ПрЛ XIII, 53 а–б; Гр. ок. 1374–1375 (моск.), УВлад сп. сер. XIV, 629 б; КР 1284, 37 г, ‘оставлять (оставить) без внимания, пренебрегать, презирать’ Изб. 1076, 77; КЕ XII, 86–87; ФСт XIV, 49б и др. (СДРЯ V, 476), *обидѣтисѧ* страд. к *обидѣти* в I знач. СбТр XII/XIII, 12 об.; ПНЧ XIV, 90а; ГБ XIV, 97 в. (Там же), *обидѣти (обидити)* ‘нанести (наносить) моральный или материальный ущерб, оскорбить (оскорблять), притеснить (притеснять)’ (Лук. III, 14) Остр. ев., 259. 1057 г.; Сл. и поуч. против языч., 150. XII–XIII вв.; Пролог (БАН²), 99. XIV в.; АИ IV, 116. 1649 г.; (Чел. солов. ин.) Суб. Мат. III, 56. 1666 г., ‘презирать что-л., пренебрегать’ Изб. Св. 1076 г., 303; Флавий. Полон. Иерус. I, 152. XVI в. ~ XI в.; там же, 232 (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 50), *обидѣтисѧ* страд. к *обидѣти* в знач. I (Прем. Сол. XIV, 29) Библ. Генн. 1499 г.; (Дионисий Ареопаг) ВМЧ, Окт. 1–3, 567. XVI в. ~ XV в. (Там же), русск. *обидеть* сврш. (к *обижать*), кого-что ‘нанести обиду, причинить неприятность кому-чему-н., чем нанести ущерб кому-н., обмануть в делах, чем лишить чего-н., предоставить слишком мало’ (при подлежащем *природа, судьба* и т.п.) (Ушаков II, 640), *обидеться* сврш. (к *обижаться*) на кого-что ‘почувствовать обиду, оскорбиться’ (Там же), диал. *обидеть (обижать, обиждать)* кого ‘наносить, творить, обиду, оскорблять, причинять кому неправо неприятность’, *обидеться* ‘быть обижаем’ // ‘оскорбляться чем, принимать что за обиду, считать себя в оби-

де, обиженным' (Даль² II, 584), *обвѣдѣться* пск., твер. 'ошибиться зрением', как *ослышаться*, *обмолвиться* (Там же, 569), *обвѣдѣться* 'ошибиться, обознаться; повидаться' (Опыт словаря говоров Калининской области 147), *обѣдѣться* то же, что *обижаться* ['жаловаться'] (Сл. Среднего Урала (Доп.) 352), *обѣдеть* несврш. 'причинять огорчения; бранить, ругать' (арханг.), *обѣдеть* пчел сврш. 'по неопытности или жадности пчеловода вырезать слишком много меда из улья' (Клыковский [без указ. места]), *обѣдеть* гнездо (дупло и т.п.) сврш. 'разорить гнездо (дупло и т.п.)' (арханг.), несврш. 'кусать (о насекомых)' (арханг.) (Филин 22, 58), *обѣдѣться* 'жаловаться, плакаться; обижаться' (амур., свердл., арханг.) (Там же), *обѣдѣть* несврш. 'наносить телесные повреждения, причинять боль' (арханг.), *обѣдѣть* религию 'оскорблять чувства верующих, кощунствовать' (арханг.) (Там же), *обвѣдѣться* то же, что *обгадѣться* ['обознаться'] (пск., твер., калин.), 'повидаться' (калин.) (Там же, 9), ст.-укр. *обидети* 'обидеть, причинить несправедливость' (Холм, 1440 Арх. ЮЗР 1/VI, 5) (Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2, 68), укр. *обі́дити* 'обидеть' (Гринченко III, 10), *обі́дити* разг. 'обидеть', *обі́дитися* разг. 'обидеться' (Укр.-рос. словн. III, 20, 21), *обі́дити* разг. редк. 'оскорбить; обидеть', *обі́дитися* разг. редк. 'оскорбиться, обидеться' (Словн. укр. мови V, 501), ст.-блр. *обидети* – к *обижати* (Скарына I, 406), блр. диал. *абі́дзіць* 'обидеть' (Бялькевіч. Магіл. 23), *абі́дзець* то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 34), *абі́дзеца* 'обидеться' (Там же).

Сложение *ob-* и гл. **viděti* (*se*) (см.). Данная интерпретация основывается на народных представлениях о существовании "сглаза" – способности причинять вред взглядом. "Сглаз, порча – вредоносное магическое воздействие на человека и его хозяйство, вызывающее болезни, разлад в семейных отношениях, неурожай, неудачи в делах, расстройство хозяйства, в тяжелых случаях – смерть людей и падеж скота ... Часто считается, что человек со "злым глазом" помимо своей воли причиняет вред всему, на что ни посмотрит. Но сглаз бывает и намеренным, если взгляд сопровождается недобрыми мыслями или чрезмерной неискренней похвалой" (Е.Е. Левкиевская. Сглаз, порча // Славянская мифология. Энциклопедический словарь. А – Я. М., 2002, 429). Приведенная здесь этимология представлялась наиболее вероятной как Фасмеру, так и многим другим исследователям (согласно Фасмеру (III, 100): Meillet. Ét. 256; MSL 14, 351; Berneker I, 54; Брандт. РФВ 21, 208; Pedersen Mat. 14, 351; Ляпунов ИОРЯС 31, 33); см. также Machek² 405; БЕР IV, 741–2 (ссылаясь еще на: Dostál 1954, 289, 458, 467, Вл. Шаур БЕз 27/4, 1997, 348–352 и сопоставляя **obviděti* с лат. *invidere* 'завидовать, желая зла'). По справедливому мнению Фасмера (Там же), менее убедительна версия о родстве с **běda*, которую (согласно Фасмеру и БЕР) см. у: Miklosich 12; Schmidt KZ 23, 339; Uhlenbeck Aind. Wb. 189; Matzenauer LF 11, 1894, 337; Младенов

ЕПР 365; Преобр. I, 627; Y. Kalima. Neuphilol. Mitteil., 1948, 66 и др.; F. Solmsen. KZ 37, 24. О.Н. Трубачев в дополнении к Фасмеру (Там же) приводит предположение Пизани о родстве с арм. *aptak* 'оплеуха, удар' (Pisani. KZ 68, 160; Paideia 10/4, 1956, 261). См. еще ЭСБМ I, 49 (без объяснения).

***obvidjati** (se): цслав. *обидѣти* iniuria afficere; ср. *обидѣти* (Mikl. LP), болг. *обидѣдам* 'причинять кому-л. обиду' (БТР), *обидѣдам* 'обижать', *обидѣдам се* 'обижаться' (Бернштейн¹ 386), польск. устар. *obidzać* 'вызывать омерзение, отвращение' (Warsz. III, 459), др.-русск. *обижати* 'обижать, притеснять' ДАИ VII, 345. 1675 г.; ДАИ XII, 396. 1698 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 51), *обижатися* 'чувствовать обиду, оскорбляться' Влх. Словарь, 15. XVII в. (Там же), русск. *обижать* несврш. к *обидеть* (Ушаков II, 641), *обижаться*, несврш. к *обидеться*, страд. к *обижать* (Там же), *обижать*, *обиждать* кого – см. *обидеть* (Даль² II, 584), *обижать(ся)* 'обижать' (Добровольский 500), *обижать* перен. 'зарастать лесом, вытеснять другие растения' (Новг. словарь 6, 85), *обиждать* 'убивать' (Словарь вологодских говоров (M – O) 120), *обижать*: фольк. *обижать головушку* 'огорчать, расстраивать' (север.), 'кусать (о насекомых)' (арханг.) (Филин 22, 61), *обиждать* 'обижать, огорчать' (ряз., курск., тамб., влад., яросл., костр., волог., новг., петерб., пск., смол., арханг., прионеж., север., перм., ср.-урал., урал., оренб., забайкал., иркут., том., сиб.) (Там же), *обиждаться* 'быть недовольным, огорчаться, обижаться' (смол., пск., новг., арханг., олон., печор., север., костр., тамб., куйбыш., перм., иркут. том.) (Там же), укр. *обижати* 'обижать' (Гринченко III, 10), *обижати* разг. редк. 'оскорблять; обижать', *обижати* разг. 'оскорбляться; обижаться' (Словн. укр. мови V, 500), *обижати* разг. 'обижать' (Укр.-рос. словн. III, 20–21), *обижати* разг. 'обижаться' (Там же, 21), ст.-блр. *обижати*: богъ *обижаеть* судъ (Скарына I, 406), блр. диал. *абіжэць* 'обижать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі I, 34), *абіжэцца* 'обижаться' (Там же), *обижэцца* 'обижаться; досадовать' (Тураўскі слоўнік 3, 224), *абіджэць* 'обижать' (Янкова 13), *абіджэцца* 'обижаться' (Там же).

Итератив на *-jati* к **obviděti* (se) (см.). Согласно ЭСБМ (I, 49), за-свидетельствованная в словаре Носовича лексема *абіждацца* заимствована из русского (церковнославянского).

***obvid(j)ěňje**: ст.-слвц. *obidenie* ср.р. юрид. 'осмотр урожая; осмотр чего-л.', '(о человеке) происхождение, положение' (Histog. sloven. III, 27), др.-русск., русск.-цслав. *обидѣникъ ѡбидѣнца* Панд. Ант. XI в. (Срезневский II, 505), *обидѣние* ср.р. 'оскорбление, притеснение, насилие' Панд. Ант. (Амф.), 81. XI в.; Ж. Авр. Смол., 73. XVII в. ~ XIII в.; Кн. Степ., 247. XVI–XVII вв. ~ 1560 гг. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 49), русск. стар. *обижение* ср.р. 'обида, притеснение' ПСЗ III, 10. 1689 г. (Там же, 51), см. еще русск. диал. *обижденье* ср.р. 'обида' (пск.) (Филин 22, 61).

Производное на *-(j)ěňje* от гл. **obviděti* (см.).

***obvidъ/*obvidь:** чеш. *obid* м.р. 'pohled' вм. *obvid*. *V obid = v obvid* 'in conspectum' (Kott II, 215), польск. редк. *ovid* 'возвышенное место, с которого открывается вид на окрестности' (Warsz. III, 917);

русс. диал. *овидь* ж.р. сев. (*об-видеть* 'оглядеть') 'огляд и оглядь, закрой, кругозор, озор, окраина земли или воды, горизонт' (Даль² II, 641), *овидь* 'линия кажущегося соединения неба с землею на горизонте' (Подвысоцкий 107), *овидь* ж.р. 'линия горизонта' (арханг.) // 'пространство, которое можно увидеть; горизонт' (сев., Даль) (Филин 22, 297).

Бессуф. производные от гл. **obviděti* (см.).

***obvidьněti, *obvidьniti:** русск. диал. *обвиднеть* 'рассвести, настать утру' (Даль³ II, 1474), укр. *обвiднити* безл. 'посветлеть (об утре)' (Гринченко III, 4), *обвiднити* безл. разг. 'рассвести' (Укр.-рос. словн. III, 5);

польск.редк. *owidnić, owidniać* 'сделать видимым, видным, осветить' (Warsz. III, 917), польск. устар. *owidnić* 'осветить, озарить' (Гессен, Стыпула I, 653).

Сложение *ob-* и гл. **vidьněti* (сѣ) (см.); с **obvidьněti* соотносительн гл. **obvidьniti*.

***obvidьnikъ:** цслав. *обидьникъ* м.р. *iniustus* (Mikl. LP), др.-русс. *обидьникъ* 'обидчик' Изб. 1073 г., 192; Упыр. 239; Никон. Панд. сл. 18; 36; Жит. Андр. Юр. XLV. 182; XXXV. 143; Сбор. XV в. (В.) (Срезневский II, 504), *обидникъ* м.р. 'обидчик, притеснитель' Изб. Св. 1073 г., 192 об.; (Стословец Геннадия) Пон. III, 9. XIV в., (Ж. Андр. Юрод.) ВМЧ. Окт. 1–3, 197. XVI в. ~ XII в. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 50), укр. *обiдник* м.р. 'обидчик' (Гринченко III, 9), *обiдник* редк. 'обидчик' (Укр.-рос. словн. III, 20), блр. диал. *абiдник* м.р. 'человек, который нанес обиду' (Бялькевич. Магіл. 23).

Производное с суф. *-ьп-икъ* от гл. **obviděti* (см.) или с суф. *-икъ* от **obvidьпъ* (см.). См. ЭСБМ I, 49 (приводится только блр. *абiдник* без объяснения).

***obvidьпъ(ъ):** цслав. *обидьпъ*, прилаг. *εὐχάταφρόνητος*, *contemptibilis* hom.-mih. (Mikl. LP), болг. *обиден*, прилаг. 'причиняющий обиду' (БТР), *обиден*, ~ на, ~ но, ~ни 'обидный' (Бернштейн¹ 386), словен. *obviden*, прилаг. 'перспективный' (Plet. I, 755), словц. *obidný* устар. 'обижающий, оскорбляющий, обидный' (Kott II, 215: "Na Slov."), *obidný*, прилаг. экспр. редк. 'неприятный' (SSJ II, 417; Káral 391), др.-русс. *обидьпъ* 'спорный' Дог. гр. Юр. с Мих. Яр. и Новг., 1318 г., Дог. гр. Дм. Ив., 1315 г. (Срезневский II, 504), *обидьпъ*, прилаг. к *обида* в 1 знач. // 'неправедный, нечестный' ПНЧ XIV в., 102 б, 'презираемый' ГБ XIV, 27в, 'тот, кому нанесли обиду' Пч XIV–XV, 86; *обидьнок* ср.р. в роли сущ. 'несправедливость, насилие' ЧудН XII, 666, 'что-л., вызывающее споры, распри' Гр. 1317 (владим.) (СДРЯ V, 475), *обидьпъ*, прилаг. 'неправедный, приобретенный нечестным путем' Апокал., 75. XIII в., 'относящийся к нарушению чьих-л. прав,

вызывающий спор, вражду, спорный' (1459): Псков. лет., I, 56. *Обидные дѣла* 'дела об обидах, спорные дела, конфликты'. Гр. Новг. и Псков., 99. 1421 г.; Посольство Брехова, 377. 1615 г. *Обидные люди* 'истцы, обиженные' (1476): Симеон. лет., 251 (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 51), а также *обидное* ср.р. 'то, что вызывает спор, вражду; предмет спора' Дух. и дог. гр., 53. 1402 г. (Там же), русск. *обидный, -ая, -ое, обиден, -дна, -дно* 'являющийся обидой, причиняющий обиду, оскорбительный', безл., в знач. сказуемого. *Обидно* кому-чему или с инф. 'о чувстве обиды у кого-н.' (Ушаков II, 640), диал. *обидное* житье 'плохое', *обидный* приговор 'почитаемый неправым', *обидные* речи 'оскорбительные, неправо кого осуждающие', *обидная* цена 'убыточная', *обидная грамота* стар. 'жалоба, прошение' (Даль² II, 583), *обидный, -ая, -ое* 'трудный, тяжелый; печальный' (Словарь вологодских говоров (М – О) 120), *обидный* 'обижаемый, беззащитный' (Ярославский областной словарь (О – Пито)10), *обидный* 'вызывающий жалость, сострадание, грустный, печальный' (Словарь русских говоров Алтая 3, ч. I, 167), *обидный*: "...ты умой свое *обидно* бело личушко..." (Причитанья Северного края I, 178), *обидный, -ая, -ое* 'убыточный, невыгодный' (Слов. Акад. 1847), фольк. 'несправедливый, жестокий в обращении с кем-л.' (Север., Барсов), фольк. 'несчастливый, горемычный, обездоленный' и *обидная* ж.р. в знач. сущ. 'горемыка, бедняга' (Север., Барсов), фольк. 'бедный, сиротский' (Север., Барсов), 'обижаемый, беззащитный, беспомощный' (яросл.; сев.-двин.: *обидной*), фольк. 'вызывающий жалость, сострадание; грустный, печальный' (Север., Барсов) // 'о лице, волосах, голове, плечах и т.д.' (Карт. СРНГ [без указ. места и года]; Север. Барсов), фольк. 'траурный, скромный (об одежде)' (Север. Барсов), *обидные стихи* 'причитания, где изображалось "вдове сиротство"' (онеж.) (Филин 22, 60), укр. *обидний* 'обидный' (Гринченко III, 9; Словн. укр. мови V, 500: редк.), блр. диал. *абідна* нареч. 'обидно' (Янкова 13).

Прилаг., производное с суф. *-ьпъ* от **obvida* (см.) или **obviděti* (см.).

***obvixnqti (se)**: словен. *ovíhnuti* 'потерять равновесие, валиться с ног (от усталости)' (Plet. I, 876), диал. *ovíhnuti* 'обессилеть, изнемогать' (Lužar 40), русск. диал. *обвихнуться* 'подвихнуться' (Новг. словарь 6, 81), *обвихнуться* 'оступиться' (смол.) (Филин 22, 9), укр. *обвихнутися* 'обвиться' (Гринченко III, 4), *обвихнути* 'обвить' (Словн. укр. мови V, 472), *обвихнутися* 'обвиться' (Там же), диал. *обвихнути(ся)* 'закутать(ся), обернуться (обычно платком)' (П.С. Лисенко. Словник Специфічної лексики право бережної Черкащини. – Лексикографічний бюлетень, вип. VI. Київ, 1958, 16), блр. *обвихнуць* 'обмануть', *обвихнуцьца* 'ошибиться' (Носов. 345), диал. *абвіхнуць* 'обмануть, обсчитать' (Бялькевіч. Магіл. 18), *абвіхнуцьца* 'ошибиться; обмануться, просчитаться, сделать промах' (Там же), *абвіхнуць* 'обмотать, обкрутить, об(в)ернуть' (Янкова 11).

Сложение *ob-* и гл. **vixnqti* (*se*) (см.). О белорусских лексемах см. в ЭСБМ I, 44.

***obvijača/*obvijačъ**: словен. *ovijáča* ж.р. 'женский головной платок; шаль; повязка, бинт' (Plet. I, 876);

словен. *ovijáč* м.р. 'виноградный побег, обвивающийся вокруг опорного колышка и привязанный к нему; сточная канава на улице' (Plet. I, 876), польск. *owijacz* (хирург.) 'бандаж' (Warsz. III, 918), арх. *obwijacz* то же (Там же, 533), словин. *čovijač* м.р. *Convolvulus arvensis* L., 'вьюнок', 'вьющаяся фасоль; лжец (редк.)' (Lorentz. Pomor. III, 1, 751).

Сущ-ные с суф. *-č-*, производные от **obvijati* (см.), оформленные как *-a-* и *-o-*основы. Польская форма с преф. *ob-*, несмотря на отмеченную словарем архаичность, является следствием вторичного, аналогического восстановления структуры префикса.

***obvijadlo/*obvijadla**: словен. *ovijálo* ср.р. 'шарф; упаковка' (Plet. I, 876), ст.-чеш. *obvijadlo* ср.р. 'пелена для повивания усопших' (StčSl 9, 218), словц. *ovíjadlo* ср.р. (мед.) 'бинт, повязка' (SSJ II, 633), польск. *obwíjadło* 'повязка; покрытие' (Warsz. III, 533), диал. *obwíjadło* 'лента на свадебной ветке, которую берет "маршалок" (там же и Sł. gw.p. III, 376), словин. *čovíjadło* 'приспособление для навивания пряжи' (Lorentz. Pomor. III, 1, 750);

болг. диал. *обяла* 'обмотки' (Дебърско, ИССФ II, 1906–1907, 299), словин. *owíjadła* 'приспособление для навивания нити, часть кросен' (Sł.gw.p. III, 488: Ram.; Warsz. III, 918), *vovíjädlä* мн. ср.р. 'мотовило' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1342), *wævíjadła*, *-det* мн. 'приспособление для навивания нити, часть кросен' (Ramušt 233), *čovíjadła* мн. 'часть ткацкого станка, приспособление в форме ветряной мельницы, на которое навивается пряжа с мотовила для получения сдвоенной или строенной нити; приспособление для навивания нити, часть кросен' (Lorentz. Pomor. III, 1, 750).

Сущ-ное с суф. *-dlo* и орудийной семантикой, производное от **obvijati* (см.). Форма префикса *ob-* при наличии начального *v* корня – следствие вторичного восстановления.

***obvijati** (*se*): сербохорв. *ovijati*, *ovijam* несврш. к *oviti* (RJA IX, 491), *obvijati*, *obvijâm* несврш. к *obaviti* (RJA VIII, 494), *obavijati*, *obavijâm* то же (Там же, 314), диал. *obvîjât*, *obvîjen* несврш. 'обвивать, обматывать' (Hraste–Šimunović I, 679), словен. стар. *ovijati* (na sieu) 'навивать' (Gutsmann / Karničar 379 [018]), *obvijati* 'обвивать, обматывать' (Там же 344 [050, 336], 345[340]), словен. *ovijati*, *am* несврш. 'обвивать, обматывать', *ovijati* *perilo* 'выжимать белье', *ovijati se* 'обвиваться, обматываться' (Plet. I, 876), *obvijati* 'обвивать, обматывать' (Там же, 755), диал. *qvwîjet* (Tominec 156), *se u'vijejo*, *sâ u'vijajo*, *sâ o'vijaju*...: *Rozge se ovijejo okoli kolov* (R. Cossutta. Poljedelska in vinarogradniška terminologija I, 332), ст.-чеш. *ovíjěti*, *-ěju* редк. несврш. 'обвивать, обвязывать чем-л.; завертывать' (StčSl 14, 1055), *obíjěti sě*, *-ěju*

несврш. 'избегать чего-л., сторониться чего-л.' (StčSl 8, 1119), чеш. *ovíjeti* несврш. 'обвивать, обматывать что-л. вокруг чего-л.; завертывать, закутывать; окружать' (PSJČ III, 1246), *ovíjeti se* 'обвиваться, обматываться' (Там же), *obvíjeti* несврш. 'окружать, возвращаться' (PSJČ III, 774), ст.-слвц. *obvíjat'* несврш. *circumplico*, *obvíjat'* *sa* несврш. 'обвиваться, навиваться на что-л.' (Histor. sloven. III, 96), слвц. *ovíját'*, *-aju* несврш. 'обвивать, обматывать' (SSJ II, 633), *ovíjat'* *sa* несврш. 'обвиваться' (Там же), в.-луж. *wobwijeć* несврш. 'обвивать' (Jakubaš 412), н.-луж. *hobijaś se* 'обвивать, сворачивать, оборачивать, идти в сторону' (Muka Sł. I, 365), польск. *owijać* и *obwijać* 'обвивать, обматывать, обертывать' (Warsz. III, 918, 533), *owijać się* и *obwijać się* 'обвиваться, завертываться' (Там же), словин. *ovvijāc* несврш. 'обвивать, обматывать' (Lorentz. SLOvinz. Wb. II, 1306), *ovbvijāc* несврш. то же (Там же), *ovijac* несврш. 'обвивать' (Sychta VI, 147), *obvijac* несврш. то же (Там же, 146).

Итератив-имперфектив с *-a*-основой настоящего времени и инфинитива, производный от **obviti* (*se*).

Следует отметить различие в семантике старочешских глаголов, сопровождающее различие в способах упрощения консонантной группы *-bv-* на границе префикса и корня (*ovijěti* и *objěti*, см. выше).

Форма префикса *ob-* (**obъ-*?) при наличии начального *v* корня является следствием вторичного восстановления.

***obvijьka/*obvijьkъ:** польск. *owijka* 'способ шитья, обметка; повязка' (Warsz. III, 918), *obwijka* 'повязка, бандаж' (Там же, 533), диал. *owijka* 'портянка' (Там же, 918), *cuscuta*, 'повилика', 'способ шитья' (Sł.gw.p. III, 488–489), укр. диал. *овійка* 'вьюнок', *Convolvulus* (Вх. Лем. 441, Гринченко III, 34);

ст.-чеш. *obvijek*, *-jka* м.р. 'повязка для поврежденной части тела' (StčSl 9, 218), слвц. диал. *obvijok* 'ошейник' (Banská Bystrica, Kálal 398).

Сущ-ные с суф. *-ъk-* (> *-ьk-* после *j*), производные от **obvijati* (см.) или **obviti* (см.), оформленные по *-a-* и *-o-*основам.

Форма префикса *ob-* (**obъ-*?) – следствие вторичного восстановления.

Праслав. древность проблематична.

***obviněnyje:** болг. *obviněnie* 'обвинение; вина' (БТР 557), макед. *obvinenie* 'обвинение' (Кон.; И-С), чеш. *obvinění* (правов.) 'представление жалобы для возбуждения уголовного дела' (PSJČ III, 774; Kott II, 254), ст.-слвц. *obvinenie* 'предъявление претензий кому-л.; (правов.) представление жалобы, жалоба' (Histor. sloven. III, 94), слвц. *obvinenie* (правов.) 'утверждение о нарушении закона кем-л.' (SSJ II, 462), ст.-польск. *obwinienie* 'привлечение к ответственности за преступление', *accusatio, in ius vocatio* (Sł. społ. V, 393), польск. *obwinienie* 'обвинение' (Warsz. III, 534), словин. *ovvīneñe* 'обвинение' (Lorentz. Pomor. III, 1, 653), др.-русск. *обинение* 'обвинение' (Ник. лет. IX, 224, СлРЯ XI–XVII вв. 12, 53), русск. *обвинение* 'обвинительное заключе-

ние, обвинительный приговор, обвиняющая сторона в судебном процессе' (Ушаков II, 615).

В приведенном наборе славянских соответствий представлены межславянские заимствования (например, болг. и макед. – из русск.).

Сущ-ное со значением действия, производное с суф. *-enъje* от **obviniti* (см.). Форма префикса *ob-* (**obъ-*?) при наличии начального *v* корня – следствие вторичного восстановления.

***obviniti (se):** цслав. **обвинити** и **обвинити** accusare (Mikl. LP), болг. *обвиня* 'возбудить преследование по суду против кого-л.; осудить' (БТР), макед. *обвини* 'обвинить', *обвини се* 'обвинить друг друга' (Кон.; И-С), *обвини се* то же и 'обвинить себя' (Макед.-русс. II, 100), ст.-чеш. *obviniti* 'обвинить кого-л. в чем-л., назвать виновником; предъявить обвинение по суду' (StčSl 9, 218), чеш. *obviniti* 'обвинить' (PSJČ III, 774; Kott II, 254), ст.-слвц. *obvinit'* 'высказать обвинения против кого-л.; (правов.) подать жалобу на кого-л.' (Histor. sloven. III, 94–95), слвц. *obvinit'* то же (SSJ II, 462), *obvinit' sa* 'признать себя виновным в чем-л.' (Там же), ст.-польск. *owinić* 'обвинить, привлечь к ответственности кого-л.' (Sł. społ. V, 705), *obwinić* то же (Там же, 392–393), польск. *obwinić*, *owinić* 'обвинить кого-л., признать виновным, осудить' (Warsz. III, 534), словин. *vovjitić* 'обвинить' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1308), *obvitić* то же (Sychta VII, 361), др.-русс. *обинити* 'обвинить, признать виновным' (Р. Прав. Вл. Мон. по Син. сп., Срезневский II, 508; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 53), *объвинити* 'признать виновным' (Дог.гр.в.к.Дм.Ив. 1375 г., Срезневский II, 562), то же и 'предъявить обвинение в чем-л.' (1509 г., Псков. лет. II, 254, СлРЯ XI–XVII вв. 12, 16), русск. *обвинить* 'упрекнуть в чем-л.; вынести кому-л. обвинительный приговор, осудить' (Ушаков II, 615–616), диал. *обинить* 'обвинить' (влад., Филин, 22, 63; подтверждающий материал представлен только для производного *обинять*), *овинить* 'обвинить' (Сл. Среднего Урала (Доп.) 961), то же (беломор., арханг.), 'заставить, принудить к чему-л.' (пск., пенз., твер.) (Филин 22, 298–299), *обвиниться* 'быть обвиняему; оказаться виновным' (Даль³ II, 1475), ст.-укр. *обвинити* 'обвинить' (Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2, 67), ст.-блр. *обвинити* 'обвинить' (Скарына I, 402).

Сложение **ob-* и **viniti* (см.). Форма префикса *ob-* (**obъ-*?) при наличии начального *v* корня – следствие вторичного восстановления.

***obvin'ati (se) I:** ст.-польск. *obwiniac'* 'привлекать к ответственности, обвинять в преступлении' (Sł. społ. V, 392), польск. *obwiniac'* 'предъявлять обвинение, осуждать' (Warsz. III, 533) *owiniac'* арх. то же (Там же, 919), словин. *vovjitić* несврш. 'обвинять' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1308), ст.-русс. *обвиняти* 'обвинять, осуждать' (Риторика, 406. 1620 г., СлРЯ XI–XVII вв. 12, 16), русск. *обвинять* несврш. 'считая виновным в чем-л., возбуждать уголовное преследование против кого-л. (правов., офиц.); осуждать за что-л., упрекать в чем-л.; считать виновным в чем-л.; выступать в качестве судебного обвинителя, прокурора

(правов.)' (Ушаков II, 616), диал. *обиня́ть* несврш. 'обвинять' (влад., Филин 22, 63).

Итератив-имперфектив с *-a*-основой настоящего времени и инфинитива, производный от **obviniti* (см.). Форма префикса *ob-* (**obъ-*?) при наличии начального *v* корня – результат вторичного восстановления.

**obvin'ati* (se) II: ст.-чеш. *obínat, -aju* несврш. 'обвязывать' (StčSl 8, 4), ст.-слвц. *obvíňat' sa* несврш. 'окручиваться вокруг чего-л.' (Histor. sloven. III, 95), слвц. *ovíňat'* и *obvíňat'*, редк. несврш. 'окручивать', *ovíňat'sa* и *obvíňat'sa*, редк. 'окручиваться' (SSJ II, 633, 462–463), диал. *ovíňat'* 'обвивать' (Slovenské Právno v Turč. ž., Kálal 441), *obvinat'* 'обматывать, обвивать' (Там же, 399), блр. *обвина́ць* 'обвертывать, укутывать' и *обвина́цьца* 'укутываться, обвертываться' (Носов. 345), *абвіна́ць* 'обвивать, окутывать' и *абвіна́цьца* 'обвиваться, обвертываться' (Байкоў–Некраш. 9; Блр-русс. 23), диал. *абвіна́цца* 'укутываться, обвертываться во что-л.' (Бялькевіч. Магіл. 18).

Итератив-имперфектив с *-a*-основой настоящего времени и инфинитива, производный от **obvinŋti* (см.). Факультативная мягкость *n'* может быть следствием ассимиляционного воздействия предшествующего *i*.

Форма префикса *ob-* (**obъ-*?) при наличии начального *v* корня – результат вторичного восстановления.

**obvinŋti* (se): ст.-слав. *обинѣти* ѿ сврш.: не *обинѣти* ѿ парρησιάζεσθαι 'поступить открыто, сказать прямо, не обинуюсь' (Сав., Зогр., Мар., Ст.-слав. словарь 391–392), *ὕποστέλλεσθαι, se subducere, reformidare* (Mikl. LP), *обинѣти* ѿ 'избежать, посторониться, испугаться', *ὕποστέλλεσθαι, se subtrahere, subterfugere*, *обинѣти* ѿ лица 'лицеприятствовать', *λαμβάνειν πρόσωπον, faciem suscipere* (Сав., Psalt., Slepč. и др., SJS 22, 468–469), словен. *oviniti* 'увлечь', *oviniti se* 'увлечься' (Plet. I, 876), диал. *obinoti* 'охватить' (Štorije vujeca Balaža 317), ст.-чеш. *obvinúti* сврш. 'обвить, окутать; обмотать' (StčSl 9, 218–219), *obvinúti se* сврш. 'окутаться чем-л.; избежать, удалиться от чего-л. или кого-л.' (Там же, 219), *obinúti* сврш. 'обвязать, повязать, окутать; обмотать что-л. вокруг чего-л.' (StčSl 8, 5; см. также Šimek 100; Novák.Slov.Hus. 84), *òbinúti se* сврш. 'обвязаться, окутаться чем-л.; обмотаться вокруг чего-л.; избежать, миновать; удалиться, уклониться' (StčSl 8, 5–6; см. также Šimek 100), чеш. *ovinouiti* и устар. *obvinouiti* 'обвязать, обмотать', *ovinouiti se* 'обмотаться' (PSJČ; см. также Kott II, 455), *obinouiti* 'обвязать' (Jungmann II, 769; Kott II, 217), *obvinouiti* то же (Kott II, 254), *obinouiti se* čeho 'избежать, уклониться' (Kott II, 217), диал. *vobinouit se* то же (Hruška. Slov. chod. 106), ст.-слвц. *obvinút'* сврш. 'обвязать, окрутить, обвить чем-л. что-л.; обмотать что-л. вокруг чего-л.' (Histor. sloven. III, 95), слвц. *ovinút'* и *obvinút'* сврш. 'обвязать, обмотать, окрутить что-л., кого-л. чем-л. или что-л. вокруг чего-л.', *ovinút' sa* и *obvinút' sa* (SSJ II, 633 и 463), в.-луж. *wobwinyc' so* 'свернуть

в сторону; выкрутиться' (Jakubaš 412), н.-луж. *hobinuś se* 'свернуть в сторону' (Muka Sł. I, 366), ст.-польск. *owinać* 'покрыть, закутать', *tegere, velare, operire* (Sł.stpol. V, 705), *obinać* 'окрутить, обвить, повить, кого-л. или что-л. чем-л.; закрыть, спрятать; обмотать что-л. вокруг чего-л.' (Там же, 338), *obwinać* 'окрутить, обвить кого-л. или что-л. чем-л.' (Там же, 392), польск. *owinać, obwinać* 'обвязать, упаковать; обмотать что-л. вокруг чего-л.' (Warsz. III, 918–919), *owinać się* 'обвязаться, закрыться, закутаться старательно' (Warsz. III, 919), диал. *obinać się* 'превратиться, измениться во что-л.' (Sł.gw.p. III, 356; Warsz. III, 463), *owinińić* 'обвязать' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 318), др.-русск. *обинути* 'обойти, покрыть, потопить' (Ис. XLIII, 2 (Упыр.), Срезневский II, 509; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 54), *обинутися* 'уклониться' (Деян. X. 20), 'бояться' (Втз. I. 17 по сп. XIV в., Там же), то же и *обинутися лица* 'оказать лицепрятие' (Изб.Св. 1076 г., 321, СлРЯ XI–XVII вв. 12, 54), укр. *обвинүти* 'обвить, обмотать, увить' (Укр.-рос.словн. 3, 5), *обвинүтися* 'обвиться, обмотаться' (Там же), ст.-блр. *обвинути* 'окутать' (Скарына 1, 402), блр. *обвинүць* 'обвернуть, укутать' (Носов. 345), *абвінүць* то же (Блр.-русск. 23), диал. *авінүць* 'укутать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 46), *абвінүць* то же (Бялькевіч. Магіл. 18), 'перевязать рану; укутаться; обмотать чем-л.' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 29–30), *абвінүцца* 'закутаться' (Бялькевіч. Магіл. 18), *обвынүты* 'обвязать' (Живое народнае слова 45).

Вероятно заимствование др.-русск. лексемы из ст.-слав.

Глагол с *-nq*-основой и префиксом **ob-*, производный от **viti* (см.) и соотносительный с **obviti* (см.). Форма преф. *ob-* (**obъ-?*) при наличии начального *v* корня является следствием вторичного восстановления. Ср. лит. *apvunióti* 'обвязывать'.

Объединение лексем с семантикой 'обвить, обвязать' и 'уклониться в сторону, избежать' как генетически тождественных обосновывается аналогичным сочетанием значений в рефлексах праслав. **obvijati* (см.) и подтверждением развития значения 'обвить' → 'уклониться в сторону, избежать' в некоторых производных от других глаголов с семантикой, близкой к **viti*: ср. русск. *выкрутиться* 'избежать', *увертка*, чеш. *vytáčka* 'отговорка, увертка', польск. *wykręt* то же. См. Фасмер III, 101; Etym. Sl. stslov. 9, 563.

Менее вероятны другие версии, отделяющие генетический источник **obvinqti* 'уклониться' от **obvinqti* 'обвить': родство с **viti* 'побеждать' – см. Miklosich 390; производность от **vina* – см. Преобр. I, 628 (*обиняк*).

Ср. производные **obvinъ* (см.), **obvinъka* (см.).

***obvinъ/*obvin'a:** словен. диал. *ovin* м.р. 'окольный путь' (Badjura II, 177), чеш. *ovin* м.р. 'обвязка, повязка; (тех.) обмотка конца каната для предотвращения его расплетения; (мед.) компресс на часть тела' (PSJČ III, 1247), *obvin* м.р. редк. 'повязка' (Там же, 774), *obin* м.р. то же (Kott II, 217), польск. *obwin* арх. 'обертывание, завертывание, об-

вивание' (Warsz. III, 533), русск. диал. *обвін* м.р. 'камень, висящий над водой на крутом подмытом берегу' (Элиасов 247);

сербохорв. диал. *ѡбиња* ж.р. 'хитрость, лицемерие' (срем., Ка-рацић).

Бессуф. сущ-ные с *-o-* и *-ja-* основами, производные от **obvinqti* (см.). Ср. производные **obvirьka*/**obvirьkь* (см.).

Форма префикса *ob-* (**obъ-?*) при наличии начального *v* корня яв-ляется результатом вторичного восстановления.

***obvirьka/*obvirьkь**: чеш. *ovinka, ovinka* ж.р. 'что-л. обмотанное вок-руг чего-л.' (PSJČ III, 1247), словц. *ovinka* ж.р. 'полоса ткани для обя-зывания' (SSJ II, 663), 'повязка на рану' (Kálal 441);

словен. стар. *ovinek* м.р. 'изгиб, окольный путь' (Hirpolit; Kastelec–Vorenc), словен. *ovinek, -nka* м.р. 'изгиб, поворот, окольный путь; хитрость', *brez ovinka* 'без обиняков' (Plet. I, 876), диал. *oviunk* 'изгиб, поворот' (Škrlep. Slovar poljanskega narečja 45), *ačink* то же (H. Čujec–Stres. Tolmin 178), *čvink* то же (Tominec 156), *ovīnk, vavīnk* то же (J. Rigler. Južnonotranjski govori 94), *ovinj* 'околичности, многословие' (Murko 314), *vānk* 'урочище' (D. Čop 14, 15, 104–105), чеш. *ovinek, -nku* м.р. 'повязка', диал. 'палка, служащая для стягивания цепи, удержи-вающей груз на повозке' (PSJČ III, 1247), *obvinek, -nku* 'бинт, бандаж' (Kott II, 254), *obinek, -nku* то же (Там же, 217), словц. *ovinok* м.р. 'поло-ска ткани для обвязывания' (SSJ II, 633);

чеш. диал. *ovinky* мн. 'обиняки' (PSJČ III, 1247).

Сущ-ные с суф. *-ьk-*, производные от **obvinъ* (см.) или **obvinqti* (см.) и оформленные как *-o-* или *-a-* основы. Форма префикса *ob-* (**obъ-?*) при наличии начального *v* корня – результат вторичного вос-становления. См. Snoj. Sloven. etim. slovar 417. Вторична и структура с утратой *b* в префиксе (см. чеш. *ovinky*) – следствие обособления ва-рианта префикса *o*.

***obvirati (se)**: болг. *овирам* 'засовывать, всовывать', *овирам се* 'всовы-ваться; (перен.) вмешиваться' (Бернштейн; см. также Геров 3, 324), словен. *ovirati, -am* несврш. 'препятствовать, затруднять' (Plet. I, 876), польск. *obwierać* арх. 'закрывать, запирасть' (Warsz. III, 532), русск. диал. *обвирать* 'обносить, обвивать, обматывать' (Даль³ II, 1475). – Ср. сюда же причастие ст.-русс. *объвираныи* 'оплетенный' (Плат. ц. Ив. Вас. 1582 г., Срезневский II, 562).

Итератив-имперфектив с *-a-* основой настоящего времени и инфи-нитива, производный от **obvьrq* (см. **obverti*), с закономерным удлинением корневого гласного *ь > i*. Форма префикса *ob-* (**obъ-?*) при наличии начального корневого *v* – результат вторичного восста-новления. Ср. **obvĕrati* (см.).

***obvirьka/*obvirьkь**: польск. *owirka* 'балка, покрывающая сруб, на ко-торую опираются стропила' (Warsz. III, 919);

сербохорв. *овирак* м.р. 'навильник сена' (LM 24), словен. *ovirek, -rka* м.р. 'помеха, препятствие' (Plet. I, 876).

Сущ-ные с суф. *-ъk-*, производные от **obvirati* (см.) и оформленные как *-a* и *-o*-основы.

Праслав. древность проблематична.

***obvisati**: чеш. диал. *ovisat* 'свисать книзу, обвисать' (Bartoš.Slov. 273), словц. *ovisat*', *-á-*, *-ajú* и *ovísat*', *-a*, *-ajú* несврш. 'обвисать, повисать' (SSJ II, 633), в.-луж. *wobwisac* 'повисать' (Jakubaš 412), польск. *owisac* 'обвисать; свисать, покрывая что-л.' (Warsz. III, 919), *obwisac* то же (Там же, 534), словин. *obvísac*, *obvísã* несврш. 'повисать, зависать' (Sychta VI, 160), русск. *обвисать*, *-áю* несврш. 'оттягиваться, опускаться книзу' (Ушаков II, 616), укр. *обвисати*, *-сáю* несврш. 'повисать' (Гринченко III, 4), то же и 'утрачивая эластичность, вытягиваться книзу; бессильно опускаться, падать; повисать; покрывать чем-л. свисающим' (Словн. укр.мови V, 472), блр. *abwícaць* 'обвисать' (Байкоў–Некраш. 9; Блр.-русс. 23).

Имперфектив с *-a*-основой настоящего времени и инфинитива, относительный с (и производный от) основной **obvisnqti* (см.). Форма префикса *ob-* (**obъ-*?) при наличии начального корневого *v* – результат вторичного восстановления.

***obvisěti (se)**: словен. стар. *ovísejti* 'повиснуть, застрять' (Hipolit), *obvífjeti* haerere, inhaerere, inhaerescere, obhaerere (Kastelec-Vorenc), словен. *oviséti*, *obviséti* 'повиснуть, застрять' (Plet. I, 876, 755). Как преобразование исходной инфинитивной *-ě*-основы по аналогии с *-i*-основой настоящего времени можно рассматривать также сербохорв. диал. *ovísit*, *ovísin* 'обвиснуть' (Hraste–Šimunovic I, 765), русск. диал. *обвиснуться* 'нагнуться, наклониться' (пск., твер., Даль³ II, 1475; Филин 22, 9).

Сложение **ob-* и **visěti* (см.). Форма преф. *ob-* при сохранении начального *v* корня – следствие вторичного восстановления. Праслав. древность проблематична.

***obvisnqti (se)**: болг. *обвисна* 'обвиснуть' (Бернштейн 460; см. также Геров III, 291: 'обвиснуть, нависнуть, повиснуть'), диал. *овісна* 'повиснуть' (костур., Шклифов БД VIII, 277), макед. *овисне* 'повиснуть' (Кон.) то же и 'тяжело навалиться' (И-С), 'повиснуть, обвиснуть' (Макед.-русс. II, 112), *обвисне (се)* 'повиснуть, свеситься, ослабеть' (Кон.), сербохорв. *obvisnuti* 'повиснуть, опуститься' (RJA VIII, 358), диал. *обіснѹт* 'прильнуть, ухватиться за кого-л. или что-л.; напасть' (Речник Загарача 274), *обиснути* 'напасть; обвиснуть (об одежде не по размеру)' (М. Вујичић. Рјечник Прошћења 79), чеш. *obvisnouti* 'повиснуть, поникнуть, обессилеть' (Kott II, 254: Linde), ст.-словц. *ovisnúť* 'повиснуть' (Histor. sloven. III, 432), *obvisnúť* 'опуститься' (Там же, 95), словц. *ovisnúť* 'обвиснуть, опуститься до висячего положения' (SSJ II, 633), диал. *ovisnúť* 'повиснуть; поникнуть' (Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. ž., Kálal 441), польск. *obwisnąć*, *owisnąć* 'повиснуть, поникнуть, ослабеть; повиснув, накрыть' (Warsz. III, 534), словин. *vovjísnoűc* 'ослабеть' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1313), *vovjĩsnoűc* *sq*

‘запутаться’ (Там же), ст.-русск. *обвиснути* ‘повиснуть, опустившись книзу, обвиснуть’ (Переп. росп. Новг., 58. 1666 г., СЛРЯ XI–XVII вв. 12, 16), русск. *обв́иснуть* ‘оттянуться, опуститься книзу’ (Ушаков II, 616), диал. *обвиснуть*: вместо *обвесить* (волог., Филин 22, 9), *обв́иснуть* ‘плотно обступить со всех сторон, облепить’ (Словарь Карелии 4, 69), укр. *обв́иснути* ‘повиснуть’ (Гринченко III, 4), блр. *абв́иснуць* ‘обвиснуть’ (Блр.-русск. 23), диал. *обв́иснуць* ‘нависнуть’ (Тураўскі слоўнік 3, 220).

Сложение **ob-* и **visnqti* (см.). Форма префикса *ob-* (**obъ-?*) при наличии начального *v* корня – результат вторичного восстановления. ***obvisъtkъ**: словен. стар. *obvijsik inauris* (Hipolit. Dict. I, 288), чеш. *ovísek, -ski* м.р. (ювелирн.) ‘узкая и длинная форма обточки драгоценных камней’ (PSJČ III, 1247).

Сущ-ное с суф. -*тъкъ*, производное от **obvisati* (см.). Форма префикса *ob-* (**obъ-?*) – следствие вторичного восстановления. Праслав. древность сомнительна.

***obvita(d)lišče** (?): цслав. **обиталиште** ср.р. οἰκητήριον, *domicilium*, *μονή*, *habitatio* (Mikl. LP), болг. *обитáлище* ср.р. ‘место проживания, жилище’ (БТР), сербохорв. *obitalište* ср.р. ‘место пребывания, проживания, жилище’ (RJA VIII, 359), др.-русск. *обиталище* *παροιχία*, ‘область, подчиненная епископу’ (Ефр. крм. 56, Срезневский II, 510), ст.-русск. то же и ‘жилище, пристанище’ (Сл.похв.Георг. ВМЧ, Апр. 22–30, 899. XVI в.; ДАИ V, 29, 1665 г., СЛРЯ XI–XVII вв. 12, 56), русск. *обитáлище* ср.р. (книжн., устар.) ‘жилище’ (Ушаков II, 642).

Ограниченность материала рамками южно- и восточнославянских языков (причем в древнерусском это, вероятно, церковнославянизм) затрудняет реконструкцию словообразовательной модели существительного как производного от **obvitati* (см.), а именно – определение структуры суффикса: *-*lišče* или *-*dlišče*, тем более, что отсутствует потенциальное промежуточное существительное типа ***obvita(d)lo* (ср. **ъrlo* и **кqpadlo*). Последнее обстоятельство в сопоставлении с фиксацией цслав. **обитѣлицѣ** (с тем же значением, что у **обиталище**, см. Mikl. LP; SJS 22, 470), производного от **обитѣль**, побуждают толковать **обиталище** как результат морфологического преобразования слова **обитѣлицѣ** под влиянием *-a*-основы производящего глагола **обитати**. Хронологическая приуроченность преобразования неясна.

Ср. **obvitělišče* (см.).

***obvitanъje**: цслав. **обитаниѣ** ср.р. *παροιχισις*, *incolatus* (Mikl. LP), ‘жилище, жилье’, *mansio*, *domicilium*, *domus*; ‘население’, οἱ κατοικοῦντες, *habitatio* (SJS 22, 469), сербохорв. *obitañe* ср.р. отглагол. имя от *obitati* (RJA VIII, 359: только в словаре Стулли – *habitatio*, *domicilium*, *domus*, *sedes*, *aedes*), др.-русск. **обитаниѣ** ‘жительство, поселение’ (Руф. I, 1. по сп. XVI в.), *παροιχία*, ‘область, подчиненная епископу’ (Ефр. крм. Ант. 21 и др.), *κατάλυσις* ‘отдых (смерть)’ (Гр. Наз. XI в. 36) (Срезневский II, 510), ст.-русск. **обитание** то же и ‘место отдыха, стоянка,

привал' (Библ. Генн. 1499 г.), 'жилище, дом' (Курб. Ист., 179. XVII в. ~ XVI в. и др.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 56). – Ср. еще производное фолькл. *обитáньице* 'место последнего упокоения, могила' (Филин 22, 60).

Вероятны заимствования из ст.-слав. языка.

Сущ.-ное с первичным абстрактным значением действия (откуда далее 'место действия'), производное с суф. *-nyje* от **obvitati* (см.).

***obvitatel'ь**: болг. *обитáтел* м.р. 'постоянный житель' (БТР), сербохорв. *obitateľ* м.р. 'тот, кто живет, житель' (RJA VIII, 359), др.-русск. *обитатель* 'житель', оіхѣтор (Прем. Сол. XII. 3, Срезневский II, 510; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 56), русск. *обитáтель* (книжн.) 'постоянный житель' (Ушаков II, 642).

Вероятны заимствования из ст.-слав. в другие языки.

Сущ.-ное со значением лица, производное с суф. *-tel'ь* от **obvitati* (см.).

***obvitati (se)**: ст.-слав. **обитати** сврш./несврш. *лароихѣѣѣ, оіхѣѣѣ* 'поселиться/поселяться, осесть, жить, обитать, пребывать' (Син., Ст.-слав. словарь 392; см. также Mikl. LP, SJS 22, 469), болг. *обитáѣѣ, -еѣѣ* 'обитать' (Геро 3, 297), сербохорв. *obitati, -am* несврш. 'жить, проживать' (RJA VIII, 359; из словарей – только в словаре Стулли, из русск., и еще в Моп. *sgoat.* 156, от XV в.), польск. *obwitać* 'приветствовать всех вокруг', *obwitać się* 'поздороваться со всеми' (Warsz. III, 534), др.-русск. *обитати* 'жить, обитать' (Панд. Ант. XI в.), 'жить, останавливаться' (Ефр. крм. 2. Ник. 22) (Срезневский II, 511), др.-русск. *овитати* 'находиться где-л.' (Корм. (Рум.), 28 об. XIII–XIV вв., СлРЯ XI–XVII вв. 12, 223; Срезневский II, 592), ст.-русск. *обитати* то же и 'жить вместе, сожительствовать' (Васс. Патр.¹, 419. 1518 г.), 'пребывать, находиться' (Сказ. о Гр. Отрепьеве, 835. XVII в. и др.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 56), русск. *обитáть* несврш. (книжн.) 'постоянно жить, пребывать где-н.' (Ушаков II, 642), диал. *обитáтьѣѣ, -áюѣѣ* несврш. 'находиться, пребывать, обретаться' (арханг., курск., том., иркут., ср.-прииртыш., Филин 22, 66; см. также Словарь Карелии 4, 83; Словарь русских говоров Алтая 3, I, 167), 'находиться где-либо (с оттенком неодобрения, легкой насмешки по поводу длительного пребывания где-л., постоянного посещения кого-л., чего-л.' (Иркутский областной словарь II, 75), 'сидеть, ничего не делая' (Новг. словарь 6, 86), 'водиться в какой-л. местности (о животных)' (Словарь Приамурья 175), ст.-блр. *обитати* несврш. (Скарына I, 406).

Сложение **ob-* и **vitati* (см.). В семантике соответствий из славянских языков отразилось семантическое "раздвоение" исходного глагола: при первичном значении 'жить, пребывать' присутствует и вторичное – 'приветствовать', см. Miklosich 392 (*vita-*), Brückner 625, Skok. Etim. rječn. II, 537 (*obitelj*), БЕР 4, 744, Фасмер III, 101.

Форма префикса *ob-* (**obъ-?*) при наличии начального *v* корня – результат вторичного восстановления – представлена только в

глаголе с семантикой приветствия (польск.), при котором сохранилось употребление беспрефиксной формы.

***obvitělišče**: цслав. **обитѣлиште** ср.р. οἰκητήριον, *domicilium*; μονή, *habitatio*; δοχεῖον, *deversorium* (Mikl. LP; SJS 22, 470), др.-русск. *обителище*, *обитѣлище* ‘жилище’ (Мин. 1097 г. 102; Жит. Фед. Ст. 76; Дан. иг. (Нор. 57, 62) и др.), ‘приход’ (Ефр. крм. 2. Ник. 10) (Срезневский II, 511; см. также СЛРЯ XI–XVII вв. 12, 57), ст.-блр. *обителище*: ...и отрока его оувѣде и въ *обителище* (ПЦ 19б., Скарына 1, 406).

Восточнославянские лексемы, вероятно, – церковнославянизмы.

Сущ-ное с семантикой места действия, производное с суф. *-išče* от **obvitělъ* (см.). Ср. **obvita(d)lišče* (см.) как возможное преобразование первичного **obvitělišče*.

Праслав. древность проблематична.

***obvitělъ**: ст.-слав. **обитѣль** ж.р. κατάλυμα, μονή, κατασκήνωσις, ‘жилище, жилье’ (Супр., Зогр., Мар., Сав., Евх., Ст.-слав. словарь 392; см. также Mikl. LP; SJS 22, 470), болг. *obitel* ж.р. стар. ‘монастырь’ (БТР), макед. *obitel* ж.р. ‘обитель’ (И-С), ст.-сербохорв. *obitelj*, *obitel* ж.р. ‘жилище’, затем ‘семья’ (Mažuranić I, 775), сербохорв. *obitelъ* ж.р. ‘семья’ (крестьяне-хорваты в Далм., Караџић), *obitelj* ж.р. ‘жилье, монастырь’ (у Стулли и Даничича), ‘семья; родня; знакомство; имение’, ‘отец семейства’ (не подтверждено) (RJA VIII, 360), *obitel* ж.р. то же (Там же, 359: в словарях Микали и Белостенца), *obitilj* ж.р. то же (Там же, 361: только в Благојевић khin. 84), *obitol* ж.р. ‘семья, родня’ (Там же: только у одного далм. писателя XVIII в.), *obitil* и *obitio* ж.р. то же и ‘родня; имение; родной край; народ’ (Там же: из словарей только у Беллы и Стулли), *obitela* ж.р. то же, что *obitel* (RJA VIII, 359: только в Kanižlić kam. 614), *obiteļa* то же (Там же, 360: только в Mazarović 56), *obitila* ж.р. ‘семья, имение’ (Там же, 361: нет ни в одном словаре), *obitola* ‘семья, родня’ (Там же, 362: “у пяти авторов, из которых четыре – далматинцы XVIII в., а автор XIX в. взял, вероятно, это слово у них, а не из народной речи; нет ни в одном словаре”), словен. *obitelj* ж.р. ‘семья’ (Plet. I, 729), др.-русск. *обитель*, *обитѣль* ‘жилище, дом’ (Остр. ев.), ‘приход’, παροικία (Ефр. крм. Ант. 3, Анк. 13), ‘монастырь’ (Панд. Ант. XI в.), ‘род, семья’ (Парал. 1. XVI, 28) (Срезневский II, 511–512; см. также СЛРЯ XI–XVII вв. 12, 57–58), *обѣтель* ‘жилище’ (Мин. 1096 г. (сент.) 131; Ефр. Сир. XIII в. 154, Срезневский II, 588), ст.-русск. *обитель* ‘монастырь’ (Словарь языка мангазейских памятников 276), русск. *обитель* ж.р. (книжн.) ‘монастырь (церк.); вообще всякое место пребывания кого-л.’ (Ушаков II, 642), диал. *обитель* (фольк.): *обитель спасенная* ‘монастырь’ (север., Филин 22, 66), ст.-укр. *обитѣль* ‘монастырь; притулок, приют’ (Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2, 68), укр. *обитель* ж.р. ‘монастырь; (устар., поэт.) место пребывания кого-л.’ (Словн. укр. мови V, 501), ст.-блр. *обитель*: И внесь еси ихъ... во *обитель* святую свою (КВ 29, Скарына 1, 406).

Сущ.-ное с суф. *-ělb*, производное от **obvitati* (см.), см. Vaillant. Gramm. comparée IV, 559; Skok. Etim. gječn. II, 536–537; Фасмер III, 101.

***obviti (se):** ст.-слав. **овити, овнѣж** сврш. ἐντυλίσσειν, ἐνελεῖν, σπαργανούν, δεῖν ‘обернуть, обвить’ (Зогр., Мар., Супр., Ст.-слав. словарь 392; см. также Mikl. LP; SJS 22, 470; Sadnik), **овитисѧ** περιπλέκεσθαι (Mikl. LP), болг. **оввѣя** сврш. ‘обмотать около чего-л., покрыть со всех сторон; завернуть’ (БТР; см. также Геров III, 291: **оввѣж, -ешь**), диал. **овѣя** сврш. то же (костур., Шклифов БД VIII, 277), макед. **оввие** ‘обвить, обмотать; обхватить, обнять; обкрутить; (переносн.) покрыть, окутать, объять’, **оввие се** ‘обвиться’ (Кон.; см. также И-С; Макед.-русск. II, 99), сербохорв. **òbviti, obàviti** сврш. ‘обмотать’ (Караџић), **òviti, òvijêm** сврш. то же и ‘связать, увязать’ (RJA IX, 491; последнее значение только в словаре Беллы), **obàviti, òbavijêm** сврш. и **òbviti, òbvijêm** сврш. ‘обмотать’ (RJA VIII, 314, 494), **obiti, obijem** сврш. ‘обмотать’ (RJA VIII, 361: только в Kavañin 511^b), диал. **ovìt, ovìjen** сврш. ‘обмотать; обнять’, **ovìt se, ovìjen se** ‘обмотаться вокруг чего-л.; обнять, повиснуть у кого-л. на шее’ (Hraste-Šimunović I, 765), **obavìt, obavìjen** сврш. ‘обмотать, закутать; (переносн.) окутать’ (Там же, 679), **obàvit, òbavijêm** сврш. ‘обмотать, намотать, обнять’ (М. Реић–Г. Ваџлија. Rečnik bačkin Bunjevasa 198), **obvùjem** сврш. то же (Н. Живковић. Речник пиротског говора 102), словен. стар. **ovùti, obvuti** ‘обвить’ (Hipolit), **obijt** ‘оплести, обвить’ (Alasia da Sommaripa (Furlan), **obviti** ‘обвить, свить, окутать, повить’ (Kastelec–Vorenc), **oviti** ‘опоясать’ (Gutsmann–Karničar 379 [338]), **obviti** ‘обмотать’ (Там же, 345 [336, 050]), **obyti** ‘обвить, обмотать’ (Megiser 1592), словен. **oviti, ovijem** сврш. ‘обвить, обмотать; обкрутить; выжать (белье)’, **oviti se** ‘обвить, обхватить, обнять кого-л., что-л.’ (Plet. I, 876), **obíti, -ijem** сврш. то же (Там же, 729), **obvítì, -vìjem** ‘обмотать, обвить’ (Там же, 755), диал. **obíti, obijem** ‘обвить, обвязать’ (Pintar I, 25), **u’vít** ‘обмотать вокруг’ (R. Cossuta. Poljedelska in vinogradniška terminologija I, 373), **u’vjit** то же (J. Rigler. Južnonotranjski govori 38), ст.-чеш. **obviti** сврш. ‘обвить чем-л., закутать, окутать’ (StčSl 9, 219), чеш. **ovíti** сврш. ‘обвить, обкрутить что-л. вокруг чего-л.; закутать, завернуть что-л., кого-л.’ (PSJČ; Kott II, 455), **obviti** ‘обвить’ (Jungmann II, 809; Kott II, 254), ст.-слвц. **obvit’** сврш. ‘обвить, обмотать, обкрутить’ (Histor. sloven. III, 95–96), слвц. **ovit’, ovije, ovijú** ‘обвить, обкрутить, обмотать’, **ovit’ sa** (SSJ II, 633), **obvit’, obvije, obvijú** сврш. ‘наматывать что-л. вокруг чего-л., кого-л., на что-л., кого-л., обмотать, обвить’, **obvit’sa** (Там же, 463), в.-луж. **wobwić** ‘обвить, обмотать’ (Pfuhl 820), н.-луж. **hobwiś** ‘обвить’ (Muka Sł. II, 885), ст.-польск. **obwić** ‘обвить, обкрутить’ (Sł. stpol. V, 391), польск. **owić** и арх. **obwić** ‘завернуть, закутать во что-л.; обмотать, навить что-л. на что-л.’, **owić się** и арх. **obwić się** ‘обернуться, закутаться, покрыться старательно’ (Warsz. III, 918–919: **owinać**; 532), диал. **owić** ‘обвить, обмотать’ (Sł. gw.p. III, 488), **obic’** *‘покрыть, усыпать (плодами)’ (Gruska jes **ùobitá** ùowocem = jest na niej pełno owocu –

Там же, 354), словин. *vobvјis*, *vobvjis* ‘обвить, обмотать’ (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1293), *vobvjis* сврш. ‘опутать’ (Там же, 1312), др.-русск. *обити*, *обию* ‘обвить, обернуть’ (Мр. XV. 46. Остр. ев.; Изб. 1073 г. и др., Срезневский II, 512), то же и ‘окутать, окружить со всех сторон’ (Кн. Енохова, 26. XVI–XVII ~ XIII в., СлРЯ XI–XVII вв. 12, 17), *обитисѧ* ‘быть звернутым’ (Изб. 1073 г. 153, Срезневский II, 513), то же и ‘обвиться, обмотаться вокруг чего-л.’ (Сл. о трех мнисех, 137. XIV–XV вв., СлРЯ XI–XVII вв. 12, 17), *обвити* ‘обвернуть, обмотать чем-л.; закутать во что-л.’ (Ник. лет. X, 110 и др., СлРЯ XI–XVII вв. 12, 17), русск. *обвить* и (книжн. поэт.) *овить* ‘обмотать что-н. вокруг чего-н.; обмотать что-н. собою, облечь, охватить со всех сторон; (переносн.) обнять (книжн.)’ (Ушаков II, 616), *обвиться* и (книжн. поэт.) *овиться* ‘обмотаться вокруг чего-н.; обвив что-н., сомкнуться’ (Там же), диал. *обвить*¹ сврш. ‘сделать короче, подвернув, подшив, подрезав; укоротить’ (Словарь орловских говоров 8, 8), *обвить*² ‘по суеверным представлениям, подчинить колдовской, волшебной силе; околдовать’ (Там же), *оввиться* ‘обвиться’ (волгокамск., Филин 22, 292), *обветь*, *обовью* ‘обвить’ (томск., Там же, 359), укр. *обвити* ‘обвить, обмотать’ (Гринченко III, 3), то же и ‘увить’ (Укр.-рос. словн. III, 5), *обвитися* ‘обвиться, обмотаться’ (Гринченко 3, 3; Укр.-рос. словн. III, 5), ст.-блр. *обвити* сврш. (Скарына 1, 402), блр. *авиць* сврш. ‘обвить’ (Блр.-русск. 23), *авицца* сврш. ‘обвиться’ (Там же), диал. *авиць* ‘обвить’ (Бялькевич. Магіл. 18), *авицца* ‘обвиться’ (Там же, 16).

Сложение **ob-* (см.) и **viti* (*se*) (см.). Форма префикса *ob-* (**obъ-*?) в сочетании с начальным *v* корня – результат вторичного восстановления. Ср. лит. *arvūti* ‘обвить, обмотать’.

***obvitъkъ**: сербохорв. *ovitak*, *-tka* м.р. ‘то, чем что-л. обвито, обмотано’ (RJA IX, 491: из словарей только в нем.-хорв. Шулека и в Rosa 165^a), *obavitak*, *-tka* м.р. ‘окольный путь’ (Лика, Истр.; RJA VIII, 314), словен. стар. *ovitek* ‘изгиб, поворот, обертка’ (Hipolit), словен. *ovitek*, *-tka* м.р. ‘повязка, обертка, упаковка; папильотка’ (Plet. I, 876), диал. *o’vitak* ‘усик, плеть’ (R. Cossuta. Poljedelska in vinogradniška terminologija I, 318), чеш. *ovitek*, *-tku* м.р. редк. ‘нарезка’ (PSJČ III, 1247), *obvitek*, *-tku* м.р. редк. ‘веночек, гирлянда или что-л. подобное’ (Там же, 774), *obvitek*, *-tku* м.р. ‘изгиб, виток’ (Kott II, 254).

Сущ-ное с суф. *-тъkъ*, производное от страд. причастия с суф. *-t-* к **obviti* (*se*) (см.) или отлаг. имени типа сербохорв. *obavit* ж.р. ‘излучина’ (RJA VIII, 314). Праслав. древность проблематична.

Форма префикса *ob-* при наличии начального *v-* корня – результат вторичного восстановления.

***obvitъje**: цслав. **овитикъ** ‘повязка’, *κατάδεσμος*, *alligatura* (Parim., SJS 22, 470; см. также Mikl. LP), **овитикъ** то же (Mikl. LP), сербохорв. *oviče* сущ-ное по гл. *oviti* (RJA IX, 491), *obviče* то же (RJA VIII, 494: только

в словаре Стулли – “из русского словаря”), словен. стар. *obvitje* ‘обертка, покрывало’ (Hipolit), чеш. *obviti* ‘обвязывание, повязка’ (Kott II, 254), польск. *owicie* действие по гл. *owić*; ‘обертка, повязка’ (Warsz. III, 917), *obwicie* арх. то же (Там же, 534), др.-русск. *обитиѣ* хѣтѣбѣоѣсѣ ‘повязка, перевязка’ (Гр. Наз. XI в. 319, Срезневский II, 513; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 17), русск. (диал.?) *обвѣтѣ* действие по гл. *обвѣть* (Даль³ II, 1475).

Сущ-ное с суф. *-тъѣ*, производное от **obviti* (см.), или с суф. *-ѣ*, производное от соответствующего глаголу страд. причастия прош.вр. с суф. *-t-*. Форма префикса *ob-* (при наличии корневого *v-*) – результат вторичного восстановления.

***obvivati (se)**: цслав. **обвѣати, обвѣвати** circumvolvere, **обвѣвати** сѣ (Mikl. LP), болг. *обвѣвам* несврш. ‘обматывать вокруг чего-л., покрывать со всех сторон, завертывать’ (БТР; Геров 3, 290), *обвѣвамся* ‘обертываться, закутываться, окутываться; обвиваться’ (Геров 3, 290), диал. *обвѣвам* ‘обматывать’ (костур., Шклифов БД VIII, 277), макед. *обвива* ‘обматывать, обертывать; обвивать, обкручивать’ (И-С), то же и ‘обнимать; (переносн.) покрывать, кутать’ (Макед.-русск. II, 99), *обвива се* ‘обвиваться, обматываться; закручиваться, заворачиваться вокруг чего’ (Там же), сербохорв. *obvivati* несврш. ‘обматывать, обвивать’ (RJA VIII, 494: только в словаре Даничича), диал. *обвѣвам* несврш. то же (Н. Живковић. Речник пиротског говора 102), *обвѣвам* несврш. ‘обходить, избегать’ (Там же, 103), словен. диал. *оѵиѵѣт* (Н. Čujec-Stres. Tolmin. 178), в.-луж. *wobwiwaś* ‘обвивать, обматывать’ несврш. (Jakubaš 412), др.-русск. *обиватисѣ* ‘быть обвитым, запутаться’ (Жит. Вас. Амас. 18; Мин. чет. апр. 643, Срезневский II, 502; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 16), *обиватисѣ* ‘обвивать, обматывать себя чем-л.’ (Назиратель, 216. XIV в.), ‘обвиваться вокруг чего-л.’ (Травник Любч., 111. XVII в. ~ 1534 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 16), ст.-русск. *обвивати* ‘обматывать, обвивать чем-л.’ (Там же), русск. *обвивать* и (книжн. поэт.) *овивать* несврш. ‘обматывать что-л. вокруг чего-л.; обматывать что-н. собою, облекать, охватывать со всех сторон; (перен.) окутывать, покрывать со всех сторон (книжн.); (перен.) обнимать’ (Ушаков II, 615), *обвиваться* и (книжн. поэт.) *овиваться* ‘обматываться вокруг чего-л.; обвивая что-л., смыкаться’, страд. к *обвивать* (Там же), диал. *овивать* несврш. ‘обвивать, обертывать’ (арханг., Филин 22, 297), ‘навивать, наматывать нитки на что-либо’ (Словарь вологодских говоров (О–П) 16), *овиваться* ‘обвиваться, обертываться’ (арханг., Филин 22, 297), укр. *обвивати* несврш. ‘обвивать, обматывать’ (Гринченко 3, 3), то же и ‘окружать; покрывать; (переносн.) окутывать, охватывать’ (Словн. укр. мови V, 469–470), *обвиватисѣ* несврш. ‘обматываться, обкручиваться вокруг чего-л.; (переносн.) угождать; обнимать, охватывать; закутываться; (переносн.) окутываться; становиться обвитым, обмотанным’ (Там же, 470), блр. *абвѣвѣць* несврш. ‘обвивать’ (Блр.-русск. 23), *абвѣвѣцца* несврш. ‘обвиваться’ (Там же.).

Итератив-имперфектив с суф. *-(v)a-* от **obviti (se)* (см.). Появление интервокального *v* после корневого *-i-* (вместо закономерного *-j-* – ср. **obvijati* (см.) – объясняется аналогией (ср. регулярное **-buvati* и под.). Форма префикса *ob-* (**obъ-?*) при сохранении корневого начального *v* – результат вторичного восстановления.

***obvívka:** болг. *obvívka* ‘бумага, кожа и пр., что покрывает’ (БТР; ср. Геров 3, 290: ‘обвертка, обертка, перевой’), макед. *obvívka* ‘обертка’ (И-С), чеш. *obvívka* ‘повязка’ (Kott II, 254), в.-луж. *wobwíwka* то же (Jakubaš 412), ст.-русс. *obvívka* действие по гл. *obvivati* (Цар. ик., 42. 1644 г. и др., СлРЯ XI–XVII вв. 12, 16), диал. *ovívka* ‘тонкая веревка с крючком на конце, привязанная к рыболовному ярусу’ (арханг., Филин 22, 297), *obvívka* ‘портянка’ (кемер., Там же, 9).

Сущ.-ное с суф. *-ъka*, производное от **obvivati* (см.). Форма префикса *ob-* при наличии начального *v-* корня – результат вторичного восстановления.

***obvívъпъжъ:** болг. *obvívен* прилаг. ‘служащий для завертывания’ (БТР), русск. диал. (?) *obvívной* ‘обвитый или к обвивке относящийся’ (Даль³ II, 1474), укр. *obvívний* ‘обвивной’ (Укр.-рос. словн. III, 5). – Ср. еще производное русск. *obvívень, -вня* м.р. ‘льстец, ласкатель; бечевочка, употребляемая для обвивки чего-л.’ (пск., твер., Даль³ II, 1474; Филин 22, 9).

Прилаг.-ное с суф. *-ьн-*, производное от **obvivati* (см.). Форма префикса *ob-* при сохранении начального *v-* корня – результат вторичного восстановления. Праслав. древность проблематична.

***obvodina:** сербохорв. *obodina* ‘часть полустара (меры зерна)’ (Mić 13), польск. диал. *obwodzina* ‘верхний венец постройки’ (Warsz. III, 534; Sł. gw.р. III, 377), русск. диал. *obodína* ‘изгиб чего-л., дуга’ (Новг. словарь 6, 98), *obvódina* ‘обруч, служащий для скрепления чего-л.’ (Ярославский областной словарь (О – Пито) 7); сюда же в форме мн.ч.: польск. диал. *obwodziny* ‘проведение кого-л. для осмотра чего-л.’ (Warsz. III, 534), русск. диал. *obvóдины* ‘жерди, доски и т.п. для изгороди; вещи, необходимые для хозяйства, дома’ (пск., твер., Филин 22, 10).

Сущ.-ное с суф. *-ina*, производное от **obvodъ II/*obvoda* (см.) или от **obvoditi* (см.). Форма префикса *ob-* (**obъ-?*) при наличии корневого *v-* – результат вторичного восстановления.

***obvoditi (se):** цслав. *obvoditi lerićъciv*, *circumducere* (Mikl. LP), сербохорв. *obvòditi, ðbvodîm* несврш. ‘обводить (вокруг чего-л.)’ (RJA VIII, 495), ст.-чеш. *obvoditi* ‘водить вокруг чего-л.; (юр.) свидетельствовать, доказывать (книжн.)’ (StčSl 9, 223), чеш. *obvoditi* то же (Jungmann II, 810; Kott II, 255), в.-луж. *wobwodzić* ‘обводить’ (Pfuhl 822), ст.-польск. *obwodzić* ‘через судебного исполнителя предъявлять претензии о понесенном ущербе’, *damna parti illata per ministerialem statuere* (Sł. stpol. V, 393), польск. *obwodzić* несврш. ‘проводить, обводить вокруг; окружать (чем-л.); покрывать, затягивать; (арх.) предъявлять в судебном порядке’ (Warsz. III, 533), *obwodzić się* ‘покрывать-

ся, затягиваться' (Там же), словин. *obvodi* сврш. 'обводить' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1363), ст.-русск. *обводити* 'заставлять пройти вокруг чего-л.' (Котош., 29. 1667 г.), 'окружать, ограждать вокруг' (Куранты¹, 106. 1628 г. и др.), 'проводить мимо, не показывать, утаивать (при писцовой описи земель, угодий)' (Писц. д. II, 121. 1629 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 17), русск. *обво́дить* несврш. 'проводить вокруг чего-л., мимо чего-л.; оглядывать, окидывать взором; делать круговое движение чем-л. (глазами, руками); ограждать чем-л. вокруг; очерчивать, окаймлять чертой; очерчивать вторично по намеченным уже контурам; в футболе, хоккее – ведя мяч, обходить противника' (Ушаков II, 616), *обво́дятся* страд. к *обводить* (Там же), диал. *обво́дять* несврш. 'в суеверных обычаях – очерчивать углем лишай, чтобы он не распространялся по телу' (новг.), 'угощать, обносить вином каждого, всех' (арханг.) (Филин 22, 10), 'очерчивать чем-л. больное место для излечения; перевозить что-л.' (Новг. словарь 6, 8), 'проводить вокруг чего-л.; обвивать что-л.' (Полный словарь сибирского говора 2, 227), (устар.) 'обряд перед венчанием: прежде чем одеть невесту под венец, одежду обводят вокруг головы, затем отряхивают и надевают' (Ярославский областной словарь (О – Пито) 7), *овво́дять* сврш. 'обводить' (ленингр., Филин 22, 292), укр. *обво́дити* несврш. 'обводить' (Гринченко 3, 4), то же и 'делать круговое движение; закреплять что-л. вокруг чего-л.; очерчивать, обрамлять; (перен., разговор.) обманывать' (Словн. укр. мови V, 473–474), 'окидывать (глазами); огораживать; окаймлять; очерчивать; (спорт.) обводить' (Укр.-рос. словн. III, 7), *обво́дяться* несврш. (разговор.) 'огораживаться; очерчиваться' (Словн. укр. мови V, 474), *обво́дять* сврш. 'вода кого-л., побывать с ним во многих местах' (Там же), блр. *абво́дзіць* 'обводить' (Блр.-русск.), *абво́дзіцца* несврш. 'обводиться, очерчиваться, окаймляться' (Там же), диал. *обво́дзіць* несврш. 'обтягивать' (Тураўскі слоўнік 3, 220), *абвадзіць* сврш. 'обвести, показать' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 29).

Приведенный материал представляет две словообразовательные модели: глаголы несврш. вида (преобладающие) являются итеративами, производными с *-i*-основой и сопутствующим чередованием корневого гласного (*e/o*) от **obvesti* (см.); глаголы сврш. вида – производные с преф. **ob-* от **voditi* (см.). Форма преф. *ob-* (**obъ-?*) при сохранении начального *v*-корня – следствие вторичного восстановления.

***obvodja** (?): сербохорв. *obvoђе* ж.р. мн. 'вожжи, поводья' (Караџић), *obvođe* ж.р. мн. то же (RJA VIII, 419), ст.-слвц. *obodza*, обычно *obodze* мн. ж.р. 'вожжа' (Histor. sloven. III, 57–58), слвц. диал. *obodza* и *obodz*, *-e* ж.р. 'вожжа' (SSJ II, 436), *obodza* то же (Palkovič. Z vecn. slov. Slovákov v Maďar. 340), *obo(d)za*, *obodž* 'вожжа, повод' (Kálal 394), *oboza* 'часть конской сбруи (вожжа)' (Matejčík. Východonovohrad. 345; Matejčík. Novohrad. 138), *obodze*, *-í* мн. 'вожжи' (Orlovský. Gemer. 208).

Сущ-ное с суф. *-ja*, производное от **obvoditi* (см.). Однако первичность данной структуры подвергается сомнению. Наряду с приведенными выше префиксальными образованиями, известны беспрефиксные синонимичные сербохорв. *vođice* и слвц. *vodzka*, имеющие соответствия в других славянских языках: польск. диал. *wódzka*, *wocka* ‘удило’, словен. *vojka* ‘вожжа’, русск. *вожжа*; ср. также лит. *vādžios* ‘поводья’. Учитывая это, Махек истолковал слвц. *obodza* как преобразование первичной структуры **vodja* под влиянием префиксальных синонимов *oprati* и *otěž*, см. Machek² 572. Представляется, однако, что упрощение группы *bv > b* на границе префикса и корня в *obodza* может быть аргументом в поддержку версии о древности и исконности префиксальной структуры.

***obvodjenъje**: сербохорв. *obvòděne* ср.р. отглагол. сущ-ное от *obvoditi* (RJA VIII, 495; только в словаре Вука), польск. *obwodzenie* действие по гл. *obwodzić* (Warsz. III, 534), ст.-русск. *обвожение* ср.р. ‘вождение (по городу)’ (ВМЧ, Сент. 1–13, 257. XVI в., СлРЯ XI–XVII вв. 12, 18), укр. *обвòдження* ср.р. ‘обводка, обнесение’ (Укр.-рос. словн. III, 7).

Сущ-ное со значением действия, производное с суф. *-enъje* от **obvoditi* (см.), след *-i*-основы которого отразился в йотации конечно-го согласного корня.

Форма префикса *ob-* (**obъ-?*) при сохранении начального *v-* корня – результат вторичного восстановления.

***obvodъ I/*obvoda/*obvodъ I**: цслав. *ободъ* и *обводъ* м.р. *annulus* (Mikl. LP), болг. стар. *ободъ* м.р. ‘поля шляпы’ (Геров 3, 305), диал. *обòд* то же (Д. Маринов. Думи и фрази из Западна България – СбНУ XIII, 1896, 257), ‘обод, обечайка деревянного сосуда, сита и т.п.’ (Ст. Младенов. Към рѣчника на Ново Село. – СбНУ XVIII, ч. I, 1901, 504), *обòд* м.р. ‘дуга в одноконной запряжке’ (Вост. Болг., Вакарелски. Етнография 342), *обуд* м.р. ‘весь обод колеса’ (Там же, 337), *обут* то же (Добруджа 405, 413), *обот* м.р. то же (БДА II, к. 274), макед. *обод* м.р. ‘поля (шляпы)’ (И-С), сербохорв. *òбод* м.р. ‘обод, обечайка’ (Караџић), *òbod* м.р. ‘обод у различных предметов (сита, решета и т.п.)’, как географ. название в Черногории, село в Далмации, равнина возле Призрена (RJA VIII, 417), диал. *òбод* м.р. ‘обод, ободок шапки, сита и т.п.’ (М. Вујичић. Рјечник Прошћеня 79), то же и ‘нижняя горизонтальная часть шляпы’ (М. Реић–Г. Ваџлија. Реџник баџких Bunjevaca 200), ‘обруч’ (Ловачка лексика и фразеологија у рогатичком крају 29 (367), *obod* м.р. ‘часть верши в форме воронки’ (Leksika gibarstva 241), словен. *obòd* м.р. ‘обод, обруч, рант; обод колеса; утор бочки; поля шляпы; непокрытый крышей сруб деревянного дома; оболочка; окружность; периферия’ (Plet. I, 738), *obvòd* м.р. ‘сруб; периферия’ (Там же, 755), диал. *obòud* м.р. ‘обод’ (Novak 63), *abòd* м.р. то же (Košir 35), *obòd* то же и ‘деревянный обруч для формовки сыра’ (R. in J. Dolenc. Tolmin. 187), ‘форма для сыра’ (Kenda 73), чеш. *obvod* м.р. ‘контур; периферия; округ; область; объем, охват, область деятельности и под.’ (RSJČ III, 755;

см. также Kott II, 255), слвц. *obvod* м.р. 'контур, периметр; край, периферия; область' (SSJ II, 463), в.-луж. *wobwod* м.р. 'охват; округ; область', *wobwod časa* 'новая эра' (Jakubaš 412), 'область' (Трофимович 356), ст.-польск. *obód* 'долина' (Sł. stpol. V, 363), *obwód* (?) 'периферия' (Там же, 394), польск. *obód*, *-odu* 'обод колеса, сделанный из цельного гнutoго дерева; прут, согнутый в кольцо и насаженный на спицы' (Warsz. III, 497), *obwód* '(арх.) действие по гл. *obwieść*; (арх.) повязка; округ, район; (переносн.) область, сфера; контур; (редк.) обод колеса; (редк. анат.) часть желудка – *corona glandis*', *obwód twierdzy* 'кольцо укреплений, окружающих крепость' (Там же, 535), диал. *obód* м.р. 'обод колеса' (Sł. gw.p. III, 366), *obwód* м.р. 'часть сети тайника' (Там же, 377), *obwód [obvút]* м.р. 'контур' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 290), др.-русс. *ободъ* 'кольцо' (Исх. XXXVI. 28 по сп. XIV в.), 'круг, окружность' (Дан. иг.) (Срезневский II, 531), ст.-русс. *ободъ* то же и 'обод (у шлема)' (Оруж. Бор. Год., 35, 1588 г.), 'граница земельного владения (межа)' (Гр. Новг. и Пск. 148 и др.), 'огороженная пахотная или сенокосная земля; пахотная или сенокосная земля вообще' (АЮБ III, 1649 г. и др.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 113), др.-русс. *объводъ* 'межа, граница' (Грамм. иг. Ант. до 1147 г., Срезневский II, 562), ст.-русс. то же и 'обведенная вокруг чего-л. кайма, ободок' (Оруж. Мих. Фед., 66. 1640 г. и др.), 'действие по гл. *обвести*' (Писц. д. I, 575. 1627 г. и др.), *обводомъ* 'обманным образом' (АХУ III, 286. 1657 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 17), *оводъ* 'граница' (Купч. на земли. В.А., № 85. 1525 г., Там же, 225), русск. *обод* м.р. 'наружная часть колеса в виде круга; всякое приспособление или часть какого-л. устройства в форме кольца, круга' (Ушаков II, 679), *обвóд* м.р. 'действие по гл. *обвести* – *обводитъ*; окаймляющая полоса' (Там же, 616), диал. *обод* м.р. 'круг, кольцо' (арханг.), 'изгиб, дуга' (арханг., новг., волог., волж.), 'изгородь, ограда, которой огорожено поле или луг' (арханг.), 'межа, граница' (пск., беломор.), 'огороженный участок поля или луга' (арханг., олон., беломор.), 'вся площадь земельного владения села или деревни' (арханг.), 'участок пахотной земли' (арханг., КАССР), 'поляна в лесу, используемая под пашню' (КАССР), 'пространство земли между деревней и полями' (арханг.), 'в суеверных представлениях – заколдованное место' (пск., твер.), *обод (обóд) дать* 'пройти не прямо, а кругом, окольным путем' (моск.) (Филин 22, 152–153; см. также Опыт 134, Куликовский 68; Подвысоцкий 105; Новг. словарь 6, 97; Словарь Карелии 4, 96; Словарь говоров Подмосковья 299; Причитания Северного края I, XII; Комягина. Лекс. атлас Арханг. области 15), *обод* м.р. 'рыболовная снасть' (Словарь Карелии 4, 96), 'тупая, противоположная лезвию, сторона косы, обух' (Ярославский областной словарь (О – Пито) 16), 'оболочка, корпус чего-л.' (Словарь вологодских говоров (М – О) 125), *обóд* м.р. 'полоса земли, вдоль дороги' (КАССР – Филин 22, 153), *обот* (мн. *оботья*) м.р. 'наружная часть колеса в виде круга' (перм., Филин 22, 184), 'деревянное колесо без железной обивки' (Сл.

Среднего Урала (Доп.) 354), *обуд* м.р. 'обод колеса' (Словарь Приамурья 178), *вобад* м.р. то же (П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины 66), *обвѣд* м.р. 'огороженное место для мелкого скота' (прионеж.), 'обманщик, плут' (смол.) (Филин 22, 9), 'деревянный обруч снаружи колеса' (Словарь Красноярского края² 228), 'округлая сеть, из которой рыба попадает непосредственно в мережу; сцепленные друг с другом бревна на плаву вдоль берегов реки' (Словарь Карелии 4, 69), 'сруб' (Словарь русских говоров Алтая 3, I, 164), 'рама на створе шахты, на которой укрепляются стойки для ворот' (Элиасов 248), *обвѣды* мн. 'окольные пути, обходы, объезды' (Даль³ II, 1476), укр. *обід*, *ободу* м.р. 'обод' (Гринченко III, 10), то же и 'обруч, железное кольцо для скрепления какого-л. предмета' (Словн. укр. мови V, 502–503), *обвѣд*, *обвѣду* 'контур' (Гринченко III, 4), то же и 'овал; периметр, окружность' (Словн. укр. мови V, 473), диал. *обуд* м.р. 'обод колеса, гнутый из цельного куска дерева' (Корзонюк 176), *обод*, *обѣд*, *обѣт*, *обуд* м.р. 'обод колеса' (Л.И. Масленникова. Из полесской терминологии транспорта – "Лексика Полесья" 177), ст.-блр. *обод* *'обод': ...кола, яковы оу возе бывають, и оси ихъ и спици, и *ободы* (ПЦ 140, Скарына I, 412), *абвѣд* м.р. 'местность с единым хозяйственным укладом' (Яшкін. Блр. геагр. назвы 5), блр. *вобад* м.р. 'обод' (Блр.-русс. 154), *абвѣд* м.р. 'обвод' (Там же, 23), 'обвод, периметр' (Байкоў–Некраш. 9), диал. *абѣд* м.р. 'обод' (Касьпяровіч 5), *абѣд* м.р. то же (Живое народнае слова 65), *абѣт* м.р. то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі I, 38), *обод* м.р. то же (Тураўскі слоўнік 3, 231), *обад* м.р. то же (Сцяшковіч. Грод. 319; Слоўнік паўночн.-заход. Беларусі 3, 250), *вобад* м.р. 'обод' (Бялькевіч. Магіл. 110; Сцяшковіч. Грод. 85), *вобат* м.р. то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі I, 320), *вобыд* м.р. то же (Бялькевіч. Магіл. 111), *абвѣд* м.р. 'участок земли, окопанный канавой' (Яшкін. Блр. геагр. назвы 5); вероятно, сюда же укр. *Обід*, *-оду* 'яр' (Словн. гідронім. України 393); проблематично отнесение сюда же др.-русс. *ободъ* 'одеяние' (Хрон. Г. Амарт., 344. XIII–XIV вв. ~ XI в., СлРЯ XI–XVII вв. 12, 113), поскольку возможно предположение о преобразовании др.-русс. *обьдо*;

цслав. *обода* ж.р. *бодѣтѣлюс*, *annulus* (Mikl. LP), болг. диал. *обода* ж.р. 'обод колеса' (Добруджа 405; БДА II, к. 274), польск. *obwoda* редк. 'кольцо, перстень' (Warsz. III, 534), диал. *oboda*, *obłoda* ж.р. 'обод колеса; нетолстый прут, согнутый в кольцо и насаженный на спицы вместо обода' (St. gw.p. III, 366; Warsz. III, 492, 482, 497), русск. диал. *овѣда* ж.р. 'сенокосный участок' (Словарь вологодских говоров (О – П) 17), *обода* ж.р. 'круговой ремень на шлее лошади' (Веселовский. Ономастикон 225: апеллятив приведен в связи с *Обода*, кн. Иван Жировой – Засекин, начало XVI в.);

русс. диал. *ободь*, *-и* ж.р. 'изогнутая часть чего-л.' (пск., твер.), 'обод колеса' (ворон., калуж., чкалов., донск.), 'огороженное место' (арханг.), 'изгородь вокруг поля' (арханг.), 'общий сенокос (в дерево-

люц. время) (арханг.) (Филин 22, 157; Словарь русских донских говоров 2, 193), *обидь*, -и ж.р. 'обод колеса' (донск., орл., Филин 22, 61).

Бессуф. сущ-ные -o-, -a-, -i-основ, представляющие, возможно, две словообразовательные модели. При семантике 'обод' наиболее вероятно образование сущ-ных от **obvesti* (см.) с сопутствующим чередованием корневого гласного (e/o). При семантике 'область, периметр' и под. возможно образование сущ-ных от **obvoditi* (см.); именно этой семантике чаще сопутствует вторичная (преобразованная) структура: сочетание -bv- на границе префикса и корня. Разграничение двух моделей затрудняется взаимовлиянием лексем.

См. Miklosich 376–377; Brückner 371; Фасмер III, 104; БЕР 4, 750; ЭСБМ 2, 173.

Версия о происхождении названия обода, контура, окружности из **ob-hodъ* (от **bosti*) – см. Младенов 367 и Spoj 395 – менее вероятна: ср. семантическое соответствие **obvodъ* и **obvesti* (см.), **obvoditi* (см.).

Структура с -i-основой вторичная (для бессуф. -i-основ отглагол. происхождения более характерен корневого вокализм в ступени *e).

Ср. **obvodъka*/**obvodъкъ* (см.), **obvodьсь* (см.), а также **obvodъ* II/**obvodъ* II (см.).

***obvodъ II/*obvodъ II** (?): польск. диал. *obwód* 'стоячая, без оттока, вода' (Sł. gw.p. III, 377), русск. диал. *обвод* м.р. 'центральное, быстрое течение реки' (Е.А. Черепанова. Геогр. терминология 183);

русс. диал. *ободь*, -и ж.р. 'омут, пучина' (твер., Филин 22, 301).

Происхождение этой группы лексем может быть реконструировано двояко: семантика водных объектов побуждает предположить сложение **obvodъ*/**obvodъ* < **ob-* и **voda* (см.), но наличие пограничного по семантике русск. диал. *обод* 'место, не залито водой' (арханг., Картотека СТЭ) позволяет толковать всю группу как рефлекс отглагольного **obvodъ*/**obvodъ* – производного от **obvoditi* при исходном значении имен *'место, обойденное водой или сушей (без оттока воды)' или 'место бурного движения'.

Праслав. древность проблематична. Если образование древнее, то структура префикса *ob-* (**obъ*-?) – результат вторичного восстановления.

Ср. **obvodъ* I (см.).

obvodъka**/obvodъкъ**: польск. *obwódka* 'кант, обшивка, кайма, контур, край' (Warsz. III, 535), русск. *обводка* ж.р. (спец.) 'действие по гл. *обводитъ* – *обвести*; кайма вокруг чего-н., ободок' (Ушаков II, 616), русск. диал. *обводка* ж.р. 'выступ в верхней части печи для спичек и других мелких предметов' (чкалов.), 'обод колеса' (арханг.), 'основная часть шлеи – ремень, скрепляющий отходящие от нее боковые ремешки' (кубан.), 'маленькая ручка на косовище' (донск.) (Филин 22, 10; см. также Словарь русских донских говоров 2, 191; Сл. говоров старообрядцев Забайкалья 305), 'рамка' (Словарь русских говоров

Прибайкалья) (*O – P*), 10), ‘украшение на одежде в виде узкой вышивки, тесьмы и т.п.; отделка’ (Словарь орловских говоров 8,8), ‘бордюр’ (Словарь вологодских говоров (*M – O*), 118), ‘резьба по дереву, украшающая дома, ворота’ (Словарь русских говоров Алтая 3, I, 164), ‘приучение охотничьей собаки отыскивать зверя на охоте’ (Элиасов 248), *оводка* ж.р. ‘ряд поставленных снопов льна, отделяющих один участок поля от другого’ (Словарь вологодских говоров (*O – П*) 17), укр. *обвідка*, -ки ж.р. ‘ободок, каемка (на узорах)’ (Гринченко III, 4), то же и ‘окружность, контур’ (Словн. укр. мови V, 473), *обвідка* ‘обводка’ (Укр.-рос. словн. III, 6);

словен. *obódek* м.р. уменьш. к *obod*, ‘маленький обруч, кольцо и под.’ (Plet. I, 738), чеш. *obvodek*, -dki м.р. ‘край монеты, на котором делается надпись’ (PSJČ III, 775), польск. *obodek* ‘ободок’ (Warsz. III, 492), *obwodek* *‘отверстие, промежуток’ (Там же 534), ст.-русс. *ободокъ* м.р. ‘небольшое кольцо, охватывающее что-л., обруч; гнутая круглая или полукруглая скрепа’ (Тов. цен. рост., 72. 1649 г. и др., СлРЯ XI–XVII вв. 12, 114), русск. *ободок*, -дка м.р. уменьш. к *обод*, ‘каемка, тонкая полоса, окаймляющая какой-л. предмет’ (разгов.) (Ушаков II, 680), диал. *ободок* м.р. ‘обод (косы)’ (Ярославский областной словарь (*O – Пито*) 16), *оботок*, -тка м.р. ‘ободок’ (Словарь вологодских говоров (*M – O*) 127), *обводок*, -дка м.р. ‘разведение (животных)’ (пск., твер., Филин 22, 10), укр. *обідок*, редк. *ободок*, -дка м.р. уменьш. к *обід*, ‘кайма, ободок’ (Словн. укр. мови V, 504), блр. *абадок*, -дка м.р. ‘ободок’ (Блр.-русс. 20);

обводки мн. ‘косяки, рамы двери, окна’ (Словарь Карелии 4, 69).

Сущ-ные с суф. -эк-, производные от **obvodъ* I/**obvoda* (см.) и оформление как -а- и -о-основы. Не исключено образование некоторых слав. лексем непосредственно от гл. **obvoditi* (см.).

Форма префикса *ob-* (**obъ*-?) при наличии начального *v-* корня – результат вторичного восстановления.

Ср. **obvodьсь* (см.)

***obvodьсь**: цслав. *оводьць* м.р. *δαχτύλιος*, *annulus* (Pent.-Mih., Mikl. LP), *оводаць* (Мон.-serb., Там же), сербохорв. *ободац*, *обоца* м.р., чаще мн. *обоци*, ‘серьга’ (Караџић), *ободас*, *обоса* м.р. то же (RJA VIII, 417), диал. *обѡци*, -иу м.р. ‘серьги’ (М. Бошковић. Говор Ибарског Колашина 175), словен. *obódec* м.р. уменьш. к *obod*, ‘маленький обруч, кольцо, круг; выеденная репка’ (Plet. I, 738), диал. *obodec* ‘обойма’ (Pomorska slovenščina 191), ст.-русс. *обводець* м.р. уменьш. к *обводъ* ‘кайма, ободок’ (Росп. им. Н. Ром., 71. 1655 г., СлРЯ XI–XVII вв. 12, 17), укр. *обідець*, -дця м.р. ‘ободок; кольцо, колечко’ (Гринченко III, 10; Укр.-рос. словн. III, 22); украинизмом является, очевидно, русск. диал. (курск.) *обидец*, -дця м.р. ‘кольцо’ (Даль³ I, 1506; Филин 22, 58), *обідец*, -дця м.р. то же (Опыт 132).

Сущ-ное, производное с суф. -ьсь от **obvodъ* I (см.).

Форма префикса *об-(*объ-?)* при сохранении начального *ν-* корня – результат вторичного восстановления.

Ср. **obvodъka/*obvodъkъ* (см.)

***obvodъje**: русск. диал. *ободье* ‘обод’ (Сл. Среднего Урала III, 25), *ободье* ср. р. ‘обод у колеса’ (Словарь Карелии 4, 97), *оботье, -я* ср. р. ‘обручи’ (Элиасов 254), укр. *обіддя* ср. р. собир. ‘ободья’ (Гринченко III, 10), то же и ‘обод’ (Словн. укр. мови V, 503; П. Білецький-Носенко 253), блр. *абоддзе* ср. р. собир. ‘ободья’ (Блр.-русс. 34).

Сущ-ное с собирательным значением, производное с суф. *-ъje* от **obvodъ I* (см.).

***obvodъnjъ**: ст.-сербохорв. *ovodni* ‘отводящий по закону землю’ (1436, Mažuranić I, 874), сербохорв. *obvodan, -dna* прилаг. ‘кто может обводить’ (RJA VIII, 495: только в словаре Стулли: “из русск. слов.”), *obodan* прилаг. ‘периферийный’ (Там же, 417: только в словаре Шулека), словен. *obôden* прилаг. ‘периферийный’ (Plet. I, 738), *obvôden* то же (Там же, 755), чеш. *obvodní* прилаг. ‘обводящий, окружающий’ (PSJČ III, 775), ‘периферийный’ (Kott II, 255), словц. *obvodný* прилаг. ‘областной, краевой, местный’ (SSJ II, 463), в-луж. *wobwódný* ‘областной’ (Jakubaš 412), польск. (редк.) *obwodny* ‘окружающий, охватывающий’ (Warsz. III, 534), диал. *koła obodne* ‘изготовленные из единого согнутого куска дерева’ (K. Handke. Region. polszcz. Kraszewskiego, 43), др.-русс. *ободьнии* ‘межевой’ (Обв. меж. зап. 1391 г., Срезневский II, 531), ст.-русс. *ободьнии* то же и прилаг. к *ободъ* ‘огороженный участок земли’ (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 114), *объводьнии*: лесъ *обводьной* (Межев. обыск. 1606 г., Срезневский II, 562), ‘окружающий что-л.’ (Англ. д., 321. 1599 г.), ‘скрытый, утаенный от писцов и поэтому не числящийся по писцовым книгам (о землях, угодьях)’ (Арх. Стр. II, 100. 1606 г. и др.), ‘утаенный, контрабандный (о товаре)’ (Якут. а., карт. 1, № 1. сст. 436. 1640 г. и др.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 17–18), *ободный* город ‘окружной, уездной’ (Даль³ II, 1562), русск. *обвóдный* (спец.) ‘окружный, служащий для обвода, обхода чего-л.’ (Ушаков II, 617), диал. *обвóдный* ‘неприятный; ложный’ (волог., Филин 22, 10), *обводной крючок* ‘крючок для подвешивания котелка над огнем’ (КАССР, Там же), укр. *обвідний* ‘окружающий, обводящий; (гидр.) предназначенный для отведения воды’ (Словн. укр. мови V, 473), *овідний* то же (Укр.-рос. словн. III, 6), блр. *абвóдны* ‘обводный’ (Блр.-русс. 23).

Прилаг-ное с суф. *-ьн-*, производное от **obvodъ I* (см.) или **obvoditi* (см.).

Форма префикса *об-* (при наличии начального корневого *ν-*) – результат вторичного восстановления.

***obvojъ**: сербохорв. *ovoј* м. р. ‘то, что повязано, обвито вокруг чего-л., или то, что чем-л. обвито’ (RJA VIII, 421: из словарей только у Стулли и Шулека в значении ‘оконная коробка’), *ovoј* м. р. то же (Там же, 495: только в словаре Стулли), *ovoј* м. р. ‘то, чем что-л. обвито, обмо-

тано' (RJA IX, 496: только в словаре Стулли – бот. *intergumentum* и у Поповича – 'обертка'), словен. стар. *obwoј* м.р. 'обертка' (Pohlin), словен. *ovòj, ovója* м.р. 'повязка, обертка, упаковка, конверт' (Plet. I, 877), *obvòj, obvója* м.р. 'повязка' (Там же, 755), диал. *oboj* 'оконная коробка' (Janežič³ 213), польск. *obwój* (хирург.) 'крайняя плоть' (Warsz. III, 535).

Бессуф. сущ.-ное, производное с чередованием корневого дифтонга (*ei/*oi) от гл. *obviti, *obvъjq (см.). Форма префикса *ob-* при наличии начального *v-* корня – результат вторичного восстановления.

Ср. *obvoјjka/*obvoјjъkъ (см.)

*obvoјjka/*obvoјjъkъ: в.-луж. *wobwoјjka* ж.р. 'ворот, воротничок' (Jakubaš 412), польск. *obwójka* 'презерватив' (Warsz. III, 535), русск. диал. *овойка* ж.р. 'кружева' (Сл. Среднего Урала III, 36);

сербохорв. *обојак, обòјка* м.р. 'портынка' (Караџић), *òboјак, òbòјка* м.р. то же и 'обертка, обмотка' (RJA VIII, 421–422: последнее значение только в словаре Беллы; у Стулли и Шулека – бот. *involucum*, как строительный термин: *oboјka stupa* 'Pilotschuh, Pfahlschuh'), диал. *òboјак, -òјка* м.р. 'портынка' (Ј. Мијатовић. Прилог познавању лексики српских говора 164; М. Чешљар. Из лексики Иванде 127: чаще мн. *òbòјци*), 'теплый (обычно суконный) вкладыш, стелька в обувь (чаще всего в опанки)' (Лекс. Срема 109; см. также Е. Миловановић. Прилог познавању лексики Златибора 44; М. Вујичић. Рјечник Прошћења 79), *òbòјак, обòјка* м.р. 'портынка; (переносн.) тряпье, рубище' (Речник Загарача 276), 'телька в опанок' (М. Божовић. Говор Ибарског Колашина 175), *òboјак, òbòјка* м.р. 'портынка' (М. Реић–Г. Ваčлија. Реčник bačких Bunjevaca 200; Hraste–Šimunovič I, 686), словен. *obòјek* м.р. 'портынка; стелька' (Plet. I, 738), *ovòјek, -јка* м.р. 'обертка, конверт; сверток' (Там же, 877), диал. *obòјki, -ov* м.р. мн. (и *obòјek, -јка*) 'портынки' (Erjavec LMS 1880, 157), ст.-чеш. *oboјek, -јka/-јku* м.р. 'воротник, ворот; ошейник' (StčSl 8, 109–110), то же и 'мундир' (Brandl 184), чеш. *oboјek, -јku* м.р. 'ошейник; (просторечн.) воротник; подобие воротника' (PSJČ III, 726–727), то же и 'колет, мундир' (Kott II, 233), то же и 'ободок вокруг оси жернова, препятствующий проникновению смазки и высыпанию зерна' (Jungmann II, 785–786), *obvoјek, -јku* м.р. 'подворотничок' (Kott II, 255), диал. *oboјek* 'воротник' (Bartoš. Slov. 244), 'вышитый воротник рубашки' (Svěrák. Karlov. 127; Malina. Mišř. 70), ст.-слвц. *oboјok [(v)o; -ok, -ek]* м.р. 'воротник (обычно украшенный); (церк.) белый воротник католического облачения пастора; ошейник; нарядная кайма у одежды' (Histor. sloven. III, 59), слвц. *oboјok, -јka* м.р. 'ошейник (обычно кожаный) для животных; нечто подобное ошейнику; вид воротника' (SSJ II, 437), диал. *oboјek, -јka* м.р. 'ворот мундира' (Gregor. Slovak. von Pilisszántó 250), 'пояс юбки' (Palkovič. Z vecn. slovn. Slovákov v Mad'ar. 330), *oboјok* 'воротник' (Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. ž., Kálal 394), ст.-польск. *oboјek; obuјek* 'ворот одежды; желез-

ный ошейник для преступника, заключенного, прикрепленный к стене' (Sł. społ. V, 360), польск. диал. *obojek* 'воротничок, шитье вокруг ворота рубашки; (переносн.) манеры, воспитание' (Sł. gw. p. III, 364); возможно, сюда же сербохорв. топоним *Obojak*, *-jka* м.р. – село возле Сараева (RJA VIII, 422).

Сущ-ные с суф. *-ъk-* (> *-ъk-* после *j*), производные от **obvojnъ* (см.). Очевидно раннее расхождение в семантике производящего и производных сущ-ных.

Структура префикса *ob-*(**obъ-*?) при наличии начального *v-* корня – результат вторичного восстановления.

***obvojnъ(jъ)**: сербохорв. *ovojan*, *-jna* прилаг. 'служащий для обвизывания, обвязывания', *ovojni tabak* 'оберточный лист' (RJA IX, 496), *obojan*, *-jna* прилаг. 'с широкой оконной коробкой' (RJA VIII, 422: только в словаре Стулли), *obvojan* то же (Там же, 495: только в словаре Стулли), словен. *ovójen*, *-jna* прилаг. 'служащий для обвязывания, упаковки', *ovójna pola* 'упаковочный лист' (Plet. I, 877).

Прилаг. с суф. *-ъn-*, производное от **obvojnъ* (см.).

Структура преф. *ob-* при сохранении начального *v-* корня – следствие вторичного восстановления. Праслав. древность проблематична.

***obvolčati (se)** I: цслав. **облчати** несврш. ἐνδύειν, στολίζειν, induere, **облчати** ѿ (Mikl. LP), болг. *обл́ачам* 'одевать, надевать' (Бернштейн; ср. Геров III, 300: *обл́ачамъ* то же), диал. *обл́ачам* несврш. 'одевать, надевать' (Д. Евстатиева. С. Тръстеник, Плевенско. БД VI, 200: с. Енина, Казанлъшко – дип. раб.), *обл́ачам (са)* 'одевать(ся)' (Кънчев. Пирдопско. БД IV, 125), *обл́ачам (се)* 'одевать(ся)' (ихтиман., М. Младенов БД III, 121), словен. *obláčati*, *-am* несврш. 'одевать' (Plet. I, 731), ст.-чеш. *obláčěti*, *-ěju* несврш. 'одевать; надевать; облекать, делать носителем чего-л.' (StčSl 8, 28), *obláčěti se* 'одеваться' (Novák. Slov. Hus. 85), то же и 'брать на себя что-л.' (StčSl 8, 28), чеш. *obláčěti* 'одевать, надевать' (PSJČ III), 'надевать одежду' (Jungmann II, 770), то же и *obláčěti se* (Kott II, 220), ст.-слвц. *obláčat* несврш. 'надевать; делать носителем чего-л., вовлекать, вводить', *obláčat'sa* несврш. 'одеваться' (Histor. sloven. III, 35), русск. диал. *оболоч́ать*, *-áю* несврш. 'одевать, надевать' (Бурят. АССР, Филин 22, 165), *оболоч́ать* несврш. и сврш. 'одевать кого-л.' (Ярославский областной словарь (О – Пито) 17), *оболоч́аться* 'одеваться в какую-л. одежду; носить, иметь какую-л. одежду' (Словарь Карелии 4, 100);

др.-русс. *облчати* 'одевать', *облчатисѧ* 'одеваться', русск. *облч́ать* и *облч́аться* – церковнославянизмы.

Итератив-имперфектив с *-а-* основой настоящего времени и инфинитива, производной от **obvolčiti* I (см.). См. БЕР 4, 747–748.

Ср. гомогенный омоним **obvolčati* II (см.)

***obvolčati (se)** II: цслав. **облчати** несврш. 'закрывать, окутывать' συννεφεῖν, innubilare, nubilus obducere, involvere (Lobk., SJS 22, 473), сербохорв. диал. *обл́чати се*, *-ám се* несврш. 'покрывать(ся) облаками'

(Е. Миловановић. Прилог познавању лексики Златибора 44), русск. диал. *оболочать* несврш. и сврш. 'затягиваться (затянуться) тучами' (Словарь Карелии 4, 100; Ярославский областной словарь (*О – Пито*) 17).

Итератив-имперфектив с *-a*-основой настоящего времени и инфинитива, производной от **obvolčiti* II (см.). Ср. гомогенный омоним **obvolčati* I (см.).

***obvolčěnyje**: болг. диал. *облачѐн'е* ср.р. 'одевание' (самоков., Шапкарев–Близнев БД III, 251), сербохорв. *obláčěnie* ср.р. отглагол. сущ.-ное от *oblačiti* 'одеваться' и 'покрываться облаками' (RJA VIII, 376), словен. стар. *oblačenje* ср.р. 'одевание' (Gutsmann–Karničar 336 [015]), словен. *obláčenje* ср.р. то же (Plet. I, 731), ст.-чеш. *obláčení* ср.р. 'одевание, надевание какой-л. одежды' (StčSl 8, 27), ст.-польск. *obłoczenie* (?) 'место для одевания, сени', locus ubi vestes induuntur, vestibulum (Sl. społ. V, 353), польск. *obłóczenie* действие по гл. *obłóczyć*, 'одевание' (Warsz. III, 484), польск. арх. и диал. *obłoczenie* то же (Там же, 482), диал. *obewłóczenie* то же (Там же, 455), др.-русс. *оболочение* ср.р. 'обряд одевания, облачения' (Новг. корм. 1280 г. Погреб. мон., СлРЯ XI–XVII вв. 12, 122), *облѣченик* 'одежда' (Панд. Ант. XI в., л. 111, Срезневский II, 527; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 123: *оболчение*);

др.-русс. *облачение* и русск. *облачение* – церковнославянизмы.

Сущ.-ное с первичной семантикой действия (откуда далее и место действия), производное с суф. *-ěnyje* от **obvolčiti* I (см.).

***obvolčica**: сербохорв. *oblačica* ж.р. 'облачное небо' (RJA VIII, 376), словен. *oblačica* ж.р. 'грозовое облако; облачко' (Plet. I, 731).

Сущ.-ное с суф. *-ica*, производное от **obvolko* III/**obvolkъ* II (см.).

Праслав. древность проблематична.

***obvolčidlo**: цслав. *облачнло* ср.р. vestis (glag., Mikl. LP), ст.-сербохорв. *oblačilo*: *oblazhilo* 'одежда, платье' (Megiser 1592), сербохорв. *oblačilo* ср.р. 'одежда' (RJA VIII, 376: из словарей только у Шулека, есть также у Nemanič (1884) 13), словен. стар. *oblačilo lu*: *oblazhýlu* (Hipolit) *oblazhilo* (Kastelec–Vorenc), *oblázhilo* 'одежда' (Pohlin), *oblačilu* то же (Gutsmann–Karničar 336 [041, 117, 157]), словен. *oblačilo* ср.р. 'одежда' (Plet. I, 731), диал. *oblačilo* ср.р. 'обложка книги' (Temljine), 'чехол' (Sv. Lucija) (Kenda 72), *abváčivo (-lě)* 'одежда; чехол' (Košir 35), ст.-чеш. *oblačidlo* (библ.) 'прихожая или зал храма' (EvOl 106b, StčSl 8, 28).

Сущ.-ное с предметно-орудийной семантикой, производное с суф. *-dlo* от **obvolčiti* I (см.).

Праслав. древность проблематична.

***obvolčina I**: словен. *oblačina* ж.р. 'кожура плодов, особенно зеленая кожура орехов' (Plet. I, 731), польск. *obłóczyny*, *obłoczyny* 'торжество облачения в монашескую одежду; торжественное надевание формы' (Warsz. III, 484), русск. диал. *оболочина* ж.р. 'одежда; верхняя одежда' (Словарь Карелии 4, 100), 'волоконистая ткань растения' (новг., Филин 22, 168), *болочина* ж.р. соб. 'хворост' (Филин 3, 80).

Сущ.-ное с суф. *-ina*, производное от **obvolka I* (см.) или **obvolčiti I* (см.). Ср. гомогенный омоним **obvolčina II*.

***obvolčina II**: макед. *облачина* ж.р. (фольк.) 'пасмурная погода' (Кон.), сербохорв. *òблаčina* ж.р. 'облачное небо, пасмурная погода' (RJA VIII, 376), *oblačina* ж.р. 'мгла, туман' (Там же, 376–377), *obláčina* ж.р. 'большое облако, туча' (Там же, 376), диал. *òблачина* ж.р. 'пасмурная погода' (М. Златановић. Речник јужне Србије 260; М. Марковић. Речник у Црној Реци, 2, 125 (273), *obláčina* ж.р. то же (М. Вујићић. Рјечник Прошћења 79), *òблачина* ж.р. 'облачное небо' (Ел. II), *oblačina* 'большое облако, грозовая туча' (Hraste–Šimunović I, 683), *obláčina* ж.р. увелич. к *oblak* (М. Peić–G. Ваčлија. Rečnik bačkin Bunjevaca 199), словен. *oblačina* ж.р. 'пасмурная погода' (Plet. I, 731), диал. *oblačijna* ж.р. 'облачность, облака́' (Novak 63), русск. диал. *оболо́чина* ж.р. 'облако' (Словарь вологодских говоров (М–О) 126), *оболочи́на* и *оболо́чина* ж.р. 'облако, туча' (ленингр., новг., заурал., Финл. 22, 168; см. также Словарь Карелии 4, 100), 'облако' (Новг. словарь 6, 101), *балачы́на* 'облако' (П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины 48), блр. диал. *балачы́на* 'туча' (Юрчанка. Мсцісл. 38); ср. еще производное болг. (фольк.) *облачы́нка* 'облачко' (БЕР 4, 746).

блр. диал. *аблачы́на* 'облако' (Бялькеви́ч. Магіл. 25 и др.) – образование от церковнославянизма.

Сущ.-ное с аугментативным суф. *-ina*, производное от **obvolka III* / **obvolkъ III*/**obvolko II* (см.). См. ЭСБМ I, 289–290; БЕР 4, 746.

Ср. гомогенный омоним **obvolčina I* (см.).

***obvolčiti (se) I**: ст.-слав. *облачити ѓвдѹєиѵ*, 'одевать, облачать', *облачити ѿ* (въ чѹто) *ѓвдѹєсѹиѵ*, *перѹбѹлѹєсѹиѵ*, 'одеваться, облачаться' (Зогр., Мар., Ас., Сав., Ст.-слав. словарь 393), цслав. *облачити ѓвдѹєиѵ*, *induege*, *облачити ѿ* (Mikl. LP; SJS 22, 473), болг. *овла́ча* сврш. 'поволочь, потащить' (БТР), диал. *обла́чим* несврш. 'одевать, надевать' (самоков., Шапкарев–Близнев БД III, 251), *облѹчѣм* (сѹ) несврш. то же (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско 257), *увла́ча* 'расчесывать гребнем шерсть' (Кънчев. Пирдопско. БД IV, 147), сербохорв. *obláčiti*, *òbláčim* и *obláčiti se* несврш. 'надевать одежду; носить одежду; посвящать в священники, в монахи; украшать; обувать; накрывать' (RJA VIII, 377–378), *ovlačiti*, *-im* несврш. то же (RJA IX, 492: только в Nag. rjes. vuk 6, 123; не является ли ошибкой вм. *oblačí?*), *obvlačiti*, *-im* несврш. к сврш. *obvući* (RJA VIII, 494), диал. *облач'ет*, *облач'ѹт* 'надевать' (М. Томић. Говор Свиничана 181), *obláčit (se)*, *òbláčim (se)* 'одеть(ся)' (М. Peić–G. Ваčлија. Rečnik bačkih Bunjevaca 199), словен. стар. *oblačiti* : *oblazhiti* 'одевать, надевать' (Hipolit; Kastelec–Vorenc), *oblačiti (se)* то же (Gutsmann–Karničar 336 [528, 041, 157, 015]), словен. *obláčiti*, *-im* несврш. 'надевать', *obláčiti se* 'одеваться' (Plet. I, 731), ст.-чеш. *oblačiti*, *obláčiti* несврш. 'одевать, покрывать; надевать на себя; облекать чем-л., делать носителем чего-л., окру-

жать (чем-л. желательным) и *oblačiti se, oblačiti se* несврш. 'одеваться; осваиваться в чем-л., становиться носителем чего-л.' (StčSl 8, 28–30), *oblačiti (se)* сврш. и несврш. 'одевать(ся)' (Šimek 100), чеш. *oblačiti* 'одевать, покрывать' (Kott II, 220), словц. диал. *ovlačic s'e* 'запачкаться' (Káral 441), ст.-польск. *obłóczyć* 'одевать; покрывать' (Sl. społ. V, 355), 'надевать, одеваться; одевать (кого-л.)', *obłoczyć się* 'одеваться, надевать на себя' (Sl. polszcz. XVI w., XIX, 249–250), польск. *obłóczyć* 'надевать' и *obłóczyć się* то же (Warsz. III, 484), диал. *obłóczyć (się)* 'одевать(ся)' (Sl. gw. p. III, 363), *obłóczyć się* 'надевать чистое белье и одежду' (Warsz. III, 484), *obłóczyć (się)* 'одевать(ся)' (Там же, 482), *obewłoczyć* сврш. 'закрыть пашню' (Там же, 455), словин. *obločac* 'закрыть, натянуть' (Lorentz. Pomog. III, 1, 644), др.-русск., ст.-русск. *оболочити* 'одеть' (Афан. Никит., Срезневский II, 534), то же и 'покрыть, обтянуть чем-л.' (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 123), *оболочитиса* 'обойти посредством волока' (Новг. I л. 6698 г., Срезневский II, 534), то же и 'надеть на себя облачение, торжественный наряд, доспехи; облачиться' (1390 г.: Рог. лет., 158; 1219 г.: Ник. лет. X, 85, СлРЯ XI–XVII вв. 12, 123), *обволочити* 'обложить, окружить чем-л. принесенным (тем, что тащат волоком)' (1238 г.: Твер. лет., 369), 'обтянуть чем-л. крышку книги, переплести' (АХУ II, 1178. 1686 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 18), русск. диал. *оболочить* сврш. 'надеть верхнюю одежду на кого-л.' и *облочиться* сврш. 'надеть на себя верхнюю одежду' (Сл. Среднего Урала III, 26), *обволочиться* сврш. 'одеться' (фольк. былин.), 'испачкаться' (арханг.) (Филин 22, 10–11), ст.-блр. *оболочитися* сврш: И будет *оболочитися* въ ню [въ ризу]... (КВ 54, Скарына 1, 412);

др.-русск. *облачити* 'одеть, покрыть' (Срезневский II, 518), русск. *облачить(ся)* – церковнославянизмы.

Приведенный материал представляет, вероятно, две словообразовательные модели (о чем косвенно свидетельствует параллелизм видовых характеристик): сложение **ob-* и **volčiti* (см.), откуда глаголы совершенного вида, и итератив с *-i*-основой, производный от **obvelkt'i* (см.), с сопутствующим чередованием корневого гласного (*e/o*) и с продолжениями несовершенного вида. Форма префикса *ob-* при наличии начального *v-* корня – следствие вторичного восстановления.

Ср. гомогенный омоним **obvolčiti* II (см.) и производное **obvolčati* I (см.).

***obvolčiti (se) II:** болг. диал. *облачи се* 'скопяться (об облаках)' (БЕР 4, 746), макед. *облачи се* несврш. 'покрываться облаками, тучами; (переносн.) хмуриться, мрачнеть' (И-С; Макед.-русск. II, 106), сербохорв. *oblačiti, oblačim* несврш. 'покрывать облаками, тучами' (RJA VIII, 378), диал. *oblačit (se), oblačim (se)* то же (М. Peič–G. Bačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 199), *oblōčit se, oblōčin se* несврш. то же (J. Dulčić, P. Dulčić. Brušk. 560), *облачѣт се, -ачѣ се* несврш. 'появляться (об облаках)' (Речник Загарача 275), словен. стар. *oblačiti se: fe*

oblázhati 'хмуриться (о погоде)' (Hipolit), *nubilare* (Kastelec–Vorenc), *oblazhy se* то же (Pohlin), диал. *ablačit se* то же (Н. Čujec–Stres. Tolmin 178), чеш. *oblačiti (se)* 'хмуриться, затягивать(ся) облаками' (Jungmann II, 771; Kott II, 220), ст.-слвц. *oblačit' sa* несврш. '(о небе) затягиваться облаками, хмуриться' (Histog. sloven. III, 35), слвц. *oblačit' sa* несврш. то же (SSJ II, 424), диал. *oblačit' sa* то же (Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. ž., Kálal 392), русск. диал. *об-облочить* несврш. и сврш. 'затягиваться (затянуться) тучами' (Словарь Карелии 4, 101).

Глагол с *-i*-основой, произв. от **obvolka III* **obvolkъ III*/**obvolko II* (см.).

Ср. гомогенный омоним **obvolčiti I* (см.), а также производное **obvolčati II* (см.).

***obvolčъje**: цслав. **обмчик** ср.р. $\nu\epsilon\phi\acute{\epsilon}\lambda\eta$, *nubes* (Mikl. LP), словен. *obláčje* ср.р. собир. 'облака, тучи' (Plet. I, 732).

Сущ-ное с собирательным значением, производное с суф. *-ъje* от **obvolka III* **obvolkъ III*/**obvolko II* (см.). Праслав. древность проблематична.

obvolčъka I**/obvolčъkъ I**: чеш. *obláčka* ж.р. (и *obláčku* мн.ч.) (церк.) 'обряд посвящения, облачения в священническую одежду', (охотн.) ед.ч. 'покрывшийся настом смерзшийся снег' (PSJČ III, 701), *obláčka* ж.р. 'облачение; смерзшийся сверху снег', *obláčka na očích* 'пленка' (Kott II, 220), *ovláčku* мн. 'нарезка' (Там же, 455), диал. *obláčka* 'одежда' (ганац., Bartoš. Slov. 242), польск. *oblóczka* (бот.) *hymenium*, 'споровый слой у грибов' (Warsz. III, 484), диал. *цобочка* 'доски, прибитые под выступающей частью кровли' (Kusača 130), ст.-русск. *оболочка* ж.р. действие по гл. *оболочити* 'пкрыть, обтянуть чем-л.', 'обложка, переплет (книги)' (ДАИ VI, 195. 1673 г. и др., СлРЯ XI–XVII вв. 12, 123), русск. *оболочка* ж.р. 'покров, слой, облегающий, обтягивающий снаружи кого-что-л.' (Ушаков II, 685), диал. *оболочка* ж.р. 'одежда' (арханг., волог., олон., новг., перм., урал., новосиб. и др.), 'верхняя одежда' (перм., арханг., новг., яросл., свердл. и др.), 'верхняя теплая одежда' (киров., арханг.), 'одеяло' (нижегор.), 'меховая отделка шапки-татарки' (Бурят. АССР), 'бечевка по краю сети' (пск.) (Филин 22, 168–169; см. также Опыт 134; Куликовский 68; Труды МДК. Пошехонск. у. Яросл. губ. Обработал Н.В. Васильев. РФВ, т. LXVII, 1912, 256; Подвысоцкий 105; Комягина. Лекс. атлас Арханг. области 20; Словарь вологодских говоров (М–О) 126; Сл. Среднего Урала III, 26; А.В. Громов. Лексика льноводства, прядения и ткачества в костром. говорах 100; Словарь русских говоров Прибайкалья О–Р, 11; Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 342 и др.), 'головной платок' (Ярославский областной словарь (О – Пито), 17), 'оправа для очков' (Словарь Карелии 4, 101), 'рама' (Живая речь кольских поморов 98; Сл. говоров старообрядцев Забайкалья 310), 'покров на чем-л., слой, обтягивающий что-л. снаружи; послед' (Акчимский словарь III, 96), *обелочка* ж.р. 'одежда' (перм., Филин 22, 31), укр. диал. *аболочка* 'мезга, мягкий слой под корой дерева, превращающийся на

следующий год в заболонь' (М.В. Никончук. Материалы до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся) 81);

слвц. диал. *oblôček* (Slovenské Pravno v Turč. ž.) и *oblôčok* (Banská Bystrica) 'окошко' (Kálal 393), польск. *obłoczek* '(арх.) завеса, пятно в драгоценном камне; (мед.) пятно на роговице глаза' (Warsz. III, 482).

Сущ-ные с суф. -ък-, производные от **obvolka* I / **obvolkъ* I (см.) и оформленные как -а- и -о-основы.

***obvolčьka II/*obvolčьkъ II:** н.-луж. *hobłocka* ж.р. 'облачко' (Muka Sł. I, 367), польск. диал. *obłoczka* : Pod chmurną *obłoczke* wzleciała (Sł. gw. р. III, 352; Warsz. III, 482), русск. диал. *оболочка* ж.р. 'облако, туча' (Словарь Карелии 4, 101);

цслав. **облчкъ** м.р. *nebula, neuma* (Mikl. LP: Vost.-op. 652), сербохорв. диал. *obláčak, -čka* м.р. уменьш. к *oblak* 'облако' (М. Peič-G. Bačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 199), словен. *obláček* 'облачко' (Plet. I, 731), ст.-чеш. *obláček, -čka/-čku* м.р. 'облачко, тучка' (StčSl 8, 27), чеш. *obláček, -čku* м.р. уменьш. к *oblak* (PSJČ III, 701), ст-польск. *obłoczek* уменьш. к *obłok, nubecula*, 'помутнение в моче' (Sł. polszcz. XVI w., XIX, 248), словин. *wæbłock, -a* м.р. уменьш. к *wæbłok*, 'облачко' (Ramušt 219), *ѡблѡчк* м.р. то же (Lorentz. Pomog III, 1, 644), русск. диал. *оболочок* м.р. ум.-ласк. от *оболок* 'облако' (Словарь Карелии 4, 101), блр. диал. *абалачок, оболочок* м.р. уменьш. к *абалак* 'облако' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 28).

Сущ-ные с суф. -ък-, производные от **obvolka* III/**obvolkъ* II (см.) и оформленные как -а- и -о-основы.

***obvolčьпъ(жь):** ст.-слав. **облчньъ, -ын** прилаг. τῆς νεφέλης, 'облачный, тучи (род.)' (Син. Пс., Ст.-слав. словарь 393; см. также Mikl. LP; SJS 22, 473; Psalt. Parim. Pochv. Clem. Bes.), болг. *облачен* прилаг. 'покрытый облаками' (БТР; ср. Геров III, 300: то же и 'пасмурный; тусклый'), макед. *облачен* прилаг. 'облачный' (И-С; Макед.-русс. II, 106), диал. *облачни, облашни* 'пасмурно' (Matecki 77), ст.-сербохорв. *oblácan, -сна, -сно* 'облачный' (Kašić 297), сербохорв. *облáчан, -чна, -чно* 'облачный' (Караџић), *облáчан, -чна* прилаг. 'покрытый облаками; свойственный облакам; образуемый облаками' (RJA VIII, 376), диал. *облочан* прилаг. то же (Hraste-Šimunović I, 684), *облáчан* 'насыщенный облаками' (М. Peič-G. Bačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 199), словен. стар. *oblačen: oblázhen* 'облачный, пасмурный, мрачный' (Hipolit), *oblazhen* то же (Kastelec-Vorenc), *oblázhn, -а, -и* то же (Pohlin), *oblačen* то же (Gutsmann-Karničar 336 [118, 528]), словен. *obláčen, -чна* прилаг. 'облачный, пасмурный' (Plet. I, 731), диал. *облáчню, воблáчню* то же (J. Rigler. Južnotranjski govori. 135), ср. и *abváč'no* 'облачно, пасмурно' (Кошир 66), ст.-чеш. *облачнѹ* и *облачнѹ* прилаг. 'свойственный облакам; облачный, образуемый облаком; (о звезде) небесный' (StčSl 8, 30), чеш. *облачнѹ* прилаг. 'образуемый облаками; свойственный облакам; подобный облакам; покрытый облаками' (PSJČ; см. также Jungmann II, 77), ст.-слвц. *облачнѹ* прилаг. 'облачный' (Histor. sloven. III, 36), ст.-польск. *obłoczny* 'подобный облаку, имеющий форму облака'

(Sl. stpol. V, 353), 'пасмурный, облачный; голубой (о цвете)' (Sl. polszcz. XVI w. XIX, 249), польск. *obłoczny* 'происходящий из облаков; образуемый облаками; покрытый облаками, пасмурный; подобный облакам; достигающий облаков' (Warsz. III, 482), словин. *oblačni* прилаг. 'облачный, пасмурный' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1326), *čoblačni* то же (Lorentz. Pomor. III, 1, 644), *oblačni* (арх.) 'пасмурный' (Sychta VII (Suplement), 198), русск. диал. *оболочный*, -ая, -ое и *оболочной*, -ая, -бе 'облачный, пасмурный' (новг., пск., твер., костр.), 'идущий из облака (о дожде)' (костр.) (Филин 22, 169), *оболочный* 'голубой, небесного цвета' (Словарь вологодских говоров (M – O) 126), *оболочный* 'мрачный, суровый' (Словарь Карелии 4, 101), *оболочная* и *оболочная туча* 'туча, из которой идет дождь или снег короткое время' (волог., ярсл., Филин 22, 169), *оболочная туча* 'грозовая туча' (Новг. словарь 6, 102), *оболочной дождь* 'грозовой дождь' (Там же, 6, 101);

в вост.-слав. языках преобладают церковнославянизмы: ср. др.-русс. *облачьныи* (Срезневский II, 518), русск. *облачный*.

Прилаг. с суф. -ьн-, произв. от **obvolka II*/**obvolkь II*/**obvolko II* (см.).

***obvolda**: словен. стар. *oblada* 'победа' (Hipolit; Gutschmann–Karničar 336 [528]; Pohlin), словен. *oblāda* ж.р. 'победа' (Plet. I, 731), словин. (арх.) *čovlada* ж.р. 'имение' (Lorentz. Pomor. III, 1, 750).

Бессуф. сущ.-ное, производное от **obvolsti* (см.) или **obvolděti* (см.).

***obvoldanje**: ст.-слав. *обладаниѣ* ср.р. 'владение, обладание, владычество' (Евх., Супр., Ст.-слав. словарь 392; см. также SJS 22, 471), *victoria*, dial. *occupatio* (Sup., Mikl. LP), болг. *обладание* ср.р. (книжн.) 'владение и пользование чем-л.; самообладание' (БТР), макед. *овладание* ср.р. 'самообладание' (И-С), сербохорв. *obladaње* ср.р. сущ.-ное *obladatai* (RJA VIII, 378), *ovladaње* ср.р. сущ.-ное от *ovladati* (RJA IX, 492: только в словаре Стулли – *acquisitio*), словен. стар. *obladanje* 'победа, одоление' (Megiser 1592; см. также Hipolit; Kastelec–Vorenc; Gutschmann–Karničar 336 [282]), словен. *oblādanje* 'победа, одоление' (Plet. I. 731), блр. *авалоданне* ср.р. 'овладение' (Блр.-русс. 43);

др.-русс. *обладание* 'власть, владение, господство' (Хрон. Г. Амарт., 196. XIII–XIV в. и др., СлРЯ XI–XVII вв. 12, 64) и русск. *обладание* – церковнославянизмы.

Сущ.-ное со значением действия, производное с суф. -*nje* от **obvoldati* (см.).

***obvoldatel'ь**: цслав. *обладатель* м.р. *qui imperat* (Mikl. LP), болг. (книжн.) *обладател* м.р. 'обладатель, владелец' (БТР), ст.-сербохорв. *obladatelj* м.р. 'владелец' (1460. Bag. Š. 226, Mažuranić I, 776), сербохорв. *obladatelj* м.р. пом. аг. от *obladati* (RJA VIII, 379: только в словарях Стулли – *governatore*, *praefectus* и Поповича – 'победитель');

ст.-русс. *обладатель* (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 64) и русск. *обладатель* – церковнославянизмы.

Сущ.-ное со значением действующего лица, производное с суф. -*tel'ь* от **obvoldati* (см.). Праслав. древность проблематична.

***obvoldati** (se): ст.-слав. **ОБЛАДАТИ** несврш. ἡγεμονεύειν, ἐξουσιάζειν, κατεξουσιάζειν, δεσπόζειν, ἡγεῖσθαι, κληρονομεῖν, κυριεύειν, κατακυριεύειν 'владеть, обладать (властью), править' (Зогр., Мар. и др., Ст.-слав. словарь 392; см. также Mikl. LP; SJS 22, 471), болг. *обладая* несврш. (книж.) 'держатъ в собственности; иметь' (БТР), *обладая* несврш. 'окружать' (Геров III, 299), *овладамь* сврш. 'завладеть' (Там же, 324), ст.-сербохорв. *obladati* сврш. и несврш. 'владеть, завладеть' (с начала XII в., Mažuranić I, 776), сербохорв. *obládatи*, *òbláđam* и *ovládatи*, *òvłáđam* сврш. 'захватить, овладеть, покорить' (Караџић), *obládatи*, *òbláđam* сврш. и несврш. 'владеть, иметь власть над кем-л., чем-л.; управлять; преодолеть; захватить; иметь' и *obladati se* 'выдержать, не уступить' (RJA IX, 492–493), *ovládatи*, *òvłáđam* сврш. 'завладеть' (Там же), *obvladati*, *-am* сврш. и несврш. 'управлять; преодолеть; иметь' (RJA VIII, 494–495), словен. стар. *obladati* 'побеждать, преодолевать' (Hipolit; Gutschmann–Karničar 336 [282, 206]; Kastelec–Vorenc), 'преодолевать; брать под свое господство' (Pohlin), словен. *obládatи*, *-am* сврш. 'победить, преодолеть' (Plet. I, 731), *ovladati*, *-am* сврш. 'завладеть, захватить' (Там же, 876), *obvládatи*, *-am* сврш. 'одолеть' (Plet. I, 755), диал. *obládatи*, *-am* 'преодолевать, побеждать' (Novak 63), ст.-чеш. *obvládatи*, *-aju* сврш. 'завладеть' (StěSl 9, 220), чеш. *ovládatи* несврш. 'властвовать, господствовать; одолевать, побеждать, превосходить; приобретать превосходство; доминировать над каким-л. пространством; уметь обращаться с чем-л., устраивать, руководить; уметь, знать' (PSJČ), ст.-слвц. *ovládat* сврш. 'овладеть; преодолеть; победить' (Histor. sloven. III, 432), слвц. *ovládat*, *-a*, *-ajú* несврш. 'владеть; придерживаться, настаивать; преодолевать, подавлять; уметь обращаться с чем-л.' (SSJ II, 633), *ovládat*'sa сврш. и несврш. 'преодолевать силой воли, справляться с чем-л.' (Там же), диал. *ovládat* (Štolc. Slovák. v Juhosl. 271), блр. *авалодаць* сврш. 'овладеть' (Блр.-русск. 43);

др.-русск. *обладати* (Срезневский II, 514), русск. *обладать*, ст.-укр. *обладати* (Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2, 68) и под. в вост.-слав. языках – церковнославянизмы.

Имперфектив с *-a*-основой наст. вр. и инфинитива, производный от **obvolsti* (см.) или **obvolděti* (см.). Форма префикса *ob-* непосредственно перед начальным *v* корня – следствие вторичного восстановления.

***obvolděti**: болг. *овладѣя* сврш. 'завладеть, присвоить; захватить, охватить; освоить до совершенства' (БТР; см. также Геров III, 325), макед. *овладее* сврш. 'овладеть' (И-С; Макед.-русск. II, 112), укр. *оволодіти*, *-дію* 'овладеть; (о чувствах) обуять' (Укр.-рос. словн. III, 81).

Сложение **ob-* и **volděti* (см.). Ср. **obvoldati* (см.).

***obvolděti, jь**: словен. стар. *obládni* 'победоносный' (Hipolit), ст.-слвц. *ovládný* прилаг. 'поддающийся, уступающий; господствующий, покоряющий' (Histor. sloven. III, 432).

Прилаг-ное с суф. *-ьн-*, производное от **obvolsti* (см.), **obvoldati* (см.), **obvolděti* (см.) или **obvolda* (см.).

***obvolěti/*obvoliti (se):** сербохорв. *obvoljeti, obvolim* сврш. ‘полюбить’ (RJA VIII, 495: Ivšić, u Vrbovi u Slav.);

макед. *obolit se* ‘become’ (P. Hendriks. The Radožda-Vevčani Dialect of Macedonian, 274), сербохорв. диал. *овóльим* ‘справиться’ (Л. Гирић. Говор Лужнице 147), то же и ‘преодолеть’ (Н. Живковић. Речник пиротског говора 104), *овóльим се* сврш. ‘расположиться, соблаговолить’ (Там же), *овóльи* ‘справиться, преодолеть’ (Н. Богдановић. Говори Бучума и Белог Потока 155), то же и ‘насытиться (удовольствоваться) чем-л.’ (М. Марковић. Речник у Црној Реци 140 (382), русск. диал. *обвóлить* сврш. ‘освободить от чего-н.’ (Словарь Карелии 4, 69); возможно, сюда же русск. диал. *обвóлиться* сврш. ‘собраться, справиться’: *Не оболится* купить ‘не справится из-за недостатка денег’ (ленингр., Филин 22, 164).

Сложение **ob-* с глаголами **volěti* (см.) и **voliti* (см.). Наименее вероятна древность **obvolěti*.

Форма префикса *ob-* в непосредственном соседстве с начальным *v* корня – результат вторичного восстановления или позднего образования.

***obvolka I/*obvolko I/*obvolkъ I:** сербохорв. *облака* м.р. ‘одежда’ (далм., Караџић), *облака* ж.р. то же (RJA VIII, 382: из словарей только у Вука и только в Pavlinović rad. 145, razl. sp. 179), диал. *облака* ж.р. ‘одежда, платье, то, что надевается’ (Речник Загараца 275), *ovlaka* ж.р. ‘ремень, шнурок’ (истр., RJA IX, 493), ст.-чеш. *oblaka* ж.р. ‘одежда, платье’ (StčSl 8, 32), *obvlaku, -vlak* ж.р. мн. (библ.) ‘верхняя часть священного еврейского одеяния’ (Там же, 9, 220), русск. диал. *оболо́ка* ж.р. ‘одежда’ (новосиб.), ‘верхняя одежда’ (новг., перм.), ‘мужская одежда’ (южн.-сиб.), ‘покрышка, чехол; крышка; помутнение роговой оболочки глаза’ (Филин 22, 164; см. также Даль² II, 594–595; Словарь вологодских говоров (М – О) 125; Словарь Карелии 4, 100; Ярославский областной словарь (О – Пумо) 16; Сл. говоров старообрядцев Забайкалья 309; Сл. русск. говоров Новосибир. обл. 342), ‘поволока’ (Сл. Среднего Урала III, 25), укр. диал. *оболо́ка* ‘заболонь – молодой слой древесины непосредственно под корой’ (М.В. Никончук. Материалы до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся) 82);

чеш. диал. *oblaka* ср.р. мн. ‘линия, полоса’ (Bartoš. Slov. 243), русск. диал. *оболо́ко* ср.р. ‘жир на щак’ (костр., вост., енис., сиб., Филин 22, 167; Ярославский областной словарь (О – Пумо) 17);

словен. *oblāk* м.р. ‘зеленая оболочка, кожура ореха’ (Plet. I, 731), ст.-чеш. *oblak* м.р. ‘наволочка, покрытие’ (Šimek 100), чеш. *ovlak* м.р. ‘ремешок, шнурок’ (Kott II, 455), словц. диал. *ovlak* м.р., обычно мн. *ovlaku* ‘ремешки, которыми крпсе привязываются к ногам’ (SSJ II, 633), *ovlaku* м.р. мн. ‘подвязки’ (Kott II, 455: na Slov.; Kálal 441),

польск. диал. *obłok* ‘наряд, платье’ (Sł. gw. p. III, 362; Warsz. III, 483), *цобцок* ‘небосвод’ (Maciejewski. Chełm.-dobrz, 35), словин. *цобävłòk, -oka* м.р. ‘боковина сети с крупными ячейками’ (Lorentz. Pomog. III, 1, 639), *цòbłòk, -ka, -kчи* м.р. ‘одежда’ (Там же, 644).

Рус. диал. *облако* ср.р. ‘дугообразные бруски, скрепляющие ко-роб телеги’ (Словарь Приамурья) – вероятно, следствие воздействия на исконное **облукъ* (И.Г. Добродомов, устно) со стороны старославянизма.

Бессуф. сущ-ные *-а-* и *-о-* основ (мужского и среднего рода), производные от **obvelkti* (см.) с характерным для этого типа имен (более – для м. и ж. рода) сопутствующим чередованием корневого гласного (ступень **e* в глаголе/ступень **o* в имени).

Форма префикса *ob-* в непосредственном контакте с начальным *v* корня – результат вторичного восстановления.

Ср. гомогенные омонимы **obvolka* II/**obvolko* II/**obvolkъ* II (см.).

obvolka* II/obvolko* II/**obvolkъ* II: н.-луж. *hobłoka* ж.р. ‘облако, туча’ (Muка Sł. I, 367), польск. *owłoka* ‘пелена, облако’ (Warsz. III, 919), словин. *obłoka* ж.р. ‘облако, туча; клубы пыли, дыма, песка, снега, носящиеся по ветру’ (Suchta VII, 198), русск. диал. *оболока* ж.р. ‘облако’ (КАССР, киров., Филин 22, 164);

др.-русс. *оболоко* ср.р. ‘облако’ (Задон., 26. 1470 г. ~ XIV в., СлРЯ XI–XII вв. 12, 121), русск. диал. *оболоко* ср.р. ‘облако’ (новг., олон., смол., яросл., костр., волог., вят., твер., перм., ср.-урал., новосиб., сиб. и др.), ‘туман’ (волог., свердл.) (Филин 22, 166–167; см. также Словарь вологодских говоров (*М – О*) 125; Куликовский 68; Новг. словарь 6, 100; Картотека Словаря белозерских говоров; Сл. Среднего Урала III, 25; Сл. русск. говоров Новосибир. обл. 342), ‘атмосферные осадки в виде подтаявшего града, подмерзших снежинок’ (Словарь Карелии 4, 100), *оболоко с перевалом* ‘повторяющийся время от времени дождь’ (Ярославский областной словарь (*О – Пито*) 17), *бóлоко* ‘облако, туча’ (смол., брян., калуж., Филин 3, 77), укр. *оболо́ко* ср.р. ‘облако’ (П. Білецький-Носенко. Словник української мови. Київ, 1966, 254), *болóко* то же (Там же, 59), блр. диал. *абалако́* ср.р. ‘облако’ (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 27), *вобалако* ср.р. то же (З народнага слоўніка 40), *бóлако* ср.р. ‘облако, туча’ (Сцяшкóвіч. Слоўн. 61); в литературных в.-слав. языках возобладали образования, подвергшиеся влиянию церковнославянизмов: ср. рус. *облако*, блр. *воблака*;

ст.-слав. *облакъ* м.р. *вѣрѣлѣ, вѣфос*, ‘облако, туча’ (Зогр., Мар. и др., Ст.-слав. словарь 392–393; см. также Mikl. LP; SJS 22, 472), болг. *облак* м.н. ‘облако; (перен.) густая масса летучих частиц’ (БТР), то же и ‘туча; туман’ (Геров 3, 300), диал. *облак* ‘облако, туча’ (костур., Б. Шклифов БД VIII, 276; ихтим., М. Младенов БД III, 121), ‘скопление, стая птиц в небе’ (Ив. Кепов – СбНУ XLII, 188), *облѣкъ* м.р. ‘облако, туча’ (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. БД VI, 65), то же и ‘густая масса каких-л. летучих частиц’ (П.И. Петков. Еленски речник. – БД

VII, 102), макед. *облак* м.р. 'облако, туча' (И-С; Макед.-русс. II, 106; Małeckі 77), ст.-сербохорв. *óblak* 'облако, туча' (Kašić 297), сербохорв. *òblak* м.р. 'облако' (Караџић), *òblak* м.р. 'мгла, туман, парящий в воздухе' (RJA VIII, 382; Mažuranić I, 777), диал. *облак* м.р. 'облако, туча' (М. Томић. Говор Свиничана 181), *òblak* м.р. то же (Hraste–Šimunović I, 684; М. Peić–G. Bačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 200), *облак* 'гром' (Ст. Дучић. Живот и обичаји племена Куча 332), словен. стар. *oblak* м.р. 'облако, туча' (Hipolit; Gutschmann–Karničar 336 [118, 448, 528, 203]; Kastelec–Vorenc; Stabèj 110; Megiser 1592), *oblák* то же (Pohlin), *oblac nuuola* (Alasia da Sommaripa (Furlan), словен. *oblák* м.р. 'облако, туча' (Plet. I, 731), диал. *oblák* м.р. 'облако, туча' (Murko 258), *oblák* то же (J. Rigler. Južnotranjski govori 135), *abvák* то же (Košir 35), ст.-чеш. *oblak* м.р. 'облако, туча; (библ.) туча как божье знамение; (библ.) тучи как запоры отверстий в небесном своде, пропускающих дождь; (религ.) множество; нечто подобное облаку (в жидкости – муть); (во мн.ч.) небеса' (StčSl 8, 31–32), чеш. *oblak* м.р. 'облако, туча; множество чего-л. в воздухе; муть, грязь в чем-л. чистом; (редк.) полог над ложем' (PSJČ; Jungmann II, 771; Kott II, 220–221), диал. *oblak*: *Doj krávu pod oblaky = na dvoře* (Bartoš. Slov. 242), ст.-слвц. *oblak* м.р. 'облако, туча; множество чего-л., парящего в воздухе; (библ.) знамение божьего присутствия; множество, толпа' (Histor. sloven. III, 36), слвц. *oblak* м.р. 'облако, туча; множество чего-л., парящего в воздухе' (SSJ II, 425–426), диал. *oblaki*, *-of* м.р. pl. 'облачность' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 249), в.-луж. *wobótk* м.р. 'легкое облако' (Pfuhl 814), н.-луж. стар. *wobłok* м.р. 'облако' (Muka Sł. II, 902), ст.-польск. *obłok* 'туча' (Sł. stpol. V, 353–354), то же и (переносн.) 'что-л., заслоняющее поле зрения; преисподняя; множество чего-л. как знамение божьего присутствия, могущества' (Sł. polszcz. XVI w., XIX, 251–256), польск. *obłok* 'облако, туча; (переносн.) мгlistая завеса, туман; (арх.) множество, мощь' (Warsz. III, 483), диал. *owłok* 'облако' (Sł. gw. p. III, 489), *obłok* : *obuok* то же (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 286), *obłok* 'студенистая грязно-желтая масса, иногда обнаруживаемая на запущенных лугах и полях и являющаяся, по народным поверьям, частью разорванного громом облака, упавшей на землю; полет, стая диких голубей, ржанок, горлиц' (Sł. gw. p. III, 362), *uobuok* 'небосвод' (Maciejewski. Chełm.-dobrz., 35), словин. *wabłok* м.р. 'облако, туча' (Ramult, 219), *wabłok* м.р. то же (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1360), *uobłok*, *uobłók* то же (Lorentz. Pomor. III, 1, 645), др.-русс. *оболокъ* 'облако' (Ип.л. 6757 г., Срезневский II, 533; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 121), русск. диал. *оболок* и *оболо́к* м.р. 'облако' (олон., арханг., новг., волог., пск., твер., вят., енис. и др.), 'пасмурная погода' (твер., пск.) (Филин 22, 164), то же и 'туча' (Словарь вологодских говоров [М – О] 125; Словарь Карелии 4, 100), укр. *оболок* м.р. (устар., поэт.) 'облако, туча; (только во мн.ч.) небесная голубизна' (Словн. укр. мови V, 549), (фольк. поэт.) 'облако' (Укр.-рос. словн.

III, 49), блр. диал. *обалак* 'облако' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 250); в др.-русс., русском и белорусском широко представлены церковнославянизмы: др.-русс. *облакъ* 'облако' (Срезневский II, 527), русск. диал. *облак* то же (Филин 22, 83), блр. диал. *воблак*, *воблык* (ЭСБМ 2, 174; Бялькевич. Магіл. 110);

блр. диал. *бóлакі* 'облака' (Расторгуев. Северск.-блр. 140; Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины), *бóлыкі* 'облака, тучки' (Бялькевич. Магіл. 90), укр. (разгов.) *оболо́ки*, *-ків* '(небесная) лазурь' (Укр.-рос. словн. III, 49).

Бессуф. имена сущ.-ные *-а-* и *-о-* основ (мужского и среднего рода), производные от **obvelkt'i* (см.) с характерным для имен этого типа чередованием корневого гласного (ступень **e* в глаголе/ступень **o* в имени). См. Miklosich 379; Brückner 371; Фасмер III, 105; ЭСБМ 2, 174; БЕР 4, 746–747; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 234; Snoj 393; Etym. sl. st. slov 9, 564. При структурной безупречности этого толкования его семантическим основанием является также достаточно надежная модель – восприятие и обозначение облачного неба как покрытого, закрытого: ср. русск. *небо заволокло, затянуло*. Соответственно **obvolka/obvolko/obvolkъ* 'облако' толкуются как гомогенные омонимы по отношению к **obvolka/obvolko/obvolkъ* 'одежда, покрытие и под.' (см. **obvolka I/obvolko I/obvolkъ I*). Анализ материала славянских языков обнаруживает пограничные значения, затрудняющие проведение жесткой границы между этими двумя группами: ср. значения 'небосвод', 'открытое небо', 'небесная голубизна', 'муть в жидкости', 'пленка на роговице'. Очевидно, эта ситуация может быть свидетельством исконного генетического тождества.

Менее вероятна версия, предложенная Махеком: праслав. **obvolkъ/obvolko* толкуется как родственное с нем. *Wolke* 'облако, туча'; общим их источником является и.-е. **uelk-/uelg-* 'влажный, мокрый' (откуда праслав. **volga*); на слав. почве произошло сближение с **velkt'i*, откуда появление префикса **ob-*; первичная семантика 'легкое облако' сменилась соответственно на 'туча', см. Machek² 405.

**obvolkati (se)*: цслав. *облакати* γυροῦν, circumdare (Sir. 43.12. – Vost. Mikl. LP), макед. диал. *облака* несврш. 'одевать', *облака се* 'одеваться' (Кон.), чеш. (редк.) *oblákati* сврш. 'одеть' (PSJČ), ст.-слвц. *oblákati* несврш. (редк.) 'надевать; облекать, делать носителем чего-л.; вовлекать во что-л.' и *oblákati se* несврш. 'одеваться' (Histor. sloven. III, 35), словин. *voblākāc* несврш. 'одевать' и *voblākāc sa* 'одеваться' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1315), ст.-русс. *оболокати* 'покрывать чем-л., заворачивать во что-л.' (Бринк. Артил., 155. 1710 г., СлРЯ XI–XVII вв. 12, 121), *оболокати* 'облачатся, одеваться' (ДАИ III, 365. 1652 г., Там же), *оболокати* 'надевать что-л.' (Бова, 4, XVII в. Там же, 120), *оболокати* несврш. 'одеваться' (Слов. Сибири XVII–XVIII вв. 89), русск. диал. *оболокати*, *-аю* несврш. 'одевать, надевать' (арханг., олон., волог., перм., новг., костр., урал., том., новосиб. и др.), 'снабжать одеж-

дой' (иркут., том.), 'наряжать, украшать что-л.' (иркут.), 'обтягивать чем-л., закрывать, покрывать чем-л.' (краснояр., алт., кемер.) (Филин 22, 164–165; см. также Куликовский 68; Подвысоцкий 105; Сл. Среднего Урала III, 25; Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 377; Словарь вологодских говоров (*М – О*) 125–126; Богораз 93; Словарь Карелии 4, 100; Сл. говоров старообрядцев Забайкалья 309–310; Словарь русских говоров Алтая 3, I, 173; Иркутский областной словарь II, 77; Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 312; Словарь русских говоров Прибайкалья (*О – Р*), 10; Словарь Приамурья 176–177; Словарь русских говоров Кузбасса 135; Акчимский словарь II, 96), *оболокать* 'сжимать' (Сл. Среднего Урала III, 25), *болокать* 'оболакивать, заволакивать; одевать' (Даль³ I, 270), *оболокать* несврш. 'ухаживать, присматривать за кем-чем-либо' (Бурят. АССР, Филин 22, 164), *оболокаться* и *оболáкаться* несврш. 'одеваться' (олон., яросл., сев.-двинск., новг., костр., перм., свердл., новосиб., том., иркут. и др.), 'приобретать, заводить себе одежду' (иркут.), 'покрывать, закутывать себя чем-л.' (яросл.), 'обволакиваться, покрываться чем-л.' (перм.), 'одевать, надевать' (алт.) (Филин 22, 165–166; см. также Опыт 134; Словарь вологодских говоров (*М – О*) 126; Живая речь кольских поморов 98; Комягина. Лекс. атлас Арханг. области 20; Ярославский областной словарь (*О – Пито*) 16–17); Сл. Среднего Урала III, 25; Акчимский словарь III, 96; Элиасов 253; Словарь русских говоров Алтая 3, I, 173; Сл. говоров старообрядцев Забайкалья 310; Словарь Приамурья 177; Иркутский областной словарь II, 78; Словарь русских говоров Кузбасса 135; Словарь Красноярского края 232; Словарь русских говоров Прибайкалья (*О – Р*), 10), *оболокаться* несврш. 'наряжаться' (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 342), 'носить, иметь какую-л. одежду' (Словарь Карелии 4, 100), *обволокаться* 'одеваться' (Сл. Среднего Урала (Доп.) 351), *оволокаться* несврш. 'обуваться' (Словарь вологодских говоров (*О – П*) 17), укр. *обволікати*, *-каю* 'обволакивать' и *обволікатися* 'обволакиваться' (Укр.-рос. словн. III, 7), блр. *абвалакаць* несврш. 'обволакивать; (разгов.) обтаскивать' и *абвалакацца* несврш. 'обволакиваться; (страд.) обволакиваться, обтаскиваться' (Блр.-русс. 22), диал. *абалакаць* несврш. 'надевать чистое белье' (Скарбы 7), *абвалакаць* несврш. 'обтягивать, заполнять' (Сцяшковиц. Грод. 7);

русс. диал. *облакаться* 'одеваться' (Филин 22, 83) – церковнославянизм.

Итератив-имперфектив с *-а*-основой настоящего времени и инфинитива, производный от **obvolčiti* I (см.).

Форма префикса *ob-* в непосредственном соседстве с начальным *v* корня – результат вторичного восстановления.

Ср. **obvolčati* I (см.).

***obvolkovъjъ**: ст.-чеш. *oblavový* прилаг. 'облачный; подобный облаку (религ.); голубой' (StčSl 8, 33), чеш. *oblavový* прилаг. 'облачный' (PSJČ III, 703), диал. *oblákový* то же (морав., Kott II, 221), *oblákovy* (ус-

тар.) 'голубой' (Lamprecht. Slov. středoopav. 87), слвц. *oblavový* прилаг. (редк.) 'облачный' (SSJ II, 426), ст.-польск. *obłokowy* 'состоящий из облаков' (Sł. stpol. V, 354), 'облачный' (Sł. polszcz. XVI w. XIX, 256), польск. *obłokowy* 'облачный' (Warsz. II, 483).

Прилаг. с суф. *-ov-*, производное от **obvolko* II/**obvolkъ* II (см. **obvolka* II/**obvolko* II/**obvolkъ* II).

Праслав. древность проблематична.

***obvolsti**: цслав. **области**, -дж **ἄρχειν**, **κυριεύειν**, **κατακυριεύειν**, *imperare* (Mikl. LP), 'овладеть; приобрести (имущество), нажить' (SJS 22, 472), макед. *овласти* сврш. 'уполномочить, дать полномочия' (И-С; Макед.-русс. II, 119), чеш. *ovlasti* сврш. 'завладеть' (PSJČ).

Др.-русс. *области*, *обладу* (Срезневский II, 516) – церковнославян. низм.

Сложение **ob-* и **volsti* (см.).

***obvolstiti (se)**: цслав. **областити** *superare* (glag., Mikl. LP), сербохорв. *oblastiti*, *-i* сврш. 'дать власть кому-л.' (RJA VIII, 389: только в словарях Вольтиджи и Стулли, где еще значение 'иметь власть'), *ovlástiti*, *ðvlástim* сврш. то же (RJA IX, 493: в словарях Стулли, Шулека и Поповича; употр. в Далмации), *obvastiti* сврш. то же (RJA VIII, 495: только в словаре Стулли), словен. стар. *oblastiti* 'властвовать' (Hipolit), *oblastiti se* *impadronir si* (Alasia da Sommaripa (Furlan)), словен. *oblastiti* 'уполномочить', *oblastiti se* *koga* 'взяться за кого-л., напасть' (Plet. I, 732).

Глагол с *-i*-основой, производный от **obvolstь* (см.). Форма проф. *ob-* при наличии начального *v* корня – следствие вторичного восстания.

***obvolstь**: ст.-слав. **область** ж.р. **ἐξουσία** 'власть, правление' (Зогр., Мар., Ас.), 'мощь, сила' (Зогр., Мар.), 'право' (Ен.), **περίχωρος**, **ἐπαρχία**, **τὰ ὄρια**, 'область, край, территория' (Зогр. и др.) (Ст.-слав. словарь 393; см. также Mikl. LP; SJS 22, 472–473), болг. *област* ж.р. 'часть государства, страны или пространства; зона; город с округой' (БТР; ср. Геров 3, 300: *область* 'область'), макед. *област* ж.р. 'область' (И-С; Макед.-русс. II, 106), ст.-сербохорв. *oblast* 'область, провинция' (с 1275 г., Mažuranić I, 777), *oblast* 'власть, сила' (Kašić 296), сербохорв. *òblâst* ж.р. 'мощь, власть' (Караџић), *ðblâst*, *-i* ж.р. 'мощь, власть; область; управление' (RJA VIII, 386–389), *ðvlast* ж.р. 'власть, могущество' (RJA IX, 493; из словарей только у Шулека, употребляется в Далмации), диал. *ðblast* ж.р. 'мощь, господство, власть; полномочие' (Hraste–Šimunović I, 684–685), словен. стар. *oblâst* 'мощь, господство, власть' (Hipolit; Alasia da Sommaripa (Furlan); Stabèj 110), *oblâst* то же (Pohlin), *oblast* то же (Gutsmann–Karničar 336 [018, 039, 057, 117, 178, 528]), то же и 'область, сфера владения' (Megiser 1592), *comitialis homo*, *epilepsia* (Kastelec–Vorenc), словен. *oblâst* ж.р. 'область (управления); мощь, сила; орган управления' (Plet. I, 732), чеш. *oblast* ж.р. 'ограниченная территория, область; сфера деятельности, инте-

ресов и под.' (PSJČ; Kott II, 221: *oblast'*), слвц. *oblast'* ж.р. 'ограниченная территория; (анат.) часть тела; круг, сфера деятельности, явлений' (SSJ II, 426), др.-русск. *оболость* 'область' (Нест. Жит. Феод. 14), 'население области' (Новг. I. л. 6699 г.) (Срезневский II, 533; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 122); ср. еще ст.-чеш. *oblást* нареч. 'отдельно, особенно, главным образом' (StčSl 8, 34; Kott II, 772).

Др.-русск. *область* (Срезневский II, 516–517), русск. *область* (Ушаков II, 650), укр. *область* (Укр.-рос. словн. 3, 31) – церковнославянизмы.

Чеш. *oblast* как сущ.-ное – русизм, см. Holub–Korečnů 250; Machek² 693.

Сущ.-ное с первичным значением состояния, производное с суф. *-tь* от **obvolsti* (см.), см. Miklosich 378; Фасмер III, 102; Младенов 366; Skok. Etim. rječn. 3, 604; БЕР 4, 747; Snoj 393.

***obvolstьnъ(ь)**: цслав. **обмѣстнъ** прилаг. *potestatem habens* (Mikl. LP), 'областной, епархиальный', τῆς ἐπαρχίας, *eparchiae* (gen.) (Nom., SJS 22, 473), болг. *областен* прилаг. 'областной' (БТР), макед. *областен*, *-на* 'областной' (И-С; Макед.-русск. II, 112), ст.-сербохорв. *oblastan* прилаг. 'областной' (1440, 1588, Mažuranić I, 777–778), *òblástan*, *òblásna* прилаг. 'мощный' (XIV–XV в.), 'властный, доверенный, уполномоченный' (Вольтиджи, XIV, XV в.), 'владеющий, правящий' (глаголич. рукопись XV в.), 'областной' (RJA VIII, 389), словен. стар. *oblastan* 'мощный, сильный; властный' (Megiser), *caduceius* (Kasteles–Vorenc), *oblasten* 'мощный, властный, начальственный' (Gutsmann–Karničar 336 [117, 206]), словен. *oblásten*, *-stna* прилаг. 'сильный, властный, облеченный властью, компетентный' (Plet. I, 732), ст.-чеш. *oblástiní*, *oblástiný* прилаг. 'обособленный, отдельный (о территории); (о человеке) отшельнический; особенный; (библ.) избранный (о евреях); необычный, невиданный' (StčSl 8, 34–35).

Др.-русск. *областьныи* (Срезневский II, 518), русск. *областной* – церковнославянизмы.

Прилаг. с суф. *-ьн-* от **obvolstь* (см.).

***obvolžiti (se)**: макед. *овлажи (се)* сврш. 'увлажнить(ся)' (И-С; Макед.-русск. II, 112), сербохорв. *òвлажити*, *-жим* сврш. 'увлажнить' (Караџић), *òвлаžiti* сврш. 'увлажнить, намочить' (RJA IX, 492–493), диал. то же и 'вспотеть' (Там же: "u Stonu"), *òвлаžiti*, *-im* сврш. 'увлажнить' (M. Peić–G. Bačlija. Rečnik bačkih Bunjevasa 228), словен. стар. *ovlažiti* 'улажнить' (Gutsmann–Karničar 379 [013]), словен. *ovlážiti* то же и *ovlážiti se* 'увлажниться' (Plet. I, 876), ст.-чеш. *ovlažiti* сврш. 'освежить' (StčSl 14, 1056), *obvlažiti* сврш. 'увлажнить, насытить влагой, обводнить; освежить, охладить; усилить, ублажить, облегчить' (Там же 9, 221–222), *obvlažiti se* сврш. 'увлажниться; разогреться (гл. обр. от прилива крови); освежиться, набраться сил, оправиться' (Там же 222), чеш. *ovlažiti* 'увлажнить, смочить' (Kott II, 455), ст.-слвц. *ovlaziti'* сврш. 'освежить, увлажнить (водой или другой жидкостью)' и *ovlažiti'*

са сврш. 'освежиться, увлажниться' (Histor. sloven. III, 432), русск. диал. *оволожить* сврш. безл. 'покрыть жиром' (Словарь вологодских говоров (О – П) 17).

Др.-русск. *облажитися* 'увлажниться' (Псалт. XII в., Срезневский II, 515) – церковнославянизм.

Сложение **ob-* и **volžiti* (см.) или отыменный глагол с *-i*-основой, образованный на базе **ob-* и **volga* (см.).

Форма префикса *ob-* в непосредственном контакте с начальным *v* корня – результат вторичного восстановления. Вторична и структура с утратой *b* в префиксе (см. макед. *овлажи* и др.) – следствие обособления варианта префикса *o*.

***obvolžьniti**: болг. *овлажня* сврш. 'увлажнить, слегка намочить' (БТР), сербохорв. *ovlažniti* сврш. то же (RJA IX, 494: только в словарях).

Глагол с *-i*-основой, образованный на базе **ob-* и **volžьnъjъ* (см.). Праслав. древность проблематична.

***obvoniti**: цслав. **обвонити**, **объвонити** *odoratum reddere* (Mikl. LP), ст.-чеш. *obvoniti* сврш. '(о помещении) наполнить запахом чего-л.' (StčSI 9, 224), ст.-русск. *обвонити* 'окурить благовониями' (Дон. д. IV, 371. 1650 г. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 18).

Наиболее вероятно образование глагола с *-i*-основой на базе **ob-* и **von'a* (см.), хотя не исключено и сложение **ob-* и **voniti* (см.). О более широком распространении глагола в древности свидетельствует география производного **obvon'ati* (см.).

Форма префикса *ob-* перед начальным *v* корня – следствие вторичного восстановления.

***obvon'anjje**: цслав. **обоняник** ср.р. *ὀσφρησις*, *olfactus* (Sim. II. 9. Ant. Antch. и др., Mikl. LP), 'обоняние', *odoratus* (Bes., SJS 22, 482), болг. *обоняние* ср.р. 'обоняние' (БТР; Геров 3, 305), сербохорв. *oboňaње* ср.р. отглагол. имя сущ.-ное к *oboňati*, 'нюх, обоняние' (RJA VIII, 424), *obvoňaње* ср.р. 'обоняние' (Там же 495: только в словаре Беллы: *annasamento, odoramento*), др.-русск. **обоняник** 'способность чувствовать запах' (Исх. по сп. XVI в. и др.), 'запах, благовоние' (Стихир. XII в.) (Срезневский II, 535), то же и действие по гл. *обоняти* 'ощущать запах, нюхать' (Гр. Наз., 103. XI в. и др., СлРЯ XI–XVII вв. 12, 124–125), русск. *обоняние* ср.р. 'одно из пяти внешних чувств, способность к ощущению и распознаванию запахов; действие по гл. обонять (редк.)' (Ушаков II, 686), ст.-блр. *обоняние* действие по гл. *обоняти* (ДП 15, KB 57, Скарына 1, 413).

Сущ.-ное со значением действия, производное с суфф. *-njje* от **obvon'ati* (см.).

***obvon'ati**: ст.-слав. **обвонити**, **-нѣж** сврш. *ὀσφραίνεσθαι* 'обонять, почувствовать запах' (Пс. Син., Супр., Ст.-слав. словарь 396; см. также Mikl. LP; SJS 22, 482), сербохорв. *obđňati*, *-ām* сврш. 'почувствовать запах: (переносн.) дознаться' (RJA VIII, 424; Mažuranić I, 781), *ovoňati* сврш. то же (RJA IX, 497), *obvoňati* сврш. то же (RJA VIII, 495), ст.-чеш.

(редк.) *obvoněti*, -ěji сврш. ‘сообщить чему-л. запах чего-л.’ (StčSl 9, 224: возможно искажение формы *obvoniti*), чеш. *ovoněti* сврш. то же и ‘обнюхать, принюхаться’ (PSJČ III, 1252), ‘потерять какой-л. запах (о пчелах и под.)’ (Kott II, 456), ст.-слвц. *ovoňat* сврш. ‘почувствовать, уловить запах’ (Histor. sloven. III, 433), *ovoňat* сврш. то же (SSJ II, 634), *obvoňat* сврш. то же (Там же, 463), *obvoňat* sa сврш. ‘почувствовать запах друг друга; (переносн. разгов. экспр.) познакомиться’ (Там же), словин. *vonjati* сврш. ‘обнюхать’ (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1368), др.-русск. *обоняти*, -нию ‘чувствовать запах’ (Гр. Наз. XI в., 136. Срезневский II, 535) и *обаняти*, -нию ‘обонять’ (Мин. 1096 г., 173, Там же, 499), ст.-русск. *обоняти* то же и ‘наделять (запахом)’ (Дм., 44. XVI в.), ‘наполнить (ароматом)’ (Ж. Леонт. Рост., 312. XVI в. ~ XII в.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 125), *обонятися* страд. к *обоняти* ‘ощущать запах’ (Дам. Афон. гора, 86. 1703 г. Там же), русск. *обонять* (книжн.) ‘вдыхать запах чего-л., нюхать’ (Ушаков II, 686–687), ст.-блр. *обоняти* несврш.: Человекъ онъ жебы учинилъ подобно сему *обоняти* и да загинеть отъ людеи своихъ (КВ 59, КБ 196; КБ 496, Скарына 1, 413), *обвоняти* сврш.: что пользуетъ жертва даная идоловая, понеже ани ести можетъ ни *обвоняти* (Скарына 1, 403).

Приведенный материал, возможно, представляет две словообразовательные модели: сложение **ob-* и **von’ati* (см.), давшее глаголы совершенного вида, и имперфектив с -*a*-основой, производный от **obvoniti* (см.).

Форма префикса *ob-* перед начальным *v* корня – результат вторичного восстановления. Вторична и структура с утратой *ь* в префиксе (см. чеш. *ovoněti*) – следствие обособления варианта префикса *o*.

obvora I/*obvogъ I: польск. диал. *obora* ‘тонкий шнурок, которым привязывают лапти к ногам’ (Sł. gw. p. III, 365–366; Warsz. III, 494), ст.-русск. *обора* ж.р. ‘веревка, ремень’ (Ч. Серг. Р. Аз., 121. 1654 г. и др.), (мн.) ‘завязки у лаптей или другой обуви, прикрепляющие обувь к ноге и обвивающие онучи’ (Якут. а., карт. 3, № 2, ост. 33. 1640 г. и др.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 125), русск. диал. *обора* ж.р., чаще мн. *оборы* (обл.) ‘веревка, тесьма, которой обкручивают онучи’ (Ушаков II, 687), то же (ворон., тул., ряз., рост., моск., влад., брян., пенз., олон., новг. и др.) и ‘веревка’ (костр., волог., арханг., ряз., орл., новг., калуж., ворон., твер.), ‘бечевка, к которой прикрепляется нижняя часть сети’ (донск.), ‘небольшая сеть, которой осенью ловят щук и плотву около берега’ (пск., новг.), ‘длинный ремень у гарпуна для охоты на морского зверя’ (арханг.), ‘вид обуви’ (пск.) (Филин 22, 172; см. также Подвысоцкий 105; Куликовский 68; Опыт 134; Словарь вологодских говоров (М – О) 126; Словарь Карелии 4, 102; Живая речь кольских поморов 98; Говоры Прибалтики 186; Словарь говоров Подмоськовья 300; Деулинский словарь 355; Сл. Среднего Урала III, 27; Словарь русских донских говоров 2, 194), *обора* ‘лапти’ (Словарь Каре-

лии 4, 102), 'оборка; (мн.) сборки в одежде; толстая веревка для подъема груза' (Ярославский областной словарь (*О – Пито*) 17), 'складка' (Добровольский 307), укр. *обора* ж.р. 'круглая дыра в обуви, сквозь которую протягивают волокнистые нити' (Гринченко 3, 21), диал. *обора*, чаще мн. *обори* ж.р. 'нижняя и верхняя мотоузки в неводе; завязки у постол' (П.С. Лисенко. Словник поліських говорів 140), блр. *абора* ж.р. 'веревка у лаптей' (Блр.-русс. 31; Гарэцкі 6; Байкоў–Некраш. 13), диал. *абора* 'веревка для лаптей' (Сцяшковіч. Грод. 12; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 38), то же и 'веревка' (Янкова 14–15), 'тонкая веревка' (Матэрыялы для слоўніка 8);

русс. диал. *обор* и *обор* м.р. 'веревка' (яросл.), 'род рыболовной сети, собранной на веревке' (новг., зап., южн.), 'небольшой мелкоячеистый невод для ловли мелкой рыбы' (пск., калин.), 'рыболовная снасть в виде мешка на шесте' (пск.) (Филин 22, 171; см. также Ярославский областной словарь (*О – Пито*) 17; Картотека Псковского областного словаря), *обор* м.р. 'завязка (веревка, тесемка и т.п.) у лаптей; лапти' (Словарь Карелии 4, 102);

русс. диал. *оборы* мн. 'род рыболовной сети' (калин., Филин 22, 171), полесск. *оборы* и *аборы* 'веревки, которыми лапти привязываются к ногам' (А.С. Соколовская. Полесские названия одежды и обуви. – "Лексика Полесья" 299).

Бессуф. сущ.-ные *-а-* и *-о-*основ, производные от **obverti* (см.) с сопутствующим чередованием корневого гласного (ступень **e* в глаголе/ступень **o* в имени), характерным для бессуффиксных тематических отглагольных имен. Ср. лит. *arūvara*, *arivaras* 'веревка для подвязывания лаптей', *arvarà* 'веревка'.

Некоторые сомнения могут быть относительно принадлежности к этой группе лексем со значением 'сеть, невод': ср. толкование русск. диал. *обор* 'род ... сети, с б о р е н н о й на веревке...' (см. выше), что позволяет предполагать производность слова от **szbьrati*, **szbьręq* (см.). Однако историческая связь процесса плетения (в том числе сетей) с завязыванием, связыванием веревок, а также целевое назначение сети – ограждение рыбы – побуждают настаивать на происхождении семантики 'сеть' из этой сферы, то есть на производности от **obverti*, а упоминание о сборчатости сети относить на счет народно-этимологических сближений. Ср. **vorъ* (см.).

См. Miklosich 381–382; Фасмер III, 105.

Ср. гомогенный омоним **obvora* II/**obvorъ* II (см.).

obvora* II/obvorъ* II: цслав. *обора* ж.р. *restis* (Mikl. LP), словен. стар. *obôra* *vididarium* (Pohlin), *obora* то же (Gutsmann–Karničar 339 [321, 528]), словен. *obôra* ж.р. 'зоопарк; огороженное поле, огороженный выгон для скота' (Plet. I, 738), ст.-чеш. *obora* ж.р. 'замкнутая ограда; огороженный участок для свободного разведения животных, заповедник; огороженный участок леса для разведения и ловли животных; комплекс', также в качестве топонимов (StěSl 8, 111–112; см.

также Šimek 101), 'заповедник; огороженный участок для выпаса кобылиц' (Brandl 184), чеш. *obora* ж.р. 'заповедник; (устар.) область' (PSJČ; Kott II, 234), то же и 'роскошный сад, рай' (Jungmann II, 787), 'ограда, преграда' (Там же, 810; Kott II, 255), ст.-слвц. *obora* ж.р. 'заповедник для животных, заказник' (Histor. sloven. III, 60), слвц. *obora* ж.р. 'заповедник' (SSJ II, 438), диал. *obora* ж.р. то же (Matejčík. Východopovohrad. 345), в.-луж. *wobora* ж.р. 'загон для скота' (Pfuhl 814), ст.-польск. *obora* 'огороженный участок (с постройкой или без нее) для содержания домашних животных', *krolewska, książeца, księza obora* 'земельное владение для содержания рогатого скота, лошадей, а также для передержки спорного (по суду) скота' (Sł. społ. V, 362), польск. *obora* 'хлев для рогатого скота; (переносн.) рогатый скот в хлеву; огороженный участок на реке для сбивания бревен в плоты' (Warsz. III, 494), диал. *obora* 'хлев; подворье; часть подворья, где находится скот; огороженный участок для сбрасывания помета, навоза' (Sł. gw. p. III, 365–366; Warsz. III, 494; см. также Н. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 287), *obora* 'хлев для скота' (Tomasz. Łop. 158; Kucala 134; Maciejewski. Chełm.-dobrz. 128), словин. ~~obora~~ ж.р. 'огороженное подворье возле дома' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1361), *obora* ж.р. то же и '(крестьянский) дом со всем подворьем, хозяйство; хозяйственные постройки; хлев; светлый круг вокруг луны' (Lorentz. Pomor. III, 1, 658), ст.-русск. *обора* ж.р. 'место для скота, открытый загон для скота' (Лекс. словен.-лат., 530. XVII в. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 125), русск. диал. *обора* ж.р. 'скотный двор или загон' (зап.(?), костр., Литов.ССР), 'загон, поле, полоса' (Филин 22, 172; Даль² II, 585), *обвора* ж.р. 'забор' (зап.), 'скотный двор, огороженное для скота место' (зап., Даль² II, 585; Филин 22, 11), ст.-укр. *обора* 'огороженное место для скота, скотный двор' (Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2, 69), укр. *обора* ж.р. 'ограда, защита' (П. Білецький-Носенко. Словник української мови. Київ, 1966, 254), 'загон (загороженное место для скота)' (Гринченко III, 21; Укр.-рос. словн. 3, 49), диал. *обора, вобора, гобора* 'постройки разных видов для домашних животных' (П. Гриценко. Ареальне варіюванне лексики. Київ, 1990, 187, 214), *обора* 'хлев – помещение для скота и птицы; помещение для лошадей' (О.П. Євтушок. Атлас буд. лексики зах. Полісся. Рівне, 1993, 84, 86), то же и 'подворье, часть двора; куча навоза, место, где складывают навоз' (Карпатский диалектологический атлас 191–192), 'двор, подворье' (Областной словарь буковинских говоров 446), блр. *обора* ж.р. 'скотный двор' (Носов. 351), *абора* то же (Байкоў–Некраш. 13), диал. *обора* 'сарай для рогатого скота' (Белорусский сборник 505), *абора* ж.р. 'коровник' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 38), 'хлев' (Бялькевіч. Магіл. 30), 'большой хлев' (Сцяшковіч. Грод. 12; Тураўскі слоўнік 3, 232; 3 народнага слоўніка 164), то же и 'подворье, место перед хлевом' (3 народнага слоўніка 169), 'загородка для скота; огороженное

место при хлеве для выпаса коров, коней, свиней' (Яшкін. Блр. геагр. назвы б), *аб́ора, об́ора, ўб́ора* 'подворье; большой хлев, коровник, конюшня; кладовка для льна, кудели, конопли' (Народнае слова 219); сюда же чеш. топонимы – названия сел *Obora, Obory* (Profous III, 245–246);

болг. *об́ор* ж.р. 'забор, постройка для крупного скота' (БТР; ср. Геров 3, 305: 'стойло, конюшня; поветье; забор'), диал. *об́ор* м.р. 'помещение для скота' (С. Стойков, К. Костов и др. Говорът на с. Говедарци, Самоковско. – Известия на Института за български език, Кн. IV, София, 1956, 316; Вакарелски. Етнография 176; Качановский. Сборник западноболгарских песен 579; Д.В. Манчов. Башин език за деца. Пловдив, 1881), 'помещение для коров, волов, лошадей' (БДА I, к. 252; IV, к. 353; Маринов – СбНУ XVIII, ч. II, 1901, 5), 'помещение для овец' (БДА IV, к. 354; с. Райлово, Пернишко [дип. раб.]), 'ограда для ночного открытого содержания овец' (Вакарелски. Етнография 167), 'помещение для овец и волов; общественное помещение для содержания скота, захваченного на чужих лугах' (М. Младенов. Говорът на Ново Село, Видинско 258), макед. *обор* м.р. 'хлев' (Кон.), ст.-сербохорв. *обор* 'двор; хлев' (Kašić 297), сербохорв. *дбор* м.р. 'загородка, ограда для свиней, волов; место перед домом' (Караџић), *дбор* м.р. 'ограда для скота; двор' (RJA VIII, 425; Mažuranić I, 781), диал. *дбор* м.р. то же (М. Реић–G. Ваџлија. Rečnik bačkih Bunjevaca 200), *дбор* м.р. 'ограда для свиней' (Лекс. Срема 109), *дбор, об́ора* м.р. 'двор при доме' (Р. Стијовић. Из лексике Васојевића 146 (264), *дбор* 'огороженное место для овец' (J. Dulčić, P. Dulčić. Brušk. 561), *дбор, -а* 'двор' (М. Божовић. Говор Ибарског Колашина 175), *об́ор, -а* то же и 'загородка для скота' (Речник Загарача 276), *дбор* 'загороженное и покрытое, обычно с каменными стенами пространство для свиней' (С. Ракић-Милојковић. Пастирска терминологија 121), *об́ор*, мн. *оборové* м.р. 'двор' (М. Томић. Говор Свиничана 182), *обор* 'двор' (LM 442; Ст. Дучић. Живот и обичаји племена Куча 87), словен. *obòr, -bóra* м.р. 'ограда; область, район' (Plet. I, 738), ст.-чеш. *obor, -al/-u* м.р. 'огороженная территория, обработанное поле, часть поля, отделенная от необработанной; сообщество, сбор' (StěSl 8, 111), укр. диал. *обор* 'помещение для волов, коров, лошадей' (П.Ю. Гриценко. Арёальне варіюванне лексики. Київ, 1990, 213), блр. *аб́ор* 'большой колхозный хлев для коров' (Яшкін. Блр. геагр. назвы б); сюда же сербохорв. топонимы *Obor* – сёла в Черногории, в Хорватии, район в Сербии (RJA VIII, 425).

Слвц. *obora* – заимств. из чешского (Machek² 406), словен. *obòra* – также заимствование из чешского (Snoj 395).

Бессуф. сущ.-ные *-а-* и *-о-*основ, производные от **obverti* (см.) с сопутствующим чередованием корневого гласного (ступень **e* в глаголе/ступень **o* в имени), характерным для бессуффиксных тематических отглагольных имен. Ср. гомогенные омонимы

obvora* I/obvorъ* I (см.). См. Miklosich 381–382; Brückner 371; Фасмер III, 105–106; Machek² 406; БЕР 4, 750–751; Snoj 395; ЭСБМ 1, 56 (правомерность реконструкции значения ограждения, хлева для праславянского уровня рассматривается как свидетельство отсутствия непосредственной генетической связи с гомогенным омонимом **obvora* I/**obvorъ* I (см.).

Славянскими заимствованными являются рум. *obór* ‘ограда для скота, для села, фуража; сельский рынок в городе; садок для рыбы’, алб. *obór, oboř, hobór, ombór* ‘двор; ограда для скота’, новогреч. *νούβουρος* ‘загон для скота’, тур. *obur* ‘неогороженное место для ночевки скота’, *hobur* ‘огороженное место’ (БЕР 4, 750–751).

***obvorina**: русск. диал. *обóрина* м.р. ‘обрывок веревки; тонкая веревка; веревка’ (смол.), ‘завязка у лаптей и другой обуви’ (новг., пск., твер., яросл., арханг., смол., моск., том.), ‘веревка у сети, невода’ (терск., донск.), ‘длинный ремень у гарпуна для охоты на морского зверя’ (арханг.), ‘тесма для обшивки’ (твер.), ‘часть ноги от стопы до лодыжки’ (арханг.), ‘складка’ (краснояр.) (Филин 22, 174; см. также Словарь говоров Подмосковья 300–301; Добровольский 507; Словарь русских донских говоров 2, 194); Словарь Карелии 4, 103; Ярославский областной словарь (*О – Пито*) 18; Словарь камч. наречия 114; Словарь русских говоров Алтая 3, I, 173), ‘оборка по нижнему краю одежды’ (Сл. северных р-нов Красноярского края 199), *обвóрина* ж.р. ‘завязка лаптей’ (Филин 22, 11), блр. *обóрина* ж.р. увелич. от *обóра* ‘тонкая веревка у лаптей’ (Носов. 351), диал. *абóрына* ‘веревка у лаптей’ (Бялькевич. Магіл. 30); ср. еще блр. диал. *абóрынка* ж.р. ‘короткая веревочка’ (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 38).

Сущ-ное со значением единичности, производное с суф. *-ina* от **obvora* I (см.). Форма преф. *ob-* непосредственно перед начальным *v* корня – следствие вторичного восстановления.

Праслав. древность проблематична.

***obvorišče**: словц. диал. *oborisko* ‘место в горах, куда на ночь закрывали скот’ (Habovštiak. Orav. 161), польск. диал. *obożisko* ‘кошара, место, на котором стояла загородка для скота’ (W. Hemiczek-Morozowa. Terminologia polskiego pasterstwa górskiego. 1, 125), словин. *џобořasko* ср.р. ‘большое подворье’ (Lorentz. Pomor. III, 1, 658); сюда же сербохорв. топоним *Oborište* сёла и округа в Герцеговине и Сербии (RJA VIII, 426: букв. ‘место, где есть или были загоны для скота’).

Сущ-ное с местным значением, производное с суф. *-išče* от **obvor* II (см. **obvora* II/**obvorъ* II).

obvorta**/obvortъ**/***obvortь**: сербохорв. *obrata* ‘поворот’ (RJA VIII, 442: только Jug. pol. term. 637), словин. (устар.), *џобrota* ж.р. ‘мучение, наказание’ (Lorentz. Pomor. III, 1, 649), русск. диал. *оборóта* ‘при косьбе, пахоте, бороновании и т.д. расстояние до границы обрабатываемого участка и обратно’ (Словарь Карелии 4, 103); сюда же словен. *óvratl* ж.р. мн. ‘межа между полями’ (Plet. I, 877);

цслав. **обратъ** м.р. *vússa*, meta (Mikl. LP), болг. *обрат* м.р. ‘резкое изменение в направлении движения, развития чего-л. на противоположное; способ словесного выражения, словосочетание’ (БТР), *обратъ* м.р. в выражениях: *обратъ, завратъ тамо* ‘езде ты тут как тут’ и *обратъ, завратъ все токо това ся сборува* ‘все везде твердят одно и то же’ (Геров 3, 307), диал. *обрът* м.р. ‘край поля, где поворачивают волю и начинается новая борозда’ (П.И. Петков. Еленски речник. – БД VII, 102), ‘мера земли около 1,5 декара’ (ихтим., М. Младенов БД III, 182), *обръте* мн. ‘межа, на которой поворачивается плуг’ (М. Младенов. Говорът на Ново Село. Видинско 258), макед. *обрат* м.р. ‘поворот, переворот, изменение’ (Кон.), сербохорв. *obrat* м.р. имя действия к гл. *obratiti* (RJA VIII, 442: только в нем.-хорв. словаре Шулека и у Поповича – ‘поворот’), диал. *обрату* м.р. мн. ‘невспаханная часть на краю поля’ (М. Томић. Говор Свиничана 182), ст.-словен. *obrât: na obrat* ‘быстро, тотчас’ (Pohlin), словен. *obrât* м.р. ‘поворот; переворот, перелом; оборот (денег); оборот речи’ (Plet. I, 741), *ovrât, ovrâta* м.р. ‘поворот; межа, на которой поворачивается плуг’ (Там же, 877), ст.-чеш. *obrat, -al-u* м.р. ритор. ‘образ (поэтический), троп’ (StěSl 9, 143: Krar GlosA 1489), *ovrat* ‘поворот’ (Jungmann II, 1024: Mat. verb.), чеш. *obrat, -u* м.р. ‘поворот; изменение, переворот; выражение; (торг.) объем материальных ценностей, прошедших через обращение за определенное время; (редк., мн.) поведение, манеры’ (PSJČ), ‘оборот; поворот; ловкость’ (Jungmann II, 790–791; Kott II, 238), ст.-слвц. *obrat* м.р. ‘оборот, поворот’ (Histor. sloven III, 67), слвц. *obrat, -u* м.р. ‘поворот; переворот, изменение; (торг.) объем товарного обращения за определенное время; (лингв., устар.) выражение, оборот речи’ (SSJ II, 442), в.-луж. *wobrot, -ul-a* м.р. ‘поворот; прием, способ’ (Pfuhl 816), н.-луж. *hobrot* м.р. ‘поворот назад’ (Muka Sł. I, 377), польск. *obrót, -otu* ‘поворот; (переносн. мн.) действие, состязание, схватка; движение, маневр; обращение, вращение; ось вращения; ловкость; (анат. устар.) vertebra; сустав’ (Warsz. III, 510–511), диал. *obewrot* ‘занятие, дело, работа’ (Там же, 455; Sł. gw. p. III, 353), *obrót* м.р. ‘время переработки молока и отбора задолженности в сыре, наступающее трижды в сезон для каждого владельца овец’ (W. HERNICZEK-MOROZOWA. Terminologia polskiego pasterstwa górskiego. Cz. 1, 126), словин. *wæbrôt, -ote* м.р. ‘поворот’ (Ramuŕt 220), *ѡbwort, -artu* м.р. то же (Lorentz. Pomor. III, 1, 646), *ѡbrôt, -otu* м.р. то же (Там же, 649), *obrôt, -otu* м.р. ‘ловкость, подвижность’ (Sychta VII, 199), ст.-русск. *оборотъ* м.р. ‘оборотная сторона чего-л.’ (АЮБ II, 723. 1672 и др., СлРЯ XI–XVII вв. 12, 128), *обворотъ* м.р. ‘оборот, оборотная сторона’ (Подлинник ик., 60. XVII в. Там же, 18), русск. *оборót, -a* м.р. ‘полный круг вращения, круговой поворот’ (Ушаков II, 689), диал. *оборót, -a* м.р. ‘пашня, засеянная второй раз после подъема целины, залежи’ (ворон., челябин., яросл.), ‘поворот (судна) назад; ворот, воротник или вырез у рубашки’ (арханг.), *оборót зачи-*

нать 'говорить сначала' (казаки–некрасовцы), *оборѳт иметь* 'быть обходительным, иметь подход к кому-л.' (ряз.), *скорым оборѳтом* в знач. нареч. 'быстро, скоро (?)' (смол.) (Филин 22, 179; см. также Дедулинский словарь 356), *оборѳт* м.р. 'загиб (реки)' (Словарь русских говоров Алтая 3, I, 174), 'поворот улицы, дороги и т.п.' (Новг. словарь 6, 103), 'колени дымохода внутри печи' (Словарь Карелии 4, 103; см. также *оборѳты* то же, Филин 22, 180), '(фольк.) человек, превратившийся в кого- или что-л. с помощью волшебства, оборотень; действие нечистой силы, оборотня, колдовство; о неискреннем человеке' (Элиасов 253–254), *оборѳт* 'завязка (веревка, тесемка и т.п.) у лаптей' (Словарь Карелии 4, 103), *оборѳты* 'пласты земли, которые поднимает плуг' (киров., Картотека СТЭ), *abarót* м.р. 'торговый оборот' (Słownik starogowięcsbów 1), *обворѳт* м.р. 'движение куда-л. с возвращением к исходному месту; оборот' (перм.), 'оборот в делах' (свердл.) (Филин 22, 12), 'оборот, доход' (Полный словарь сибирского говора 2, 227), *овворѳт, -а* м.р. 'оборот' (перм., Филин 22, 292), *оворѳт, -а* и *-у* м.р. (фольк.) 'поворот (?)' (Былины Печоры и Зимнего Берега 1961, Филин 22, 301), укр. *оборѳт, -у* м.р. 'полное движение по замкнутой кривой вокруг чего-л.; полный повторный цикл в каком-л. процессе; перевертывание чего-л.; торговля; денежный оборот; (переносн., редк.) поворот, новое направление хода, развития чего-л.; использование, употребление' (Словн. укр. мови V, 552; Укр.-рос. словн. III, 51), блр. *abarót* м.р. 'оборот' (Байкоў–Некраш. 8; Блр.-русс. 21); сюда же, вероятно, словен. *Obrat*, топоним (1445: *Obraten*, *Blaznik* 2, 21), ст.-польск. *Obrot*, имя собств. (Cieřlikowa 87);

русс. диал. *оборѳть, -и* ж.р. 'вспаханная целина; перевернутый дерновый пласт, который еще не перепрел' (яросл.), *оборѳть денег (долга)* 'возврат денег (долга)' (пск., твер.), *в оборѳть* 'дать сдачи, (ответить) ударом на удар' (твер., пск.), *оборѳть* 'завязка у лаптей' (арханг.) (Филин 22, 180).

Болг. *обрат* 'резкое изменение направления...; способ выражения' (см. выше) – русизм, см. БЕР 4, 753.

Бессуф. имена сущ-ные, производные от ***obversti* – не сохранившегося в славянских языках соответствия лат. *verto*, лит. *veřsti*, *verčiiu*, соотносительного с **obvęrtęti* (см.). В именах представлен законмерный для этого типа образований корневой вокализм в степени **o*. Имена с *-i*-основой вторичны. Формы с преф. *ob-* при сохранении начального корневого *v* – следствие вторичного восставления.

См. Miklosich 384–385; Brückner 372; Фасмер III, 106; Machek² 701; БЕР 4, 753; Schuster-Šewc. Histor. etym. Wb. 21, 1632–1633; Snoj 395.

Рус. диал. *оборѳт* 'обрат' (Словарь русских говоров Алтая 3, I, 176) – при преобладающей в говорах (и литературной) форме *обрат* – является, вероятно, следствием народноэтимологического переосмысления, см. **obvęrtęti*.

***obvortati (se):** сербохорв. *obratati*, *-am* несврш. ‘оборачивать’ (RJA VIII, 442: только у Kavačina и только в рифме: 57^a, 167^a, 438^b, 495^a), полаб. *vibortāt* несврш. ‘поворачивать’ (Polański–Sehnert 169: **obortati*; R. Olesch. Thesaurus linguae dravaenopolabicae III, 1421–1422: **ob(v)ortati*, *vibārtal sāl vēbārtal sāl* ‘повернулся’ (Olesch. Thesaurus... 1422: “**obortilъ sě*” – ?), укр. *оборóтати*, *-таю* ‘ошелушить зерно’ (Гринченко 3, 22).

Итератив с *-a*-основой настоящего времени и инфинитива, производный от **obvortiti* (см.).

***obvortica:** сербохорв. *ovratica* ж.р. ‘ожерелье’ (RJA IX, 498), словен. стар. *ovratica* ‘ожерелье’ (Gutsmann–Karničar 379 [128]); ср. чеш. топоним *Obratice*, село (v Tábořsku, Kott II, 239).

Сущ-ное, образ. преф. **ob-* и суф. *-ica* от *vortъ* ‘шея’ (см.). Для чеш. *Obratice* вероятно образование от **obvortal/*obvortъ* (см.).

***obvortišče:** словен. *obratišče* ср.р. ‘поворот (напр., лестницы)’, *solnčno obratišče* ‘солнцестояние’ (Plet. I, 741), чеш. *obratišťe*, *-ě* ср.р. ‘место поворота’ (Kott II, 239), словин. (устар.) *ѳbrocasko*, *-ka* ср.р. ‘деревянное колесо, приводящее мельницу в движение’ (Lorentz. Pomor. III, 1, 648).

Сущ-ное с первичным значением места, производное от **obvortal/*obvortъ* (см.).

***obvortiti (se):** ст.-слав. **обврати**ти сврш. στρέφειν, μεταστρέφειν, ἐπιστρέφειν, καταστρέφειν, ὑλοστρέφειν, τρέλειν, ἀνακαλεῖν, ἀνακτάσθαι, convertere, ‘повернуть, обернуть, обратиться’ (Мар., Зогр., Ас., Пс 79, 4 Син., Супр., Евх. 79б 10 и др.), μεταβάλλειν, στρέφειν, μεταστρέφειν, μετάγειν, ‘превратить, изменить’ (Супр., Пс 40, 4 Син., Супр. 244, 10 и др.), ἐπιστρέφειν, μετάγειν, μεταβάλλειν, ‘отвернуть, отклонить, отвратить’ (Евх. 62а 16, Клоц. 5а 31–32, Супр. 132, 14 и др.), ὑλοστρέφειν ‘возвратить, привести обратно’ (Супр. 44, 15) (Ст.-слав. словарь 397–398), **обрати**ти **сѧ** στρέφεισθαι, ἐπιστρέφεισθαι, ἐπιστρέφειν, τρέλεισθαι, ‘повернуться, обратиться’ (Зогр., Мар., Ас., Сав., Унд.), ‘измениться’ (Мар., Ас., Сав. Супр.), ὑλοστρέφειν, ἐπανέρχεται, ‘вернуться’ (Зогр., Супр. и др.) (Там же) (См. также Mikl. LP; SJS 22, 487–488), макед. *обрати*ти сврш. ‘повернуть, обернуть; обратиться (внимание и т.п.)’ и *обрати*ти *се* ‘обернуться; обратиться к кому-л.’ (И-С; Макед.-русс. II, 109), ст.-сербохорв. *obratiti* сврш. ‘повернуть, изменить’ (с 1275 г., Mažuranić I, 784–785), *обрати*ти **сѧ** сврш. εὐρίσκεισθαι (Вук. ев. 87), сербохорв. *obrátniti*, *obrátiím* сврш. ‘склонить; настать’ и *obrátniti се*, *obrátiím се* сврш. ‘повернуться’ (Караџић), *obrátiiti*, *obrátiím* сврш. ‘повернуть; изменить; на-править; отклонить; подложить; перевести (с одного языка на другой)’, (редк.) ‘склонить, навести; взбунтовать; повернуть (о ветре); завернуть, зайти; устроить; ударить; начать; настать; вступить’ и *obrátiiti се* пасс. и возвр. к *obrátiiti* и (редк.) ‘склониться; растрогаться; повернуться; отворотиться от зла; оглянуться’ (RJA VIII, 443–448),

obvratiti сврш. то же, что *obratiti* (RJA VIII, 495: только в Spom. sr. 1, 97, XV в. и оттуда в словаре Даничича), диал. *ovrátnuti*, *ovrātnim* сврш. 'повернуться' (П. Букановић. Говор Драгачева 197), *obrōit se*, *obrōtin se* сврш. 'обратиться, обернуться; вступить (в другой возраст и под.); перейти (в другое состояние); измениться, исправиться' (Hraste-Šimunović I, 688), ст.-чеш. *obrátiiti* сврш. 'обратить, повернуть; направить; отвратить; склонить, ввести; повернуть вспять; вызвать сочувствие, склонить; подвести, привести; отвести от чего-л.; изменить; отменить, разрушить; (библ.) превратиться (о Боге); оценить, счесть; отдать (имущество); использовать (нечто ценное; (вину) возложить; библ. (о Боге) насладь; адресовать (речь)' (StčSl 9, 144–151; см. также Novák. Slov. Hus. 86; Cejnar. Čes. legendy 285), *obrátiiti se* сврш. 'повернуться, перевернуться (о лежащем); обернуться; отвернуться; двинуться; вернуться; подчиниться; склониться; обратить внимание; приняться, взяться, предаться; отвратиться; склонить, посочувствовать; обратиться (к Христу, вере и т.п.); измениться, исправиться; превратиться' (StčSl 9, 151–155), чеш. *obrátiiti* сврш. 'повернуть, перевернуть; вернуть; направить; изменить; (устар.) перевести (с одного языка на другой); использовать' и *obrátiiti se* 'перевернуться; направиться; обратиться; напасть; отвратиться; вернуться; измениться' (PSJČ; см. также Jungmann II, 791–792), ст.-словц. *obratit'* сврш. 'повернуть, перевернуть; направить; (религ.) обратиться; использовать; изменить' (Histor. sloven. III, 69–70), *obrátiit' sa* сврш. 'повернуться; направиться; измениться (религ.) обратиться; направить просьбу и под.; пойти; остаться' (Histor. sloven. III, 71–72; см. также Žilinsk. kn. 360), словц. *obratit'* сврш. 'перевернуть; вернуть; направить; изменить; (редк.) повернуться', *obrátiit' sa* (SSJ II, 442–443), диал. *obrátiit' sa* 'направиться; измениться' (Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. ž., Kálal 395), *obráit' it' (sa)* (Štolc. Slovák v Juhosl. 162, 240), *obráit' it* 'повернуть' (Gregor. Slovak. von Pilisszántó 250), *obráčič (să)* 'повернуть(ся); возвратиться; измениться; взбунтовать' (Orlovský. Gemer. 208), в-луж. *wobroćić* 'перевернуть; направить; изменить; наставить, обратиться; оплевать' (Pfuhl 816), н.-луж. *hobrośiš* 'обратить; оборотить', *hobrośiš se* 'оборотиться; обратиться' (Muka Sł. I, 376), полаб. *vibortaj sã/věbortaj sã* 2 л. ед.ч. повел. 'повернуться' (R. Olesch. Thesaurus linguae dravaenopolabicae III, 1422: **oborti se*), ст.-польск. *obrócič*, *hobrócič* 'повернуть, перевернуть; направить; изменить; исправиться, обратиться (религ.); посвятить, использовать; перевести, истолковать' и *obrócič się*, *hobrócič się* 'перевернуться, повернуться; направиться, пойти' (Sł. stpol. V, 376–380), польск. *obrócič* 'завертеть, закружить; возвратиться; перевернуть; (переносн.) оживить, направить; предназначить, отдать, использовать; изменить' и *obrócič się* 'завертеться; двинуться; взяться; отвратиться; пойти; измениться' (Warsz. III, 510), диал. *obrócič* 'поехать и возвратиться; изменить, превратить; вернуться (в разговоре); предназначить, использовать' и *obrócič się*

‘взяться; начаться (о годах жизни); превратиться’ (Sl. gw. р. III, 369–370), словин. *wæbrocéс* (*se*) ‘повернуть(ся), изменить(ся)’ (Ramut 220), *wëbãrcëс* ‘повернуть, перевернуть’ (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1260), *цобарсас, цобросас, цобрócас* ‘повернуть’ (Lorentz. Pomog. III, 1, 638, 648, 649), др.-русск. *оборотити* ‘перевернуть, обернуть’ (Пов. вр. л. 6579 г.), ‘отвратить, отговорить’ (Пат. Син. XI в. 44) (Срезневский II, 535), ст.-русск. то же и ‘повернуть в какую-л. сторону, устремить, направить’ (Швед. д., 25. 1557 г. и др.), ‘возвратить назад’ (ПСЗ I, 297. 1653 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 128–129), *оборотитися* ‘повернуться, обернуться в какую-л. сторону, назад’ (Польск. д. III, 20. 1560 г. и др.), ‘повернуться к кому-л. с оружием в руках, направить оружие против кого-л.’ (Уруслан, 108. XVII в.), ‘устремиться, направиться на кого-л., что-л.’ (Рим. имп. д. II, 121. 1595 г. и др.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 129), *обворотитися* ‘волшебством превратиться в кого-л.’ (Сказ. мол. дев.², 88. XVII в. Там же, 18), русск. *оборотить* сврш. (разгов.) ‘обернуть, обратить’ (Ушаков II, 690), диал. *оборотить* сврш. ‘проделать путь туда и обратно за один день’ (костр., влад.), ‘обойти какое-либо пространство, место’ (перм.), *оборотить слова* ‘ответить’ (смол.) (Филин 22, 173; Ярославский областной словарь (О – Пито) 18), *оборотить* ‘перевернуть, повернуть’ (Деулинский словарь 356), *оборотиться* сврш. ‘возвратиться’ (пск., смол., свердл.) (Филин 22, 173), то же и ‘обратиться; обернуться, повернуться; превратиться’ (Деулинский словарь 356), *обворотить* сврш. ‘в суеверных представлениях – превратить в кого-л., что-л.? (арханг., перм., Филин 22, 11), ‘обойти, побывать во многих местах’ (Сл. Среднего Урала (Доп.) 351), *обворотиться* ‘повернуться’ (калуж., север., перм.), ‘возвратиться назад’ (перм.), фольк. ‘в суеверных представлениях – превратиться в кого-л., что-л.’ (перм.), ‘оказаться, явиться кем-, чем-л.’ (арханг.) (Филин 22, 11; Сл. Среднего Урала (Доп.) 351), *овворотиться* сврш. фольк. ‘превратиться в животное, птицу, камень и т.п. посредством колдовства’ (перм., урал., сиб., Филин 22, 292), *огворотиться* сврш. ‘вернуться, возвратиться’ (петрозав., олон., Там же, 313), ст.-укр. *оборотити* ‘обратить, направить (себе на пользу); распорядиться чем-л.; изменить’ (Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2. 70).

Др.-русск. *обратити* (Срезневский II, 544), русск. *обратить* (Ушаков II, 698), и диал. *обратить* (Филин 22, 198) – церковнославянизмы.

Сложение *ob- и *vortiti (см.). Форма преф. ob- непосредственно перед v корня – результат вторичного восстановления. Ср. производное *obvortjati (см.).

*obvortjačь: болг. диал. *обраштáч* м.р. ‘железный плуг, переворачивающий землю только направо’ (Стойчев. Родопски речник. – БД V, 192), чеш. *obraccě* м.р. ‘поворотное устройство’ (ткац. – *obraccě niti*; земл. – *obraccě sena*), (редк.) ‘тот, кто поворачивает’ (PSJČ III, 731), ст.-слвц. *obracac* м.р. ‘тот, кто что-л. поворачивает, изменяет напра-

вление движения чего-л.; (редк. астрон.) тропик' (Histor. sloven. III, 63), слвц. диал. *obracáč* м.р. (и *obracačka*) 'орудие для перевертывания сена' (Matejčík. Novohrad. 129).

Сущ.-ное, образованное с помощью суф. -ць от **obvortjati* (см.).
Праслав. древность проблематична.

***obvortjadlo**: чеш. *obracadlo* ср.р. 'устройство для поворачивания' (PSJČ III, 731), польск. диал. *obracadlo* 'ведущее колесо' (Sl. gw. p. III, 366; Warsz. III, 497); ср. еще болг. диал. *увръштáло* ср.р. 'устройство для отвода мельничной воды' (Китипов. Казанлъшко. БД V, 142).

Сущ.-ное с орудийным значением, производное с суф. -*dlo* от **obvortjati* (см.). Праслав. древность проблематична. Болгарский корневой вокализм (ступень редукции) может быть как следствием преобразования первичной формы со ступенью **o*, так и закономерным продолжением вокализма производящей основы *овръщам* – ср. болг. литер. *обръщам*, вытеснившее старое **обращам*. Ср. болг. диал. *обратáло* 'межа между полями, где поворачивают плуг' (видин., БЕР 4, 753: *обрат*) – производное от нейотированной глагольной -*a*-основы.

***obvortjanje**: цслав. **обращаниѣ** ср.р. 'обращение', ἐπιτροφή, *conversio* (Eug., SJS 22, 488; Mikl. LP), макед. *обраќање* ср.р. 'обращение (в веру); направление внимания; поворачивание' (Кон.), сербохорв. *obraćanje* ср.р. имя сущ.-ное от гл. *obraćati* (RJA VIII, 432), словен. стар. *obrázhajne* 'вращение, поворот' (Hipolit), *obrazhanie* то же (Kastelec–Vorenc), словен. *obrácjanje* ср.р. 'оборот, обращение' (Plet. I, 739), ст.-слвц. *obracanie* ср.р. 'переворачивание, переворот; возврат; вращение; компетентность; обряд; занятие' (Histor. sloven. III, 63), польск. *obracanie* действие по гл. *obracać* (Warsz. III, 497).

Др.-русск. *обращаниѣ* (Срезневский II, 545) – церковнославянизм.

Сущ.-ное со значением действия, производное с суф. -*нь je* от **obvortjati* (см.).

***obvortjati (se)**: ст.-слав. **обращати** несврш. ἐπιτρέφειν 'обращать' (Супр.), μεταστρέφειν, μεταβάλλειν 'превращать, изменять' (Син.) (Ст.-слав. словарь 398; Mikl. LP), то же и **обращати (кого на что)** 'обращать кого-л. (во что-л.)', (что на что, во что) 'затрагивать, употреблять' (SJS 22, 488–489), **обращати сá** ὑποστρέφειν, ἐπιτρέφειν 'возвращаться' (Син., Супр., Ст.-слав. словарь 398), то же и 'отворачиваться' (SSJ 22, 488–489), болг. *обръщамъ*, *обръщамъ* 'ворочать, перевертывать; опрокидывать; оборачивать; выворачивать; переменять' и *обръщамся* 'обертываться, оборачиваться, поворачиваться, обращаться; перевертываться; обращаться; превращаться' (Геров 3, 310–311), диал. *обръштам* несврш. 'перекапывать' (о кукурузе, Пирински край 634), то же и 'перевертывать' (Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. БД VI, 200), *обръчъм* несврш. 'перевертывать' и *обръчъм се* 'поворачивать голову, обертываться к кому-л., чему-л.' (М. Младенов. Говорът на Ново Село, Видинско 258), макед. *обраќа* несврш. 'поворачивать,

оборачивать; обращать (внимание и т.п.)' (И-С), то же и 'обращать (в другую веру)' (Макед.-русск. II, 110), *обраќа се* 'оборачиваться; обращаться' (И-С), то же и 'обращаться (в другую веру)' (Макед.-русск. II, 110), ст.-сербохорв. *obracchiàti* 'поворачивать' (Kašić 297), сербохорв. *òbraćati*, *-ćàm* несврш. 'поворачивать; изменять; обращать в другую веру; направлять', (редк.) 'наводить; отвращать; заходить; двигаться' (RJA VIII, 432–434), словен. стар. *obrázhati* 'поворачивать' (Hipolit; Kastelec–Vorenc; Pohlin), то же и 'использовать, заниматься' (Megiser 1592), *obrazhati se: ...se pó timu svitù obrazhati* (Hipolit), *'вращаться' (Kastelec–Vorenc), словен. *obráćati*, *-am* несврш. 'поворачивать, использовать, обращаться, обходиться' (Plet. I, 739–740), *ovráćati* 'поворачивать' (Там же, 877), диал. *obràćati*, *-áćan* 'перепаживать землю' (Novak 63), *ob'raćat* то же (Cossutta 397), *уаб'ra: ćet s'nu: na ko'bi: lco* 'поворачивать и поднимать сено, чтобы оно стояло' (B. Krapež. Otiški govor 20), *ob'raćat* 'поворачивать' (R. Cossutta. Poljedelska in vinogradniška terminologija I, 141), ст.-чеш. *obraćeti*, *-ěju* несврш. 'поворачивать; обращать в определенную сторону; отвращивать; устремлять; добиваться, получать; изменять; давать; использовать; передавать; адресовать (речь и под.)' и *obraćěti se* несврш. 'поворачиваться, переворачиваться (о лежащем); действовать, жить; возвращаться; относиться, склоняться; заботиться; принимать веру, исправляться; изменяться' (StčSl 9, 122–124), чеш. *obraceti* несврш. 'поворачивать; возвращать, обращать вспять; возвращаться; изменять; использовать' и *obraceti se* 'поворачиваться, переворачиваться; направляться; заботиться; нападать, враждовать; (редк.) отвращаться' (PSJČ), диал. *obracat' sa* 'стараться, заботиться' (Bartoš. Slov. 244), ст.-слвц. *obracat'* несврш. 'поворачивать' и **obracat'* *sa* несврш. 'поворачиваться; вертеться; заниматься чем-л.; (экспр.) справляться с чем-л., успевать; адресоваться, припоминать, апеллировать; (религ.) обращаться, склоняться, принимать веру; изменяться' (Histor. sloven. III, 70–72), слвц. *obracat'* несврш. к *obratit'* и *obracat'* *sa* несврш. к *obratit' sa*, а также (экспр.) 'преуспевать; справляться, стараться' (SSJ II, 440–441); диал. *obracat'* 'переворачивать' (Banská Bystrica, Kálal 395), *obracat'* то же (Gregor. Slovak. von Pilisszántó 250), *obracet'* (*se*) то же и 'стараться; расследовать; переосмысливать; бить' (Orlovský. Gemer. 208), н.-луж. *hobracaś* 'выворачивать, ворочать' и *hobraśaś* 'переворачивать, выворачивать, поворачивать; вертеть чем-л.', *hobraśaś se* 'переворачиваться, двигаться' (Muka Sl. I, 374–375), ст.-польск. *obracać* 'поворачивать, крутить, оборачивать; расставлять, направлять; изменять, превращать; оперировать, делать' и *obracać się* 'двигаться, находиться, действовать' (Sl. stpol. V, 364–365), польск. *obracać* несврш. 'поворачивать, вертеть; ехать туда и обратно; переворачивать; двигать, направлять; оборачивать, обращать; предназначать; изменять' и *obracać się* несврш. 'вертеться; двигаться; жить, существовать; изме-

няться, превращаться; отправляться' (Warsz. III, 497, 510), диал. *obracac* 'браться, мучить; кастрировать (быка)', *obracac za soba* 'пользоваться, обкрадывать' (Sl. gw. p. III, 370), 'торговать' (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 238), словин. *woebracas sa* 'переворачиваться' (Ramut 220), *vohãrčac* несврш. 'поворачивать' и *vohãrčac sa* 'поворачиваться' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1261), *цobarčac* 'поворачивать' (Lorentz. Pomor. III, 1, 638), русск. диал. *оборочать* несврш. 'возвращать, заворачивать назад; опрокидывать, переворачивать; отвечать' (смол., Филин 22, 180), *оборочаться* несврш. 'возвращаться; опрокидываться; обходиться своими средствами' (смол.), 'оборачиваться' (зап.-брян.) (Там же), *обворочаться* 'возвращаться' (свердл., Там же, 12), ст.-укр. *оборочати* несврш. 'превращать; объявлять недействительным' (Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2, 70), блр. *оборочаць* 'оборачивать, валить вершиною вниз; совращать' (Носов. 351); *абарачаць* то же (Байкоў–Некраш. 8; Блр.-русс. 21), *оборочацьца* 'опрокидываться; изворачиваться собственными деньгами' (Носов. 351), *абарачацца* то же и 'оборачиваться; совращаться, изменять веру' (Байкоў–Некраш. 8; Блр.-русс. 21), диал. *оборочаць* несврш. 'заваливать, опрокидывать' (Тураўскі слоўнік 3, 233), *абарычаць* то же (Бялькевіч. Магіл. 17), *абарачацца* 'бывать в разных местах' (Шаталава).

Др.-русс. *обращати(ся)* (Срезневский II, 545), русск. *обращать(ся)* – церковнославянизмы.

Итератив-имперфектив, производный с *-a*-основой настоящего времени и инфинитива от **obvortiti* (см.), с сохранением рефлекса производящей *-i*-основы в йотации конечного согласного корня. Форма преф. *ob-* непосредственно перед *v* корня – результат вторичного восстановления.

***obvortjenъje**: ст.-слав. **обращениѣ** ἔλιотροφή, τὸ ἔλιотρέψαι, 'обращение, превращение, изменение' (Супр., Ст.-слав. словарь 398; см. также Mikl. LP; SJS 22, 489), болг. *обращение* 'призыв, воззвание; движение, использование денежных и др. хозяйственных средств; грамм.' (БТР), сербохорв. *obraćeње* ср.р. имя сущ.-ное со значением действия по гл. *obratiti* (RJA VIII, 434–435), словен. стар. *obrazhenie* aversio (Kastelec–Vorenc), чеш. *obracení* ср.р. 'поворот; направление; изменение' (Jungmann II, 788–789; Kott II, 236), ст.-польск. *obrócenie* 'поворот, отклонение; изменение; принятие господствующей религии, морали' (Sl. stpol. V, 375–376), словин. *цобрóceње* ср.р. 'поворот, переворот' (Lorentz. Pomor. III, 1, 649), блр. *абарачэнне* ср.р. 'оборот; обращение' (Блр.-русс. 21).

Др.-русс. **обращениѣ** (Срезневский II, 545), русск. *обращение* – церковнославянизмы.

Сущ.-ное со значением действия, производное с суф. *-enъje* от **obvortiti* (см.), при сохранении рефлекса показателя производящей основы *-i-* в йотации конечного согласного корня имени.

***obvortьka/*obvortькъ:** ст.-чеш. *obrátká* ж.р.: *na obrátku* 'быстро, как только кто-л. обернется, сразу, немедленно, вмиг, мгновенно' (StčSl 9, 155), чеш. *obrátká* ж.р. 'поворот, оборот; изменение; место поворота', *na obrátku* 'вдруг, в одно мгновение, сразу же, прежде чем кто-л. обернется': *Hněvají se, ale na obrátku jsou dobří* (Kott II, 240), словц. *obrátká* ж.р. 'оборот; поворот' (SSJ II, 443), ст.-русск. *оборотка* ж.р. 'род плотничного бурава' (Петлин 267. 1618 г.; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 129), русск. диал. *оборóтка* ж.р. 'полуяровая пшеница, которая сеется и весной, и осенью' (южн.; Даль² II, 611), 'удар в ответ на удар' (твер., пск.), 'движение (плуга, бороны) туда и обратно' (калин.), 'в суеверных представлениях – колдунья, которая может превращаться в разных животных' (перм.), *оборóткой*, *в оборóтку* сходить, съездить и т.п. 'сходить, съездить и т.п. туда и обратно в один день' (влад., иван.) (Филин 22, 179–180), *оборóтка*, *обворóтка*, *обоворóтка* ж.р. 'при косьбе, пахоте, бороновании и т.д. расстояние до границы обрабатываемого участка и обратно; скошенная двусторонним прокосом полоса луга; изменение направления движения, поворот или крюк в пути' (Словарь Карелии 4, 104), *оборóтку*, нареч. 'обратно' (там же);

чеш. редк. *obrátek* м.р., только в форме *obrátkem* 'быстро, сейчас же, сразу же', русск. диал. *обворóток* м.р. 'при косьбе, пахоте, бороновании и т.д. расстояние до границы обрабатываемого участка и обратно; скошенная двусторонним прокосом полоса луга; изменение направления движения, поворот или крюк в пути' (Словарь Карелии 4, 104).

Производные с суф. *-ьka/-ькъ* от гл. **obvortiti* (se) (см.) или от **obvortь* (см.).

***obvortьпъ(жь):** болг. *обратен*, прилаг. 'противоположный; обратный' (БТР), макед. *обратен*, прилаг. 'обратный; противоположный' (Кон.), ст.-сербохорв., сербск.-цслав. *obratънь*, прилаг. *versatilis* (только в словаре Даничича; RJA VIII, 442), сербохорв. *òbratan*, прилаг. 'обратный' (в словарях Шулека и Поповича), 'быстро успокаивающийся от гнева, отходчивый' (говорится в Далмации) (RJA VIII, 442), словен. *obráten*, прилаг. 'обратный; вращающийся, поворотный; проворный, поворотливый' (Plet. I, 741), ст.-чеш. *obratný*, прилаг. 'вращающийся, способный вращаться' (StčSl 9, 155), чеш. *obratný* 'вращающийся; поворотливый, расторопный, ловкий, проворный, живой, бодрый' (Kott II, 241), ст.-словц. *obratný*, прилаг. 'способный поворачиваться, подвижный, вращающийся; возвращающийся, возвратный; ловкий в движениях, проворный, быстрый, верткий; отличающийся чем-л.; изменчивый, непостоянный' (Histor. sloven. III, 73), словц. *obratný*, прилаг. 'ловкий в движениях, проворный; бойкий, быстрый, ловкий' (SSJ II, 443), в.-луж. *wobrotny* 'поворотный; поворотливый, расторопный, ловкий, проворный, живой' (Pfuhl 816), ст.-польск. *obrocny*, прилаг. 'вращающийся' (Sł. polszcz. XVI w. XIX, 388), польск. *obrotny* 'подвижный, живой, бойкий, ловкий, проворный; деятельный, предприимчивый, ловкий, изобретательный', редк. 'способный

поворачиваться, вращающийся; обратный, возвратный, направленный назад, отступающий' (Warsz. III, 508), диал. *obewrotny* 'ловкий, хитрый' (Sl. gw. р. III, 353; Warsz. III, 455), словин. *obrotni*, прилаг. 'подвижный; ловкий, оборотливый, предприимчивый' (Sychta III, 277), стар. *obevrotni*, прилаг. 'ловкий, оборотливый, предприимчивый' (там же), русск. *оборóтный* 'относящийся к *обороту* в разных знач.; обратный, возвратный', *оборотное* движение войск 'обходное, круговое', *оборотная* сторона 'изнанка' (Даль² II, 611), диал. *оборóт-ный* (*оборотнóй*) вал 'начало косыбы; первый травяной вал, образующийся при кошени' (Ярославский областной словарь 7, 18), *оборотнóй* 'скошенный двусторонним прокосом (о траве)': (Словарь Карелии 4, 104), *оборóтная* собака 'собака, направляющая упряжку' (енис., якут.), *оборóтные* суда 'суда, которые переворачивали при постройке, так как сначала делалось их днище' (волж.) (Филин 22, 180), укр. *оборóтний* 'способный действовать то в одном, то в другом, противоположном направлении (о машинах, механизмах)' (Словн. укр. мови V, 552–553, здесь же – ряд специальных научных и технических значений), *Оборóтний* м.р., название ручья (Верховинский район Ивано-Франковской обл.; Словн. гідронім. України 396), блр. *абарóтны* 'оборотный' (Блр.-русск.², с примерами употребления в специальных значениях).

Прилаг., образованное с суф. *-ьпъ* от **obvortъ* или от гл. **obvortiti* (*se*) (см. s.vv.). Можно предполагать, что укр. литературное и блр. слова с их специальной семантикой являются заимствованиями из русского языка.

***obvogъka/*obvogъkъ:** чеш. *oborka, obôrka* 'огороженное место, в котором разводят и пасут животных, загон, зверинец, лес, в котором содержится дичь' (Kott II, 234), ст.-польск. *Oborka*, личное имя собств. (1497; Ciešlikowa 87), польск. *obórka*, уменьш. от *obora* 'хлев' (Warsz. III, 497), диал. *oborka* 'тонкая веревочка, которой привязывают лапты к ногам; сеть из очень тонких веревочек' (Sl. gw. р. III, 365–366: "Ust. z Litwy"; Warsz. III, 494), словин. *obórka* ж.р. 'ограда перед свинарником' (Sychta III, 274), ст.-русск. *оборки* мн.ч. 'завязки (у обуви)' (Тов. цен. росп. 80. 1649 г.; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 126), русск. диал. *обórка* ж.р. 'веревка' (тул., курск., орл., ворон., ряз.), 'завязка у лаптей и другой обуви, прикрепляющая обувь к ноге и обвивающая онучи' (ряз., орл., курск., тамб., ворон., калуж., тул., костр., пск., новг., волог., олон., арханг., краснояр., иркут.), *оборки* мн.ч. 'завязки у одежды, платья' (иркут.), 'завязки на упряжи' (ряз.), *обórка* 'ремень' (Бурятия), 'свивальник' (тул.) (Филин 22, 176), укр. *обірка* ж.р. 'веревка, продетая в крайние петли нижнего края рыболовной сети' (Гринченко III, 11), блр. *абórка* ж.р. 'тонкая веревка; бечевка, веревочка' (Блр.-русск.²), диал. *обórка* ж.р. 'тонкая веревочка вроде бечёвки, прикрепляемая к лаптям, для обертывания ею ног при обуви сверх онуч' (Носов. 351), *абórка* ж.р., уменьш. от *абора* 'веревка в лаптях',

‘тонкая верёвочка’ (Бялькевіч. Магіл. 30), ‘веревка’ (Сцяшковіч. Грод. 12), *абвóрка* ж.р. ‘завязка’ (Сцяшковіч. Слоўн. 10);

русс. диал. *обóрок* м.р. ‘завязка у лаптей’ (смол.), ‘обрывок веревки’ (донск.) (Филин 22, 178), блр. диал. *обóрок* м.р. ‘кусок веревки’ (Тураўскі слоўнік 3, 233);

русс. диал. *обóрки* мн.ч. ‘концы верёвки у рыболовной сети’ (Новг. словарь 6, 103), *обóрки* ‘ремешок, стягивающий голень у подъема, часть бродней’ (Н.А. Цомакион. Истор. хрест. по сиб. диал. II, 1, 106), *обóрки* мн.ч. ‘шнурки, завязки обуви’ (Словарь русских говоров Алтая III, 1, 173).

Производные с суф. *-ъka/-ъкъ* от **obvora/*obvorъ* (см.).

***obvogъsъ**: болг. *обóрецъ* м.р., уменьш. от *обóръ* (Геров), сербохорв. *oboras* м.р., уменьш. от *obor* (RJA VIII, 425), русск. диал. *обóрецъ* м.р. ‘бечевка вдоль края невода, к которой прикрепляется сеть’ (пск.), *обóрець* ‘небольшая сеть для ловли рыбы вдоль берега, заросшего тростником’ (новг., пск.), *оборéцъ* ‘небольшая сеть-запас для ловли снетков’ (пск.), *обóрецъ* ‘сеть для подводного лова’ (пск.) (Филин 22, 174), блр. диал. *абарéцъ* м.р. ‘небольшая трехстворчатая сеть для ловли рыбы в прибрежных зарослях камыша, айра, хвоща и др. путем загона’ (З народнага слоўніка 219), ‘приспособление для ловли рыбы’ (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 29).

Производное с суф. *-ьсъ* от **obvorъ* (см.).

***obvogъnikъ**: чеш. *oborník* м.р. ‘смотритель зверинца’ (Kott II, 235; VII, 20), ст.-польск. *obornik* ‘хлев, помещение для крупного рогатого скота’ (Warsz. III, 494), *Obornik*, личное имя собств. (1380; Cieřlikowa 87), польск. *obornik* ‘смотритель скотного двора’ (Warsz. III, 494), *Oborniki*, местн. назв., диал. *obornik* ‘племенной жеребец или бык-производитель; огороженное или окопанное место, куда выбрасывают навоз, навозохранилище; навоз для удобрения’ (Warsz. III, 494; Sł. gw. р. III, 366), *oborník* ‘естественное удобрение’ (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 102), словин. *obořnik* м.р. ‘дворник’ (Sychta III, 274), *obòrník* м.р. ‘навоз’ (там же), русск. диал. *обóрник* м.р. ‘долгие привязки, бечевки у лаптей, коими вкрест обвивается все берце, до колен; бечевка на лапотные оборы’ (Даль² II, 584–585), ‘длинное лыко’ (смол.), ‘край лаптя, где делаются отверстия для вдевания завязок – обор’ (твер., костр.), *оборники* мн.ч. ‘кожаные поршни, которые привязываются к ногам оборами’ (пск.), *обóрник* ‘сеть с крупными ячейками’ (пск.) (Филин 22, 177), укр. диал. *обірнік* м.р. ‘навоз’ (Гринченко III, 11; Словн. укр. мови V, 507: “діал.”).

Производное с суф. *-ikъ* от прилаг. **obvogъnъ(jь)* (см.). См. о польск. слове: Ваїkowski II, 348.

***obvogъnъ(jь)**: сербохорв. *òboran*, прилаг. ‘относящийся к загону для скота’ (из словарей только у Вука, – RJA VIII, 425), *obornii*, прилаг. то же (говорится на Косовом поле, – RJA VIII, 429), ст.-польск. *oborne*.

oborzne ‘сбор в пользу владельца земли, на которой незаконно пасся чей-то скот и был захвачен’ (Sł. stpol. V, 362–363), польск. *oborny*, прилаг. от *obora* (Warsz. III, 494), диал. *oborne* ‘плата за содержание скота в хлеву’ (там же), ‘денежный штраф за скот, устроивший потраву и захваченный при этом’ (Sł. gw. р. III, 366; Warsz. III, 494), словин. *obórni*, прилаг. редк. ‘дворовый’ (Sychta III, 274), русск. диал. *обóрный* ‘относящийся к *оборам* – завязкам у лаптей’, *обóрные* камешки ‘грузила из обожженной глины у рыболовной сети – *обора*’ (пск.) (Филин 22, 177).

Прилаг., производное с суф. *-ьнъ* от **obvora/*obvorь* (см.).

***obvorǫzь/*obvorǫža:** ст.-польск. *obróz* ‘собачий ошейник; украшение – шейная цепочка, ожерелье’ (Sł. stpol. V, 380), ‘железный ошейник’ (Linde II, 388), *Obrozь*, личное имя собств. (1494; Cieřlikowa 87), польск. *obroza* ‘собачий ошейник для защиты или украшения; поперечная полоса отличающегося цвета на шее животного; перен. ярмо, оковы, неволя’ (Warsz. III, 509: ⟨Ob + (W)ROG/WIERZG⟩).

Трудное слово, допускающее различные толкования. Больше других нам импонирует объяснение А. Брюкнера, включающего эти польские формы в гнездо праслав. **verzti* и реконструирующего праслав. **ob-vorzja* (Brückner 372). Эта реконструкция удачно согласуется с семантикой польских форм.

Не представляется удачной в семантическом отношении реконструкция **obъ-rožь*, далее к **rogъ* (см.) (см. так: Bańkowski II, 350–351).

***obvořiti:** сербохорв. *ovđštiti* ‘намазать воском’ (в словарях Микали, Беллы, Белостенца, Ямбрешича, Вольтиджи, Стулли, нем.-хорв. Шулека и Поповича, – RJA IX, 497), ст.-словен. *ovořčiti* *incerare* (Kastelec–Vorenc), словен. *ovořčiti* ‘натереть воском до блеска’ (Plet. I, 877), польск. *owoszczyć* ‘облить или натереть воском, навощить’ (Warsz. III, 921), русск. *обвощѣть* ‘навощить, натереть воском’ (Даль² II, 568).

Сложение *ob-* и гл. **vořčiti* (см.).

***obvoziti (se):** чеш. *obvoziti*, сврш. ‘обвезти вокруг чего-л.’ (Jungmann II, 869 s.v. *obvezu*, с пометой “Rus.” после всей статьи, но ср. разницу в виде; Kott II, 254 s.v. *obvezti*, без значения, со ссылкой на Юнгмана), в.-луж. *wobwozycь* ‘обвозить’ (Pfuhl 821), польск. *obwozić*, несврш. от *obwieźć*, также просторечн. редк. *obwozić się z kim, z czym*, сврш. ‘обвезти кого-л., что-л., объехать с кем-л., чем-л.’ (Warsz. III, 533), диал. *owozić się* ‘оползать (о земле)’ (Kusała 28), словин. *obvozičec* ‘обвозить’ (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1374), русск. стар. *обвозити* ‘везти, объезжая что-л.’ (Булав. восст. 396. 1708 г.; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 18), русск. *обвоzićь* ‘возить вокруг, околицей; объезжать; возить что-л. по разным местам, развозить, оделяя многих’ (Даль² II, 567), диал. *обвоzićь*, несврш. ‘свозить сено в одно место для дополнительной просушки или складывания в стога’ (пск.; Филин 22, 10), *обвоzićь*, сврш. ‘измазать’ (Акчимский словарь III, 87), укр. *обвоzićи* ‘обвозить’

(Гринченко III, 4), блр. *абвóзиць* 'обвозить' (Блр.-русск.²), диал. *аб-вазіць*, несврш. 'обвозить', сврш. 'побить; ударить' (Юрчанка. Мсцісл. 15).

Сложение *ob-* и гл. **voziti (se)* (см.).

***obvozъ:** чеш. *obvoz* м.р. 'объезд, окольная дорога' (Jungmann II, 810; Kott II, 255), ст.-польск. *obóz* 'военный лагерь' (Sł. stpol. V, 364), польск. *obóz* 'военный лагерь; отдых войска в походе, ночлег войска в палатках; военный поход' (Warsz. III, 497), диал. *obóz* м.р. 'лагерь' (Н. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 287), словин. стар. *obòz* м.р. 'рига, овин' (Sychta III, 275), др.-русск., ст.-русск. *обозъ* м.р. 'несколько подвод, повозок с кладью, с товарами, следующих друг за другом' (АЮБ I, 57. 1673 г.), 'военный обоз, обозные войска' (Разин. восст. 36. 1670 г.), 'укреплённый военный лагерь, стан, образованный из повозок обозных войск' (Разин. восст. II, 41. 1670 г.), 'оборонительное и осадное укрепление' (Петр I, 29. 1695 г.), 'подвижное сборное сооружение, применявшееся для подступа к неприятелю (гуляй-город)' (Ж.ц. Фед. Ив. – Ник. лет. XIV, 12), 'войсковые запасы, имущество; трофеи, захваченные в бою' (Ник. лет. XI, 174. 1399 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 116; см. также Срезневский II, 532), русск. *обóз* м.р. 'вереница следующих друг за другом повозок с кладью; партия подвод, перевозящих товары, грузы', *обвóз* м.р., действие по знач. гл. *об-вози́ть* (Даль² II, 567), диал. *обóз* м.р. 'свадебный поезд' (Ярославский областной словарь 7, 16), 'санный поезд во время венчания молодых в церкви' (Новг. словарь 6, 98), ходить *в обóз* 'участвовать в товарном извозе' (том.), *обóз* тетерь 'тетеревиная стая' (олон.) (Филин 22, 158), *оббóзы* мн.ч. 'околесица; разговоры не по существу, не по делу' (пск., твер.; Филин 22, 159), *обвóз* м.р. 'обоз' (печор., перм., том., тюмен.; Филин 22, 10), *оввóз* м.р. то же (перм.; Филин 22, 292), укр. *обі́з*, *оббóзу* м.р. 'лагерь, стан' (Гринченко III, 10), *обв́із*, *обвóзу* 'обвоз' (Укр.-рос. словн. III, 6), диал. *обвóз* 'обоз' (Й.О. Дзендзелівський. Словник специфічної лексики говірок нижнього Подністров'я // Лексикографічний бюлетень, вип. VI. Київ, 1958, 48), возможно, также *обоз* 'наросст на дереве; омела' (Лексичний атлас Правобережного Полісся), блр. *абóз* м. р. 'обоз' (Блр.-русск.²), *абвóз* м.р. 'обвоз' (Блр.-русск.²), диал. *абóз* м.р. 'обоз' (Бялькевіч. Магіл. 30; Сцяшковіч. Грод. 12), *абвóз* м.р. то же (Сцяшковіч. Грод. 7), возможно, также *авóз* м.р. 'ход под овин' (Носов. 2; Байкоў–Некраш. 17). – Болг. *обóз* 'обоз' заимствовано из русск. (БЕР IV, 750), чеш. *oboz* 'обоз; багаж, поклажа' также заимствовано из русск. (Machek² 406), вероятно, к русскому (через возможное посредство чешского) восходят слвц. *oboz* 'лагерь, огороженный повозками' и в.-луж. *wobwóz* 'заграждение из повозок'. Версия же о русском источнике польск. *obóz* (Machek² 406; польские этимологические словари этой версии не упоминают), напротив, не представляется обязательной.

Производное с чередованием *e : o* в корне от гл. **obvezti* (см.). Соответственно также с гл. **obvoziti* (см.).

Для значения ‘обоз, вереница повозок’ предложены различные семантические реконструкции. Согласно одной из них, “обоз представлял собою заграждение, оборонявшее войско с флангов, о х в а т ы - в а в ш е е его в виде полукруга” (Черных I, 587), ср. выше др.-русск. значение ‘укрепленный военный лагерь, стан, образованный из повозок’. Согласно другой, слово возникло в языке пастухов-кочевников, перевозивших свое имущество с пастбища на пастбище и обратно на зимовье (Ваŋkowski II, 349). По мнению В. Махека, точного объяснения этого слова дать нельзя, но можно предполагать, что оно представляет собой сокращённую форму какого-то более длинного термина (Machek² 406).

См. также: Miklosich 387; Преобр. I, 69–70; Brückner 371; Фасмер III, 104; ЭСБМ I, 55: “Ареально ограниченное слово... невозможно говорить о его праславянском характере или заимствовании или кальке из неславянских языков” (s.v. *або́з*); ЕСУМ 4, 139.

***obvozъnъjъ**: польск. *oboźny*, прилаг. от *oboź* (Warsz. III, 497), ст.-русск. *обозный*, прилаг. к *обозъ* (ДАИ XI, 152. 1684 г.; Врем. И.Тим. 335. XVII в.; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 117), русск. *обóзный* ‘относящийся к обозу’ (Даль² II, 610), *обвозный*: *обвозный* товар ‘привезённый кругом, околицей’ (Даль² II, 567), диал. *обвóзный* ‘обозный’ (перм.; Филин 22, 10), *оввóзный* то же (перм.; Филин 22, 292), укр. *обóзний*, прилаг. ‘обозный’ (Укр.-рос. словн. III, 49), блр. *абóзны*, прилаг. ‘обозный’ (Блр.-русск.²). – В ряде языков имеются формы, образованные от продолжений праслав. **obvozъ* (см.), являющихся в этих языках заимствованиями из русского, или непосредственно заимствованные из русского: болг. *обóзен* ‘обозный’, чеш. *obozný*, прилаг. к *oboz*.

Прилаг., производное с суфф. *-ъnъ* от **obvozъ* (см.).

***obvqđiti (se)**: словен. *ovoditi* ‘полностью прокоптить’ (Plet. I, 877), ст.-чеш. *obuditi* ‘очернить, обвинить, особенно ложно’ (StčSl 9, 205: исходное значение – ‘прокоптить’), *obužený* ‘(о мясе) прокопченный, копченый’ (StčSl 9, 208), чеш. диал. *obuzený*: *obuzené maso* ‘копчёное’ (Kott VII, 31: “U Loun.”), польск. *owędzić, obwędzić* ‘прокоптить со всех сторон, пропитать дымом’ (Warsz. III, 917), русск. диал. *обудиться* ‘запечься, подсохнуть’ (Картотека Псковского областного словаря), укр. диал. *будіти* ‘коптить’ (Верхратский. Знадоби 21; Гринченко I, 106, со ссылкой на Верхратского; Онишкевич. Словник бойківського діалекту 52), *будити* ‘коптить ветчину’ (И. Свенцицкий. Опыт сравнительного словаря русских говоров (Галицко-бойковский говор) // Ж.Ст., год десятый, 1900, вып. I–II, 215).

Сложение *ob-* и гл. **vqđiti* (см.). См.: Machek² 666; ЕСУМ I, 279; Ваŋkowski II, 470.

***obvqza/*obvqzъ**: словен. *ovqza* ж.р. ‘обвязка; петля’ (Plet. I, 877), ст.-чеш. *obuza* ж.р. ‘гнет, притеснение’ (Šimek 102), в.-луж. *woboza*,

wobuza ж.р. 'досада, огорчение, неприятность; беспокойство, неудобство, бремя, тягота; ворчливый, брюзгливый человек' (Pfuhl 815), н.-луж. *hobuza* ж.р. 'обуза; досада, гнев, печаль; шутка, вред; неприятный человек, ипохондрик' (Muka St. I, 385), русск. стар. *обуза* ж.р. 'тягостная, обременительная обязанность, бремя' (Арх. Курак. VII, 46. 1713 г.; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 177), русск. *обуза* ж.р. 'тягость, тягота, бремя, гнет, тяжкие обязанности, одолевающие житейские заботы' (Даль² II, 628), диал. *обуза* 'веревка, на которой держится сеть' (Картотека Псковского областного словаря), 'толстая нить, веревка, которой сеть прикрепляется к «подгонам»' (твер.), 'головной убор, состоящий из колпачка, связанного из суровых ниток, и обруча-жгута из холста, с завязками из ситца' (Десна), 'большое количество, множество чего-л.' (орл., калуж., нижегор., перм.) (Филин 22, 249–250), укр. *обуза* ж.р. 'заботы, хлопоты, трудная должность' (П. Білецький-Носенко. Словник української мови. Київ, 1966, 255), диал. *обуза* ж.р. 'толпа' (Гринченко III, 30: "Кобел. у."), блр. *абуза* ж.р. 'обуза' (Блр.-русск.²), 'излишняя забота, хлопоты; дурное поведение; злоупотребление' (Носов. 1), диал. *абуза* ж.р. 'шнуры, толстые нити, которыми пришивают полотно сети к верхней и нижней тетивам; груз, грузила, которые подцепляются к нижней тетиве' (З народнага слоўніка 219), 'лишние хлопоты, бремя' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 43), 'обуза, лишняя забота; распушенность, разврат; безобразник, повеса, бездельник' (Бялькевіч. Магіл. 34);

ст.-слав. *объзъ* м.р., только в обороте *подъ объзъомъ ѱлѣдѡвъ*, 'с сомнением' (Supr.; Ст.-слав. словарь 403), болг. диал. *обус* м.р. 'оставленная прядь для веревки, которая удерживает и стягивает на талии потури (род мужских штанов)' (Каменица, Кюстендилско; СбНУ XL, 173), русск.-цслав. *обузь* м.р. 'повязка, перевязка' (Ис. I, 6–Библ. Генн. 1499 г.; Кн. прор.¹ 52. XV–XVI вв.), 'повязка, носимая как колдовское средство для предохранения от несчастий, болезней' (с вопросом к значению; Кирил. Иерус. Поуч. – Оп. II(2), 53. XII–XIII вв.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 177; см. также Срезневский II, 558).

Именное производное древнего типа (корневой вокализм -o-) от гл. **obvqzati* (см.). См.: Miklosich 57; Преобр. I, 631; Machek² 408; Фасмер III, 109; ЭСБМ 1, 60 (с лит.); Schuster-Sewc. Histor.-etym. Wb. 21, 1634.

**obvqzъka/*obvqzъkъ*: чеш. *obúzka* ж.р. 'тройная рыболовная сеть, натянутая колечками на длинном шесте', 'одна из крайних сетей с крупными ячейками в тройной (состоящей из трех сетей) ловушке для рыб или птиц' (Machek² 408);

чеш. *obuzek* м.р. 'сеть с большими ячейками' (Kott II, 253), 'сеть для запирания зверя в силке'.

Производные с суф. -ъka/ъkъ от **obvqza/*obvqzъ* (см.). См. Machek² 408.

***obvqzъпъжъ**: в.-луж. *wobužny* ‘угрюмый, недовольный; ворчливый, брюзгливый’ (Трофимович 356), *wobožny* ‘капризный, ворчливый, брюзгливый, угрюмый; невыносимый’ (Pfuhl 815), н.-луж. *hobuzny* ‘тягостный, обременительный, невыносимый; досадный, неприятный, ворчливый; прихотливый; капризный; каверзный’ (Muka Sł. I, 386), блр. *abužnyj* ‘неприличный, неприятный’ (Носов. 1), диал. *abužnyj* ‘неприятный, досадный; докучливый, мешающий’ (Бялькевич. Магіл. 34).

Прилаг., производное с суф. *-ъпъ* от **obvqza* (см.). См.: ЭСБМ I, 60; Schuster-Sewc. Histor.-etym. Wb. 21, 1634. Любопытная лужицко-белорусская изоглосса.

***obvučajъ**: ст.-слав. **обычан** м.р. ἔθος, συνήθεια, τὸ ἐιωθός, ἐιδωμένον, νόμος, ‘обычай, нрав; привычка, обыкновение’ (Zogr., Mar., As., Sav., Euch., Supr. ...; Ст.-слав. словарь 400), болг. *обича́й* м.р. ‘обычай; навык, привычка’ (Бернштейн), диал. *обича́й* м.р. ‘навык, привычка’ (М. Младенов. Видинско 257), макед. *обичај* м.р. ‘обычай; привычка, обыкновение’ (И-С), ст.-сербохорв. *običaj* м.р. *consuetudo, usus, ritus, mos*, ‘привычка, обыкновение’ (1437, 1486...; Mažuranić I, 772), сербохорв. *đbičāj* м.р. *consuetudo, mos, mores, ritus*, ‘привычка, обыкновение, обычай; способ, образ действия; место постоянного жительства, привычная местность’ (во всех словарях... у дубровницких авторов *običaj* чаще всего женского рода... – RJA VIII, 331–334), диал. *đbičāj* м.р. ‘обычай’ (М. Peić–G. Bačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 199), ст.-словен. *običaj* ‘обычай’ (Megiser 1592), *ritus* (Kastelec–Vorenc), словен. *običaj* м.р. ‘обычай; церемония’ (Plet. I, 728), ст.-чеш. *obučěj* м.р. ‘привычка, обыкновение; навык; общение, связь; интимные отношения; образ жизни; способ, образ; свойство, качество; обычай; вероисповедание’, *obučějě* мн.ч. ‘религиозные обряды’ (StčSl 9, 225–230), чеш. *obučej* м.р. ‘обыкновение, обычай, привычка; нрав, манеры, поведение, характер; общение; способ, образ’ (Jungmann II, 812; Kott II, 256), диал. *obučej* ‘каприз, причуда’ (Kott VII, 33: “v Podluží”), ст.-слвц. *obučaj, obučej* м. и ж.р. ‘привычка, обыкновение; обычай, традиция; образ жизни, нрав(ы)’ (Histor. sloven. III, 98), слвц. *obučaj* ж.р. (изредка м.р.) ‘привычка’ (SSJ II, 463), диал. *običaj* ж.р. ‘обычай’ (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 249), *obučaj* м.р. (Banská Bystrica; Kálal 399), *obučaj* ‘характер, нрав, черты характера’ (SSJ II, 463: “nár.”), ст.-польск. *obuczaj* ‘обычай, привычка, обычное употребление, применение, принятая практика’, обычно во мн.ч. ‘поведение, образ жизни’, ‘способ, образ; обряд, церемония; польза, выгода; свойство, особенность, характер’ (Sł. stpol. V, 394–398), также ‘форма; модель, колодка, образец; род, разновидность’ (Sł. polszcz. XVI w. XIX, 492–514), польск. *obuczaj* ‘обычай, обыкновение, привычка; применение; (чаще во мн.ч.) образ жизни, действий, поведение; манера себя держать, поведение, обхождение, обращение’ (Warsz. III, 536), диал. *obuczaj* ‘благодаря, благопристойность, приличие’ (там же), *ubuczaj* ‘обычай’

(Tomasz. Łop. 158), словин. *oběčaj* м.р. 'обычай, обряд; поведение, манера себя держать, обхождение, обращение' (Sychta III, 267–268), др.-русск., русск.-цслав. *обычай* м.р. 'привычный образ действий, поведения; привычка, обыкновение' (Изб. Св. 1076 г. 592; Воскр. лет. VIII, 15. 1368 г.; Пах. Ж. Серг. Р. 73. XVI в. ~ XV в.), 'обычай, неписанный закон' (Лук. II, 27 – Остр. ев. 264 об. 1057 г.; Феод. Печ. (Ер.) 170. XIV–XV вв. ~ XI в.), 'обряд' (Ж. Серап. Новг. 9. XVI в.), 'закон' (Псков. лет. II, 225. 1510 г.), 'то, что внутренне присуще кому-л.; нрав' (Ж. Феод. Студ. – Выг. сб. 393. XII в.), 'естество, природа, свойство' (Патерик Син. 325. XI в.; Переясл. лет. 4. XV в.), 'способ, образ действия, прием' (Пролог (Ф.) 19 об. XIII–XIV вв.; Посольство Васильчикова 16. 1588 г.), 'порядок' (Дм. (Свад.) 179. XVI в.), 'манера, стиль' (Арс. Сух. Проскинитарий 196. 1653 г.), 'дело, занятие' (1 Парал. XXIV, 1–2 – Библия. Генн. 1499 г.; Ник. лет. XIII, 267. 1556 г.), 'образ жизни; поведение, поступки' (Изб. Св. 1076 г. 179; Изм. 118. XVI в. ~ XIV в.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 216–217; см. также Срезневский II, 574–575: *обычаи*), русск. *обычай* м.р. 'общепринятый порядок, издавна укоренившийся в быту того или иного народа, той или иной общественной группы; привычка, обыкновение', диал. *обычай* м.р. 'образ жизни таежного зверя' (краснояр.), 'нрав, повадка, привычка' (новг., яросл., костр., волог., олон., арханг.), 'характер' (тамб.), 'склонность, интерес, любовь к кому-л., чему-л.; вкус' (волог., орл., иркут.) (Филин 22, 289), 'хозяйственная утварь, орудия труда и т.п., обычные, типичные для кого-л., чего-л.' (Словарь Карелии 4, 128), ст.-укр. *обычаи* м.р. 'обычай; способ, прием' (Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2, 72), также 'свойство (человеческой природы); натура' (Л. Деже. Материалы к словарю Закарпатской литературы XVI–XVII вв. Будапешт, 1965. Словарь Няговской Постиллы (XVI в.) 226: *обычай*), укр. *обичай* м.р. 'обычай, обыкновение' (Гринченко III, 9), блр. *обычай* м.р. 'способ, образ действия; обычай, привычка' (Носов. 356), диал. *абычай* м.р. 'обычай' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 45).

Производное с суф. *-ějъ* или *-(j)ajъ* от основы гл. **obvukt'i* (см.), ср. также **obvuknqti* (см.). См.: Miklosich 397; Meillet. Études 393; Преобр. I, 634, 103; Brückner 373; Holub–Kopečný 251; Machek² 408; Фасмер III, 112; Skok. Etim. rječn. III, 534; Vaillant. Gramm. comparée IV, 527; Słownik prastłowiański I, 87; ЭСБМ 1, 65; Bezlaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 233; БЕР IV, 745; Ваńkowski II, 356.

Ср. также **navučajъ* и **sъvučajъ* (см. s.vv.).

***obvučajъпъ(јъ)**: ст.-слав. *обычаннъ*, прилаг. *συνήθης*, 'обычный' (Euch.; Ст.-слав. словарь 400), болг. *обичаен*, прилаг. 'обычный, привычный, обыкновенный' (БТР), макед. *обичаен* 'обычный, привычный, обыкновенный' (Кон.), сербохорв. *ðbičajan*, *solitus* (в словарях Микали, Беллы, Белостенца, Ямбрешича, Вольтиджи и Стулли. Самое старое свидетельство из народного языка находится в документе

XIV в. ..., – RJA VIII, 334–335), словен. *običâjen*, прилаг. ‘обычный, обиходный, принятый, обыкновенный’ (Plet. I, 728), ст.-чеш. *obučejný*, прилаг. ‘привычный; обычный, обыкновенный; частый, часто повторяющийся; обыкновенный, обыденный, повседневный, заурядный; знакомый, близкий; общепринятый’ (StčSl 9, 231–232), чеш. *obučejný* ‘обычный, обыкновенный, обиходный, принятый, употребительный, частый; обычный, простой’ (Kott II, 257), диал. *obučejný* ‘капризный’ (Kott VII, 33), ст.-слвц. *obučajný*, прилаг. ‘привыкший; обычный, обыденный, повседневный; знакомый, близкий; правильный, регулярный; соответствующий обычаям, традиционный; касающийся морали, моральный, нравственный’ (Histor. sloven. III, 99–100), слвц. *obučajný*, прилаг. ‘обычный, обыкновенный, не особенный; простой, посредственный, заурядный, обыденный; грубый, некультурный’ (SSJ II, 463–464), ст.-польск. *obuczajny* ‘обыкновенный, обычный, нормальный, распространенный’ (Sł. stpol. V, 399), ‘надлежащий, принятый, согласный с господствующими обычаями, правилами, нормами’ (Sł. stpol. V, 399; см. также Sł. polszcz. XVI w. XIX, 515), ‘связанный с нравами, касающийся нравов; связанный с добрыми нравами, касающийся добрых нравов, моральный, этический’ (Sł. polszcz. XVI w. XIX, 515), польск. *obuczajny* стар. ‘предусмотрительный, осторожный’, редк. прилаг. от *obuczaj*: Nauka moralna czyli *obuczajna*, ‘благонравный, благопристойный, приличный, деликатный, вежливый, учтивый, обходительный, общительный’ (Warsz. III, 537), словин. *uobčajni*, прилаг. ‘обычный, обыкновенный’ (Lorentz. Pomor. III, 1, 640), ст.-русск. *обычайный*, прилаг. ‘обычный, обыкновенный’: *обычайное* масло ‘растительное масло’ (Леч. II, гл. 31. XVIII в. ~ XVII–XVIII вв.; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 218), русск. *обычайный* ‘принятый, вошедший в обычай, принятый обычаем; обыкновенный, всегда бывающий, не особенный; знающий, блюдуший житейские обычаи, вежливый, уживчивый, приличный; привычный к делу, бывалый, опытный’ (Даль² II, 638), диал. *обычайный* ‘смирный, кроткий; покладистый; неприхотливый в пище’ (арханг.), *обычайный* ‘своенравный, упрямый’ (новг.), *обычайный* ‘привычный, бывалый, опытный’ (новг.) (Филин 22, 289), укр. *обичайний* устар. ‘обыкновенный; воспитанный’ (Словн. укр. мови V, 501), блр. *абычайны* ‘обыкновенный’ (Байкоў–Некраш. 16), также ‘обходительный’ (Носов. 356: *обычайный*), диал. *абычайный*, прилаг. ‘обыкновенный’ (Бялькевич. Магіл. 38).

Прилаг., производное с суф. -ьпъ от *obvycъajъ (см.).

obvycъpъ(jь): ст.-слав. *обычнъ* прилаг., συνήθης, ‘обычный’ (Supr; Ст.-слав. словарь 400), болг. *обичен*, прилаг. ‘вызывающий любовь’ (БТР; Бернштейн), диал. *обичен* ‘симпатичный, милый’ (Ив. Кепов – СбНУ XLII, 269), *обичън* то же (М. Младенов. Говорът на Ново Село, Видинско 257), *обичен* ‘любимый, дорогой’ (Гълъбов БД II, 94), ‘приятный’ (С. Широки Дол, Самоковско. Дип. раб.), макед. *обичен*, прилаг. ‘обычный, обыкновенный’ (И-С), ст.-сербохорв. *običan*, при-

лаг. *consuetus; ordinarius* (Mažuranić I, 773), сербохорв. *ðbičan*, прилаг. ‘обычный; привычный; приветливый, любезный; приятный; пригожий, хорошенький, красивый’ (в словарях Беллы, Вольтиджи, Стулли и Вука, – RJA VIII, 336), диал. *ðbičan* ‘обыкновенный, обычный’ (Hraste–Šimunović I, 680), *ðbičan* ‘ничем не выделяющийся’ (M. Peić–G. Bačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 199), словен. *običen*, прилаг. ‘обычный, обыкновенный’ (Plet. I, 728), ст.-чеш. *obučný*, прилаг. ‘привычный; обычный, обыкновенный; знакомый, близкий’ (StčSl 9, 233), чеш. стар. *obvučnú* ‘обычный’ (Kott II, 255), ст.-польск. *obucznie* ‘обыкновенно, обычно, так, как бывает’ (Sł. stpol. V, 399), словин. *oběčni*, прилаг. ‘умеющий вести себя в обществе’ (Sychta III, 268), др.-русск., русск.-цслав. *обычный*, прилаг. ‘всегда свойственный кому-л., чему-л., постоянно бывающий, всегдашний, постоянный’ (Пролог (Ф.) 22. XIII–XIV вв.), ‘связанный с чем-л. установленным, принятый’ (Ж. Феодос. Нест. – Усп. сб. 99. XII–XIII вв.), ‘обыкновенный, ничем не выдающийся, рядовой, заурядный’ (Беседа Вал.² 9. XVI в.), ‘дружеский, близкий’ (Требник 408 об. XVI в.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 218–219; см. также Срезневский II, 575–576: *обычьныи*), *Обычный*, личное имя собств.: *Обычный* Семенович Малыгин (1568 г., Ярославль; Веселовский. Ономастикон 226), русск. *обы́чный* ‘всегда свойственный, привычный; укоренившийся в быту с давних пор’ (Ушаков II, 740), ‘обыкновенный, заурядный’, диал. *обы́чный* ‘легко и быстро ко всему привыкающий’ (пск., твер.), ‘смирный, послушный’ (перм.), ‘упрямый, строптивый’ (яросл.) (Филин 22, 290).

Производное с суф. *-ьнъ* от гл. **obvykt’i* и **obvyknti* (см. s. vv.).

***obvykati (se):** цслав. *обыкати* *assuescere, solere* (Mikl.), сербохорв. *ðbicati*, несврш. к *obići, obiknuti*, также *obicati se* ‘привыкать, приучаться’ (только в словаре Вука) (RJA VIII, 331), ст.-чеш. *obuykati, obvuykati* ‘приобретать привычку, навык, учиться чему-л., осваивать что-л., иметь обыкновение делать что-л.; привыкать, осваиваться, свыкаться; испытывать, терпеть, страдать’ (StčSl 9, 235), *obuykati se* ‘упражняться в чем-л., осваивать что-л.’ (StčSl 9, 236), чеш. *obvykati* ‘привыкать; довольствоваться, удовлетворяться чем-л.’ (Kott II, 255), *obuykati* то же (Kott II, 255, 457; VII, 163), русск.-цслав. *обыкатисѣ* ‘привыкать’ (Панд. Ант. XI в. л. 111; Срезневский II, 573), ст.-русск. *обыкати* ‘привыкать’ (Песни Квашн. 932. XVII в.; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 211), русск. устар. *обыкѣть* ‘привыкать’, диал. *обыкѣть* ‘привыкать, приучаться к чему-л.’ (тул.; Филин 22, 287), *обыкѣться* ‘привыкать’ (Словарь русских говоров Алтая III, I, 164), укр. *обвикати, обвикатися* ‘привыкать, осваиваться; учиться, приучаться’ (Словн. укр. мови V, 470), блр. *абвыкаць* ‘привыкать’ (Байкоў–Некраш. 16), *абвыкаць* то же (Байкоў–Некраш. 9), *абвыкаць, абвыкацца* ‘привыкать, свыкаться’ (Блр.-русск.²), диал. *абвыкаць* ‘привыкать’ (Бялькевіч. Магіл. 18).

Форма несврш. вида к **obvyknti (se)* и **obvykt’i (se)* (см. s. vv.).

***obvyknŋti (se)**: ст.-слав. **ОБЫКНѢТИ** ἡσχημένον εἶναι, συνεθίζεσθαι, εἰθθέναι, ‘привыкнуть’ (Supr.; Ст.-слав. словарь 400), болг. **обѣкнѣ** ‘привыкнуть, навыкнуть, приучиться’ (Геров), также ‘полюбить’ (там же), сербохорв. *obiknuti* ‘приучить’ (в словарях Беллы и Стулли), ‘привыкнуть’ (в словаре Вранчича), *obiknuti se* ‘привыкнуть, приобрести привычку, приучиться’ (в словарях Микали, Беллы, Вольтиджи, Стулли и Вука) (RJA VIII, 346–347), диал. *obiknut se* ‘привыкнуть, освоиться’ (Hraste–Šimunović I, 681), *oviknuti* ‘приучить; привыкнуть’ (RJA IX, 491: говорится в тимокско-лужницком диалекте), *obvīkнем se* ‘привыкнуть’ (Н. Живковић. Речник пиротског говора 102), словен. *obikniti* ‘привыкнуть; ослабеть, утихнуть’: *bolečina obikne* (Plet. I, 728), *obvīkniti* ‘стать обычным’, *obvīkniti se* ‘привыкнуть’ (Plet. I, 755), ст.-чеш. *obyknŋti*, *obvyknŋti* ‘приобрести привычку, навык, научиться чему-л., освоить что-л.; привыкнуть, освоиться, свыкнуться’ (StčSl 9, 237–238), чеш. *obyknouti*, *obvyknouti*, *ovuknouti* ‘привыкнуть; стать ручным, смиренным, послушным; удовольствоваться, удовлетвориться чем-л.’ (Kott II, 255), ст.-польск. *obyknąć*, *obwyknąć* ‘привыкнуть, иметь обыкновение’ (Sł. stpol. V, 400–401; 394; Warsz. III, 535), др.-русск., русск.-цслав. *обыкнути* ‘привыкнуть, приобрести привычку (делать что-л., поступать каким-л. образом)’ (Патерик Син. 326. XI в.; Ж. Феодос. Нест. – Усп. сб. 86. XII–XIII вв.), ‘освоиться, свыкнуться с кем-л., чем-л.’ (1 Цар. XVII, 39. – Библия. Генн. 1499 г.), безл. ‘стать обычаем, утвердиться как обычай’ (Арс. Сух. Прен. 347. 1650 г.), *обыкнутися* ‘приучить себя к чему-л., приобрести привычку, обыкновение (делать что-л.)’ (Александрия 100. XV в. ~ XII в.), ‘освоиться, свыкнуться с кем-л., чем-л.’ (Соломон и Китоврас – П. отреч. I, 257. 1477 г. ~ XIII в.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 212; см. также Срезневский II, 573), русск. *обыкнуть* ‘взять привычку; повадиться, приноровиться, приучиться к чему-л.’ (Даль² II, 637), *обвѣкнутъ* ‘привыкнуть, свыкнуться’, также *обвѣкнуться* (Даль² II, 570), диал. *обыкнуть* ‘привыкнуть’ (Куликовский 69; Новгород. словарь 6, 120; Словарь русских донских говоров 2, 196), ‘привыкнуть, освоиться’ (Ярославский областной словарь 7, 27), *обыкнуться* ‘привыкнуть’ (там же), укр. *обвѣкнути*, *обвѣкнутися* ‘привыкнуть, освоиться; научиться, приучиться’ (Словн. укр. мови V, 470), блр. *абвѣкнуць абвѣкнуцца* ‘привыкнуть, свыкнуться’ (Блр.-русск.²), *абѣкнуць* ‘привыкнуть’ (Байкоў–Некраш. 16), диал. *абвѣкнуць* ‘привыкнуть’ (Бялькевіч. Магіл. 18).

Сложение *ob-* и гл. **vyknŋti* (см.).

***obvykt’i (se)**: сербохорв. *obihni se* ‘привыкнуть’ (Караџић; см. также RJA VIII, 346: *obici*, только в словаре Вука), диал. *obih se* ‘привыкнуть, приспособиться, приноровиться’ (Речник Загараца 274), др.-русск., русск.-цслав. *обычи*, *обыку*, *обычеши* ‘привыкнуть’ (Сб. 1076 г. (В.); Гр. Наз. XI в. 14; Срезневский II, 575), укр. *обвѣкти*, *обвѣктися* ‘привыкнуть, освоиться; научиться, приучиться’ (Словн. укр. мови V, 470).

Сложение *ob-* и слабо засвидетельствованного в свободном виде гл. **vykt'i*, соотносительного с гл. **vyknqti* (см.). Ср. **obvyknqti* (*se*) (см.).

***obvykŋ/*obvyka**: чеш. *obvyk* м.р. 'привычка, обычай' (Kott II, 255), русск. *обык* м.р., состояние по знач. гл. *обыкáть*, *обыкнóть*, *обык* 'привычка; навык, умение; обычай, обряд, обыкновение, мода; нрав, норы, характер' (Даль² II, 637), диал. *обык* м.р. 'обычай' (арханг., ряз., тул., влад., яросл.), 'навык, привычка' (арханг., пск., ряз., перм.), *обык* 'сноровка, ловкость, изворотливость' (арханг.) (Филин 22, 287), блр. *обык* м.р. 'обыкновение, обычай; привычка' (Носов. 356);

сербохорв. *obika* ж.р. 'привычка, обыкновение, обычай' (из словарей только у Стулли, – RJA VIII, 346).

Производные от гл. **obvykati*, **obvyknqti* или **obvykt'i* (см. s.vv.). См. ЭСБМ I, 65.

***obvysokŋ**: сербохорв. *ovisok*, прилаг. 'достаточно высокий' (только в словаре научных терминов Шулека, – RJA IX, 491), диал. *овисок* 'несколько выше среднего уровня, довольно высокий' (Речник Загара-ча 279).

Сложение *ob-* и прилаг. **vysokŋ* (см.), имеющее значение приближительной степени сравнения. Ср. **obdylŋ(jb)*, **obnizŋkŋ*, **obrylnŋ(jb)* (см. s.vv.) и др.

***obvyŋŋŋjŋ**: ст.-чеш. *obvŋŋnŋ*, прилаг. 'возвышенный (о месте); довольно высокий (о росте); повышенный, громкий (о голосе); выдающийся, видный (о человеке)' (StĕSl 9, 225), чеш. стар. *obvŋŋnŋ*, прилаг. 'несколько более высокий, довольно высокий', 'пологий, отлогий, наклонный' (Kott II, 256), ст.-слвц. *obvŋŋnŋ*, прилаг. 'повышающийся, восходящий' (Histor. sloven. III, 97), слвц. редк. *obvŋŋnŋ*, прилаг. 'довольно высокий' (SSJ II, 463), польск. диал. *obwysno* 'довольно высоко' (Sł. gw. p. III, 377; Warsz. III, 535).

Прилаг., образованное префиксально-суффиксальным способом (*ob-*, *-ŋŋ*) от прилаг. **vysokŋ(jb)* (см.) и имеющее значение приближительной степени сравнения. Получило *-ŋ* под влиянием формы компаратива. Ср. **občŋrŋŋ*, **obdylŋ(jb)*, **obnizŋkŋ* (см. s.vv.) и др.

***obvŋdovĕti**: болг. *овдовѣя* 'овдоветь; перен. (об учреждении, епархии) остаться без начальника, владыки и под.' (БТР), макед. *овдовее* 'овдоветь' (И-С), сербохорв. *obudŋvjeti viduagi, orbari*, 'овдоветь; осиротеть, остаться без господина, хозяина, собственника' (RJA VIII, 182–183), диал. *obudŋvit* 'овдоветь' (М. Peić–G. Vačlija. Rečnik bačkih Vupjevaca 201), *обудовĕт* 'стать вдовой' (Речник Загара-ча 278), словен. *ovdovĕti* 'стать вдовой' (Plet. I, 875), ст.-чеш. *ovdovĕti* 'стать вдовой; быть оставленным кем-л., осиротеть, утратив кого-л.; прийти в упадок' (StĕSl 14, 1054), *obvdovĕti* 'стать вдовой' (StĕSl 9, 212), чеш. *ovdovĕti* 'овдоветь' (Kott II, 453), ст.-слвц. *ovdoviet* 'овдоветь' (Histor. sloven. III, 431), слвц. *ovdoviet* то же (SSJ II, 632), польск. *owdowieć* 'овдоветь' (Warsz. III, 917), диал. *цогдовѣц*, *цовдовѣц* 'овдоветь'

(Кусаџа 257), др.-русс., русск.-цслав. *овдовѣти* ‘лишиться жены или мужа, овдоветь’ (Гр. мт. Киприана – РИБ VI, 231. XVI в. ~ 1395 г.; Арх. Стр. I, 314. 1551 г.), перен. ‘лишиться (жителей), опустеть’ (Сл. Меф. Пат. – П. отреч. II, 240. XV в.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 221; см. также Срезневский II, 595: *овѣдовѣти* и *овдовѣти*), *обвдовѣти* ‘лишиться мужа, жены, овдоветь – о церкви (образно)’ (Ж. Стеф. Перм. Епиф. – ВМЧ, Апр. 21–30, 1086. XVI в. ~ XV в.; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 14), *обудовѣти* ‘лишиться (жителей), опустеть’ (Откр. Меф. Пат. 94. XII–XIII вв.; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 177), ст.-русс. *обовдовѣти* ‘овдоветь’ (Псков. лет. II, 233. 1552 г.; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 110), русск. *овдовѣть* ‘остаться вдовым, утратить смертью супруга, супругу’ (Даль² II, 640), диал. *овдовѣть* ‘опустеть’ (волог.; Филин 22, 292), *обовдовѣть*, *обвдоветь* ‘овдоветь, лишиться супруга’ (сев.; Даль² II, 608), укр. *овдовіти* ‘овдоветь’ (Гринченко III, 34), блр. *аўдавець* ‘овдоветь’ (Блр.-русск.²).

Сложение *ob-* и гл. **v̌dověti* (см.). См. специально Ваŋkowski II, 470: предполагает ст.-польск. форму *obdowieć*, которая должна была дать польск. диал. *ogdowieć* (см. в нашем перечне), с диссимилиацией *bd-w* → *gd-w*. Это построение не представляется обязательным: ср. польск. диал. *gdowa*, вероятно, преобразованное прямо из *wdowa*.

***obvylgnqti**: болг. диал. *овлѣгна* ‘увлажниться’ (БТР: “обл.”), *овлѣгне* то же (Кънчев. Пирдопско. БД IV, 125), сербохорв. *òvignuti* ‘увлажниться, отсыреть’ (в словарях Беллы, Стулли и Поповича; говорится в Стоне, в Герцеговине, – RJA IX, 502), словен. *ovólgniti* ‘отсыреть (например, о древесине)’ (Plet. I, 877), *obvólgniti* ‘увлажниться, отсыреть’ (Plet. I, 755), чеш. *ovlhnouti* ‘отсыреть’ (Kott II, 455), *obvlhnouti* то же (Kott II, 255), ст.-слвц. *ovlhnúti* ‘пропитаться влагой, отсыреть’ (Histor. sloven. III, 432), слвц. *ovlhnúti* ‘стать влажным, отсыреть’ (SSJ II, 634), польск. *owilgnąć* ‘стать влажным; пропитаться влагой’ (Warsz. III, 918), *obwilgnąć* то же (Warsz. III, 533), словин. *obvilgnqc* ‘стать влажным’ (Sychta VI, 153).

Сложение *ob-* и гл. **v̌ylgnqti* (см.).

***obvyllica**: сербохорв. *Oblica* м.р., прозвище женщины, имеющей округлые формы (Mažuranić I, 778: в Загребе в XIV в.), *oblica* ж.р. ‘нечто округлое (шар, мяч, скалка и т.п.)’, *oblice* мн.ч. ‘образец для вышивки’, *oblica* ‘боснийский орнамент для вышивки’, ‘колонна’, ‘рыба *Maena vulgaris rhombus*’ (RJA VIII, 393; Skok. Etim. rječn. II, 535), *òbliца* ‘скалка, валец’, ‘круглое полено, кругляк’, перен. ‘толстушка’ (Толстой² 503), диал. *òbliца* ж.р. ‘полено’ (М. Реић–G. Ваџлија. Rečnik bačkih Bunjevaca 200), *òbliца* ж.р. ‘округлое дерево, округлая балка, полученная не путем обтесывания, а молодой ствол, пригодный для строительных работ’ (Е. Миловановић. Прилог познавању лексике Златибора 44), словен. стар. *oblica* ‘шар, мяч’, *oblice* ‘хорошо сваренная репа’ (Gutsmann–Karničar 337 [528, 036, 236]), *obliza* ‘сваренная репа’ (Jamnik 87), *oblica* ж.р. ‘круглый шар, мяч’, ‘клубень’ (ср. *krompir v*

oblicah), ‘возвышение округлой формы’, ‘камень-кругляк, который обточила вода’, *oblica* ‘округлость’ (Plet. I, 734), диал. *oblica* ж.р. ‘сваренная мелкая репа’ (Erjavac LMS 1880, 157; J. Dolenc. Tolminski lokalizmi pri Preglju 67), *hð:bəlca* ж.р. ‘доска округлой формы’ (Karničar 197), чеш. *oblice* ж.р. ‘окно округлой формы’ (Jungmann II, 776; Kott II, 224), в.-луж. стар. *hoblica (hoblicza)* ‘vicia’ (Schuster-Šewc. Histor.-etym. Wb. 5, 301). польск. диал. *oblica* ‘поперечная доска, к которой прибивают колышки’ (Warsz. III, 475; Sł. gw.p. III, 360–361), русск. диал. *облица* и *облиця* ж.р. ‘рыба *Leuciscus rutilus* L.; плотва’ (на Днепре, калин.), *облица* ‘рыба язь’ (влад.) (Филин 22, 103; Карто-тека Псковского областного словаря), укр. диал. *облиця* ‘круглое неколотое полено, пень, чурбан’ (И. Свенцицкий. Опыт сравнительного словаря русских говоров (Галицко-бойковский говор) // Ж. Ст., год десятый, 1900, вып. I–II, 222), *воблица* ‘мелкая плотва’ (А.А. Кривицкий. Из словаря полесских раболовов // Полесье. М., 1968, 170), блр. диал. *воблица* ж.р. ‘вобла’, ‘плотва’, ‘худая женщина’ (Янкова 68), ‘часть руки от ладони до локтя’ (Шаталава 31).

Производное с суф. *-ica* от прилаг. **obvylъ(jь)* (см.) или от **obvylъ* (см.). См. Skok. Etim. гječн. II, 535; Bezlaj. Etim. slovar sloven. jezika II, 232; Snoj 394; Machek² 406; ЭСБМ 2, 175; Р.М. Малько. Бел. *воблица* // Беларуская лінгвістыка 13, 64–65.

***obvylīčka**: болг. диал. *убличкъ* ж.р. ‘молодой дуб’, ‘отросток, побег’ (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. БД VI, 96), *облечки, облички*, ‘зерна, оставшиеся необмолоченными, с шелухой’ (БЕР IV, 748), словен. *oblīčka* ж.р. ‘мячик’, ‘крупно молотое зерно’ (Plet. I, 734), чеш. диал. *oblīcku* ж.р. мн. ‘почки’ (Bartoš. Slov. 243), *oblīčka, oblīcku* мн.ч. ‘побелка’ (Kott II, 224: на Мор.), ст.-слвц. *oblīčka*, обычно мн.ч. *oblīcku* ‘почки’ (Histor. sloven. III, 40), слвц. *oblīčka*, обычно мн.ч. *oblīcku* ‘почки’ (SSJ II, 428; Kott II, 224: на Slov.), диал. *oblīčka* ‘почка’ (Kálal 393: Vanská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. Ž.) – Сюда же сербохорв. нареч. *обличкѣ*, уст. ‘залпом (выпить)’ (Толстой² 503; Skok. Etim. гječн. II, 535: *обличкѣ*).

Производное с суф. *-čka* от **obvylīka / *obvylīkъ* (см.). Приведенные выше болгарские лексемы в БЕР (IV, 748) соотносятся с болг. диал. стар. *облек* ‘необмолоченные зерна, зерна с шелухой’, которое толкуется как образование, этимологически тождественное *облек* ‘одежда, костюм’, далее к гл. *обличам* < **obvelk’i*, т.е. первоначально ‘одетые зерна’. В ряду славянских соответствий выявляется другой признак, определяющий внутреннюю форму болг. диалектизма – ‘округлый, то, что имеет округлую форму’. Вероятно, в болгарском, с утратой мотивации, произошло сближение с продолжениями **obvelkъ*.

***obvylīka/*obvylīkъ**: болг. диал. *облика* ‘молодое деревце с гладкой корой’ (Т. Стойчев. Родопски речник – БД V, 192; Кр. Стойчев. Тетевенски говор – СБНУ XXXI, 307), *облик* ‘кустарниковый лес, растущий на корнях

старых вырубленных деревьев', топ. *Обліка* часто в Габрово (БЕР IV, 748), сербохорв. *Oblik*, топ. (Skok. Etim. gječn. II, 535), словен. *oblíka* ж.р. 'округлая жердь', 'округлая железная палка' (Plet. I, 734), ст.-чеш. *oblík* м.р. 'камень округлой формы, голыш, булыжник' (StěSl 8, 57), укр. диал. *віблик* 'кругляк колоды' (І. С. Колесник. Матеріали до словника діалектизмів українських говорів Буковини. 1959 (рукопись), 22).

Производное с суф. *-ika, -ikъ* от прилаг. **obvylъ(jъ)* (см.).

В БЕР (IV, 748) болг. диалектизм, рассматриваемый без славянских соответствий, объясняется как производное от гл. *облікам*, сам глагол не приведен, но, по всей видимости, речь идет о гл. *облічам*, *облекá* 'одеть'. Такое толкование представляется маловероятным по тем же причинам, что и в предыдущем случае (см. **obvylі́шка*).

***obvylkovъ(jъ)**: болг. диал. *убликóф*, прилаг. 'округлый' (П.И. Петков. Еленски речник – БД VII, 146), производ. *облікоина* (< *обліковина*) 'дерево крепкое как железо' (БЕР 4, 748), словен. *oblíkov*, прилаг. 'округлое, еще необработанное дерево' (Plet. I, 734), диал. *oblikov, oblikova* 'округлый, округлая' (Štorije vŷjеса Balaža 317).

Производное с суф. *-ovъ* от **obvylika/*obvylikъ* (см.).

***obvylina/*obvylinъ**: болг. *обли́на* 'округлость' (БЕР IV, 762), макед. *облина* ж.р. 'округлость, закругленность', 'округлая часть предмета' (И-С; Кон.; Макед.-русс. II, 107), сербохорв. *обліна* ж.р. 'округлость' (XVI в. Вук), *oblina* то же (RJA VIII, 399), словен. *oblina* 'округлость' (Gutsmann–Karničar 337 [528]), *oblina* ж.р. 'округлость формы', 'округлый неотесанный кусок дерева', *oblín* м.р. 'кругляк, колода', *ostriči na oblin* 'остричь наголо' (Plet. I, 734–735; Egjavec LMS 1880, 157), чеш. *oblina* ж.р. 'о том, что имеет округлую форму' (Kott II, 224; PSJČ III, 710), 'пленка, перепонка' (Jungmann II, 776), диал. *oblinec* 'нерасщепленное дерево' (Machek² 406), словц. *oblina* 'округлое, выпуклое образование, округлая часть чего-л.' (SSJ II, 429), в.-луж. *woblina* ж.р. 'толстая доска, брус' (Pfuhl 813), 'настил моста (помоста, лесов и т.п.)' (Трофимович 352), *hoblina* ж.р. 'кругляк', 'неотесанный кусок дерева', 'толстая доска' (Muka Sl. I, 370), польск. *oblina* 'балка, не имеющая достаточных размеров для вытесывания острых углов', стар. 'борть' (Warsz. III, 476), русск. диал. *обли́на* ж.р. 'кругловатость как свойство' (Даль³ II, 1526). – Сюда же прилаг. с суф. *-ьнъ* в русск. диал. *облі́нный* 'неотесанный, неоструганный (о дереве)' и производное от него *облі́нник* 'круглое бревно, полено' (Комягина. Лекс. атлас Арханг. области 8).

Производное с суф. *-ina, -inъ* от прилаг. **obvylъ* (см.). Субстантивация прилаг.-ного. См. Machek² 406; Skok. Etim. gječn. II, 535; Schuster–Šewc. Histor.-etym. 5, 301; БЕР 4, 762.

***obvylinъka/*obvylinъkъ**: чеш. *oblínka* ж.р. 'гладкий кусок дерева' (Kott II, 224), ст.-словц. *oblínka* ж.р., обычно мн.ч. *oblínky* 'почки' (Histor. sloven. III, 40), словц. *oblínka* ж.р., уменьш. от *oblina* (SSJ II, 429), н.-луж. *hoblínk* 'округлая поверхность' (Schuster–Šewc. Histor.-etym. Wb. 5, 301).

Производное с суф. *-ьka* от **obvylina* (см.).

***obvyliti** (se): болг. (Геров) *облж, ишь* 'округлять', *обля* редк. 'округлять', 'делать круглым, округлым' (БТР), диал. *обл'á* 'полоть со всех сторон' (М. Младенов БД III, 127), *обли́ мо* 'внезапно покраснеть' (Т. Стойчев. Родопски речник. БД V, 192), сербохорв. *obliti* 'делать круглым' (RJA VIII, 400), *облиту* 'закруглять; делать круглым, овальным', *облиту се* 'закругляться; округляться; становиться овальным' (Толстой² 503), словен. *obliti* 'делать круглым, округлять' (Plet. I, 735), чеш. *obliti* 'делать круглым, округлить', *obliti se* 'быть круглым, округлым; становиться округлым' (Kott II, 225; PSJČ III, 711), н.-луж. *hobliś* 'круглить, округлять' (Muka Sł. I, 371).

Гл. на *-iti*, производный от прилаг. **obvylъ* (см.). См. Skok. Etim. gječn. II, 535; Schuster–Šewc. Histor.-etym. Wb. 5, 301.

***obvylizna**: ст.-польск. *oblizna* 'лес, где борти; часть леса, пригодная для заложения борти' (Sł. społ. V, 350).

Производное с суф. *-izna* от прилаг. **obvylъ* (см.).

***obvyl'akъ/*obvylakъ**: сербохорв. диал. *obják=objök* 'округлый камень на дороге' (Skok. Etim. gječn. II, 535; Buzet, Sovinjsko polje), словен. *oblák* м.р. 'камень кругляк' (Plet. I, 731; Murko 258), *objak, objok* 'камень' (М. Tomšič 378; М. Tomšič. Istrske štorije 238), чеш. диал. *obl'ak* 'кусочек дерева округлой формы, кругляк' (Horečka. Nářečí na Frenštátsku 122; Machek² 406), *oblák // voblák* м.р. то же (Gregor. Slov. slavk.-bučov. 110), ст.-слвц. *oblak* 'окно' (Histor. sloven III, 43), *oblak* м.р. то же (Žilinsk. кн. 358), слвц. диал. *oblak* то же (Buffa. Dlhá Lúka 186), польск. диал. *oblak* 'кусочек дерева, кругляк; неотесанное бревно', 'камень округлой формы, продолговатый', 'жердь', 'длинная палка', 'палка чабана', 'ненужный человек (оскорбительно о чиновнике)' (Warsz. III, 470; Sł. gw. р. III, 358), словин. стар. *oblák* 'колода, бревно' (Sychta III, 270), русск. диал. *обля́к* м.р. 'отпиленная часть бревна, круглое нерасколотое полено', 'чурбан; дрова кругляки, цельные, не плахами' (курск., КАССР), 'бревно из двух-, трехвершкового дуба, употребляемое на полозья для саней' (калуж.), 'круглый полоз саней, на которых летом возят тяжести' (олон.), *обляки́* мн. 'сани с такими полозьями, употребляемые летом для перевозки тяжестей' (олон.), 'толстяк, здоровяк' (курск., арханг.) (Даль³ II, 1534; Филин 22, 116; Куликовский 67; Комягина. Лекс. атлас Арханг. области 8), 'дерево с непомерно толстым комлем и очень тонкой вершиной' (Элиасов 250), укр. *вібляк=віблек* м.р. 'бревно круглое, годное для постройки', *облак* м.р. 'окно' (Гринченко I, 202; III, 13), диал. *обл'ák* 'мелкая плотва' (А.А. Кривицкий. Из словаря полесских рыбацких // Полесье, М., 1968, 170), блр. диал. *обляк* 'плотва' (Бірыла 2, 15–16), *воблак* м.р. 'большой кошель из широкого лыка, который раньше устанавливали на колеса' (Народнае слова 51).

Производное с суф. *-(')akъ* от прилаг. **obvylъ(jъ)* (см.). Субстантивация прилаг.-ного.

***обвылка**: сербохорв. *obuka* ж.р. 'одежда, платье, т.е. то, что надевают' (RJA VIII, 486: только у: Blago turl. 154), *đbuka* то же (Maš. 444), *дбука* то же (Р. Стијовић. Из лексике Васојевића 146 [264]; Речник Загараца 278), 'деревянная часть запряженной повозки, в которую вставляется ось' (М. Букумирић. Из ратарске лексике Гораждевца 90).

Бессуффиксальное производное от гл. **obvylk'ti* (см.).

обвылокъ**/обвылока**: сербохорв. *oblok* м.р. 'окно' (первонач. 'овальное окно'), 'шкаф' (RJA XVI, 403: с XVI в. в разных краях, кроме Дубровника и Сербии), стар. *oblok* м.р. 'окно' (Mažuranić I, 799), хорв.-кайк. и чак. *oblok* то же (Vrančićev rječnik 26; Hrv. kajk. pisci II, 125, 131; Hadrovics 472), *blok, ublok* то же (Neweklowsky 318: 341), словен. стар. *oblok* м.р. 'окно' (Gutsmann–Karničar 338 [528, 275]), *oblôk* м.р. 'окно' (Plet. I, 736; Murko 260), диал. *óblok* то же (Šašelj 328), *oblok* то же (J. Košič. Življenje Slovencev med Muro in Rabo 187), словц. *oblok* м.р. то же (SSJ II, 430; PSJČ III, 712: slc.), ср.-словц. диал. *oblok* м.р. 'окно', 'будка на крыше', 'отверстие на крыше, через которое обычно подают сено' (Matejčík. Novohrad. 123; Orlovský. Gemer. 207), 'окно' (Káral 393: Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. ž.), 'способ подвешивания' (Palkovič. Z. vesn. slovn. Slovákov v Maďar. 325), словин. *voblók* 'кусок неотесанного дерева, кругляк' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1360). *wæblók* м.р. то же (Ramuht 219), *ublok* то же (Lorentz. Pomor. III, 1, 644), др.-русск. *облок* м.р. 'облако' (Новг. II лет., 48) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 86), русск. диал. *облока́* мн. 'отводы у саней' (арханг.), 'деталь повозки' (вят.), *облык* м.р. 'кузов телеги, саней как мера сена, соломы или мякны' (Филин 22, 107, 114), укр. диал. *облок* 'окно' (Дзендзелівський. Атлас I, карта 22), блр. диал. *аблókі* мн.ч. 'облака' (Сцяшкови́ч, Грод. 11).

Производное с суф. *-окъ* от прилаг. **obvylъ* (см.). Изначальную семантику отражает венгерский славизм *ablak* 'окно' (Skok. Etim. rječn. II, 538; Bezlaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 235). Неправоммерно отождествление продолжений **obvylokъ* и **oblokъ* в словарях Махека и Сноя (Machek² 406; Snoj 394). Одна из важнейших лексико-семантических изоглосс, объединяющая среднесловацкий диалект с западными диалектами ю.-слав. ареала (Habovštiak 76).

От этого ряда лексико-семантических образований следует отделять продолжения слав. **obvolkъ*: укр. *обло́к* 'окно', *обло́ки* мн. 'лазурь небесная' (Гринченко III, 21), диал. *облок* 'окно' (Дзендзелівський. Атлас I, карта 22; Г.Е. Дорій. Особливості говірки села Підгород Мукачівського округу. Дип. роб. Ужгород, 1953, 82), *воблок* (*облок*) то же (М.Ю. Левко. Особливості говірки села Старого Давидкова Мукачівського округу. Дип. роб. Ужгород, 1952, 143). Первоначально окно – это то, что затягивали, заволакивали чем-то прозрачным.

обвылонъ**/обвылона**: болг. диал. **облон*: *убло́н*, **облони*: *убло́ни* мн. 'ставня' (Зеленина БД IX, 15), русск. диал. *облонь* ж.р. 'горбыль'

(влад.), 'способ рубки избы «в лапу»' (моск.), *обло́нь* ж.р. 'низкое место, заливаемое водой во время половодья' (смол.), *обло́на* ж.р. 'поляна; равнина' (смол.) (Филин 22, 109), 'рыба после нереста' (Элиасов 250), блр. диал. *абло́на*, *абло́нь* ж.р. 'равнина, ровное поле' (Бялькевич. Магіл. 26). – Сюда же производные с суф. -ъкъ в русск. диал. *облоно́к*, -нка́ 'кружок, диск', 'оконное стекло' (зап.) (Филин 22, 109); с суф. -ина в блр. диал. производн. *абло́нина* 'отдельное ровное поле' (Бялькевич. Магіл. 26).

Производное с суф. -опь, -она от прилаг. **obvylъ* (см.). При рассмотрении приведенных образований в контексте этимологического гнезда с корнем **vy-* необязательный характер носит допущение для блр. лексем контаминации *абалонь*, *абалона* и *лано*, *улонне* (ЭСБМ 1, 52).

**obvylonъje*: польск. *blonia*, *blonie* 'покрытая травой широкая равнина', 'большое пастбище; полоса земли, оставленная на пастбище' (Warsz. I, 175, 176), русск. диал. *обло́нье* ср.р. 'луга на низком месте; заливаемые луга во время половодья', 'безлесные, сырые, обширные луга, иногда с солончаками' (смол., калуж.), 'берега реки' (смол., калуж., зап.), 'равнина, ровное поле' (пск.), устар. 'участок луга, где происходили гулянья' (смол.), 'край, кайма по краю блюда, блюдца и т.п.' (смол., калуж.).

Производное с суф. -ье от прилаг. **obvylonъ* (см.).

**obvylostъ*: сербохорв. *oblost* ж.р. 'округлость' (RJA VIII, 403: только у Стулли), словен. *oblost* ж.р. то же (Plet. I, 736), чеш. *oblost'* ж.р. 'округлость, округленность, овальность, полнота' (Kott II, 226; PSJČ III, 712), словц. *oblost'* ж.р. к *obly* (SSJ II, 432), др.-русс. *облость* 'небесная сфера' (ВМЧ, Окт. 1–3, 746. XVI в. ~ XV в.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 87).

Производное с суф. -ость от прилаг. **obvylъ* (см.). Субстантивация последнего.

**obvylouxъ(жь)*: польск. диал. *oblouch* 'длинные уши', 'шапка с ушами' (Warsz. III, 483: < блр.; Sł. gw. р. III, 362), русск. диал. *облоухий*, -ая, -ое 'ушастый' (курск., пск., смол., ворон., тул.), 'стриженный' (курск.), 'неумелый, неуклюжий; неряшливый' (ворон.), *облоух* м.р. 'ушастый человек' (Даль³ 1532; Филин 22, 110), *аблавухи* 'с большими некрасивыми ушами' (П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины 27), *облауха* 'оплеуха' (Картотека Псковского областного словаря), блр. *аблавухі* 'вислоухий, ушастый' (Блр.-русс.; Байкоў–Некраш. 10), диал. *аблавухі* 'с большими ушами, ушастый' (Шатэрнік 3; Сцяшковіч, Грод. 10), *аблаухій*, прилаг. 'вислоухий, с большими ушами', *аблавуха* ж.р., *аблавух* м.р. 'шапка с длинными ушами' (Бялькевич. Магіл. 25), *аблавуха* ж.р. ' меховая круглая шапка из овчины' (Народные слова 6), *обловуха* 'шапка из овчины, крытая сукном' (Белорусский сборник 43).

Прилаг.-ное, сложившееся на базе сочетания **obvylъ* (см.) и **ихо* (см.). Наблюдается частичная субстантивация прилаг.-ного.

***obvnyъ/*obvnyь/*obvnya:** болг. диал. *обла* 'радуга' (БЕР IV, 762: Банат), словен. *obla* ж.р. 'шар' (Plet. I, 731), н.-луж. *bobel* ж.р. 'клубень, шишка' (Muka Sl. I, 361–362), др.-русск. *обель* (*обиль*) м.р. 'тот, кто состоит в бессрочном холопстве' (Правда Рус. (пр.) 223, XV в. ~ XII в.), *обель*, нареч. 'в полную собственность, полностью' (А. южн. и зап. Рос. I, 37. 1508 г.), 'в полное холопство' (АСВР III, 381. XVII в. ~ до 1500 г.), *обель*, собир. 'непластаная рыба (?)' (Кн. прих.-расх. Тихв. м. № 6, 42. 1631 г.) (Срезневский II, 577; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 31), русск. *вобла* 'рыба *Leuciscus guttilus*', диал. *обёл* 'сумасшедший человек' (Филин 22, 30), блр. *обель* 'совершенно, сполна, proorsus' (Горбач. 231).

Основы на -й, -ь, -а от прилаг. **obvnyъ(jь)* (см.). Субстантивация прилаг.-ного. См. Фасмер I, 329–330.

***obvnyъ(jь):** цслав. *обьльъ, обьльъ*, прилаг. σφαιροειδής, *rotundus*; στρογγυλοειδής, *rotundus* (Mikl. LP), болг. (Геров) *обльий, обьльъ, обла, обло*, прилаг. 'круглый, шарообразный, окатистый, овальный', *обьль, обла, обло*; *обли* 'круглый', 'овальный', 'округлый' (БТР; Бернштейн 393), диал. *обьль* 'округлый, шарообразный' (Ст. Ковачев. Троянският говор. БД IV, 217), *обал, -бла* то же (М. Младенов БД III, 120), *оба, -бла* то же (Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско БД VI, 200), сербохорв. *obal* м.р. 'округло' (?): *Koliko je ђudi u ськве, vsaki da daje desetи ulи, i кьgi se uzima desetькь одь ulи, da se u обьль ђте i прѣсѣдь i roj...*, *obal, obla*, прилаг. то же (RJA VIII, 303: с XIII в.), *ђbao, ђbla*, прилаг. 'округлый, овальный', 'вогнутый', 'цельный, полный, т.е. такой, у которого все есть, нет ничего такого, чего недостает', *obal, obla*, прилаг. то же (RJA VIII, 306–307. 303), *ђbao, ~ли, ~а, ~ло* 'овальный, округлый; обтекаемый' (Вук; Толстой² 497), диал. *ђbal, ђblђ, ђblo (ђbli)*, прилаг. 'округлый' (Hraste-Šimunović, I, 677), *ђbli, -а, -о* 'овальный (?)' (The Čakavian dialect of Orlec 309), словен. *obel, bla*, прилаг. 'округлый, овальный, цилиндрический, шарообразный' (Plet. I, 725), стар. *obel* 'округлый, овальный' (Kastelec-Vorenc; Hipolit; Gutschmann-Karničar 333 [528, 209, 238], *oblo* 'rotondo, округло' (Alasia da Sommaripa [Furlan]), ст.-чеш. *obly*, прилаг. 'о предмете, имеющем округлую форму', '(о продолговатом предмете) со всех сторон округлый, имсющий округлое сечение, цилиндрический', '(о человеке) толстый, одутловатый', *ženě Voblého*, имя собств. (StčSl 8, 76), чеш. *obly*, прилаг. 'округлый', арх. 'пустой, бесплодный' (PSJČ; Jungmann II, 772), ст.-слвц. *obly*, прилаг. 'о том, что не имеет острых граней, округлый, округленный, кругловатый', '(об удлинённом предмете) с округлым сечением' (Histor. sloven. III, 47–48), слвц. *obly*, прилаг. 'округлый' (SSJ II, 432), в.-луж. *wobli* 'округлый, возвышенный, неровный' (Pfuhl 812), н.-луж. *hobli*, прилаг. 'круглый, овальный, узловатый', перен. 'неловкий, неуклюжий, деревенский, грубоватый' (Muka Sl. I, 370, 385), ст.-польск. *obly* 'имеющий удлинённую округлую форму' (Sl. stol. V, 357–358), *obly*

‘округлой формы’, *obto*, нареч. ‘округло’ (Sl. polszecz. XVI w., XIX, 248, 269–270), польск. *obty*, стар. *obli* ‘округлый, овальный, выпуклый’, *obel*, *oblem*, нареч. ‘полностью, целиком, совсем’ (Warsz. III, 474, 486, 450), словин. *vobli*, прилаг. ‘ядренный, плотный, толстый’ (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1360), *цоблі*, прилаг. то же (Lorentz. Pomor. III, 1, 644), др.-русск. и ст.-русск. *обльий* (*обьльи*, *вобльий*), прилаг. ‘имеющий форму круга, шара, сферы; напоминающий по форме круг, шар, сферу’ (Ио. екз. Бог., 126. XII–XIII вв. и др.), ‘имеющий закругленные формы, округлый’ (Х. Дан. иг., 16. 1496 г. ~ 1113 г. и др.), ‘круглый, нерасколотый (о дереве, бревне)’ (Баг. Мат., 57. 1668 г. и др.), ‘рубленный из круглого леса’ (Кн.п. Моск. I, 304. 1578 г.), ‘полный, плотный, толстый’ (Александрия, 75. XV в. ~ XII в), ‘непластный (о рыбе)’ (Кн. расх. Кир.-Б., м., 11. XVII в. ~ 1588 г. и др.), *обло*, нареч. ‘в виде сферы’ (Ио. екз. Бог., XII–XIII вв. и др.), *обльѣ* (*обьльѣ*), нареч. ‘шарообразно’ (Ж. Андр. Юрод.) (Срезневский II, 577; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 69, 82, 89–90), русск. устар. и обл. *обльий*, *-ая*, *-ое* ‘круглый, толстый’, диал. *обльий*, *-ая*, *-ое* ‘круглый’ (тамб., том., сиб. и др.), *облое дерево*, *облые дрова* ‘нераспиленные, нерасколотые дрова’ (курск.), *обльий* ‘выпуклый, рельефный’ (перм., север.), *облой мерой* ‘о мере срубленного, но нераспиленного леса, неколотых дров’, *обльий* ‘полный, плотный, толстый (о человеке, животном)’ (курск., орл., донск., краснаяр., арханг.), ‘огромный’, ‘с большими ушами’ (курск.), ‘отличающийся умеренной полнотой, не худощавый и не располневший’, ‘слабый здоровьем, хилый, некрепкий’ (пск.), ‘избалованный (о ребенке)’ (донск.), *вобльий*, *-ая*, *-ое* ‘сыроватый, влажный’ (вят., Киров.), ‘тепловатый (о воде)’ (волог.), *вобло*, нареч. ‘все вместе, заодно, гуртом’ (арханг.) (Даль³ II, 1534; Филин 22, 114; 4, 327; Опыт 133), *обльий* (*вобльий*) ‘круглый’, ‘сытый, полный (о человеке, животных)’, ‘балованный (о детях)’ (Словарь русских донских говоров 192), *обльий*, *-ая*, *-ое* ‘клейменный; с приметой’ (Элиасов 250), *обльий*, экспр. ‘бранно: Ох ты, *обльий* ты, нукошь слезь’ (Словарь Карелии 4, 90), *абльий*, *-ая*, *-ое* ‘круглый (?)’ (Псковский областной словарь 1, 48), *обльий* ‘худой (о человеке)’ (Картотека Псковского областного словаря), *облой* ‘неотесанный, неоструганный (о дереве)’ (Комягина. Лекс. атлас Арханг. области 8), *вобльий* ‘худой, тощий’ (Словарь орловских говоров А–В), укр. *віблій*, *-а*, *-е* ‘круглый, цилиндрический’ (Гринченко I, 202–203), диал. *віблій* ‘стройный’, ‘худой, слабый’ (Онишкевич. Словник бойківського діалекту 61).

Прилаг-ное с преф. *ob- и корнем *vyl- связано чередованием гласных с *valiti (см.). Ср. лит. *apvalūs* ‘округлый’, лтш. *apvals*, др.-исл. *valr*. См. Фасмер III, 103; БЕР IV, 762; ЭСБМ 1, 174; Brückner 371; Skok. Etim. rječn. II, 535; Bezlaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 232; Bezlaj. Eseji 149; Snoj 392, 393; Machek² 406; Schuster–Šewc. Histor.-etym. Wb. 5, 301; Trautmann 349; A. Meillet // MSL, t. 14, f. 4, 1907, 374; V. J. Petr //

ВВ XXI, 1896, 215; G. Shevelov. A Prehistory of Slavic 197; Zubatŷ. Stud. XI, 145; V. Machek // ZfsI Ph XXVIII, 1959, 163; Варбот. Праславянская морфонология, словообразование и этимология, 48.

***obvylŷь**: сербохорв. *òblŷ* м.р. 'каток, вале́к' (Šulek: в соответствии с нем. *Cylinder*), 'некая рыба округлой формы' (RJA VIII, 399–400), обл. *òblŷ* 'камбала' (Толстой² 503), русск. диал. *обльиш* м.р. 'кругляш, окатыш, галька, голыш' (Филин 22, 115).

Производное с суф. *-yŷь* от **obvylъ(jь)* (см.).

***obvylŷь**: сербохорв. *òblac* м.р. 'округлая толстая палка' (Лика), *oblaci* мн.ч. 'часть города, села (в Боснии)' (RJA VIII, 375; Šulek: в соответствии с нем. *Cylinder*), *òblac* м.р. 'горошек (особый сорт)' (Толстой² 502), ст.-чеш. *oblec* м.р. 'рыба округлой формы, налим' (StěSl 8, 38), др.-русс. *Облец*: *Фома Облец*, тяглый человек (Тупиков 340; Веселовский. Ономастикон 224), русск. диал. *обле́ц* м.р. 'вал, круглый, вале́к, скалка; цилиндр' (Даль³ II, 1534), 'бревно, круглое нерасколотое полено, чурбан' (волог., олон.), *обле́ц* 'колода, плаха', 'пень' (волог.), *облецы́* мн. 'санные полозья из цельного, нерасколотого дерева, с загнутыми «носами»' (перм., арханг.), *обле́ц* м.р. 'растение белоус сем. злаков (растет на сухих бесплодных почвах)' (мурман.), 'колючая жесткая трава, растущая по низинам, негодная для корма' (пск.), 'растение пырей, кормовое или сорное растение сем. злаков, родственное пшенице' (мурман.), 'мокрый снег; дождь со снегом' (новг., волхов., смол.), 'небольшая рыбка *Chalcalburnus chalcoides danubicus* A.J., с удлинненным телом округлой формы; дунайская шема́я', 'рыбка *Chalcalburnus chalcoides schischkovi* Дум.; азово-черноморская шема́я' (Дельта Дуная), 'рыба *Chalcalburnus chalcoides Güld.*; шема́я' (Черное, Азовское, Каспийское и Аральское моря), 'рыба *Alburnus alburnus* L.; укля́я' (Дельта Дуная) (Филин 22, 96–97; Куликовский 67; Опыт 133; Комягина. Лекс. атлас Арханг. области 8), 'тонкая чурка, круглое полено', 'высокое травянистое растение' (Словарь Карелии 4, 87), укр. *обéлець* м.р. 'тонкий берестовый ствол, целиком употребляемый на обод колеса', 'верхний тонкий конец древесного ствола' (Гринченко III, 7), диал. *обле́чок* 'висок' (Карпатский диалектологический атлас, карта 77), блр. *Абле́ц*, фам. (Бірыла 15).

Производное с суф. *-ьсь* от **obvylъ* (см.) или от **obvylъ(jь)* (см.). См. Skok. Etim. гječн. II, 535.

***obvylъ(jь)**: польск. стар. *obelny* 'бортовой' (Warsz. III, 450), др.-русс. *обельный* (*обельмый*, *объльный*), прилаг. 'полный, совершенный' (Правда Рус. (пр.), 314. XV d7 ~ XII в.), *обельный холоп* 'тот, кто состоит в бессрочном холопстве' (Правда Рус. (пр.), 130. 1282 г. ~ XII в.), *объльный*, прилаг. 'полностью или частично освобожденный от податей и повинностей' (Кн. прих.-расх. Ант. м. № I, 60. 1580 г.), *объльная грамота, память* 'документ, свидетельствующий о частичном или полном освобождении от податей, повинностей' (Кн. п. Свир. м., 1616 г.) (Срезневский II, 577; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 31),

русс. диал. *обельной*, *-ая*, *-бе* 'круглый, округленный' (том., сиб.), *обельный* м.р. 'сумасшедший человек' (влад.) (Филин 22, 31; Опыт 132).

Прилаг-ное с суф. *-ьль*, производное от **obvьль* (см.). Вторичная адъективация.

***obvьrěti:** чеш. *obevřiti* 'обвариться' (Jungmann II, 762), ст.-польск. *obewrzcę* 'покрыть, облепить, пропитать чем-то липким' (Sł. społ. V, 323), польск. *obewrzcę*, стар. *obwrzcę* 'покрыть чем-то липким' (Warsz. III, 455), русск. диал. *оврётъ* 'вспотеть' (Филин 22, 302), *оврѣтъ* 'облиться потом' (Добровольский 519), блр. диал. *аўраць* 'складывать горох, вику и т.п. для просушки' (Каспяровіч 27), *абаўрэць* 'с годами утратить активность, бодрость, постареть' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі I, 29). – Сюда же отпричастное образование с суф. *-ькъ* в словен. *ovrêtek* 'отвар' (Plet. I, 877).

Сложение преф. **ob-* и гл. **vьrěti* (см.).

***obvьrgnqti:** чеш. *obvrhnouti*, *ovrhnouti* 'оштукатурить' (Jungmann II, 810, 1025; Kott II, 255, 456; PSJČ III, 1252), ст.-слвц. *ovrhnuít* то же (Histor. sloven. III, 433), блр. *абвѣргнуць* 'опровергнуть' (Блр.-русс.).

Сложение преф. **ob-* и гл. **vьrgnqti* (см.).

***obvьrgt'i:** макед. *овргам* 'вытарашить, выпучить глаза' (Кон.), сербохорв. *obvrći* 'бросить, кинуть' (только у Стулли), *obrći* только в одном тексте: *svadba obrći*, т.е. 'справить' (RJA VIII, 495, 455), ст.-чеш. *obvr-ci*, *-vrhu* 'оштукатурить', 'возразить, опровергнуть' (StčSl 9, 224), чеш. *obvr-ci* 'оштукатурить' (Kott II, 255).

Сложение преф. **ob-* и гл. **vьrgt'i* (см.).

***obvьrgь/*obvьrga:** словен. *ov̞rg*, *ov̞rga* 'опровержение' (Plet. I, 877), *obrh* 'устойчивый, сильный водный источник' (Badjura 234), чеш. *ovrh*, *obvrh* м.р. 'штукатурка' (Kott II, 255, 456), диал. *vobrh* 'штукатурка' (Hruška. Slov. chod. 107).

Отглагольное имя, производное от гл. **obvьrgt'i* (см.) или **obvьrgnqti* (см.).

***obvьrxт'i:** сербохорв. *овр̞хи* 'обмолотить', 'очистить кукурузу от зерен', *овр̞хи*, *овр̞ше̞м* 'обмолотить' (Толстой² 510), диал. *òvr̞h*, *овр̞ше̞м* то же (Речник Загараца 279), *òvr̞c* то же (M. Peić – G. Vačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca).

Сложение преф. **ob-* и гл. **vьrxт'i* (см.). Соотносительный гл. на *-iti* – **obvьr̞šiti* (se) I (см.). См. Фасмер I, 355: s.v. *ворох*; Skok. Etim. gječn. III, 625.

***obvьrlati (se):** болг. диал. *увр̞ълѣь* 'набить, отколотить' (Ст. Ковачев. Троянският говор. БД IV, 229), чеш. диал. *offlat sa* 'вытирать ноги обо что-н.' (Malina. Mistř. 72), словен. диал. *obrlâ*, *obrlêmo* 'теребить лен' (V. Novak. Pridelovanje lanu v Slovenski krajini // Etnolog XVII, 1944, 61).

Гл. на *-ati*, производный от основы наст. вр., расширенной суф. *-l-*, гл. **obvьrxт'i*, **obvьrxq* (см.).

***obvŕša/*obvŕšъ**: болг. диал. *уврѣш* ж.р. 'скалистая местность около горного хребта' (Н. Ковалев. Севлиево. БД V, 45), сербохорв. *obrš* ж.р. 'холм, возвышенность' (с XIII–XIV вв., RJA VIII, 470: только у Даничича: *obršъ*; GТег 23), 'верхняя часть виноградника' (Skok), словен. *obrša* ж.р. 'крона дерева', *obrše* мн. ч. 'изгородь из виноградника' (Plet. I, 746), русск. диал. *овѣрша* ж.р. 'верхний слой сена в копне, испортившийся, сгнивший от дождей' (дон.), *овѣрш* м.р. 'верхний слой сена, соломы в стоге', 'верхний слой капусты в кадке' (моск.), *обвѣрша* ж.р., *обвершій* мн.ч. 'верх скирда, стога' (калин., иркут.) (Филин 22, 294; 21, 358; Словарь русских донских говоров 2, 196; Словарь Приамурья 179), *овѣрш* 'плохой, не пригодный для употребления верхний слой сена в стоге, а также капусты в кадке' (Словарь говоров Подмосковья 304), *обвершь* ж.р. 'верх или вершина, напр. горы, холма, стога' (Даль³ II, 1473).

Производное с суф. *-ja, -jъ* от предложного сочетания **ob vŕxъ* (см.).

***obvŕšati (se)**: др.-русск. *обръшати* 'совершать, заканчивать' (Изб. Св. 1073 г., 38 об.) (Срезневский II, 552; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 165), русск. диал. *обвершáть* 'покрывать что-л. кровлей, крышей', 'покрывать верх стога чем-л., предохраняя от непогоды' (вост.), *обвершáться* 'крыть свой дом', страд. к *обвершáть* (вост.) (Филин 21, 358; Сл. Среднего Урала III, 16).

Сложение преф. **ob-* и гл. **vŕšati* (см.).

***obvŕšina**: сербохорв. *двршина* ж.р. 'сережки у кукурузы' (у Боци), 'стебель кукурузы' (у Бјелопавл.) *двршине* ж.р. мн.ч. 'тонкие обрубленные ветви (при резке леса)', 'верхний слой перебродившего суслу, негодного для винокурения', 'верхушка дерева', *Đbršina*, топ., гидр. (Вук; RJA IX, 470, 499: *đvršina*; Толстой² 510), диал. *овршина* ж.р. 'стебель кукурузы' (Речник Загарача 279), 'лохматые, растрепанные пласты сена на верху стога' (Р. Стијовић. Из лексике Васојевића 147 [265]), 'шелуха от зерна, скапливающаяся в решете' (Ел. II), *двршина* 'растрепанная солома на верху стога' (П. Ђукановић. Говор Драгачева 197), *Обршина*, гидр. и микрот. (З. Павловић. Хидронимски систем слива Јужне Мораве 97), *обръшина* 'вершина; верховье (реки)' (Ровинский. Черногория 617).

Производное с суф. *-ina* от предложного сочетания **ob vŕxъ* (см.).

***obvŕšiti (se)** I: болг. (Геров) *овръшѣ*, *-ешъ* 'обмолотить', болг. *овѣршá*, *овѣршѣя* 'обмолотить' (БТР; Бернштейн 395), диал. *оврѣша* то же (М. Младенов БД III, 121), *овѣршъ* то же (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско БД VI, 65), *увѣрхъ* то же (П.И. Петков. Еленски речник – БД VII, 147), макед. *оврши* 'обмолотить' (И-С), сербохорв. *овршѣти* 'обмолотить' (RJA IX, 500: только у Стулли и Поповича), диал. *овршѣм* 'отделять зерно от колоса' (М. Букумирић. Из ратарские лексике Гораждевца 90), словен. *ovršiti* 'обмолочивать снопы с помощью скотины' (Plet. I, 877).

Гл. на *-iti*, производный от основы наст. вр. гл. **obverxti*, *-vbrxq* (см.). Ср. **obvbrxt'i*. См. Miklosich 383.

***obvršiti II**: сербохорв. *obršiti* 'завершить, закончить', перен. 'скверно кончить', *obvršiti=obršiti*, *obršiti se* 'завершиться, закончиться', 'обернуться злом', *ovršiti* 'закончить, завершить', 'сделать верх' (только в словаре Шулека), *obavršiti* 'закончить, завершить' (Славония) (Вук; RJA VIII, 470, 315, 495–496, 500), стар. *obršiti*, *ovršiti* (Mažuranić I, 786), диал. *obvršit* 'завершить, закончить' (М. Peić – G. Vačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 201), *obršiti* 'скверно развлекаться; плохо кончить' (Р. Стијовић. Из лексике Васојевића 146 [264]), *obršit* 'пережить, испытать, перенести' (Речник Загарача 278), *obršiti* 'дожить, дожидаться', 'разболеться' (М. Вујичић. Рјечник Прошћења 80), *obršiti* 'скверно кончить (о бесстыдной жизни женщины, о мошенничестве)' (Pal. 138), словен. *ovršiti* 'исполнить, свершиться' (Plet. I, 877), диал. *obvršiti* 'сделать верх у копны или соломенной крыши' (Kenda 74), чеш. *ovršiti* 'наложить с верхом' (PSJČ III, 1252), слвц. *ovršit* 'завершить, исполнить' (SSJ II, 634), диал. *ovršit* 'завершить, наполнить' (Kálal 441), др.-русс. *обвершити* 'завершить, закончить' (Алф.¹, 269. XVII в. – СлРЯ XI–XVII вв. 12, 14), русск. диал. *обвѣршитъ* 'покрывать что-л. кровлей, крышей', 'покрывать верх стога чем-л., предохраняя его от непогоды' (вост., перм.), *обвѣршиться* 'поставить крышу на своем доме' (Даль³ II, 1473; Филин 21, 358), *обвершитъ* 'завершить, закончить метать верх стога' (Словарь вологодских говоров 5, 117; Словарь Карелии 4, 69), *овершитъ* 'заканчивать кладку стога, скирда, делать их верх скатом и т.п.' (Филин 22, 294), 'придавая вид конуса, завершить укладку сена в стог' (Словарь Карелии, 4, 129), 'сметать, уложить как положено верхушку «зарода»' (Акчимский словарь III, 103), 'сделать крышу у дома', 'сделать верх стога, оформив его' (Словарь вологодских говоров (О–П) 16).

Сложение преф. **ob-* и гл. **vbršiti II* (см.), производного от **vbrxh* (см.). Первонач. – 'сделать верх, покрыть с верхом'.

***obvršnje**: сербохорв. *obršje* ср.р. (Хорватия), *Obršje*, топ. (RJA VIII, 470), стар. *obršje* (< *ob-vršje*) (Mažuranić I, 786), диал. *обръше* 'вершина, верхушка (реки)' (Ровинский. Черногория 617), словен. *obršje* ср.р. 'верхняя часть постройки', 'верхняя часть виноградника', 'вершина, возвышение', *ovršje* 'выступ у колонны' (Plet. I, 747, 877), *obršje* 'верхушка дерева' (Tuma. Alpinska terminologija 4), *obršje = obršje* 'верхняя часть виноградника' (F. Perušek // Carniola I, 171), *Ovršje, Obršje*, топ. (М. Kos. Gradivo za historično topografijo Slovenije II, 398; P. Zdovc. Koroško 70), русск. диал. *обвѣршье* ср.р. 'верх скирда, стога', 'слой сена на верхушке стога (обычно плохого качества)' (волог., ряз., новосиб.), *обвѣршье* ср.р. 'укладка вершины стога', 'то, что лежит сверху' (курск.), 'вершина стога' (арханг., костр., сарат. и др.), 'верхний слой сена, соломы в стоге' (волог., арханг., олон., твер., яросл. и др.), 'верхний слой рубли-

ной капусты в кадке, который снимается после закисания капусты и в пищу не идет' (моск., калуж.), 'верхние зеленые листья' (моск.), 'жердь, связанные хворостины, служащие для укрепления стога' (моск.), 'вершина горы, холма; верхняя часть возвышенности по окружности' (ворон.), 'полновесное зерно (после молотбы цепами)' (тул., Азерб. ССР) (Даль³ II, 1643; Филин 21, 358; 22, 294–295; Куликовский 69; Словарь говоров Подмосковья 304; Словарь Карелии 4, 69; Словарь вологодских говоров (О–П) 15; Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 382; Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 346; Словарь русских говоров Кузбасса 134; Словарь Приамурья 179; Полный словарь сибирского говора 2, 235; Словарь Красноярского края² 236; Блинова. Лексика луговодства 173), 'непригодное для корма сено (или солома) с вершины стога (или скирда), испортившееся под воздействием осадков', 'любое испорченное, непригодное для корма сено (или солома)' (Деулинский словарь 360), 'верхний слой молока в сосуде' (Ярославский областной словарь (О – Пито) 27), 'сено с верха "зарода", обычно подгнившее от осадков и не идущее в корм скоту', 'часть "зарода", венчающая его и имеющая специальную укладку' (Акчимский словарь III, 103), *оверѣшье*, ср.р. 'вершина зарода, стога' (Элиасов 257), *обвѣришье*, *оверѣшье* 'сено на верху стога' (Сл. Среднего Урала III, 16, 35).

Производное с суф. *-ѣ* от сочетания **ob vŕhъ* (см.).

**obvŕgŕška/*obvŕgŕškъ*: ст.-русск. *обвершка* ж.р. 'кровля, навес над чем-л.' (Заб. Мат. I. 938. 1691 г. – СлРЯ XI–XVII вв. 12, 14), русск. диал. *обвѣришка* ж.р. 'крыша, кровля над чем-л.', 'крытый двор', 'ворота с крышей', 'рига' (костр.), 'маленький сарай' (горьк.), *овершка* ж.р. 'укладка вершины стога', 'вершина стога' (Даль³ II, 1473; Филин 21, 358; 22, 294; Словарь вологодских говоров (М–О) 117; Словарь Карелии 4, 129), *обвѣришка* ж.р. 'строение для хранения и обмолота снопов' (Ярославский областной словарь (О–Пито) 7), 'небольшой навес, крыша из теса над воротами', 'ворота, обитые дощечками в линейку или елочку' (Элиасов 247);

сербохорв. *двршак* м.р. 'верхняя часть чего-л.', *dvršak* м.р. 'верхушка, макушка', *obvršak* м.р. 'наполненная до верха чаша вина' (Хорватское Загорье), *Đvršak*, пригорок, холмик в Сербии (RJA VIII, 495; IX, 499), диал. *овршак* м.р. 'верхушка растения; последние листья табака при сборе урожая' (Речник Загарача 279), *двршак* м.р. 'маленький можжевельник; отрубленная верхушка можжевельника' (М. Вујичић. Рјечник Прошћења 80), *овршак* 'верхний лист табака' (Мић. 25), *овршци* м.р. мн.ч. 'концы срубленного дерева' (М. Марковић. Речник у Црној Реци 140 [382]), русск. диал. *овершек* м.р. 'начало, исток речки, оврага' (Даль³ II, 1643; Филин 22, 294), *оверѣшек* м.р. 'небольшая крыша над воротами' (Элиасов 257), укр. *овершки* м.р. мн.ч. 'вершина стога' (Гринченко III, 34).

Производные с суф. *-ька*, *-ькъ*, сложившиеся на базе сочетания **ob vŕhъ* (см.).

***obvǔrta/*obvǔrto/*obvǔrtъ/*obvǔrtь:** сербохорв. *obrta* ж.р. 'место, где поворачивает холм, возвышенность или гора', *Obrta*, топ. в Далмации (RJA VIII, 471), *obrta* 'место, где поворачивает холм или дорога' (Cter 30), словен. *obrta* ж.р. 'поворот', 'внутренний шов' (Plet. I, 747), н.-луж. *hobwǔrta*, *hob'erto*, *hob'erta* ж.р. 'колок, около которого что-н. вертится' (Muka Sł I, 362, 386);

н.-луж. *hob'erto* ср.р. 'шворневая подушка; веревя; завертка; ключ; юла (игрушка)', *hobwerto* ср.р. 'круглый стулик (на повозке)' (Muka Sł. I, 362, 387);

болг. обл. *убрът* м.р. 'край поля, где поворачивают плуг при вспашке' (Геров 3, 310; БТР), диал. *убрът* 'край поля, где поворачивают волю и где начинается новая борозда' (П.И. Петков. Еленски речник – БД VII, 102), макед. *обрт* м.р. 'оборот, поворот', 'оборот капитала, обращение' (Кон.; Макед.-русс. II, 110–111), диал. *обрт* 'край поля, где поворачивают плуг' (К. Пеев. Земјоделската терминологија 131), сербохорв. *ǔbr̂t* м.р., *obr̂t* ж.р. (Белла, Стулли), название действия по гл. *obr̂tati* (только у Поповича), 'предмет, который поворачивается', книж. 'ремесло, занятие' (только у Поповича и Шулека) (RJA VIII, 471), *обрт* м.р. 'оборот; поворот', 'оборот; обращение', 'ремесло' (Толстой² 507), стар. *obr̂t* м.р. то же (Mažuranić I, 786–787), диал. *ǔbr̂t* м.р. 'оборот, поворот' (П. Ђукановић. Говор Драгачева 197), *ǔbr̂t* м.р. 'ремесло' (М. Реић – Г. Ваџлија. Реџник баџких Вупјеваса 201), *обрт* 'часть нивы' (LM 15), словен. *obr̂t* м.р. 'ремесло' (Plet. I, 747), в.-луж. *wobwjert* м.р. 'поворот, вращение, оборот' (Pfuhl 821; Трофимович 356), русск. диал. *обвьрт* м.р., название действия, состояния по глаголу, 'предмет, вещь, в которую что-л. обернуто' (Даль³ II, 1473), 'оборот' (Сл. Среднего Урала. Доп. 351);

блр. диал. *обэръць* м.р. 'группа деревьев среди поля' (Живое народное слова 8), *обьяръць* ж.р., *вобарць* 'ломоть' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 254, 320).

Бессуффиксальное имя с вариантами основ на *-a*, *-o*, *-ǔ*, *-ǐ*, производное от гл. **obvǔrtati* (см.). См. Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 238; Schuster-Šewc. Histor-etym. Wb. 5, 304.

***obvǔrtaць:** болг. диал. *убрътáč* м.р. 'вид рала или плуга, приспособленных для вспашки земли в двух направлениях' (П. Петков. Еленски речник – БД VII, 147), сербохорв. *obr̂táč* м.р. анат. 'второй шейный позвонок', 'коленный сустав (у животных)' (Толстой² 507), диал. *ǔbr̂táč* 'вид плуга' (М.Б. Николић. Говор села Горобилья 91 [709]), *obr̂táč* м.р. 'вид плуга (плуг, который поворачивается на левую или правую сторону в зависимости от того, где надо резать землю' (Речник Загарача 277), *obr̂táč* м.р. = *обртань* 'подушка (на оси телеги)', техн. 'ось вращения' (Колар. терминологија 174), польск. диал. *obur-tacz* 'молодой человек подвижный, вертлявый', 'человек глуповатый' (Warsz. III, 537), укр. *уберт* 'оборот' (Укр.-рос. словн. III, 16). О представленности слова в зап.-слав. языках свидетельствуют произ-

водные с суф. *-ьka* в слвц. диал. *obrtáčka* ж.р. 'дощечка, вырезанная в форме S, которая поворачивается на колышке и с помощью которой запирается дверь' (Matejčík. Novohrad 158), 'груз, который кладется под колечко веретена (у кросна) или на дверной запор' (Kálal 396: Slovenské Právno v Turč. ž.), *obrtáčki* (ткац.) 'деталь ремизного устройства' (Orlovský. Gemer. 208).

Производное с суф. *-(a)ць* от гл. **obvǔrtati* (см.).

***obvǔrtadlo**: словен. *obrtalo* ср.р. 'то, что постоянно вращается', 'вращающийся шпиль', 'эксплуатация' (ср. *železnica je v obrtalu*) (Plet. I, 747), н.-луж. *hobwéradło* = диал. *hob'ertalo* 'мотовило; центрифуга' (Muka Sł. I, 386, 362).

Производное (nomen instrumenti) с суф. *-dlo* от гл. **obvǔrtati* (см.). Schuster-Šewc. Histor-etym. Wb. 5, 304.

***obvǔrtalъ/*obvǔrtаль/*obvǔrtelъ**: сербохорв. *obrtal* м.р. = *obrtalka* 'поворачивающаяся щеколда' (RJA VIII, 471), польск. *obartel*, диал. *obyrtal*, *obertal* 'вид танца' (Warsz. III, 537; Sł. gw. р. III, 351), н.-луж. *hobwǔjertel* 'Rungenschemel, Drehschemel am Wagen' (Muka. Sł. I, 387).

Варианты основ с суф. *-аль/-аль*, *-ель*, производные от основы гл. **obvǔrtati* (см.), **obvǔrtnqti* (см.). См. Schuster-Šewc. Histor-etym. Wb. 5, 304.

***obvǔrtанье**: болг. (Геров) *обрѣтанѣ* ср.р. 'поворот', сербохорв. *òbrtâne* ср.р., название действия по гл. *obrtati* (RJA VIII, 472: Вук, Белла, Стулли), польск. диал. *obiertanie* (*się*), действие по гл. *obiertac* (*się*) (Warsz. III, 462), укр. *обертання* ср.р. 'поворачивание, оборачивание', 'превращение', 'оборот' (Гринченко III, 8; Укр.-рос. словн. III, 16), диал. *обертан'н'е* ср.р. 'конец поля, где разворачиваются с плугом и бороной' (Никончук. Сільськогосподар. 35).

Производное с суф. *-ье* от прич. страд. прош. вр. на *-н-* гл. **obvǔrtati* (*se*) (см.).

***obvǔrtati** (*se*): болгр. (Геров) *обрѣтамъ* 'оборачивать, повертывать', диал. *овѣрта* 'ограждать, окружать со всех сторон' (Шклифов БД VIII, 277), сербохорв. *òbrtati*, несврш. к *obrnuti* сврш. (RJA VIII, 472), *òbrtати* 'поворачивать; сворачивать (в сторону)', 'оборачивать; переворачивать', 'крутить; вращать', *òbrtати се* 'поворачиваться', 'оборачиваться; переворачиваться', 'крутиться; вращаться' (Вук; Толстой² 507), диал. *òbrtām* 'поворачивать; оборачивать', 'двигать; отходить', *òbrtām се* 'поворачиваться; оборачиваться', перен. 'беречься, заботиться о себе' (Речник Загараца 277), словен. *ovrtati* 'вертеть, наворачивать' (Plet. I, 877), стар. *obvǔrtati* то же (Hipolit), ст.-чеш. *obrtati* 'переворачивать, поворачивать; крутить, вертеть' (StčSl 9, 166; Šimek 102), чеш. *obvrtati* 'наворачивать, вертеть' (Kott II, 255), ст.-слвц. прич. *obvrtaný* 'верчением продырявленный' (Histor. sloven. III, 96), слвц. *ovrtat' sa*, несврш. к *ovrtnúť sa* (SSJ II, 634), диал. *obrtat'* 'поворачивать' (Kálal 396), н.-луж. диал. *hob'ertas* = *hobwertas* 'обвертывать, оборачивать' (Muka Sł. I, 362, 386, 872), ст.-польск. *obartac się*

‘вращаться; поворачиваться’ (Sł. stpol. V, 308–309), диал. *obiertać (się)*, *obertać (się)*, *obyrtac (się)* ‘поворачивать(ся)’ (Warsz. III, 462, 537; Sł. gw. p. III, 351), *цobyrtac še* то же (Kucała 178), словин. *běrtac sq* ‘крутиться, вертеться’ (Suchta I, 35), русск. диал. *обвертáться* ‘выпасть на долю, прийти’, *оввертáться* ‘приходиться, причитаться (о деньгах, товарах и т.п.)’ (онеж., Филин 21, 357), ст.-укр. **обэртати* : *ни во што обэртати (що)* ‘объявить недействительным’ (Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2, 67), укр. *обертáти* ‘поворачивать, оборачивать, обертывать, обматывать’, ‘превращать, превратить во что’, *обертáтися* ‘обращаться, поворачиваться’, ‘оборачиваться, обернуться, оглянуться’, ‘обращаться к кому, чему-л.’, ‘обращаться с кем’, ‘возвращаться’, ‘находиться где-л., проживать’, ‘обойтись, извернуться’, ‘обращаться, превращаться’, *обвертáти* ‘обвернуть’, *обвертáтися* ‘обернуться’ (Гринченко III, 8, 3), *обвертáти* ‘оборачивать, оборотить, обертывать, обернуть; вращать, вертеть (вертя, изменять положение кого-н., чего-н., изменять направление движения); повертывать, повернуть, поворачивать, поворотить, обратить’, ‘(направлять) обращать, обратить; оборачивать, обернуть’, ‘(убеждая, склоняя к чему-н.) обращать, обратиться’, ‘(изменять состояние, вид) превращать, превратить (кого, что в кого, во что), обращать, обратиться во что’, в сказках ‘заставлять принимать образ кого-н., чего-н., оборачивать, обернуть’ (Укр.-рос. словн. III, 16–17), блр. *абвэртаць* ‘обертывать; обертывать; заворачивать’ (Блр.-русс.).

Гл. на *-ати*, соотносительный с гл. **obvǔrtěti* (см.). См. Schuster-Šewc. *Histor.-etym. Wb.* 5, 304.

***obvǔrtěti (se)**: болг. диал. *обвѣртъ се* ‘оставаться где-л. некоторое время; закрутиться, завертеться’ (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. БД VI, 65), словен. *ovrtěti* ‘поворачивать’ (Plet. I, 877), в.-луж. *wobwjerćeć* ‘поворачивать, поворачивая, перевести в другое положение’ (Pfuhl 821), н.-луж. *hobwéršeć* ‘обертывать’, ‘кружиться’ (Muka Sł. II, 872), словин. *vobārcēc* ‘поворачивать’ *vobārcēc sq* ‘поворачиваться’ (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1260, 1325), др.-русс. и ст.-русс. *обвертѣти* ‘завернуть’ (А. Свир. м., N 329, сст. 6. 1672 г. и др.), *обвертѣтися* ‘завернуться’ (Леч. II, гл. 61. XVIII в. ~ XVII–XVIII вв.), *овертѣти* ‘обвернуть, завернуть во что-л.’ (Аз. пов. (сказ.), 160. XVII в. и др.), *обвертѣти* ‘завернуть, обмотать во что-л. или чем-л.’ (1015 – Лавр. лет., 130 и др.), ‘обмотать, намотать вокруг чего-л.’ (А. Моск., 90. 1622 г.), ‘повернуть, заставить повернуться’ (Палея Толк.², 160, 1477 г. ~ XIII в.) (Срезневский II, 501; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 14, 34–35, 222; Творогов 99), русск. *обвертѣть* ‘обмотать несколько раз’, ‘вертя, сгладить поверхность, края чего-н., сделать более свободным в движении (гайку, винт)’, ‘поженить’ (простор.), *обвертѣться* ‘обмотаться несколько раз вокруг чего-н.’ (Ушаков II, 613), диал. *обвертѣть* ‘обмотать, огибать, завернуть, завить, закатать’, ‘вертеть

что-л., напр. винт, обтирая его для того, чтобы ходил свободнее', *обвертётся* страд. и возв. (Даль³ II, 1473), *обвертётся* 'слишком тепло одеться' (краснояр.), 'привыкнуть, освоиться где-л.' (свердл.), *обертеть* 'обвернуть, завернуть, обмотать' (новг., влад., арханг.), *обертётся* 'завернуться, закутаться во что-л.' (влад., пск.), *овертеть* 'завернуть; отвернуть' (арханг.) (Филин 21, 357; 22, 35, 293; Словарь русских говоров Алтая 3, ч. I, 184; Сл. Среднего Урала. Доп. 360), *обвертеть* 'поженить, обвенчать' (Словарь к пьесам А.Н. Островского 131), укр. *обвертіти* 'обвораживать, обворотить, обвинять', *обвертітися* 'обвиваться, завернуться' (Гринченко III, 4), 'обмотать, обвязать чем-л.; обвинять' (Словн. укр. мови V, 473; Укр.-рос. словн. III, 6), блр. *абвярціць* 'обвернуть, завернуть', *абвярціцца* 'обернуться, завернуться' (Блр.-русск.).

Сложение преф. *ob- и гл. *vǔrtěti (se) (см.).

***obvǔrtiti (se)**: сербохорв. *obrtiti se* 'обратиться, обернуться' (RJA VIII, 472), диал. *ovrītī, overītī* 'дать ответ, разъяснить, поставить в известность, предупредить' (Hraste – Šimunović I, 766, 764), *ovrtīm se* 'начать заниматься чем-л., крутиться вокруг кого- или чего-л.' (Н. Живковић. Речник пиротског говора 104), *ovrtī se* 'прикрутить около кого- или чего' (Ј. Динић. Додатак речнику тимочког говора 23 [403]), русск. диал. *обертійть* 'завернуть во что-л., покрыть со всех сторон, обмотать что-л. чем-л.' (Новг. словарь 6, 83).

Гл. на -iti, соотносительный с гл. *obvǔrtěti (см.), *obvǔrtati (см.).

***obvǔrtjati (se)**: болг. (Геров) *обрѣщамъ* 'ворочать, оборачивать, переворачивать, обертывать, перевертывать, переворошить', 'опрокидывать', 'повертывать, оборачивать, обращать', 'выворачивать', 'переиначивать, переменять', 'повернуть по-своему', *обрѣщамся* 'обертываться, оборачиваться, обращаться', 'перевертываться', 'превращаться, обращаться', 'наострить лыжи', *обрѣщам* 'поворачивать, повертывать', 'переворачивать, перевертывать, менять направление', 'выворачивать наизнанку', 'перелицовывать', 'превращать', перен. 'повертывать, направлять (против кого-л., чего-л.)', *обрѣщам се* 'поворачиваться, повертываться, оборачиваться', 'переворачиваться, перевертываться, опрокидываться', 'поворачиваться, повертываться, менять направление', 'обращаться, превращаться', 'обращаться (к кому-л.)' (БТР; Бернштейн), диал. *обрѣщтам* 'поворачивать', 'перекапывать' (М. Младенов БД III, 121), *уврѣщтѣм* 'поворачивать скот', 'отводить воду' (П. Китипов. Казанлъшко БД V, 142), сербохорв. *obrćati* 'поворачивать; оборачивать', 'крутить' (RJA VIII, 455), диал. *obārcot* 'поворачивать, оборачивать, переворачивать', *obārcot se* 'поворачиваться, вращаться' (Hraste–Šimunović I, 678), *obārcot (se)* 'поворачивать(ся), оборачивать(ся)' (Ј. Dulčić, P. Dulčić. Brušk. 559), *obrћам* 'переворачивать (сено)' (М. Златановић. Речник јужне Србије 261), *obrћам* 'поворачивать, оборачивать, переворачивать' (Н. Живковић. Речник пиротског

говора 103), *obrŋna* 'поворачивать', *obrŋna se* перен. 'менять решение, мнение' (М. Марковић. Речник у Црној Реци, књ. II, 125 [273]), *vǝbārcāc (sa)* 'поворачивать(ся)' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1261).

Гл. на *-jati*, соотносительный с гл. **obvǝrtĕti* (см.), **obvǝrtiti* (см.).

***obvǝrtŋqti (se)**: цслав. *obrŋniti* *sa* *verti*, 'обернуться' (SJS 22, 490), болг. *obrŋnǝ*, *esh* 'оборотить', 'переворотить', 'выворотить', 'обернуть; перевернуть', 'повернуть, перевернуть, переиначить', 'переменить', *obrŋna* 'повернуть, обернуть', 'перевернуть, опрокинуть', 'повернуть, изменить направление', перен. 'повернуть, направить (против кого-л., чего-л.)', 'вывернуть наизнанку', 'перелицевать', 'превратить', *obrŋna se* 'повернуться, обернуться', 'перевернуться, опрокинуться', 'повернуться, изменить направление', 'обратиться, превратиться', 'обратиться (к кому-л.)' (БТР; Бернштейн), диал. *obrŋna* 'повернуть', 'перекопать' (М. Младенов БД III, 121), *obrŋna* 'оправиться (о здоровье), выглядеть лучше' (Шклифов БД VIII, 277), *obrŋnǝ* 'изменять, производить перемены', *obrŋna se* 'поворачиваться, оборачиваться', 'измениться, переменить' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. БД VI, 96), макед. *obrŋne* 'повернуть, обернуть', 'обратить (внимание и т.п.)', *obrŋne se* 'обернуться, повернуться', 'обратиться к кому', 'превратиться, обернуться в кого, что' (И-С; Кон.; Макед.-русс.), диал. *sa* *ubdŋnuvat* 'поворачиваться, оборачиваться' (Mačeski 119), сербохорв. *obrŋnuti(se)* 'обернуть(ся), повернуть(ся)', *obrŋnuti*, *obvŋnuti* 'повернуть; свернуть (в сторону)', 'обернуть, перевернуть', 'обвинить, оклеветать', 'положить, поставить', *obrŋnuti se* 'повернуться', 'обернуться; перевернуться', 'начать', 'оглянуться назад, осмотреться', 'направить, навести, повернуть', 'потрудиться, помучиться', 'погнать', 'вступить, войти' (с XV в., RJA VIII, 465–467, 495), диал. *obdŋnŋt (se)* 'повернуть(ся), обернуть(ся)' (Hraste–Šimunović I, 686–687), *obrŋne* 'повернуть, обернуть', 'уговорить', *obrŋne se* 'повернуться, обернуться' (М. Марковић. Речник у Црној Реци II, 125 [27]), *obrŋnut* 'повернуть, обернуть', *obrŋnut* 'ввернуть, вкрутить' (М. Томић. Говор Свиничана 182), *obrŋnut* 'уйти, пойти', 'способная работать после повреждения (о мельнице)' (Р. Стијовић. Из лексике Васојевића 146 [264]), *obrŋnŋt (se)* 'повернуться, обернуться', перен. 'отговориться, воспротивиться' (Речник Загарача 277), *obrŋne se (bŋvca)* 'заболеть вертячкой' (С. Ракић-Милојковић. Пастирска терминологија 121), *obarnuti* 'превратить' (Kašić 296), словен. *obrŋniti* 'повернуть', 'перевернуть', *obrŋniti se* 'направить', 'расходовать деньги', 'поступить, обойтись с кем-л.', *ovŋniti* 'verkehen' (Plet. I, 745, 877), стар. *oberniti*, *obarniti* 'повернуть, обернуть', 'нагнуть, наклонить', *je oberniti* 'повернуться, отвернуться; стать враждебным' (Hipolit; Kastelec – Vorenc), *obernit* 'повернуть' (Alasia da Sommaripa [Furlan]), диал. *wabŋrnu : se je obrŋnil* 'повернулся' (J. Baudouin de Courtenay. Сірко [211] 456), *obrŋnŋti* 'повернуть, перевернуть; вторично вспахать под рожь' (Novak 63), *abrŋnĕ* 'свернуть, обернуть, закрыть' (Košir 9), *obŋrnŋt*, *ubŋrnŋt*, *obŋrnet* 'повернуть, перевернуть' (R.

Cossutta. Poljedelska in vinogradniška terminologija I, 141), ст.-чеш. *obrnúti se* 'обернуться, повернуться к кому-л. или в противоположном направлении' (StěSl 9, 168), 'повернуться, споткнуться' (Šimek 102), чеш. *obrnouti se* 'обернуться, повернуться, оборотиться' (Jungmann II, 799; Kott II, 245), словц. *ovrtnúť* (*čo*) 'обратить, повернуть', *ovrtnúť sa* нар. 'повернуться на месте' (SSJ II, 634–635), в.-луж. *wobwjertnyć* (*so*) 'повернуть(ся), обернуть(ся)' (Pfuhl 821; Трофимович 356), *hob' ertnuś* (диал.) = *hobwertnuś*, к *wéršeś* (Muka Sł. I, 362, 387), польск. диал. *obertnać, obyrtnać* (*się*) 'повернуть(ся)', 'быстро справиться с работой; заторопиться, засуетиться' (Warsz. III, 452; Sł. gw. p. III, 351), ст.-русск. *обвернутися* 'волшебством превратиться в кого-л.' (Был., 226. XVII в.), *обернути* 'обернуть, завернуть во что-л. или чем-л.' (Куранты², 106. 1644 г. и др.), 'обвести вокруг чем-л., окружить' (Библ. Генн. 1499 г.), 'повернуть в какую-л. сторону, изменить направление' (Алф.¹, 161 об. XVII в.), *обернути сердце къ кому-л.* 'стать расположенным к кому-л.' (СГГД II, 540. 1611 г.), *обернутися* 'завернуться во что-л.' (ДАИ X, 470, 1683 г.), 'повернуться в какую-л. сторону, обернуться' (Посольство Елчина, 348. 1640 г.), безл. 'изменить направление, свернуть' (АСВР II, 25. XVI в. ~ 1397–1427 гг.), *обвернутися* 'окружить себя чем-л.' (Гр. Сиб. Милл. II, 363. 1630 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 34, 222), *обвернуть* 'обернуть', *обвернуться* 'окружить себя чем-л.' (Слов. Сибири XI–XVII вв. 88, 91), русск. *обвернуть* 'обвернуть, намотать', 'повернуть в какую-то сторону; придать чему-н. (мысли, ходу какого-н. дела) иной смысл, неожиданное направление' (разг.), 'перевернуть на другую сторону, наизнанку; опрокинуть, повернуть вверх дном', 'в сказках – превратить в кого-, что-н., заставить принять образ кого-, чего-н. с помощью волшебства', 'пустив в оборот, вернуть (деньги, капитал; торг.)', 'произвести весь круг работ, необходимых для какой-н. производственной операции с чем-н.', 'съездить туда и обратно; быстро справиться с чем-н. (со своими делами)' (прост., обл.), *обвернуться* 'повернуться, повернуть голову, туловище в сторону, назад', 'принять иное течение, изменить свое направление (о ходе какого-н. дела, обстоятельствах (разг.))', 'о производственных операциях, деньгах – совершать оборот, законченный круг работ', 'вернуться, съездив, сходяв туда и обратно; быстро сделать все свои дела' (разг.), 'справиться с делами, несмотря на затруднения; найти выход из затруднительного положения', 'в сказках и поверьях – превратить в кого-, что-н., принять новый вид путем колдовства; превратиться, стать чем-н.', 'завернуться (в какую-н. одежду)', *обвернуть* 'плотно завернуть, закутать, обмотать' (Ушаков II, 630–631, 613), диал. *обвернуть* 'обвертывать, кутать, обвивать' (Даль³ II, 1497), *обвернуть* 'обмануть' (новосиб.), 'в сказках, суеверных представлениях – превратиться в кого-, что-л.' (арханг., Лит. ССР), 'дать чему-л. иное направление, развитие, повернуть' (Эст. ССР), *обвернуться*, сврш. к *обвёртываться* фольк. 'перевернуться' (онеж.), фольк. 'повернуться назад, оглянуться, обернуться' (арханг.

перм.), 'вернуться' (перм.), 'одеться' (олон.), 'в сказках, суеверных представлениях – превращаться в кого-, что-л.' (арханг., перм., новг., олон.), *обернѹть* в сочетаниях: *обернѹть внимание* 'обратить внимание на что-л.' (пск., новг.), *в собачье обернѹть* 'назвать ребенка именем только что умершей собаки, спасая этим, по поверью якутов, родившегося младенца от злого духа' (якут.), *обыденкой обернѹть* 'сходить, съездить туда и обратно в один и тот же день' (яросл., тул.), *обернѹть печь* 'высушить в печи рыбу в один прием' (пск.), *обернѹть слово* 'промолвить, ответить, сказать' (смол.), *обернѹться* 'возвратиться назад, вернуться' (яросл., урал., тул., енис.), 'перевернуться' (ряз., КАССР), 'найти выход из затруднительного положения' (перм., том.), 'одеться' (яросл.), *овернѹть* 'вернуть назад; поставить (положить) на место' (арханг.), фольк. 'превратить в животное, птицу, камень и т.п. посредством колдовства', *овернѹться* 'повернуть голову, туловище назад, обернуться', фольк. 'превратиться в животное, пищу, камень и т.п. посредством колдовства' (арханг., мурман., Былины Печоры и Зимнего Берега), *овернѹться* то же (тобол., урал., перм.) (Филин 21, 357–358; 22, 34–35, 291; Ончуков 601; Сл. русск. говоров Новосибир. обл. 338; Словарь русских говоров Алтая 3, ч. I, 164; Живая речь кольских поморов 99; Сл. Среднего Урала (Доп.) 360), *обернѹться* 'перевернуться, упасть' (Деулинский словарь 352; Картотека Псковского областного словаря), *обернѹть* 'перевернуть вверх дном, опрокинуть', 'накрыть', 'арестовать', *обернѹться*, *обвернѹться* 'возвратиться обратно, вернуться', возвр. к *обернѹть* в знач. 'перевернуть вверх дном, опрокинуть', 'стать, оказаться иным, не таким, как раньше', 'умереть', 'поникнуть, свернув листья (о растениях)' (Словарь Карелии 4, 68, 75–76), *огвернѹться* вм. *обернѹться* 'одеться' (Филин 22, 313), *овернѹть* 'перевернуть, свернуть, скатать в трубку', фольк. 'превратить, обратить во что-л. иное' (Живая речь кольских поморов 99), *ab'ern'ut'* 'обмотать, обвязать, окутать' (Słown. starowieńców 4), ст.-укр. *обернути*, *оберънути* 'обернуть в свою пользу', 'распорядиться чем-л.', 'повернуть, изменить направление', 'обратить внимание' (Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2, 67), 'вернуть, заставить вернуться', 'обратить', 'вернуть, отдать обратно', 'отвергнуть' (Деже Л. Материалы к словарю закарпатской литературы XVI–XVII вв. Будапешт, 1965: Словарь Няговской Постиллы (XVI в.) 220–221), укр. *обернѹти* 'повернуть, оборотить', 'употребить на что, для чего', 'превратить во что', *обернѹтися* 'обратиться (вокруг), повернуться', 'обернуться, оглянуться', 'обратиться к кому, чему', 'возвратиться, успеть отправиться и возвратиться назад', 'обойтись, извернуться', 'обратиться, превратиться во что' (Гринченко III, 8), блр. *абярнѹць* 'опрокинуть, повалить', '(преобразовать) превратить, обратить', фольк. 'оборотить, обернуть', '(склонить к чему-л.) обратиться', *абярнѹцца* 'опрокинуться, повалиться', 'обернуться, оглянуться', эк. 'обернѹться', '(о ходе дела, об обстоятельствах) обернуться', фольк. 'обернуться, оборотиться',

‘(склониться к чему-л.) обратиться’ (Блр.-русск.; Носов. 346), *обернуць* ‘повернуть’, *оберну́цца* ‘повернуться’ (Носов. 346), диал. *абярну́ць* ‘перевернуть’, фольк. ‘превратить во что-л. другое’, *абярну́цца* ‘перевернуться, опрокинуться’, ‘стать другим, превратиться во что-л. под воздействием колдовства’ (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі I, 45; Бялькевіч. Магіл. 38–39), *оберну́ць* ‘перевернуть’, *оберну́цца* ‘перевернуться, опрокинуться’ (Тураўскі слоўнік 3, 223), *абвярну́ць* ‘обернуть, завернуть’ (Янкова 11; Живое народнае слова 99), *абвярну́цца* ‘перевернуться, опрокинуться, повалиться’, ‘перевернуться’, ‘обойтись, привыкнуть’, ‘сойти, свернуть; поспеть, справиться’ (Юрчанка. Мсцісл. 21).

Сложение преф. *ob- и гл. *vʹrtnqti (см.).

***obvʹrtuxʹ/*obvʹrtuxa**: ст.-польск. *obartuch* ‘вид пирога’ (Sł. społ. V, 309), польск. стар. *obertuch* ‘вид сладкой выпечки’, диал. *obartuch* ‘засов, задвижка’, ‘колышек, при помощи которого кольца ярма крепятся к грядилю плуга’, стар. *obwartuch*, *obertuch* ‘круглый пирог с сыром’ (Warsz. III, 453, 437; Sł. gw. р. III, 345), русск. диал. *обёртух* м.р., *оввёртух* м.р. ‘род голубца’ (донск.) (Филин 22, 35; Словарь русских донских говоров 2, 191), укр. *обёртуха* ж.р. ‘большой ломоть, краюха хлеба’ (Ф.Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья // Лексика Полесья. М., 1968, 51).

Производное с суф. -ихʹ, -иха от *obvʹrtʹ/*obvʹrta (см.).

***obvʹrtuʹška/*obvʹrtuʹšĕkʹ**: сербохорв. *obrtuška* ж.р. ‘поворачивающаяся щеколда, запор’ (RJA VIII, 473: в Сербии, в Моравском округе), *обртушка* ж.р. ‘вертушка’ (Толстой² 507), диал. *обртушка* ‘дощечка, с помощью которой запирают закрытые ворота (обычно ворота в подвале или в конюшне)’ (Тешић 122 [280]), польск. диал. *obartuszek* ‘колышек, при помощи которого кольца ярма крепятся к грядилю плуга’, ‘вид кушанья’ (Warsz. III, 437).

Производное с суф. -ька от *obvʹrtuxʹ/*obvʹrtuxa (см.).

***obvʹrtʹka/*obvʹrtʹĕkʹ/*obvʹrtʹĕky**: ст.-чеш. *obrta*, *obrta* ж.р. к *obrtnúti sĕ*, *obrta*, *Obrtka*, *Obrtka*, гидр. и топ. (StĕSl 9, 167), чеш. *obvrtek* техн. ‘вращающееся ядро’ (PSJĀ III, 775), н.-луж. *hobwértka*, уменьш. к *hobwértka*, диал. *hob'ertka* = *hob'ertko* (Muka Sł. I, 387, 362), польск. диал. *obertka* ‘деревянный засов в двери’ (Warsz. III, 452; Sł. gw. р. III, 351), ст.-русск. *обертка* ж.р. ‘обертка, упаковка’ (Кн. расх. чаронск. бурм., б. 1710 г.), *обертка* ж.р. ‘род рыбного кушанья’ (Заб. Дом. быт, II, 695. XVII в.), *обертка* ж.р. ‘то, чем обертывают, покрывают что-л.; обертка, упаковка’ (ДАИ I, 205. 1585 г. и др.), ‘оболочка, слой вокруг чего-л., используемый для приготовления еды’ (Дворц. разряды, III (доп.), 405, 1671 г.), ‘конверт, пакет’ (Куранты², 149. 1644 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 14, 35), русск. *обёртка*, только ед., действие по гл. *обернуть* – *обертывать* (простор.), ‘то, чем обернуто что-н.; крышка’, ‘часть растения, покрывающая, обертывающая другую часть, внутреннюю’ (бот.), *обвёртка*, только ед., действие по гл. *обвернуть* – *обертывать* в значе-

нии 'обматывать', 'онуча' (обл.), 'часть растения, покрывающая, обертывающая другую часть, внутреннюю (бот.)' (Ушаков II, 632, 613), диал. *оберётка* и *оберётка* ж.р. 'большой ломоть хлеба, отрезанный во всю ширину каравая, ковриги' (новг.) (Филин 22, 34), *оберётка* то же и 'охапка сена, хвороста', *обёртка* ж.р. 'место для объезда неисправной дороги' (Новг. словарь 6, 83), *обёртка* 'портянка' (Словарь орловских говоров 8, 15), *обвёртка* ж.р. 'при косьбе, пахоте, бороновании и т.д. расстояние до границы обрабатываемого участка и обратно', *обвёртка*, *обворотка*, *обёртка* 'одеяло', 'портянка, онуча', 'веревка, которой окручиваются онучи и прикрепляются к ноге лапти', 'берестяная петля на задние лаптя' (Словарь Карелии 4, 68–69), блр. диал. *вобартка*, *вобертка*, уменьш. от *вобарць*, 'ломтик', *обьяратка* 'ломоть' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 320; 3, 254);

чеш. *obvrtek* м.р. техн. 'вертящееся ядро' (PSJČ III, 775), ст.-русс. *оберетокъ* м.р. 'род рыбного кушанья' (Заб. Дом. быт, II, 695. XVII в.), *обертокъ* м.р. то же (АИ II, 429, ок. 1613 г. и др.), 'конверт, пакет' (Петр, I, 354. 1700 г. и др.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 35), русск. *обёртка*, действие по гл. *обернуть* – *обертывать* (простор.), 'то, чем обернуто что-н.; крышка', бот. 'часть растения, покрывающая, обертывающая другую часть, внутреннюю', *обвёртка*, действие по гл. *обвернуть* – *обвертывать*, 'онуча' (обл.), 'часть растения, покрывающая, обертывающая другую часть, внутреннюю' (бот.) (Ушаков II, 632, 613), диал. *обвёрток* м.р. 'сверток, что-л. свернутое, завернутое' (Даль³ II, 1473), *обёрток* м.р. 'одеяло', *оберётток* 'большой ломоть хлеба, отрезанный во всю ширину каравая, ковриги', 'клубок бересты', 'стог сена; охапка сена' (Новг. словарь 6, 83, 84), укр. диал. *обёртка* 'большой ломоть хлеба во всю ширину булки' (Г.Ф. Вешторт. Названия пищи в говорах Полесья // Лексика Полесья. М., 1968, 392);

польск. *owierki* 'кусочки материала, отпадающие при верчении' (Warsz. III, 918), русск. диал. *обвёртки* мн. 'портянки' (влад., свердл., тул.), *обёртки*, *обёртки*, *обёрки* 'суконные или холщевые онучи' (перм., урал., том.), 'паголенки, надеваемые поверх онуч' (ворон.), 'онучи, которыми женщины, когда ходят босиком, обертывают икры ног' (Р. Десна), 'холщевые или полотняные портянки' (курск., ворон., тул., калуж.), *овёртки* 'портянки' (Бурят. ССР) (Филин 21, 357; 22, 35, 293), *обвёртки*, *овёртки* 'портянки' (Словарь русских говоров Прибайкалья, вып. 3, 5, 15).

Производное с суф. *-ъка*, *-ъкъ* от **obvьrta/*obvьrtol/*obvьrtь* (см.).

***обвьгтьсь**: сербохорв. *obrtac* м.р. 'округлая часть бедра, вращающаяся в коленной чашечке' (RJA VIII, 471; только у Шулека для нем. *Rollhügel*, греч. τροχωντήρ), словен. *obrtac* м.р. 'округлая часть бедра', зоол. 'часть лапы насекомого' (Plet. I, 747; Slovar sloven. jezika II), блр. диал. *абарэц* м.р. 'приспособление для ловли рыбы' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 29).

Производное с суф. *-ьсь* от **obvьrta/*obvьrtol/*obvьrtь* (см.).

***obvьrtьlikъ**: слвц. диал. *obrtlik* 'узел на соломенном жгуте для вязки снопов' (Palkovič. Z vešn. slov. Slovákov v Maďar. 332), ст.-польск. *obartlik* 'засов в двери' (Sł. stpol. V, 309), польск. стар. *obartlik* то же (Warsz. III, 437).

Производное с суф. *-ikъ* от **obvьrtьlъ* (см.).

***obvьrtьlъ**: сербохорв. диал. *đbrtelъ* м.р. 'подушка (на оси телеги)', 'ось вращения' (Колар. терминологија 174), ст.-чеш. *obrtel, -tle* м.р. 'составная часть простого устройства, вращающегося вокруг своей оси (у двери, окон)', 'простой запор, работающий на повороте', воен. 'осадное устройство с воротом', мед. 'устройство для выправления вывихнутой кости путем напряжения, работающего по принципу ворота' (StčSl 9, 167), чеш. *obrtel, -tle* м.р. 'волчок, юла', 'засов у двери, ставни', 'поворотный пункт', 'уловка' (Kott II, 245), 'вращающийся предмет', 'полюс' (Jungmann II, 798–799), слвц. диал. *obrt'el, obrtl'a* м.р. 'деревянная насадка с "ушами" для поворачивания передней части воза' (Matejčík. Východonovohrad. 345; Matejčík. Novohrad. 134), в.-луж. *wobwjertl, wobjertl* м.р. 'вращающаяся скамейка; боковая стойка у повозки' (Pfuhl 821), н.-луж. *hobwértel* м.р. 'круглый маленький стул на повозке' (Muka Sł. I, 387), ст.-польск. *obartel* 'выпуклая средняя часть щита, диска' (Sł. stpol. V, 309), польск. *obartel, -tla* диал. 'подвижная скамейка с ручками на передней оси', 'засов в двери', 'колышек, при помощи которого кольца ярма крепятся к грядилю плуга', устар. 'железка, при помощи которой поднимается ручка двери', 'гайка в болте пресса', 'завертка у окна' (Warsz. III, 437), диал. 'деталь повозки', 'кусочек дерева, лежащий на насадке, в который вставлены два "костыля" или короткие отесанные жерди по наклонной' (Sł. gw. р. III, 345).

Производное с суф. *-ьlъ* от **obvьrtal*/**obvьrtol*/**obvьrtъ* (см.). См. V. J. Petr. Slavische Etymologien // BB XXI, 1896, 216.

***obvьrtьnica**: сербохорв. *obrtnica* ж.р. к *obrtnik* (RJA VIII, 473: только в словарях Беллы, Стулли, Шулека), н.-луж. *hobwértnica* ж.р. 'револьвер' (Muka Sł. I, 387).

Производное с суф. *-ica* от прилаг. **obvьrtьnъ* (см.). Соотносительный вариант м.р. на *-ika* – **obvьrtьnikъ* (см.).

***obvьrtьnikъ**: сербохорв. *đbrtnik* м.р. 'человек живой, подвижный, поворотливый' (Белла, Стулли), 'ремесленник' (Шулек, Попович) (RJA VIII, 473), *обртнѣк* м.р. 'ремесленник', 'поворотный круг', обл. 'рецидивист' (Толстой² 507), диал. *đbrtnik* м.р. 'ремесленник' (M. Peić – G. Vačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 201), словен. стар. *obèrtnik* 'ремесленник' (Stabéj – JiS XIV, 8, 249), диал. *ábnj'k* 'заслонка у печи' (Košir 35), возм., блр. диал. *вубаратник* м.р. бот. 'подорожник' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 320), если название мотивировано формой изогнутых корней, ср. блр. *вобарацень* 'Polygonum Bistorta' (ЭСБМ 1, 174).

Производное с суф. *-ikъ* от прилаг. **obvьrtьnъ* (см.). Соотносительный вариант ж.р. на *-ica* – **obvьrtьnica* (см.).

***obvьrтыпъ(жь)**: макед. *обртен*, *-тна* 'оборотный' (Кон.; Макед.-русск. II, 111), сербохорв. *òbrtan*, *-тна*, прилаг. 'о том, что вращается', 'поворотливый, живой, подвижный', 'трудолюбивый, старательный, прилежный', 'живой, оживленный, подвижный', 'опытный, искусный, ловкий', 'связанный с ремеслом' (RJA VIII, 471), диал. *òbrtan*, *-тна* 'просторный, удобный' (М. Вујичић. Рјечник Прошћења 89), словен. *obrten*, прилаг. 'движущийся по кругу', 'подвижный, ловкий, проворный', 'ремесленный', 'прилежный, усердный' (Plet. I, 747), в.-луж. *wobwjertny*, *-a*, *-e* 'вращающийся; вращательный; оборотный', *wobwjertny most* 'разводной (поворотный) мост', 'изменчивый, непостоянный' (Pfuhl 821; Трофимович 356), польск. диал. *obertny*, *obyrtny* 'оборотистый, изворотливый, ловкий' (Warsz. III, 452; Sł. gw. р. III, 351), русск. диал. *обертной*, *ая*, *бе* : *обертная нечисть* 'оборотень' (Филин, 22, 35), *обертная ветошь* (Даль³ II, 1473).

Прилаг.-ное с суф. *-ьпъ*, производное от **obvьrты* (см.).

***obvьrтыпъ/*obvьrтып'а**: макед. диал. *обртён* 'полевой цветок, который собирают девушки, чтобы привлечь внимание молодых людей' (Б. Видоески. Кумановскиот г-р 250), сербохорв. *òbrтап* м.р. 'двойное вращающееся кольцо (для привязывания лошадей)', 'подушка (на оси телеги)', тех. 'ось вращения' (Вук; Толстой² 507), *òbrтап* м.р. то же и 'позвоночник' (RJA VIII, 471–472), диал. *òbrтап* 'ручка кофейной мельницы' (М. Вујичић. Рјечник Прошћења 80), *òbrтап* м.р. 'поворачивание, оборачивание, вращение' (П. Букановић. Говор Драгачева 197), *òbrтанј* 'передняя часть повозки, которая может поворачиваться на обе стороны' (М. Реић – Г. Ваћлија. Реџник баџких Вупјеваса 201), *обретен* 'трава, которая служит для того, «чтобы некто стал оборотнем»' (LM 582), русск. диал. *обвертень* м.р. 'слишком широкое платье, одежда' (пск. твер.), *обвертень* м.р. то же и 'кусок полотна для покрышки (на сундук, телегу и т.п.)' (пск.), 'большой ломоть хлеба, отрезанный во всю ширину каравая, ковриги' (пск.) (Даль³ II, 1473; Филин 21, 357; 22, 35; Опыт 132), 'мешковатая, очень широкая одежда' (Словарь орловских говоров 8, 15), *обертень* м.р. 'короткая и узкая одежда' (Ярославский областной словарь (*О – Пито*) 8), укр. диал. *бэрэцён* м.р. 'часть вспаханного поля шириной около десяти метров' (Л.Т. Выгонная. Полесская земледельческая терминология // Лексика Полесья. М., 1968, 93), блр. диал. *абярцён* м.р. 'большой кусок (обычно хлеба)' (Народнае слова 102), *воббарцён* м.р. 'кусок, ломоть' (Сцяшковић, Грод. 87), *абяртня* ж.р. 'ломоть' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 45).

Производное с суф. *-ьпъ*, *-ьп'а* от **obvьrты* (см.).

***obvьrva/*obvьrvь**: словац. *obrva* (Štolc. Slovák. v Juhosl. 114), ст.-чеш. *obrva* ж.р. 'веревочка' (Šimek 102), чеш. *obrev*, ж.р. 'шнур в сети или парус, обшитый по верху' (PSJČ), *obrev*, *obrva* ж.р. 'веревка, с помощью которой натягивается сеть' (Kott II, 243), *vobřev* 'веревка из лыка' (Kott IV, 756).

О более широком распространении этого образования свидетельствуют производные образования с суф. *-ѡка* и *-ѡја*: сербохорв. *ѡбрѡвка* ж.р. 'двойная нить, которая протягивается через большую иглу и через нее нити; если *обрѡвка* лопнет, тогда вся нить распускается', 'нить, которой связывают бѡдра' (Вук), польск. стар. *obierzwia* 'веревка, на которую натягивается сеть' (Warsz. III, 462).

Сложение преф. **ob-* и **vǫvǫ* (см.).

***obvǫzati (se)**: болг. (Герв) *овръѡжѡ, ешь, обврѡжѡ, ешь*, 'обвязать, опутать', *обврѡжа, овръѡжа* 'обвязать, обмотать', 'обязать', *обврѡжа се, овръѡжа се* 'обвязаться', перен. 'связать себя (договором и т.п.)' (БТР; Бернштейн 383, 395), диал. *овръѡжѡм* 'взять снопы' (М. Младенов. Говорѡт на Ново Село, Видинско, 258), *ѡврѡжа* 'обвязать со всех сторон' (М. Младенов БД III, 121), макед. *обврѡзе* 'обвязать', перен. 'обвязать' (И-С).

Сложение преф. **ob-* и гл. **vǫzati* (см.).

***obǫjahati/obǫjǫhati (se)**: цслав. *обѡѡхати circumvehi* (Mikl. LP), болг. (Герв) *обѡхамъ* 'объездить', обл. *обѡхам* 'объездить (лошадь)' (БТР), сербохорв. *ѡбѡхати* 'сесть верхом на лошадь', *ѡбѡхати* 'объехать', 'сесть верхом на лошадь', 'посадить верхом (на лошадь)', 'наехать', 'обежать, объехать за день (о коне)' (RJA VIII, 363), словен. *objǫhati* 'объехать верхом', 'объезжать лошадь' (Plet. I, 729), чеш. *objechati* 'объехать' (Kott II, 218; Jungmann II, 764), ст.-польск. *objechać, objachac* 'объехать какую-то территорию с целью установления границ', 'объехать, проехать дорогой туда и обратно', 'опоясать, окружить, охватить' (Sł. stpol. V, 340), *objechać* 'быть тут и там; посетить по очереди разные места', 'пройти дорогой вокруг чего-л.', 'преодолеть расстояние' (Sł. polszcz. XVI w., XIX, 193), польск. *objechać* 'объехать, объездить', 'объехать вокруг, окружить, осадить', 'объехать, посетить' (Warsz. III, 466), диал. *objechać* 'объехать', 'обмануть', 'провести' (Sł. gw. p. III, 356), 'объехать' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 285–286), *ѡбѡѡхac* 'накричать, отругать' (Kucała 288), словин. *objaħac* 'объехать, окружить' (Sychta II, 71), *wəbjəħac* то же (Ramuġ 218), *ѡбѡѡхac* 'объезжать лошадь', 'наехать' (Lorentz. Pomor. I, 295), *wəbjəħac* то же (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 379), др.-русск. и ст.-русск. *обѡѡхати (обѡѡхати), обѡѡхати* 'объехать кругом, окружить' (1170 – Моск. лет., 81 и др.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 201; Срезневский II, 570), русск. *обѡѡхать* 'проехать стороной, минуя что-н.', 'перегнать, опередить', 'езда, побывать всюду, во многих местах' (Ушаков II, 786), диал. *обѡѡхать* 'навестить кого-л.' (олон.), 'отойти, отделиться' (арханг.), 'съезжать, сваливаться, сползать' (арханг.), 'развалиться' (смол.), 'спуститься, съехать вниз (об одежде)' (пск., твер., смол.), 'сходить, облезать от ожога (о коже)' (арханг.), 'вылезти (о волосах)' (арханг.), 'окучивать сохой, плугом (об овощах)' (новг.), 'похудеть' (смол.), *обѡѡхать (объезжать) на кривых (оглоблях)* 'обмануть, надуть' (пск., твер.), *обѡѡхаться* 'разъехаться, разминуться в

пути' (арханг. том.), 'ошибаться в расчете' (пск., твер.), 'укротиться, сделаться смиренным' (нижегор.) (Даль³ II, 1630; Филин 22, 277, 278; Добровольский 517), укр. *ob'ixati* 'объехать' (Гринченко III, 13), 'объехать, исколесить, обрыскать', '(лошадь) объездить, выездить', '(проверить пробной ездкой) обкатать' (Укр.-рос. словн. II, 25), ст.-блр. *obъexati*, сврш. к *exati* (Скарына 1, 420), блр. *ab' éхаць* '(проехать стороной) объехать', '(побывать в разных местах) объехать', '(сместиться вниз) осесть, оползти' (Блр.-русс.), диал. то же (Бялькевич. Магіл. 22; Тураўскі слоўнік 3, 223).

Сложение преф. *obъ- и гл. *jaxati/*jéxati (см.).

***obъjarati, *obъjarъniti:** сербохорв. стар., редк. *objarati* ("Гл. с темным значением и происхождением; только в примере: A da nim pridamo ovo tvrdo misto, koje objaramo. Zanotti skaz. 22. RJA VIII, 364), *ojarniti* 'побелить известью' (только в словарях Микали, Стулли, RJA VIII, 802).

Сложение *ob-* (см. *ob) и *arati, *arъnъ (см. о них ЭССЯ I, 71, 72). Возраст сложения не обязательно является древним, ср. четкое наличие протезы – перед начальным гласным образующего глагола, однако определенным образом дополняет наши представления о древней географии (в ст. *arati и *arъnъjъ представлены только чеш. продолжения).

***obъjarmiti:** сербохорв. *ojarmiti* 'запрячь в ярмо' (RJA VIII, 802), словен. *objármiti* 'запрячь в ярмо' (Plet. I, 729), польск. стар. *ojarzmić* 'обременить ярмом' (Sł. polszcz. XVI w., XXI, 123; Warsz. III, 724).

Объяснимо как сложение *ob-* (см. *ob) и глагола *arъmiti (см.), хотя четкое наличие протезы перед гласным началом глагольного корня может говорить против древности сложения.

***obъjati/*obъjéti:** сербохорв. диал. *objâti, objâšêti* 'сесть как при езде на лошади, ехать верхом' (Р. Стијовић. Из лексики Васојевића 264 (146), ст.-чеш. *ojěti, -jědu* 'объехать (много мест), изъездить, проездить', *objěti, -jědu* 'объехать', 'ездой проложить дорогу', 'объехать, всех навестить', 'проехать, обогнуть' (StčSl 10, 368, 11), чеш. *ojeti, ojedu* 'объехать', 'обогнуть', 'миновать', 'проехать' (Kott II, 344; Jungmann II, 763–764, 888), в.-луж. *wohjěć* 'объехать', ~ *so* 'объехать, промахнуться' (Pfuhl 809), н.-луж. *hohjěś* 'объехать', 'объезжать верхом', ~ *se* 'дать дорогу', 'сбиться с пути' (Muka Sł. I, 548).

Сложение преф. *obъ- и гл. *jati/*jěti (см.).

***obъjaviti:** ст.-слав. *объавити* *φανεροῦν, ἀποκαλύπτειν*, *revelare, aperire; ἐπιδεικνύειν, ἀποφαίνειν* 'явить, открыть; проявить, показать' (Supr., Mikl., Sad., SJS; Ст.-слав. словарь 389), болг. (Геров) *объявѣж* 'объявить', *объявѣ* (БТР), макед. *objavi* (И-С), сербохорв. *objáviti* 'объявить, заявить; показать, представить' ("В большинстве словарей... с XIV в." RJA VIII, 364–366), также диал. *objávit* (М. Peić – G. Bačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 199), словен. *objáviti* 'объявить, заявить' (Plet. I, 729), чеш. *objeviti* 'открыть, обнаружить; заявить, объявить', *слъц.*

objavit' 'открыть, обнаружить' (SSJ II, 419–420), полаб. *vibově*, 3 л. ед. наст. 'показывает, указывает' (Polański-Sehnert 169; R. Olesch. Thesaurus linguae dravaenopolabicae III, 1422), ст.-польск. *objawić* (*się*) 'объявить, заявить; показаться' (Sł. stpol. V, 338–339; Sł. polszcz. XVI w., XIX, 181–185), польск. *objawić* 'объявить, заявить' (Warsz. III, 465), диал. *ѡb'javić še* 'свалиться, растянуться на земле' (Kucała 178), словин. *vəbjāvjič* 'заявить, объявить, раскрыть' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 386), *objavić* (Sychta II, 87), *objavić sq* 'явиться, показаться' (Там же), др.-русс., русск.-цслав. *обавити* 'явить, открыть; показать, сделать известным' (Изб. Св. 1073 г., 2 об. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 8; Срезневский II, 495), 'заклясть, заговорить' (Беседа отца с сыном, 464. XVII в. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 8; Срезневский II, 495; Апост. с толк. 1220 г.), *объявити* 'открыть, раскрыть' (Изм., 219. XVI в. ~ XI в.), 'обнаружить; показать; выявить' (Козм., 402. 1607 г.), 'предъявить (товары, документы)' (Гр. Сиб. Милл. II, 200. 1607 г.), 'сказать, сообщить, заявить' (Кн. законные, 79. XV в. ~ XII–XIII вв.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 202–203), русск. *объявить* 'сообщить, поставить в известность; огласить, довести до всеобщего сведения', также диал. *объявить* (Филин 22, 278), укр. *об'явити* 'объявить' (Укр.-рос. словн. III, 80), блр. *аб'явіць* 'объявить; огласить' (Блр.-русск.²).

Сложение *ob-* (см. **ob*) и гл. **aviti* (см.), включая более поздние случаи морфолого-словообразовательного воспроизводства с уже наличествующей протезой *j-* перед начальным гласным корня.

***obъjavjati**: ст.-слав. *объявити хатпγορεῖν, φαίνειν, ἐπιδεικνύσαι*, *accusare, aperire, ostendere* 'раскрывать, открывать; проявлять, показывать' (Euch., Supr., Вост., Mikl., Sad., SJS; Ст.-слав. словарь 389), болг. (Геров) *объявямъ* 'объявлять', *объявям* (БТР), сербохорв. стар. *objavlјati*, несврш. к *objaviti* ("В словарях Беллы, Стулли (в глаголич. молитвеннике)". RJA VIII, 366), *objavlјati se* 'откликаться' (только в словарях Белостенца и Вольтиджи, RJA VIII, 802), словен. *objavlјati*, несврш. к *objaviti* (Plet. I, 729), ст.-польск. *objawiac* 'объявлять, провозглашать, заявлять' (Sł. stpol. V, 338; Sł. polszcz. XVI w., XIX, 178), польск. *objawiac*, несврш. к *objawić* (Warsz. III, 465), словин. *vəbjāvјāc* 'объявлять, открывать' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 385), др.-русс., русск.-цслав. *обавляти* 'являть, открывать; показывать, делать известным' (Изб. Св. 1076 г., 633. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 9; Срезневский II, 495), 'волховать' (Пал. XIV в. л. 8. Срезневский II, 496), *объявляти* 'открывать, раскрывать' (Ж. Фед. Едес., 2. XVI в.), 'обнаруживать, показывать' (Иос. Вол. Посл., 139. XVI в.), 'предъявлять (товары, документы)' (ДАИ IV, 50. 1656 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 206–207), русск. *объявлять*, несврш. к *объявить*, укр. *об'являти* 'объявлять, проявлять' (Гринченко III, 33; Укр.-рос. словн. III, 80), блр. *аб'яўляць* 'объявлять; оглашать' (Блр.-русск.²).

Несврш. к **ob(ъj)aviti* (см.).

(RJA VIII, 369: только у Даничича: *objematati*), *objematati* 'обобратить' (Mažuranić I, 775), словен. *objematati*, *objématati* 'обнять, охватить', (Kastelec – Vorenc 574; Hipolit), *objemat* то же (Pohlin), *objématati*, несврш. к *objeti* 'объять, охватить' (Plet. I, 729), диал. *abíəmat* (*se*) (Tomines 142).

Гл. на *-ati*, связанный отношением видовой корреляции с гл. **objeti* (см.).

***объѣтъ**: словен. *objem* 'объятие' (Pohlin), *objem* 'объятие', (из чеш.?) 'охват' (Plet. I, 729), чеш. *objem* 'объем', 'охват' (Kott II, 218), словц. *objem* 'объем', 'мера, размер, количество', 'охват', поэт. 'объятие' (SSJ II, 421), диал. *objem* 'объятие', 'объем' (Kálal 392), польск. *objem* 'объем' (Warsz. III, 467), русск. *объём* 'величина в длину, ширину и высоту какого-н. тела, измеряемая в кубических единицах' (Ушаков II, 736), русск. диал. *объём* 'объем', 'объятие', 'охват, то, что можно обнести и охватить руками', 'мера, размер, величина, пространство, обширность; окружность, пределы, обнимающие предмет' (Даль³ II, 1628), *объём*: в *объём* 'по наружной стороне окружности' (краснояр.), 'все время, непрерывно' (якут.), в *объём* *взять*, *купить* 'в полное владение взять, купить' (якут.) (Филин 22, 277), *объём* 'величина, размер', 'диаметр' (Полный словарь сибирского говора 2, 234), укр. *об'ём* 'величина, измеряемая в кубических единицах', 'охват' (Словн. укр. мови V, 496; Укр.-рос. словн. III, 19).

Отглагольное бессуффиксальное имя, производное от основы инф. гл. **objematati* (см.), связано отношением вариантности с **objəmat*/*objəmt* (см.). В значении 'объем', вероятно, калька с нем. *Umfang* 'размер, объем' : *umfangen* 'охватывать', последнее определяется как калька с лат. *circumferentia* от греч. περιφέρεια. См. Фасмер III, 111.

***объѣтъкъ**/**объѣтъка**: словен. стар. *objemeik* 'охват', 'объятие' (Hipolit), диал. *objemki* (= *obimki*) 'отдельные детали воза связывают между собой железные связки и «obimki»' (M. Stanonik. *Promet na Žirovskem* 39), ст.-русск. *объемка* 'колесный обод (?)' (Кн. п. Уст., 43. 1683 г. – СлРЯ XI–XVII вв. 12, 201).

Производное с суф. *-ъкъ*/*-ъка* от **objetъ* (см.).

***объѣтъпъѣ**: русск. *объёмный*, прилаг. к *объём*, 'величина в длину, ширину и высоту какого-н. тела' (Ушаков II, 736), диал. *объёмный*, *-ая*, *-ое* 'ласковый, любящий обниматься' (казаки-некрасовцы) (Филин 22, 277), 'объемлемый, обнимаемый чем-л.', 'объятный, могущий быть обнят', 'большой, обширный, пространный, огромный' (Даль³ II, 1628), укр. *об'ёмний*, *-а*, *-е*, прилаг. к *об'ём*, 'объемный, объемистый' (Словн. укр. мови V, 497), блр. *аб'ёмны* 'объемный' (Блр.-русск.).

Прилаг.-ное с суф. *-пъѣ*, производное от **objetъ* (см.). Об аналогичных семантических отношениях в разных и.-е. языках (лит. *aprepti* 'охватить' : *aprepnas* 'полный, обильный', *gausūs* 'обильный' : *gauti*

‘хватать, получать’, лат. *amplus* ‘обильный, щедрый’: *ampla* ‘хватание’ и др.) см.: Е. Fraenkel. — Сб. в честь Эндзелина, 105.

***объјѣдати** (se): болг. диал. *oĕdam sa* ‘начать проявлять недовольство’ (Стойчев БД II, 224), сербохорв. *objedati* ‘объедать, обгрызать’ (RJA VIII, 367: только в словарях Белостенца и Ямбрешича), *ojedati se* ‘натирать себе что-л. (например ногу при ходьбе)’ (RJA VIII, 802: только в словаре Вука), ст.-словен. *objedati* ‘объедать, обгрызать’ (Kastelec–Vorenc; Hipolit), словен. *objédati* ‘объедать, обгрызать; натирать (об обуви); клеветать, оговаривать’, *objedati se* ‘объедаться; горевать, сокрушаться’ (Plet. I, 729), ст.-чеш. *objiedati* ‘объедать, обгрызать’, *objiedati se* ‘объедаться’ (StčSl 8, 12), чеш. *objídati* ‘объедать, обгрызать’, *objídati se*, *objédati se* ‘объедаться’ (Kott II, 218, 217), ст.-слвц. *objedat* ‘объедать’, *objedat sa* ‘объедаться’ (Histor. sloven. III, 31), слвц. *objedat* ‘объедать’, *objedat sa* ‘объедаться’ (SSJ II, 422), диал. *objedat* ‘объедать, обгрызать’ (Slovenské Pravno v Turč. ž.; Kálal 392), н.-луж. *hohjědaś* ‘объедать, обглаживать’ (Muka Sł. I, 366), ст.-польск. *objadać* ‘объедать, обгрызать’, *objadać się* ‘объедаться’ (Sł. polszcz. XVI w. XIX, 170), польск. *objadać* ‘объедать, обгрызать; объедать, уничтожать запасы пищи’, *objadać się* ‘объедаться’ (Warsz. III, 467), диал. *objadać się* ‘переесть’ (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 285), словин. *voĕbjádăc* ‘объедать, обгрызать’, *voĕbjádăc sq* ‘наедаться, объедаться’ (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 375), др.-русск., русск.-цслав. *объядати* ‘съесть что-л. по краям, сверху; обкусывать’ (Ж. Нифонта 278. 1219 г.), *объядатися* ‘есть слишком много, объедаться’ (Сл. и поуч. против языч. 238. XIV в.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 207), *объѣдатися* то же (Никон. Панд. сл. 34. XIV в.; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 199), русск. *объедать* ‘обгрызать, обкусывать, съесть концы, края, поверхность чего-л.; (о кислоте, щёлочи, остроте) изъедать, повреждать едкостью; поесть нескромно чужое, кормиться на чужой счёт’, *объедаться* ‘услаждаться едой, есть жадно, много, сладко; обжираться, съесть лишнее и хворать от этого’ (Даль² II, 635), диал. *объедать* ‘вызывать вяжущее ощущение’ (арханг.), ‘ругать, оговаривать’ (КАССР), *объедаться* ‘отравляться, умирать от яда’ (новосиб.), ‘браниться’ (пск.) (Филин 22, 275), *объедать* ‘обрезать’ (Сл. Среднего Урала III, 34), укр. *об’їдати* ‘объедать; съедая много, причинять ущерб, объедать’ (Укр.-рос. словн. II, 25), блр. *аб’ядаць* ‘объедать’, *аб’ядацца* ‘объедаться; пресыщаться’ (Блр.-русск.²), диал. *об’ѣдацца* ‘объедаться; задираться, вступать в перебранку’ (Тураўскі слоўнік 3, 222).

Сложение *ob-* и гл. **ĕdati* (см.). Ср. соотносительный по виду гл. **объјѣсти* (se) (см.).

***объјѣдја**: чеш. диал. *objeza*, *objedza* м.р. ‘лакомство’ (Bartoš. Slov. 242), слвц. *objedza* ж.р. ‘еда (обычно обильная, сытная или лакомство)’ (SSJ II, 420), диал. *objedza* ‘лакомство’ (Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. ž.; Kálal 392), *objedza* ж.р. ‘кушанье’ (Orlovský. Gemer. 207), ст.-польск. *obiedze* pl. tantum ‘объедки’ (1444, Sł. stpol. V, 335),

русс. диал. *объѣжа* ж.р. 'обжорство' (пск., твер.; Филин 22, 276), блр. диал. *об'ѣжа* ж.р. 'нахлебники' (Тураўскі слоўнік 3, 222).

Производное с суф. *-j-* от гл. **obъjěsti* (см.) или **obъjědati* (см.).

***obъjědъкъ**: словен. *objědek* м.р. 'огрызок', *objedki* 'объедки' (Plet. I, 729), диал. *abiātak* 'огрызок' (Tomines 142), чеш. *objedek* м.р. 'что-л. недоеденное, остатки еды или корма' (Jungmann II, 763; Kott II, 217), *objedky* 'остатки сена в кормушке' (Kott VII, 1341), *ojedky* (Kott II, 344), в.-луж. *wobjědky* мн.ч. 'объедки' (Pfuhl 809), польск. *objadki* мн.ч. 'объедки, остатки корма' (Warsz III, 464), диал. *objadki* 'остатки соломы, не съеденной скотом' (Sł. gw. р. III, 356), ст.-русс. *объѣдки* мн.ч. 'остатки от еды, не съеденная до конца пища' (Заб., Дом. быт II, 622. XVII в.), 'нецелые, испорченные куски чего-л.' (Там: кн. I, 276. 1636 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 199), русск. *объѣдок* м.р. 'остаток от еды, недоеденный кусок' (Ушаков II, 734), диал. *объѣдок* 'огрызок, объеденный кусок, ломоть' (Даль² II, 635; Филин 22, 275: пск., твер., костр.), *объѣдок* м.р. 'нахлебник, иждивенец' (Филин 22, 275: пск., твер., тобол.; Ярославский областной словарь 7, 25), укр. *об'їдки* мн.ч. 'объедки' (Укр. рос. словн. II, 25), блр. *аб'ѣдкі* мн.ч. 'объедки' (Блр.-русс.к.²).

Производное с суф. *-ъкъ* от гл. **obъjěsti* (см.) или **obъjědati* (см.).

obъjědy**/obъjědy**/***obъjěda**: сербохорв. *objed* ж.р. 'обжорство; распущенность' (RJA VIII, 342), словен. *objed* ж.р. 'что-л. объеденное (например, гусеницами); (бот.) сивица (Succisa Neck.); скорбь, тоска' (Plet. I, 729), ст.-чеш. *objedi* мн.ч. ж.р. 'объедки, остатки еды' (StčSl 8,10), н.-луж. *hobježi* мн.ч. ж.р. 'остатки корма' (Muka Sł. I, 366), полаб. *vibāдай* мн.ч. 'остатки соломы, недоеденной скотом' (Polański–Sehnert 168, с реконструкцией **objědi*; R. Olesch. Thesaurus linguae dravaenopolabicae III, 1418–1419), ст.-русс. *объѣды*, *объѣды* мн.ч. 'объедки' (Дм. 114. XVI в.; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 199), русск. диал. *объѣды* ж.р. 'объедки' (ворон., перм., тобол.), '(большое) семейство' (нижегор., костр.), 'иждивенцы' (нижегор., перм.), 'ядовитые растения, от которых болеют животные' (урал.) (Филин 22, 276), *объѣды* мн.ч. 'объедки' (новг., арханг., ворон.; Филин 22, 275), *объѣды* м.р. 'нахлебник, иждивенец' (Ярославский областной словарь 7, 25), *объѣды* 'малые дети' (Добровольский 518), *объѣды* 'объедки' (Филин 22, 279: яросл.; Ярославский областной словарь 7, 25), *объѣды* собир. 'мошкара, мухи, слепни' (Картотека Псковского областного словаря), блр. диал. *об'едзі* мн.ч. 'объедки' (Тураўскі слоўнік 3, 222), *воб'едзі* то же (3 народнага слоўніка 171);

чеш. *ojed* м.р., *ojedy* мн.ч. 'объедки' (Kott II, 344), польск. диал. *objad* 'обжора' (Sł. gw. р. III, 356), русск. диал. *объѣд* м.р. 'объедки' (Ср. Урал; арханг.; Филин 22, 274), *объѣды* мн.ч. 'объедки' (арханг.; Филин 22, 275), *объѣд* 'обжора, прожора; дармоед' (Даль² II, 635);

чеш. диал. *objeda* м.р. 'обжора' (Baroš. Slov. 242), русск. диал. *объѣда* ж.р. 'объедки' (арханг.), м. и ж.р. 'обжора' (пск., твер.) (Филин 22, 274), 'тот, кто объедает других, дармоед' (Даль² II, 635).

Производные от гл. **obъjěsti* или **obъjědati* (см. s.vv.), оформленные по разным парадигматическим классам. Принципиально отличны от более древнего **obědy*/**oběda*/**obědo* (см.).

***объjědyje:** чеш. *objedí* ср.р. ‘объедки’ (Kott II, 217), русск. *объѣды* ср.р., *объѣды* мн.ч. ‘остатки скотского корма’ (Даль³ II, 1629), диал. *объѣды* ср.р. ‘объедки’ (арханг., орл., ряз.), ‘потравленное скотом место на пашне, на лугу’ (пск.) (Филин 22, 276), *объѣды* мн.ч. ‘объедки, остатки корма’ (Добровольский 517; Деулинский словарь 359; Филин 22, 276; ряз., смол., калуж., новосиб.), *объѣды* то же (Миртов. Донской словарь 207), блр. диал. *аб’эдды* ‘объедки’ (Юрчанка. Мсцісл. 15), *аб’эдды* то же (Народнае слова 194).

Производное с суф. -*ьje* от гл. **obъjěsti* (см.) или **obъjědati* (см.).

***объ(ј)ěskniti (se):** болг. *обясня* ‘объяснить, пояснить’, ‘объяснить, истолковать’, ~ *се* ‘объясниться, выяснить отношения, уладить недоразумения’, ‘объясниться, признаться в любви’ (Бернштейн), макед. *објасни* ‘объяснить, разъяснить’ (И-С), словен. *obјasniti* ‘светлеть, проясняться’, ‘объяснить’ (Plet. I, 729: hs., fus.), *oјasniti se* ‘проясняться’ (Plet. I, 807), чеш. *oјasniti, objasniti* ‘освещать, пролить свет’ (Kott II, 344, 217), слвц. *objasniti* ‘объяснить, сделать ясным, высветить (проблему)’ (SSJ II, 419), в.-луж. *wobjasnić* ‘осветить; сделать светлым, ясным’, ‘объяснить, разъяснить’, ~ *so* ‘проясниться’ (Pfuhl 809), польск. *objaśnić* ‘(о свече, фитиле) отрезать обгоревший конец, чтобы сильнее разгорелось пламя’, ‘озарить, осветить’, ‘пролить свет’, ‘выяснить, разъяснить, обосновать’, ‘вывести на свет, раскрыть’, ~ *się* ‘выясниться, разъясниться, проясниться’ (Warsz. III, 464), словин. *obјasnić* ‘объяснить’ (Sychta II, 85), *џobiasnić* ‘пролить свет, осветить’, ‘объяснить’ (Lorentz. Помог. I, 301), *wəbjasnić* ‘объяснить’ (Ramut 218), русск. *объяснить* ‘растолковывая, сделать более ясным, понятным, вразумительным’, ‘осмыслить, истолковать что-н., понять или установить причину, смысл, закономерность чего-н.’, *объясниться* ‘переговорить, столкнуться, сговориться с кем-н.’, ‘выясниться, стать понятным (по обнаружении каких-то причин)’ (Ушаков II, 737–738), диал. *объяснить*, сврш. при несврш. *объяснивать* безл. ‘становиться ясным, безоблачным (о небе, погоде)’ (костр., новосиб., Коми АССР), ‘делаться светло’ (пск., твер.), ‘покрываться звездами’, ‘разогнать тучи, расчистить небо от туч’ (арханг.), безл. *объясниться* ‘проясниться, разъясниться (о небе, погоде)’ (КАССР), ‘покрываться звездами (о небе)’, *объяснить(ся)* ‘рассказать о чем-л.’ (арханг.), ‘толковать, передавать, сообщать, вразумлять, делать что-л. ясным, понятным’ (Филин 22, 280; Даль³ II, 1632), укр. *об’яснити* ‘осветить, сделать светлым, ясным’ (Гринченко III, 33), ‘объяснить, сделать ясным, пояснить’ (Словн. укр. мови V, 616). – Сюда же соотносительный гл. на -*ěti* в в.-луж. *wobjasnjec* ‘прояснить’ (Pfuhl 809), русск. диал. *объяснет* ‘проясниться, очиститься от туч’ (Сл. Средне-го Урала III, 34).

Сложение преф. *obъ- и гл. *ěskniti (см.) с развитием протетич. j-. Большая вероятность европейской литературной кальки для глагола в значении 'объяснить' = 'сделать ясным смысл', ср. нем. *er-klären*, франц. *éclairer* как возможные источники. Сама модель со всеми другими конкретными значениями может быть древней.

***obъjěsti (se):** ст.-слав. *obъjěsti ѿ cibo se farcire*, 'объесться' (Euch.; Sad.; SJS; Ст.-слав. словарь 401), цслав. *obъjěsti ѿ gulosum esse* (Mikl.), болг. *объям* 'обгрызть, обглодать' (БТР), диал. *убйѣм съ* 'объесться' (П.И. Петков. Еленски речник. БД VII, 147), сербохорв. *objesti* 'обглодать, обгрызть' (RJA VIII, 371: только в словарях Белостенца, Вольтиджи и Стулли), *objesti se* 'объесться' (там же: из словарей только у Вука), *đjesti se* 'натереть себе ногу (при ходьбе)' (RJA VIII, 802: в словаре Вука), 'омертветь (о кости)' (там же: в словаре Поповича), диал. *oj'é ce* (безл.) 'приесться' (М. Марковић. Речник у Црној Реци 144), *objist se* 'въесться, накинуться на кого-л.' (Ка 398), *objesti se* 'в результате благополучной жизни обнаглеть, зазнаться' (Mažuranić I, 774), ст.-словен. *objesti* 'обгрызть, обглодать; объесть, поесть' (Kastelec-Vorenc), 'обгрызть, обглодать', *objesti se* 'объесться' (Hipolit), словен. *objěsti* 'объесть, обгрызть; подмыть (берег); натереть (об обуви); объесть кого-л., проесть, прокутить чье-л. состояние', *objesti se* 'объесться; отъесться, обнаглеть, зазнаться' (Plet. I, 730), диал. *qbjěšt* (Tominec 142), ст.-чеш. *objiesti* 'объесть, обгрызть; обобратить, лишить имущества', *objiesti se* 'объесться; переесть, пресытиться, расхотеть есть что-л.' (StčSl 8, 12–13), чеш. *objísti* 'объесть, обгрызть', *objísti se* 'объесться' (Jungmann II, 764; Kott II, 218), ст.-слвц. *objest* 'объесть, обглодать', *objest sa* 'объесться; пресытиться' (Histor. sloven. III, 31), слвц. *objest* 'объесть', *objest sa* 'объесться; расхотеть есть что-л., пресытиться (также перен.)' (SSJ II, 422), диал. *objest* 'обгрызть; поесть', *objest sa* 'объесться' (Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. ž.; Kálal 392), *objest* 'обгрызть' (Orlovský. Gemer. 207), в.-луж. *wobjěsc* 'объесть' (Pfuhl 810), *wobjěsc so* 'объесться' (Трофимович 351), н.-луж. *hobjěsc* 'объесть, обглодать', *hobjěsc se* 'объесться, переесть', *hojěsc* 'отведать, откушать' (Muka Sł. I, 545), ст.-польск. *objeść* 'съесть полностью', *objeść się* 'переесть, объесться, перепить' (Sł. polszcz. XVI w. XIX, 194), польск. *objeść* 'объесть; обгрызть; объесть, уничтожить запасы', *objeść się* 'наесться, объесться' (Warsz. III, 467), диал. *ojeść się* 'объесться' (Sł. gw.p. III, 424), *objeść się* то же (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 285), словин. *wobjesc* 'объесть, обгрызть', *wobjesc sa* 'объесться' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 395), др.-русск. *obъjьstia* 'объесться' (Златоостр. (Бул. 710). 1474 г.) (Срезневский II, 570; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 208), *obъjьсти* 'разъеда, повредить, испортить вокруг' (Рим. д. 133. 1688 г.), 'обкусать, искушать' (СГГД II, 107. 1591 г.), 'съесть все запасы продовольствия в округе (о войске и т.п.)' (Писц. д. II, 342. 1640 г.), *obъjьstia* 'объесться' (Леч. V, 189. XVI–XVII вв.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 201), русск.

obъestь ‘съесть кругом, обкусать, обглодать; съев очень много, лишить пищи кого-л., причинить убыток; съесть больше кого-л.; обжечь едкой жидкостью’, *obъestься* ‘съесть слишком много, переполнить желудок; наестся до полного пресыщения’ (Ушаков II, 736), диал. *obъestь* ‘искусать (о насекомых)’ (Филин 22, 274: ряз., калуж.; Картотека Псковского областного словаря), ‘разъесть’ (безл.) (арханг.), ‘вызвать вяжущее ощущение’ (безл.) (арханг.), *obъestь* свадьбу ‘побывать на свадьбе’ (арханг.) (Филин 22, 274–275), укр. *ob’їsti* ‘объесть’ (Гринченко III, 11), также ‘съедая много, причинить ущерб, объесть’ (Укр.-рос. словн. II, 25), блр. *ab’ėsci* ‘объесть’, *ab’ėscіся* ‘объесться, пресытиться’ (Блр.-русск.²), диал. *ob’ėsci* ‘объесть, обгрызть; оставить без еды, объесть’ (Тураўскі слоўнік 3, 223).

Сложение *ob-* и глагола **ėsti* (см.).

***obъjěstь:** сербохорв. *đbijest*, род.п. *đbijesti* ж.р. ‘обжорство; распущенность, озорство; наглость; сумасбродство, помешательство; похоть, вожделение’ (RJA VIII, 343–344: в большинстве словарей), диал. *obiest*, *obest*, *obist* ж.р. *petulantia* (Mažuranić I, 773–774), также *đijest* ж.р. *rabies*, *insania*, *furor*, *insolentia*, *libido* (RJA I, 299: “...сначала звучало (в женском роде) *bijes* (*běsь*), а потом из другого слова было прибавлено *i*”), ст.-словен. *objest* ж.р. *petulantia* (Kastelec–Vorenc; Hipolit), словен. *objěst* ж.р. ‘озорство; дерзость, наглость’ (Plet. I, 729).

Слово удовлетворительно объясняется как производное с суф. *-tь* от глагола **obъjěsti* (*se*) или **obъjědati* (*se*) (см. s.vv.), с семантическим переходом ‘обжорство, объедание’ → ‘гульба, распутство, распущенность, наглость, сумасшествие, похоть’, см.: Jagić // AfslPh XXX, 1909, 458; Skok. Etim. rječn. II, 536; I, 776 (с обзором основных версий и выводом о том, что “объяснение Ягича... больше соответствует примитивному мышлению”); истоки этой этимологии восходят к Миклошичу, см. ниже. Реальность такого перехода подтверждают и сербохорв. диал. *objesti se* ‘вследствие благополучной жизни обнаглеть’ (собственно, ‘отъесться’), словен. *objesti se* то же, см. s.v. **obъjěsti* (*se*).

Миклошич трактует материал непоследовательно, в одном месте – справедливо объединяя сербохорв. *obijest*, *bijest* с *jěd* (Miklosich. Vgl. Gr. II, 167), а в другом – приводя те же формы s.v. *běsŭ* (Miklosich 12), ср. также **obъjěstьnъ* (см.). Соотнесение с **běsъ* (см.), являющееся наиболее распространённой из альтернативных этимологий (см. Vetkeker I, 56), не может считаться убедительным, в частности, из-за препятствий формального плана. Компромиссный вариант предлагает Мажуранич, допускающий конвергенцию двух различных слов (Mažuranić I, 774).

Сербохорв. форма *bijest* является результатом вторичной депрефиксации (Miklosich. Vgl. Gr. II, 167; Skok. Etim. rječn. II, 536).

Прочие этимологии: к и.-е. **eġs-* ‘быстро, порывисто двигаться’ (Osten-Sacken // IF XXIII, 376; Walde–Pokorny I, 107); к и.-е. **oid-* ‘раздуваться, набухать’, тогда якобы родственно **jъsto* (см.) (Bezlaĵ. Esejĵi

o sloven. jez. 114–115; Ф. Безлай // Этимология. 1973. М., 1975, 189; Bezlaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 234: приводит в качестве семант. параллели др.-исл. *eista* ‘яичко’ и *eitr* ‘резвый, разнузданный’).

***objěstьnyъ(jь)**: сербохорв. *đbijestan* ‘объевшийся, сытый; распушенный, озорной; наглый; помешанный’, также диал. ‘разборчивый в кушаньях’ (Пераст) (RJA VIII, 344–345: в большинстве словарей), *obiestan* *petulans, superbus, commodis elatus* (Mažuranić I, 774), также *bijèstan furibundus* (RJA I, 299: в словарях Беллы и Вольтиджи и у одного автора), словен. *objèsten* ‘резвый, шальной, озорной; наглый; распущенный; испытывающий сильное желание’ (Plet. I, 729–730), диал. *qbîasŋ* (Tominec 142), чеш. диал. *obícny* ‘обжора’ (Kott VII, 10), *obístny* то же (ляш.; Kott VII, 11), польск. стар. *objeśny* ‘ненасытный, обжорливый’ (Warsz. III, 467), диал. *objesny* то же (Sł. gw.p. III, 356).

Производное с суф. *-ьnyъ* от **objěstь* (см.). См.: Miklosich. Vgl. Gr. I, 344; Miklosich 98 (s.v. *jad-*); Machek² 228; дальнейшую лит. см. под **objěstь* (см.).

objězditi**/objazditi**: цслав. **objazditi** *circum equitare* (Mikl. LP), болг. *objazda* ‘объездить лошадь’ (БТР), сербохорв. *objezditi* ‘объездить, побывать в разных местах’ (RJA VIII, 375: только у Стулли), словен. стар. *objěsditi, objéisditi* ‘объездить, ездить вокруг чего-л.’ (Hipolit), *objézditi* ‘объездить’, ‘заехать к кому-л. верхом на лошади’, ‘объезжать лошадь’ (Plet. I, 730), ст.-чеш. *objězditi* ‘объездить, сделать объезд’, ‘объезжая, посетить, навестить всех по отдельности’ (StěSl 8, 12), чеш. *ojezditi* ‘обкатать дорогу ездой’ (Kott II, 344; Jungmann II, 888), ст.-слав. *objazdit* ‘сделать обход, объехать на коне’ (Histor. sloven. III, 31), в.-луж. *wobjězdzić* ‘объездить’ (Pfuhl 810; Трофимович), н.-луж. *hobjězdzić* ‘объездить’ (Muka Sł. I, 366), ст.-польск. *objězdzić* ‘объездить, побывать таким образом в разных местах’, ‘объезжать коня’, перен. ‘сдерживать, обуздать, укротить’ (Sł. polszcz. XVI w., XIX, 194–195), польск. *objeździć* ‘объездить, приобрести навык езды, выдрессировать, укротить’ (Warsz. III, 467), др.-русск. и ст.-русск. *objězditi* (*objězditi*) ‘ездить вокруг чего-л.’ (Флавий. Полон. Иерус. (М.), 361. XVI в. ~ XI в.), ‘езда, побывать во многих местах, объездить что-л.’ (Курб. Ист., 298. XVII в. ~ XVI в.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 199–200), русск. *objězditь* ‘приучить к езде (лошадь)’, ‘езда, побывать всюду, во многих местах’, *objězditься* ‘стать удобнее, пригоднее к езде’ (Ушаков II, 736), ст.-укр. *objězditi* ‘объезжая какую-л. территорию, обозначить ее границы’ (Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2, 73), укр. *objězditi* ‘объездить, изъездить’ (Гринченко III, 12), ‘побывать в богатых местах, навестить богатых людей’, *objězditi* ‘объезжать лошадь, приучать ходить в упряжке или под седлом’, ‘объезжая, проверять готовность чего-л.’ (Слов. укр. мови V, 509–510), ст.-блр. *objězditi*, сврш. к *objězditi* (Скарына I, 419), блр. *objězdzić* ‘объездить, изъездить’, ‘(приучить к езде лошадь) объездить, наездить, выездить’, ‘обкатать

(машину)', '(укатать дорогу ездой) наездить, обкатать' (Блр.-русск.), диал. *аб'эъдзіць* 'объездить' (Бялькевіч. Магіл. 22).

Сложение преф. **obъ-* и гл. **jęzditi* (см.).

***objězdъ/*objězda:** словен. *objězd* 'объезд', 'объезд на лошади' (Plet. I, 730), ст.-чеш. *objězd* 'объезд на конях', 'наезд, охват определенного места по кругу' (StěSl 8, 12), чеш. *objezd* 'объезд (на коне, судне и т.п.)', 'объезд вокруг', 'окольная дорога' (Jungmann II, 764; Kott II, 218), *ojezda* м.р. 'гонец' (Kott II, 344), диал. *objezd* 'объезд' (Bartoš. Slov. 242), словц. *objezda* экспр. 'объезд' (SSJ II, 420), в.-луж. *wobjězd* 'объезд', 'окольный путь' (Pfuhl 810), ст.-польск. *objazd* 'округ', 'вид охоты с облавой' (Sł. stpol. V, 339–340), 'объезд, окольный путь', 'административный округ', 'осмотр, служебный объезд' (Sł. polszcz. XVI w., XIX, 191), польск. *objazd* 'объезд', 'обход, патруль, дозор' (Warsz. III, 465), диал. *objast*, род. *objazdu* 'вид сети' (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 158), словин. *uobjazd* 'объезд' (Lorentz. Pomor. III, 1, 642), *uobjōzd* то же (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1360), др.-русск. *объѣздъ* (*объѣздъ*, *обеѣздъ*) 'проезд окольной дорогой; путь, по которому объезжают окольно' (Ул. Ал., 90 об. 1649 г. и др.), 'поездка, выезд с целью осмотра, контроля и т.п.' (1115 – Ник. лет. IX, 199 и др.), 'конная городская стража, следившая за соблюдением общественного порядка и противопожарной безопасностью' (Столб. ик., 426. 1668 г. и др.), 'вид подати' (АХУ III, 20. 1547 г. и др.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 199; Срезневский II, 569), русск. *объѣзд*, действие по гл. *объезжать*, 'место, по которому можно объехать', устар. 'группа всадников, едущих дозором' (Ушаков II, 734), диал. *объѣзд* 'веревка, за которую тянут рыболовную сеть (приворот), укрепленную другим концом на якорю' (пск., Филин 22, 276), 'крюк, круг; место, путь, дорога, коею объезжают, околица', 'разъезд, дозор, конная стража, объезжающая для военного или полицейского порядка известные места' (Даль³ II, 1629), ст.-укр. *объѣздъ*, *объѣздъ* 'объезд' (Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2, 71–72), укр. *об'їзд* 'объезд' (Гринченко III, 12), 'место, по которому можно объехать что-н.', 'дозор, патруль конный' (Словн. укр. мови V, 509), блр. *аб'ѣзд* 'объезд' (Блр.-русск.), диал. *аб"ѣзд* 'отклонение от основной дороги ввиду ее неисправности' (Сцяшковіч, Грод. 8).

Отглагольное бессуфиксальное имя, производное от **objězditi* (см.).

***objězdъкъ/*objězdъка:** русск. диал. *объѣздох* 'объезд, объездной путь' (пск., твер., южн.-урал.) (Даль³ II, 1629; Филин 22, 277), 'лошадь, на которой ездят первый год' (Элиасов 257);

ст.-чеш. *objězdka* 'объезд' (Sejnar. Čes. legendy 285), польск. *objazdka* 'объезд' (Warsz. III, 465), диал. 'дорога, по которой объезжают неудобные места на основной дороге (болото, песок и т.п.)' (Sł. gw.p. III, 356), словин. *uobjazdka* 'объезд' (Lorentz. Pomor. III, 1, 642), *uobjazstka*, *uobjazstka* то же (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1325), русск. диал. *объѣздка*

‘дорога, проложенная в объезд’ (калин.), в *объѣздку* ‘в объезд’ (пск., смол.) (Филин 22, 276; Сл. Среднего Урала (Доп.) 359), укр. диал. *обійѣздка* ‘обочина дороги’ (П.С. Лисенко. Словник поліських говорів 139).

Производное с суф. -ѣкъ, -ѣка от *obъjѣздъ (см.), соотносительное с гл. *obъjѣздити (см.).

***obъjѣздънѣѣ:** чеш. *objezdný* м.р. ‘то, можно объехать’, ‘берейтор’ (Kott II, 218), в.-луж. *wobjezdny* ‘объездной’ (Pfuhl 810), польск. *objezdny*, прилаг. к *objazd*, ‘объездной’, стар. ‘о лошади, которую можно приучить ходить в упряжке’, как сущ-ное ‘тот, кто объезжает лошадей’ (Warsz. III, 467), диал. *objezdny: objezdna knieja* ‘лесная чаща, которую можно объехать’ (Sł. gw.p. III, 357), ст.-русск. *объѣздной* прилаг. ‘окольный’ (Ряз. п. кн. II, 743. 1628 г. и др.), ‘относящийся к объезду (поездке с целью осмотра, контроля и т.п.); объезжающий что-л. с целью осмотра, контроля’ (Кн. пер. Моск. II, 20. 1669 г. и др.), *объѣздной голова* ‘начальник конной городской стражи (объезда), отвечающий за соблюдение общественного порядка и правил противопожарной безопасности’ (Столб. ик., 425–426. 1668 г.), в знач. сущ. *объѣздной* м.р. ‘тот, кто объезжает что-л. с целью осмотра, контроля и т.п.’ (Кн. пер. Моск. II, 1, 1668 г. и др.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 200), русск. *объездной*, -ая, -ое, прилаг. к *объѣзд*, диал. *объездной* м.р. ‘стражник, конный объездчик, дозорный’ (урал.), ‘подрядчик, едущий с обозом ямщиков и отвечающий за доставку товаров’ (том., кемер.), *объездной* конь ‘конь, на котором едет подрядчик, ведущий обоз и наблюдающий за сохранностью товаров’ (том.) (Филин 22, 276–277), *объездный*, *объездной* ‘относящийся к объезду’ (Даль³ II, 1629), ст.-укр. *объѣздный* ‘окольный’ (Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2, 73), укр. *об’їзний*, *а*, *е* ‘окружной, предназначенный для объезда’, ‘объездной, окольный’, ‘объезжий, тот, кто охраняет участок леса’ (Слов. укр. мови V, 510; Укр.-рос. слов. II, 25).

Производное с суф. -нѣѣ от *obъjѣздъ (см.).

***obъjѣздъзати (se):** чеш. *objíždžeti* ‘объезжать’ (Kott II, 219), ст.-слвц. *objížd’at’* ‘проезжать мимо’, ‘прохаживаться, проезжать вблизи чего-л. (при езде на коне или на телеге)’ (Histor. sloven. III, 32), ст.-польск. *objezdzać* ‘объезжать’, ‘проезжать мимо’, ‘объезжать коня, укрощать’, ‘ездить верхом’ (Sł. polszcz. XVI w., XIX, 195), *objezdzać*, несврш. к *objezdzić* (Warsz. III, 467), диал. *objezdzać* ‘объезжая, навесить, посетить многих лиц’ (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 285–286), ст.-русск. *объѣзжати* ‘ездить вокруг чего-л.’ (Пов. прихож. на Псков², 132. XVII в. ~ XVI в.), ‘объезжая, посещать (что-л.)’ (Каз. ист., 143. XVI в.), ‘проезжать стороною, минуя что-л.’ (АИ VI, 224. 1654 г. и др.), ‘приучать ходить в упряжке или под седлом (о лошадях)’ (Куранты², 42. 1643 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 200), русск. *объезжать*, несврш. к *объехать* (Ушаков II, 734), диал. *объезжать*,

несврш. при сврш. *объѣхать* (Филин 22, 277), *обежаем* (= *объезжаем*) когда холера ходит: впрягаются в плуг женщины с распущенными волосами и объезжают селение (А.Ф. Журавлев. Домашний скот 149, 170), укр. *об'їзджати* 'объезжать' (Гринченко III, 13), *об'їзджати* 'объезжать вокруг чего-н. или кого-н.', 'едуци, проехать мимо', 'побывать в богатых местах, навестить богатых людей', перен. 'обманывать' (Словн. укр. мови V, 509), блр. *аб'язджаць* 'объезжать', '(приучать к езде лошадей) объезжать', 'обкатывать', '(укатывать дорогу ездой) обкатывать', '(проезжать стороной) объезжать', '(бывать в разных местах) объезжать', 'оседать, оползать', *аб'язджацца* 'объезжаться; наезжаться', 'выезжаться', 'обкатывать' (Блр.-русс.).

Гл. на *-ati*, связанный отношением видовой корреляции с гл. **obъjĕzditi* (см.).

***obъjĕzdъjъ**: ст.-русск. *объѣзжий*, прилаг. 'окольный' (Отказн. кн. южновеликорус., 275. 1632 г.), 'объезжающий с осмотром' (Кн. Ивер. м. II, 126 об. 1669 г. и др.), в знач. суц. *объѣзжий* м.р. 'тот, кто объезжает что-л. с целью осмотра, контроля и т.п.' (ДАИ VI, 233. 1672 г. и др.), 'пропущенный при переписи, не попавший в писцовые книги (об участке земли, деревне и т.д.)' (Кн. пер. Шелон. пят. I, 537. 1553 г. и др.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 200–201), русск. *объѣзжий* 'не прямой, окольный' (Ушаков II, 734), диал. *объѣзжий* 'круговой, окольный, объездной' (Даль³ II, 1629), *объѣзжий*, *его* м.р. 'свадебный чин' (Филин 22, 277).

Производное с суф. *-ъjъ* от гл. **obъjĕzditi* (см.).

***obъjĕti/*obĕti (se), -jъmq**: ст.-слав. *облѣти ѓναγκαλιζεσθαι, περιπλέκειν, περιπύσειν, συμπεριλαμβάνειν, συνέχειν, καταλαμβάνειν*; *complecti, amplecti*, 'обнять, объять'; *περιλαμβάνειν, περιστέλλειν, complecti, circumdare*, 'окружить, обступить'; *ὑπολαμβάνειν, συγκλείειν, συλλάμβάνειν, διαλαμβάνειν, suscipere, concludere, apprehendere, obtinere, cogipere*, 'захватить, овладеть'; *καταλαμβάνειν, comprehendere, capere*, 'обнять, охватить, объять'; *occupare*, 'занять'; *capere*, 'приобрести' (SJS 22, 506: Зогр., Мар., Супр. и др.; Ст.-слав. словарь 402), цслав. *облѣти, -имѣ* то же (Mikl. LP), болг. *обнѣма* 'обнять' (БТР), серб.-цслав. *облѣти συνέχειν*, 'обступить, окружить' (Вук. ев. 87, начало XIII в.), сербохорв. *objeti, obùjĕti* 'охватить, объять' (RJA VIII, 373–374, 484), *objeti* 'охватить' (Mažuranić I, 776: 1275. Истрия), словен. *objĕti, objamet* 'охватить' (Pohlin), *objeti* 'охватить, обнять' (Megiser VII; Kastelec–Vorenc 574; Hipolit; Stabĕj 110), *obiet* 'обнять, заключить в объятия' (Alasia da Sommaripa [Furlan]), *objĕti* 'обнять', 'охватить' (Plet. I, 730), диал. *abjet, abjâmĕm* (Tomines 142), ст.-чеш. *objeti, obejmu* 'обнять', 'охватить', 'захватить, овладеть' (StĕSl 8, 13–14), чеш. *objĕti, objati, obejmouti (se)* 'охватить, обнять' (Kott II, 208–209; Jungmann II, 758), ст.-слвц. *objat', obňat'* 'обнять, охватить руками', 'окружить, обступить (водой)', 'овладеть чем-л., занять, при-

обрести что-л., ~o. sa 'обняться' (Histor. sloven. III, 30–31), словц. *objat'* (sa), стар. *obňat'* 'обнять' (SSJ II, 419), диал. *objat'* (sa), вост.-славц. *obejmus* то же (Kálal 392, 390: Banská Bystrica), в.-луж. *wobjeć, wobejmu* 'охватить, обнять', 'осадить' (Pfuhl 809), н.-луж. *objěs* 'взять, схватить' (Muka Sł. I, 366), ст.-польск. *objąć* 'вступить в должность', 'окружить, опоясать', 'завернуть, закутать', 'взяться за что-л.', ~ *się* 'взять опеку над кем-л.', *ojać* (?) 'сделать, выполнить, использовать по праву' (Sł. stpol. V, 340, 539), 'обнять', 'взять за руки', 'взять в ладони', 'вместить', 'обвязать', 'занять высокий пост', 'обрести, овладеть (об атрибутах божественной природы)', 'понять, уразуметь', 'содрать с кожи' (Sł. polszcz. XVI w., XIX 192), польск. *objąć* 'обнять', 'охватить, окружить, опоясать', 'принять, взять в свои руки', 'понять, постичь, уяснить себе, осознать', 'вместить, заключить в себе' (Warsz. III, 465–466), диал. *objąć, obująć* 'обнять', 'ободрать' («Zajaśca *objąn* ze skórki»), ~*się* 'взяться, договориться' (Sł. gw.p. III, 356), *objąć: obiuńć* 'овладеть (о чувствах, впечатлениях)' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 285), словин. *objac, obj'ic* 'обнять' (Sychta II, 110), ~~*objic*~~ 'обнять, охватить', 'удержать' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 405), *цobjic* то же, 'взять что-л. на себя', ~*sq* 'заключать, содержать в себе' (Lorentz. Pomor. I, 320), др.-русск. и ст.-русск. *объяти* (*объяти, обя-ти*), *объиму, объму* и *обияти, обниму* 'обнять, заключить в объятия' (Изб. Св. 1076 г., 455 и др.), 'охватить (рукой, руками)' (Усп. сб., 71. XII–XIII вв. и др.), 'захватить, поймать' (Остр. ев., 90. 1057 г.), 'захватить, овладеть' (Сл. Иппол. об антихр., 23. XII в. и др.), 'прибрать к рукам' (Сказ. Авр. Палицына¹, 115. 1620 г.), 'обойти вокруг' (Втз. II. 1, сп. XIV в.), 'обступить, осадить' (1134 – Ипат. лет., 138 и др.), 'охватить со всех сторон, окружить, окутать кого-, что-л.' (Остр. ев., 2. 1057 г. и др.), 'взять под свою защиту, покровительство (о боге)' (Пов. о Царьграде, 29. XVI в. ~ XV в.), 'охватить, постичь (мыслью, умом)' (Гр. Наз. XI в. и др.), 'охватить, объять кого-, что-л. (о чувствах, состояниях)' (1103 – Александрия, 339. XVI в.), 'быть охваченным, объатым каким-л. чувством, состоянием' (Изб. Св. 1076 г., 637 и др.), 'отделать вокруг, обложить чем-л.' (Библи. Генн. 1449 г.), 'получить' (Новг. триод., 29. XIII в.), 'быть захваченным, уличенным (в преступлении)' (Корм. Балаш., 144. XVI в.), *обняти* 'заключить в объятия, обнять' (Рим. д., 55. 1688 г. и др.), 'окружить чем-л., расположить что-л. вокруг или по обе стороны' (ДАИ II, 107. 1629 г. и др.), 'окружить что-л. чем-л. (при осаде)' (Петр, I, 71. 1696 г.), 'охватить, объять со всех сторон' (ДАИ XII, 405. 1699 г. и др.), 'занять (собой)' (Козм., 48. 1670 г.), 'захватить, овладеть' (Библи. Генн. 1499 г.), 'сделать оправу, отделать чем-л., скрепить чем-л. охватывающим снаружи' (Отр. стар. оп., 327. XVI–XVII вв. и др.), перен. 'охватить умом, понять, постичь' (Рим. имп. д. I, 301. 1518 г.), 'ободрать, снять кору (с дерева)' (Ряз. зас. кн., 70. 1659 г.), *обнятися* 'заключить друг друга в объятия, обняться' (1152 – Ник. лет. IX, 195 и др.), 'быть охвачен-

ным, наполниться, проникнуть чем-л.' (Польск. д. III, 106. 1562 г. и др.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 208–299, 109–110; Срезневский II, 571), русск. *объять*, *обьму* и *обойму*, сврш. к *обнимать*, *обнять* 'охватить со всех сторон, поглотить, окутать (о пламени, воздухе, тьме, каком-н. чувстве и т.п.)', 'охватить, включить в свой состав', *обняться* 'обнять друг друга' (Ушаков II, 738, 675–676), диал. *объять* 'охватить' (Картотека Псковского областного словаря), *обнять* сврш. к несврш. *обнимать* 'охватывать собой, облекать' (краснояр.), 'огораживать, обносить' (новосиб.), 'поражать, овладевать (о болезни)' (новосиб.), 'обдирать, снимать шкуру, кожу (с убитого животного)' (орл.), *обняться*, сврш. к *обниматься* 'ограждаться, окружаться' (ульян.), 'стать в какую-л. сумму, обойтись' (твер., пск.) (Филин 22, 145), *обнять* 'понять' (Добровольский 505), *обнять*, *объять*, сврш. к *обнимать* (Даль³ II, 1555), укр. *обнять* 'обнять, обхватить', 'охватить', '(о воде) залить', *обнятися* 'обняться' (Гринченко III, 10; Словн. укр. мови V, 547), ст.-блр. *обьяти*, сврш. к *обьимати*, *обняти*, сврш. к *обнимати*, *объяти*, сврш. к *обьимати*, 'окружить', 'обнять' (Скарына I, 421, 411, 420), блр. *абняць* 'обнять', перен. 'охватить, обнять, объять', *абняцца* 'обняться' (Блр.-русс.), диал. *абняць*, *абняцца*, *аняць* 'обнять', 'охватить' (Бялькевіч. Магіл. 30), *абняць* 'заглушить, зарастить' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі I, 38), *обняць* 'окружить' (Тураўскі слоўнік 3, 231).

Сложение преф. **obj-* и гл. *(j)ęti (см.). Точные лексикословообразовательные соответствия в др.-прусс. *ebimtai* 'охватывать', 'обнимать', 'содержать (в себе)', лит. *apimti* (*apima*) 'охватить, обнять, овладеть', лтш. *arjėti*, *arjėti*, *arjėti* то же (В.Н. Топоров. Прусский язык. Словарь: Е-Н, 16. М., 1979).

**objętriti*: ст.-слав. *обятрити* διαφλεγμαίνειν, ascendere, 'растравить, воспалить', ~ *ѡ* флѣгмаίνειν, ardere, 'воспалиться, опухнуть' (SJS 22, 506: Супр.; Ст.-слав. словарь 402–403), цслав. *обьятрити* ardere facere (Mikl. LP), чеш. стар. *objeřiti*, *objitřiti* 'воспалить', ~*se* 'воспалиться, загноиться (о ране)' (Kott II, 219), н.-луж. *hobjětsis se* 'загноиться' (Muka Sł. I, 366, 551), польск. стар. *objątrzyć* 'разбередить, раздражить, воспламенить', 'разгневать, раздражить, рассердить, разозлить', ~*się* 'воспалиться, загноиться', 'разгневаться, обрушиться' (Warsz. III, 466), др.-русс., русск.-цслав. *объятритися* (*обятритися*) и *обиятритися* 'воспалиться' (Ж. Авр. Смол., 44. XVI в. ~ XIII в. и др.), *обатритися* то же (Жит. Ио. Злат. XV в.), *обътритися* 'изъязвиться, покрыться нарывами; воспалиться' (Ж. Авр. Смол., 13. XVI в. ~ XIII в.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 210, 12, 41; Срезневский II, 572). – Сюда же гл. на -'ati в ст.-слав. *обьятрити* *ѡ*, *обятрити* *ѡ* флѣгмаίνειν, ardere, tumere, 'воспалиться, быть воспаленным, опухать' (SJS 226 506: Супр., Клоц.; Ст.-слав. словарь 403), др.-русс., русск.-цслав. *объятритися* (*обятритися*) 'воспалиться' (Гр. Наз., 241. XI в.), *обьяцятити* (*обяцятити*) 'воспалить, воспламенить' (Мин.

окт., 95. 1096 г.), *объяцрjатися* (*обяцрjатися*) 'воспаляться' (Вост. II, 15. 1370 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 210; Срезневский II, 572); отглагольное имя с суф. *-ъје*, производное от прич. страд. прош. вр. на *-н*, в ст.-слав. *объцрѣнникъ оѣ дѣца, флѣуѣмѣнѣ*; *ardor*, 'вспышка' (SJS 22, 506: Supr.).

Сложение преф. **объ-* и гл. **(j)ęriti* (см.).

***объѣтъкъ:** словен. *objetek*, *objętik* 'охват' (Hipolit), чеш. *objetku* 'большая сеть' (Kott II, 28), польск. стар. *objętek* 'содержимое, содержание', *objętka* бот. 'пшеница', *objętki* мн. 'сети, захватывающие коряги' (Warsz. III, 466, 468).

Произв. с суф. *-тъкъ* от прич. страд. прош. вр. на *-t* гл. **объѣти* (см.).

***объѣтъје:** цслав. *обѣтнѣ*, *обѣтнѣ*, *обѣтнѣ* 'captivitas, плен' (SJS 22, 506; Mikl. LP), словен. *objetje* 'объятие' (Hipolit), *objętje* 'объятие', 'охват' (Plet. I, 730), ст.-чеш. *objętie* 'объятие' (StčSl 8, 11), чеш. *objetí* ср. р. 'объятие', 'охват', 'объем' (Kott II, 218; Jugmann II, 764), ст.-слвц. *objatie*, *obňatie* 'объятие', 'охват' (Histor. sloven. III, 31), слвц. *objatie* 'объятие' (SSJ II, 419), в.-луж. *wobjęće* 'объятие' (Трофимович), ст.-польск. *objęcie* 'объятие', 'понимание, разумение', 'вступление во владение' (Sł. polszcz. XVI w., XIX 196), польск. *objęcie*, действие по гл. *objąć*, 'объятие, охватывание', 'понимание', 'вмещение', 'принятие, вступление', чаще мн. 'объятия' (Warsz. III, 468), словин. *objęće* 'объятие' (Lorentz. Pomor. III, 1, 642), др.-русск. и ст.-русск. *объятие* (*объятие*, *обятие*, *-ье*) 'объятие, обнимание' (Изб. Св. 1076 г., 240 и др.), 'окружение; то, что окружает' (Ио. екз. Бог., 121. XII–XIII вв. и др.), 'окружность, охват' (Проскинитарий Арс. К., 5. 1686 г. и др.), 'круг, кольцо' (Врем. И. Тим., 437. XVII в.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 209–210; Срезневский II, 571), русск. *объятие*, чаще мн. 'движение или положение рук, охватывающих кого-н. для ласки' (Ушаков II, 738), диал. *объятье*: *объятье берет* 'трогает, берет за руку' (свердл.) (Филин 22, 280), *объятие*, *объятие*, действие по гл., 'объем, пространство, окружность', *объятья* мн. 'обнимания', 'ширина раскинутых рук и весь простор между ними' (Даль³ II, 1633), *обнятые* 'объятие' (Ярославский областной словарь (О – Пито) 15).

Произв. с суф. *-ъје* от прич. страд. прош. вр. на *-t* гл. **объѣти* (см.).

***объѣтъпъѣ:** чеш. *objetný* 'обширный' (Kott II, 218), польск. стар. *objętny* 'могущий объять', 'понятливый, способный, смысленный, хорошо развитый', 'что можно охватить', 'понятный, доступный разумению' (Warsz. III, 468), др.-русск. *объятньш*, прилаг. 'который может быть охвачен' (Панд. Ант. XI в. 273), 'подверженный' (Мин. 1097 г.) (Срезневский II, 572).

Прилаг.-ное, производное с суф. *-ьпъ* от прич. страд. прош. вр. на *-t* гл. **объѣти* (см.).

***объѣтъкъ:** словен. *obimek* 'объятия' (Plet. I, 728), диал. *obimki* (= *objemki*) 'отдельные детали воза связывают между собой желез-

ные связки и “obimki” (М. Stanonik. Promet na Žirovskem 39), чеш. *objimek* ‘объятия’, *objímka* ‘корпус’ (Kott II, 218), слов. *objímka* ‘оправа, втулка’ (SSJ II, 422), диал. *obímka: daj tú obímku* (Набовштиак. Огав. 63), ст.-русс. *обнимка* ‘наружная обшивка’ (Там. кн. Тихв. м., N 1265, 43. 1626 г. и др.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 103–104), русск. *обнѣмка*: только в выражении *в обнѣмку* ‘обнявшись’ (Ушаков II, 674), диал. *обнѣмка* ‘пояс у мужских штанов’ (новг., калин.), ‘часть, деталь женского головного убора’ (новг.) (Филин 22, 145; Опыт словаря говоров Калининской области 149), блр. *абнѣмкі* ‘объятия’ (Блр.-русс.).

Производное с суф. *-ѣкъ, -ѣка* от гл. **объѣмати* (см.) или от **объѣмъ*, ср. в.-луж. *wobjim*. См. **объѣмати/*объѣмати*.

***объѣма/*объѣмъ/*объѣмо**: ст.-русс. *обойма* ‘скоба, обруч или иное приспособление, плотно охватывающее и скрепляющее части чего-л.’ (Кн. прих.-расх. Спасск. ц., 13 об. 1620 г. и др.), ‘обод для колеса’ (Астрах. а., N 1332, сст. 2 и др.), ‘рамка для патронов, вставляемая в магазинную коробку оружия’ (Кн. описн. Кир.-Б. м. I, 6. 1668 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 118), русск. *обойма* ‘металлическая рамка для патронов, вставляемых в магазинную коробку винтовки, пистолета’, ‘скоба, обруч или иное приспособление, плотно охватывающее и скрепляющее части сооружений, машин и т.д.’ (Ушаков II, 683), диал. *обойма* ‘веревка, которой обвязываются, когда лезут на дерево’ (костр.), ‘обхват’ (смол.), *в обойму* ‘в обнимку’ (костр.) (Филин 12, 160; Добровольский 506), *обойм* м.р., *обойма* ж.р. ‘обнятие, обхват’, ‘вещь, тесно обнимающая другую; железная скоба, обруч; железная скоба с ушами и заклепкой для прочности обода’ (Даль³ II, 1566), ‘ручка на косовище’ (Ярославский областной словарь (*О – Пито*) 16), ‘связка из березовых прутьев, крепко охватывающая верхнюю часть носа или кормы лодки’, ‘приспособление для натягивания оброчей на бочку’ (Элиасов 252), укр. *обойма* ‘патроны, вставляемые в металлическую рамку’, ‘кольцевидная деталь машины, в которую вкладываются мелкие детали для закрепления их в определенном положении’ (Словн. укр. мови V, 549), блр. *абойма* ‘обойма’ (Блр.-русс.), в сочетании с предл. *в* ‘объем, обхват’ (Носов. 350; Гарэцкі 6; Байкоў–Некраш. 13), *абыймы* мн. ‘объятие’ (Народнае слова 131);

польск. стар. *obejm* ‘объем’ (Warsz. III, 466), ст.-русс. *обоймъ* м.р. и *обоймо* ср.р. ‘обхват (как мера толщины)’ (Гр. Сиб. Милл. II, 246. 1618 г. и др.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 119), русск. диал. *обойм* м.р. ‘обнятие, обхват’ (Даль³ II, 1566), укр. *обійми* мн. ‘объятия’ (Гринченко III, 10; Словн. укр. мови V, 505; Укр.-рос. словн. II, 23). – Сюда же производные с суф. *-ица* в ст.-русс. *обоймица* ‘металлический обруч на ножнах сабли, к которому прикреплялись кольца для привешивания к поясу’ (Оруж. Бор. Год., 27. 1588 г. и др.), ‘небольшое кольцо, охватывающее что-л., обруч; гнутая круглая или полукруглая скрепа’ (Кн. п. Моск. I, 296. 1578 г. и др.), ‘обод колеса’ (А. Тул.

и Каш. зав., 419. 1673 г. и др.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 118–119; Срезневский II, 533), русск. диал. *обоймица* ‘обруч для скрепления частей сооружения, машин и т.п.’ (костр.) (Филин 12, 161), *обоймицы* мн. ‘колодка или щеки блока’ (Даль³ II, 1566), укр. *обіймиця* ‘узкая дощечка, которая накладывается на дрань, когда из нее выделяется коробка, для того, чтобы дрань не ломалась’ (Гринченко II, 9), *обіймиця* ‘обхват как мера толщины цилиндрического предмета, равная расстоянию между концами вытянутых пальцев или сцепленных кольцом вокруг него рук’ (Словн. укр. мови V, 505); с суф. *-išče* в др.-русск. *обоймище* ‘обхват (как мера толщины)’ (X. Арс. Сел., 216. XVI в. ~ XVI в. – СлРЯ XI–XVII вв. 12, 119; Срезневский II, 533), укр. *обіймище* ‘обхват’ (Гринченко III, 10; Укр.-рос. словн. II, 23), блр. диал. *об’ёмішчэ* ‘обхват’ (Тураўскі слоўнік 3, 223).

Бессуффиксальное производное от основы наст. вр. гл. **obъjeti*, **obъjъtq* (см.). См. ЭСБМ I, 55.

***obъjъmati/*obъjimati:** цслав. *объмати, обнимати, обзимати* проослтъоо-εσθαи, *amplecti*, ‘убирать, собирать’, ‘обхватывать, обнимать’ (Mikl. LP; Sad.), болг. *обнімам, обнёмам* ‘обнимать’ (Бернштейн), диал. *обімам* ‘охватывать’ (Стойчев БД II, 222), *обимаа* ‘получать больше молока после родов (о женщине или животном)’ (Кънчев. Пирдопско. БД IV, 125), сербохорв. *objamati* ‘обобратить’ (RJA VIII, 363; только в: Statut рој. 257), *objamati* то же (Mažuranić I, 775), ст.-чеш. *objimati* ‘обнимать’, эвфем. ‘иметь сношения с кем-л.’, ‘лнуть к чему-л., чтобы спастись’, ‘овладеть чем-л.’ (StěSl 8, 15–16), чеш. *objimati, ojimati* ‘обнимать, охватывать’ (PSJČ; Kott II, 218, 344), словц. *objimat’, objimat’ sa*, несврш. к *objat’, objat’ sa* (SSJ II, 422), диал. *obímač (sá)* ‘обнимать(ся)’ (Orlovský. Geter. 207), в.-луж. *wobjimač* ‘обнимать’, ‘содержать’, ‘заключать в себе’ (Pfuhl 810; Трофимович), польск. диал. *obejmač, obimač (się)*, несврш. к *objać* (Warsz. III, 448, 465), словин. *wobjimāc* ‘охватить, обнимать’, ‘содержать’ (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 399), *wəbjimac* ‘обнять’ (Ramuŕt 219), др.-русск. *обмати (объмати), обемлю, объемлю, объмати* ‘собирать (собирать) плоды’ (Гр. Наз., 102. XI в. и др.), *обматися (объматися)*, страд. к *обмати* (Кн. прор.¹, 52. XV–XVI вв.), *обзимати* ‘собирать (собирать), сорвать (срывать) (о плодах, цветах)’ (Библи. Генн. 1499 г. и др.), ‘достигать, приобретать’ (Врем. И. Тим., 330. XVII в.), ‘содрать, ободрать что-л., взять себе’ (1410 – Волог.-Перм. лет., 179 и др.), ‘отобрать (имущество); ограбить’ (РИБ VI, 892. XVI в. ~ XV в. и др.), *обоиматися* ‘быть собираемым (об урожае)’ (Георг. Ам. (Увар.), 29. 1456 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 92, 118; Срезневский II, 578), русск. *обнимать*, несврш. к *объять и обнять, обниматься*, страд. к *обниматься* (Ушаков II, 673), диал. *обоимать* ‘обнять, схватить’ (пск., твер., Даль³ II, 1566), *обоймать* ‘обнимать; обнять’ (пск., твер., арханг.), *обойматься* ‘униматься; уняться’ (волог.), ‘‘обойтись’’ (вят.), *обнимать*, несврш. к *обнять, обниматься*, несврш. к *обняться, обы-*

мать ‘обнимать’ (курск., тул.), ‘охватывать, распространяться’ (твер., пск.), *обыматься* ‘обниматься’ (кубан., арханг., тул., курск.) (Филин 22, 160, 145, 287; Подвысоцкий 105), укр. *обіймати* и *обнімати*, *обійняти*, *обнімати* ‘обнимать, охватывать кого-н. руками, выражая нежные чувства’, перен. ‘охватывать, обволакивать (о пламени, свете)’, ‘овладевать, полностью захватывать’, ‘иметь в своем составе, включать в сферу своего внимания, деятельности’, ‘тесно облегать’, *обійматися*, *обійнятися*, *обніматися* ‘обниматься’ (Гринченко III, 10; Словн. укр. мови V, 505), ст.-блр. *обымати* ‘обнимать’, *обнимати(ся)* (Скарына I, 426, 410), блр. *абнімаць* ‘(заключать в объятие) обнимать’, ‘охватывать, обнимать’, *абнімацца* ‘обниматься’, страд. ‘обниматься, охватываться’ (Блр.-русск.), диал. *обыймаць* ‘обнимать’, *абыймацца* ‘обниматься’ (Байкоў–Некраш. 16), *абымаць* ‘обнимать’ (Гарэцкі 8). – Сюда же связанные отношением вариантности с **объѣть*, *объѣта* (см.) отглагольные имена с вокализмом в ступени удлинения в в.-луж. *wobjim* ‘объем, охват, комплекс’ и производном от него *wobjimny*, а, е ‘относящийся’ (Pfuhl 810), блр. *абнім* ‘объятия’ (Байкоў–Некраш. 12).

Сложение преф. **объ-* и гл. **ъмати (se)* (см.).

***обьдо:** ст.-слав. *обьдо* ср.р. ‘сокровище, богатство, наследство’, $\theta\eta\sigma\alpha\upsilon\rho\acute{o}\varsigma$, $\kappa\lambda\eta\rho\acute{o}\varsigma$, *thesaurus*, *hereditas* (SJS 22, 498; Ст.-слав. словарь 400: Супр.), цслав. *обьдо* ср.р. то же (Mikl. LP), др.-русск., русск.-цслав. *обдо* (*обьдо*, *объдо*) ср.р. ‘сокровище; богатство; имущество’ (Гр. Наз., 244. XI в. и др.), ‘драгоценная одежда’ (Хрон. Г. Амарт., 384. XIII–XIV вв. ~ XI в. и др.) (Срезневский II, 563, 576; СЛРЯ XI–XVII вв. 12, 25).

От сложения преф. **объ-* и корня **dhē-* ‘ставить’ (> слав. **děti*). См. Фасмер III, 98; Meillet. *Études* 234.

***объѣтя/*объѣть:** ст.-чеш. *obcě*, *obec* ‘общность людей’, ‘общность людей одного вероисповедания, во времена гуситов объединение людей с общими религиозными и политическими взглядами’, ‘простой народ, низший общественный слой, во времена гуситов вооруженные отряды людей’, ‘сословие’, ‘собрание полномочных граждан города, разделенного на районы с самоуправлением’, ‘коллектив людей, живущих в деревне и принимающих участие в управлении’, ‘гуситская военно-государственная группировка’, ‘государство, империя’, ‘территориальный округ городского или сельского самоуправления’, ‘общественное достояние’, ‘земля, находящаяся в общем пользовании (чаще всего пастбища)’, *Obcě*, *Obec*, топ. (StčSl 7, 1041–1046), *obec* ‘общество; представительное собрание’, ‘общественные пастбище, земля’ (Novák. *Slov. Hus.* 83), чеш. *obec*, *-bce* ж.р. ‘самая маленькая единица самоуправления’, ‘жители общины’, ‘совет’, ‘община, общность людей, имеющих общие занятия, интересы’, стар. ‘государство’, ‘общественные пастбище, земля’ (PSJČ III, 667–668), *ubec* = *obec* (Kott IV, 260; Jungmann II, 754), диал. *obec*, *obci* ‘общественное имущество,

общественная касса' (Bartoš. Slov. 240), *Obec*, топ. (Profous III, 243), ст.-слвц. *obec*, редк. *obca* ж.р. 'некая общность (по работе, занятиям и т.п.)', 'простой люд', 'выборное представительство, совет городской, деревенский', 'территориальный округ, городское или сельское самоуправление', 'наименьшая хозяйственно-административная единица, деревня', 'царство, государство (= лат. *res publica*)', 'общественная собственность, то, что принадлежит всем', 'всеобщность' (Histor. sloven. III, 12–13), *obec* ж.р. (Žilinsk. kn. 354–355), слвц. *obec*, *obce* ж.р. 'небольшое поселение, самая маленькая единица самоуправления', разг. 'жители, население общины', 'представительство', 'общность людей по занятиям, интересам', стар. 'государство' (SSJ II, 408), диал. *obec*, *opci* ж.р. стар. 'деревня' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 249), *obec*, *-pci* редк. 'деревня' (Orlovský. Gemer. 206), *obec* (Štolc. Slovák. v Juhosl. 269, 115, 269), ст.-польск. *obec*, *obiec* 'институт земельного права, основанный на выборах в исключительных случаях, напр. при изгнании шляхетства группы свидетелей с безупречной репутацией, старожилов в данной округе' (1439 – St. społ. V, 316);

ст.-слвц. *obca* ж.р. 'община', 'простой люд, низшее сословие', 'общественный совет, сельское или цеховое самоуправление', 'территориальный округ', 'самая маленькая административно-хозяйственная единица', 'государство', 'общественное достояние', 'всеобщность' (Histor. sloven. III, 12–13), слвц. диал. *obca* 'населенный пункт' (Kálal 389), русск. диал. *обча* ж.р. 'община' (КАССР), 'деньги, собираемые девушками на девичниках за величальные песни, на которые устраивают угощение' (оренб., вост.), 'всякое общее добро, имущество, общее достояние: артельные деньги, бык, купленный вкладчину для стада, и т.п.' (вост.), *обча́*, нареч. 'сообща, вместе' (пск., твер.) (Даль³ II, 1625; Филин 22, 263), вероятно сюда же арханг. топ. *Вобча*, название луга (Арханг. сл. 4, 141).

Производное с суф. *-ja*, *-jъ* соотносительное с прилаг. **obyťjъ* (см.).

***obyťjanъ**: словен. *občan* м.р. 'член общины' (Plet. I, 722), чеш. *občan* 'житель поселения; гражданин' (Kott II, 203), слвц. диал. *opšan* м.р. 'член общины' (Orlovský. Gemer. 217).

Производное с суф. *-anъ* от **obyťjъ* (см.).

***obyťjati (se)**: цслав. *obyťjati* слав. *hoиwъveivъ*; *communicare*, 'участвовать, приобщаться к чему-н.' (SJS 22, 498: Christ., Slepč., Šiš.), др.-русск.-цслав. *obyťjatis* слав. = *obyťjatis* слав. 'сообщаться' (Григ. Наз. XI в. 157), 'принимать участие' (Пов. вр. л. 6523 г.), 'сообщаться, иметь сношения' (Ряз. крм. 1284 г. 21) (Срезневский II, 578), *obyťjatis* (*obyť-*) 'вступать в общение, поддерживать отношения, общаться с кем-л.' (Усп. сб., 37. XII–XIII вв. и др.), 'быть причастным, иметь отношение к чему-л.' (1015 – Лавр. лет., 132–133 и др.), 'быть в половой связи с кем-л.' (Основ. Царьгр., 36. XVII в. и др.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 191). Цслав. происхождения русск. *общаться* 'быть в общении, поддержи-

вать взаимные отношения' (Ушаков II, 726), диал. *общаться* 'вмешиваться во что-л.; приобщаться к чему-л.', 'становиться известным' (арханг., перм.) (Филин 22, 273).

Гл. на *-ati*, производный от прилаг. **объть(ь)* (см.).

***обътjenje:** ст.-слав. и цслав. **общеник** ср.р. *κοινωνία* 'сообщество' (Супр.), *signum commune*, 'общее качество, общее явление' *κοινωνία*; *communicatio*, 'участие', **общеник кого, чего кз, чегомоу** *κοινωνία*; *communicatio*, 'общение, сношение, взаимоотношения' *μετάληψις, κοινωνία*; *communio*, 'причащение, причастие', *συγγένεια*, 'взаимоотношения' (SJS 22, 498–499: Евх., Супр. и др.; Ст.-слав. словарь 400; Mikl. LP.; Sad.), макед. *општење* ср.р. 'общение' (Кон.), словен. *občenje* ср.р. 'общение, сношение' (Plet. I, 722), др.-русс.-цслав. *общение (объщ-; -ье)* ср.р. 'сообщество, община; церковная или монастырская община' (РИБ VI, 191. XVI в. ~ ок. 1382 г. и др.), 'общность, общее свойство' (1240 – Ник. лет. X, 11 и др.), 'общение, сношение, взаимоотношения' (ВМЧ, Окт. 19–31, 1857. XVI в. и др.), 'сожительство, совокупление' (Правила, 9. XVI в.), 'причастие, церковный обряд причащения' (Изб. Св. 1076 г., 441 и др.) (Срезневский II, 579; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 193–194). Из цслав. русск. *общение* ср.р. 'взаимные сношения, связь' (Ушаков II, 728).

Производное с суф. *-ъje* от прич. страд. прош. вр. на *-n-* от гл.

**объtjiti* (см.).

***объtjevati (se):** цслав. **общевати (та)** *κοινωνεῖν*; *communicare, sortiri, participari*, 'участвовать, приобщаться к чему-н.' (SJS 22, 498; Mikl. LP), словен. *občevati* 'поддерживать сношения, общаться' (Plet. I, 722: ср. ст.-слав. *obъštevatī*), ст.-чеш. *obcovati s kým* 'о сношениях физических', 'об общении святых' (Novák. Slov. Hus. 83), чеш. *obcovati* 'использовать общественный труд', 'поддерживать сношения', 'находиться, жить где-л.', 'иметь часть в чем-л.', 'заниматься чем-л.' (Kott II, 202), 'иметь сношения, общаться', 'быть в половой связи', 'присутствовать при чем-л., принимать участие' (PSJČ III, 661), ст.-слвц. *obcovat'* 'иметь сношения, общение с кем-л.', 'быть на содержании общества' (Histor. sloven. III, 9), слвц. *obcovat'* стар. 'общаться', 'иметь половые сношения' (SSJ II, 405), ст.-польск. *obcować* 'общаться; поддерживать тесные контакты; сожительствовать', 'участвовать в чем-л., иметь в чем-л. долю, часть', 'вести себя, поступать, жить определенным образом', 'coire' (Sł. społ. V, 312), др.-русс., русск.-цслав. *общевати (объщ-)* 'общаться, поддерживать взаимоотношения' (Вост. II, 13. XVI в. и др.), 'быть причастным, иметь отношение к чему-л.' (Выг. сб., 242. XII в. и др.), 'приобщаться (приобщиться) к кому-л., чему-л.' (Ж. Сав. Осв., 203. XIII в. и др.), 'причащаться' (Мин. чет. февр., 266. XV в.), 'составлять единое, существовать в единстве (об ипостасях троицы)' (ВМЧ, Сент. 1–13, 231. XVI в.), *общеватися (объщ-)* 'быть причастным, иметь отношение к кому-, чему-л.' (Златоустр., сл. 24* и др.), 'приобщиться, присоединиться к чему-л.' (Мин. окт., 173.

1096 г.), 'сообщать кому-л. что-л., наставлять' (Выг. сб., 396. XII в.), 'договариваться, сговариваться' (Сказ. Авр. Палицына¹, 224. 1620 г.) (Срезневский II, 578; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 192).

Гл. на *-ovati*, производный от прилаг. **obyťjъ* (см.).

***obyťjina**: ст.-слав. *оѡцина* ж.р. то *κοινόν*; *societas*, 'сообщество, общество', τὸ κοινόν, *commune* 'общее дело, что-н. общее' (SJS 22, 499: Евх., Супр. и др.; Ст.-слав. словарь 400–401; Mikl. LP), болг. *община* 'община, волость', 'управа церковного училища' (Геров 3, 319), устар. 'административная единица, состоящая из одного или нескольких селений, во главе которой стоит кмет и совет общины', устар. 'помещение, в котором работает управление общины', 'община, организация' (БТР), диал. *опитина* ж.р. 'помещение, в котором находится сельская управа' (М. Младенов БД III, 126), *опитинъ* ж.р. то же (Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско. БД VI, 203), макед. *опитина* ж.р. ист. 'община', 'община (административная единица)' (И-С), сербохорв. *опћина* 'община'; *оприна* ж.р. 'общество, объединение', 'общность', 'часть земли или государства, меньше округа, уезда, с большей или меньшей автономией', 'государство', 'семья, семейство', 'народ, люд, множество людей, толпа', редк. 'жизнь, бытие', 'вид, род' (RJA IX, 39–41: с XII в.), стар. *обчина* 'община', 'общее достояние, особенно земля', 'объединение, коллектив, члены которого связывает общее имущество' (Mažuranić I, 767–769), диал. *оприна* ж.р. 'община', 'церковная община' (М. Peić–G. Vačlija. Rečnik bačkih Vupjevaca 217), словен. *обчина* ж.р. 'община, городское управление', 'пастбище, луг в общем владении', 'церковный приход' (Plet. I, 723), стар. *opzhina* ж.р. 'община' (Kastelec–Vorenc; Hipolit), *občina* м.р. 'народ' (Gutsmann–Karničar 332 [407]), *Občina*, *Občine*, 1444 *Obschin*, *an der Obschina*, 1476 *Obtschin*, топ. и микрот., *Vopčino*, *V Občinah* (М. Kos. Gradivo za historično topografijo Slovenije II, 397; Bezljaj. Etim. slovar. sloven. jez. II, 232), ст.-чеш. *obcina*, *občina* (?) 'община; земля, принадлежащая общине' (StčSl 7, 1046), чеш. *občina* ж.р. 'общинное пастбище, лес, принадлежащий общине', *obecina* ж.р. 'общественное достояние', 'общинная земля' (Kott II, 202, 203, 206; Jungmann II, 750, 751), диал. *obcina*, *obcizna* 'имущество, достояние общины (пастбище, лес и т.п.)' (Vydra. Hornoblan. 112), *obcina*, *obecina* 'земельный участок, собственником которого является община' (Bartoš. Slov. 240), словц. *občina* ж.р. ист. 'община', 'достояние общины (имущество, земля, лес и т.п.)' (SSJ II, 406–407), диал. *opština* (Štolc. Slovák. v Juhosl. 98), др.-русс., русск.-цслав. *община* (*обыч-*) и *обчина* (*объч-*) ж.р. 'сообщество, община' (Гр. Наз., 144. XI в. и др.), 'монастырская община, монастырь с общежительным уставом' (Гр. Важ., 650. 1470 г. и др.), 'связь, соединение чего-л.' (Ио. екз. Бог, 392. XII–XIII вв.), 'общность, общее свойство' (Изб. Св. 1073 г., 81 об. и др.), 'общение' (Гр. Наз., 253. XI в. и др.), 'общее владение, имущество' (Новг. I лет., 341 и др.) (Срезневский II, 582–583; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 198), русск. ди-

диняться, вступать в общину, союз' (Мерило Пр., 544. XIV в. и др.) (Срезневский II, 583; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 198).

Из цслав. русск. диал. *обцѣтъся* 'соединяться, объединяться' (арханг.) (Филин 22, 274).

Гл. на *-iti*, производный от прилаг. *obyťj (см.).

*obyťjizna: ст.-чеш. *občizna* 'общинное пастбище' (Šimek 99), чеш. *obczizna* ж.р. 'община', *občizna* ж.р. 'общинный выгон, общинное пастбище' (Kott II, 202, 203; Jungmann II, 750; PSJČ III. 663), словц. диал. *občič(z)na* 'общинная земля' (Kálal 389), ст.-польск. *obczyzna* 'человек (скорее люди), не принадлежащий к определенной общине, а именно к родовой, выступающий как свидетель на суде в делах, касающихся эмиграции кмета' (Sł. stpol. V, 315).

Производное с суф. *-izna* от прилаг. *obyťj (см.). Ср. *obyťjina (см.).

*obyťj(jь): ст.-слав. *обци*, *-ни*, прилаг. *κοινος*, *communis*, 'общий', *communis* 'общий, всеобщий', *обциѣ* *κοινωνία*, *communia*, 'сообщество', *ισόρρολος*, *лѣс*, 'общий, совместный', 'всеобщий' (SJS 22, 500; Ст.-слав. словарь 401: Супр.), цслав. *обциѣ*, прилаг. *κοινωνός*, *κοινός*, *ἐπίκοινός*, *communis* (Mikl. LP), болг. (Геров) *общий*, *-цѣ*, *-ца*, *-цо* 'общий', *обци*, прилаг. 'общий, всеобщий, относящийся ко всем, многим; имеющий широкое распространение', 'общий, весь, совокупный', 'общий, основной' (БТР; Бернштейн 392), макед. *општ* (*-а*) 'общий', 'всеобщий' (И-С; Макед.-русс. II, 161–162), сербохорв. *ònhû*, *-hâ*, *-hê* 'общий', *òpći*, прилаг. 'общий' (Стулли: из глаголического бревиара, Вук: из Дубровника) (RJA IX, 38–39), стар. *obyčij* 'communis' (XIII в., Даничич), *obci*, *opci*, прилаг. 'communis, publicus, universalis, catholicus' (Mažuranić I, 767), словен. *òbeč*, *òbci*, прилаг. 'общий, общественный' (ср. *òbča zemlja*, *òbča cesta*) (Plet. I, 722, 725), ст.-польск. *obcy* 'не принадлежащий к определенной общности людей, напр. родовой, общественной, государственной, имущественной и т.п.; чужой, несобственный, некровный, посторонний', 'незнакомый, неизвестный', 'общий, совместный' (Sł. stpol. V, 313–315), польск. *obcy* 'чужой, чуждый', 'иностраный', 'чужой; посторонний; незнакомец' (Warsz. III, 444), диал. *opci* 'не принадлежащий к данному кругу лиц, зверей' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 283), *vorci* 'чужой' (Tomasz. Łop. 204), др.-русс., др.-русс.-цслав. *общий* (*обыциш*, *вопций*) и *обчий* (*вопчий*), прилаг. 'общий, относящийся ко всем, всеобщий' (Изб. Св. 1076 г., 199 и др.), 'принадлежащий всем вообще или всем в определенной группе людей, находящийся в совместном пользовании' (1177 – Переясл. лет., 89 и др.), 'существующий, происходящий или осуществляемый вместе с кем-, чем-л., совместный' (Служ. Варл. XII в. и др.), 'смешанный, объединенный; представляющий и ту и другую сторону' (Дух. и дог. гр., 34. 1389 г. и др.), 'одинаковый, сходный' (Сб. Тр., 167. XII–XIII вв. и др.), 'общий, нераздельный' (Илар. Исп. вер., сп. XV–XVI вв.), 'всякий, любой; все' (Назиратель, 171. XVI в. и др.), 'обыкновенный, естественный; обычный' (Корм. Балаш., 147 об.

XVI в. и др.), 'чужой, посторонний, иной' (945 – Лавр. лет., 46 и др.), *общая братия* 'монахи, живущие в монастыре с общежительным уставом (в отличие от отдельного иночества или отшельничества)' (Ж. Авр. Смол., 36. XVI в. ~ XIII в. и др.), *общее судилище* 'общенародный суд' (Кн. законные, 89. XV в. ~ XII–XIII вв. и др.) и др. (Срезневский II, 580–582; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 195–198), *Вопчей* : *Вопчей* Ивановъ, Углицкій ямщикъ. 1546. А. Э. I, 195 (Тупиков 150), русск. (< цслав.) *общий* 'коллективный, совместный с другими, принадлежащий всем; касающихся всех' (Ушаков II, 731), диал. *обчий, -ая, -ое* 'общий' (смол., петерб., олон., калуж., пенз., том. и др.), *обчая каша* 'каша для угощения собравшихся в Новый год, приготовленная девушками из принесенных с собой продуктов' (олон.), *обчий пирог* 'большой пирог' (ленингр.), диал. (< цслав.) *обчий, -ая, -ое* 'колхозный' (орл.), *общим делом* в знач. вводного сочетания 'вообще, одним словом', *общий круг* 'игра' (яросл.), *общее, его*, ср.р. в знач. сущ. 'блюдо (или чашка), из которого едят все вместе' (Филин 22, 265, 273–274), *вобщей, -а(я), -е(е)* 'общий, совместный' (Арханг. сл. 4, 141), *обчий, -ая, -ое* 'общий' (Ярославский областной словарь (*О – Пито*) 24; Элиасов 257; Словарь русских говоров Алтая, т. 3, ч. I, 182; Словарь русских старожильческих говоров Средней части бассейна р. Оби. Дополнения, ч. II, 39; Полный словарь сибирского говора II, 233), *обчий, -ая, -ее* то же, *общее, чего* ср.р. 'общежитие' (Словарь Среднего Прииртышья II, 207), *общий* 'принадлежащий всем или нескольким', 'совокупный' (Полный словарь сибирского говора II, 243; Добровольский 517), *общая* в знач. сущ. 'название танца' (Словарь Карелии 4, 126), *общая* 'старинная групповая пляска', *общей* 'общительный' (Сл. Среднего Урала (Доп.) 359), *общий, -его* 'колхозная ферма', 'колхозный ток', 'колхозный скотный двор' (Словарь орловских говоров (*Об – Ощупкой*) 62), *общий повал* 'о большом количестве людей, спящих на полу' (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 316), ст.-укр. **обчи*, прилаг.: *обчи старци, старци обчи* 'авторитетные люди, выступающие на суде как свидетели по спорным вопросам межевания земли' (Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. II, 71). Из цслав. ст.-блр. *общии* : Ровная свобода всемъ обще имение всехъ (Скарына I, 419).

Прилаг.-ное с суф. *-tjo* от предлога / приставки **объ-*, первонач. 'со всех сторон, круглый'. Аналогичную структуру имеют производные с корнем **арѣ-*: лит. *араііа* 'низ' (< прабалт. **ара-тіа* < и.-е. **аро-тіа* : **аро-* 'от, ab, weg'), др.-инд. *ápatyam* 'потомство' при др.-инд. *ápa* 'прочь', греч. ἄλῶ 'от, прочь', ср. греч. ἄλτιος 'откинутый назад' от ἄλῶ 'вниз, назад'. См.: Фасмер III, 110 (там же литература); Brückner 369–370; Sławski. Zarys. – Słownik prasłowiański 2, 43; Bezlaj. Etim. slovar. sloven. jez. II, 232; Snoj 391; Shevelov. A Prehistory of Slavic 212; Р. Брандт // РФВ т. XXIV, в. 2, N 4, 1915, 352; Mellet. Études 380; Machek² 404–405; Трубочев // ВЯ 1957, N 2, 94; G.K. Solta // Die Sprache XII, 1, 1966, 37; R. Gusmani // AION, sez. ling. III, 1961, 48.

***обѣтъница:** цслав. *обѣтъница* ж.р. *particeps* (Mikl. LP: *ant-hom.*), чеш. арх. и диал. *obecnice* ж.р. 'имущество, принадлежащее общине (дом, земля и т.п.)' (PSJČ III, 669), 'общественное жилье, общественный сад и т.п.', *Obecnice*, топ. (Kott II, 206), ст.-слав. *obecnica* ж.р. 'женщина, слывающая злой; невестка' (Histor. sloven. III, 13), др.-русск., цслав. *обѣтъница* 'участница' (Мин. сент., 0146. 1096 г. и др.), 'помощница' (Каз. лет., 107. XVII в. ~ XVI в.), 'подруга' (Жит. Конст. Фил. XV в.), 'монастырь с общежительным уставом' (Ж. Сав. Осв., 195. XIII в.) (Срезневский II, 584; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 45), русск. диал. *обѣшница* то же, что *обешник* (Филин 22, 41).

Производное с суф. *-ica* от прилаг. **обѣтънь* (см.) или с суф. *-ica* от прилаг. **обѣтъ* (см.). Связано отношением суффиксальной вариантности с **обѣтъникъ* м.р.

***обѣтъникъ:** ст.-слав. *обѣтъникъ* [обѣщ- Мар., Ас. и др., *шеѣ*- Ен.] м.р. *κοινωνός*, *socius* 'сотоварищ, соучастник, сообщник' (Супр.), *κοινωνός*; *particeps*, *communicator*, 'участник' (Евх. и др.) (SJS 22, 500; Ст.-слав. словарь 401; Mikl. LP), чеш. *obecník* 'тот, кто в наказание выполняет общинную работу', 'волостной (мирской) старшина' (Kott II, 206), др.-русск., русск.-цслав. *обещникъ* (*общникъ*, *обѣщникъ*, *обѣщникъ*) 'тот, кто разделяет вместе что-л. с кем-л.; тот, кто причастен к чему-л., участник' (Мин. ноябрь, 334. 1097 г. и др.), 'соучастник, сотоварищ' (Изб. Св. 1076 г. и др.), 'сообщник' (Остр. ев., 215. 1057 г. и др.), 'член общины' (Мерило Пр., 548. XIV в.), 'приверженец, последователь' (Патерик Син., 548. XIV в.), 'товарищ' (Остр. ев., 90 об. 1057 г.), 'соправитель' (Хрон. Г. Амарт., 366. XIII–XIV вв. ~ XI в.), 'тот, кто образует одно целое с кем-л. (об одной из ипостасей Троицы)' (Палея Толк.¹, 301. 1406 г. ~ XIII в.), 'общительный, обходительный, благожелательный человек' (Хрон. Г. Амарт., 304. XIII–XIV вв. ~ XI в.) (Срезневский II, 584; СлРЯ XI–XVII вв. 12, 45), русск. диал. (< цслав.) *обѣшник* 'один из парных предметов, сходный в чем-то с другим', 'ровесник' (яросл.) (Филин 22, 41; Копорский. О говоре севера Пошехоно-Володарского уезда Ярославской губ. 150), блр. *абшчынник* 'общинник' (Блр.-русск.).

Производное с суф. *-nikъ* от **обѣтъ(ь)* (см.) или с суф. *-ikъ* от **обѣтънь(ь)* (см.). Вариант ж.р. – **обѣтъница* (см.).

***обѣтъность:** болг. *общност* ж.р. 'общность, единство', 'общество, коллектив' (БТР; Бернштейн 393), чеш. *obecnost'* ж.р. 'общность', 'обычность', 'распространенность', 'известность' (Kott II, 206), *obecnost* ж.р. 'всеобщность, повсеместность', 'публичность', стар. 'населенный пункт', диал. 'общинная земля' (PSJČ III, 669), ст.-слав. *obecnost'* ж.р. 'общность, общество', 'собрание', 'всеобщность', 'общее имущество', 'обычность, обыкновенность', 'присутствие, наличие' (Histor. sloven. III, 14), слов. *obecnost'* ж.р. книж., устар. 'всеобщность', устар. 'простота, обычность, грубость' (SSJ II, 409). Русск. *общность* 'единство, неразрывность' из цслав. (Ушаков II, 733).

Производное с суф. *-ostъ* от **обѣтънь* (см.).

***обѣтъль(жь):** ст.-слав. *обѣтъльнѣ, -ѣн*, прилаг. *communis*, 'общий, всеобщий' *κοινωνία*, *particeps*, 'участвующий', *обѣтъльнѣ* ср.р. в знач. сущ. то *κοινωνικόν* 'киноник (богослужбное пение)' (SJS 22, 501, 500: Супр., Бес.; Ст.-слав. словарь 401; Mikl. LP), сербохорв. *дрѣсен*, прилаг. 'общий', 'о том, кто относится к большому или малому множеству или к целому или связано с ними', 'явный, открытый, общественный', 'обычный', 'простой' (RJA IX, 34–36), словен. *občen*, прилаг. 'общий, всеобщий' (Plet. I, 722), *občni zbor* 'собрание полноправных членов общества для решения общих вопросов' (Slovar sloven. jezika II, 174), ст.-чеш. *obecný, obecní*, прилаг. 'общий, общественный', 'всеобщий, универсальный', религ. '(о церкви, вере) объединяющая всех христиан, всех верующих', '(об имуществе) в совместном пользовании', 'открытый, гласный, доступный каждому', '(о человеке) простой, не имеющий особых преимуществ, несветский, необразованный в сравнении с образованным человеком', 'обычный, обыденный, повседневный, простой', 'простой, ничем не отличающийся от других', 'сословный', 'земной', 'о полноправном горожанине', 'общинный' (StčSl 7, 1069–1077; Novák. Slov. Hus. 84), чеш. *obecný, obecní*, прилаг. 'общий', 'общественный', 'общинный', 'грубый', 'обычный, обыкновенный, повседневный' (Kott II, 206–207; Jungmann II, 755–756; PSJČ III, 668–670), диал. *obecný člověk* 'Nichtadelige' (Brandl 182), ст.-слвц. *obecný*, прилаг. 'общий, всеобщий', 'всехристианский', 'открытый, публичный', 'о человеке, занимающем низшее положение в обществе, простой, необразованный, несветский', 'обычный, обыкновенный', 'непосвященный', 'общинный', 'о полноправных членах некоей общности людей (в городе, общине и т.п.)', '(об имуществе) принадлежащее полноправным членам общества' (Histor. sloven. III, 14–16), *obecní, -ný*, прилаг. (Žilin. kn. 356). слвц. *obecný*, прилаг. 'общий', 'общественный', стар. 'всеобщий', 'обыкновенный, простой, средний, заурядный' (SSJ II, 409), диал. *obecný : kúpiť na obecnô* 'на общественные деньги' (Káral 390), *obecní* (Štolc. Slovák. v Juhosl. 243), ст.-польск. *obiecny* 'всеобщий', *obiecnie* 'публично' (Sł. stpol. V, 316), польск. стар. *obiecny* 'общий', *obecný* 'общий', 'поверхностный' (XVII в.), *obecný* 'присутствующий', 'настоящий; нынешний; теперешний', *obecní* мн.ч. 'присутствующие' (?), диал. *obecný : obecníe danié* 'гминный налог' (Sł. gw. р. III, 349), др.-русс.-цслав. *обѣтъльскъ* (*обѣтъльнѣ, обѣтъльнѣ*), прилаг. 'общий, сопричастный' (РИБ VI, 927. XVI в. ~ 1464 г.), *обѣтъльнѣ* (*обѣтъльнѣ*), нареч. 'совокупно', 'повсюду' (?), 'сообща' (Мин. Пут., 2 об. XI в.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 35; Срезневский II, 584).

Производное с суф. *-льнѣ* от прилаг. **обѣтъль* (см.). Вторичная адъективация. См. Вrückner 370; Machek² 405.

***обѣтъльскъ(жь):** польск. диал. *obski* 'чужой' (Warsz. III, 520; Sł. gw. р. III, 347, 372–373), русск. диал. *обческий, -ая, -ое* и *обческой, -ая, -ое* 'общественный' (моск.), *обческий молебен* 'молебен, который служит священник на крестьянских полях по приглашению жителей села, дерев-

ни' (смол.), *обскый, -ая, -ое* 'общий' (перм.) (Филин 22, 265, 233; Добровольский 515), укр. *обчеській, -а́, -é* 'общественный, мирской' (Гринченко III, 31). Церковнославянского происхождения блр. диал. *обшчэскі*, прилаг. 'общий, общественный' (Тураўскі слоўнік 3, 240).

Производное с суф. *-ьскъ* от **обѣтъ(ь)* (см.).

***обѣтъство**: ст.-слав. *обѣтъство* ср.р. *κοινωνία*, *communio*, 'сообщество' (SJS 22, 501; Супр.; Ст.-слав. словарь 401; Mikl. LP), русск. диал. *обчество, обчесво* и *обчество́, обчесво́, обчесьво́* ср.р. 'общество, крестьянская община, мир' (твер., влад., яросл., ворон. и др.), 'сельский сход' (новг., калуж.), 'общее собрание' (терск.), 'взрослое население, составляющее приход одной церкви' (горьк.) (Филин 22, 265; Добровольский 517; Новгор. словарь 6, 118; Ярославский областной словарь (*О – Пито*) 24; Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 346; Словарь Среднего Прииртышья II, 208; Элиасов 257; Гриб. Хрестоматия 191; Словарь русских говоров Алтая, т. 3, ч. I, 182), *обчество* 'группа людей, объединенных какой-л. работой', 'группа людей, объединившихся для игры во что-л.' (Словарь орловских говоров (*Об – Оцупкой*) 62), укр. *обчество́* 'общество, мир' (Гринченко III, 31). На вост.-слав. территории возобладала цслав. форма: ср. др.-русск., русск.-цслав. *общество (объѣчество)* ср.р. 'общество; совокупность людей, объединенных общим укладом жизни, общими законами и т.д.' (М. Гр. Неизд. II, об. XVI в. и др.), 'общность, единство' (Усп. сб., 391. XII–XIII вв. и др.), 'общение, взаимоотношения' (ВМЧ, ноябрь 13–15, 1097. XVI в. ~ XV в. и др.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 194–195), русск. *общество* (< цслав.) 'среда окружение, люди' (Ушаков II, 729), диал. *общество* 'сословное объединение' (Словарь к пьесам А.Н. Островского 134), блр. диал. *обшчэство* 'громада' (Тураўскі слоўнік 3, 240).

Производное с суф. *-ство* от **обѣтъ(ь)* (см.).

***объѣза**: словц. диал. *obo(d)za (obodž)*, *oboza* 'вожжи, повода' (Kálal 394), польск. диал. *obza, obdza* 'веревка для привязывания коней и другого скота на пастбище', 'шнур, веревка, которой привязывают в задней части воза жердь, придавливающая сено на возу', 'поперечная постромка в вожжах', 'липовая бечевка' (Warsz. III, 539, 446), словин. *obza* 'цепь на корове' (Sychta III, 282), др.-русск. и ст.-русск. *объѣза* = *вобъѣза* 'определенный участок пахотной земли, мера земельная' (Соф. II лет. 6986; Новг. II лет. 6986 г. – Срезневский II, 576), *обѣза (вобѣза)* ж.р. 'мера пахотной земли, служившая единицей обложения в Новгородской земле и на территориях новгородской колонизации' (1478 – Новг. II, лет., 56 и др.), *обѣза живущая* 'обрабатываемая и облагаемая налогами и повинностями земля, соответствующая обже (в конце XVI в. равнялась 10 четвертям тяглой земли в поле или 15 десятинам в 3 полях)' (ДАИ I, 279, 1611 г.), *обѣза боярская, владычная, монастырская, церковная* и т.п. 'название оберж по видам владений' (Кн. пер. Дерев. пят. I, 11. 1495 г. и др.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 45–46), русск. *обѣжа* 'оглобля у сохи', мн. 'рукоятка у плуга или сохи', 'едини-

ца пахотной земли' (ист.) (Ушаков II, 636), диал. *обжа* 'оглобля у сохи' (Куликовский 67; Подвысоцкий 104; Словарь говоров Подмосковья 291), 'деталь саней: металлическая планка, вставляемая для прочности в кресла' (Словарь Карелии 4, 77), 'мера земли, лук' (арханг.), 'половина лука' (иркут.) (Опыт 132), *обжа (обжѣ)* 'оглобля сохи', 'мера земли (Комягина. Лекс. атлас Арханг. области 15), *обжи* мн. 'составная часть сохи' (Ярославский областной словарь (*О – Пито*) 9; Элиасов 248), 'оглобли' (Словарь орловских говоров (*Об – Ощупкой*) 16), *обжа* и *абжа* 'оглобля сохи' (твер., пск., калин. и др.), *лбжа* то же, *лбжбы* мн. 'оглобли сохи' (моск.) (Филин 1, 189; 23, 73; 17, 96, 108), блр. *збжа* 'оглобля у сохи' (Носов. 115), диал. *абжѣ* то же (Каспярович 3), *обжа* 'полоса', 'новгородская земельная мера, которая вмещала в себя в трех полях по 15 десятин, 80 сажень в длину и 30 в ширину', 'количество земли, которое мог вспахать крестьянин за один день' (Яшкін. Блр. геогр. назвы 122). – Сюда же производные с суф. *-ina* в ст.-русс. *обжина* то же, что *обжа* (?) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 47), русск. диал. *обжѣна* 'обжа, оглобля сохи' (ленингрд., Латв. ССР), *обжина* и *ожбина* то же (калин.) (Филин 22, 46; 23, 73), *обжѣна* то же (Новг. словарь 6, 84), *обжина* то же (Словарь Карелии 4, 78); производное с суф. *-ьль* в русск. диал. *обжень* ж.р. 'оглобля у сохи, обжа' (Словарь орловских говоров (*Об – Ощупкой*) 16).

Производное с суф. *-ja*, исходная основа остается неясной. Намечались два подхода к истолкованию слова. Первая этимология исходит из первонач. значения 'гнуть' и производит русск. *обжа*, *обжа* из **объѣга* < **объѣгѣба* : **гъбнути*, русск. *обогнуть* (Jagić V. // AfslPh VII, 1884, 483) или из **o-bъg-jā* 'изгиб', родственного *бгать* 'гнуть', *обыгать* 'охватывать', др.-инд. *bhujāti* 'гнет', нем. *biegen* 'гнуть' (Потебня А.А. К истории звуков русского языка. IV. Этимологические и другие заметки. Варшава, 1883, 15–16; Он же // РФВ 62, 256). Вторая этимология принимает за первоначальную форму **objęgĭā* и сближает *обжа* с *иго* (J. Mikkola // IF 26, 295). Обзор литературы см.: Фасмер III, 99. Обе версии сопряжены с большими фонетическими трудностями. В первой версии форма с корневым *ъ* находится в противоречии с др.-русс. формой род.п. мн.ч. *обежь*, во второй версии трудности связаны с отсутствием *l-epentheticum*. Г. Турская, специально занимавшаяся этимологией этого слова, связывает отсутствие *l-epentheticum* с границей морфем. Опираясь на исторические данные и данные лингвистической географии, Г. Турская признает первичной польск. форму *obdza* (с *dz* < *g* по третьей палатализации), засвидетельствованную на севере Польши уже в XV в., а форму *obza* считает инновацией. Поддерживая вторую версию, Г. Турская связывает русск. *обжа* с приведенными выше польскими лексемами и возводит всю группу к **ъbg-* 'связывать, соединять' (Н. Turska // SFPS 5, 112–113). Иным путем пытается объяснить отсутствие *l-epentheticum* Буга. Исходя из соотношения др.-русс. *объѣга* и лтш. *arīža* 'оглобля

у сохи' Буга предполагает существование в др.-русск. параллельной формы *обижа (ср. *обход* и *обиход*): в устах двуязычного латыша **abīža* > *arīža*. Он выводит русск. *объѣжа* из **ob-jьža* : **обижа* < **обвь-жьža*; *-*жьža* < и.-е. **jugja* при русск. *уго* (Būga RR II, 506).

Новая этимология, обосновывающая этимологическое тождество русск. *обѣжа* и блр. *абѣжа* 'изъян в обработке дерева', *абѣой* 'край доски с корой', чеш. диал. *obza* 'часть кожи около хвоста по бедрам', строится на признании исходного значения 'часть кожи' и 'кора', точнее синкретичного значения, покрывавшего понятия и верхней ткани тела животного и наружного слоя дерева, отсюда значения 'липовая бечевка', 'ремень' и 'кора на тесе, досках, мешающая работе, дефект дерева как материала'. Слав. **объѣжа* / **обвьѣжа* с исходным значением 'кора; кожа' и развитием *z, ž* из *g*' сближается с лит. *iėžti* 'лущить', *aižyti* то же, др.-прусск. *eyswo* 'рана', слав. **jazva*, и восстанавливаемый на этой основе корень *-*ъz-* с вокализмом в ступени редукции признается тождественным лит. *ižti* 'лущиться', *ižà*, *ižas* 'сало, шуга'. См. Ж.Ж. Варбот // Балтославянские исследования. М., 1974, 42–48. В этой версии, опирающейся на максимальную близость основ, сомнения вызывает обоснование семантических связей соотносимых образований. В предлагаемых автором построениях «русск. *обѣжа* 'оглобля у сохи' представляется итогом отраженной в лексике славянских языков истории развития соответствующей реалии от лыковой веревки и кожаного ремня до части деревянного земледельческого орудия» (с. 4). Семантическая реконструкция 'кора; кожа' > 'веревка; ремень из кожи' > 'часть деревянного орудия земледелия' не поддерживается реалиями материальной культуры: самые первые, примитивные орудия земледелия изготавливались из ствола дерева нужной формы (ср. рало, соха, сделанные из суковатого ствола дерева). На наш взгляд, разброс значений, соотнесенность с разными, совсем непохожими реалиями (оглобля у сохи, рукоятка у плуга, половина лука, деталь, вставляемая для прочности в кресло саней, веревка, цепь и т.д.) ставят под сомнение предположение о связи названий с единым для всех деталей исходным материалом. Скорее всего, кажущееся непримиримое разнообразие значений объединяется вокруг идеи соединения, связи. Речь может идти о названии разных реалий по признаку сходства выполняемой ими функции: каждая из названных реалий что-то связывает, соединяет. Именно связующая функция объединяет столь разные предметы, обозначаемые словом **обвьѣжа*. С учетом этой функции представляется наиболее вероятной этимология, связывающая **обвьѣжа* с и.-е. **jeug-* 'связывать, соединять' (ср. слав. **ъjgo*). Вероятно, из этого гнезда следует исключить приведенные выше блр. *абѣжа* 'изъян в обработке дерева', чеш. диал. *obza* 'часть кожи около хвоста по бедрам', для которых наиболее вероятна реконструкция исходной формы **obzobjь* II.

***obzadъкъ/*obzadъкы:** словен. *ozâdek* м.р. 'задняя часть (напр. дома)' (Plet. I, 878), русск. диал. *озáдок* м.р. 'задняя часть туши животного, огузок' (курск.), 'задняя часть тела, ягодицы' (арханг., волог.), 'зимняя изба с сенями' (Рр. Вага и Сев. Двина), 'задняя часть селения, двора, поля и т.п., зады, задворки' (новг., арханг., волог. и др.), 'огород, находящийся на задворках, за домом, на задах' (новг., олон.), 'задняя часть телеги, саней и т.п.' (пск., смол., твер., калин.), 'задняя часть обуви, задник' (пск.), 'часть хлебного вороха, содержащая охвостье, легкое и сорное зерно' (орл., моск., ворон., пск. и др.), 'задняя часть сороки – женского головного убора', 'место, расположенное на некотором удалении от берега реки' (арх.) (Филин 23, 84; Словарь вологодских говоров (О–П) 38), место за дворами' (Опыт словаря говоров Калининской области 156), 'наиболее удаленная часть поля, участка и т.д.', 'удаленная от центра, глухая часть района', 'край деревни', 'сиденье в задней части больших саней' (Словарь Карелии 4, 164), укр. *озáдок* м.р. 'задняя часть туши', мн. 'остатки' (Гринченко III, 44; Укр.-рос. словн. III, 104), *озáдок*, род. п. -*дку* 'зерновые отходы' (Словн. укр. мови V, 649), блр. *азáдак* м.р. '(часть туши) огузок, зад', '(задняя часть тела, туловища) зад', '(у лошади – еще) круп' (Блр.-русс.; Носов. 361), диал. *азáдак* то же (Сцяшковіч. Грод. 23), *озáдок* м.р. 'мелкое зерно', 'задняя часть туловища' (Тураўскі слоўнік 3, 249);

польск. *ozadki* 'остатки зерна, собранные при очищении или отделении целого зерна', с.-х. 'охвостье' (Warsz. III, 923), русск. *озáдки* мн. 'плохое, сортовое зерно, отходы при молотье' (Ушаков II, 775), диал. *озáдки* мн. 'отходы при веянии зерна; мелкое легковесное зерно и сорняки, идущие на корм скоту, курам; охвостье' (тамб., орл., смол., курск. и др.), 'отходы при молотье зерна' (курск., ворон., том. и др.), 'отходы от продуктов питания' (сарат.), 'двор' (волог.), 'глухое место, захолустье, глухомань' (ленингр.), 'последний, дальний загон (участок, полоса земли) в поле' (волог.), 'долги' (волог., симб.), 'воспоминания о прошлом; сожаление' (курск., орл., тамб., ворон. и др.), 'о чем-л. недоделанном, недосказанном' (волог.), 'неприятные последствия какого-л. дела' (волог., орл., яросл. и др.), 'отговорки, отступление от данного слова' (перм., урал.), 'вид саней' (пск., калин.), 'верхняя часть розвальней' (пск.), 'задняя часть повойника, в которую продергивается шнур' (калин.), *озя́дки* 'охвостье, отходы при молотье' (оренб., новосиб., алт.) (Филин 23, 83–84, 103; Опыт 139; Словарь говоров Подмосковья 312; Ярославский областной словарь (О – Пито) 37; Словарь орловских говоров (Об – Ощупкой) 105–106; Словарь русских говоров Алтая, т. 3, ч. I, 190, 191; Сл. русск. говоров Новосибир. обл. 351; Словарь русских старожильческих говоров Средней части бассейна р. Оби. Дополнения, часть II, 45; Словарь русских говоров Кузбасса 138; Словарь Приамурья 181; Словарь русских донских говоров 2, 200), *озáдки* мн. 'выездные сани' (Новг. словарь 6, 144), *азáдки* мн. 'отходы зерновых

при молотье и веянии зерна', 'остатки зерна после посева' (Словарь русских говоров Башкирии, вып. 1, 1), укр. диал. *ozádki, ozádki', azádki'* мн. 'отходы зерна при провеивании и молотье' (Никончук. Сільськогосподар. 205, 207), блр. *ozádki* 'самый последний разбор зернового хлеба, отбираемый после веяния' (Носов. 361), диал. *azátki* мн. 'отходы при молотье и провеивании зерна' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 68), *azádki* мн. то же (Сцяшковіч. Грод. 23), 'плохие мелкие зерна' (Тураўскі слоўнік 3, 249).

Производное с суф. *-ъкъ*, сложившееся на базе сочетания **ob zadъ* (см.).

***obzadyje:** словен. *ozâdje* ср.р. 'задняя сторона' (Plet. I, 878), польск. диал. *ozadzie* 'отходы зерна при провеивании и молотье' (Warsz. III, 923), русск. диал. *ozádъe* ср.р. 'отходы при веянии зерна; мелкое легковесное зерно и сорняки, идущие на корм скоту, курам; охвостье' (пск., смол.), «Слово *ozádъe* в говоре имеет еще и другое значение: озадки, осыпки; есть второй сорт пшеницы, это – озадки, рожь, овес и все, что идет на корм скоту» (Латв. ССР) (Филин 23, 85; Сл. говоров старообрядцев Забайкалья 316), *ozádъa* мн. 'наиболее удаленная часть поля, участка и т.д.' (Словарь Карелии 4, 164), укр. *ozáddя* ср.р. 'крестец, поясница' (Словн. укр. мови V, 649), диал. *ozád' d'e* 'худший сорт зерна, наиболее мелкое зерно', перен. 'отбросы, шваль (о людях)' (Ф.Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья // Лексика Полесья. М., 1968, 52), *ozadъe: ozád' je, ozádde* 'оставшееся после веяния мелкое зерно' (Л.Т. Выгонная. Полесская земледельческая терминология // Лексика Полесья. М., 112), *ozád' d'a* ср.р. собир. 'отходы, пустые, поврежденные зерна, которые при провеивании отделяются от здоровых зерен' (Никончук. Сільськогосподар. 207), блр. *azáddze* ср.р. собир. '(отходы при молотье) озадки, сбой', '(отходы при веянии) охвостье', перен. 'отбросы; охвостье' (Блр.-русс.), 'самый последний разбор зернового хлеба, отбираемый после веяния' (Носов. 361), диал. *azádъdzя* 'большие легкие пустые зерна, отходы при провеивании' (Народнае слова 103, 167; Бялькевіч. Магіл. 49), *ozádъde* ср.р. собир. 'отходы при молотье' (Живое народнае слова 86), *azáddze* ср.р. то же (Сцяшковіч, Грод. 23), *ozáde, ozádde* собир. ср.р. то же, *azádzі* мн. то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 3, 258).

Производное с суф. *-ъje*, сложившееся на базе сочетания **ob zadъ* (см.).

***obzadъnikъ:** русск. диал. *ozádник* м.р. 'задник обуви', 'задняя часть шлеи', 'задняя часть кожаного передника' (пск.) (Филин 23, 84), укр. диал. *ozadник* 'задник у сапога, ботинка' (А.С. Соколовская. Полесские названия одежды и обуви // Лексика Полесья. М., 1968, 300), блр. диал. *azádник* м.р. 'задник' (Сцяшковіч, Грод. 29). – Соотносительный вариант ж.р. на *-іса* в *ozádница* 'сорное зерно, сорная рожь, пшеница' (Филин 23, 84; Материалы «Смоленского словаря» 143).

Производное с суф. *-ікъ* от прилаг. **obzadъnъ(jъ)* (см.).

***obzadъnъ** (jъ): болг. диал. *osáden*, -дна 'отсталый, закоснелый' (Шклифов БД VIII, 278), макед. диал. *озаден*, прилаг. 'последний, задний' (Кон.), блр. *озáдны́й*, прилаг. 'самый худший разбор из провеянного зернового хлеба' (Носов. 361), *озáдні*, прилаг. 'плохие мелкие (о зернах)' (Тураўскі слоўнік 3, 249).

Прилаг-ное с суф. -нъ, сложившееся на базе сочетания **ob zadъ* (см.).

***obzariti (se) I**: др.-русск. *озарити* 'посмотреть, взглянуть (на кого-л.)' (Библ. Генн. 1499 г. – СлРЯ XI–XVII вв. 12, 306), русск. диал. *обзáрить* 'по суеверным представлениям – сглазить, навести порчу дурным глазом', 'облюбовать, оглядеть; высмотреть' (твер., пск.), 'завлечь' (том.), фольк. 'осудить, разбранить; опорочить' (Филин 22, 52; Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 374), *обзáряться* 'заглядеться, засмотреться; соблазниться, прельститься' (арханг., олон., ворон., вят. и др.), 'обрадоваться чему-л.' (алт., волог. арханг.), 'влюбиться' (арх.), 'увлечься чем-л.' (иркут.), 'пожадничать, сильно пожелать; польститься на что-л., позавидовать' (олон., вят., перм., арханг. и др.), *обзáриться на что-л.* 'высмотреть, облюбовать; отличить от других' (вят., олон., волог., арханг., сиб. и др.), *обзáриться на долгие рубли* 'погнаться за длинным рублем, за наживой' (том., сиб.), 'украсть' (мурман.), 'обмануться; ошибиться в расчете' (том., тобол., олон., новосиб. и др.), «рассердиться» (арханг.) (Филин 22, 52–53; Словарь вологодских говоров, вып. 5, 119; Словарь Карелии 4, 79; Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 374; Словарь русских говоров Алтая, т. 3, ч. I, 166–167; Полный словарь сибирского говора 2, 228; Словарь русских говоров Прибайкалья 3, 7), *обзáриться* 'начать смотреть на что-л., на кого-л. с завистью, позариться' (Иркутский областной словарь, вып. II, 75), 'польститься', 'понравиться', 'обрадоваться', 'пожалеть' (Сл. Среднего Урала III, 19), 'польститься на кого-, что-л.', 'ошибиться, надеясь на осуществление чего-л., обмануться' (Сл. русск. говоров Новосибир. обл. 340), *озáриться* 'приходить в ярость, разъяриться' (курск., ворон.), 'позариться' (волог., яросл., олон., арханг. и др.), 'позавидовать' (север., урал.) (Филин 23, 85), *озáрился* 'засмотреться; позавидовать' (Ончуков 601).

Сложение преф **ob-* и гл. **zariti (se)* (см.), связанного чередованием гласных с гл. **zoriti* (см.), **zbrěti* (см.).

***obzariti (se) II**: ст.-слав. *озарити хатаууáзєиv*, *illustrare* 'озарить, осветить', *διαυυάζειv*, *elucescere*, 'завиять, заблестеть', etiam refl.: *озаривъ* шни ѿ (SJS 23, 523; Ст.-слав. словарь 407: Евх.), цслав. *обззарити* *luce circumdare* (Mikl. LP: mgn.-leop.), болг. (Геров) *озарѣж*, *ишь* 'озарить', *озаря́* 'озарить, ярко осветить, залить светом', перен. 'оживить', 'прояснить сознание' (БТР), макед. *озари* 'озарить', перен. 'озарить, осенить (о мысли и т.п.)' (И-С; Макед-русск.), сербохорв. *ozariti* 'озарить, осветить' (RJA IX, 503: с XIV в. только у Даничича,

Поповича), словен. *ozáriti* 'осветить' (Plet. I, 878), чеш. *ozáriti* 'озарить, осветить', 'прояснить сознание', 'украсить, ублажить, осчастливить, воодушевить' (Kott II, 457; PSJČ III, 1255–1256), *ozariti* 'осветить, озарить (преим. образно)' (Псалт. Чуд.¹, 88–89. XI в. и др.), 'зажечь (?)' (Рог. лет. I. XV в.), *ozariti* 'озариться' (Мин. ноябрь, 40. 1097 г. и др.), 'испытать озарение, внезапно получить способность видеть, понимать что-л.' (Апокал., 7 об. XIII в.) (СлРЯ XI–XVII вв. 306), русск. *озарить* 'ярко осветить, залить светом', перен. 'сделать сияющим, оживленным', 'прояснить чье-н. сознание, внушить кому-, чему-н. ясность мысли, сделать способным понять что-н.', *озариться* 'ярко осветиться', перен. 'стать сияющим, оживленным', 'стать ясным, способным понять что-н.' (Ушаков II, 775), диал. *обзарить* 'опалить, засушить, обжечь (о солнце)' (Филин 22, 52), *обзариться* 'покраснеть от смущения' (Словарь Карелии 4, 79), укр. *озарити* 'озарить' (Укр.-рос. словн. III, 104), блр. *азарыць* 'озарить', *азарыцца* 'озариться' (Блр.-русс.).

Гл. на *-iti*, образованный суффиксально-префиксальным способом от *zar'a (см.).

***obzar'ati (se)**: ст.-слав. *озарити* *катаυράζειν, καίεσθαι* 'озарять, освещать', refl.: *озарѣтъ сѧ катаυράζѡмѣсѧ* (SJS 23, 523; Ст.-слав. словарь 407: Евх.), болг. (Герв) *озартавамъ* 'озарять', *озартавамся* 'озаряться', сербохорв. *ozarati*, несврш. к *ozariti* (RJA IX, 503: только у Даничича), чеш. *ozářeti* 'озарять, освещать' (PSJČ III, 1255), др.-русс. *обзаряти* (*объзаряти*) 'озарять, освещать' (Панд. Ант., 45. XI в.), *озаряти* то же (Службы Бор. Глеб., 144. 1156–1164 гг. и др.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 48, 306; Творогов 96), русск. *озарять(ся)*, несврш. к *озарить(ся)* 'освещать, заливать светом' (Ушаков II, 775), блр. *азарыць* 'озарять', *азарыцца* 'озаряться' (Блр.-русс.).

Гл. на *-ati*, связанный отношением видовой корреляции с гл. *obzariti (см.).

***obzeleněnje**: русск. *озеленение*, действие по гл. *озеленить* – *озеленять* (Ушаков II, 776), диал. *обзеленение* 'озеленение' (том., Филин 22, 53; Словарь русских старожильческих говоров средней части бассейна р. Оби. Дополнение, часть II, 83), *озеленение* 'зеленые насаждения, зелень' (Словарь Карелии 4, 164), 'появление зелени, травы, растений', 'трава, листва, растения; зелень' (Словарь орловских говоров (Об – Ощупкой) 106), укр. *озелєнення* 'озеленение' (Словн. укр. мови V, 652; Укр.-рос. словн. III, 106), блр. *азелянєнне* то же (Блр.-русс.).

Производное с суф. *-nje* от прич. страд. на *-n-* от гл. *obzeleněti (см.).

***obzeleněti (se)**: макед. *озеленеє* 'озеленеть, стать зеленым' (И-С), сербохорв. *ozelěneti* 'стать зеленым' (RJA IX, 508: только у Вука, Беллы, Белостенца), *озелєнети* 'позеленеть, стать зеленым' (Толстой² 529), диал. *озеленєје се* то же (Н. Живковић. Речник пиротског гово-

ра 107), словен. стар. *ozeleneiti* 'стать зеленым' (Hipolit), *ozelenéti* то же (Plet. I, 755), диал. *azglênti* (Tominec 156), чеш. *ozeleňeti* то же (Kott II, 458), ст.-слвц. *ozeleniet* 'стать зеленым, зазеленеть', 'покрыться зеленью' (Histor. sloven. III. 436). слвц. *ozeleniet* то же (SSJ II, 636), в.-луж. *wozelenjeć* 'позеленеть' (Pfuhl 882), русск. диал. *обзеленѣть* 'зазеленеть, покрыться листвою' (Филин 22, 54).

Сложение преф. *ob- и гл. *zeleněti (se) (см.).

***obzeleniti (se)**: цслав. **озеленити** *viridare* (Mikl. LP), болг. *озеленѣ* 'озеленить, засадить травой, кустами, деревьями' (БТР), диал. *озеленѣ* сврш., *озеленѣвам* несврш. 'озеленить', 'испачкать зеленью растения' (Д. Евстатиева. С. Тръстеник, Плевенско – БД VI, 202), макед. *озелени* 'озеленить', 'выкрасить в зеленый цвет', 'позеленеть', перен. 'позеленеть (от злости и т.п.)' (И-С; Макед.-русс.), сербохорв. *ozelēniti* 'стать зеленым' (RJA IX; 508), диал. *ozelenit (se)* то же (Hraste-Šimunović I, 766), *ozelēnit* 'покрыться зеленью' (M. Peić-G. Bačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 229), словен. стар. *ošeleniti (je)* 'озеленить(ся)' (Kastelec-Vorenc), *ozeleniti* 'покрыть листвою' (Gutsmann-Karņičar 380 [041]), *ozeleniti* 'озеленить' (Plet. I. 879), чеш. *ozeleniti* 'сделать зеленым' (Kott II, 458; PSJČ III, 1259), в.-луж. *wozelenić* 'озеленить' (Pfuhl 882), польск. *ozielenić* то же (Warsz. III, 925), др.-русс. *озеленити* 'сделать снова зеленым' (Библия. Генн. 1499 г. – СлРЯ XI–XVII вв. 12, 307), русск. *озеленить* 'снабдить, украсить зеленью, зелеными насаждениями' (Ушаков II, 778), диал. *обзеленить*, 'озеленить, украсить растениями (город, комнату и т.д.)', 'благоустроить город, украсить его зелеными насаждениями' (арханг), *обзелениться* 'зазеленеть, покрыться листвою', 'запачкаться соком травы' (тул.), *озеленить* 'покрасить в зеленый цвет' (новг., арханг), безл. 'зазеленеть (о растении)', 'повредить морозом (о растениях)' (арханг.) (Даль³ II, 1504, 1696; Филин 22, 54; 23, 88; Акчимский словарь III, 110), *озеленить* 'испачкать зеленью, зазеленить', *озелениться* 'появиться зелени, покрыться зеленью: травой, листвою, растениями' (Словарь орловских говоров (Об – Ощупкой) 106; Словарь Карелии 4, 79), укр. *обзеленити*, *озеленити(ся)* 'озеленить(ся)' (Словн. укр. мови V, 498, 652; Укр.-рос. III, 20, 106), блр. *озелляніць* 'озеленить', *абзелляніць* 'запачкать чем-л. зеленым, вызеленить', *абзелляніцца* 'запачкаться чем-л. зеленым, вызелениться' (Блр.-русс.).

Сложение преф. *ob- и гл. *zeleniti (см.).

***obzelen(ʹ)ati (se)**: чеш. *obzelenati* 'снова стать зеленым', *obzelenati se* 'покрыться зеленью' (Kott II, 257; PSJČ III, 778), польск. *ozieleniać* 'озеленять' (Warsz. III, 925), русск. *озеленять*, несврш. к *озеленить*, *озеленяться*, несврш. к *озеленять* (Ушаков II, 776), укр. *озеленяти* 'делать зеленые насаждения' (Словн. укр. мови V, 653), блр. *азелляніць* то же, *азелляніцца* 'озеленяться' (Блр.-русс.).

Гл. на -(ʹ)ati, связанный отношением видовой корреляции с гл. *obzeleniti (см.).

***obzelenъ(жь)**: сербохорв. *òzelen*, прилаг. ‘зеленый’ RJA IX, 508), словен. стар. *ozelen* ‘покрытый листвою’ (Gutsmann–Karničar 380 [041]), русск. диал. *озелённый, -ая, -ое* ‘зеленый’ (олон., Филин 23, 88).

Сложение преф. **ob-* и прилаг. **zelenъ(жь)* (см.) передает приближенность качества.

***obzeliti (se)**: русск. диал. *озелить*, сврш. к *озелять*, ‘околдовывать знахарским зельем’, ‘прельщать красотой, умом и т.п.’, ‘оглушать, одурманить (криком, шумом, болтовней)’, *озелить*, безл. ‘угораздить (о нелепом, ненужном, необдуманном действии)’, ‘обмануть’ (смол., зап.-брян.), *озелиться*, сврш. к *озеляться* ‘поддаваться обману; омрачаться, огорчаться’ (смол.), *озялиться*, сврш. к *озяляться* ‘омрачаться’ (смол.) (Даль³ II, 1698; Филин 23, 89, 103; Добровольский 2, 525), блр. *озеліць*, сврш. к *озеляць* ‘очаровывать, прельщать, увлекать’, ‘обманывать, завлекать в обман’, *озеліцьца*, сврш. к *озеляцьца* ‘омрачаться, терять рассудок’ (Носов. 361), диал. *азяліць* ‘заморочить, одурманить’, ‘надоедать чем-н.’, *азяліцца* ‘одуреть, выпив зелье; сбиваться с толку’ (Бялькевіч. Магіл. 50; Матэрыялы для слоўніка 8).

Гл. на *-iti*, соотносительный со слав. **obzelyje* (см.). Вероятно, новообразование западных диалектов вост.-слав. ареала. Этим же ареалом ограничено распространение отглагольного имени **obzelъ / *obzelyъ*: ср. русск. диал. *озёл* ‘колдовство, чародейство’, ‘утомление от шума, разговоров и т.п.’ (смол.), *бзель* ‘осенние всходы ржи, пшеницы, озимь’ (калин.) (Филин 23, 88, 89; Добровольский 525), блр. диал. *азёл* ‘омрачение’ (Бялькевіч. Магіл. 49).

См. Фасмер III, 125; В.В. Мартынов // *Slawische Wortstudien*. Bautzen, 1975, 65; ЭСБМ I, 97.

***obzemъкъ/*obzemъка**: ст.-слав. *ozetok* м.р. ‘существо небольшого роста’ (Histor. sloven. III, 436), укр. диал. *озёмок* ‘палка, короткий обрубок дерева, очищенный от веток’ (М.В. Никончук. Матеріалы до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся) 74), блр. диал. *озёмак* м.р. ‘земля в 4–5 га’ (Сцяшковіч. Магіл. 30); польск. диал. *ozietka* ‘борозда’ (Sł. gw. p. III, 491), блр. диал. *бземка* ‘лава’ (Сцяшковіч. Магіл. 304).

Производное с суф. *-ъкъ, -ъка*, сложившееся на базе сочетания **obzety* (см.).

***obzerati (se)**: сербохорв. диал. *ozerat se* ‘озираться’ (Црес, Tentor. Leksička slaganja 80), словен. *ozêrati se* то же (Plet. I, 879), ст.-слав. *obzerati’ (sa)*, *obozierat (sa)*, несврш. к *obzriet’*, ‘оглядывать(ся), осматривать(ся)’, ‘обращать внимание, считаться с чем-л., присматриваться’, *ozerat’ sa* ‘оглядываться’ (Histor. sloven. III, 101–102, 62), слав. *obzerat’ (sa)* ‘осматривать, оглядывать’, *obzerat’ sa* ‘поворачивать голову в чью-л. сторону, оглядываться, присматриваться, приглядываться к чему-л.’, ‘осмотреться, оглядеться, пытаться что-л. найти, раздобыть’, ‘проявлять внимание, заботу’, *ozerat’ sa* несврш. (SSJ II, 464–465, 638), диал.

obzerat' sa, obzerat' (sa), ozerat' sa, ozierat' sa 'осматриваться, оглядываться' (Kálal 399, 442: Banská Bystrica), н.-луж. *wózeraś se* то же (Muka Sl. II, 965), польск. *obzierać (się)* 'охватить взглядом что-л.', диал. *oziorac'* 'сглазить', 'обеспечить, опорочить' (Warsz. III, 538, 926), русск. диал. *обзерáться* 'осматриваться' (Добровольский 2, 499).

Гл. на *-ati*, связанный отношением видовой корреляции с гл. **obzŕěti* (см.), с отражением корневого вокализма в ступени *e*.

***obzerdъ/*obzorda/*obzordъ:** русск. диал. *озерéd* м.р. 'зарод, длинная кладь хлеба', 'приспособление из жердей для просушки снопов' (зап.), *озерóды* мн. 'приспособление в виде козел для сушки сена, клевера, снопов' (смол.), *óзород* и *озорóд* 'длинный стог сена, скирд; продолговатый скирд сена, сметанный между несколькими стожарами, кольями' (калин., арханг., новг., волог. и др.), 'большая укладка снопов' (калин., пск.), 'малая укладка снопов' (новг., влад.), 'высокие шести с поперечными жердями для сушки сена или снопов' (пск., калин.), "открытое помещение в поле для гороха, сена" (калин.), *ожерét* 'долгий стог, скирд, омет соломы', *ожерéтьe* ср.р. 'корье, просушенное после дубления, идущее на топку печей' (орл.), *азарóд* 'длинный скирд сена; укладка ячменя или овса в поле' (калин., пск., новг.), 'большая продолговатая укладка сена, скирд сена' (волог., калин., пск.), 'прясло для просушки хлеба, льна и т.п.' (твер., пск., новг.) (Даль³ II, 1697, 1701; Филин 23, 92, 90, 77, 100, 85), укр. *озерéd*, *озерét* = *ожерéd* 'скирда, стог соломы' (Гринченко III, 44; Укр.-рос. словн. III, 103–104), диал. *озерéd* 'большая скирда сена, соломы или хлеба', 'стог снопов' (П.И. Білецький-Носенко. Словник української мови 259; П.С. Лисенко. Словник диалектної лексики середнього і східного Полісся. Київ, 1961, 47; П.С. Лисенко. Словник поліських говорів 143), *озéред* то же (Курило 90), *оз'арóт*, *озерóд* 'приспособление для сушки снопов' (Л.Т. Выгонная. Полесская земледельческая терминология // Лексика Полесья 112), *ожерét*, *озерéd*, *озерét* *аз'ерóд* 'высокая прямоугольная в основе кладка соломы' (Никончук. Сільськогосподар. 184), *озирéd* 'большая скирда соломы' (Л.С. Паламарчук. Словник специфічної лексики говірки с. Мусіївки (Вчорайшенського району Житомирської обл. // Лексикографічний бюл., вип. VI. Київ, 1958, 29), *вузерét* 'скирда, стог соломы' (Г.Ф. Шило. Південно-західні говори УРСР на північ від Дністра. Львів, 1957, 242), блр. *азярóд* '(приспособление для сушки снопов) прясло' (Блр.-русс.), диал. *азярóда* то же (Живое слова 35), *азярéда*, *азярóд* то же (Сцяшковіч, Грод. 31; Матэрыялы для слоўніка 161), *азярóд*, *азарóд* то же (Никончук. Из лексики полесского с. Листвин // Лексика Полесья 112), *ожерét*, *озерéd* *озерét*, *аз'ерóд* 'высокая прямоугольная в основе кладка соломы' (Никончук. Сільськогосподар. 184).

Сложение преф. **ob-* и **zerdъ / *zordъ* (см.) с ближайшими соответствиями в лит. *žárdas* 'сооружение для сушки зерна, льна, гороха', лтш. *zārds* то же.

См. Фасмер II, 105; III, 126; О.Н. Трубачев // ВЯ № 4, 40 (< *zerdmen 'огороженное'); Он же // Славянское языкознание. V Международный съезд славистов. М., 1963, 188; G. Shevelov. A Prehistory of Slavic 142; Д.К. Зеленин. Восточнославянская этнография 63; ЭСБМ I, 98; M. Wojtyła-Świerzowska // Linguistica Baltica 1995, vol. 4, 239–245; М.В. Коген // Записки аддзелу гуманітарных навук, кн. 9. Працы клясы філелегіі. Т. II, Менск, 1929, 84–85; Bezljaj. Zbrani jezikoslovni spisi I, 501, 507. С учетом географии слова (центральный район и восточное Полесье) Зубатый высказывал предположение о возможности заимствования из балт. языков (J. Zubatý. Studie 1, 2, 125).

***obzerъкъ**: н.-луж. *wózerak* м.р. 'зевака, разиня, ротозей' (Muka Sł. II, 965), польск. диал. *obzerki, obzierki* 'осмотр, обследование' (Warsz. III, 539).

Производное с суф. -ъкъ, соотносительное с гл. **obzerati* (см.).

***obzějati**: польск. стар. *oziać* 'овеять, обвеять', 'околдовать, сглазить', стар. 'принудить, опутать, околдовать', перен. 'пожирать взглядом, есть глазами' (Warsz. III, 925), русск. диал. *озэять* 'глазеть, зевать; ротозейничать, быть ротозеем, разиней', *озя́ть, озя́ять* то же и 'уставить во что-л. праздно и тупо глаза; ходить разиней' (южн.), *озэять* и *озия́ть* 'просветлеть, просиять' (забайк., перм.), *озви́ять* 'озарить, осветить' (сев.-двинск.) (Даль³ II, 1702; Филин 23, 93, 103, 86), *озвя́ять* устар. 'ослепительно сверкнуть' (Иркутский областной словарь II, 87), *азэть* 'смотреть по сторонам, бездельничая' (Словарь русских говоров Башкирии, вып. 1, 1), блр. *аззяць* 'ослепить сиянием, светом' (Сцяшкović, Грод.). – Сюда же отглагольное имя в укр. *озія́* 'громадина (преимущественно о здании, постройке)' (Гринченко III, 45; Словн. укр. мови V, 657), диал. *озія́, азі́я, озэ́я* 'громадина, что-то очень большое', 'очень сердитый человек' (А.С. Лисенко. Словарь диалектной лексики северной Житомирщины // Славянская лексикография и лексикология. М., 1966, 25, 38).

Сложение преф. **ob-* и гл. **zějati* (см.).

***obzěньсь**: словен. *ozěmec*, обычно во мн. ч. *ozemci, osěmci, osēnci* 'веки', 'ресницы'. Вариант основы с суф. -ica в словен. *ózmica* 'ресница' *ozímice, ozěmice* мн. ч. то же (Plet. I, 879, 851), диал. *òzmice* мн. ч. 'ресницы' (Novak 67).

Производное с суф. -ьсь от глагольной основы **zě-(jati)*, расширенной суф. -n, ср. русск. диал. *озэниваться* 'давать завязь' (Словарь русских донских говоров 2, 201). Именная основа с суф. -n в праслав. **zěnica* (см.), производном от корня гл. **zě-jati* (см.), первонач. 'быть открытым', 'смотреть с удивлением'. См. Фасмер II, 94; Machek² 714; F. Korečný // Slavia t. 29, seš. 2, 1960, 186–192; Miklosich 402: к **zbrěti, *zějati*). Безлай, принимая во внимание часто встречающееся в словенском языке изменение -ньп- > -m-, восстанавливает исходную форму **o-zěnpica*, что едва ли правомерно (Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. II, 264).

***obzěpati:** русск. диал. *обзѣпать* ‘обругать’ (сарат.), *озѣпать, озѣпать, озепать* ‘по народному поверью – испортить злым помыслом, сглазить’, *озѣпать* ‘сглазить, нанести порчу, болезнь’ (вост., иван., влад., яросл. и др.) (Филин 22, 56; 23, 89, 103; Булич 312–313; Сл. Среднего Урала (Доп.) 366; Словарь Среднего Прииртышья II, 215), *озѣпать* ‘сглазить (суеверие)’, ‘причинить вред кому-л. тайным злостным пожеланием, завистью’, ‘зевать, широко раскрывая рот’, ‘лечить больных’ (Мельниченко 131; Ярославский областной словарь (*О – Пито*) 38). – Сюда же отглагольное имя в русск. диал. *озѣн* и *озѣн* ‘по народному поверью – дурной глаз, вызывающий болезнь, неприятности’ (вост., иван., влад.), ‘по народному поверью – болезнь от дурного глаза, порчи’ (влад., симб., яросл., новг. и др.), ‘порча от чрезмерной похвалы’, ‘что-л. плохое, случившееся от дурного глаза’ (влад.), ‘болезненное состояние: тяжесть в теле, головокружение’, ‘зависть с недоброжелательством, пожелание в мыслях чего-л. дурного кому-л.’ (яросл.) (Даль³ II, 1702; Филин 23, 89; Опыт 139; Ярославский областной словарь (*О – Пито*) 38; Словарь Среднего Прииртышья II, 215).

Сложение преф. *ob- и гл. *zěpati (см.).

***obzěvati (se):** болг. диал. *os'áva* ‘не прижимать, не закрывать плотно’ (М. Младенов БД III, 123), *обзѣвам* ‘брать в рот’ (Гьльбтов БД II, 94) сербохорв. *obzijevari*, несврш. к *obzinuti* (RJA VIII, 496), диал. *обзѣва* ‘целовать’ (J. Динић. Речник тимочког говора 172), словен. стар. *obzievati* ‘umgaffen’ (Gutsmann–Karničar 345 [338]), польск. стар. *oziewać* ‘открывать, разевать’ (Warsz. III, 925), русск. диал. *обзѣвать, обзѣвать* ‘сглазить кого-л.’ (север.), ‘оглядеть что-л., зевая от нечего делать’, *обзѣваться* ‘оплошать; упустить из виду что-л. существенное, прозевать’, ‘засмотреться на что-л.’ (арханг.), *озевать, озѣвать* ‘сглазить’ (арханг., север., вят., перм. и др.), ‘по суеверным представлениям – напустить на кого-л. болезнь зеванием’ (вят., киров.), ‘по суеверным представлениям – нанести зевоту на кого-л., “заставить зевать до истощения сил и даже до смерти” (забайк.), ‘по суеверным представлениям – нанести неудачу на кого-л.’ (иркут.), *озеваться* ‘упустить время; зазеваться’ (арханг.) (Даль³ II, 1505, 1702; Филин 22, 53; 23, 87–88; Опыт 139; Словарь русских говоров Карелии 4, 164; Словарь русских говоров Прибайкалья 3, 20; Элиасов 261; Словарь Красноярского края² 239; Словарь Среднего Прииртышья II, 215).

Сложение преф. *ob- и гл. *zěvati (см.).

***obzěvъ/*obzěva/*obzěvъ:** русск. диал. *озѣ(ѣ)въ, ѳзев* и *озѣв* м.р. ‘непомерно большое количество чего-л.’ (влад., твер., тамб., симб.), *озѣв* и *озѣв* м.р. ‘по суеверным представлениям – дурной глаз, сглаз’ (вост., влад., твер., арханг. и др.), ‘по суеверным представлениям – болезнь, вызванная порчей, сглазом’ (вост., вят., енис., арханг., новосиб.), ‘заболевание, которое происходит от того, что кого-л. озевают – выскажут громко похвалу чьему-л. здоровью, красоте, веселости. Ле-

чат наговорами и травами” (киров.), *озѣва* и *озѣва* ‘дурной глаз, сглаз’, ‘болезнь, вызванная порчей, сглазом’ (арханг., сиб. и др.), *озяв* м.р., *озява* ‘разиня’ (ряз., курск.) (Даль³ II, 1702; Филин 23, 87, 103; Опыт 139; Словарь Красноярского края² 239; Словарь Среднего Прииртышья II, 214–215; Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 351), *озѣва* ж.р. ‘зевота’ (Словарь вологодских говоров (О – П) 38), *озевъ* то же (Филин 23, 88; Сл. Среднего Урала III 48), *озѣв* ‘поверье, по которому лихой человек может своего недруга “озевать”, т.е. заставить его зевать до истощения сил и даже до смерти. В числе заговоров от глаза, притки и проч. есть заговоры от озева’ (Н.А. Цомакион. Истор. хрест. по сиб. диал. II, ч. I, 64), *озив* м.р. ‘большое количество чего-л.’ (Филин 23, 93).

Варианты основ, производные от гл. *obzěvati (см.).

***obzěvъкъ**: сербохорв. *obzijekavak, obzevak* (вост.) м.р. ‘кусок, кусочек (пищи)’ (RJA VIII, 496), русск. диал. *озѣ(ѣ)вок, озѣвок* и *озѣвок* м.р. ‘тот, за кем было недостаточное наблюдение, недостаточный надзор, невоспитанный человек’, ‘беспризорный ребенок’ (пск., твер.) (Даль³ II, 1702; Филин 23, 88).

Производное с суф. -ъкъ от *obzěvъ (см.) или от гл. *obzěvati (см.).

***obzěbnŏti**: цслав. *озябнѣти* frigere (Mikl. LP), болг. (Геров) *озябнѣ*, -ишь ‘озябнуть, иззябнуть, вымерзнуть, замерзнуть, отмерзнуть’, *озѣбна* ‘(о человеке, замерзнуть, озябнуть’ (БТР), диал. *озѣвна*, *озѣмна* ‘замерзнуть, озябнуть’ (Кънчев. Пирдопско. БД IV, 126; М. Младенов БД III, 123), макед. *оземне* ‘озябнуть’ (И-С; Макед.-русс. II, 139), сербохорв. диал. *озѣбне* ‘озябнуть’ (Ј. Динић. Речник тимочког говора 180; М. Марковић. Речник у Црној Реци 143 [385]), *озѣбнем* то же (Н. Живковић. Речник пиротског говора 107), словен. *ozěbniti* то же (Plet. I, 878), чеш. *ozábnouti*, морав. *ozíbnouti* то же (Kott II, 457; PSJČ), ст.-слвц. *oziabnuti* ‘озябнуть, замерзнуть’ (Histor. sloven. III, 436), слвц. диал. *ozábnut* то же (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 253), ст.-польск. *oziębnąć* ‘озябнуть’, ‘стать холоднее’, ‘охладеть к жизни, утратить способность чувственного восприятия жизни (о старом человеке)’, ‘утратить воздействие, влияние (о чувствах и убеждениях)’ (Sł. polszcz. XVI w. XXII, 435–436), польск. *oziębnąć* ‘охладить’ (Warsz. III, 926), диал. *oziębnąć* ‘остыть, остынуть’ (Kusała 38), др.-русс. *озябнути*, *озябну* и *озябу* ‘погибнуть от мороза, замерзнуть насмерть (о человеке)’, ‘вымерзнуть (о посевах)’ (Арх. Стр. I, 280. 1546 г. и др.), ‘озябнуть’ (Ж. Серг. Р. Епиф.¹, 32. XV–XVI вв. ~ 1418 г. и др.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 314), русск. *озябнуть*, сврш. к *озябать* (Ушаков II, 780), диал. *озябнуть*, сврш. к *озябать*, ‘мерзнуть, коченеть от холода’ (север., ряз., арханг., яросл., твер.), ‘погибать от мороза, вымерзать (о растениях, деревьях)’ (КАССР), ‘холодеть от страха, испуга’ (мураман., арханг.), *обзябнуть* сврш. к *обзябать* ‘страдать от мороза, замерзать (о деревьях, растениях)’ (Даль³ II, 1505; Филин 23, 102; 22, 56), *обзябнуть* ‘озябнуть’ (Сло-

варь орловских говоров (*Об – Ощупкой*) 17), *озябнуть* ‘исчезнуть, деться куда-л’. (Словарь вологодских говоров (*О–П*) 39), ‘завянуть, застыть от холода, мороза (о растениях)’ (Словарь Карелии 4, 167), блр. *озябнуць* ‘озябнуть’ (Блр.-руссск.), диал. ‘замерзнуть, остыть’ (Янкова 30).

Сложение преф. *ob- и гл. *zēbnqti (см.).

***obzēbti**: цслав. *озьбти, озьбъ* frigere (Mikl. LP), сербохорв. *ozēpsti* ‘озябнуть, замерзнуть’, ‘простудиться’ (RJA IX, 509), диал. *ozēst, ozeben* то же (Hraste–Šimunović I, 766), *ōžepst* то же (M. Peić–G. Bačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 229), *ozēsti, ozēsti, ozēbēš* то же (B. Jurišič. Rječnik Vrgade 146), словен. стар. *ofebsti* то же (Hipolit), *ozebsti, ozebsti se* то же (Gutsmann–Karničar 380 [089, 109]), *ozēbsti* то же (Plet. I, 878), диал. *azēpst* то же (Tominec 156), *azēbtē* то же (Košir 11), ст.-чеш. *oziebsti, -zabu*, сврш. к *ziebsti* (StěSl 14, 1063), чеш. *obzábsti* ‘замерзнуть’ (PSJČ III, 778), др.-руссск. *озьбти, озьбъ* ‘замерзнуть, обмерзнуть’ (Уст. Важ. гр. 1552 г. – Срезневский II, 638), русск. диал. *озяцѣ* ‘озябнуть’ (яросл.) (Филин 23, 103; Мельниченко 131; Ярославский областной словарь (*О – Пито*) 38).

Сложение преф. *ob- и гл. **zēbti, не сохранившегося в простом, несвязанном виде.

***obzēbъ**: сербохорв. *Ozeb* м.р., название села (RJA IX, 508), диал. *ozeb* ‘простуда’ (Ел. II), русск. диал. *озѣб* м. р. ирон. “о том, кто произносит *e* на месте *a* после мягкого согласного: мерзляк” (КАССР, Филин 23, 87), укр. диал. *азяб* ‘зябь’ (П.С. Лисенко. Словник поліських говорів 25). – Сюда же производное с суф. -ъкъ в словен. *ozēbek* ‘обморожение, обмороженное место’ (Plet. I, 878).

Бессуффиксальное отглагольное имя, производное от гл. *obzēbti (см.) или *obzēbnqti (см.).

***obzēbникъ**: словен. *ozēbник* ‘сделанное в тени углубление, сохраняющее все лето снег и лёд’ (Badjura 220), польск. *oziebnik* ‘охладитель’ (Warsz. III, 926).

Произв. с суф. -икъ от слабо засвидетельствованного прилаг. *obzēbъntь (ср. русск. диал. *озябно*, нареч., безл. сказ. ‘свежо, холодно, морозно’ – Филин 23, 103) или с суф. -никъ от имени *obzēbъ (см.).

***obzida/*obzidъ**: сербохорв. *obzida* ‘ограда; огороженное место’ (Стулли, Белла, Шулек), *obzid* м.р. ‘стена вокруг чего-л.’ (RJA VIII, 496: только у Стулли и Шулека) (RJA VIII, 496), словен. *obzid* ‘стена’ (Plet. I, 755). – Сюда же производное с суф. -ъка в чеш. *ozidka* ‘заграждение, стена’ (PSJČ III, 1259); с суф. -ъje в словен. *ozidje* ср.р. ‘каменные стены’ (Plet. I, 755).

Отглагольное бессуффиксальное имя, произв. от гл. *obzidati (см.).

***obzidati**: цслав. *обзидати* obturare, *озидати* muro cingere (Mikl. LP), болг. *обзѣдам* ‘обнести каменной стеной’ (Бернштейн), диал. *узѣда* ‘подниматься, подходить (о тесте)’ (Т. Стойчев. Родопски речник. БД V, 213), сербохорв. стар. *obzidati* muro cingere (Mažuranić I, 789), *obzidati*

‘обнести стеной’, *ozídati* ‘застроить вокруг; заделывать (камнем, кирпичом)’ (только у Стулли, Даничича и Поповича) (RJA VIII, 496), *ozú-datu* ‘обнести стеной’, ‘построить; отстроить (из кирпича, камня и т.п.)’ (Толстой² 529), диал. *obzúđam* ‘обнести стеной (луг, поле и т.д.)’ (Речник Загараца 273), *osúda* ‘обнести каменной стеной’ (М. Марковић. Речник у Црној Реци 144 [386]), словен. стар. *obšydati, obfýdati* то же (Kastelec–Vorenc; Hipolit), *obzidati* то же (Gutsmann–Karničar 345 [338, 386]), *ozídati, obzídati* ‘обложить каменной стеной’ (Plet. I, 755, 879), диал. *u'zibot, u'zidot, ob'zidat, ob'zidot* ‘обложить яму камнем’ (R. Cossutta. Poljedelska in vinogradniška terminologija I, 396).

Сложение преф. *ob- и гл. *zidati (см.).

***obzidina**: сербохорв. *òзидина* ‘стена’, ‘стройка (из кирпича, камня и т.п.)’ (Толстой² 529), *ozidina* (RJA IX, 511: Hrv. par. pjes. 3, 100: значење нејасно), *òзидина, òзидина* ‘стены старого разрушенного строения’ (Vuk), *Òзидина*, гряда (горная) (Д. Петровић. Микротопонимастика Никшићког поља 135), словен. *obzídina* ж.р. ‘кольцо стены’ (Plet. I, 755).

Производное с суф. -ina от *obzida / *obzidъ (см.).

***obziméti**: цслав. *òзимѣти ларахѣицаѣи*, *hiemare*, перезимовать’ (SJS 23, 524; Mikl. LP), словен. *oziméti* ‘перезимовать, окоченеть, затвердеть’ (Plet. I, 879), диал. *oziméti* ‘перезимовать, окоченеть от мороза (напр. о змее)’ (J. Dolenc. Tolminski lokalizmi pri Preglju 67), др.-русск. *òзимѣти* ‘остаться на зиму, зазимовать, перезимовать’ (Ж. Сав. Осв., 277. XIII в. – СлРЯ XI–XVII вв. 12, 309), ст.-русск. *òзимети* ‘провести где-л. зиму, перезимовать’ (Слов. Сибири XVII–XVIII вв. 93).

Гл. на -ěti с преф. *ob-, производный от *zima (см.).

***obzimica**: цслав. *òзимица* ж.р. *хрѣтѣ*, *hordeum* (Mikl. LP.), сербохорв. *ozimica* ж.р. ‘озимые, озимые культуры’, ‘пшеница’, ‘рожь; смоква, инжир’, ‘поздно поспевающие фрукты’, *Ozimica*, село в Боснии (RJA IX, 512: Толстой² 529: *òзимица*), словен. *ozimica* ‘зимняя груша’ (Gutsmann/Karničar 380 [443]), *ozimica* ж.р. ‘поздно поспевающая груша’, *ozimica* ‘сорт яблока’, ‘рыба, которую ловят на Рождество’ (Plet. I, 879), диал. *ozimice* ‘зимние груши’ (Z. Zorko. Dialektizmi 61), *ozimíce* [azmíce] то же (Kenda 86), др.-русск. *òзимица* ж.р. и *òзимицѣ* (*òзимици*) мн. ‘озимый хлеб, озимые посевы’ (1127 – Новг. I лет. (Н.), 21), ‘ячмень’ (Библ. Генн. 1499 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 309), русск. диал. *òзимица* ж.р. ‘озимь, озимые’ (Даль³ II, 1698; Филин 23, 93).

Производное с суф. -ica от *obzimъ(jь) (см.).

***obzimina**: сербохорв. *ozimina* ж.р. ‘вид груши у кайкавцев и в Славонии’ (Шулек и от него Попович), *Ozimine* ж.р. мн., село в Герцеговине (RJA IX, 512), словен. *ozimína* ж.р. ‘озимь’ (Plet. I, 879), ст.-чеш. *ozimina* ж.р. то же (StěSl 14, 1063), чеш. *ozimina* то же (Kott II, 458; Jungmann II, 1027; PSJČ III, 1259), диал. *ozimina* то же (Malina. Mistř. 78), ст.-слвц. *ozimina* ж.р. ‘культуры, посеянные осенью’ (Histor. sloven. III, 437), слвц. *ozimina* то же (SSJ II, 637), диал. *ozimina* то же (Kálal 442: Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. ž.), *ozimine* мн. ‘озимые’ (Matejčík. Novohrad.

102), ст.-польск. *ozimina* 'озимые', 'поле, предназначенное под посев осенью' (Sl. polszcz. XVI w. XXII, 437), польск. *ozimina*, диал. *oźmina* 'озимые' (Warsz. III, 926), диал. *oźmīna* 'зерновые, посеянные осенью' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 318), *ozimina* то же (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 105), *oźimīna* то же (Kucała 58), *oźimīna* то же (Tomasz. Łop. 163), словин. *vožamjina* ж.р. то же (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1343), *oźimīna* то же (Lorentz. Pomor. III, 1, 751), русск. диал. *озими́на*, *озими́на* и *озимина́* 'озимь', 'озимое поле' (смол., моск. и др.) (Даль³ II, 1698; Филин 23, 93; Ярославский областной словарь (*О – Пито*) 38), *озими́на* сибир. 'озимые посевы' (Сл. Среднего Урала (Доп.) 366), ст.-укр. *озими́на* 'озимые' (Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2, 78), укр. *озими́на* ж.р. 'озимь' (Гринченко III, 45), *озимина́* '(посев, всходы) озимь', '(злаки) озимый хлеб, озимые (сущ.)' (Словн. укр. мови V, 654; Укр.-рос. словн. III, 107), диал. *озымы́на* 'овечья шерсть осенней стрижки (ср. волна зимовая, волна осенняя)' (Н.Г. Владимирская. Полесская терминология ткачества // Лексика Полесья 240), *озими́на* 'посев злаковых культур (ржи, пшеницы) осенью, чтобы всходы зимовали под снегом' (Й.О. Дзендзелівський. Сільськогосподарська лексика говорів Закарпаття // Studia slavica X, 1964, 62), блр. *азими́на* ж.р. 'озимь' (Блр.-русск.), *озими́на* 'озимь', 'кислое молоко или творог, собираемые зимой в течение Филиппова и Великого постов' (Носов. 361), диал. *озими́на* ж.р. 'озимые, урожай озимых' (Тураўскі слоўнік 3, 249), *озими́на* то же (Бялькевіч. Магіл. 49), 'озимый посев, шерсть' (Яшкін. Блр. геагр. назвы 10).

Производное с суф. *-ina* от **obzimъ(жь)* (см.).

**obzimiti* (se): сербохорв. *ozimiti* 'наступить (о зиме)', 'перезимовать', 'озябнуть', 'надеть зимнюю одежду' (RJA IX, 512), диал. *ozimīt se* 'озябнуть, замерзнуть' (Hraste–Šimunović I, 766), *ozimīt* 'захолодать' (M. Peić–G. Bačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 229), словен. *ozimiti* 'перезимовать', *ozimiti se* 'захолодать' (Gutsmann–Karničar 380 [035, 150]), чеш. *ozimiti se* 'захолодать' (Kott II, 458).

Суффиксально-префиксальное образование от **zima* (см.).

**obzimovъ(жь)*: ст.-русск. *озимовый*, прилаг. 'относящийся к озими; озимый' (Кн. прих.-расх. Прил. м. № 45, 54. 1609 г. и др. – СлРЯ XI–XVII вв. 12, 309), русск. диал. *озимовый*, *озимовый*, *-ая*, *-ое* и *озимово́й*, *-ая*, *-бе* 'озимый' (костр., яросл., калин., орл. и др.), в знач. сущ. *озимово́е*, *о́го* 'озимые культуры' (нижегор., перм., новосиб., волог. и др.), 'время посева озимых культур' (волог.) (Филин 23, 94; Словарь вологодских говоров (*О – П*) 39; Словарь Карелии 4, 166; Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 352), *озимовые* мн. 'всходы, посевы озимых культур; озимь' (Словарь орловских говоров (*Об – Ощупкой*) 108), *озимово́е*, *о́го* 'озимые культуры' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 390; Акчимский словарь III, 111), укр. *озимовий*, *а*, *е* 'озимый' (Гриченко III, 45).

Прилаг.-ное на *-овъ*, относительно позднее образование, соотносительное с **obzimъ(жь)* (см.), **obzimънъ(жь)* (см.).

***obzimъ/*obzimь/*obzima:** чеш. *ozim* ж.р. 'культуры, посеянные под зиму' (PSJČ), ст.-слав. *ozim* м.р. 'осень' (Histor. sloven. III, 436), ст.-русск. *озимь* ж.р. 'озимь' (А. Уст. I, 15, 1576 г. и др.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 309), русск. *бзимь* ж.р. 'озимый посев, всходы озимого посева', только мн.ч. 'поле с поднявшимися озимыми всходами' (Ушаков II, 777), диал. *бзимь* ж.р. 'всходы яровых культур (весной)' (вят., ряз., горьк.), 'молодые кедровые шишки' (сиб., алт., новосиб., кемер., иркут.), *бзимь святая* 'растение *Juncus filiformis* L.; ситник нитевидный' (перм.), *бзем* и *озэм* ж.р. 'озимь, озимый хлеб' (новг., перм., калин. и др.) (Филин 23, 94, 89), *бзим* м.р. 'завязь шишки, остающаяся на зиму' (краснояр.), 'дрождь, мороз, озноб в теле' (твер., пск.), *бзимы* мн. ж.р. 'озимые посевы, зелены, осенние всходы' (Даль³ II, 1698; Филин 23, 93; Словарь Красноярского края² 239), 'так называют на Алтае маленькие шишки на кедрах, появляющиеся осенью, и которые должны поспеть в будущую осень; по ним судят о будущем урожае' (Н.А. Цомакион. Истор. хрест. по сиб. диал. II, ч. I, 41), *озима* ж.р. 'озимь; озимая пшеница' (олон., Киргиз. ССР), *бзимы* то же (Филин 23, 93, 94), укр. *бзим* ж.р. 'озимый хлеб, который сеют перед зимой на полях, выпавших летом' (П. Білецький–Носенко. Словник української мови 259).

Варианты основ от прилаг-ного **obzimъ(jь)* (см.). Субстантивация прилаг-ного.

***obzimъ(jь):** сербохорв. *ozim*, прилаг. 'озимый' (RJA IX, 511: только у Стулли и Вука), диал. *òzimi*, -а, -о 'засеваемый осенью под зиму' (М. Peić–G. Bačlija. Rečnik bačkih Bunjevacа 229), словен. *ozim*, прилаг. 'озимый' (Plet. I, 879), ст.-чеш. *ozimý*, прилаг. к *ozim*, 'озимые', библи. '(о дожде) осенний, во время посева озимых' (StčSl 14, 1064), чеш. *ozimý* 'озимый' (Kott II, 458; Jungmann II, 1027), польск. *ozimy*, стар. и диал. *ozimi* 'озимый', 'приготовленный из озимого хлеба', 'предназначенный для зимы' (Warsz. III, 926), диал. *ozimy*, *ozimi* то же (Sł. gw. р. III, 492; Kusała 58), ст.-русск. *озимый*, прилаг. 'озимый' (Псков. суд. гр., 6 об. XVI в. ~ XV в.; ДАИ X, 390. 1697 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 309), русск. *озимый*, -ая, -ое с.-х. 'высеваемый осенью или в конце лета, перезимовывающий и созревающий к весне или к лету', в знач. сущ. *озимое*, -ого ср. р. 'злак озимого посева; противоп. *яровое*' (Ушаков II, 777), диал. *озимый*, -ая, -ое: *озимая семга* 'рыба *Salmo salar* L.; лосось' (Белое море) (Филин 23, 94), *озимой* 'высеваемый осенью и зимующий под снегом (о злаках) > озимый', *озимые* мн. в знач. сущ. 'однолетний злак (однолетние злаки), высеваемые осенью и зимующие под снегом' (Акчимский словарь III, 111), *оземый*, -ая, -ое 'высеваемый и прорастающий осенью, зимующий под снегом; озимый' (Словарь орловских говоров (Об – Ощупкой) 106), ст.-укр. *озимий*, -а, -е, **озимая* ж.р., **озимъ*, прилаг. 'высеваемый осенью и собираемый в следующем году', 'о всходах, зимующих под снегом', в знач. сущ. мн. 'озимые', *озимь*, прилаг. 'озимый', в знач. сущ. 'ози-

мье' (Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2, 78), укр. *озі́мий*, -а, -е с.-х. 'озимый' (Гриченко III, 45; Укр.-рос. словн. III, 107), блр. *озі́мья*, *азі́мы* 'озимые' (Блр.-русс.), *азі́мы* мн. ч. 'озимые' (Бялькевич. Магіл. 49; Сцяшковіч. Грод. 23; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 69; Бірыла 2, 18).

Бессуффиксальное прилаг.-ное с преф. *ob-, производное от *zima (см.) или сложившееся на базе временного оборота *ob zimq.

*obzimъka/*obzimъkъ/*obzimъky: болг. *озі́мка* ж.р. 'скот, который доится две зимы подряд' (Геров 3, 343), макед. диал. *озимки* 'нетельная корова' (J. Ташевски. Зборови от тетовскиот г-р // MJ III, 8–9, 1952, 218), сербохорв. *ozimka* ж.р. 'о телке' (RJA IX, 512; u Lici), диал. *озі́мка* ж.р. 'телка во второй год жизни' (P. Стијовић. Из лексике Васојевић 150 [268]), словен. *ozі́мка* ж.р. 'корова, которая после зимы осталась яловой', 'зимняя груша, зимнее яблоко', 'озимые', 'лихорадка', *ozimke* 'зимние плоды' (Plet. I, 879), диал. *ozі́мка* ж.р. 'корова нетельная' (Kenda 86: Толмин), *uzimke* 'дочь состоятельных родителей, которая без нужды пошла зимой в Триест в услужение стирать белье' (Slovar bovškega govoга 168), *qzі́mka* 'сорт поздно созревающих груш' (Tominec 156), чеш. *ozimka* ж.р. 'озимая пшеница', бот. 'Tricholoma portentosum' (PSJČ III, 1259), 'репка' (Kott II, 458), ст.-польск. *ozimka* 'небольшая полоса, засеянная на зиму' (Sl. polszcz. XVI w. XXII, 437), польск. *ozimka* бот. 'пшеница' (Warsz. III, 926), русск. диал. *озі́мка* ж.р. 'озимь' (калин., горьк., брян., новосиб. и др.), *озі́мки* мн.: Осенью сеем, на зиму – это *озимки* (Азерб. ССР) (Филин 23, 93; Опыт словаря говоров Калининской области 156; Словарь Среднего Прииртышья II, 215), *озі́мка* 'первый снег' (Сл. русск. говоров Новосибир. обл. 351), *озі́мка* ж.р. 'всходы, посе́вы озимых культур; озимь' (Словарь орловских говоров (Об – Ощупкой) 108), 'озимая зерновая культура' (Словарь русских старожильческих говоров Средней части бассейна р. Оби. Дополнения, часть II, 45), 'озимая рожь' (Словарь русских говоров Алтая, т. 3, ч. I, 190), *озі́мка* [*азі́мка*] 'озимь' (Словарь русских донских говоров, 2, 201), укр. *озі́мка* ж.р. 'озимая пшеница' (Словн. укр. мови V, 654), блр. диал. *азі́мка* ж.р. то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 69; Янкова 30; Бірыла 2, 18);

сербохорв. *ozimak* м.р. 'теленок или жеребенок в первую зиму своей жизни' (RJA IX, 511), стар. *ozimak* м.р. 'домашнее животное (ягненок, жеребенок, теленок и т.п.) зимнее' (Mažuranić I, 877), диал. *озі́мак* м.р. 'теленок во второй год жизни', шутол. 'ребенок мужского пола, который сосет 2–3 года' (P. Стијовић. Из лексике Васојевића 150 [268]), словен. *ozі́mek* м.р. 'озимая рожь', 'время от Пасхи до св. Юрия, если *ozimek* длинный, будет плохой урожай' (Plet. I, 879), диал. *ozimek* м.р. 'побег', 'виноградный стебель' (Gutsmann 531), *ozimik* м.р. 'Winterling' (Gutsmann–Karničar 380 [443]), *ozі́mek* 'побег', 'кадык' (Jarnik 134), диал. *озі́маq* 'брусника' (Rož. 81), чеш. *ozimek* 'озимь; озимый' (PSJČ III, 1259), ст.-польск. *ozimek* 'гряда или полоса в огороде с

зимующими растениями', 'небольшая полоса, засеянная на зиму' (Sł. polszcz. XVI w. XXII, 436), польск. диал. *ozimek*, *ozietek* 'полоса, гряд (пшеницы или ржи)', *obzimek* 'на весну', *orać w ozietek* 'пахать полосу или в последний раз до посева зерновых (в августе и сентябре)' (Warsz. III, 96, 539; Sł. gw. р. III, 491), *ożimek* 'гряда в огороде', 'полоса в поле, часть в поле от борозды до борозды' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 318), *ożimek* 'поле, лежащее зимой под паром' (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 104), словин. *ȳozimk* м.р. 'маленькое, кривое, плохо растущее дерево', 'запущенный крестьянский двор', 'бестолковый', *ȳobzimk*, нареч. 'весной' (Lorentz. Pomor. III, 1, 751, 654), ст.-русск. *озимокъ* м.р. 'шкура перезимовавшего животного' (Кн. прих.-расх. Волокол. м. № 3, 103. 1580 г. – СлРЯ XI–XVII вв. 12, 309), *Озимокъ: Сенка Озимокъ*, крестьян. Зап. 1582. Арх. VI, 1, 114 (Тупиков 343), русск. диал. *озимок* м.р. 'озимая рожь' (арханг.), 'первый снег (осенью)' (ворон., ср.-урал., новосиб., краснояр.), 'годовалая щука, перезимовавшая зиму' (калин., волог.), 'годовалый жеребенок' (волог.), 'сноп льна, снятого со стлища' (яросл.) (Филин 23, 94; Словарь Красноярского края² 240), *озимок* 'поздний снег весной' (Полный словарь сибирского говора II, 243), 'первый снег', 'снег, выпадающий поздней весной' (Сл. русск. говоров Новосибир. обл. 352), *бзимок* 'поздний весенний снег, выпадающий на оттаявшую землю' (Сл. Среднего Урала III, 48), *озимок* м.р. 'весенние заморозки', 'озимая рожь' (Словарь русских говоров Алтая, т. 3, ч. I, 191), 'ребенок или детеныш животного, уже проживший одну зиму', 'первый мороз; начало зимы, зазимок' (Словарь Карелии 4, 166), ст.-укр. *озимокъ* 'годовалый теленок' (XVI в.), 'зябь' (Картотека словаря Тимченко), *взимок* 'годовалый теленок' (1582–1588 гг.) (А.А. Москаленко. Лексико-семантические диалектизмы в памятниках украинской деловой письменности XIV–XVI вв. // Проблемы истории и диалектологии славянских языков. М., 1971, 191), укр. *озимок* м.р. 'годовалый теленок' (Гринченко III, 45), диал. *озимок* 'подтелок, годовалый теленок' (Словн. укр. мови V, 654), *озимок*, *озимок* 'назимок' (П.С. Лисенко. Словник поліських говоров 143), *озимок* 'назимок' (А.С. Лисенко. Словарь диалектной лексики Северной Житомирщины // Славянская лексикография и лексикология. М., 1966, 38), блр. диал. *азімак* м.р. 'зяблевая вспашка' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 69);

русск. диал. *озимки* мн.ч. 'первый снег' (новосиб., вост.-казах.), 'заморозки' (том.), 'весенние холода (после оттепели), весенняя пороша' (ряз.) (Филин 23, 93; Словарь русских говоров Алтая, т. 3, ч. I, 191), 'запоздавая зима или пороша к весне' (Даль³ II, 1698), укр. *бзимки* мн.ч. м.р. 'весенние морозы, заморозки', 'сорт поздних яблок, сохраняющихся зимой' (Гринченко III, 45; Словн. укр. мови V, 654; Укр.-рос. словн. III, 107).

Производные с суф. *-ъка*, *-ъкъ*, *ъко*, *-ъку* от прилаг. **obzimъ* (см.). См. Miklosich 403.

***obzimъ**: сербохорв. *òzim* ж.р. ‘злаковые (зерновые) культуры, высеваемые под зиму’ (RJA IX, 511: из словарей только у Караджича), *òzim* ж. и м.р. то же (PCXJ 4, 83), *òzim* м.р. с.-х. ‘озимъ, озимый посев’ (Толстой¹ 529), чеш. *ozim* ж.р. ‘злаковые (зерновые) культуры, посеянные под зиму’ (Jungmann II, 1027; Kott II, 458), др.-русск. *озимъ* ж.р. ‘озимъ’ А. Уст. I, 15. 1576 г.; Рус-швед. д. I, 10, 1641 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 309), русск. *òзимъ* ж.р. ‘озимый посев, всходы озимого посева’, только мн.ч. ‘поле с поднявшимися озимыми всходами’ (Ушаков II, 777), *òзимъ* ж.р. ‘сеемый по осени, на зиму, зимующий осенним всходом под снегом; у нас разумеют рожь, а местами есть и озимая пшеница’, сиб. ‘молодые, осенние кедровые шишки’ (Даль² II, 582), *òзими* мн.ч. ж.р. ‘озимые посева, поля, зелена, осенние всходы’ (Там же), диал. *òзимъ* ж.р. ‘завязь кедровой шишки’ (Словарь Среднего Прииртышья II, 215), *òзимъ* ж.р. ‘завязь кедровой шишки, остающаяся на зиму’; собир. ‘молодые кедровые шишки’ (Сл. русск. гов. Новосибир. обл. 352), *òзимъ* ж.р. ‘молодые кедровые шишки’ (Словарь русских старожильческих говоров средней части бассейна р. Оби (Дополнение) ч. II, 15), *òзимъ* ж.р. ‘всходы яровых культур (весной)’ (вят., ряз., горьк.), ‘молодые кедровые шишки’ (сиб., Даль, сиб., алт., кемер., новосиб., иркут.) (Филин 23, 94), *òзимъ* ж.р.: *òзимъ святая* ‘растение *Juncus filiformis* L.; ситник нитевидный’ (перм.) (Там же), см. еще *òземъ* ж.р. ‘озимъ’ (сев.-двинск.) и *òзем, озэм* ж.р. ‘озимъ, озимый хлеб’ (новг., калин., перм., ленингр.) (Там же, 89).

Производное от прилаг. **obzimъ(jь)* (см.).

Согласно Фасмеру (III, 126), русск. *озимъ* “из *o zimě*”; БЕР IV, 819: от *зима*.

***obzimъсь**: цслав. *озимьць* hordeum, *озимьць* azbuk. (Mikkl. LP), *озимьць* м.р. *хрѣтї*; hordeum ‘ячмень’ (SJS), сербохорв. *ozimac* м.р. ‘посев под зиму’ (Mažuranić I, 877), *ozimac*, род.-п. *-tca*, м.р. ‘озимое растение, особенно ячмень’, *ozimac* (Истра), *ozimac* (Раб) (RJA IX, 511), *Ozimac* м.р., фамилия (Там же), *òзимац* м.р. ‘озимое растение; посев (лука, льна, ячменя и др.) осенью, под зиму’ (PCXJ 4, 83), *ozimac* м.р. ‘посев под зиму’ (Benešić 9, 1949), *òзимац* м.р. с.-х. ‘озимый посев; озимая культура’ (Толстой¹ 529), диал. *ozimac* ‘ячмень’ (Sus 170), словен. *ozimac* м.р. ‘озимые: ячмень, овес, лен и др.; зимний приплод у животных (напр., ягненок)’ (Plet. I, 879), *ozimac* м.р. ‘озимый лен’ (*azèmc*), *ozimec* ‘озимая культура, озимые’ (Janežič) (Štrekelj LjZv. IX, 1889, 166), диал. *ozimec: tãn azimc* (Tominec 156), польск. диал. *ozimiec* ‘поле (особенно под пшеницей или рожью)’ (Warsz. III, 926), русск. диал. *òзимец* м.р. ‘зерно озимых зерновых культур’ (Словарь Карелии 4, 166).

Производное с суф. *-сь* от **obzimъ(jь)* (см.) или **obzimъ* (см.).

***obzimъсье (*obzimъсье)**: болг. *озимчя* ср.р. ‘годовалый теленок’ (Гергов; БТР: диал.), диал. *озимче* ср.р. то же (Божкова БД I, 257), *òзимче* ср.р. ‘теленок или буйволенок, рожденный осенью’ (Гълъбов БД II,

95), *узѣмче* ср.р. 'годовалый теленок, проживший одну зиму' (М. Младенов БД III, 182), макед. *озимче* ср.р. 'молодой годовалый теленок, проживший зиму' (Кон.), сербохорв. *òzimče*, род.п. *òzimčeta*, ср.р. 'молодое годовалое (зимнее) животное (теленки, осленок, жеребенок)' (RJA IX, 512: и Vukovu гječн., Statut vrb. 149; РСХЈ 4, 84), *òzimče*, род.п. *-eta*, ср.р. 'зимний теленок' (Толстой¹ 529), диал. *озѣмче*, род.п. *-та*, ср.р. 'теленки в возрасте от полугода до года' (М. Букумирић. Пастирска лексика Гораждевца 181), *òzimče*, род.п. *озѣмчета*, ср.р. 'молодая телка, молодой бычок' (М. Вујичић. Рјечник Прошћенја 81), ст.-слвц. *ozimča* ср.р. 'молодая скотина, особенно поросенок, родившийся под зиму или зимой' (Histor. sloven. III, 437).

Производное с суф. *-et-* от **obzimъsь* (см.) или **obzimъkъ* (см.). Ср. аналогичное образование с другим префиксом **nazimъčę* (см.).

***obzimъnъ(jь)**: сербохорв. *oziman*, прилаг. 'зимний' (RJA IX, 511: только в словаре Стулли), *òzimni* 'озимый' (Benešić 9, 1949), диал. *òzimni*, *-мна*, *-мно* 'посеянный осенью, озимый' (П. Ђукановић. Говор Драгачева 197), словен. стар. *ozimni* 'зимний' (Gutsmann–Karničar 380 [443]), словен. *ozímen*, *-тна*, прилаг. 'Winter-, озимый' (Plet. I, 879), диал. *ozimten*: *qzímtn*, *qzímtna žuníca* (Tominec 156), ст.-чеш. *ozimný*, *ozimní*, прилаг. к *ozim* 'озимый' (StěSl 14, 1064), чеш. *ozimní*, прилаг. к *ozim* (PSJČ), *ozimní* 'Winter-' (Kott II, 458), ст.-слвц. *ozimný*, прилаг. 'относящийся к озими, осенний; (о хлебных злаках, зерновых) посеянный под зиму, озимь' (Histor. sloven. III, 437), см. еще субстантив *ozimňa* 'молодое домашнее животное (особенно поросенок), родившееся в предзимье или зимой' (Там же), слвц. *ozimný*, прилаг. с.-х. '(о злаковых или зерновых растениях) посеянный осенью' (SSJ II, 637), др.-русск. *озимный*, прилаг. 'засеваемый с осени, озимый' А. гражд. распр. I, 27.1518 г.; Ж.Дм.Пр., 547. XVI в. ~ XV в.; АХУ II, 398. 1647 г. – Ср. *озимовый*, *озимый* (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 309), русск. диал. *озѣмный хлеб* 'сеемый по осени, на зиму, зимующий осенним всходом под снегом' (Даль² II, 582), *озимной* 'озимый' (Опыт словаря говоров Калининской области 156; Ярославский областной словарь (О – Пито) 38), *озимной* 'занятый осенними посевами культур; озимый' (Новг. словарь 6, 145), *озимной* и *озѣмный* 'озимый' (Словарь Карелии 4, 166), субстантивированное *озимной*, *-бого*, м.р. то же, что *озимовые* (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 351), *озѣмный* 'озимый' (Словарь Приамурья 181), *озѣмный*, *-яя*, *-ее* 'озимый' (Словарь русских старожильческих говоров Средней части бассейна р. Оби (Дополнение), ч. II, 45; Словарь Подмосковья 312), *озѣмный*, *-ая*, *-ое* и *озимной*, *-ая*, *-бе* 'озимый': *озѣмный* (Даль [без указ. места]), *озимной* (петерб., ленингр., калин., влад.), а также *озимной* 'засеянный озимым хлебом (о поле)' (новг.) и субстантивированное *озѣмное*, *-ого*, ср.р. (новг.) (Филин 23, 93–94), *озѣмный*, *-яя*, *-ее* 'озимый' (моск., кемер.) (Там же, 93), укр. *озѣмний*, *-я*, *-е* 'относящийся к озими' Н. Волыну. (Гринченко III, 45), диал. *озѣмні пар* 'зябрь' (П.С. Лисенко. Словник поліських го-

ворів 143). – Сюда же далее (если не к **obzimь*) производные с суф. *-ical-ikъ* русск. диал. *озѣмница* ‘озимая пшеница’ пск., твер. (Даль² II, 582), *озѣмница* ж.р. ‘озимая рожь или пшеница’ (Опыт словаря говоров Калининской области 156), *озѣмница* ж.р. ‘озимая рожь’ (Словарь Карелии 4, 166), *озимница* (пск., твер.) и *озѣмница* (калин.) ‘озимый хлеб’ (Филин 23, 93); *озимник* ‘северо-восточный ветер’ новг., пск., твер. (Даль² II, 582), *озимник* то же (Опыт словаря говоров Калининской области 156), *озѣмник* м.р. ‘поле под озимью’ (Там же), *озѣмник* м.р. ‘осенний посев лука’ (Там же), *озѣмник* ‘озимые посевы, озимь’ (камч.), ‘осенний посев лука’ (калин.), ‘поле под озимью’ (калин.), *озѣмники* мн. ‘заморозки (весной и осенью)’ (том.), а также *озимник* ‘северо-восточный ветер’ (пск., твер., калин.) (Филин 23, 93); см. далее др.-русс., русск.-цслав. *озимничный*, прилаг. ‘относящийся к ячменю’ (Юдифь, VIII, 2–3) Библия. Генн. 1499 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 309).

Прилагательное, производное с суф. *-ьль* от **obzimь* (см.) или **obzimъь* (см.).

***obzinqti**: болг. (Геро) *обзѣнѣ*, *-ешь* ‘куснуть что-н.’, диал. *обзѣна* ‘обхватить ртом, губами; обхватить со всех сторон’ (Илчев БД I, 196), сербохорв. *obziniti* ‘*ziniti* око sega’ (RJA VIII, 496: только в словаре Караджича), диал. *obzinit* ‘захватить ртом’ (M. Peić–G. Bačlija. Rečnik bačkih Bunjevasa 201), *обзѣне* то же (J. Динић. Речник тимочког говора 172), словен. *oziniti* ‘разинуть рот; захватить ртом’ (Plet. I, 879), *obziniti* то же и ‘пытаться присвоить’ (Там же, 755), чеш. *obzinitouti* ‘получить’ (морав. и слвц.) (Jungmann II, 813; Kott II, 258), *ozinouti* ‘обдуть, дохнуть’ (устар.), ‘очаровать, околдовать, расположив к себе; вытаращить на что-н. глаза, жадно смотреть’ (Kott II, 458), устар. *ozinouti* ‘обдуть, дохнуть; желать, жадно смотреть на что-н.; очаровать, опутать, пленить, обольстить’ (Jungmann II, 1027), ст.-слвц. *ozinúť* ‘схватить, получить что-л.’ (Histor. sloven. III, 437), слвц. *obzínúť* ‘получить, достать’ (Kálal 399), ст.-польск. *ozionąć* ‘сглазить, навести порчу дыханием (часто о волке); околдовать, опутать (обычно о сатане); разевать рот, пасть; захватить, завладеть’ (Sł. polszcz. XVI w., XXII, 438), польск. *ozionąć*, устар. *ozinąć* ‘обвеять, обдать дыханием; сглазить, навредить, посмотрев завистливым, жадным взглядом’, устар. ‘пленить, привлечь на свою сторону, опутать, околдовать’, перен. ‘окинуть жадным взглядом’ (Warsz. III, 926), др.-русс. *озинуть* ‘поглотить’ (?): Родила мама, а не *озинула* яма. Сим. Послов., 138. XVII в. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 309), русск. диал. *озѣнуть* что ‘обнять, зияя, растворив пасть, зев, жерло’ (Даль² II, 659), *озѣнуть* [*азѣнуть*] ‘по суеверным представлениям: принести несчастье, болезнь, повредить кому-л. дурным глазом, сглазить’ (Сл. говоров старообрядцев Забайкалья 316).

Сложение *ob-* и гл. **zinqti* (см.). См., в частности, БЕР IV, 741 (: болг. *обзѣна* от *зѣна*).

***obzinъ:** словен. *ozîn* м.р. = *mora* ‘кошмар, удушье; der Trud’ (Plet. I, 879).

Согласно Безлаю, лексема *ozîn* связана с лит. *žunỹs* ‘колдун’, *žunė* ‘колдунья’, *žutė* ‘знак, след’, лтш. *zime* то же, далее – к *žinóti* ‘знать’ (~слав. **znati*) (Bezljaj. Etim. slovar. sloven. jez. II, 264; Он же. Iz slovenske leksike. – JiS XXVIII, 1982/83, st. 1, 10–13); см. еще Сной (со ссылкой на Безлая): словен. *ozîn* ‘mora’ < **zъn-нъ*, к **zъnati* (М. Snoj. U-jevski refleksi indoevropskih zlogotvornih sonantov v baltoslovanščini 206). Л.В. Куркина считает это объяснение маловероятным, предлагая словен. *ozîn* производиться от гл. *oziniti* ‘разевать рот’ и отмечая, что “значение ‘удушие, кошмар’ мотивировано вторичной семантикой производящей глагольной основы ‘открывать рот, тяжело дышать’: ср. словен. *zévati*, чеш. *záti* ‘пыхтеть’, польск. стар. *ozinać*, *ozionać* ‘обдать дыханием’” (Л.В. Куркина. Словенские этимологии. – ОЛА 1988–1990. М., 1993, 172–173). В таком случае **obzinъ* является бессуф. производным от гл. **obzinqti* (см.).

***obziranъje:** сербохорв. *obzirańe* глаг. имя от *obzirati se*, ‘внимание, понимание; осматривательность’ (RHKJ III, 8, 380), словц. стар. *obzeranie* (-zí-) ‘осматривание, разглядывание’ BR 1785 (Histor. sloven. III, 101), польск. *ozieranie* действ. по гл. *ozierać* (Warsz. III, 925), др.-русск., русск.-цслав. *обзирание* (-ье) ср.р. действ. по гл. *обзирати* Хроногр. 1512 г., 429; Швед.д., 69, 1560 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 48), русск. *о(б)зиранье* действ. по гл. *обзирать* (Даль² II, 582), укр. *озирáння* ср.р. действ. по знач. гл. *озирати* (Словн. укр. мови V, 654), *озирáння* ‘осматривание, оглядывание; озирание; обозревание’ (Укр.-рос. словн. III, 107).

Производное с суф. -*анъje* от гл. **obzirati* (см.).

***obzirati (se)/*obъzirati (se):** ст.-слав. *объзирати* περιεργάζεσθαι, *curiose inquirere* Supr. (Mikl. LP), *озирати* Ѡрѣв, *respicere* Supr. (Там же), *озирати* Ѡл περιβλέπειν, *circumspicere* (Там же), *озирати*, *озирати* Ѡл Ѡрѣв, *periergázesthai*; *considerare*, *explorare* ‘внимательно смотреть, принимать во внимание’, refl. *periblélesthai*; *circumspicere*, *respicere*, *aspicere retro* ‘оглядываться (назад)’ (SJS), *озирати* [объзирати Супр.] Ѡрѣв, *periergázesthai* ‘внимательно смотреть на что-л.’ Супр. и др. (Ст.-слав. словарь 407), болг. (Геров). *озирамъ* ‘озираться, обозреваться, обзираться, осматриваться; оглядываться’ и *обзирамъ* ‘оглядываться, озираться’; *озирам се*, *озра́ се* ‘осматриваться (вокруг себя), искать глазами, озираться, оглядываться’ (БТР), *обзúra*, *обзра́* ‘охватывать, окидывать взглядом’ (Там же), *обзúрам* ‘оглядывать, осматривать’ (Бернштейн¹ 386), макед. *обзира се* ‘оглядываться, озираться’, перен. ‘обращать внимание, считаться’ (Макед.-русск. II, 104), др.-серб.-цслав. *озирати* Ѡл *оглѣдати* Ѡл *периблѣлестhai* (Вук. ев. 87), сербохорв. *обзирати се*, *обазирати се* ‘оглядываться, оборачиваться, озираться’ (Караџић), *òzirati* ‘поглядывать, посматривать’, *òzirati se* ‘оглядываться, осматриваться, озираться’, а также ‘заботиться о ком-л.’ (RJA IX, 513), *òbzirati* impf. к *obzreti*; *òbzirati se* ‘оглядываться,

оборачиваться, озираться', перен. 'помышлять, думать, заботиться о чем-л.' (Там же, 498–499), *obàzirati se* и *obazdirati se* 'оглядываться, оборачиваться, озираться' (Там же, 315), *òbzirati se* см. *obazirati se* 'оглядываться, осматриваться, озираться; принимать во внимание, считаться (с чем-л. или с кем-н.,)' (Толстой¹ 500; 496), *òzirati se* 'оглядываться, осматриваться' (PCXJ 4, 84; Benešić 9, 1950), диал. *ozìrāt* 'смотреть, рассматривать' (Hraste–Šimunović I, 766), *ozìrot se* 'считаться, принимать во внимание, в расчет' (Там же, 766–767), *obažìrot se* 'оглядываться, оборачиваться, озираться; осматриваться, обращать внимание' (Там же, 678), *ozúram se*, *osúram se* 'оглядываться, оборачиваться, озираться' (Н. Живковић. Речник пиротског говора 107), *obzúram se* то же (Там же, 102), *ozìrot se* 'осматриваться вокруг; оглядываться, оборачиваться' (J. Dulčić, P. Dulčić. Brušk. 578), *obažìrot se* то же (Там же, 559), *osúpa se* то же и 'обращать внимание на кого-л.' (J. Динић. Речник тимочког говора (Други додатак) 103 (481)), *òbazirati se* 'оборачиваться, прислушиваться, разузнавать, расспрашивать' (М. Вујичић. Рјечник Прошењења 79), *obàzirati se* impf. к *obazriti se* (М. Peić–G. Ваčлија. Rečnik bačkih Bunjevaca 198), *ozírot se* 'осматриваться вокруг себя, озираться' (J. Božanić.–Čakavska rič XII/1–2, 1984, 210), словен. стар. *osirati se* 'circumspectare; respicere; suspectare' (Kastelec–Vorenc), *osirati se* на vse kráje (Hipolit), *ozirati se* 'оглядываться, оборачиваться' (Gutsmann–Karničar 380 [339]), словен. *ozirati se* 'оглядываться, осматриваться, озираться; (о солнце на закате) бросать последние лучи на вершины гор; принимать во внимание; учитывать; относиться' (Plet. I, 879), *ozirati se* 'оглядываться, кругом; принимать во внимание, относиться' (Kotnik² 325), диал. *ozirát se* 'заходить (о солнце)' (R. in J. Dolenc. Tolmin 194), *ozirati* 'освещать небо красными лучами (о солнце на закате)' (Kenda 86), чеш. *ozirati* 'осматривать, оглядывать', *ozirati se* 'осматриваться, оглядываться' (PSJČ), *obzirati* 'осматривать, оглядывать кругом', *obzirati se* 'осматриваться, оглядываться' (Там же), *obzirati* 'осматривать' (Kott II, 212), *ozirati se* 'оглядываться' (Там же, 460), ст.-слвц. *ozirat* 'sa' 'оглядываться' 1640 г., 1790 г. (Histor. sloven. III, 438), слвц. *obzirat* экспр. 'осматривать, наблюдать; с любопытством наблюдая, задерживаться где-н.' (SSJ II, 464–465), в.-луж. *wózeraś* 'замечать', *wózeraś se* 'оглядываться, озираться, осматриваться' (Muka Sł. II, 966), *wózerać se* = *wózeraś se* (Там же, 965), ст.-польск. *obzierać się* 'осматриваться, озираться, оглядывать что-л.' (Sł. polszcz. XVI w. XIX, 522–523), польск. *obzierać*, *ozierać* 'окинуть оценивающим взглядом, произвести осмотр со всех сторон; увидеть кого-н., что-н., смотреть на кого-н., что-н.', *~się* 'посмотреть назад; осматриваться по сторонам, озираться назад', диал. *słonko się obziera* = *zachodzi czerwono* (Warsz. III, 925; 539; 448), устар. *obzierać się* 'озираться' (Гессен, Стыпула I, 578), диал. *obzierać się* 'оглядываться, озираться' (Sł.gw.p. III, 378), *obzierać się* (Kucała 171), др.-русск. *ozirati* 'осматриваться,

оглядываться' МП V. 32. Ев. Син. XII в.; Сб. 1076 г. 255; Нест. Бор. Гл. 24; Сузд. л. 6724 г. (по Ак.сп.) (Срезневский II, 635), *озиратися* 'оглядываться' Изб. 1076 г., 255 об.; КР 1284, 192в; СбХл XIV₁, 108–108 об. и др. (СДРЯ VI, 101), *озирати* 'осматривать' Х. Рад., 16. 1628 г., 'рассматривать всесторонне' Иерей потурчившийся, 163. XVII в. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 309), *озиратися* 'озираться, оглядываться' Изб. Св. 1076 г., 660; (1371) Ник. лет. XI, 14; Сим. Послов., 81. XVII в. (Там же, 309–310), *обзирати* 'осматривать, оглядывать; наблюдать' (1382). Воскр. лет. VIII, 44; Г. Фирсов, 133. XVII в. // 'оглядывать с опаской, подозрением' (Маргарит) ВМЧ, Сент. 14–24, 1000. XVI в. ∼ XV в. (Там же, 48), *обзиратися* 'озираться, оглядываться' Ж. Павла Обн., 93 об. XVII в. ∼ XVI в.; Устав ратных д. II, 167. XVII в. (Там же), русск. *озирать* (устар., теперь ритор. или шутол.) 'осматривать, окидывать взглядами', *озираться* 'оглядываться назад; окидывать взглядом окрестность, оглядываться кругом' (Ушаков II, 777), *обзирать* (устар.) 'озирать, обозревать' (Там же, 639), *обзирать*, *озирать* что 'осматривать, оглядывать; смотреть кругом, обращать взоры вокруг, во все стороны, ~ся 'быть озираему; оглядываться кругом или назад' (Даль² II, 582), диал. *обзирать* 'осматривать; обнюхивать' (Словарь Красноярского края 128), *озирать* 'оглядывать' (Соболевский [без указ. места]) (Филин 23, 95), *озираться* 'стыдиться, опасаться' (якут.) (Там же), укр. *озирати* 'осматривать' (Гринченко III, 45), *озиратися* 'оглядываться' (Там же), *обзирати* 'осматривать' (Там же, 9), *озирати* 'осматривать, оглядывать', устар. 'озирать', '(окидывать взором) обозревать' (книжн.) (Укр.-рос. словн. III, 107), *озиратися* 'осматриваться, оглядываться, озираться; (оборачиваясь, смотреть назад) оглядываться', устар. 'озираться' (Там же), *обзирати* см. *озирати* (Там же, 20), *обзиратися* см. *озиратися* (Там же), *озирати* 'внимательно рассматривать со всех сторон; осматриваться; последовательно рассматривать с целью обследования, ознакомления с чем-н., выявления чего-н. и т.п.' (Словн. укр. мови V, 654), *обзирати* то же (Там же, 499), *озиратися* 'осматриваться вокруг себя; оборачиваясь, смотреть назад; рассматривать, оценивать что-н. в совокупности с определенной точки зрения' (Там же, 654), *обзиратися* то же (Там же, 499), диал. *обзиратися* 'оглядываться' (Областной словарь буковинских говоров 446), блр. *азіраць* 'окидывать взглядом (взором), оглядывать, обозревать, озирать', *азірацца* '(смотреть назад), оглядываться; (смотреть вокруг себя) оглядываться, осматриваться; озираться', перен. 'оглядываться', страд. 'обозреваться' (Блр.-русс. 79), *обзираць* 'осматривать кругом', *обзирацца* 'осматриваться; иметь предосторожность' (Носов. 347), диал. *абзіраць* 'осматривать' (Бялькевіч. Магіл. 22), *азірацца* 'осматриваться, озираться' (Там же, 49), *азірацца* (Тураўскі слоўнік, 249).

Имперфектив на *-ati* с продлением корневого вокализма, связанный чередованием гласных с гл. **obzъrěti* (см.). См. БЕР IV, 819.

***obzirnŋti (se):** сербохорв. *ozirnuti se* ‘оглянуться, оглядеться’ (RJA IX, 513: Ľubiša prič. 73; “*zirnuti se* как будто не подтверждается”), *òzirnuti se* ‘оглядеться, осмотреться; оглянуться назад’ (PCXJ 4, 84; Benešić 9, 1950), чеш. *obzirnouti* ‘окинуть взором что-н., осмотреться’ (PSJČ), русск. диал. *озы́рнуться* ‘взглянуть неприветливо’ (Новг. словарь 6, 146), *озирну́ть* ‘оглядеть’ (пск., смол.) (Филин 23, 95), *озирну́ться* ‘оглянуться’ (пск., смол., орл., том.) (Там же), см. еще *озерну́ться*, *озорну́ться* ‘обернувшись, повернув голову назад, в сторону, посмотреть; оглянуться; посмотреть вокруг себя; оглядеться; бросить короткий, быстрый, злобный взгляд; грубо, резко возразить в ответ на чьи-л. слова, огрызнуться; сказать что-л. невпопад; отказаться’ (Словарь орловских говоров (*Об – Ощупкой*) 107), укр. *озирну́ти* ‘осмотреть, обозреть, оглянуть’ (Гринченко III, 45), блр. *азі́рнуць* ‘окинуть взглядом (взором), оглянуть, обозреть’, *азі́рнуцца* ‘(посмотреть назад) оглянуться; (посмотреть вокруг себя) оглядеться, осмотреться’ (Блр.-русс. 79), диал. *озі́рнуцца* ‘оглянуться’ (Бялькевіч. Магіл. 49; Тураўскі слоўнік 3, 250).

Гл. на *-nŋti*, соотносительный с **obzirati* (см.), **obzŋrĕti* (см.).

***obznačati (se)/*obъznačati (se):** ст.-польск. *oznaczać* ‘определять с помощью слова (произнесенного или написанного), называть; пометать вокруг’ (Sł. polszcz. XVI w. XXII, 438–439), польск. *oznaczać* ‘обозначать; метить, маркировать; назначать, определять; означать (что-л.), являться (чем-л.)’ (Гессен, Стыпула I, 655), русск. *означа́ть* несврш. к *означить* (книжн.); то же, что *обозначать* (2) ‘значить, иметь значение чего-н.’ (Ушаков II, 778), *означа́ться* несврш. к *означиться* (устар.); страд. к *означать* (1) (Там же), *обознача́ть* несврш. к *обозначить*, ‘значить, иметь значение’ и *обознача́ться* несврш. к *обозначиться*, страд. к *обозначать* в 1 знач. (Там же, 682), *обознача́ть* или *означа́ть* что ‘по- (от-, на-)мечать, отличать какими-либо приметами, заметками; письмом или знаками’, *-ся* ‘быть означаему; появляться, выказываться, подавать знак или весть о себе’ (Даль² II, 609), диал. *означа́ть* ‘показывать, давать изображение’ (Словарь Карелии 4, 166), *означа́ть* ‘виднеться, быть заметным’ (Словарь к пьесам А.Н. Островского 135), *означа́ть* ‘виднеться чуть-чуть, маячить издали’ (новг., тул.) (Филин 23, 95), *означа́ться* ‘казаться, представляться в воображении’ (калуж.), ‘чувствоваться’ [?] (арханг.) (Там же, 96), укр. *означа́ти* ‘означать, обозначать; знаменовать; значить’, *означа́тися* ‘обозначаться, намечаться’ (Укр.-рос. словн. III, 108), *означа́ти* ‘иметь определенное значение; указывать на что-л., свидетельствовать о чем-л.; быть равнозначным; иметь важное значение, играть важную роль’, диал. ‘отличать, выделять’, *означа́тися* ‘четко вырисовываться, определяться’ (Словн. укр. мови V, 656), блр. *изнача́ць* ‘определять; намечать, значить, означать’, *азнача́цца* ‘определяться; намечаться’ (Блр.-русс. 79).

Имперфектив к **obznačiti (se)/*obъznačiti (se)* (см.).

***obznačěnyje/*obъznačěnyje:** сербохорв. *označěne* ср.р. глаг. суц. от *označiti* (RJA IX, 519: только в словаре Поповича со знач. 'обозначение, определение'), *označěne* ср.р. 'обозначение' (PCXJ 4, 85), ст.-польск. *oznaczenie* ср.р. 'определение (устное или письменное); обозначение знаком' (Sł. polszcz. XVI w. XXII, 439), русск. *обозначѣние* ср.р. (книжн.) действ. по гл. *обозначить* – *обозначать*, 'знак, посредством которого что-н. обозначено, обозначается' (Ушаков II, 682), *о(бо)значѣнье* ср.р. действ. по гл. (Даль² II, 609), укр. *означѣння* (грам., матем. и пр.) 'определение' (Укр.-рос. словн. III, 108), *означѣння* ср.р. действ. по знач. гл. *означати* 1, 3; грам. и матем. 'определение' (Словн. укр. мови V, 657), блр. *азначѣнне* ср.р. 'определение' (Блр.-русск. 79).

Производное с суф. *-yje* от прич. страд. прош. вр.

**obznačěny/*obъznačěny* от гл. **obznačiti/*obъznačiti* (см.).

***obznačiti (se)/*obъznačiti (se):** болг. *означá* 'поставить знак, отметить, указать' (БТР), макед. *означи* 'обозначить, означить; пометить, отметить, поставить метку' (Макед.-русск. II, 139; Кон.), сербохорв. *označiti* 'обозначить, отметить, указать, охарактеризовать, определить' (RJA IX, 519; PCXJ 4, 85: также 'записать, вписать'), *oznáčiti* 'обозначить, отметить; значить' (Benešić 9, 1950), *oznáčiti* 'указать, назвать; обозначить, отметить' (Толстой¹ 530), словен. *oznáčiti* 'отметить, пометить, обозначить, указать, охарактеризовать, определить' (Plet. I, 880), *oznáčiti* 'обозначить, маркировать' (Kotnik² 325), чеш. *označiti* 'отмечать, помечать, обозначить, указать' (Kott II, 459), *označiti* 'пометить, отметить; открыть, проявить; определить, назначить, установить; выразить', редк. 'назвать; каким-л. знаком сделать что-л. явным, заметным', *označiti se* 'стать явным, видимым, очевидным' (PSJČ), ст.-слвц. *označit'* 'сделать метку, знак, отметить что-л.; определить, установить что-л.' (Histor. sloven. III, 437), слвц. *označit'* 'сделать отметку, знак, отметить; определить, установить; поименовать, назвать, огласить', *označit' sa* 'поставить на себе знак' (редк.), 'поименоваться, назваться, объявиться, провозгласиться' (SSJ II, 637), ст.-польск. *oznaczyć* 'определить что-н. с помощью какого-л. явного признака, слова и др.' (Sł. polszcz. XVI w. XXII, 440), *oznaczyć się* 'представиться, выделиться в чем-л.' (Там же), польск. *oznaczyć* 'отметить знаками, делать отметки; пометить, обозначить, назначить; выделить, подчеркнуть, обратить внимание; определить, установить, решить; значить' и др. знач. (Warsz. III, 927), *oznaczyć* 'обозначить, отметить; назначить, определить' (Гессен, Стыпула I, 655), др.-русск. *означити* 'отметить каким-л. знаком' Петр I, 653. 1697 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 311), *означитися* 'выявиться, определиться, обнаружиться' Поруб.д., 170–170 об. 1663 г.; Ревел. а I, 288. 1674 г.; ДАИ X, 334. 1696 г. (Там же, 311–312), русск. *означить* устар. 'обозначить, нанести что-н. на что-н., запечатлеть на чем-н.' (Ушаков II, 779), *означиться* устар. 'обозначиться' (Там же), *обозначить* что 'отметить что-н. чем-н., сделать знак, метку на чем-н.; показать, обнаружить, выразить что-н. в каких-н. внешних формах' и *обоз-*

на́читься 'сделаться заметным, видным, наметиться' (Там же, 682), *обознача́ить* (*обознача́ть*) или *озна́чить* (*знача́ть*) что 'по- (от-, на-) мечать, отмечать какими-либо приметами, заметками, письмом или знаками', *-ся* 'быть означаему; появляться, выказываться, подавать знак или весть о себе' (Даль² II, 609), диал. *обозначи́ть* 'назначить' (влад., том.) (Филин 22, 158), укр. *обзначити* 'отметить знаками, обозначить' (Гринченко III, 9), *озна́чѣти* 'определить' (Укр.-рос. словн. III, 108), *озна́чѣти* редк. 'обозначить, отметить', диал. 'определить, назначить' (Словн. укр. мови V, 657), блр. *азна́чыць* 'определить; наметить', *азна́чыцца* 'определиться; наметиться', перен. 'наметиться; определиться' (Блр.-русс. 79).

Сложение *ob-lobъ-* и гл. **označiti* (*se*) (см.).

obznaka**/obznakъ**: макед. *ознака* ж.р. 'обозначение; опознавательный знак' (И-С; Макед.-русс. II, 139: также 'отметка, метка, этикетка'), *ознака* 'знак, обозначение, метка, этикетка' (Кон.), сербохорв. *òznaka* действ. по гл. *označiti* (RJA IX, 519: Šulek. zn. naz. – 'характеристика; определение'), *òznaka* 'знак, метка, характерная черта; формулировка', фиг. 'знак, символ, отличие, особенность; характеристика' (РСХJ 4, 85), *òznaka* ж.р. 'знак, метка' (Benešić 9, 1951), словен. *oznâka* ж.р. 'знак, признак; ярлык' (Plet. I, 880), *oznâka* 'отметка, пометка, признак, этикетка' (Kotnik² 325), ст.-польск. *oznaka* (?) ж.р. 'признак, симптом чего-н.' (Sł. polszcz. XVIw. XXII, 457), польск. *oznaka* 'знак, признак, симптом; метка, эмблема', мед. 'симптом', устар. 'прогноз' (Warsz. III, 928), *oznaka* 'признак, симптом; эмблема, символ' (Гессен, Стыпула I, 655), словин. *vòznâkâ* ж.р. 'примета, признак' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1343), укр. *озна́ка* ж.р. 'знак, признак' Мир. Пов. I, 131; Левиц. I, 211 (Гринченко III, 45), *озна́ка* 'признак, свойство; показатель, свидетельство; предмет, изображение и т.п., которые являются знаком, символом, эмблемой чего-н.; по народным поверьям – примета, знаменующая или предвещающая что-н., а также явление или обстоятельство, которое указывает на связь с каким-н. событием, предшествуя ему', редк. 'движение (головой, рукой), которым выражается воля, приказание, желание и т.п.; знак' (Словн. укр. мови V, 655–656), *озна́ка* 'признак, примета; предзнаменование', устар., церк. 'знамение' (Укр.-рос. словн. III, 108);

словен. *oznâk* м.р. 'знак' (Plet. I, 880), чеш. устар. *oznak* м.р. 'знак, пометка, признак, эмблема' (PSJČ), *oznak* м.р. 'знак, символ' (Kott II, 459), польск. *oznak* см. *oznaka* (Warsz. III, 928), русск. диал. *о́знак* м.р. 'знак, признак, примета, след' (арханг.) (Даль² II, 659; Филин 23, 95), укр. диал. *о́знак* м.р. см. *озна́ка* (Словн. укр. мови V, 655; Укр.-рос. словн. III, 108).

Бессуф. производные от гл. **obznačiti* (см.), **obznačati* (см.).

***obznameniti**, ***obznamenati**: словен. *oznameniti* 'снабжать опознавательными знаками, помечать, обозначать' (Plet. I, 880), в.-луж. *waznamjenić* 'обозначить; охарактеризовать; уведомить' (Трофимович

384), н.-луж. *hoznamienis* 'указывать, извещать, уведомлять, отмечать, запечатывать' (Muka Sł. II, 1103), *hobznamienis* 'обозначать, указывать; свидетельствовать' (Там же), ст.-польск. *oznamienić* 'сделать известным' (Sł. polszcz. XVI w. XXII, 457), польск. устар. *oznamienić* 'показать, представить' (Warsz. III, 928), др.-русск. *ознаменити* 'сделать изображение на чем-л., нарисовать' Столб. ик., 455. 1670 г.; Арх. бум. Петра, I, 78. 1687 г., 'назначить, определить' Швед.д., 66. 1559 г., 'сообщить, дать знать' Швед.д., 80. 1560 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 311), русск. диал. *обзнаменить* 'выделить каким-н. знаком, отметить' (Словарь Карелии 4, 79);

цслав. *ознаменати* *signare*, 'благословить' Venc Nik (SJS), чеш. *oznamenati* 'отметить каким-н. знаком' (PSJČ), *obznamenati* 'пометить, отметить вокруг (кругом), обвести (контур)' (Там же), *oznamenati* 'уведомить, указать, замечать' (Kott II, 459).

Сложения **ob-* и гл. **znameniti* (см.), **znamenati* (см.).

***obznamenovati (se)**: болг. *ознаменувам* 'торжественно отпраздновать' (БТР), *ознаменувам* 'ознаменовывать', *ознаменувам се* 'ознаменоваться' (Бернштейн¹ 399), сербохорв. *ознаменовати* 'окропить святой водой' (РСХJ 4, 85), словен. стар. *oznaminuvati* 'отмечать, обозначать, ознаменовывать' (Gutsmann–Karničar 380 [008, 052]), *obznaminuvati* 'скреплять печатью, удостоверять, подтверждать' (Там же, 345 [046]), словен. *oznamenjevati* от *oznameniti* 'отмечать, обозначать' (= *oznamenovati*) (Plet. I, 880) ст.-словц. *oznamenovat* 'уведомлять, извещать' 1666 г. (Histor. sloven. III, 437), в.-луж. *woznamjenjować* 'значить, обозначать; характеризовать, уведомлять, извещать' (Трофимович 384), н.-луж. *boznamienowaś* 'указывать, извещать, уведомлять, отмечать, запечатывать' (Muka Sł. II, 1103), *hobznamienowaś* 'обозначать, указывать; свидетельствовать' (Там же), ст.-польск. *oznamionować* 'определить, назвать' (Sł. polszcz. XVI w. XXII, 458), польск. *oznamionować* 'отметить знаком, обозначить, поставить метку, клеймо' (Warsz. III, 928), др.-русск., русск.-цслав. *ознаменовати* 'обозначить знаком, отметить' Пролог (ст.печ.), 951 об. 1643 г., 'нанести рисунок' Мусик. согл., 4. XVII в.; Сим. Обих. книгоп., 140. XVII в. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 311), русск. *ознаменовать* книжн. сврш. к *знаменовывать* 'выражать, означать, свидетельствовать, торжественно отметить чем-н., ознаменоваться' (книжн.), 'стать примечательным, знаменательным чем-н. вследствие чего-н.' (Ушаков II, 778), *ознаменовать* что чем 'означать, обозначать, оставлять признак, примету, знак; прославить, делать памятным' (Даль² II, 659), укр. *ознаменувати* 'быть свидетельством, выражением чего-н., характеризовать собою что-н.; отметить, выделить, характеризовать чем-н. какое-н. значительное событие, торжественную дату и т.п.' (Словн. укр. мови V, 656), *ознаменуватися* 'выделяться, отличаться, характеризоваться чем-н.' (Там же), блр. *азнаменаваць* 'ознаменовывать', *азнаменавацца* 'ознаменоваться' (Русско-белор. сл.² 352).

Сложение *ob-* и гл. **znamenovati* (se) (см.).

***obznati (se)/*obъznati (se):** болг. (Гергов) *обзнáтъ*, *-ишь* 'ознакомиться', сербохорв. *obáznати* 'узнать, познать; дознаться, вывести' (Караџић; RJA VIII, 315–316; Толстой¹ 496; 140), *oznati* 'узнать, определить' (RJA IX, 520), *obznati* 'договориться, условиться; сообщить; объявить; известить, оповестить' (РНКJ кн. 3, sv. 8, 381), словен. *oznáti* 'разузнать, получить сведения' (Plet. I, 880), ст.-чеш. *oznati se* 'познакомиться с кем-л.' (StěSl 14, 1070), чеш. *oznati se* 'познакомить; heimlich werden' (Kott II, 459), диал. *oznati se* 'познакомить(ся)' (PSJČ), ст.-слвц. *oznat' sa* 'познакомиться' (Histor. sloven. III, 438), *oboznat' sa* 'приобрести знания, ознакомиться с чем-л.; познакомиться с кем-л.' (Там же, 62), слвц. *oznat' nar.* 'познакомиться с кем-л.' (SSJ II, 638), ст.-польск. *oznać* 'познать, изучить детально' (Sl. polszcz. XVI w. XXII, 440), *oznać się* 'хорошо ознакомиться, освоиться' (Там же), польск. *obeznac*, редк. *oznac* 'ознакомить (в общих чертах) кого-л. с чем-л.', диал. 'узнать кого-л. всесторонне', *o.ś.* 'ознакомиться в общих чертах, освоиться, присмотреться, познакомиться' (Warsz. III, 455), русск. *обознáться* разг. 'признать ошибочно, принять кого-н. за другого, что-н. за другое' (Ушаков II, 682), *обознáться (обознавáться)* в ком 'ошибаться, опо(при-, у-)знавать ошибочно; принимать одно лицо или вещь за другую' (Даль² II, 609), диал. *обознáть* 'узнать, признать кого-л., что-л.' (Новг. словарь б, 98), *обознáть* 'не узнать кого-л.' (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 342), *ознáть* 'узнать' (арханг.) (Филин 23, 95), *обознáть* 'не узнать кого-л.' (новосиб.) (Там же, 22, 158), *обознáться* 'ошибочно признавать чужое своим' (смол., рост.) (Там же), укр. *обізнáти* 'познакомить, ознакомить; узнать кого' (Гринченко III, 10), *обізнáтися* 'ознакомиться', разг. устар. '(узнавая, сходясь с кем) спознаться' (Укр.-рос. словн. III, 22–23), блр. диал. *абызнáцца* 'обознаться, ошибиться, не узнать' (Бялькевич. Магіл. 37).

Сложение *ob-/obъ-* и гл. **znati (se)* (см.). См. БЕР IV, 741.

***obznoba/*obznoby/*obznoby:** болг. диал. *озноба* ж.р. 'озноб' (БТР; Бернштейн¹ 399), чеш. *oznoba* ж.р. 'опухоль от обморожения, обмороженное место' (Kott II, 459), словин. *obznoba* ж.р. 'охлаждение, похолодание' (устар.) (Sychta III, 282), *цобznoba* ж.р. 'похолодание (о погоде)' (Lorentz. Pomor. III, 1, 654), *oznoba* ж.р. 'понижение температуры, похолодание' (Sychta VII (Supplement), 214), др.-русск. *озноба* ж.р. 'чрезмерное охлаждение тела' Ав. Чел., 736. 1669 г., 'озноб' (Ав. Чел.) Пам. старообр., 50. XVII в. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 312), русск. диал. *озноба* ж.р. 'ознобленное место, следы озноба, пятно; озноба, любовь, говор. о влюбленном' (Даль² II, 660), *озноба* ж.р. 'озноб' (моск., калуж., влад., смол.), 'следы озноба на теле' (Даль [без указ. места]), мн.ч. 'обмороженные места на теле' (енис.) (Филин 23, 96), блр. *озноба* ж.р. 'болячка, струп от мороза; простуда; дрожь; зависть' (Носов. 361), *изноба* 'простуда; зависть' (Байкоў–Некраш. 29);

др.-русск. *озноб* м.р. 'страдания, причиняемые холодом, морозом' Гр. Сиб. Милл. I, 443. 1616 г., 'озноб' Арх. Курак. I, 252. 1705 г. (СлРЯ

XI–XVII вв. 12, 312) русск. стар. *озноб* м.р. ‘страдания, причиняемые холодом, морозом’ (Слов. Сибири XVII–XVIII вв. 93), русск. *озно́б* м.р. ‘дрожь от ощущения холода при лихорадочном состоянии’ (Ушаков II, 779), диал. *озно́б* м.р. ‘состоянье части тела по гл., ознобленное место или часть; телесное чувство холода от внешней стужи или болезненное, как в лихорадке’, пртвп. *жар* (Даль² II, 659–660), *озно́б* ‘обморожение’ (Сл. Среднего Урала III, 48), укр. *озно́б*, род.п. -у ‘озноб’ (Укр.-рос. словн. III, 108), *озно́б* м.р. ‘состояние организма человека и животного, которое характеризуется ощущением холода и судорожными сокращениями мышц’ (Словн укр. мови V, 657), блр. *азно́б* м.р. ‘озноб’ (Блр.-русс. 80);

др.-русс. *озно́вь* ж.р. ‘обморожение’ Мат. медиц., 240. 1663 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 312), диал. *озно́вь* ж.р., *озно́би* мн.ч. (лат. *perniones*, нем. *Frostbeuten*) ‘шишки и болячки на руках, пальцах от мороза’ (Даль² II, 660; Филин 23, 96 без указ. места).

Бессуф. производные от гл. **obznobiti* (см.).

**obznobiti* (se): болг. (Геров) *озноби́ж*, -*и́шь* ‘выморозить, изморозить, ознобить, отзнобить; покрыть изморозью, побить морозом’; диал. *озно́бя* ‘выморозить; покрыть изморозью, побить морозом’ (БТР), сербохорв. *oznóbiti* frigare conficere, perdere, delere, ‘проморозить, убить стужей, холодом; повредить, уничтожить, поразить, истребить; оклеветать, создать дурную славу’ (RJA IX, 521), диал. *озно́бим* ‘загубить, уничтожить’ (М. Златановић. Речник говора јужне Србије 267), ст.-чеш. *oznobiti* ‘обморозить, отморозить что-л., вызвать обморожение’ (StčSl 14, 1070), чеш. *oznobiti* то же, *oznobiti se* ‘обморозиться’ (PSJČ), *oznobiti* ‘обморозить’, *oznobiti se* (Kott II, 459), польск. диал. *oznobić* ‘охладить, остудить’ (Warsz. III, 928), *oznobić* то же, *oznobić se* ‘охладиться, остыть’ (Sł.gw.p. III, 492), др.-русс. *ознобиту* ‘заставить страдать от холода’ МДБП, 39. XVII в.; Переп. Хован., 322. XVII в.; Песни Квашн., 923. XVII в., ‘обморозить’ Якут. а., карт. 4, № 3, сст. 7. 1642 г.; Ав.Ж., 25. 1673 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 312), русск. стар. *ознобить*: *nos ozenobil* ‘(у вас) нос замерз’ (Джемс 65), русск. *озно́бить* (простореч.) ‘обморозить что-н., причинить чему-н. боль, подвергнуть действию мороза’ (Ушаков II, 779), *озно́бить* пальцы, уши, нос, ‘поморозить, обморозить, повредить морозом, стужею’, -ся ‘быть ознобляему’ (Даль² II, 659), *обзно́бить* ‘ознобить’ (Там же, 583), также диал. *озно́бить* ‘студить, охладить’ (Деулинский словарь 366), *озно́бить* ‘обморозить’ (Словарь камч. наречия 117), *озно́бить* то же (Словарь русских говоров Прибайкалья 3, 20–21), *озно́биться* ‘замерзнуть; простудиться’ (Там же, 21), *озно́бить* ‘обморозить’ (Словарь просторечий русских говоров Среднего Приобья 84), *озно́биться* ‘обморозиться’ (Словарь просторечий русских говоров Среднего Приобья 84), *озно́бить* ‘простудить’ (Словарь Среднего Прииртышья II, 215), *озно́биться* ‘озябнуть’ (Там же), *озно́бить* и *озно́бить* ‘обморозить’ (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 352), *озно́биться* и *оз-*

но́бится ‘озябнуть; погибнуть от холода’ (Там же), *озно́бится* ‘обморозиться’ (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 390), *озно́бится* то же (Гриб. Хрестоматия 192), *озно́бит* ‘простудить’ (костр.), ‘вызвать оцепенение, ужас (непонятным известием и т.п.)’ (костр., волог., арханг.) (Филин 23, 96), *озно́бится* ‘простудиться’ (пск.) (Там же), укр. *озно́бити* ‘простудить’ (Гринченко III, 9), *озно́битися* ‘простудиться’ (Там же, 45), *озно́бити* ‘ознобить’ (Укр.-рос. словн. III, 108), *озно́битися* ‘простудиться’ (Там же), *озно́бити* ‘засудить, простудить’ (диал.), ‘охладить (тело)’ (Словн. укр. мови V, 657), *озно́битися* ‘застудиться, простудиться’ (диал.), ‘замерзнуть, озябнуть, прозябнуть’ (Там же).

Сложение *ob-* и гл. **oznobiti (se)* (см.).

***obznob(j)enъje**: чеш. *oznovení* ср.р. ‘обморожение, отморожение’ (Kott II, 459), словин. *oznob'enié* ср.р. см. *oznoba* ‘понижение температуры, охлаждение’ (Sychna VII (Suplement) 24), др.-русск. *озноблениѣ* ср.р. ‘охлаждение’ ЖФСт к. XII, 130 об. (СДРЯ VI, 101), *ознобление* ср.р. ‘страдания, причиняемые холодом’ (Ж. Феод. Студ.) Выг. сб., 328. XII в. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 312), русск. *ознобленье* ср.р. ‘состояние части тела’, по гл. (Даль² II, 659), укр. *озно́блення* с.р. действ. и состоян. по знач. гл. *ознобити(ся)* и *ознобитися* 2 (Словн. укр. мови V, 657; Укр.-рос. словн. III, 108: ‘ознобление’).

Производное с суф. *-enъje* от гл. **oznobiti* (см.).

***obznoьъпъ(ъ)**: болг. диал. *озно́бен*, *-а*, *-о*, *-и* ‘побитый морозом; покрытый изморозью’ (Народописни материали от Разложко. – СБНУ XLVIII, 492), *узну́бѣн*, прилаг. ‘покрытый изморозью’ (П.И. Петков. Еленски речник. – БД VII, 149), др.-русск. *ознобный*, прилаг. к *ознобъ* АИ III, 399. 1645 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 312), русск. диал. *ознобный* ‘постылый’ (Куликовский 70), *озно́бный* ‘холодный, неприветливый’ (Словарь Карелии 4, 166), *озно́бный*, *-ая*, *-ое* фольк. ‘такой, который вызывает неприятные переживания: тревогу; тоску и т.п. (о чужой стороне)’ (олон.), ‘постылый’ (сев., олон.) (Филин 23, 96), см. также субстантивированное *озно́бень* м.р. ‘сильные холода, морозы’ (Элиасов 261).

Прилаг. производное с суф. *-ьпъ* от **obznoба*/**obznoьъ*/**obznoьъ* (см.) – относительно русских лексем; болгарские же примеры, могут быть иного происхождения, а именно – адъективированными причастиями (страд. прош.).

***obznojiti (se)**: цслав. *озноити ѿ хауѡатѣѣсѡѡи* (Mikl. LP), *озноити хауѡатѣѣѣи*, *aestu affligere, aestuare* ‘обжечь, опалить’ Арос (SJS), болг. (Героев) *озноѣѣ*, *-ишь* (и с *ся*) ‘выпотеть, вспотеть, напотеть’; диал. *бзнуѣѣ съ* ‘вспотеть’ (В. Кювлиева и К. Димчев. Речник на хасковския градски говор. БД V, 94), сербохорв. *озно̀јити sudare, озно̀јити се* (RJA IX, 521), *озно̀јити* ‘заставить вспотеть’, *озно̀јити се* ‘вспотеть; отпотеть, запотеть (о стекле, зеркале и т.п.)’ (Толстой¹ 530), диал. *озно̀јит* ‘заставить вспотеть’, *озно̀јит се* ‘облиться потом, вспотеть’;

затуманиться, отпотеть (о стакане, оконном стекле)' (М. Peić–G. Vačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 229), *oznojīt* 'заставлять вспотеть', *oznojīt se* 'вспотеть' (Hraste–Šimunović I, 767), словен. *oznojiti* 'увлажнить потом', *oznojiti se* 'вспотеть' (Plet. I, 881), *oznojiti se* 'вспотеть' (Kotnik² 325), словц. *oznojiti* 'sa книж. 'облиться потом, вспотеть' (SJS), др.-русс., русск.-цслав. *озноити* 'оплатить, обжечь' Апокал., 72. XIII в. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 312), *озноитися* 'быть опаленным, обожженным' Апокал., 72. XIII в. (Там же).

Сложение *ob-* и гл. **znojiti* (см.) БЕР IV, 821: болг. *озной се* – см. *зной*.

***obzobati (se)**; ст.-слав. *озобати* λυμαίνεσθαι, devastere (Mikl. LP), *озобати* λυμαίνεσθαι; exterminare 'объесть, уничтожить' Psalt. (SJS), *озобати* λυμαίνεσθαι 'объесть, съесть' Пс., Син. (Ст.-слав. словарь 407), болг. (Геров) *озобамь* сврш. от *озобвамь* 'съесть зерновой корм; склевать, обклевать'; *озобам* 'съесть весь зерновой корм; поклевать по зернышку, по ягодке' (Бернштейн¹ 399), *озобам* и *озобя* 'съесть что-л. зерновое, зёрна' (БТР), макед. *озоба* 'склевать; съесть (зерно)' (И-С; Кон.; Макед.-русс. II, 139), сербохорв. *ozòbati* 'оклевать, объесть вокруг' (RJA IX, 521–522: в словарях Стулли ("из русск. яз."), Караджича и Даничича (в рукопи XVI в.)), *ozòbati* то же (РСХJ 4, 85), *ozòbati* 'склевать; поесть (зерно)' (Толстой¹ 530), словен. *ozòbati* 'объесть вокруг (ягоды и др.), обклевать вокруг' (Plet. I, 881), *obzòbati* то же (Там же, 755), *ozobáti* 'склевать, откусить' (Kotnik² 326), ст.-чеш. *ozobati* 'что-н. (ягоды) обклевать, оборвать и съесть' (StčSL 14, 1070), *obzobati* то же (Там же, 9, 242), чеш. *ozobati* 'обклевать, обобрать, объесть, обглодать, обгрызть, обкусать' (PSJČ), *ozobati* 'bericken' (Kott II, 459), *obzobati* 'обклевать' (Там же, 258), словц. *ozobat* 'обклевывая, объесть, обгрызть' (SSJ II, 638), *obzobat* 'обклевывая, устранить кругом с поверхности; склевывая, очистить или повредить, испортить что-л.' (Там же, 465), *ozobat* 'обклевать' (Sloven.-rus. slovn. I, 590), ст.-польск. *obzobać się* 'наесться, насытиться' (St. polszcz. XVI w. XIX, 523), др.-русс. *озобати*, *озобаяю* 'съедать' Псалт. 1296 г. пс. LXXIX. 14 (Мат. 27); Иез. XVIII. 2 (Упыр.) (Срезневский II, 636), *озобати* 'съесть' ПрЮр XIV₂, 130 в.; ГБ к. XIV, 160–161 (СДРЯ VI, 101), *озобати* 'попробовать, вкусить' (Иезек. XVIII. 2) Библ. Генн. 1499 г.; Зин. Отен. Просл. Ник., 21 об. XVI–XVII вв. ~ XVI в.; Ав.Сотв. мира, 670. 1672 г., 'повредить, попортить' (Псалт. XXIX. 13–14) Библ. Генн. 1499 г. (1409); Симеон. лет., 158 (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 312), русск. диал. *о(б)зобать* что 'объесть, поесть или обсосать, поклевывать', ~ *ся* 'объесться' (Даль² II, 583), *обзобать* 'съесть что-л. быстро, наспех' (Словарь русских говоров Прибайкалья (О – Р), 7), *озобаться* 'объесться' (твер.), 'забеременеть' (волог.) (Филин 23, 96), *обзобаться* 'объесться' (Даль [без указ. места]) (Там же, 22, 54).

Сложение *ob-* и гл. **zobati* (см.).

***obzobъкъ**: сербохорв. *ozobak*, род.п. *-pka*, м.р. ‘объединенная гроздь винограда’ (RJA IX, 521; РСХJ 4, 85: диал.), словен. стар. *ozobki* ‘мякина, полова’ (Gutsmann–Karničar 380 [293]), словен. *ozôbek* м.р. ‘обобранная или обклеванная гроздь винограда’ (Plet. I, 881), *obzôbek* ‘гроздь винограда без ягод’ (Там же, 755), диал. *ozôbek* ‘обобранная или обклеванная гроздь винограда’ (Brda Goriška) (Erjavc LMS 1880, 165), *ozûbek* м.р. то же (Barlè 25), русск. диал. *озобок* м.р. (влад.) бран. ‘дрянь, урод; оглодок, объедок, обкусок’ (Даль² II, 583), *озобок* ‘огрызок’ (пск., твер.), ‘о неуклюжем человеке’ (влад.), ‘дрянь, урод’ (влад., Даль) (Филин 23, 96).

Производное с суф. *-ъкъ* от гл. **obzobati* (см.).

***obzoja/*obzojъ I**: сербохорв. *ôzoja*, сущ. с неясным значением: *Strašna je ozoja to muke trpiti* (Baraković jar. 114), а также *ozoja*, нареч. *nimis, valde* ‘очень, достаточно, слишком (много)’ (RJA IX, 522), русск. диал. *озо́я* ‘назойливый человек’ (Подвысоцкий 108), *озо́я* м. и ж.р. ‘бесстыжий, назойливый человек; попрошайка’ (арханг.) (Филин 23, 100); ср. еще с иной корневой огласовкой (-ě-) укр. *озія́* ж.р. ‘громадина (преимущественно о здании, постройке)’ (Гринченко III, 45), *озія́* разг. ‘машина, громада’ (Укр.-рос. словн. III, 107), диал. *озія́* ‘машина, что-л. очень большое’ (Корост. р.) (А.С. Лысенко. Словарь диалектной лексики северной Житомирщины. – Славянская лексикография и лексикология. М., 1966, 38), *озія́* род.п. *-зі́* ‘большое строение (постройка)’ (В.С. Ващенко. Словник полтавських говорів, вип. I. Харків, 1960, 67), *озія́*, род.п. *-і́*, м. и ж.р. ‘очень злой, вредный, человек’ (П.С. Лисенко. Словник поліських говорів 143), *озія́* груб. ‘очень большое здание, строение’ (А.Т. Сизько. Словник діал. лексики говірки села Кишеньок Кобел. р-ну Полт. обл. Дніпропетр., 1981, 28);

русс. диал. *озо́й* м.р. ‘озорник и грубиян, наглец, нахал’ (арханг.), см. еще: взять *озо́ем* ‘назойливостью или наглою доукой’ (Даль² II, 660), *озо́й* м.р. ‘забияка, наглец’ (арханг.) (Опыт 139), *озо́й* ‘забияка, буян, наглец’ (Подвысоцкий 108), *озо́й* м.р. экспр. ‘озорник’ (Словарь Карелии 4, 166), *озо́й* м.р. ‘озорник, нахал’, а также *озо́ем* нареч. ‘используя наглость, нахальство’ (Живая речь кольских поморов 101), *озо́й* м.р. ‘забияка, буян, озорник’ (арханг.), ‘грубиян’ (арханг., Даль), ‘наглец, нахал’ (арханг.), ‘упрямец’ (арханг.), ‘ленивый человек, ленивое животное’ (арханг.), ‘крепкий, здоровый, жирный, сытый человек или животное’ (волог.) (Филин 23, 97), а также, возможно, блр. *Азоенка* (Бірыла 2, 18). – Сюда же производные: прилаг. с суф. *-istъ*: русск. арханг. *озо́истый* ‘ленивый’ (Филин 23, 97), с суф. *-livъ*: русск. диал. *озо́йливый* ‘докучливый, неотвязчивый, нахальный, назойливый’ (Куликовский 70), *озо́йливый* ‘озорной, неугомонный; обидчивый, строптивый’ (Словарь Карелии 4, 166), *озо́йливый* ‘нахальный, назойливый, озорной’ (Живая речь кольских поморов 101), *озо́йливый* ‘докучливый, неотвязный, назойливый’ (олон., новг., арханг.), ‘нахальный’ (новг., олон.), ‘упрямый’ (арханг.), ‘ша-

ловливый' (новг., олон.), 'злой' (арханг.), 'большой, огромный, громадный' (перм., волог.), 'объемистый' (волог.) (Филин 23, 97), а также *озойливо*, нареч. 'пристально' (Сл. Среднего Урала III, 48; Филин, там же: нижегор.).

Фасмер справедливо связывал русск. арханг. *озой*, *озоя* с *назойливый* (с первоначальным значением 'шумный'), далее – с *зой* 'крик' и *зойтсья* 'бесноваться' и *зийть* (Фасмер III, 126; 39). Конкретизируя формальный и семантический аспекты этой этимологии, можно предположить, что по аналогии с родственным **nazobjь*, кот. трактуется как бессуф. образование от гл. **nazojiti* (см. ЭССЯ 24, 73), **obzoja/*obzobjь*, (с исходным значением 'шумный, крикливый человек'), очевидно, нужно рассматривать в качестве бессуффиксальных производных от реконструируемого глагола ***obzojiti* (далее – к **zojiti* (se) '(громко) кричать, ругаться, ссорится, задираться; громко резвиться')

Обращает на себя внимание сербохорв. *ozoja*, сущ. с неясным значением (*Strašna je ozoja to muke trpiti*) и нареч. 'numis, valde, слишкoм (много), чрезмерно, очень' (RJA IX, 522, где отмечается "темное" происхождение данного слова, а его интерпретация как заимствования из ит. *assai* оценивается как невероятная). Скок (Skok. Etym. gječn. II, 581–582) приводит *ozoja* (только как наречие) вообще без этимологического комментария. В пользу родства русских и сербской лексем свидетельствуют их формальная идентичность и разительное сходство значений: см., в частности, чрезвычайную семантическую близость русского и сербохорватского прилагательных, восходящих к **obzobjьпъь*, являющемуся производным от **obzoja/*obzobjь*: русск. диал. *озойный* 'огромный, очень большой, громоздкий; очень крупный' (см. еще нареч. *озойно* 'много') и сербохорв. (стар., редк.) *ozojan* 'чрезмерно большой'. Следует подчеркнуть, что значение 'огромный, громоздкий; множество, много' представлено у целого ряда лексем анализируемого гнезда, помимо указанных выше. Это русск. диал.: *озойливый* 'большой, огромный, объемистый' (см. выше в данной статье **obzoja/*obzobjь*), *зойный* 'громоздкий, занимающий много места' (Филин 11, 326–327: камч., сиб.), а также (с другой ступенью корневого вокализма – *-ě-*) *озэв* 'множество, тьма, пропасть, большая куча' (Даль² II, 660), *озев* и *озэв* 'непомерно большое количество чего-л.' (Филин 23, 87). См. еще сербохорв. диал. гл. *ozojati* 'перейти меру' (Ровинский 665). Что касается сербохорватского *ozoja*, то, по-видимому, можно предположить, что первичным было сущ.-ное со значением типа 'множество, что-то очень (чрезмерное) большое' < 'зияние, зияющая пропасть'? (см.: хляби, пропасти з и я ю т (Даль³ I, 1703)), на базе которого возникло наречие 'слишком (много), чрезмерно, очень' – ср. русск. *прорва* 'прорыв, пролом' и 'очень много; огромное количество' (Даль³ III, 1320), *пробнасть* 'бездна, ущелье' и 'несметно много' (Там же, 1310–1311).

Что касается украинского существительного *озія* (*озія́*) ‘что-л. очень большое (особ. о постройке); громада’ (ср. еще, возможно сюда же, сербохорв. диал. *óziја* ‘б о л ь ш а я группа детей – Сев. Шайк. 77), то, как видно из приведенных далее русских (*озойный* ‘огромный, громоздкий’) и сербохорватских (*ozoјan* ‘чрезмерно большой’, *đzoја*) лексем, семантически оно, безусловно, им соответствует, формально же его допустимо рассматривать как родственное с **obzojъ*/**obzoја* образование, демонстрирующее иную ступень корневого вокализма – ě-, ср. русск. *озѣв* (<**ob-zěvъ*), входящее в состав этого же гнезда. Версия Фриска (Frisk I, 463–464; II, 449), нашедшая отражение в Этимологическом словаре украинского языка (ЕСУМ 4, 167), согласно которой укр. *озія* трактуется как заимствование из греч. *δοσία* (дор. *ῶσία*) ‘имущество, состояние’, связанного с причастием настоящего времени ж.р. *οῖσα* (м.р. *ῶν*) от гл. *εἶμι* ‘я есть’, родственного с праслав. *esъ* то же, *esъ*, не представляется более предпочтительной, особенно с учетом ареала (русск., сербохорв.) приведенных выше предполагаемых соответствий к укр. *озія*¹. В Этимологическом словаре украинского языка (ЕСУМ, там же) приводится в качестве самостоятельного слова (омонима к *озія*¹) *озія*² ‘злая, сварливая женщина’, которое классифицируется как “неясное”, однако, по-видимому, можно с осторожностью думать об общем происхождении его с *озія*¹, т.к. значение ‘злой’ фиксируется в составе данного гнезда: ср. русск. арханг. *озойливый* ‘злой’ (Филин 23, 97).

**obzojъ* II: польск. диал. *obzoја, obzój, obzoј* ‘один из округлых краев, остающихся у колоды при отесывании ее в четырехгранник’, ‘изъян в крае доски или балки, состоящий в более узкой поверхности второй стороны’, “*Belki płaskie zowią się ‘płaszczaki’ (na Litwie ‘obzuj’)*” (Warsz. III, 539; Sł. gw. р. III, 378), блр. *абзой* м.р. ‘край доски с корой’ (Бялькевич. Магіл. 22), ‘наружный слой дерева’ (Сцяшкови́ч, Грод. 9), ‘необработанный край доски’ (З народнага слоўніка 96).

Сюда же вариант с усеченной корневой морфемой: чеш. диал. *obza* ‘часть кожи у хвоста по бедрам’ (Kott II, 257; Jungmann II, 813), русск. диал. *обза́* ж.р. то же, что *обзёл*, т.е. ‘неровный край доски с оставшейся корой’, ‘доска с браком, плохого качества’, ‘ограда из горизонтально уложенных и плотно пригнанных досок’ (Филин 22, 49, 55), блр. *абза́* ж.р. ‘(край доски) кромка’ (Блр.-русс.), диал. *абза́* ж.р. ‘изъян в обработке дерева’, ‘нижний слой коры дерева’ (Касьпяровіч 3).

Сюда же варианты слова с расширением усеченной основы суф. *-elъ, -el-ъка* и *-ojъ*:

русс. диал. *обзёл, обзёл* м.р. ‘неровный край доски с оставшейся корой’ (калуж., зап.-брян., тул., иркут., пенз. и др.), ‘доска с браком, плохого качества’ (пенз.), ‘ограда из горизонтально уложенных и плотно пригнанных досок’ (Верховья Лены) (Филин 22, 25), *обзёл* ‘ос-

татки коры по краю доски' (Сл. Среднего Урала III, 19), 'слой дерева под корою, луб' (Новг. словарь 6, 85), 'край горбыля' (Полный словарь сибирского говора 2, 228), 'неровная кромка у доски' (Словарь Карелии 4, 79), *абзёл* м.р. 'неровный край доски, полученный при распилке бревна на доски' (П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины 27), укр. *обзёл* м.р. 'каждый из клинков ножниц' (Гринченко III, 9), диал. *обзёл* 'заболонь – молодой слой древесины, находящийся непосредственно под корою' (М.В. Никончук. Матеріали до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся) 82), *обзел* 'часть ствола, прилегающая к корню', 'заболонь', 'большая щель между колодами сруба' (Лексичний атлас Правобережного Полісся), блр. диал *абзёл* м.р. 'внешняя, наружная часть древесины у ствола дерева' (Янкова 12), 'неровный край доски с корою' (Бялькевіч. Магіл. 22), *обзёл*, *обдзёл* то же (Тураўскі слоўнік 3, 224);

русс. диал. *абзёлок* 'неровный край доски' (курск., Филин 1, 189), *обзёлок* то же (Опыт 132). – Сюда же производные: русск. диал. *обзельная* (*обзельная*) *доска* 'доска с необрезанными краями, с оставшейся корою (т.е. с обзелом)', *обзольник* 'обрезки неровных краев досок, теса; негодные доски', *брус обзольистый* 'с покатыми ребрами' (Филин 22, 54, 55); блр. диал. *абзольный* 'сделанный из верхних слоев дерева' (Янкова 12), *обзольисты* 'о неровном крае доски с корою' (Тураўскі слоўнік 3, 224);

Этимологизация слова сопряжена с большими трудностями. Махек (Machek² 408) выводит чеш. *obza* из **ob-hza* < **ob-gъza*, далее к **gъz-* (польск. *gizek* 'бедро'). В.В. Мартынов допускает возможность развития блр. *абзой* > *абзол* (ср. *назой* > *назол*) и производность от гл. *ззяць* (ср. сербохорв. *осџ* < *сџати*), ср. лит. *žiógauti* 'зевать' и *žiōgris* 'забор из неплотно пригнанных планок'. См. В.У. Мартынаў. Гісторыка-этымалагічныя нататкі // Беларуская лінгвістыка 1972, 2, 73; ЭСБМ 1, 48–49. Ж.Ж. Варбот исходит из значения 'кора', 'часть кожи' и предполагает этимологическое тождество русск. *обжá* и приведенных выше образований (подробнее см. **объза*). При всей привлекательности и внешней убедительности эта версия несвободна от трудностей. Наиболее уязвимой остается семантическая сторона. Как мы пытались показать выше, для продолжения слав. **объза* поддается восстановлению исходная семантическая база – функция связи, соединения. Семантика слав. **объза* не сводима к предполагаемому значению 'кора', 'часть кожи'. Частично реалии, обозначаемые слав. **объза*, характеризуются наличием коры (ср. 'остатки коры по краю доски', 'доска с оставшейся корою'), но как нам представляется, это не является той характеристикой, которая определила название. Если внимательно проанализировать имеющийся материал, то нетрудно заметить, что в числе реалий, обозначаемых слав. **объза*, *неровный край доски*, один из *округлых* краев колоды, более *узкая* поверхность одной из сторон доски, различающиеся структурой и толщиной внеш-

няя, наружная часть древесины и молодой слой древесины, находящийся под корой и т.п. В какой-то части значений слав. *obъza (ср. 'щель между колодами сруба', 'часть ствола, прилегающая к корню', 'ограда из плотно пригнанных досок' и т.д.) имплицитно содержится признак 'зияние, зазор, щель'. Вероятно, изначально название связано с браком при обработке дерева, и брак этот состоит в том, что одна из сторон обрабатываемого предмета отличается по форме, имеет неровную или, наоборот, гладкую поверхность, неровный край и т.п., в результате при соединении предметов возникает зазор, щель. В дальнейшем название перенесено на неровное соединение или, наоборот, на соединение, в котором устранены неровности и т.п. (ср. соединение ствола дерева с корнем, ограда из плотно пригнанных досок). Можно думать, что во всех случаях главным, определяющим было значение 'зияние, зазор' > 'брак, изъян'. Название *obъza в последнем значении могло перейти на самую некачественную часть кожи животного (около хвоста по бедрам), т.е. на кожу, шкуру с изъяном (ср. чеш. диал. obza). С учетом всего сказанного вполне допустимо предположение о том, что слав. *obъza мотивировано конкретным действием по обработке дерева, обозначавшимся утраченным глаголом, родственным лит. *lęžti* 'лущиться (напр. о горохе)' (Ж.Ж. Варбот // Балто-славянские исследования. М., 1974, 42–48). Однако не исключено, что в основу названия положены другая характеристика – наличие зияния, зазора между однородными предметами или частями одного предмета, одной реалии. Это предположение возвращает нас к гипотезе В.В. Мартынова, связывавшего слав. *obъza с гл. *zъjati. В пользу этой версии, возможно, говорит польск. диал. *obzоj, obzоjca* с отражением корневого вокализма в ступени *-o-*. Морфологическое переразложение исходной формы *obzоjъ, вызванное утратой мотивирующих связей, сопровождалось усечением корневой морфемы до *-z-* с последующим расширением комплекса *ob-z- суф. *-elъ, -olъ*. Этому, возможно, способствовало функционирование слова в узкой среде ремесленников, занимавшихся обработкой дерева.

Нельзя не отметить предположение о заимствовании слав. слова из какого-то неизвестного языка на том основании, что слово характеризует ограниченный ареал и более или менее единообразное функционирование слова в качестве термина обработки дерева (ЭСБМ I, 48–49).

См. еще: V. Svoboda. Some Problems of Belorussian Vocabulary // Studies in Slavic Linguistics and Poetics. In Honor of Boris Unbegaun. N.-Y., London, 1968, 247.

*obzоjъnikъ/*obzоjъnjca: русск. диал. (сев.) *озойник* 'озорник и грубиян, наглец, нахал' (Даль² II, 660), *озойник* м.р. экспр. 'озорник' (Словарь Карелии 4, 166), *озойник* м.р. 'озорник' (сев., Даль) // 'грубиян' (сев., Даль) // 'наглец, нахал' (пск., твер., сев.), 'насмешник' (пск., твер.) (Филин 23, 97);

русс. диал. *озойница* женск. к *озойник* (сев.) (Даль² II, 660; Филин 23, 97).

Сюда же далее производн. гл. русск. диал. *озойничать* 'озорничать' (Опыт словаря говоров Калининской области 157; Словарь Карелии 4, 166: *озойничать*), *озойничать* 'озорничать, быть озоем' (пск., твер., калин.) // 'вести себя нахально' (пск., твер.) 'насмешничать' (пск., твер.) (Филин 23, 97).

Производные с суф. *-икъ/-ica* от **obzojъnъ* (см.) или с суф. *-ьп-икъ/-ьп-ica* от **obzoja*/**obzojъ* (см.).

***obzojъnъ(jъ)**: сербохорв. *ozojan*, *ozojna*, прилаг. 'чрезмерно большой' (RJA IX, 522: Baraković vil. 321; см. еще А. Nazor. Primjeri arhaičnih i rijetkih riječi u dosad nepoznatom glagoljskom tekstu Lucidara. – Filologija, 24–25. Zagreb, 288: *ozoino zlato*), русск. диал. *озойный* (волог., перм., сиб.) 'огромный, громоздкий, обширный, объемистый, большой с виду', перм. 'здоровый, матерый, дебелый, рослый, ражий', вост.-сиб. 'огромный и тяжелый, затрудняющий, обременительный' (Даль² II, 660), *озойной* 'громоздкий' (Богораз 96), *азойный* и *озойный* 'большой, крупный (о росте животных, птиц); тяжелый, трудный; огромный, громоздкий, тяжелый, обременительный' (Элиасов 51), *озойный* 'большой с виду, пухлый; очень большой, громоздкий, неплотный' (Словарь Приамурья 181), *озойный* 'громоздкий, неудобный для помещения во что-н.' (Цомакион. Истор. хрест. по сиб. диал. II, ч. I, 11), *озойный* 'беспокойный, неудобный' (Там же, 64) *озойный* 'худой, тощий' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 390), *озойный* [*азойный*] 'очень высокий, большой (о предмете); очень крупный, мощный (о человеке)' (Сл. говоров старообрядцев Забайкалья 316), *озойный* то же, что *азойный* 'большой, огромный', *озойно* 'тяжело, трудно; много' (Словарь русских говоров Прибайкалья 3, 21; 1, 15), *озойный* 'огромный, громоздкий, объемистый' (иркут., волог., перм., сиб., камч. и мн. др.), 'рослый, толстый, здоровый (о человеке)' (перм.), 'большой, крупный (о животных, птицах)' (забайк.), 'тяжелый, обременительный' (вост.-сиб., Даль, краснояр., забайк., амур.), 'беспокойный, неудобный для жизни' (иркут.), 'непоседливый' (Коми АССР), 'худой, тощий' [?] (перм.) (Филин 23, 97), *обзойный* то же, что *озойный* (сиб.) (Там же, 22, 55), *азойный* см. *озойный* (Там же, 1, 214), ср. блр. диал. *озійны* 'статный, стройный, коренастый' (Ф.Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. – Лексика Полесья. М., 1968, 52), а также русск. диал. *озойно*, нареч. 'жарко, тяжело (в теплой тяжелой одежде)' (сиб., енис.), 'громоздко, объемисто, хотя и не тяжело' (сиб., камч., волог., перм., якут.), 'неудобно' (везти, вести и т.п. из-за большого объема) (якут.) (Филин 23, 97), *азойно* см. *озойно* (Там же, 1, 214), *озойно* 'громоздко, огромно, велико, а не тяжело' (Словарь камч. наречия 117).

Прилаг., производное с суф. *-ьнъ* от **obzoja*/**obzojъ* (см.) или образование с преф. *ob-* (или протезой *o-*) от прилаг. **zojъnъjъ* (см. русск.

диал. *зойный* 'шумный, крикливый; беспокойный, суетливый, хлопотливый; громоздкий' (Филин 11, 326–327).

***obzoléti:** русск. диал. *озóлеть* 'окиснуть' (Подвысоцкий 108), *озóлеть* 'скиснуть' (арханг.), *озолéть* 'потерять вкус; ...опротиветь' (волог.) и *озолéть* 'сильно озябнуть' (смол., пск.) (Филин 23, 98), блр. диал. *азалéць* 'замерзнуть' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі I, 68), *азалéць* 'озябнуть, замерзнуть' (Матэрыялы для слоўніка 8), *азалéць* 'свернуться, ссесться, прокиснуть (о молоке)' (Живое народнае слова 140).

Сближают с блр. *золь* 'сырая, промозглая погода', диал. *залá*, *заліна́*, укр. *золá* 'сырой, холодный ветер', а также – с блр. *золкі* 'сырой, пронизывающий' и русск. арханг. *золко́й* 'кислый'. Далее праслав. диалектизм **zolv*, **zola* связывают с нем. *kühl* 'прохладный', лат. *gelū* 'холод, мороз' – к и.-е. **gel(ə)*- 'холод, холодно, замерзать'. См. О.Н. Трубачев. Славянское языкознание (V Международный съезд славистов). М., 1963, 1979; Pokorny I, 365–366; ЭСБМ 1, 96; 3, 344.

***obzoliti:** польск. диал. *ozolić* 'посылать чем-н., припорошить' (Warsz. III, 928; Sł. gw. p. III, 492), русск. диал. *озоліть* что 'осыпать золою, позолить' (Даль² II, 660), *озоліть* 'прогреть в растворе с золой (о способе обработки льняных нитей)' (Словарь Карелии 4, 166), *озоліть* устар. 'отбелить пряжу в золе' (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 352), *озоліть* 'попарить в зольном щёлоке бельё, пряжу с целью отбеливания' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 390), *озоліть* сврш. к *золіть* 'обрабатывать в щелоке льняную пряжу или холсты для придания им мягкости' (Сл. Среднего Урала III, 48–49; I, 195), *озоліть* 'погрузить в раствор золы' (свердл.), 'пропарить в зольном щелоке белье, пряжу для отбеливания' (перм.), 'отбелить золой' (новосиб.), 'размягчить с помощью щелока (мотки пряжи)' (новосиб.) (Филин 23, 98).

Сложение *ob-* и гл. **zoliti* (см.).

***obzoltěti:** ст.-чеш. *ozlatěti* 'стать золотым, превратиться в золото' (StčSl 14, 1064), чеш. *ozlatěti* 'превратить в золото' (Kott II, 458), *ozlatěti* 'окраситься в золотой цвет' (PSJČ), польск. диал. *ozłocić* 'стать золотым, превратиться в золото' (Warsz. III, 927), русск. диал. *озолотéть* 'стать богатым' (Словарь Среднего Прииртышья II, 215), *озолотéть* 'стать богатым, разбогатеть' (Словарь вологодских говоров (О – П) 39), *обзолотéть* 'разбогатеть, обзавестись деньгами' (Сл. Среднего Урала III, 19), *озолотéть* 'разбогатеть' (Словарь русских старожильческих говоров Средней части бассейна р. Оби (Дополнение II), 45; Филин 23, 98: том, краснояр., зап.-сиб., южн.-сиб., сиб., свердл., тул.).

Сложение *ob-* и гл. **zoltěti* (: русск. *золотéть* 'принимать золотистый вид, цвет' (Даль² II, 692) и др.) (см.).

***obzoltiti (se):** цслав. *озлатити* auro abducere mon.-serb. (Mikl. LP), болг. *озлатя* редк. 'позолотить, покрыть позолотой', перен. 'делать кого-л. богатым' (БТР), серб. стар. *ozlatiti* 'позолотить' (RJA IX, 514: только у Стулли и Даничича (Mon. serb. 140; XIV в.)), словен. стар. *obzlatiti* 'позолотить, вызолотить' (Gutsmann-Karničar 345 [332]), словен. *ozlatiti* 'позолотить со всех сторон' (Plet. I, 880), ст.-чеш. *ozlatiti* 'позолотить' (StčSl 14, 1064), чеш. *ozlatiti* 'покрыть поверхность позолотой, сусальным золотом, позолотить, окрасить в золотистый цвет, добавить золотой краски', экспр. 'украсить, разукрасить' (PSJČ), *ozlatiti* 'позолотить' (Kott II, 458), словц. *ozlatiti* книжн. редк. 'окрасить в золотистый цвет, позолотить' (SSJ II, 637), ст.-польск. *ozłocić* 'позолотить со всех сторон, вызолотить; обогатить' (Sł. polszcz. XVI w. XXII, 438), польск. *ozłocić* 'позолотить кругом, со всех сторон, вызолотить; осыпать золотом' (Warsz. III, 927), диал. *obzłocić* см. *ozłocić* (Там же, 539), *ozłocić* 'позолотить; украсить, скрасить; озолотить, щедро одарить', *ozłocić się* 'озолотиться' (Гессен, Стыпула I, 655), русск. *озолотить* 'сделать золотистым', устар. 'позолотить', перен. 'обогащать' (разг.), *озолотиться* 'стать золотистым, заблестеть' (Ушаков II, 779), *озолотить* 'вызолотить, позолотить, покрыть золотом, позолотой; обогащать скоро, дать богатство, обилие; освещать, озарять ярко', *-ся* 'быть озлащаему' (Даль² II, 659), диал. *озолотиться* 'обогащаться, разбогатеть' (Сл. Среднего Урала III, 49), *озолотить* 'покрыть золотом' (Даль [без указ. места], пск., смол., вят.), *озолотить* край 'обряд, состоящий в том, что перед венчанием дружка кладет на четыре угла и на середину стола деньги, переходящие в собственность сидящих за столом мальчиков-родственников невесты' (моск.) (Филин 23, 98), укр. *озолотити* 'озолотить; обогатить' (Гринченко III, 9), *озолотити* 'придать чему-н. золотистый цвет или оттенок, окрасить в золотистый цвет', разг. 'щедро одарить деньгами, богатством' (Словн. укр. мови V, 657), *обзолотити* то же (Там же, 499), *озолотитися* 'окраситься в золотистый цвет', разг. 'становиться очень богатым' (Там же, 657), *озолотити* ('делать золотистым), озолотить', перен. разг. 'озолотить, обогатить' (Укр.-рос. словн. III, 109), *обзолотити* 'озолотить' (Там же, 20), блр. *азалаціць* в разн. знач. 'озолотить', *азалаціцца* 'озолотиться', перен. 'нажиться, разбогатеть' (Блр.-русс. 78), диал. *азалаціць* 'озолотить', *азылаціць* то же (Бялькевіч. Магіл. 49), *озолоціцца* 'озолотиться, иметь большой доход' (Тураўскі слоўнік 3, 250).

Сложение *ob-* и гл. **zoltiti (se)* (см.).

***obzolt'kь:** русск. диал. *озóлок* 'зола' (Ярославский областной словарь (О – Пито) 38), *озóлок* м.р. 'зола; настой древесной золы, щёлок' (Словарь Карелии 4, 167), *озóлок* м.р. 'зола' (арханг.), 'зола, оставшаяся после сливания щелока (или дубильного раствора)' (яросл.) (Филин 23, 98), а также *озóлки* м.р. мн.ч. 'остатки выщелоченной золы, вымоченная зола, выкинутая из бука или при выделке поташа'

(Даль² II, 660), *озёлки* мн.ч. ‘пепел’ (арханг.) (Опыт 139), *озёлки* мн.ч. ‘остатки золы’ (Сл. Среднего Урала (Доп.) 366), *озёлки* мн.ч. устар. ‘вода с золой, применяемая для отбеливания пряжи’ (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 352), *озёлки* мн.ч. ‘зола, оставшаяся после сливания щелока’ (Словарь вологодских говоров (О – П) 39), *азёлки* ‘остатки мокрой золы от щелока’ (Добровольский 6), *озёлки* ‘зола’ (арханг.), ‘зола, оставшаяся после сливания щелока (или дубильного раствора)’ (яросл., Даль [без указания места]; арханг., пск., твер., вят., киров., перм., тобол., новосиб.), ‘пепел’ (арханг.), ‘золенный щелок’ (киров., новосиб., арханг.) (Филин 23, 139), блр. диал. *озёлкі* мн.ч. ‘щелок после мытья белья’ (Тураўскі слоўнік 3, 250).

Производное с преф. *ob-* и суф. *-ъкъ* от **zola* (см.).

***obzольje**: русск. *обзолье* ср.р. ‘осадок, твердые частицы золы, осевшие при приготовлении щелока’ (Словарь Карелии 4, 79–80), см. еще *азолья* ‘остатки мокрой золы от щелока, в иных местах *пазёлки* и *азёлки*’ (Добровольский 1, 6), блр. диал. *абзолья* ср.р. ‘пепел’ (Бялькевич. Магіл. 22), *озолье* ср.р. ‘пепел из-под щелока’ (Тураўскі слоўнік 3, 250).

Производное с преф. *ob-* и суф. *-ъje* от **zola* (см.). или с суф. *-ъje* от гл. **obzolitii* (см.).

***obzora I**: чеш. диал. *ozora* м.р. ‘великан, гигант’ (PSJČ), *ozora* ‘человек некрасивой внешности’ (Kašík. Sředobečev. 95), *ozora* ж.р. ‘наивная, неискушенная девушка’ (Malina. Mistř. 78), слвц. нар. экспр. *ozora* ж.р. ‘великан, громадина’ (SSJ II, 638), диал. *ozora* наряду с *ozorný chlap* ‘большой, огромный, уродливый, безобразный’ (Slovenské Pravno v Turč. ž.) (Kálal 443), *ozora* м.р. *ozora človek* ‘огромный, великан’ (Kott II, 459 с примеч.: “Na Slov.”). – Сюда же Махек относит и производн. с суф. *-ьпъ*: чеш. *ozornu*, прилаг. ‘огромный, исполинский’ (PSJČ), слвц. нар. экспр. *ozorný*, прилаг. ‘огромный, крупный, мощный’ (SSJ).

Согласно Махеку (Machek² 424), данные лексемы, а также чеш. ляшск. *ozera* ‘уродливая, некрасивая женщина’, с точки зрения семантики, восходят к знач. ‘человек, которого сглазили, испортили дурным, злым взглядом’ (откуда – ‘урод’), далее они связываются с польск. *oziorać* ‘испортить взглядом, сглазить’ и тем самым возводятся к слав. грезду **zbr-/zor-* ‘смотреть’. Ж. Варбот предлагает приведенные выше чеш. и слвц. слова относить к тюрк. *zor* ‘сила, принуждение’, *zoran* ‘мощный, сильный’ и др. (Ж.Ж. Варбот. Индивидуальность заимствованного слова и системность этимологического изучения заимствований. – ZfS 1, 1979. В. 24, 150–155).

Однако представляется, что рассматриваемые здесь лексемы могут получить истолкование как исконные образования в составе гнезда **zbr-/zor-*. Семантическая связь значение ‘огромный’ (или ‘высокий’) с ‘смотреть’ очевидна: ср. русск. *видный* (мужчина) – собвтенно ‘крупный, представительный, солидный, хорошо заметный’. Особенно же

показательно, что значение 'огромный' отмечается и у других лексем гнезда *zbr-/zor-, причем, демонстрирующих как ту же (полную) ступень корневого вокализма *zor- (см. *obzoritъjъ), так и иную (редуцированную) – *zbr-, к которой, очевидно, восходят отсутствующие в словаре Махека слвц. ozrut м.р. 'великан' (Kott II, 460 с пометой: "Na Slov." и сопоставлением с ozora) и ozruta ж.р. экспр. 'что-л. необыкновенно (очень, чрезмерно) большое' (SSJ II, 638).

***obzoriny:** укр. диал. *обзорини* мн.ч. 'осмотр', этн. 'смотрины' (Словн. укр. мови V, 499), *обзорини* мн.ч. 'смотрины' (Областной словарь буковинских говоров 446; А.Т. Сизько. Полтав. 62), *обзорини, обзорини* pl.t. 'осмотр жилья и хозяйства жениха (невесты), который проводится родственниками невесты (жениха) после сватовства' (Дзендзелівський. Атлас II, карта № 140).

Производное с суф. -iny (pl.t.) от гл. *obzoriti I (см.), *obzvrěti (см.). Возможно позднее местное образование по старой модели. Ср. укр. *обзори* 'осмотр дома и хозяйства, куда хотят девушку выдать замуж или где хотят взять девушку замуж' (Гринченко III, 9) и (с другой ступенью корневого вокализма – -ь-) русск. пск. *обзорини* 'смотрины, смотр невесты' (Даль² II, 582); см. еще русск. *смотрѣныи*, диал. *глядѣныи* (Даль² II, 238; I, 360).

***obzoriti (se) I/*obъzoriti (se):** болг. (Геров) *озорѣ (ся)* 'начинать рассветать, ободнять' и *обзорѣ, -ѣшь* 'начать светить, рассветать'; диал. *обзорѣ се* безл. 'рассвести' (Шклифов БД VIII, 276), макед. *обзори се* (только 3 л. ед.ч.) 'рассвести' (И-С), *обзори* 'зазориться, засветиться, заняться (о заре)', безл. 'рассвести, застать (кого) (о заре)', *обзори се* безл. 'рассвести, заняться (о заре); начаться (о рассвете)' (Макед.-русс. II, 103), сербохорв. *ozoriti* 'рассвести, заняться (о заре); встать рано на заре' (RJA IX, 522; РСХJ 4, 86: *озорити* то же и фиг. 'озарить, осветить'), *ozoriti* 'озарить, осветить, рассвести' (Benešić 9, 1951), диал. *ozoriti* 'засиять, сиять, сверкать' (Lex. 54), словен. *ozoriti se* 'светать', также *ozoriti se* (Plet. I, 881), чеш. *ozořiti* редк. 'рассвести' (PSJČ), слвц. *ozorit'* поэт (что, кого) 'озарить' (SSJ II, 638), русск. диал. *озоритъ* 'соглядать, лазутничать' (ряз., тул.) (Даль² II, 660), *озоритъ* 'подсматривать, шпионить' (тул.) (Опыт 139), *азоритъ* 'подсматривать, примечать, шпионить' (Диттель. Сборник рязанских областных слов. – Ж. ст., год восьмой. СПб., 1898, вып. II, 204), *озоритъ* 'подсматривать, подглядывать' (ряз., тул.) (Филин 23, 99), *озоритъся* 'осрамиться, опозориться' (пск., твер.) (Там же), *обозоритъся* 'обознаться; оглядеться' (пск., твер.) (Там же 22, 158–159), а также, возможно, русск. диал. *абазоритъся* то же, что *абазуритъся*, 'стать своевольным, распуститься, ошибиться, глядя на что-н.' (Псковский областной словарь 1, 45), *обозуритъся* 'ознакомиться, привыкнуть' (пск.) (Опыт 134), *абазуритъ* 'привыкнуть' (пск.), 'обмануть' (пск.) (Доп. к Опыту 1), *обозу(ы)рится* пск. 'осмотреться, оглядеться, ознакомиться, опознаться, привыкнуть' (Даль² II, 582), *обозуритъся* 'освоиться, пере-

стать стесняться' (Опыт словаря говоров Калининской области 150), *обозуриться* 'избаловаться' (Говоры Прибалтики 186), укр. *озоріти* 'озарить' (Укр.-рос. словн. III, 109; Словн. укр. мови V, 659), блр. диал. *абазурыцца* 'потерять стыд' (Каспяровіч 11).

Сложение *ob(ъ)*- и гл. **zoriti* I (см.), родственно **ob-zьrēti* I (см.). Ср. **obizoriti* (se) (см.). Согласно ЭСБМ I, 40, блр. глагол из **обозор-и-ти-ся*, кот. далее сопоставляется с пск. *абазуриться* (см. выше), *абазурить* 'утратить стыд', *абазориться* и др. Здесь же допускается контаминация *абазориться* с *опозориться* и отвергается мысль Топорова об иранском источнике, против которой свидетельствует и лингвогеография данного слова (см. Мартынов. БЛ 1972, I, 17).

***obzoriti (se) II:** сербохорв. *ozòritи* 'созреть, вызреть; начать созреть (о винограде, маслинах)' (RCXJ 4, 86), русск. диал. *озóриться* 'созреть (о ягодах)' (Сл. Среднего Урала III, 49). – Сюда же болг. диал. *озрувам се* 'дозревать, созревать' (Банско) (БЕР IV, 821).

Сложение *ob-* и гл. **zoriti* (se) II (см.). Гл. с корнем *zor-*, родственный **(ob)zьrēti* II, ср. ст.-слав. *зъ-зорити* 'сделать зрелым' – так см., в частности, БЕР IV, 821 (только о болг. *озорувам се*).

***obzoritъ(жь):** сербохорв. *ozorit*, прилаг. 'высокий, возвышенный, о возвышенном, высоком месте, напр. на горе, с которого открывается вид на все стороны' (Grupković) (RJA IX, 252), словц. стар. *ozoritý*, прилаг. 'чрезвычайно большой, огромный, громадный' KCS 18 st. (Histor. sloven. III, 438), русск. диал. *озоритый* (пенз., сарат.) 'видный, взрачный и большой, матерый, огромный' (Даль² II, 660), *озоритый* 'огромный' (сарат.) (Опыт 139), *озоритый* 'огромный, большой' (сарат.), 'видный, представительный (о человеке)' (пенз.), 'производящий приятное впечатление своим видом (о животном)' (пенз. [?], сарат. [?], Даль) (Филин 23, 99).

Прилаг. производное с суф. *-itъ* от **obzora* I (см.), **obzorъ* I (см.). Семантическая производность представленных выше лексем от значения 'смотреть, видеть' ясна: хорошо видно что-л. большое, высокое или приятное снаружи; кроме того, с высокого места далеко видно. Ср. русск. сиб. *глядѣн* м.р. 'возвышенная местность, холм, гора' (Филин 6, 227), сербохорв. диал. *глѣдан* (*глѣдан*, *глѣдан*) 'красивый, заметный, видный, представительный' (П. Ђукановић. Говор Драгачева 181). Показательно, что, как мы уже отмечали в статье **obzora* I, в составе гнезда **zor-/zьr-* 'смотреть', куда входит и прилаг. **obzoritъ(жь)*, известны лексемы с аналогичным значением ('большой, высокий'), представляющие не только полную корневую ступень **zor-*, но и редуцированную **zьr-* – см. статьи **obzora* I (там же **obzьrqa* 'великан'), **obzorънъ(жь)* I. Все вышесказанное, очевидно, позволяет рассматривать прилаг. **obzoritъ(жь)* как исконное образование. См. иначе, в связи с тюрк. *zor* 'сила' принуждение', Ж. Варбот. Индивидуальность заимствованного слова и системность этимологического изучения заимствований – ZfS 1, 1979, V. 24, 150–155).

***obzorkъ/*obzorka**: ст.-слав. **озѣкъ** м.р. 'облик', $\delta\rho\alpha\sigma\iota\varsigma$; *aspectus, contemplatio, visus* Grig. (SJS), **озѣкъ** $\delta\psi\iota\varsigma$ 'взгляд, взор' Супр. (Ст.-слав. словарь 408), сюда же др.-русск. уменьш. *озорочек* м.р. 'зрачок' Влх. Словарь, 341. XVII (СлРЯ XI–XVII 12, 313), сербохорв. *ozrak* м.р. 'облик, лицо' (RJA IX, 523: только в словаре Стулли с указанием "iz glag. brevijaga"), русск. диал. *озорѣк* м.р. 'зорок, зрачок, человечек в глазу, зѣнка, зеница' (Даль² II, 660), *озорѣк* 'зрачок' (Ярославский областной словарь (*О – Пито*) 38), *озѣрок* и *озѣрок* м.р. 'зрачок; глаз' (Словарь Карелии 4, 167), *озорѣк* м.р. 'зрачок' (Даль [без указ. места]) (Филин 23, 100);

сербохорв. диал. *ѡзрака* 'солнечный луч' Луб. (РСХJ 4, 86).

Производные с преф. *ob-* или протезой *o-* от **zorkъ* (см.). Ср. с другой ступенью корневого гласного (*ь*), русск. диал. *озѣрко* ср.р. 'зрачок' (новосиб., перм., новг.), 'роговая оболочка глаза' (киров.) (Филин 23, 91), *озеркѣ* ср.р. 'зрачок; радужная оболочка глаза; глаз' (Словарь Карелии 4, 165).

***obzorgъ I/*obzorgъ I**: болг. *обзор* м.р. 'осмотр, обзор', воен. 'возможность наблюдать данное пространство' (БТР), *обзор* 'обзор; видимость, обзор', воен. 'смотреть' (Бернштейн¹ 386), сербохорв. *obzor* м.р. 'кругозор' (RJA VIII, 500 с примеч.: "из русск. *обзор* или чеш. *obzor*"), *ozor* м.р. то же, что *obzor* (Там же, 522: S. Menčetić 18), возможно, *Ozor* м.р., мужское имя (XIII в.) (Там же: Mon. serb. 54; Daničićev gječnik), *ѡбор* м.р. 'кругозор; горизонт', перен. 'обзор, обозрение' (Толстой¹ 500), словен. *obzòr* м.р. 'обзор, обозрение; горизонт' (Plet. I, 755), *obzòr* 'обзор, обозрение, осмотр' (Kotnik² 283), чеш. *obzor* м.р. 'горизонт; кругозор; обзор и др.' (PSJČ), *obzor* м.р. 'обглядывание; осмотрительность; смотр войскам?; горизонт' (Jungmann II, 813), *obzor* м.р. 'осмотрительность; обглядывание; горизонт; познание' (Kott II, 258), словц. *obzor* м.р. 'горизонт; кругозор; линия горизонта' и др. знач. (SSJ II, 465–466), *obzor* 'горизонт' (Sloven.-rus. slovn. I, 520), польск. *obzór* 'осмотр' (Warsz. III, 539), словин. *obzòr* м.р. 'горизонт' (Sychta III, 282), *ѡbzòr* м.р. то же (Lorentz. Pomor. III, 1, 654), русск. *обзор* м.р. действ. по гл. *обозреть* – *обзирать* и 'возможность охватить взором, обозревать какое-н. пространство' (воен.), 'сжатое и обобщенное сообщение о ряде однородных явлений (в статье, докладе)' (Ушаков II, 639–640), *обзор* м.р. действие по гл., 'следствие, вывод, изложение обозрения', *обзор*, *озѣр* 'огляд, овидь, закрой, предел зрения, окраина земли и неба', см. *горизонт*; *обзор* пск. 'сглаз, урок' (Даль² II, 582), диал. *озѣр* м.р. 'шпион' (ряз., тул.), 'цепная собака' (иркут.) (Опыт 139), *озѣр* 'шпион' (Диттель. Сборник рязанских областных слов. – Ж.Ст., год восьмой, вып. II. СПб., 1898, 219), *обзор* м.р. 'наведение порчи дурным глазом; сглаз' (пск., твер.) (Филин 22, 55), *ѡзор* и *озѣр* м.р. 'тот, кто подсматривает за кем-л., согладатай' (ряз., тул.), 'шпион, лазутчик' (ряз., тул.), 'доносчик' (ряз., Даль), 'дозор, сторожа, обход; караульщик' (Даль [без указ. места]), 'цепная

собака' (иркут., сиб.), 'линия горизонта, небосклон, кругозор' (ряз. [?], Даль) (Там же, 23, 98) (ср. еще *obizoryъ: русск. диал. *обизор* м.р. 'позор, стыд, поношение, бесчестие, поругание, срам; бесстыдник' (Даль² II, 584), *обизор* 'по суеверным представлениям – действие дурного глаза; порча' (Ярославский областной словарь (О – Пито) 10), *обизор* м.р. 'позор, стыд; бесчестие, поношение' (Даль [без указ. места]), 'по суеверным представлениям – действие дурного глаза, порча' (костр.), 'бесстыдник' (твер.) (Филин 22, 61–62)), укр. *обзір* воен. 'обзор' (Укр.-рос. словн. III, 20), *обзори* м.р. мн.ч. 'осмотр дома и хозяйства, куда хотят девушку выдать замуж или где хотят взять девушку замуж' (Гринченко III, 9), диал. *обзори*, *обзори*, *обзори*^о; *бзори*, *бзори*, *бзори*^о и др. pl.t., *обзе^иры* pl.t. 'названия для смотрин – осмотр жилого помещения и хозяйства жениха (невесты), который проводится родственниками невесты (жениха) после сватовства' (Дзендзелівський. Атлас II, карта № 140);

русс. диал. *бзорь* ж.р. вят., перм. то же, что *озор*; // 'обзор, огляд, осмотр'; // 'вид, наружность, образ, подобие' (Даль² II, 660; Филин 23, 100), а также, вероятно, вят., перм. *бзорь* 'остатки, отребки, оборыши' (Даль², там же), *бзорь* ж.р. 'остатки грибов, ягод и т.п. после сбора, продажи и проч.' (Филин, там же). – Сюда же производные с суф. -*ье*: сербохорв. *obzorje* ср.р. то же, что *obzor* (RJA VIII, 500: 'горизонт; линия горизонта'), словен. *obzorje* ср.р. 'горизонт' (Plet. I, 755), *obzorje* 'горизонт, кругозор' (Kotnik² 283).

Отглагольные бессуф. производные с корневым вокализмом -*о*-, связанные чередованием гласных с гл. *obzryěti (см.), соотносительные с гл. *obzoriti (см.). Интересно отметить, что семантическая связь слова *бзорь* 'остатки', которое может быть осмыслено как 'что-л. незначительное, небольшое количество чего-л.' < 'то, что легко обозреть, легко обозримое' с указанными глаголами (*obzryěti, *obzoriti) поддерживается наличием ряда лексем с этим же корнем (*zor-/zbr- 'смотреть') близких по значению к русск. *бзорь*: др.-русс., русск.-цслав. *озримый* (*озьримый*) 'незначительный, маловажный, такой, к которому можно отнестись с презрением' (Сл. Григ. Антиох.) Усп. сб., 399. XII–XIII вв. (Сл.РЯ XI–XVII вв. 12, 314), русск. диал. *обизорно*, нареч. 'мало, недостаточно, в обрез, без излишка (о чем-л.)' и *обизорно*, кр. прилаг. 'коротко, узко, тесно, мало (об одежде)' (Ярославский областной словарь (О – Пито) 10), в *обизор* в знач. нареч. 'очень мало, в обрез' (влад., твер.) (Филин 22, 61–62). Заметим, что в составе гнезда *zor-/zbr- наблюдаются случаи антонимии: ср. приведенные здесь лексемы со знач. 'мало; остатки' и ряд примеров, в знач. 'огромный; великан' (см. статьи *obzora I, *obzoryнъ I, *obzoritъ(jb)).

*obzoryъ II/*obzoryъ II/*obzora II: русск. диал. *озор* м.р. 'озорник, шалун' (Словарь вологодских говоров (О – П) 39), *бзор* м.р. 'буян' (влад.) (Филин 23, 98), *бзорь* 'озорник, озорница' (Даль² II, 660), *бзорь* м. и ж. 'озорник, озорница' (Даль [без указ. места], влад., калуж.) // 'сорва-

нец' (забайкал.) // 'бойкий, неуступчивый человек' (волог.) // *озорь* [удар.?] 'нахальный человек' (волог.) и *озорь* [удар.?] 'озорство' (горьк.) (Филин 23, 100); *озора* 'озорница' (Картотека Псковского областного словаря).

Бессуф. производные, связанные чередованием корневого гласного с гл. **obzъrĕti*, соотносительны с **obzoriti* I (см.). Аргументом в пользу отнесения рассматриваемых слов к слав. гнезду **zъr-/zъr-* 'смотреть' может служить факт существования в русских говорах лексем с тем же значением ('шалун, озорник'), но демонстрирующих иные ступени корневого вокализма, см.: *озáръ* 'шалун' (нижегор.) (Филин 23, 85) (ср. еще *озáристый* 'грубый, буйный' (пск., твер.) (Там же)), *бзырь* 'озорник, озорница (о детях)' (влад.) и 'нахальство, озорство' (влад.) (Там же, 102), (о связи *зърить* 'смотреть, тарачиться' с *зреть*, *взор* см. в дополнениях О.Н. Трубочева к статье *зърить* в словаре Фасмера (II, 109) со ссылкой на Пизани (Paideia 8, N 2, 1953, 112). – Разбираемые здесь лексемы восходят к тому же корню, что и **obzorgъ* I/**obzorgъ* I, поэтому выделение их в отдельную статью условно и связано с их несколько удаленной от основного значения семантикой, которая затрудняет их однозначное истолкование. См. далее **obzorgъnjъ* II.

***obzorgъkjъ**: русск. диал. *озоркóй, -áя, -бе* 'плохой, негодный' (вят.) (Филин, 23, 99), а также нареч. *озорко* 'позорно' (арханг.) (Опыт 139), *озóрко* 'страшно; стыдно, позорно' (Подвысоцкий 108), *озóрко* 'по суеверным представлениям: чревато дурными последствиями, плохо' (Словарь Карелии 4, 167), *бзорко, озóрко, озоркó* нареч., безл. сказ. 'страшно, жутко' (арханг., амур., якут.), 'совестно, стыдно; позорно' (арханг.), 'грешно' (арханг.) (Филин 23, 99), а также *бзорко*, нареч. 'осторожно, с оглядкой' (пск.), 'бережно' (пск., Даль) (Там же).

Прилаг. с суф. *-ъкъ*, образованное от гл. **obzoriti* I (см.) или от **obzorgъ* I (см.). Праслав. древность необязательна.

obzorgъnikъ** /obzorgъnica**: словен. *obzôrnik* м.р. 'линия горизонта' (Plet. I, 755), чеш. *obzorník* 'линия горизонта' (Kott II, 258), словц. *obzorník* геогр. 'горизонт' (Sloven.-rus. slovn. I, 520), русск. диал. *озорнѣк* м.р. 'зарница' (Иркутский областной словарь II, 87), *озорникѣ* мн.ч. 'зарницы' (Словарь вологодских говоров (О – П) 39; Филин 23, 99; волог., иркут.);

русск. диал. *Озорница* 'планета Венера' (Сл. Среднего Урала III, 49).

Производные с суф. *-икъ/-ica* от **obzorgъnjъ* I (см.) или с суф. *-ъnj-икъ/-ъnj-ica* от **obzorgъ* I (см.) или **obzoriti* I (см.).

***obzorgъnjъ** (jъ) I: цслав. *obzorgъnjъ*, прилаг. *conspicius* (Mikl. LP), сербохорв. *obzoran*, прилаг. к *obzor* (RJA VIII, 500: Šulek. rječn. zn. naz.), диал. *obzoran*, прилаг. 'dokle size ljudsko oko' (Lex 50), словен. *obzoren*, прилаг. 'относящийся к горизонту' (Plet. I, 755), чеш. *obzorný*, прилаг. 'осторожный; горизонтальный' (Kott II, 258), ср. *ozorný* 'красивый, пыш-

ный, большой' (Там же, 258), русск. стар. *озорной*: *ózernoi* "это не годится, как о мороженом чесноке" (Джемс 169), русск. *обзорный*, -ая, -ое (книжн.), прилаг. к *обзор*, 'изложенный в форме обзора' (Ушаков II, 640), *о(б)зорный* 'видный со всех сторон, стоящий на видном, чистом, высоком месте; для обзора чего служащий, к нему относящийся' (Даль² II, 582), диал. *обзорный* 'приметливый, наблюдательный' (арханг.) (Филин 22, 55). – Ср. еще диал. *обизорный* 'постыдный, позорный, бесчестный, заторный', пенз., тамб. 'обидный, оскорбительный' (Даль² II, 584), *обизорный* 'причиняющий обиду кому-л.', а также 'узкий, маленький' (Ярославский областной словарь (*О – Пито*) 10), *обизорный*, -ая, -ое 'постыдный, позорный, бесчестный' (симб., тамб., пенз., самар.), 'обидный, оскорбительный' (симб., пенз., тамб., самар.), а также 'красивый' [?] (вят.) (Филин 22, 62).

Прилаг. с суф. -ьпъ от **obzorgъ* I (см.) или **obzoriti* I (см.).

***obzorgъпъжь II**: др.-русс. *озорной*, прилаг. 'грубый, буйный, озорной' АИ I, 147. XVI в. ~ 1496–1504 гг.; Куранты² 50. 1643 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 313), *Озорной*: Микифоръ *Озорной*, стремянный конюх в Нежине 1661. Ю.З.А. V, 44 (Тупиков 343), *Озорной*, *Озорного*: Богдан Васильевич *Озорной*, 1540 г., Звенигород; Дей и Булгак Васильевича *Озорного*, 1550 г. (Веселовский. Ономастикон 229), русск. *озорной*, -ая, -ое (разг.) 'склонный к озорству' // 'исполненный озорства, выражающий озорство' (Ушаков II, 779), диал. *озорной*, -ая, -ое 'буйный, лихой, сердитый' (ворон., нижег., новг., тамб.) (Опыт 139), *озорный*, -ая, -ое 'шаловливый' (нижегор.) (Филин 23, 100), возможно, *озорной* 'неприличный' (калуж.) (Там же, 99), *озорной* 'нецензурный (о словах)' (Картотека Псковского областного словаря) (если не к **obzorgъпъжь* I: ср. русск. диал. *обизорный* 'постыдный, позорный' (Филин 22, 62)). – Сюда же далее производные с суф. -икъ/-ица: русск. стар. *озорникъ* м.р. 'злостный нарушитель порядка, озорник' Хоз. Мор. I, 69. 1652 г.; Арс. Сух. Проскинитарий, 59: 1653 г. // 'любитель грубых шалостей' Учен. ратн. строения. II. 1647 г.; Сим. Послов., 206. XVII–XVIII вв. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 312), русск. *озорник* м.р. 'шалун, баловник' (преимущ. о детях; неодобрит.), 'склонный к озорству, буян' (Ушаков II, 779), *озорник* 'наглец и буян, обидчик, драчун' (Даль² II, 660), диал. *озорник* ругат. слово 'бесстыдник' (Добровольский 2, 526), *озорник* м.р. 'лентяй' (волог.) (Филин 23, 99); русск. *озорница* женск. к *озорник* (Даль² II, 660; Ушаков II, 779).

Прилаг. с суф. -ьпъ может быть образовано от **obzorgъ* II (см.) или **obzoriti* I (см.). Во всяком случае, *озорной* обычно толкуется как исконное образование гнезда **zbr-/zor-* 'смотреть' (так Фасмер (III, 126) и др.) или **or-* 'разорять, разрушать' (так Г.А. Ильинский (Prace Filologiczne II, 1927, 109), против чего возражает Фасмер (Там же)). Ж. Варбот предлагает рассматривать это слово (а также *озоритый*, *ozora*, *озорник*) в связи с тюрк. *zor* 'сила, принуждение' и др. См. Ж. Варбот. – ZfS I, 1979, В. 24, 150–155). Однако, учитывая все выше-

сказанное (см. статьи **obzorъ* II/**obzorъ* II/**obzora* II; **obzora* I; **obzoritъ*(*jb*)), представляется целесообразным поддержать традиционную точку зрения, согласно которой данные слова следует характеризовать как исконные образования в составе гнезда **zbr-/zbor-* 'смотреть'. См. еще, в частности, ЭСБМ 1, 97, где гипотеза Ильинского также отвергается и поддерживается старая интерпретация.

***obzqběti**: цслав. *озѣѣти* *dentire* (Mikl. LP), др.-русск., русск.-цслав. *озубѣти* 'войти в возраст, когда развиваются зубы' (Домаскин Бог.) ВМЧ, Дек. 1–5, 276. XVI в. ~ XII–XIII вв. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 314).

Глагол на *-ěti* с преф. *ob-*, образованный от **zqbъ* (см.). Праславянская древность необязательна. Ср. **obzqbiti* (см.).

***obzqbina**: сербохорв. *òzubina* ж.р. 'огрызки, объедки' (Стулли), pl.t. 'остатки корма у скота' (Лика, Богдановић), то же, что *žvakalica* (Грбаль, Карацић) (RJA IX, 524), *òzubina* ж.р. диал. см. *жвакалица*; мн. 'остатки съеденного сена в яслях (для скота) или перед ними', мн. 'десны' (РСХJ 4, 86), русск. диал. *озубина* (пск., твер.) 'знак от зубов, перекушенное место; корочка, огрызок; твердая под зубом пища, хрящ' (Даль² II, 660), *озубина* ж.р. 'оскомина' (Опыт словаря говоров Калининской области 157), *озубина* ж.р. 'след от зубов' (пск., твер., Даль), 'корочка, огрызок чего-л.' (пск., твер.), 'твердая, крепкая часть пищи' (пск., твер.), 'хрящ' (пск., твер., Даль), 'оскомина' (калин.) (Филин 23, 101).

Преф.-суф. производное от **zqbъ* (см.) или образование с суф. *-ina* от гл. **obzqbiti* (см. ниже сербохорв. *ozùbiti* 'оглодать') (см.).

***obzqbiti**, ***obzqbati** (se): болг. (Геров) *озѣѣтъ*, *-ишь* 'оскалить, ощерить'; *озѣѣ се* 'показать зубы', перен. 'засмеяться', перен. 'противиться, ругать(ся), выразить недовольство' (БТР), *озѣѣ се*, *-их се* 'оскалиться, оскалить зубы', перен. разг. 'огрызнуться' (Бернштейн¹ 399), диал. *озѣѣбим* 'оскалить зубы; сделать зазубрины на режущем орудии (инструменте)' (Шапкарев–Близнев БД III, 253), *узѣѣтъ съ* 'показать зубы, когда смеешься или говоришь; показать зубы, оскалиться, угрожая (о животном); возразить, противиться' (П.И. Петков. Еленски речник. – БД VII, 149), *òзаба са* 'показать зубы', перен. 'дать отпор кому-л.; угрожать; демонстрировать ярость, ненависть' (Хитов БД IX, 288), *узѣѣтъ съ* 'оскалить зубы, оскалиться; зло ругать кого-л.; умереть; ослабнуть, ослабеть' (Ралев БД VIII, 174), *òзѣѣба съ* 'показать зубы', перен. укор. 'засмеяться', перен. пренебр. 'умереть', '(о деревянных частях заднего кросна на ткацком стане) начать виднеться из-за уменьшения количества намотанных нитей' (Д. Евстатиева. С. Тръстеник Плевенско БД VI, 202), макед. *òзаби се* 'ощериться, оскалиться', перен. 'огрызнуться, возразить сердито', перен. груб. 'околеть, издохнуть' (Макед.-русск. II, 138), сербохорв. *ozùbiti* 'оглодать' (Vetranić 2, 119), *ozùbiti se* 'оказать сопротивление' (первоначально 'стать зубастым') (RJA IX, 524), см. еще *ozubati* 'оглодать' (только у Стулли) (Там же с примеч.: "ненадежно").

Сложение *ob-* и гл. **zqbiti* (см.); гл. **obzqbati* соотносителен с **obzqbiti*.

***obzqbъ:** словен. *ozqbi* м.р. мн.ч. 'выступающие на стене кирпичи' (Plet. I, 881), ст.-чеш. *ozub* м.р. 'штырек у пряжки, втыкаемый при застегивании ремня' (StĕSl 14, 1072), чеш. *ozub* м.р., *ozuby* (или *ozubce*) 'шип(ы) у подковы' (Jungmann II, 1029), *ozub* (*ozubec*, *ozoubec*, *ozoubek*), *ozuby* 'шип(ы) у подковы; штырек у пряжки, который втыкается при застегивании ремня' (Kott II, 460), ст.-слвц. *ozub* м.р. 'шип у подковы' (Histor. sloven. III, 438), слвц. *ozub* м.р. тех. 'зубец на каком-л. предмете, служащий для прочного соединения (скрепления) различных частей какой-н. конструкции; шип на подкове' (SSJ II, 638–9), *ozub* тех. 'зубец' (Sloven.-rus. slovn. I, 591), русск. диал. *озуб* м.р. [удар.?] 'заступ, служащий для выкапывания съедобных корней растений у инородцев в Сибири' (сиб.) (Филин 23, 101).

Производное с преф. *ob-* и **zqbъ* (см.).

***obzqbъкъ/*obzqbъсь:** сербохорв. *ozubak*, род.п. *ozupka*, м.р. 'очень маленькое количество еды, всего лишь «на зубок»' (Срем) (RJA IX, 524: Preradović 97), русск. диал. *озубок* м.р. (пск., твер.) 'огрызок, обьедок' (Даль² II, 660), *озубок* м.р. 'обьедок' (Живая речь кольских поморов 101), *обзубок* м.р. 'огрызок чего-л.' (Новг. словарь 6, 85), *озубок* м.р. 'обкусанный кусок хлеба, яблока и т.п.; огрызок' (пск., твер., петерб., КАССР, новг., арханг., волог., смол.), 'окурок' (новг.), 'о человеке небольшого роста, худощавом' (волог.) (Филин 23, 101), *обзубок* 'огрызок' (пск.) (Там же, 22, 55);

словен. *ozqbec*, род.п. *-bca*, м.р. 'шпенек на конце шнуровальной тесьмы или иголки; шип у подковы' (Plet. I, 881), чеш. *ozubec*, род.п. *-bce*, м.р. = *ozub* (PSJĀ), *ozubec*, *ozoubec* 'штырек (игла) у пряжки, который при застегивании втыкается в ремень' (Jungmann II, 1029; Kott II, 460: 'der Drucker'), слвц. *ozubec*, род.п. *-bca*, м.р. тех. 'зубец; шип на подкове' (SSJ II, 639).

Производные с преф. *ob-* и суф. *-ъкъ/-ъсь* от **zqbъ* (см.).

***obzqbъje:** словен. *ozqbjē* ср.р. 'ряд зубов, челюсть' (Plet. I, 881), чеш. *ozubí* ср.р. 'ряд зубов на чем-л. или в чем-л.; крючкообразная насадка (надставка)' (PSJĀ), *obzubí* ср.р. 'обломок зуба' (Kott VII, 2. Dodatky A–Z, 1342), слвц. *ozubie* 'зубчатка' (Sloven.-rus. slovn. I, 591).

Производное с преф. *ob-* и суф. *-ъje* от **zqbъ* (см.).

***obzvĕrĕti:** сербохорв. *ozvijĕrjeti* 'стать зверем, озвереть' (Benešić 9, 1951), в.-луж. *wozwĕrjeć*, *wozwĕreć* 'озвереть, потерять человеческий облик' (Трофимович 384), русск. *озвереть* 'сделаться похожим на зверя, утратив качества, свойственные человеку, прийти в бешенство' (Ушаков II, 776), *озвереть* 'оскотиниться, обратиться в зверя, утратив все человеческое, выйти в гнев из себя, разлютеть, освирепеть, прийти в неистовство' (Даль² II, 658), укр. *озвірі́ти* 'озвереть; (рассвирепеть) остервенеть' (Укр.-рос. словн. III, 105), *озвірі́ти* 'стать жестоким, свирепым, звероподобным; сильно разозлиться; разъяриться, рассвирепеть; принимать злобное, зверское выражение

(о лице, глазах); утратить человеческое подобие, стать похожим на зверя' (Словн. укр. мови V, 650), блр. *азвярэць* 'озвереть, остервенеть, остервениться' (Блр.-русск. 79).

Сложение *ob-* и гл. **zverĕti* (см.).

***obzvĕriti (se)**: болг. (Геров) *озвѣръжъ*, *-ишь* (и *озвѣръжся*) 'стать звероподобным, озвереть; удивиться', макед. *озвери* 'озвереть' (И-С), *озвери се* 'озвереть, изумиться, оторопеть, обомлеть' (Макед.-русск. II, 139), др.-русск. *озвѣритися* 'озвереть' Апокал., 65 об. XIII в.; Евфр. Отразит. пис., 9. 1691 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 306), русск. *озверѣть* кого 'сделать зверем, лютым, неистовым; разозлить до крайности, до зверства, вывести из себя, до иступленья', ~ся то же, что *озвереть* (Даль² II, 658), *озвѣритъ* и *озверѣть* 'привести в состояние гнева, ожесточить' (арханг. – *озверѣть*; волог., беломор. – *озвѣритъ*), *озверѣть* 'ударить' (пск., твер.) (Филин 23, 86), *озверѣться* 'прийти в ярость, разъяриться, рассвирепеть' (арханг., олон., сиб.) (Там же). укр. *озвѣрити* 'разъярить; (до состояния свирепости) остервенить' (Укр.-рос. словн. III, 105), *озвѣритися* 'разъяриться; остервениться, остервенеть' (Там же), *озвѣрити* 'сделать кого-л. жестоким, лютым, звероподобным; сильно разозлить, разгневить; разъярить' (Словн. укр. мови V, 650), *озвѣритися* 'сильно разозлиться, разъяриться; принимать злобное, зверское выражение (про лицо, глаза); обратиться к кому-н. или ответить кому-л. с несдерживаемым раздражением; окрыситься' (Там же).

Глагол на *-iti*, соотносительный с **obzvĕrĕti* (см.).

***obzvoniti**: сербохорв. *ozvoniti* 'звоня, объявить, оповестить' (RJA IX, 525: только в *Nar. pjes. marj.* 140, *Osvetn.* 5, 11; *Benešić.* 9, 1952: *ozvóniti*; PCXJ 4, 82), словен. *ozvoniti* 'звоном колокола известить или созвать' (Plet. I, 881), *obzvoniti* 'извещать, оглашать' (Там же, I, 755), диал. *obzvoniti* = *odzvoniti* (Kenda 74), словин. *ozvoñic* 'избить кого-н.' (Sychta VII (Suplement) 377), русск. *обзвонѣть* сврш. (разг.) 'позвонить всем (по телефону и т.п.)' (Ушаков II, 639), диал. *обзвонѣть*: *обзвонить кошельком* 'в церкви обходить для сбора приношений' (Даль² II, 582), диал. *озвонѣть* 'сообщить всем; разнести слух или сплетни' (сев.-двинск.) (Филин 23, 86), блр. *абзваніць* разг. 'обзвонить' (Блр.-русск. 26).

Сложение *ob-* и гл. **zvoniti* (см.).

***obzъlĕnje**: ст.-слав. **озѣнник** ср.р. *хѣхωσις*, *afflictio*; *πάθος*, *passio* (Mikl. LP), **озѣнник** ср.р. 'мука' *хѣхωσις*; *afflictio* Supr. (SJS), **озѣнник** ср.р. *хѣхωσις* 'лишения, страдания' Супр. (Ст.-слав. словарь 408), др.-русск., русск.-цслав. *озлєние* (*озълєние*, *озолєние*) ср.р. 'страдание, болезнь' (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 464. XII–XIII вв.; (Кирил. Иерус. Поуч.) Вост. II, 20. XIII в., XVII в. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 310).

Производное с суф. *-en-ъje* от гл. **obzъliti* (см.).

***obzъlĕti (se)**: сербохорв. диал. *ožleti* 'погибнуть, ослабеть (о здоровье, жизни)' (RJA IX, 539: "u giječkoj nahiji"). Jovičević (*ožlĕti*) – к нареч. *žje*, т.е. *zlo*), словен. *ozlĕti* 'стать злым, сердитым', *ozlĕti se* 'ухудшиться,

обостриться (напр., о ране)' (Plet. I, 880), др.-русск. *озълѣти* (*озляти, озьяти*) 'причинять зло' (Ио. Леств.) Вост. II, 20. XII в. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 311; Срезневский II, 638), русск. диал. *озлѣть* 'обозлиться, рассвирепеть' (Словарь вологодских говоров (О – П) 39), *озлѣть* 'стать злым, разозлиться' (иван.) (Филин 23, 95).

Сложение *ob-* и гл. *zъlѣti (см., в частности, русск. пск., волог. *злѣющий* 'очень злой' (Филин 11, 287) – очевидно, прилаг. < причастие к *zлети < *zъlѣti, если *злѣющий* не вторично от *злѣющий*).

*obzъliti (se)/*obzъliti (se): цслав. *озлѣти ѿ кахоуѡда*, affligi, *озолити ѿ* (Mikl. LP), сербохорв. *òзлѣти се* 'рассердиться, разозлиться' (РСХJ 4, 84; Benešić 9, 1950), др.-русск. *озълѣтисѧ* см. *озолѣтисѧ* 'терпеть бедствие' Ос. IX. 7 по сп. XV в. (В.) (Срезневский II, 637, 636), *озлѣтисѧ* (*озълѣтисѧ, озолѣтисѧ*) 'обозлиться' Д. Иос. Колом., 122. 1675 г., 'потерпеть бедствие' (Ос. IX, 7) Кн. 12 прор. (Упырь), 20. XV–XVI вв. ~ 1047 г. [*озлѣтисѧ* – Кн. прор. 8 об. XV–XVI вв.]; (Ос. IX, 7) Вост. II, 20. XV в. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 310), русск. *обозлѣть* сврш. к *злѣть*, 'сделать озлобленным, развить в ком-н. злобные чувства, озлобить' (разг.) (Ушаков II, 682), *обозлѣться* и (реже) *озлѣться* сврш. к *злѣться* (Там же), *озлѣть* кого 'разозлить, рассердить до злобы, до злобного гнева', *озлѣться* на кого 'разгневаться злобно, мстительно; возбудить злость' (Даль² II, 659), диал. *обозлѣться* 'войти в азарт' (Словарь Карелии 4, 98), укр. *озлѣти* 'обозлеть, озлеть' (Укр.-рос. словн. III, 107), *озлѣтисѧ* 'обозлиться, озлеться' (Там же), *озлѣти* 'разозлить, разгневать; сделать кого-л. злым, злобным' (Словн. укр. мови V, 655), *озлѣтисѧ* 'разозлиться, разгневаться, взбеситься; стать злым, злобным' (Там же), *обізлѣтисѧ* редк. 'разозлиться' (Там же, 504), блр. *озлѣцьца* 'рассердиться' (Носов. 361).

Сложение *ob(ъ)- и гл. *zъliti (se) (см.).

*obzъlobiti (se): ст.-слав. *озлобѣти кахоуѡв*, affligere Supr., *озлобѣти ѿ* (Mikl. LP), *озлобѣти* см. *озлобѣти кахоуѡв, кахолѡеѣв, кахоуѡеѣв, провомеѣѣв*; посере, affligere, malis cumulare, male tractare, vexare 'повредить, удручить, измучить'; фиг. *кахоуѡв*; vexare, pf. к 'угнетать, портить'; suscitare, iracundiam concitare 'растравить, раздражить'; φαυλίξειν; despiciere 'унизить, опозорить, обесславить' Supr. Apost. Psalt. и др. (SJS), *озлобѣти кахоуѡв* 'измучить, причинить зло, страдания' Син. Евх. Супр. (Ст.-слав. словарь 408), болг. *озлобѣ* 'разозлить' (БТР, Бернштейн¹ 399: также *озлобѣ се* 'озлобиться'), макед. *озлоби* 'озлобить', *озлоби се* 'озлобиться' (И-С; Макед.-русск. II, 138), сербохорв. *ozlobiti* affligere 'повредить' и т.п. (Mažuranić I, 878), *ozlobiti* malefacere, affligere, incusare 'сделать кому-н. пакость; притеснить, принудить; подать жалобу, оклеветать; испортить, повредить; обидеть, оскорбить; разозлить', а также *ozlobiti* то же, что *ozlobiti se* 'поссориться; стать злым, злобным; разозлиться, рассердиться' (Лика) и др. знач. (RJA IX, 515), *озлѡбѣти се* 'преисполниться злобой, ненавистью; раздражиться, разозлиться' (РСХJ 4, 84), диал. *ozlòbit* 'разозлить, рассердить' (М. Peić–G. Bačlija. Rečnik bačkih

Вунjevаса 229), словен. стар. и словен. *ozlobiti* 'ожесточить, озлобить' (Gutsmann–Karničar 380 [088]; Plet I, 880), др.-русск. *озълобити* = *озлобити* 'озлобить' Ефр. крм. л. 192; Панд. Ант. XI в. л. 197; 'обидеть, оскорбить' Сб. 1076 г. 158; Ил. Новг. поуч.; Ип. л. 6678 г.; Жит. Феод. Ст. 106; Покаян. Кипр. (Срезневский II, 637), *озълобитисѧ* = *озлобитисѧ* 'быть оскорбленным, удрученным' Пал. XIV в. Зав. Заул. (Там же), *озълобити* 'причинить зло, заставить страдать' Изб. 1076, 32 об.; КЕ XII, 1926 и мн. др., 'подвергнуть хуле, поношению' ЖФСт к. XII, 142 (СДРЯ VI, 101–102), *озълобитисѧ* 'пасть духом, впасть в уныние' ПНЧ 1296, 133 об.; ГБ к. XIV, 205 г.; ФСт XIV/XV, 27в, 'испытать страдание' ГБ к. XIV, 68 в; Пал. 1406, 112 в, 'испортиться, ухудшиться' МПр XIV₂, 4 (Там же, 102), *озлобити (озълобити)* 'причинить зло, страдание; оскорбить, обидеть' Изб. Св. 1076 г., 214; (Ж. Феод. Студ.) Выг. сб., 279. XII в.; (Поч. Илья) РИБ VI (2), 374. XV в. ~ XII в.; Ав. Чел., 728. 1669 г., 'повредить' Спафарий. Китай, 181. 1678 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 310), *озлобитисѧ* 'потерпеть зло, страдание' (Зав. 12 патр.) П. отреч. I, 124. XIV в.; (Сирах. XI, 23–24) Библ. Генн. 1499 г., 'быть поврежденным' (876): Ник. лет. IX, 13; Хроногр. 1512 г., 214, 'огорчиться, опечалиться' Сав. Грудцын (Скр.), 279. XVIII в. ~ XVII в., 'потерять терпение, прийти в отчаяние, озлобиться' (1471) Львов. лет. I, 288; (Маргарит) ВМЧ. Сент. 14–24, 1046. XVI в. ~ XV в. (Там же), русск. *озлобить* 'вызвать в ком-н. злобу, сделать кого-н. злобным, развить в ком-н. злой характер' (Ушаков II, 777), *озлобиться* 'стать злобным, приобрести злой характер' (Там же), *озлобить* кого 'возбудить злобу, озлить, обидеть или разгневать мстительного злорадного человека, животное', церк. ...*озлобляще* церковь 'оскорблял, как бы вызывая кару, месть', ~ся 'распалиться затаенным гневом' (Даль² II, 659), укр. *озлобити* 'вызывать сильное раздражение, злость; злить; сделать упрямым, немилосердным' (Словн. укр. мови V, 655), *озлобитися* 'стать раздраженным, злым' (Там же), *озлобити* 'озлобить, ожесточить' (Укр.-рос. словн. III, 107), *озлобитися* 'озлобиться, ожесточиться' (Там же), блр. *азлобіць* 'озлобить' (Блр.-русск. 79), *азлобіцца* 'озлобиться' (Там же), диал. *азлабіцца* 'озлиться, озлобиться' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі I, 69). – См. с иным тематич. гласным (-ѣ) русск. диал. *озлобѣть* 'озлобиться' (Ярославский областной словарь (О – Пито) 38).

Сложение *ob-* и гл. **zъlobiti (sę)* (см.); **obzъloběti* – сложение *ob-* и гл. **zъloběti* (см., в частности, блр. стар. *зобетисѧ* 'злوبيться, обижаться' (Гістарычна слоўнік беларускай мовы вып. XII, 260)).

***obzъlob(j)enъje**: ст.-слав. **озлоблѣннѣ** ср.р. *хѡхѡиѣ*, afflictio (Mikl. LP), **озлоблѣннѣ** ср.р. *хѡхѡиѣ*; afflictio 'подавленность, страдание', **озлоблѣннѣ** *принимати afflictionem suscipere* Psalt. Grig. Ves., **озлоблѣннѣ** (SJS), **озлоблѣннѣ** ср.р. *хѡхѡиѣ* 'лишения, страдания' Син., Пс. (Ст.-слав. словарь 408), болг. *озлоблѣние* ср.р. 'озлобление' (Бернштейн¹ 399), *озлоблѣние* ср.р. 'проявление злобы, ярость' (БТР), ст.-сербохорв. и сербохорв. *ozlobljenje* ср.р. глаг. имя от *ozlobiti* в словарях Стул-

ли ('inimicitia') и Даничича ('afflictio' – XV в. Šafarik letop. 52), 'притеснение; оскорбление, обида' (RJA IX, 515), др.-русс., русск.-цслав. *озълобленик* = *озлобленик* 'злоба' Мин. 1097 г. 58; Пал. XIV в. Зав. Нефт., 'зло, несчастье' Иак. Бор. Гл. 110, 'оскорбление' Лавр. л. 6677 г. (Срезневский II, 637–638), *озълобеник* см. *озълобленик* (СДРЯ VI, 101), *озълобленик* ср.р. 'страдание, мучение, истязание' ЖФСт к. XII, 161; СкБГ XII, 240а и мн. др., 'причинение зла, вреда' ПНЧ к. XIV, 43в, 'зло, недобрый умысел, уловка' КЕ XII, 202б (Там же, 102), *озлобление* (*озлобленье, озълобление*) ср.р. 'страдание, мучение' Псалт. Чуд.¹, 28. XI в.; (Зав. 12 патр.) П. отреч. I, 129. XIV в.; Алф¹, 100. XVII в., 'притеснение' (1169); Чел. Савв., 76. 1682 г. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 310–311), русск. *озлобленье* ср.р. действие по гл. *озлобить* – *озлоблять*, состояние по гл. *озлобиться* – *озлобляться* (Ушаков II, 777), *озлобленье* (Даль² II, 659), укр. *озлоблення* ср.р. действ. и состоян. по *озлобити* и *озлобитися* (Словн. укр. мови V, 655), *озлоблення* 'озлобление; ожесточение' (Укр.-рос. слов. III, 107).

Производное с суф. *-еньје* от гл. **obzъlobiti* (см.).

**obzъlojěditi*?: сербохорв. *ozlojediti* 'разозлить, раздосадовать', также *ozloijediti* только в словаре Вука; *ozlojediti* см. *ozlovijediti, ozlojediti se* см. *ozlovijediti se* (RJA IX, 517: "zlojediti, как будто, не засвидетельствовано"), *ozlojedити* 'рассердить; разозлить; раздражать; огорчить; раздосадовать', *ozlojedити се* 'раздражаться; огорчаться, досадовать' (Толстой¹ 530), а также *ozlěditi* 'поранить, повредить', *ozlěditi se* 'пораниться, повредиться' (RJA IX, 514; Толстой¹ 529).

Сложение *ob-* и гл. **zlojěditi*. Древность проблематична. Согласно Скоку, *zled* (**zľěďь*), далее – *zlediti*) образовалось путем скрещивания с *vrijed* (Skok. Etim. гječн. III, 643). По нашему мнению, *ozlediti* < *ozlojediti* (**obzъlojěditi*) в результате выпадения *-o-*. Семантическая связь 'поранить, повредить' → 'раздосадовать, разозлить' кажется закономерной: ср. сопоставимое сочетание значений у нем. *verletzen*: 'повредить, поранить' – 'задевать, оскорблять'. Отметим также существование русского диал. (казан.) прилагательного *злоёдливый* 'злой, зловредный' (Филин II, 290), которое может свидетельствовать о наличии в прошлом в русском глагола **zlojedити*.

**ob(ъ)zъvati (se)/*ot(ъ)zъvati (se)*: цслав. *озвати* ѿ, *озовѣ* ѿ *respondere* (Mikl. LP), *озъвати* ѿ 'откликнуться, отозваться', ὕπακούειν; *respondere* Parim (SJS), болг. (Геров) *озвъѣ се* 'оказаться, попасть' и *озовѣ (ся)* 'очутиться'; *озова се* 'очутиться, оказаться (где-л.), попасть (куда-л.)' (Бернштейн¹ 399), диал. *озвъ се* 'отозваться' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско БД VI, 97), сербохорв. стар. *ozvati se* – согласно Стулли, 'vocanti a longe respondere'; вероятно, то же, что *odzvati*; в юридических документах обычно как эквивалент лат. *profiteri*, 'заявить, признать' (1379 г., 1495 г. и др.) (Mažuranić I, 878), сербохорв. *òzvati* 'назвать; оповестить; огласить, объявить (напр., о венчании в церкви)', *ozvati se* 'отозваться, откликнуться', а также *ozvati se Bogu* 'vocanti respondere Deo', т.е. 'послу-

шаться бога' (RJA IX, 525), *òzvati* 'огласить, объявить, оповестить в церкви (о чьей-л. женитьбе)', *òzvati se* 'отозваться, откликнуться, дать знать о себе; раздаться, разнестись; стать известным, знаменитым' (РСХJ 4, 82), *òzvati* 'объявить, огласить, оповестить; назвать; позвать, призвать' (Benešić 9, 1951), словен. *ozváti, ozóvem* 'объявить, провозгласить; объявить супругами' (Plet. I, 881), диал. *ozváti* 'объявить' и *ozávati* 'объявлять (женихом и невестой)' (Novak 67), *ozvati, ozavati* 'объявить бракосочетание' (Štorije vŭjeca Balaža 317), чеш. *ozvati se* 'раздаться, донестись, зазвучать; произнести, сказать, дать знать о себе, объявиться, появиться; проявить несогласие, недовольство, отвращение; проявить настойчивое желание, требование' и др. знач. (PSJČ), *ozvati se, ozvu se* и *ozovu se* 'ответить кричащему; отражать звук; отозваться; объявить, говорить о себе' (Kott II, 460), ст.-слвц. *ozvat' sa* 'издать звук, прозвучать; (о человеке) отозваться, ответить словесно' (Histor. sloven. III, 438), слвц. *ozvat' sa* 'издать звук, зазвучать; заговорить, отозваться, ответить; проявиться, показаться, оказать сопротивление, дать отпор; дать о себе знать, попросить слово' (SSJ II, 639), польск. *ozwać się* 'заговорить, выступить, обратиться; отозваться, откликнуться' и др. знач. (Warsz. III, 929), *ozwać się* книжн. 'отозваться, промолвить, заговорить; раздаться, послышаться; почувствоваться, дать о себе знать' (Гессен, Стыпула I, 655), диал. *ozwać się* 'отозваться' (Sl. gw.p. III, 493), *obezwać się* то же (Там же, 396; Kusała 284), др.-русск., русск.-цслав. *озъватисѧ* 'отозваться, подать голос' ПрЛ 1282, 92–93; КР 1284, 351a (СДРЯ VI, 101), *озватисѧ (озъватисѧ)* 'отозваться, откликнуться' Патерик Син., 134. XI в., 'назваться' ВМЧ. Сент. 14–24, 1364. XVI в. (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 306), русск. *обозвѣть* 'назвать, применить к кому-л. бранное, обидное название' (Ушаков II, 682), *обозвѣть* (и *обзывѣть*) кого как, чем 'звать, на(про)зывать, давать имя, название, прозвище; называть бранно, обругать', *-ся* 'быть обзываему', сев. 'отзываться, откликаться на зов', *обозваться* 'озваться, ошибиться отзывом, вкляпавшись в чужое имя, недослышав и пр.', *обозвѣться* юж. 'отозваться, откликнуться' (Даль² II, 583), диал. *обозвѣть* 'окликнуть' (Словарь орловских говоров (*Об – Ощупкой*) 32), *обозвѣться* 'ответить на чей-л. зов; откликнуться, отозваться' (Там же), *обозвѣть* 'приглашая, собрать, созвать' (Словарь Карелии 4, 98), *обозвѣться [абазвѣца]* 'отозваться' (Словарь русских донских говоров 2, 193), укр. *озвѣти* 'окликнуть, позвать' (Гринченко III, 45), *озвѣтисѧ* 'отозваться, заговорить; высказаться за кого, в пользу кого' (Там же), *обізвѣтисѧ* 'отозваться, откликнуться, заговорить' (Там же, 9), *озвѣти* 'обозвать' (Укр.-рос. словн. III, 106), *озвѣтисѧ* 'отозваться, откликнуться', '(о взаимном действии) окликаться' (Там же, 107), *обізвѣти* 'обозвать' (Там же, 20), *обізвѣтисѧ* 'отозваться; (отвечать на зов, обращение) откликнуться', разг. редк. 'назваться' (Там же), блр. *азвѣцца* разг. 'отозваться, откликнуться' (Блр.-русск. 79), диал. *азвѣцца* то же (Бялькевич. Магіл. 49).

Сложение *ob(ъ)-lot(ъ)-* и гл. **zъvati (se)*.

***obzybati (se):** русск. диал. *озыбáть* ‘обирать, отнимать, выпрашивать’ (Деулинский словарь 366; Филин 23, 101: ряз.), *озыбáться* ‘колыхаться, колебаться’ (Словарь Карелии 4, 167).

Сложение *ob-* и гл. **zybati* (см.), достаточно эфемерное и, возможно, позднее. Ср., впрочем, семантическую самобытность ряз. глагола, выше: ‘отнимать, выпрашивать’ < ‘колыхать’, “трясти”. В последнем случае ср. известный семантико-сексический жаргонизм пространенной погранично-таможенной ситуации.

***obzybъ:** сербохорв. *òzīb* м.р. ‘рычаг’ (RJA IX, 511: “Только в словаре Вука”), русск. диал. *óзѣб* м.р. ‘шест для колыбели, взятый в кольцо в потолке’ (черепов., новг. Филин 23, 87). – Ср. сюда же словен. *ozībi* мн.ч. м.р. ‘зыбкая, болотная почва’ (Plet. I, 879).

Именное обратное производное от глагольного сложения **obzybati* (см.), своим лингвогеографическим распространением (прерывистость ареала) способное навести на мысль об относительной давности исходного глагола.

***obzykati:** русск. диал. *озыкáть*, несврш., *озы́кать*, сврш. ‘звать, кричать, окликать’ (забайк., Филин 23, 102; Элиасов 261), *озы́кать*, ‘сглазить, напустить порчу’ (белозер., новг., пск.), ‘заболеть от сглазу, наговора’ (волог., грязов., кадн., вельск., волог., Филин 23, 102; Даль³ II, 1702), *озыкáть* ‘по суеверным представлениям: нанести вред словом, взглядом; сглазить’ (Словарь Карелии 4, 167). – Ср. сюда же, с другой основой, на *-jati* или *-ėti*: русск. диал. *озы́чать* ‘сглазить’ (волог., Опыт 139), *озы́чать*, *озычáть* ‘сглазить, нанести порчу’ (волог., яросл., весьегон., калин. Филин 23, 102; Ярославский областного словарь (*О – Пито*) 38).

Сложение *ob-* и **zykati* (см.).

***obzyriti (se) I:** русск. диал. *озы́рить* ‘нагло осмотреть’ (дубен., тул., Филин 23, 102), *обзы́рить* ‘зорко и с жадностью все осмотреть’ (Даль, без указ. места; дубен., тул., Филин 22, 56; Словарь орловских говоров (*Об – Ощупкой*) 17), *озы́риться* ‘взглянуть сердито, недружелюбно’ (пришексн., волог., Филин 23, 102). – Ср. сюда же несврш. на *-jati*: блр. диал. *азы́рыць* ‘озарять, освещать на мгновение’ (Бялькевіч. Магіл. 50).

Сложение *ob-* и гл. **zyriti* I (см.; там же – об этимологии).

***obzyriti II:** русск. диал. *озы́рить*, сврш. ‘околотить, обмолотить’ (покр., влад., Филин 23, 102), блр. диал. *озы́рыць*, сврш. ‘больно хлестнуть’ (Тураўскі слоўнік 3, 250), *азы́рыць* ‘наскучить, надоесть’ (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 69), *азы́раць* то же (Народнае слова 24). – Ср. сюда же соотносительное наречие: блр. диал. *азы́ра* ‘холодно’ (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 69), субстантивированное блр. диал. *азы́ра* ж.р. ‘ненастье’ (Сцяшкови́ч. Слоўн. 30).

Сложение *ob-* и **zyriti* II (см.), глагола, обозначавшего высокую степень резкости самых разных действий (ср. выше: ‘больно хлестнуть’, ‘надоесть’, ‘холодно’) и предположительно родственного лит.

žiaurùs ‘жестокий, грубый, резкий’. То, что принималось раньше, вслед за Пизани (см. Трубачев, дополнения в: Фасмер III³, 109) – о трех “различных” *зырить* ‘мочиться’, ‘кричать’, ‘смотреть’, ‘таращиться’ – вполне может быть скорректировано в духе отнесения по крайней мере двух первых *зырить* к реконструкции глагольного действия резкого качества. *Зырить* ‘смотреть, таращиться’ оставляем пока, в дискуссионном порядке, в стороне, не без влияния лит. *žiūrėti*, кстати, совершенно нейтрального глагола ‘смотреть’, лишённого какого бы ни было признака резкости.

***obzývati (se):** сербохорв. стар. *ozívati*, несврш. к *ozvati* (Из словарей только у Беллы и Стулли) (RJA IX, 513–514; Mažuranić I, 877), чеш. *ozývati* ‘отзываться, откликаться; возражать; домогаться’ (PSJČ III, 1266; Kott II, 460), ст.-слвц. *ozývat’ sa* ‘отзываться, отдаваться’ (Histor. sloven. III, 438–439), слвц. *ozývat’ sa* ‘отзываться; проявляться’ (SSJ II, 640), ст.-польск. *ozuwać się* ‘произносить (речь, слово); отзываться’ (Sł. polszcz. XVI w., XXII, 461–462), польск. *ozuwać się* ‘отзываться’ (Warsz. III, 930), диал. *obzuwać się* ‘резко отвечать, давать отповедь’ (Sł. gw. p. III, 396; Warsz. III, 540; Kusała 284), русск. *обзыв́ать*, несврш. к *обозв́ать*, диал. *озыв́ать*, несврш. ‘оскорблять словами, обзывать’ (фольк., олон.), ‘криком, голосом показывать путь (о птице)’ (Киреевский) (Филин 23, 101), ‘иметь привкус чего-либо, пахнуть чем-либо’ (Словарь вологодских говоров (О – П) 39), ‘именовать, называть’ (Словарь Карелии 4, 167), *озыв́аться* ‘отзываться, откликаться’ (шенк., арханг., курск.), ‘вызываться сделать что-либо’ (тул.) (Филин 23, 101), *обзыв́ать* ‘окликать, называть по имени’, созывать, звать многих’ (кем., арханг.), ‘назвать, дать имя, прозвище’ (пудож., медвежьегор. КАССР), ‘клеветать’ (ейск., кубан. Филин 22, 55–56), *обзыв́ать* ‘называть’ (Словарь русских говоров Алтая 3, I, 167; Сл. говоров старообрядцев Забайкалья 306), ‘приглашать, созывать’ (Словарь Приамурья 175), *обзыв́аться* ‘откликаться на обращение, на зов, отзываться’ (южн., Даль; нижнедонск., донск., курск.; зап.-брян.), ‘утешать, успокаивать в ответ на жалобу’ (курск.), ‘называться, именоваться’ (пинеж., арханг.) (Филин 22, 56), *обзыв́аться* ‘давать друг другу обидные прозвища, применять друг к другу бранные слова’ (Деулинский словарь 353), укр. *озив́ати* ‘окликать’ (Гринченко 3, 45), *озив́атися* ‘отзываться, отозваться’ (Там же), *обзыв́ати* ‘обзывать обидными прозвищами’ (Словн. укр. мови V, 498), *обзыв́атися* ‘отзываться (на обращение), обращаться; отдаваться (о звуке)’ (Там же), блр. *абзыв́аць* ‘обзывать’ (Блр.-русск.), *озыв́ацьца* ‘откликаться’ (Носов.), диал. *обзыв́аць* ‘называть’ (Тураўскі слоўнік 3, 224).

Несврш. вид к **obzývati* (см.).

***obzýdati:** др.-русск. *оздати* ‘оградить, обложить камнем, деревом’ (ВМЧ, Сент. 1–13, 17.XIV в. Х. Дан. иг., 20.1496 г. 1113 г. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 307).

Сложение *ob-* и гл. **zýdati* (см.). Ср. след.

***obzǔditi:** ст.-чеш. *ozditi* 'окружить, обнести стеной' (StčSl 14, 1062), чеш. *obezditi* то же (Jungmann II, 762), *ozditi* (PSJČ).

Сложение *ob-* и **zǔditi* (см.). Ср. **obzǔdati* (см.). Неясно русск. диал. *оздѣть* 'сильно ударить' (арханг., Филин 23, 86): судя по личным формам *оздѣну*, *оздѣнешь* (Там же) оно тяготеет к другой (другим?) основам.

***obzǔďъ/*obzǔďa:** слов. *ozd* 'укрепленное место' (Kálal 442), др.-русск. *ozda* ж.р. 'поперечная связь, балка на речном судне' (Астрах. а., № 446, сст. 1. 1619 г.; Заб. Дом. быт, I, 581. 1682 г. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 307), русск. диал. *óзда*, *озда́* ж.р. 'поперечная балка на речном судне от борта к борту' (волж., Даль; яросл., урал., волог. Филин 23, 86; Г. Потанин. Этнографические заметки на пути от г. Никольска до г. Тотьмы. – ЖСт. год девятый, 1899, II, 228), *озда́* ж.р., об. мн. *óзды* 'стропила (?)' (Словарь вологодских говоров (О – П) 38).

Соотносительно с гл. **obzǔdati* (см.). Проблематичны поиски связей с лексикой 'сушилка', 'сушить' (Фасмер III³, 125), как и этимология от **sed-* 'сидеть' (в дополнениях, Там же) тем более, что в обозреваемых выше примерах преобладают значения 'укрепление, (поперечное) крепление', 'стропило', а возможное использование/употребление поперечной балки на судне в качестве 'сидения' в любом случае вторично.

***obzǔjati:** словен. *ozijáti* 'глазеть на' (Op mora vse ljudi *ozijáti* (Plet. I, 879), чеш. стар. *ozáti*, *ozeji* 'обдать (духом, дыханием)' (Jungmann II, 1027; Kott II, 458 также 'околдовать, обворожить, очаровать'), польск. редк. *oziać* 'обдать (духом, дыханием)' (Warsz. III, 925), русск. *озия́ть* 'обнять зияя, растворив пасть, зев, жерло' (Даль³ II, 1698), диал. *озе́ять*, *озия́ть* 'просветлеть, просиять' (забайк., перм. Филин 23, 93), *озвия́ть* 'озарить, осветить' (сев.-двинск. Филин 23, 86), *озе́уть* 'глазеть, зевать' (южн. Филин 23, 88), *озья́уть* 'сверкнуть (о молнии)' (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 352).

Сложение *ob-* и гл. **zǔjati* (см.), интересное тем, что в основном на стадии сложения наблюдается это удивительное перемежение значений 'зрения/зияния' и 'дыхания'. Древность вероятна.

***obzřěňъ/ь:** сербохорв. стар. *Ozren*, *Ozrin* м.р., географическое название (гора в Боснии, урочище у племени кучи; на острове Крк) (RJA VIII, 523; IX, 523), *Ózrinj* м.р., название вершины, 'откуда открывается вид (vidikovac)' (J. Dulčić, P. Dulčić. Brušk. 578 ("происходит от глагола *ožìrot se*")), чеш. *Ozřen* («в прошлом – деревня в окрестностях Плас у Младотиц к зап. от Краловиц. Родственные польские названия *Ojrzanowo*, *Ojrzeń* объясняются от личного имени собств. **ojrzan* < **Ozran*, ср. ст.-польск. *ourzany* 'providus' = 'предусмотрительный, осмотрительный'. Сюда же название горы *Ozren* в Черногории. В таком случае чеш. название связано также со ст.-чеш. *ozřieti se* 'оглядеться, осмотреться'» (Profous III, 314).

Рано отмеченное в слав. антропонимии, лексикализованное прич. прош. страд. от гл. **obzřěti* (см.). Весьма любопытно выразительное

сочетание (sc. lic. “несоответствие”) пассивной формы и активной семантики – ст.-польск. *oyrzany, ojrzany* ‘providus, предусмотрительный, осмотрительный’ (Sł. stpol. 550) и др., выше; своеобразная славянская переформулировка медия (об аналогичном характере слав. **ryjanъ, пьяный* писалось уже раньше).

***obzŕěnjě**: сербохорв. стар., редк. *obazreñe* ср.р., суц. от гл. *obazreti* (Из словарей только у Беллы. RJA VIII, 316), ст.-чеш. *obežŕenie* ‘взгляд’ (Novák. Slov. Hus. 84), н.-луж. стар. *wóžŕeñe* ср.р. ‘смотрение, глядение’ (Muka Sł. II, 966), полаб. *no vizäreně* ‘на мгновение’ (R. Olesch. Thesaurus linguae dravaenopolabicae III, 1462), польск. *obejrzenie* ‘обзор, осмотр’ (Warsz. III, 448), словин. *obzŕedŕeñe* ср.р. ‘взгляд вокруг’ (Lorentz. Pomor. III, 1, 639), русск. *обозренье* ср.р. “действ. по гл.” (Даль³ II, 1565).

Имя действия от гл. **obzŕěti* (см.).

***obzŕěti (se)**: слав. *озърѣти (sl)*, сврш. *περιβλέπεισθαι, circumspicere, respicere* ‘оглянуться’, *despicere* ‘презреть, пренебречь’ (SJS), болг. *ozrǎ se* ‘оглянуться’ (БТР), *obzŕá* ‘охватить взглядом’ (Там же), *озрѣ, обзрѣж* (Геров), макед. *obzpe se* ‘оглянуться, осмотреться; принять во внимание, посчитаться’ (И-С), сербохорв. стар. *obàzreti* ‘взглянуть, осмотреть’ (в словарях Беллы, Стулли), *obazreti se* ‘оглянуться’ (в словарях Беллы, Вольтиджи, Вука) (RJA VIII, 316–317), *ozreti se* ‘оглянуться’ (Из словарей только у Стулли. RJA IX, 523), *obazdreti* (RJA VIII, 315), *obzreti* (Из словарей только у Стулли. RJA VIII, 500), диал. *obàzrit se* ‘оглянуться’ (M. Peić–G. Vačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 198), *obazrit se* (Hraste–Šimunović I, 680), *obazdrit se* (Hraste–Šimunović I, 679), словен. *obzŕeti*, сврш. ‘оглядеть, охватить взглядом’ (Plet. I, 755), *ozŕeti se* ‘оглянуться’ (Plet. I, 881), стар. *ozreti se* (Gutsmann/Karničar 380 [339]; Kastelec–Vorenc, Hipolit), ст.-чеш. *ozŕieti se* ‘оглянуться’ (Novák. Slov. Hus. 98; StčSl 14, 1072), *obežŕieti* ‘осмотреть, охватить взглядом’ (StčSl 8, 1100–1101), чеш. *ozŕiti se* ‘оглянуться’ (Jungmann II, 1029; Kott II, 460), *obežŕiti* ‘осмотреть’ (Jungmann II, 762; Kott II, 212; PSJČ), *ozdŕiti se* ‘оглянуться’ (Kott II, 458), ст.-слвц. *ozriet* ‘осмотреть’ (Histor. sloven. III, 438), также *obozriet* (Histor. sloven. III, 62), слвц. *ozriet’ sa* ‘оглянуться’ (SSJ II, 638), *obzriet’ (sa)* (SSJ II, 466), *obzr(i)et’ (sa, si)* (Kálal 399), *obozriet’ (sa)* (SSJ II, 440), диал. *obzŕé’i sa* ‘оглянуться’ (Matejčík. Novohrad. 180), *obezret’* (Štolc. Slovák. v Juhosl. 222, 276), *obezrec* ‘осмотреть’ (Buffa. Dlhá Lúka 185), н.-луж. *wóžrés* ‘увидеть, усмотреть’, *wóžrés se* ‘оглянуться’ (Muka Sł. II, 966), полаб. *vizarät* ‘посмотреть, взглянуть на’ (Polański–Sehnert 173; R. Olesch. Thesaurus linguae dravaenopolabicae III, 1462, в обоих случаях с реконструкцией **ozŕěti*), *vizarai-sa*, 2 л. пов. возвр. ‘оглянись!’ (Polański–Sehnert 173; R. Olesch. Thesaurus linguae dravaenopolabicae III, 1462), ст.-польск. *obejrzec, obejzŕzec, obezŕzec* ‘увидеть, взглянуть’, *obezŕzec się* ‘оглянуться; оглядеться’ (Sł. stpol. V, 316–318), также *ozŕzec się* (Sł. stpol. V, 550), польск. *obejrzec* ‘осмотреть’ (Warsz. III, 448), диал. *obejrzec* ‘увидеть; осмотреть’ (Sł. gw. p. III,

349–350), *obejrzyć* ‘осмотреть’ (Н. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 284), *obeźrzeć się* (Kucala 171), словин. *obezdŕec* ‘осмотреть; медлить. тянуть время’ (Syhta VI, 204), др.-русск., русск.-цслав. *озрѣти* ‘обозреть, осмотреть’ ((Ж. Зос. С.). ВМЧ, Апр. 8–21, 553. XVI в.), ‘увидеть’ (Псков. лет., II, 23; (1268): Моск. лет., 148), ‘почувствовать омерзение, презрение’ (Иезек. XX, 43. Библ. Генн. 1499 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 313), *озрѣтися, озрѣтися* ‘оглянуться, осмотреться’ (Ефр. Корм., 593. XII в.; Х. Дан. иг., 121. 1496 г. 1113 г. Там же), *обзрѣти* (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 48), *обозрѣти* ‘посмотреть по сторонам, окинуть взором’ (Ж. Евф. С., 224 об. XVI в. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 117), *обозрѣтися* ‘оглядеться’ (Там же), русск. *обозрѣть* ‘обглядеться, опознаться, ознакомиться’ (Даль³ II, 1565), диал. *обозрѣть* ‘увидеть, заметить’ (север., пудож., олон. Филин 22, 159), *обозрѣтися* ‘просмотреть, недоглядеть’ (Словарь Карелии 4, 98), укр. *обіздри́ти* ‘увидеть’ (Гринченко 3, 10), *обіздри́тися* ‘оглянуться’ (Там же), диал. *обиздріть* ‘увидеть’ (Прилуцк. О. Курило. Матеріали до української діалектології та фольклористики 18). – Церк.-книжн. формы вроде русск. *озрѣть* при этом не учитываются.

Сложение *ob-* и **zŕĕti* (см.).

***obzŕiny**: словин. *ĉobázdŕĕnĕ* мн. ‘посещение с невестой родителей жениха’ (Lorentz. Pomor. III, 1, 639), *ob’ezdŕĕnĕ* pl.t. (Syhta III, 283), русск. диал. *обозрины* мн. ‘в свадебных обрядах – смотрины невесты’ (пск., осташк., твер., Филин 22, 159; Даль³ II, 1565).

Производное с суф. *-in(y)* от гл. **obzŕĕti* (см.). Знаменательна словин.-русск. диал. изоглосса и изопрагама, обозначение одного из эпизодов свадебного обряда.

***obzŕiti**: др.-русск. *обозрити* ‘посмотреть по сторонам, окинуть взором’ (А. феод. землевл. I, 110. XVI в. ~ 1498 г.), ‘дать приют и пропитание, призреть’ (Рим. д., 196. 1688 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 117), русск. диал. *обозрѣть, обоздрѣть* ‘увидеть, заметить; разглядеть’ (заонеж., волог., арханг. Филин 22, 159), *обозрѣть* ‘осмотреть’ (Ярославский областной словарь (*О – Пито*) 16), ‘привести все вокруг в надлежащий порядок; снабдить всем необходимым’ (Словарь орловских говоров (*Об – Ощупкой*) 32), *обозрѣтися* ‘оглянуться’ (Филин 22, 159; Селищев, без указ. места, 1939), *обоздрѣтися* ‘проснуться; прийти в себя после сна’ (курган., Филин 22, 158), укр. *обіздри́тися, обіздри́тися* ‘оглянуться’ (Гринченко 3, 10).

Гл. на *-iti*, соотносительный с **obzŕĕti* (см.).

***obzŕivŕ**: сербохорв. *obázriv*, прилаг. ‘осторожный, осмотрительный’ (“Только в словаре Поповича (*umsichtig, vorsichtig*). Довольно обычное слово в сербской письменности, но не в хорватской”. RJA VIII, 317), диал. *obazriv*, прилаг. ‘осторожный, обдуманый, осмотрительный’ (Hraste–Šimunović I, 680), чеш. *obežřivý* ‘осторожный, осмотрительный’ (Kott II, 212).

Прилаг., производное с суф. *-ivŕ* от гл. **obzŕiti* (см.), косвенно свидетельствующее о более широком ареале последней формы.

***obzъrniti (se)**: сербохорв. *òzrniti*, сврш. ‘бросить зерно, семя’, *òzrniti se* ‘дать зерно’ (PCX J 4, 86), *òzrniti (se)* (В словарях Беллы, Стулли, Вука. RJA IX, 524), словен. *ozr̀niti se*, книжн., редк. ‘дать зерно, пойти в зерно’ (Slovar sloven. jezika III, 498), русск. *озернѣть* ‘обратиться в зерно’ (Даль³ II, 1697), *обзернѣть крупу* ‘ободрать зерно, превратить его в крупу’ (Дал, без указ. места. Филин 22, 54), укр. *озернѣтися* ‘наполняться, наливаться зерном (о колосе, початке кукурузы и т.п.)’ (Словн. укр. мови V, 653).

Гл. на *ob-* и *-iti* от **zъrno* (см.). Форма на *-ěti* может быть указана в русск. *озернеть* ‘обратиться в зерно’ (Даль³ II, 1697). Что касается прич. чеш. *ozrněný* ‘полный зерна’ (PSJČ), то оно могло образоваться и от глагола на *-iti*. Особняком стоит сербохорв. *òzrnати (se)* = *òzrniti se* (PCXJ).

***obzъrŋiti (se)**: болг. (Геров) *òzъrŋ* ‘осмотреться, оглянуться’, также *òzъrŋ* (Там же), *òzърна се* (БТР), диал. *òzърне се* ‘оглянуться’ (М. Младенов БД III, 123), *òzърнува (се)* то же (Дебърско, ИССФ II, 1906–1907, 299), макед. *òzърне се* ‘оглянуться’ (И-С; Макед.-русс. II 104), сербохорв. диал. *òzrŋiti se* ‘оглянуться’ (RJA IX, 524: “*zrŋiti se možda nema potvrde. U timočko-lužničkom narječju*”), *òzъrнем се* (Н. Живковић. Речник пиротског говора 102, 107), др.-русс., русск.-цслав. *òzъrнѣтися* ‘оглянуться’ ((Быт. XIX, 17), Кн. Бытия, 129. XV в. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 313), русск. диал. *òzорнѣться* ‘обидеться’ (Словарь Карелии 4, 167), *òзернѣться* ‘оглянуться; оглядеться; бросить короткий, быстрый, злобный взгляд; отказаться’ (Словарь орловских говоров (Об – Ощупкой) 107), укр. *òзирнѣти(ся)* ‘оглядеть(ся)’ (Словн. укр. мови V, 654), редк. *òбзирнѣти(ся)* (Словн. укр. мови V, 499), блр. *азірнѣць*, сврш. ‘окинуть взглядом, обозреть’ (Блр.-русс.), ‘осмотреть’ (Байкоў–Некраш. 28), *азірнѣцца* ‘оглянуться; осмотреться’ (Блр.-русс.), также диал. *азірнѣцца* (Тураўскі слоўнік 3, 250).

Гл. на *-ŋiti* от **obzъrěti* (см.), распространенный очень широко и, возможно, относительно инновационный, “новый перфектив”, при уже перфективном **obzъrěti*, судя также по некоторым перестройкам вокализма (*-ъr-* → *-ir-*, укр., блр.) и по вторичной соотносительности с новыми местными имперфективами (болг. *òzърна се* – *òzъртам се*).

***obzъrŋje**: русск. диал. *òзеренья* ‘не вполне очищенные от шелухи хлебные зерна’ (Куликовский 70; Филин 23, 90: заонеж., олон.).

Префиксально-суффиксальное образование на *-ob-* и *-je* от **zъrno* (см.), собирательное.

***obzъrŋtъ/*obzъrŋta**: словц. *òzrŋta* ж.н. ‘что-либо огромное, чудовище, великан’ (SSJ II, 638), *òzrŋt* м.р. ‘великан’ (Kott II, 460: Na Slov.).

Сближение с чеш., словц. *krutý* (так Machek 239) неприемлемо. В связи с этим словом нас интересует сама типология способов названия ‘чуда’, ‘чудовища’ (‘wonder’ пропущено в: Buck. A dictionary of selected synonyms). Совершенно очевидно на материале разных языков обозначение разных видов ‘чуда’: ‘чудо слышимое’ (слав. **čudo*:**čuti*, см.),

а также 'чудо видимое' (сюда, по-видимому, слав. **divo*, см., ср., далее, лат. *miraculum, monstrum*). На этом основании вполне естественно говорить о словопроизводности **obzŕqŕtŕ/obzŕqŕta* от гл. **obzŕĕti* (см.) с суф. -*qŕt-*. Вероятная древность образования сочетается с его узколокальным распространением.

***obzŕqŕtŕpŕjŕ**: словц. *ozrutnŕ*, прилаг. 'громадный, исполинский' (SSJ II, 658), также диал. *ozrutnej* (Matejĕik. Vŕchodonovohrad. 362).

Прилаг., производное с суф. -*pŕjŕ* от **obzŕqŕtŕ* (см.).

***obzŕkŕ**: словин. *vobzĕrk* м.р. 'вид; смотрины (невесты)' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1328; Lorentz. Pomor. III, 1, 654), русск. диал. *озерок*, род. п. -*рká*, м.р. 'зрачок' (колым., якут., калуж. Филин 23, 92), *озеркó* ср.р. 'зрачок; радужная оболочка глаза, глаз' (Словарь Карелии 4, 165; Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 390). – Ср. еще русск. диал. *озернок* м.р. 'зрачок' (боров. калуж., Филин 23, 92).

Обратное именное образование от гл. **obzŕkati* (в нашем материале отсутствует!) или именное сложение с *ob-* на базе гл. **zŕkati* (см.). При всей любопытности изоглоссной связи (словин.-русск. диал.), возможно позднее образование.

***obzŕtati se**: болг. *озѣртам се* 'осматриваться, оглядываться' (БТР), *озрѣтамся* (Геров), также диал. *осрѣтам се* (Гѣльбов БД II, 95), *осрѣтам се* (Шапкарев–Близнев БД III, 253), *осрѣтам съ* (Д. Евстатијева. С. Трѣстеник, Плевенско БД VI, 202), сербохорв. диал. *озрѣтам се* 'оглядываться' (Н. Живковић. Речник пиротског говора 107), *обзрѣтам се* (Там же, 102).

Сложение *ob-* и некоего гл. **zŕtati*, кот. представляется (вторичным?) экспрессивным суффиксальным эквивалентом **zŕkati* (см.) (может быть, в условиях вытеснения последнего в ю.-слав. ареале новым **zŕcati*?).

***obžagriti**: сербохорв. *ožagriti* 'оѣжечь' (RJA IX, 525: "Из словарей у Вука").

Едва ли древнее и, скорее всего, местное экспрессивное образование на базе имперфектива **obžagati* (ср. вокализм корня) от гл. **obžegŕi* (см.).

***obžalĕti**: цслав. *ожалѣти* сврш. 'примириться с потерей, оплакать' (SJS), болг. *ожáля*, сврш. 'оплакать' (БТР), чеш. *oželeŕi* 'оплакать, смириться с утратой' (Kott II, 461; PSJĀ), ст.-словц. *oželiet* 'оплакать, смириться с утратой' (Histor. sloven. III, 439), словц. *oželiet* 'то же' (SSJ II, 640), ст.-польск. *ožaleć* 'оплакать' (Sl. polszcz. XVI w., XXII, 463), польск. стар. *ožaleć* 'пересилить скорбь' (Warsz. III, 930), словин. *vožálĕc*, сврш. 'оплакать' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1435), русск. диал. *обжалĕть* 'сожалеть' (амур., Филин 22, 42), 'посочувствовать, приласкать' (Словарь Карелии 4, 77), *ожалĕть* 'многих оплакать или пожалеть' (Даль³ II, 1690).

Сложение *ob-* и **žalĕti* (см.).

***obžaliti (se)**: цслав. **ожалити си** *contristari* (Mikl. LP), болг. диал. *о̀жел'а са* 'пожаловаться, поплакать' (Т. Стойчев. Родопски речник. БД V, 193), макед. диал. *ожали*, сврш. 'огорчить, опечалить', *ожали се* 'опечалиться' (Кон.), сербохорв. *ožaliti* 'пожалеть' (в словаре Стулли), 'оплакать (умершего)' (RJA IX, 525–526), *obžaliti* 'пожалеть' (RJA VIII, 500), диал. *ožalit* 'оплакать покойника' (М. Peić–G. Bačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 229), *ожáлим се* 'пожаловаться (кому-либо)' (Н. Живковић. Речник пиротског говора 107), словен. *ožáľiti* 'выразить сожаление' (Plet. I, 881), *obžáľiti* 'опечалить; обидеть, оскорбить' (Plet. I, 755), стар. *ožaliti* 'рассердить, оскорбить' (Gutsmann–Karničar 380 [087, 162]), *obžaliti* 'огорчить' (Gutsmann–Karničar 345 [048]), н.-луж. *wobžariš*, сврш. 'оберегать, сохранять, соблюдать' (Muka Sł. II, 1140), ст.-польск. *ożalici* 'оплакать, справить траур' (Sł. polszcz. XVI w., XXII, 463), польск. стар. *ożalici*, диал. *obžalici* 'оплакать, справить траур' (Warsz. III, 930), блр. *абжáлиць* 'обвинить' (Байкоў–Некраш. 10; Носов.: *обжáлиць*), диал. *абжáлиць* 'обвинить' (Бялькевич. Магіл. 22; Сцяшкови́ч. Слоўн. 12).

Сложение *ob-* и **žaliti* (см.). Вместе с предыд. принадлежит к древней лексике погребального обряда, ср. большинство значений выше.

***obžalostiti**: сербохорв. *ožalostiti* 'огорчить, опечалить' (В словарях Микали, Беллы, Вольтиджи, Стулли, Вука. RJA IX, 526–527), также диал. *ožalostiti* (Hraste–Šimunović I, 767), словен. *ožalostiti* 'опечалить' (Plet. I, 881), также стар. *obžalostiti* (Gutsmann–Karničar 345 [038, 047]), др.-русс., русск.-цслав. *ожалостити* 'огорчить, опечалить' (Иос. Вол. Просветитель, 115. XVI в. – XV в. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 296).

Гл. на *ob-* и *-iti* от **žalostь* (см.).

***obžalovati**: болг. *обжáлвам* 'обжаловать (судебное решение)' (БТР), макед. диал. *ожалува*, несврш. 'опечаливать' (Кон.), сербохорв. *ožalovati*, сврш. 'опечалить' (только в словарях Стулли и Вука (RJA IX, 528)), словен. *obžalováti* 'оплакивать' (Plet. I, 755), также стар. *obžalovati* (Hipolit), ст.-чеш. *ožalovati* 'подать жалобу' (StčSl 14, 1073), *obžalovati* 'обвинить' (StčSl 9, 243), чеш. *obžalovati* 'обвинить' (Kott II, 258; PSJČ), редк. *oželovati* 'оплакивать; смиряться с утратой' (PSJČ), ст.-слвц. *obžalovat* 'обвинить, подать жалобу' (Histor. sloven. III, 104), *oželovat* *sa* (Histor. sloven. III, 439), слвц. *obžalovat* 'обвинить' (SSJ II, 467), в.-луж. *wobžatować* 'горевать, оплакивать; сожалеть' (Pfuhl 822), н.-луж. *hobžatować* 'горевать по ком, оплакивать; сожалеть' (Muka Sł. II, 1137), ст.-польск. *obżatować* 'обвинить по суду', *obżatować się* 'сжалиться' (Sł. stpol. V, 402), *ożatować* 'оплакать; обвинить' (Sł. polszcz. XVI w., XXII, 463), польск. *ożatować* 'оплакать; обвинить' (Warsz. III, 930), также *obżatować* (Warsz. III, 540), словин. *obžatowac*, сврш. 'смиряться с утратой' (Sychta VI, 269–270), русск. *обжáловать* 'принести на кого-либо жалобу, просьбу' (Даль II, 1500), диал. *обжáловать* 'обласкать, осыпать наградами' (фольк., печор.), 'оказать помощь, проявить внимание, заботу' (каргоп., арханг.) (Филин 22, 42–43), *обжáло-*

ватся ‘обратиться с жалобой в суд, к начальству’ (яросл., моск., еног., астрах.) (Филин 22, 43; Словарь Карелии 4, 77), ст.-укр. *ожаловати* ‘обвинить’ (XV в. Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2, 76), укр. *обж́алувати* ‘обвинить’ (Словн. укр. мови V, 497), *обж́алуватися* ‘нажаловаться, пожаловаться’ (Гринченко III, 8), ст.-блр. *обжаловати*, сврш. к *жаловати* (Скарына I, 405), блр. *обж́аловаць* ‘принести жалобу на кого’ (Носов.), также диал. *абж́альвыць* (Бялькевіч. Магіл. 22).

Сложение *ob-* и гл. **žalovati* (см.).

***obžariti**: болг. *ож́ари*, сврш. ‘о солнце: сильно опалить’ (БТР), *обж́аря* ‘обжечь’ (Там же), диал. *ож́ари се* ‘сделался жар’ (М. Младенов БД III, 123), *ожаре*, сврш. ‘вызвать воспаление, зуд’ (Т. Стойчев. Родопски речник. – Родопи 1975, № 12, 35), сербохорв. *ožáríti* ‘опалить, обжечь’ (“Из словарей только у Вука”. RJA IX, 528), *obžariti* ‘обжарить’ (RJA VIII, 500), диал. *ож́арити* ‘опалить, обжечь’ (М. Вујичић. Рјечник Прошћења 81), словен. *ožaríti* ‘раскалить’ (Plet. I, 881), *obžaríti* ‘залить светом, сиянием’ (Plet. I, 755), ст.-слвц. *ožiarit* ‘просветить’ (Histor. sloven. III, 439), слвц. *ožiarit* ‘осветить’ (SSJ II, 640), русск. *обж́арить* ‘пожарить хорошенько снаружи’ (Даль² II, 150), диал. *ож́арить* ‘обжарить’ (костр., Опыт 139; Филин 23, 72), ‘изжарить’ (Словарь вологодских говоров (O – П) 36), *ож́ариться* ‘сильно разогреться, разгорячиться от жары, духоты’ (Словарь Карелии 4, 162), *ож́ариться* ‘рассердиться’ (луж., петерб. Филин 23, 72), *обж́арить* ‘поджарить’ (Добровольский 2, 499; Словарь Карелии 4, 77), *обж́ариться* ‘испытать неудачу, обмануться в надежде’ (пск., осташк., твер. Филин 22, 43; Даль³ II, 1500), укр. *обж́арити* ‘обжечь’ (Гринченко III, 8; Словн. укр. мови V, 497), ‘обжарить’ (Укр.-рос. словн. III, 19), блр. *обж́аріць* ‘поджарить’ (Носов.), *абж́арыць* (Байкоў–Некраш. 10), диал. *абж́арыць* ‘выстегать, выпороть’ (Бялькевіч. Магіл. 22; Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 32).

Сложение *ob-* и **žariti* (см.).

***obžarъ**: сербохорв. редк. *obžar* м.р. ‘сияние, круг вокруг солнца’ (RJA III, 500: только в словаре Шулека как эквивалент нем. *Hof*, ит. *alone*), польск. *Ożary*, местн. название (Halicka. Nazwy miejscowe 133), русск. диал. *ож́ар* м.р. ‘болезнь слизистой оболочки рта’ (волог., грязов. Филин 23, 72), *обж́ар* м.р. (Даль³ II, 1500: “...говор.(ится) только о солнечном зное, о костре, не о жаркóм”).

Обратное именное образование от гл. **obžariti* (см.).

***obžarъкъ**, ***obžarъка**: словен. *ožárek*, род. п. *-rka*, м.р. ‘головня; искра’ (Plet. I, 881), также диал. *ožárek* (Štrekelj 25), мн. *o'žarki* (Cossutta 362), ст.-польск. *ożarek* м.р. ‘огарок (свечи)’ (Sł. polszcz. XVI w., XXII, 464), *ożarka* ж.р. ‘птица из семейства чаек *Larus*’ (Там же), польск. диал. *ożarek*, род. п. *-rka*, м.р. ‘сушняк, побег или деревце, обгрызенное скотиной’ (Warsz. III, 930), русск. диал. *обж́арка* ж.р. ‘яичница с запеченным хлебом’ (Филин 22, 43), *обж́арка* ж.р. ‘санитарная термическая

обработка' (Словарь Среднего Прииртышья II, 195), блр. диал. *ажаркі* мн. 'выжарки, шкварки из перетопленного нутряного сала' (Жывое народнае слова 140).

Производное с суф. -ѣк от гл. *obžariti (см.).

***obžega**: сербохорв. *ožega* ж.р. = *ožeg* 'ожог' (RJA IX, 530), *Ožega* ж.р., местн. название в Боснии (Там же), диал. *ожега* 'летняя вспашка' (МиѠ. 11), польск. диал. *ożoga* 'соломенное помело для обметания печи перед сажанием хлеба в печь' (Warsz. III, 932), также *ozoga* (Sł. gw. p. III, 495), словин. *vožegã* ж.р. 'ожог' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1343), *vožéga* ж.р. то же (Lorentz. Pomor. III, 1, 751), др.-русск. *ожога, ожега* ж.р. 'ожог' (Травник Любч., 600 об. XVII в. ~ 1534 г. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 305), русск. диал. *ожега* ж.р. 'кочерга' (Куликовский 70; Филин 23, 74), *ожога* ж.р. 'ожог' (терск., Филин 23, 82), *ожога* 'изжога' (Картотека Псковского областного словаря; Новг. словарь 6, 143), *обжога* ж.р. 'ожог на теле' (перм., моск.), 'крапива' (куйбыш.), 'яма для обжига кирпича' (дубен., тул.) (Филин 22, 47–48; Словарь говоров Подмоскoвья 296; Словарь орловских говоров (Об – Ощупкой) 17), *обжога* 'средство от ожога' (Ярославский областной словарь (О – Пито) 9), *обжога* ж.р. 'постройка из обожженных кирпичей' (Новг. словарь 6, 85), блр. диал. *обжога* ж.р. 'очень горячая еда, жидкость' (Тураўскі слоўнік 3, 224), *обжога* ж.р. 'крапива' (Жывое слова 213), *абжога* ж.р. 'ожог' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 32), 'опускание посуды, вынутой из печи в раствор теплой воды с мукой' (СцяшковиѠ. Грод. 8).

Обратное именное образование от гл. *obžegŕi (см.). Ср. *obžegŕ (см.).

obžegati**/obžagati**: ст.-чеш. *ožhati, ožehati*, несврш. 'обжигать, опалить' (StĠSl 14, 1073), чеш. *ožehati, ožehati*, 'обжигать' (Kott II, 461), слвц. диал. *ožehati*, 'обжигать' (MatejčĠk. Novohrad. 174), в.-луж. *wožahać* 'обжигать (о крапиве)' (Pfuhl 883), ст.-польск. *ožegać* 'обжигать, прижигать' (Sł. polszcz. XVI w., XXII, 465), польск. стар. *ožegać, obžegać* 'обжигать' (Warsz. III, 540, 931), русск. диал. *ожёгаться*, сврш. 'ожечься' (Словарь Среднего Прииртышья II, 214), *обжигать* 'ужалить, искушать (о змее)' (пск., Филин 22, 42), блр. диал. *абджыгыць* 'искушать (о пчелах); выстегать' (БялькевиѠ. Магіл. 20), также *абджогыць* (Там же).

Имперфектив к *obžegŕi, с чем естественно ассоциируется продление вокализма *obžagati, тогда как наше заглавное *obžegati представляет аналогически выравненный вокализм.

***obžegnŕti**: болг. *обжѠгна*, сврш., редк. 'сильно обжечь' (БТР), сербохорв. диал. *ожѠгнути се* 'обжечься' (М. Вујичић. Рјечник Прошћена 81), чеш. *ožehnouti* 'обжечь' (Kott II, 461), слвц. *ožehnúť* 'обжечь' (SSJ II, 640), польск. стар. *ožegnać* 'обжечь' (Warsz. III, 931), блр. диал. *ожогнуць* 'ударить, стегнуть' (Тураўскі слоўнік 3, 248), *ажогнуца* 'обжечься' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 68).

Достаточно ранняя инновация основы сврш. вида *obžeg-* → **obžegne* (см. *obžegŕi).

***obžegt'i**: ст.-слав. **ожещи**, **-жгѣ** συγκαίειν, κατακαίειν, ugere, amburere, comburere 'ожечь, сжечь' (Пс., Син., Mikl., Sad., SJS Ст.-слав. словарь), болг. **ожегѣ** 'обжечь' (Геров), также диал. **ожега** (Народописни материали от Разложко. – СбНУ XLVIII, 492), макед. **ожеже**, сврш. 'ожечь, обжечь' (И-С), сербохорв. стар. **obžeci** 'обжечь' (только в словарях Беллы и Стулли, RJA VIII, 500), **ožěci** 'обжечь' (RJA IX, 529), также диал. **ožeć** (М. Peić–G. Bačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 229), ст.-чеш. **ožěci**, **-žhu**, сврш. 'обжечь' (StčSl 14, 1074), чеш. **ožěci**, **ožhu** 'обжечь' (Jungmann II, 1030; Kott 461), полаб. **vizaž**, 2 л. пов. 'обожги!' (Polański–Sehnert 173; R. Olesch. Thesaurus linguae dravaenopolabicae III, 1426, с реконструкцией ***ožьdzi**), ст.-польск. **ożec** 'обжечь, опалить' (Sł. polszcz. XVI w., XXII, 465), **obžec** (Там же, 526), др.-русс. **ожечи**, **ожьгу** 'обжечь, опалить' (Пат. Син., 366. XI в.; 1433: Псков. лет., I, 41. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 301), **обжечи** 'подвергнуть действию огня снаружи, вокруг' (Арх. Стр. I, 519. 1573 г. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 46), русск. **ожечь**, **-жгү** 'причинить ожоги и боль', **обжечь** 'заставить обгореть, обуглиться; повредить огнем или чем-нибудь едким, жгучим', диал. **ожечь** 'ужалить (о змее)' (Филин 23, 79: смол., новг., калин. и др.; Опыт словаря говоров Калининской области 156; Живая речь кольских поморов 101), 'обжечь' (Словарь вологодских говоров (О – П) 37), **ожечь** 'сжечь' (Словарь Среднего Прииртышья II, 214), **ожэгчи** 'ожечь' (Ярославский областной словарь (О – Пито) 37; Филин 23, 74), **ожечься** 'получить ожог, обжечься' (Словарь вологодских говоров (О – П) 37), **обжечь** 'ужалить, укусить (о змее)' (Словарь Карелии 4, 77; Словарь вологодских говоров (М – О) 119; Новг. словарь 6, 84), **обжэгчи** 'обжечь' (Ярославский областной словарь (О – Пито) 9; Филин 22, 44), **обожечь** 'обжечь' (Ярославский областной словарь (О – Пито) 16), **обожечься** 'обжечься' (Сл. Среднего Урала (Доп.) 354), ст.-блр. **ожечи**, сврш. к **жечи** (Скарына I, 430), блр. диал. **абжыгчы** 'обжечь (крапивой)' (Слоўн. паўночн.-заход. Бела-русі I, 33), **абжэхчы** 'обжечь' (Там же).

Сложение *ob-* и гл. ***žegt'i** (см.). Ср. такой параллелизм, как лит. **apdėgti** 'обгореть', лтш. **apdegt** то же, оба непереходные, в отличие от слав.

***obžegъ**: цслав. **ожгъ** м.р. gutabulum (Mikl. LP), болг. **ожэг** м.р. 'кочерга' (БТР: "обл.", Геров), также диал. **ожег** (зап.-болг., Вакарелски. Етнография 310; Д. Маринов. Народна вяра и религиозни народни обичаи. – СбНУ XXVIII, 120), **ожэг** м.р. то же (Ст. Младенов. Към речника на Ново Село. – СбНУ XVIII, ч. I, 1901, 504; М. Младенов. Говорът на Ново Село, Видинско 259; Маринов – СбНУ XVIII, ч. II, 1901, 38; с. Долна Мелна, Трънско, дип. раб. – Архив Софийского университета), **ожек** (К. Мирчев. Принос към словаря на неврокопското наречие. – МПр VIII, 2, 1932, 126; Кр. Стойчев. Тетевенски говор. – СбНУ XXXI, 309; Стойчев БД II, 225), **ожък** м.р. (П.И. Петков. Еленски речник. – БД VII, 102), **ожък** (П.К. Гжбювъ. Материал за

българския речник. От с. Конопчие (Чирпанско). — СБНУ X, 1894, 211), *ожѣк* м.р. (Гълъбов БД II, 95), *ожук* (Пирински край 641), *ожъкъ* (Там же, 633; с. Здравковец, Габровско, дип. раб. — Архив Софийского университета), *ожак* (Ст. Кидикова “Родопи” 1977, № 12, 37), макед. *ожег* м.р. ‘кочерга’ (Кон; Макед.-русск. II, 137), сербохорв. *ожег* м.р. ‘кочерга’, *дžег* м.р. ‘ожог; кочерга’ (в словарях Микали, Беллы, Вука и др. RJA IX, 530), также диал. *џег* м.р. (М. Божовић. Говор Ибарског Колашина 175), *ожѣг* (Јб. Ђирић. Говор Лужнице 148), *ожег* (Мић. 82; Спј. 179), *Ožeg* м.р., фамилия (RJA IX, 530), *ожѣг* м.р. ‘кочерга’ (Н. Живковић. Речник пиротског говора 107; Ј. Динић. Речник тимочког говора 180), словен. *ožèg*, род.п. -žgà, м.р. ‘гар; головня (в хлебе); обожженная палка; кочерга’ (Plet. I, 881; Lj. Zv. XI, 1891, 300), диал. *ožék* м.р. ‘помело’ (Novak 67), ст.-чеш. *ožeh* м.р. ‘опаленная, обожженная палка’ (Šimek 116; StčSl 14, 1075), чеш. *ožeh* м.р. ‘обожженная палка, головешка; кочерга’ (Kott II, 461; PSJČ), ст.-слвц. *ožeh, ožech* м.р. ‘деревянная кочерга’ (Histor. sloven. II, 439), слвц. *ožeh* м.р. ‘деревянная кочерга; длинная, толстая палка, жердь’ (SSJ II, 640), ‘хлебная лопата; помело’ (Káral 443), диал. *ožeh* ‘кочерга’ (Palkovič. Z vesn. slov. Slovákov v Mad’ar. 326), *ožech* м.р. ‘палка’ (Orlovský. Gemer. 222), н.-луж. *wožog* м.р. ‘кочерга, ухват’ (Muka St. II, 969), ст.-польск. *ożóg, ożeg* ‘деревянная палка для разребания огня в печи, кочерга’ (ок. 1420 г. St. społ. V, 714), польск. *ożóg*, род.п. -oga, м.р., диал. *ożog, ożeg* ‘головня, головешка, обожженная палка; помело; деревянная кочерга’ (Warsz. III, 932; St. gw. p. III, 495), “*ożóg* ‘помело’ (A. Saloni. Lud przeworski. — Wisła XIII, 1899, 242), *wożeg* (Warsz. VII, 702), словин. *wožég* м.р. ‘обгорелая палка; кочерга’ (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1374), *wožeg* ‘кочерга’ (Lorentz. Pomor. III, 1, 751, 752), *wožok* (Lorentz. Pomor. III, 1, 753), *ožák* (Sychta III, 352), др.-русск. *ожогъ, ожегъ* м.р. ‘ожог’ (Травник Любч., 164 об. XVII в. ~ 1534 г.), ‘палка с обожженным концом, используемая как кочерга’ (Ж. Ио. Уст., 10. XVII в. ~ 1554 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 305), *Ожог, Ожег*, личное имя собств. 1522 (1552? Веселовский. Ономастикон 229), *обжегъ* м.р. ‘обжиг’ (Кн. пер. Нил. Столб. XII, 51 об. 1696 г. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 46), русск. *ожог* м.р. ‘повреждение тела огнем или чем-нибудь горячим, жгучим’, диал. *ожег* м.р. ‘кочерга’ (котельн., вят., урал.), ‘палка, употребляемая вместо кочерги’ (усть-сысол., ярен., волог., вят., костр., перм., яросл. и др.), *ожог* ‘палка, которой мешают дрова в костре’ (арханг., белояр., свердл.) (Филин 23, 73–74), *ожѣг* ‘палка, которою мешают дрова в костре’ (Подвысоцкий 108), *ожег* м.р. ‘костер; кострище’ (Словарь Карелии 4, 162; Картотека Словаря белозерских говоров: Шексн. р-н), ‘палка, употребляемая в бане вместо кочерги’ (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 389), ‘головешка; деревянная клюка’ (Словарь Среднего Прииртышья II, 214), *обжог* м.р. ‘ожог’ (арханг., Картотека СТЭ; Словарь просторечий русских говоров среднего Приобья 80), *обжог*

‘березовая палка для перемешивания углей’ (Сл. Среднего Урала III, 47), *обжѣг* м.р. ‘ожог’ (Деулинский словарь 352), ст.-укр. *Ожегъ* м.р., личное имя собств. (Перемышль, 1366 г., Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2, 77), укр. *ожѣг* м.р. ‘деревянная кочерга’ (П. Білецький-Носенко. Словник української мови 259), *бжог*, *бжуг* м.р. ‘палка для переворачивания углей или горячей соломы (вместо кочерги)’ (Гринченко III, 44; Словн. укр. мови V, 649; Укр.-рос. словн. III, 104), диал. *ожіг* ‘деревянная кочерга; ручка кочерги; помело’ (Карпатский диалектологический атлас 199), *вбжог* м.р. ‘деревянная ручка ухвата’ (П.С. Лисенко. Словник поліських говорів 48), *бжуг* м.р. ‘палка для переворачивания жара в печке’ (Л.С. Паламарчук. Словник специфічної лексики говірки с. Мусіївки (Вчорайшенського району, Житомирської обл.). – Лексикографічний бюл. VI (Київ, 1958, 29), *вбжух* м.р. то же (Корзонюк 87), блр. *вбжаг* м.р. ‘палка от метлы’ (Байкоў–Некраш. 60; Блр.-русс.: ‘черенок ухвата’), *вбжыг* м.р. ‘ожег; головня’ (Байкоў–Некраш. 60), диал. *вбжах* м.р. ‘палка, которой перемешивают уголь, дрова в печи’ (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 322–323), *бжог* м.р. ‘деревянная часть ухвата’ (Ф.Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. – Лексика Полесья (М., 1968, 52), *бжаг* (Сержпутовский, Чудина 49), *бжах* м.р. ‘обоженная палка, которой помешивают жар в печи’ (Скарбы 97), *вбжах* м.р. ‘костер’ (Сцяшковіч. Грод. 86), *обжог* м.р. ‘нагар’ (Тураўскі слоўнік 3, 223).

Сложение **ob-žegъ*, см. **obžegt’i*. Слово замечательно своим практически повсеместным распространением (общеслав.), удивительным единством своего первоначального значения, несомненной праслав. древностью (слово еще праслав. культуры, актуальное вплоть до современных слав. диалектов) и общими метонимическими потенциями, ср. популярность его антропонимического употребления. Кроме вышеупомянутых, ср. еще один пример такого рода – *Ожегов*, фам. знаменитого русского лексикографа (сам С.И. Ожегов лично упоминал в беседе о словопроизводстве своей фам. от русск. диал. названия палки, которой помешивают в костре).

Отдельного упоминания требуют случаи совершенно особого значения (значений) вроде ‘ожог’ (русс. *ожог*) как вероятный результат самостоятельного акта обратного образования от гл. **obžegt’i*, не связанного с предыдущим сюжетом.

***obželda**: укр. *ожелѣда* ж.р. ‘гололедица’ (Гринченко III, 43; Словн. укр. мови V, 646), также диал. *ожѣлѣда* (А.А. Москаленко. Словник діалектизмів українських говірок Одеської області (Одеса, 1958) 54).

Вместе с **obželdica*, **obželdь* (см. s. vv.), а также соответствующие глаголами, ниже, – варианты сложений *ob-* и корня **želd-*, в свободном виде из слав. материала почти неизвестного и обычно сравниваемого с другими и.-е. названиями льда, инея, града и некоторой смежной лексикой, ср. др.-инд. *jaḍa* ‘холодный’, гот. *kalds* то же, греч.

χάλαζα ‘град’, далее – лат. *gelū* ‘холод, мороз, лед’, *gelidus* ‘ледяной’, что порой вызывает сомнения ввиду различия начальных согласных – *g, *gh, *ġh. Впрочем, колебания такого рода этим не ограничиваются, если вспомнить еще о лит. *šáltas* и-е **k̄*), и они, возможно, объяснимы заведомо экспрессивным статусом лексики льда и холода.

См. Ph. Fortunatov. L + Dental im Altindischen. – ВВ VI, 1881, 217; Mülenb.-Endz. I, 540–541; Walde-Hofm. I, 585–586; Фасмер III, 124 (с дальнейшей литературой).

***obželděti**: польск. диал. *ożłodzić* ‘обмерзнуть, покрыться льдом’ (Warsz. III, 927).

Гл. на -*ěti*, производный от **obželda* (см.). Последнее, впрочем, само имеет вид типичного отглагольного имени (**obželda* ← **obželděti/iti*?). Ср. **obželditi* (см.).

***obželdica**: русск. диал. *ожелѣдица* ж.р. ‘гололедица’ (южн., Даль. Филин 23, 74), укр. *ожелѣдиця* ж.р. ‘гололедица’ (Гринченко III, 43; Словн. укр. мови V, 646; И. Свенцицкий. Опыт сравнительного словаря русских говоров (Галицко-бойковский говор). – ЖСт. X, 1900, I–II, 222), диал. *ожелѣдица* ‘инеи’ (М.В. Никончук. Матеріали до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся) 121).

Производное с суф. -*ica* от **obželda* (см.) или – сложение *ob-* и **želdica*?

***obželditi**: польск. диал. *ożłodzić* ‘покрыть инеем’ (Warsz. III, 932; Sł. gw. р. III, 495), словин. *ožložec sa* ‘покрыться гололедом’ (Sychta VI, 305), *ważložec sa* ‘покрыться инеем’ (Ramušt 233), если при этом “польск. диал.” не скрывает под собой именно кашубско-словин.?

Гл. на -*iti* от **obželda* (см.). Ср. сказанное под **obželděti* (см.).

***obželdь**: польск. диал. *ożłódź*, род.п. -*odzi*, ж.р. ‘гололедица’ (Warsz. III, 932; Sł. gw. р. III, 495), русск. диал. *ожеледь* ж.р. ‘гололедица’ (курск., южн., Даль; терск.), ‘снежный наст’ (южн., Даль, верхотур.) (Филин 23, 74–75), укр. *ожелѣдь* ж.р. ‘гололедица’ (П. Білецький-Носенко. Словник української мови 259), *ожеледь* ж.р. (Словн. укр. мови V, 646; Укр.-рос. словн. III, 103), диал. *ожеледь* ж.р. ‘инеи’ (М.В. Никончук. Матеріали до лексичного атласу української мови (Правобережне Полісся) 121).

Основа на -*i* ж.р., соотносительная с **obželda*, **obželdica* и глаголами **obželděti*, **obželditi* (см. s. vv.).

***obženiti (se)**: ст.-слав. *оженити* *сunoиhoѡv* ‘женить’ (Супр., Зогр., Мар. Ст.-слав. словарь 407; SJS, Sad., Mikl.), *оженити* *ѡ ѡцеѡv, ѡцеѡсѡвѡ* ‘пожениться’ (Там же), болг. *оженя*, сврш. ‘женить’ (БТР; Геров: *оженѡ*), диал. *ожен’ъ се* ‘жениться’ (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско БД VI, 66), *ожена се* (М. Младенов БД III, 193), *оженѡм съ* (М. Младенов. Говорѡт на Ново Село, Видинско 259), макед. *ожени (се)* ‘женить(ся)’ (И-С; Макед.-русс. II, 137), сербохорв. *oženiti* ‘женить’ (RJA IX, 531), также диал. *oženit (se)* (Hraste-Šimunović I, 768), *oženit*

(*se*) (М. Peić–G. Bačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 229), *ожéни се* (Ј. Динић. Речник тимочког говора), *ожéним (се)* (Н. Живковић. Речник пиротског говора 107), словен. *oženiti (se)* ‘женить(ся)’ (Plet. I, 882), стар. *oženiti (se)* (Kastelec–Vorenc; Gutschmann–Karničar 380 [075, 135, 377]; Hipolit), диал. *oženiti se* (Novak 67), *oženiti* (Štrekelj 25), *ožiēnt se* (J. Rigler. Južnonotranjski govori 135), ст.-чеш. *oženiti (sě)* ‘женить(ся)’ (StčSl 14, 1076), чеш. *oženiti (se)* ‘женить(ся)’ (Kott II, 461; PSJČ), ст.-слвц. *oženit’ (sa)* ‘женить(ся)’ (Histor. sloven. III, 439), слвц. *oženit’ sa* ‘жениться’ (SSJ II, 640), в.-луж. *woženić* ‘женить’ (Pfuhl 883), н.-луж. *hoženiš se* ‘жениться’ (Muka Sl. II, 1144), ст.-польск. *ożenić (się)* ‘женить(ся)’ (Sl. polszcz. XVI w., XXII, 466–467), польск. *ożenić (się)* ‘женить(ся)’ (Warsz. III, 931), также диал. *ożenić (się)* (Sl. gw. p. III, 494), *obżenić się* (Sl. gw. p. III, 379), *ożyńić še* (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 319), *wożyńić še* (Tomasz. Łop. 163), словин. *ožeńić*, стар. *obžeńić* (Sychta VI, 289–290), др.-русск. *оженити* ‘женить’ (1143: Лавр. лет., 310. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 298; Срезневский II, 629), *оженитися* ‘жениться’ (1122: Новг. I лет. (Н.), 21. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 298; Срезневский II, 630), *обженити* (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 46), русск. диал. *оженить* ‘женить’ (звениг. моск., калуж., пск., сев.-двинск., печор., перм., оренб., урал. Филин 23, 75), *ожениться* ‘жениться’ (твер., волог., арханг., пск., смол., курск., ворон., донск., кубан., том., краснояр. Филин 23, 75; Словарь просторечий говоров Среднего Приобья 83; Словарь Красноярского края² 239), *обженить* ‘женить’ (Ярославский областной словарь (О – Пито) 9), *обжениться* ‘жениться’ (Словарь Карелии 4, 77; Словарь русских говоров Алтая 3, I, 166; Словарь русских говоров Прибайкалья 3, 6), укр. *оженити* ‘женить’ (Гринченко III, 43; Словн. укр. мови V, 646), *оженитися* ‘жениться’ (Словн. укр. мови V, 646), также диал. *оженіця* (О. Курило. Матеріали до української діалектології та фольклористики 75), блр. *ажаніць* ‘женить’, также диал. *ажаніць* (Бялькевіч. Магіл. 49), *ажаніца* (Бялькевіч. Магіл. 49), *ожэніць* ‘оженить’ (Тураўскі слоўнік 3, 249).

Сложение *ob-* и **ženiti* (см.).

***obžerba**: сербохорв. редк., диал. *ožerba* ж.р. ‘женитьба’ (только в словаре Вука, RJA IX, 531), словин. *wožeńba* ж.р. ‘женитьба’ (Lorentz. Pomor. III, 1, 752), стар. *ožeńba* ж.р. (Sychta III, 352).

Производное с суф. *-ьба* от гл. **obženiti* (см.). Слово едва ли древнего образования, но замечательно наличием изоглоссной связи (сербохорв. ~ словин.).

***obžera**: ст.-чеш. *Obžera* м.р., личное имя собств. (1414, StčSl: к *obežrati sě*), чеш. *ožera*, *obžera* м.р. ‘пьяница’, *obžera* м.р. ‘обжора’ (Jungmann II, 814), ст.-слвц. *obžera* м.р. ‘обжора’ (Histor. sloven. III, 104), слвц. *obžera* ‘обжора’ (Kálal 399: Banská Bystrica), др.-русск. *обжора* м.р. ‘тот, кто много ест’ (Влх. Словарь, 315. XVII в. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 47), русск. *обжора* м.р. ‘ненасытный, прожорливый

человек', диал. *обжора* ж.р. 'рыба *Huso huso*, белуга в период после метания икры весной, когда она становится необыкновенно прожорливой' (касп., Нижн. Волга, Сабанеев), 'крупная рыба *Gulo borealis* L., разновидность белуги' (астрах.) (Филин 22, 48), *обжора* ж.р. 'вода, выступающая поверх льда, иногда замерзающая' (пск., Филин 22, 48), *обжора* ж.р. 'приготовленное для еды, кушанье' (Словарь Карелии 4, 78), укр. *ожже́ра* м. и ж.р. 'обжора' (Гринченко III, 8; Словн. укр. мови V, 497; Укр.-рос. словн. III, 19), блр. *абжора* м. и ж.р. 'чревоугодник, обжора' (Блр-русс.; Байкоў–Некраш. 10), диал. *абжора* м. и ж.р. 'обжора, лакомка' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 33; Бялькевіч. Магіл. 22), *абжора* ж.р. 'наледь' (Там же).

Обратное именное образование от гл. **obžerti* (см.).

***obžerbiti (se)**: болг. *ожре́би*, сврш. 'ожеребиться', также *ожре́би се* (БТР; Геров: *ожрѣбѣж*), также диал. *ождрѣби се* (М. Младенов БД III, 123), *ождрѣби съ* (Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско БД VI, 202), *уждр'ъбѣ* 'покрыть кобылу' (П.И. Петков. Еленски речник БД VII, 149), макед. *ождрѣби се* 'ожеребиться' (И-С; Макед.-русс. II, 137), сербохорв. *oždriježbiti*, сврш. 'ожеребиться' (RJA IX, 528), также диал. *ождријѣбиту се* (Е. Миловановић. Прилог познавању лексике Златибора 45), *oždrižbiti (se)* (М. Peić–G. Bačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 229), словен. *ožrebíti se* 'ожеребиться' (Plet. I, 883), чеш. *ohřebiti se* 'ожеребиться' (Kott II, 336; PSJČ III, 990), также диал. *ohřebič'* (Lamprecht. Slovn. středopav. 89), ст.-слвц. *ožrebit' sa* 'ожеребиться' (Histor. sloven. III, 441), слвц. *ožrebit' sa* 'ожеребиться' (SSJ II, 642), также диал. *ožrebit' sa/ožhrebit' sa* (Palkovič. Z vecn. slovn. Slovákov v Mad'ar. 336), *ožhrebit sa* (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 253), в.-луж. *wožrěbić so* 'ожеребиться' (Трофимович 384), н.-луж. *wóžrěbiś* 'жеребиться' (Muka Sł. II, 969), *wóžrěbiś se* 'ожеребиться' (Muka Sł. II, 1158), ст.-польск. *ožrzebić się* 'ожеребиться' (Sł. polszcz. XVI w., XXII, 462), польск. *ożrebić się, ożrzebić się*; диал. *ozgrzebić się* 'ожеребиться' (Warsz. III, 930; Kucala 82), *uczyb'ić še* 'ожеребиться' (Tomasz. Łop. 163), *ożrebić še* (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 319), словин. *ozgřeb'ić sa* 'ожеребиться' (Sychta VI, 230), *vəzdřěbj'ić sa* 'ожеребиться' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1409), др.-русс. *ожеребитися* 'ожеребиться' (Переп. частн. лиц, 238. XVII в. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 298), русск. *ожереб́иться* 'о кобыле, ослице, верблюдице, слонихе: родить, принести жеребя' (Даль³ II, 1691), диал. *ожереб́иться* 'родиться, появиться на свет (о жеребенке)' (мещов. калуж. Филин 23, 76), укр. *ожерѣб́итися* 'ожеребиться, родить (о кобылах)' (Гринченко III, 44; Словн. укр. мови V, 646), блр. *ажарабі́цца* 'ожеребиться', также диал. *ажарабі́цца* (Сцяшкови́ч. Грод. 23), *ажырабі́ць* (Бялькевіч. Магіл. 49), *ажырабі́цца* (Там же), *ожэрэбі́ць* (Тураўскі слоўнік 3, 249).

Гл. на *ob-* и *-iti* от **žerb(ę)* (см.).

***obžerdlō**: словен. *ožrélo* ср.р. 'воротник одежды' (Plet. I, 883), также стар. *ožrelo* (Kastelec–Vorenc, Hipolit), ст.-чеш. *ožředlo* ср.р. 'отверстие; горло (сосуда)' (StčSl 14, 1081), чеш. *ožredlo* ср.р. 'отверстие (сосуда и т.д.)' (Kott II, 460), русск. диал. *ожерёло* ср.р. 'украшение из бубенцов, лент и т.д. для лошади' (Словарь Карелии 4, 162).

Сложение *ob-* и **žerdlō* (см.).

***obžerdlъkъ/*obžerdlъka**: др.-русс. *ожерелокъ* м.р. 'воротник' (А. Белоз. съезж. избы, карт. 11. 1667 г.), 'ошейник' (Ав. Кн. толк., 518. XVII–XVIII вв. ~ 1677 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 299), *ожерелок* м.р. ' меховой воротник' (Слов. Сибири XVII–XVIII вв. 93), русск. диал. *ожерёлок*, род.п. *-лка*, м.р. 'воротник у мужских и женских шуб' (арханг., новг., Опыт 139), *ожерёлок* ' меховой воротник; воротник' (шенк. арханг., беломор., сев.-двинск., новг., пск., волог., костр., донск., кубан., терск., урал., перм.), 'ворот рубашки' (донск., кубан., урал.), ' меховой шарф (из собачьих, волчьих и др. хвостов, сшитых вместе)' (ярен. волог.), 'обшлаг рукава' (олон.), 'ожерелье' (ярен. волог., яросл., орл., ворон., пенз., нижегор.), 'ошейник' (ярен. волог., олон., ленингр., пск., яросл., моск., калуж., тул., брян., орл., сарат., астрах.), 'шея' (донск.) (Филин 23, 76–77; Словарь орловских говоров (*Об – Ощупкой*) 103–104; Словарь русских донских говоров 2, 200; Картотека Псковского областного словаря; Новг. словарь 6, 143; Словарь Карелии 4, 163; Подвысоцкий 108; Ярославский областной словарь (*О – Пито*) 37; Словарь вологодских говоров (*О – П*) 87; Словарь говоров Соликамского р-на Пермской области 389; Сл. Среднего Урала III, 47), *ожерёлка* ж.р. 'нагрудное украшение' (черн. тул., Филин 23, 76; Словарь орловских говоров (*Об – Ощупкой*) 103; Словарь вологодских говоров (*О – П*) 37), блр. диал. *бжэрэўка* ж.р. 'веревка, который привязывают корову' (Тураўскі слоўнік 3, 249).

Образование на *ob-* и *-ъk-* от **žerdlō* (см.).

***obžerdlъ**: цслав. *ожрѣлъ* ж.р. *monile* (Mikl. LP). – Ср. сербохорв. диал. *oždrijel* м.р. 'ремень через плечо' (RJA IX, 528; "Govori se и Lumbardi").

Морфологический вариант к **obžerdlъje* (см.).

***obžerdlъje**: цслав. *ожрѣликъ, ождрѣликъ* ср.р. *περιτομόιον, limbus; περιδερῆς, περιτραχήλιον, collare* (Mikl. LP), сербохорв. *oždrijeje* ср.р. 'ворот, воротник' (из словарей только у Вука), 'подкладка нагрудника женской рубахи' (RJA IX, 529), словен. *ožrêlje* ср.р. 'ожерелок, кожа, свешивающаяся на шею у крупного рогатого скота; ворот одежды; подкладка женской рубахи; печное отверстие' (Plet. I, 883), *ožlêrje* ср.р. 'печное отверстие, чело печи; вышитый ворот женской рубахи' (Там же), ст.-чеш. *ožiedlé* ср.р. 'ворот одежды; дыра, отверстие' (StčSl 14, 1077), ст.-польск. *ożydle, hożedle, ożegle* 'ворот, разрез для головы в одежде' (1437. Sł. stpol. V, 715), также *ožrzedle* (Sł. polszcz. XVI w., XXII, 462), польск. диал. *ożydle, orzedle, orzydle* 'ворот одежды; нагрудник; воротник' (Warsz. III, 933; Sł. gw. p. III, 496), др.-русс. *ожерелье, ожерелие*

ср.р. ‘ворот, прорез для горла в одежде’ (Пятикн., 82 об. XIV в.; Иов. XXX, 18. Библия. Генн. 1499 г.; Патерик Печ., 98. XV в. ~ XIII в.), ‘воротник’ (Дух. и дог. гр., 8, ок. 1339 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 299; Срезневский II, 631), русск. *ожерелье* ср.р. ‘шейное украшение из драгоценных камней, жемчуга, монет и т.п.’, диал. *ожерелье* ср.р. ‘воротник’ (Даль, без указ. места, тороп., пск.), ‘обшлаг’ (тороп., пск.), ‘бусы’ (котельн. вят., орл.) (Филин 23, 77; Словарь орловских говоров (Об – Ощупкой) 104; Картотека Псковского областного словаря; Сл. Среднего Урала III, 47), ‘веночек из цветов, который носили на голове [?]’ (Ярославский областной словарь (О – Пито) 37; Словарь Карелии 4, 163: ‘веночек’), ст.-блр. *ожерелье сукни caritio tunicae* (Скорина, Владимиров 310; Скарына I, 430).

Образование на *ob-* и *-yje* от **žerdlō* (см.).

***obžerti se**: сербохорв. редк. *oždrijeti se* ‘обожраться’ (RJA IX, 529: “Нет ни в одном словаре”), словен. *obžréti* ‘обожраться’ (Plet. I, 756), ст.-слвц. *obžriet’ sa* ‘обожраться’ (Histor. sloven. III. 107), в.-луж. *wóžrjeć so* ‘напиться пьяным’ (Pfuhl 884), также *wobžrěć so* (Pfuhl 823), н.-луж. *hobožřeš se* (Muka Sł. I, 373), ст.-польск. *obežrzeš się* ‘объесться, обожраться’ (Sł. stpol. V, 323), польск. *ożrzyć się* ‘обожраться, объесться; напиться пьяным’ (Warsz. III, 932), также *obežreć się* (Warsz. III, 456), диал. *oberzyć się* (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 284), *ożryć się* (Sł. gw. p. III, 495), словин. *obžrěć sa* ‘наесться, нажраться’ (Lorentz. Slovinsz. Wb. II, 968), *obžrěć sa* (Lorentz. Pomor. II, 1, 175). – Любопытно отметить отсутствие “правильных” рефлексов **жереть*, **жерети* в вост.-слав., в связи с чем и образование вроде укр. *обжёртисся*, блр. *абжэ́рціся* представляются морфологически инновационными.

Сложение *ob-* и **žerti* (см.).

***obžerъsa**: ст.-чеш. *obžerěcъ* м.р. ‘обжора’ (StčSl 9, 244), чеш. *obžerce* м.р. ‘обжора’ (Kott II, 258; PSJČ: ‘пьяница’), словин. *obžerca* м.р. ‘обжора’ (Sychta III, 283), *obžerca* (Lorentz. Pomor. III, 1, 655).

Имя деятеля общ. р. на *-sa* от гл. **obžerti* (см.). Ср. варианты корневой огласовки **obžirъsa*, **obžьrъsa* (см.).

***obžerъlivъjъ**: чеш. *obžerlivý* ‘прожорливый’ (Kott II, 258), др.-русск. *обжерливый* ‘тот, кто много есть, обжора’ (Изм., 405. XVI в. ~ XIV в. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 46), русск. *обжорливый* ‘кто обжирается’ (Даль³ II, 1502), укр. *обжёрливий*, *-а*, *-е* ‘прожорливый’ (Гринченко III, 8; Словн. укр. мови V, 497; Укр.-рос. словн. III, 19), блр. *абжорлівы* ‘обжорливый’ (Блр.-русск.), также диал. *абжорлівы*, прилаг. (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі I, 33).

Прилаг., производное с суф. *-livъ* от гл. **obžerti* (см.).

***obžerъnjъjъ**: ст.-чеш. *obžerný*, прилаг. ‘алчный, прожорливый’ (StčSl 9, 245), чеш. *obžerný*, прилаг. ‘прожорливый, невоздержанный в еде и питье’ (PSJČ; Jungmann II, 814: диал., мор. *obžirný*), ст.-слвц. *obžerný*, прилаг. ‘прожорливый, ненасытный’ (Histor. sloven. III, 104–105), в.-луж. *wobžerný* ‘прожорливый’ (Pfuhl 822), н.-луж.

hobžerny ‘прожорливый’ (Муса Sł. I, 389), польск. стар. *obżarny* ‘прожорливый’ (Warsz. III, 539), словин. *obžerni*, прилаг. ‘ненасытный, прожорливый’ (Sychta VII (Suplement), 201), русск. устар. *обжорный*, только в выраж.: *обжорный ряд*, *обжорная лавка* ‘место на рынке, где торгуют готовой пищей’, диал. *обжорный, -ая, -ое* ‘неумеренный, жадный в еде; прожорливый’ (Словарь орловских говоров (Об – Ощупкой) 17; Деулинский словарь 353; Сл. Среднего Урала (Доп.) 352), *обжорная неделя* ‘масленица, неделя, в которую люди много ели, объедались’ (Ярославский областной словарь (О – Пито) 9; Филин 22, 49), укр. *обжёрний, -а, -е* ‘относящийся к обжорству’ (Словн. укр. мови V, 497; Укр.-рос. словн.).

Прилаг., производное с суф. *-ьнь* от гл. **obžerti* (см.).

***obžerstvo**: чеш. редк. *obžerstvo* ср.р. ‘обжорство’ (PSJČ), ст.-слав. *obžerstvo* ср.р. ‘обжорство, невоздержанность в еде и питье’ (Histor. sloven. III, 105), словц. *obžerstvo* ср.р. ‘обжорство’ (SSJ II, 467), словин. *obžerstvo* ср.р. ‘обжорство’ (Sychta VII (Suplement), 201), др.-русс. *обжорство* ср.р. ‘неумеренность в еде, обжорство’ (Курб. Пис., 427, XVII в. ~ XVI в. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 47), русск. *обжорство* ср.р. ‘неумеренность и жадность в еде’, укр. *обжёрство* ср.р. ‘обжорство’ (Словн. укр. мови V, 497; Укр.-рос. словн.), блр. *абжорства* ср.р. ‘обжорство’ (Блр.-русс.). – Формы польск. *obżarstwo*, укр. *обжурство* всё же не кажутся первичными и, напротив, отражают влияние глагольных форм *obžyr-, obžir-*.

Соотносительно со словами того же гнезда – **obžerti*, **obžerъca* (см. s. vv.).

***obžestěti**: ст.-слав. *ожестѣти*, сврш. *οκληρύνεσθαι*, *indurare, durum esse* ‘зачерстветь, загрубеть; завянуть’ (Пс., Син., SJS, Ст.-слав. словарь; Mikl. LP; Sad.), др.-русс., русск.-цслав. *ожестѣти* ‘стать жестким, твердым’ (Псалт. LXXXIX, 5–6), Библи. Генн. 1499 г.; Травн. Любч., 693. XVII в. ~ 1534 г.), ‘огрубеть; очерстветь’ (Дуб. сб. Свед. и зам. II. 322. XVI в.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 300; Срезневский II, 631), русск. *ожестѣть* ‘очерстветь, стать жестким, отвердеть’ (Даль³ II, 1692).

Гл. на *ob-* и *-ěti* от *žest-* (см. **žestokъ*). Ср. след.

***obžestiti (se)**: ст.-слав. *ожестити*, сврш. *οκληρύνειν* ‘ожесточить’ (Пс., Син.), *ожестити* *гл* ‘ожесточиться’ (Супр.) (Ст.-слав. словарь 407; SJS; Mikl. Sad.), сербохорв. стар., редк. *ožestiti* ‘сделать твердым’ (“Из словарей только у Стулли, из молитвенников...” RJA IX, 333), др.-русс., русск.-цслав. *ожестити* ‘ожесточить, сделать упорным, неподатливым’ (Мин. ноябрь, 494. 1097 г.; Ж. Андр. Юрод. ВМЧ. Окт. 1–3, 95. XVI в. ~ XII в. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 300; Срезневский II, 631), русск. диал. *ожеститъ* ‘оскорбить’ (обоян., курск.), ‘опечалить’ (алт., том.) (Филин 23, 77).

Гл. на *-iti*, соотносительный с предыдущим.

***obžestočati (se)**: цслав. *ожеѣточати* σκληρύνεσθαι, indurescere, *ожеѣточати* *ca* durum fieri (Mikl. LP), сербохорв. стар., редк. *ožestočati* = *ožestiti (se)* (только в словаре Даничича, RJA IX, 533), др.-русс., русск.-цслав. *ожесточати* 'отвердеть' (Палея Толк.¹, 16. 1406 г. ~ XIII в.), 'ожесточиться, стать неподатливым, упорным' (АИ I, 518. XVI в. ~ 1471 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 300), *ожесточатися* 'упорствовать в зле' (Изб. Св. 1073 г., 74. Там же), русск. *ожесточаться*, несврш. к *ожестобчаться*.

Имперфектив к **obžestočiti* (см.).

***obžestočiti (se)**: ст.-слав. *ожеѣточити*, сврш. σκληρύνειν, indurare 'ожесточить' (Supr., SJS; Ст.-слав. словарь 407; Mikl. LP; Sad.), макед. *ожесточити (se)*, сврш. 'ожесточиться' (И-С; Макед.-русс. II, 137), сербохорв. стар., редк. *ožestočiti* = *ožestiti* ("Из словарей только у Стулли". RJA IX, 533), др.-русс., русск.-цслав. *ожесточити* 'сделать твердым' (Шестоднев Ио. екз.¹, II, 310. XV в.), 'ожесточить, сделать упорным, неподатливым' (Изб. Св. 1073 г., 164 об.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 301), *ожесточитися* (Муч. Дион. Ареопг. ВМЧ, Окт. 1–3, 252. XVI в. (Там же)), русск. *ожесточить (ся)* 'озлобить (ся)'.

Гл. на *ob-* и *-iti* от **žestokъ* (см.).

***obžedati**: русск. диал. *ожадать* 'голодать; проголодаться' (вят., Даль. Филин 23, 71), *ожа́дуть* 'проголодаться' (Сл. северных р-нов Красноярского края 205), *обжада́ться* 'объесться, переесть' (сев.-двинск., Филин 22, 42).

Сложение *ob-* и гл. **žedati* (см.).

***obžeděti**: русск. диал. *ожадѣть* 'проголодаться' (новоторж. твер., Филин 23, 71).

Гл. на *ob-* и *-ěti* от **žed-* (см.).

***obžediti (se)**: русск. диал. *ожа́диться* 'стать жадным; пожадничать' (пинеж., арханг., Филин 23, 71), *обжа́диться* 'проявить жадность' (урал., Филин 22, 42). – Ср. сюда же – внешне имперфективный – гл. на *-jati* сврш. вида: сербохорв. стар., редк. *ožedati* = *ožedněti* ("Из словарей только у Вольтиджи" – RJA IX, 530).

Гл. *-iti*, близко соотносительный с предыдущим.

***obžedliti**: др.-русс. *ожалити* (Срезневский II, 628: Вражю *ожаливъ* всю силѣ. Стихир. XII в. л. 147), русск. диал. *ожа́лить* 'жалить' (красноуфим., перм., вят., костр., том., кемер., иркут.), 'обжечь (крапивой)' (кирен., иркут.) (Филин 23, 72; Словарь вологодских говоров (О – П) 36; Акчимский словарь III, 110; Сл. Среднего Урала III, 47; Полный словарь сибирского говора II, 243; Словарь русских говоров Алтая 3, I, 190; Словарь русских говоров Прибайкалья 3, 20; Словарь Приамурья 181; Иркутский областной словарь II, 86), *ожа́лить* 'ударить' (Элиасов 260), *оже́лить* 'ужалить' (том., Филин 23, 75), *ожа́литься* 'поцарапаться' (Словарь Карелии 4, 161), 'обжечься крапивой' (Акчимский словарь III, 110), *обжа́лить* 'укусить, ужалить (о пчеле, змее)' (смол.), 'обжечь крапивой' (верховье р. Лены, иркут.)

(Филин 22, 42; Добровольский 499; Словарь Среднего Прииртышья II, 195; Словарь Красноярского края² 229; Иркутский областной словарь II, 79), *обжálиться* ‘поранить себя чем-либо режущим, порезаться’ (Словарь Карелии 4, 77), *обжálиться* ‘обжечься крапивой’ (Словарь Красноярского края² 229; Иркутский областной словарь II, 74), укр. *обжálити*, сврш. ‘искусать’ (Словн. укр. мови V, 497).

Сложение *ob-* и *žedliti (см.).

***obžedovati**: русск. диал. *ожáдовать* ‘проголодаться’ (вят., Даль), ‘стать жадным’ (вожегол., Киров. Филин 23, 71), *обжадовать* ‘сильно проголодаться’ (вят., Филин 22, 42).

Сложение *ob-* и гл. *žedovati см.). Древность проблематична.

***obžedověti**: русск. диал. *ожáдоветь* ‘проголодаться; стать жадным’ (вят., Филин 23, 71–72).

Гл. на *-ěti*, соотносительный с предыдущим. Проблематично.

***obžedьněti**, ***obžedьniti**: цслав. *ожднѣти* sitire (Mikl. LP), болг. *ожьднѣя*, сврш. ‘почувствовать жажду’ (БТР; Геров: *ожьднѣж*; *ожьднѣж*), макед. *ожеднее*, сврш. ‘почувствовать жажду’ (И-С), *ожедни* то же (Макед.-русс. II, 137), сербохорв. *ožedněti* ‘ощутить жажду’ (‘В словарях Беллы, Стулли, Вука’. RJA IX, 530), *ožedniti* ‘вызвать жажду’ (только в словаре Стулли, RJA IX, 529), диал. *ожеднѣем*, сврш. ‘почувствовать жажду’ (П. Живковић. Речник пиротског говора 107), *ožednit* то же (Hraste–Šimunović I, 767), *ožednit* ‘то же’ (М. Реић–G. Ваћлија. Rečnik bačkih Bunjevasa 229), русск. диал. *обжаднѣть* ‘проявить жадность’ (свердл.), ‘позариться, позавидовать’ (урал., Бажов) (Филин 22, 42).

Гл. на *ob-* и *-ěti/-iti* от прилаг. *žedьnъ (см.).

***obžeti**, ***obžьnq**: сербохорв. *ožěti*, *ožmět*, сврш. ‘выжать (жидкость)’ (‘В словарях Микали, Беллы, Белостенца, Вольтиджи, Стулли, Вука’. RJA IX, 533), диал. *ožět*, *ožmen*, сврш. ‘выжать, отжать (белье)’ (J. Dulčić, P. Dulčić. Brušk. 578), словен. *ožěti*, *ožátem*, *ožmět*, сврш. ‘выжать, выдавить’ (Plet. I, 882), также стар. *ožeti* (Hipolit), *ožmeti* (Kastelec), др.-русс. *ожати* ‘обжать’ (Чин мастерства, 185 об. XVII в. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 296), русск. *обжáть* ‘сдавить со всех сторон’, диал. *ожáть*, *-жмú*, сврш. ‘жать сверху, прижимая ко дну (о неводной тетиве)’ (пск., Волхов и Ильмень. Филин 23, 80), *обжáть*, *обожмú* ‘обнимать’ (шацк. тамб., курск., мещов., калуж.), ‘ударами молотка оглаживать неровности и шероховатости куска железа’ (Ижевский завод, перм.), ‘притеснять’ (холмог. арханг.) (Филин 22, 45–46; Словарь русских говоров Алтая 3, I, 166), укр. *обжáти*, *обіжмú* ‘обжать’ (Словн. укр. мови V, 497; Укр.-рос. словн. III, 19).

Сложение *ob-* и гл. *žeti, *žьnq (см.).

***obžeti**, ***obžьnq**: болг. *ожьна*, сврш. ‘обжать, сжать’ (БТР), также *ожьна* (Там же: Геров: *ожьнж*), диал. *ожнъ* (Т. Бояджиив. Гюмюрджинско БД VI, 66), *ожана* (М. Младенов БД III, 123), *ожána* (Кънчев. Пирдопско. БД IV, 126), макед. *ожнее*, *ожние*, сврш. ‘сжать’ (Кон.;

И-С; Макед.-русск. II, 138), сербохорв. диал. *обжъем*, сврш. ‘сжать, кончить жатву’ (Н. Живковић. Речник пиротског говора 107), *ожнѣ* то же (М. Марковић. Речник у Црној Реци 143 (385)), *обžeti*, *обžanѣт* ‘обогнать в жатве’ (Лика, RJA VIII, 500), словен. *obžeti*, *-žanjem* ‘сжать серпом’ (Plet. I, 755; J. Stabéj. Iz zgodovine slovenskega besedja. – JiS XIV, 8, 1969, 249), ст.-чеш. *ožieti*, *-žnu*, сврш. ‘сжать, скосить’ (StčSl 14, 1078), чеш. *ožíti*, *ožnu* ‘сжать, скосить’ (Jungmann II, 1031; Kott II, 462; PSJČ), также *obžíti*, *obežnu* (Jungmann II, 763), *obežnouti* (Kott II, 212), *obžati* (Kott II, 258), диал. *ožot* (Kott VII, 168: ляш.), ст.-польск. *obžać* (Sł. polszcz. XVI w., XIX, 526), польск. *ożać*-, *-żnie* ‘сжать, окончить жатву’ (Warsz. III, 931), также *obžać*, *obeżnie* (Warsz. III, 540), русск. *обж́ать*, *обожну́*, ‘сжать целиком, везде’, диал. *ож́ать*, *-жну́* сврш. ‘сжинать хлеб, траву вокруг чего-либо’ (Даль, без указ. места; илин., перм. Филин 23, 81), *обж́ать*, *обожну́* ‘жать серпом или косой (обычно с краю полосы...)’ (пск., смол., арханг., иркут. Филин 22, 46–47), *обж́ать* ‘нажать с чужой полосы ржи’ (Ярославский областной словарь (О – Пито) 9), *ожн́ать* ‘сжать (траву, хлеб)’ (Филин 23, 81), укр. *обж́ати обіжну́* ‘жать, обходя вокруг; окончить жатву’ (Гринченко III, 8; Словн. укр. мови V, 498), блр. *абж́аць* (Блр.-русск.; Носов.: *обж́аць*), диал. *абж́аць* ‘сжать, обжать вокруг (хлеб)’ (Бялькевич. Магіл. 22), *абаж́аць* ‘опередить в жатве’ (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 27).

Сложение *ob-* и гл. *žeti, *žьnq (см.).

***obžidanъje**: цслав. *ожиданиѣ* ср.р. *úломовѣ*, *expectatio* (Mikl. LP), болг. (Геров) *ожиданиѣ* ср.р. от *ожидамъ* (БТР: *ожидание*, книж.), др.-русск. *ожидание* ср.р. ‘промедление, задержка’ (Ефр. Корм., 451. XII в.), ‘продление срока’ (Ефр. Корм., 575. XII в.), ‘надежда, предположение’ (Куранты³, 160. 1648 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 303–304), русск. *ожидание* ср.р., действие и состояние по гл. *ожидать* (Даль³ II, 1693: *ожиданье*; II, 1501: *обжиданье*), диал. *ожиданье* ср.р. в сочетаниях: *ожиданье потерять* ‘потерять надежду на что-либо’ (тамб.), *в ожиданье пойти* ‘ожидать’ (пинеж., арханг.) (Филин 23, 80), ст.-блр. *ожидание*, действие по гл. *ожидати* (Скарына 1, 430–431).

Имя действия на *-(a)нъje* от гл. *obžidati (см.).

***obžidati**: ст. слав. *ожидати мѣνειв, ѡпаменеив, ѣлцмѣνειв, ѡнѣхѣсѡвѡи, ѣхдѣхѣсѡвѡи, просѡдохѡв* ‘ждать, ожидать’ (Супр., Ст.-слав. словарь 407; SJS; Mikl. LP; Sad.), болг. *ожидам* ‘надеяться; ожидать; страстно желать’ (БТР; Геров: *ожидамъ*), также диал. *ожидам* (Народописни материали от Граово. – СбНУ XLIX, 781; Народописни материали от Разложко. – СбНУ XLVIII, 492; R. Bernard. Etude de quelques mots du dialecte de Razlog d’après le t. XLVIII du СбНУ. – Езиков.-етногр. изследвания на Ст. Романски 374), *ужидам* (Кънчев. Пирдопско. БД IV, 147), *ужидѣм* (Златарица, Еленско. – ЕзЛит XV, 1960, № 2, 141; Колев. БД III, 312; Н. Ковачев. Севлиево. БД V, 45; П. Китипов. Казанлъшко. БД V, 143; П.И. Петков. Еленски речник. БД VII, 149),

ожидовам са ‘опасаться, колебаться’ (Стойчев БД II, 225), сербохорв. стар., редк. *ožidati*, несврш. от *ždati* (“Из словарей только у Даничича в знач. ‘expectare’, с двумя примерами из Доментиана”. RJA IX, 534), ст.-чеш. *ožidati* ‘ожидать; тосковать; подстергать’ (StčSl 14, 1076; Novák. Slov. Hus. 98), чеш. *ožidati* ‘ожидать’ (Kott II, 461), также *obžidati* (Kott II, 258), ст.-польск. *ożydać* ‘ожидать’ (наз. XV в. Sł. stol. V, 715; Sł. polszcz. XVI w., XXII, 471–472), др.-русск. *ожидати* ‘ждать, ожидать’ (Изб. Св. 1076 г., 261; Котош., 30. 1667 г.), ‘надеяться’ (Сл. Дан. Зат., 98. XVI в.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 304), *обжидати* ‘ждать, ожидать, дожидаться’ (Д. Шаковит. II, 518. 1691 г. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 47), *ожидатися* ‘дожидаться, ожидать’ (1515: Арханг. лет., 106. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 304), русск. *ожидать* ‘ждать’, диал. *обжидать* ‘ждать, дожидаться’ (петрозав. олон., печор., арханг., волог., пск., смол., нижегор., костр. Филин 22, 45; Добровольский 499; Живая речь кольских поморов 98), ст.-укр. *ожидати* ‘ждать’ (1457. Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2, 77), укр. *обжидати* ‘поджидать’ (Гринченко III, 8), диал. *абжидать* (черниг., конотоп. О. Курило. Матеріяли до української діалектології та фольклористики 107), блр. *обжидаць* ‘ожидать’ (Носов.), диал. *обжыдаць* (Тураўскі слоўнік 3, 224), *абжыдаць* (Бялькевіч. Магіл. 22).

Сложение *ob-* и имперфективной формы **-židati*, обычно выступающей только в сложении с префиксами, или несврш. вид к **obžьdati* (см.). Высказывалось мнение, что (ст.-)польск. форма представляет собой божемизм, см. M. Basaj, J. Siatkowski, – *Studia z filologii polskiej i słowiańskiej* 11, 30–31.

***obžiditi**: сербохорв. диал. *ожидити* ‘разбавить водой, сделать более жидким’ (М. Вујичић. Рјечник Прошћења 81), *ожидит* то же (Р. Стијовић. Из лексике Васојевића 150 (268)), словен. *ožiditi se* = *ožidniti* ‘испортиться’ (Plet. I, 892), русск. диал. *ожидить* ‘сделать слишком жидким’ (Словарь Карелии 4, 163), *обжидить* ‘развести слишком жидко’ (Даль³ II, 1501).

Гл. на *ob-* и *-iti* от **žid(ъкъ)* (см.). Ср. также след.

***obžidьnъjъ**: чеш. *obžidný* ‘жидковатый’ (Kott II, 259), в.-луж. *wobžidny* ‘жидковатый’ (Pfuhl 822).

Прилаг. на *-ьnъ*, сложное из *ob-* и **žid-* (см. **židъкъ* и гнездо). Своеобразная промежуточная (приблизительная) степень сравнения, аппроксиматив, примеры которых на *ob-* известны, ср. **obdьlgъ* (см.).

***obžigati**: цслав. *ожигати* *amburege* (Mikl. LP), болг. *обжигамъ* ‘обжигать’ (Геров), сербохорв. стар., редк. *ožigati* ‘прижигать’ (“Только в словаре Беллы”. RJA IX, 534), *ožizati*, несврш. к *ožeći* (“Из словарей только у Беллы и Стулли”. RJA IX, 539), *obžizati* (RJA VIII, 501), диал. *обжигати* ‘нагревать, согреть’ (LM. 33), словен. *ožigati* ‘обжигать; резко ударять’ (Plet. I, 882), чеш. *ožíhati* ‘обжигать’ (Kott II, 461; PSJČ), ст.-слвц. *ožíhat’*, несврш. ‘обжигать, выжигать’ (Histor. sloven. III, 439), слвц. *ožíhat’*, сврш. ‘обжечь’ (SSJ II, 641), *ožíhat’*,

несврш. 'обжигать' (SSJ II, 640), др.-русск. *ожигати* 'обжигать, опалить' (Назиратель, 420. XVI в.), 'выжигать, жечь' (Дон.д. II, 20. 1640 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 303), *ожигатися* 'обжигаться, получать ожоги' (Хрон. Г. Амартола, 257. XIII–XIV вв. ~ XI в. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 303), *обжигати*, несврш. к *обжечи* (Дон.д. II, 20. 1640 г.; ААЭ I, 450. 1595 г. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 47), русск. *обжигать*, несврш. к *обжечь*, диал. *ожигать* 'обжигать' (смол.), 'жалить (о змее, насекомых)' (яросл., калин., костр., влад., ленингр., арханг.) (Филин 23, 79; Добровольский 525; Словарь вологодских говоров (О – П) 37; Словарь Карелии 4, 163), *ожигаться* 'ежиться, подрагивать от холода' (Словарь вологодских говоров (О – П) 37), *обжигать* 'обрабатывать огнем' (пск., смол. Филин 22, 45; Словарь орловских говоров 8, 16), блр. диал. *ажыгáцца* 'отвечать угрозой' (Тураўскі слоўнік 3, 249).

Гл. несврш. вида к **obžeg'ti* (см.), построенный, впрочем, на его презентной основе **obžьgъ* и т.д.

***obžigъ**: сербохорв. стар., редк. *ožigъ* м.р. 'пламя' (в одном примере: Baraković vil. 333. RJA IX, 534), словен. *ožig* м.р. 'обжигание' (Plet. I, 882; Slovar sloven. jezika III, 500), русск. *обжиг* м.р., действие по гл. *ожигать*, диал. *бжиг*, *ожиг* м.р. 'палка, употребляемая вместо кочерги; кочерга' (вят.(?), Даль. Филин 23, 79; Опыт 139: оренб.; Ярославский областной словарь (О – Пито) 37; Словарь вологодских говоров (О – П) 37), *обжиг* м.р. 'кирпич из обожженной глины домашнего изготовления' (Словарь Карелии 4, 78), *вбжиг* 'обгорелое бревно' (Добровольский 1, 75), *вбжих* 'прут, на коем жарят сало' (Там же), блр. *вбжиг* м.р. 'обожженная палка, головня' (Носов.).

Обратное именное образование от гл. **obžigati* (см.).

***obžilanъje?**: др.-русск., русск.-цслав. *ожилание* ср.р. 'напряжение' (Изб. Св. 1073 г., 209. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 304).

Очевидно, отглагольное имя, связанное с **obžiliti* (см.), но отношения форм недостаточно ясны.

***obžiliti**: др.-русск., русск.-цслав. *ожилити* 'укрепить' (Ио. екз. Бог., 236. XII–XIII вв. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 304), *ожилитися* 'окрепнуть' (Там же), сюда же имперфектив русск.-цслав. *ожиляти* 'укреплять' (Ефр. Сир. Вост. II, 18. XIV в. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 304).

Сложение *ob-* и гл. **žiliti* (см.).

***obžilъkъ**: сербохорв. диал. (Баранья) *ожилъак*, род.п. *-лъка*, м.р. 'рубец, шрам' (RJA IX, 535: "Только в словаре Вука... в Баранье"), *ožiljak* 'пень, ствол, из которого растут ветки и листья у самой земли' (Pavičić, RJA, там же), *ožiljak*, род.п. *ožiljka*, м.р. 'рубец, шрам на коже после раны' (М. Peić–G. Bačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 229). – Ср., с другим суффиксом, словен. *ožilje* ср.р., собир. 'жилы, артерии' (Slovar sloven. jezika III, 500).

Суффиксальное производное от гл. **obžiliti* (см.).

***obžimati (se):** цслав. **ожимати** constringere (Mikl. LP), сербохорв. *ožimati*, несврш. к *ožeti*, ‘сжимать’ (“В большей части словарей”. RJA IX, 535), диал. *ožimot* ‘выжимать; отжимать (белье)’ (Hraste–Šimunović I, 768), словен. *ožimati* ‘выжимать; отжимать’ (Plet. I, 882), польск. диал. *ożymać* ‘отжимать (белье)’ (Sł.gw.p. III, 496; Warsz. III, 933), др.-русск. *ожимати* ‘обжимать, сдавливать со всех сторон’ (Кн. Тул. и Каш. зав., 105. 1663 г. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 304), русск. диал. *обжимать*, несврш. к *обожмать* ‘обнять’ (Словарь орловских говоров (Об – Ощупкой) 16; Сл. Среднего Урала (Доп.) 352), *обжимать* ‘приминать, сминать’ (Словарь Карелии 4, 78), *обжиматься* ‘прижиматься’ (костр., Филин 23, 80), укр. *обжимати* ‘сжимать со всех сторон’ (Словн. укр. мови V, 497–498).

Несврш. вид к **obžeti*, **obžьmъ* (см.), основанный на формах наст./буд. времени, с продлением вокализма **obžьm–*obžim-a*.

***obžimъka/*obžimъkъ:** сербохорв. стар., редк. *ožimak*, род.п. *-mka*, м.р. ‘выжатое, выжимки’ (“Только в словарях Стулли и Поповича”. RJA IX, 535), др.-русск. *ожимка* ж.р. ‘обжимка’ (Арх. Гамеля, № 264, 26. Кн. прих.-расх. 1664 г.), ‘выжимки’ (Дм.В., 115. XVII в.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 304), *ожимок* м.р.: *ожимокъ желѣза* ‘крица, обжатая под кричным молотом(?)’ (Там. кн. южновеликорус., 35. 1629 г. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 304–305), русск. диал. *ожимок*, род.п. *-mka*, м.р. ‘выжимки’, *обжимки* мн. (пск., осташк. твер.), *ожимки* мн. ‘выжимки от тертого картофеля’ (ряз.), ‘конопляные жмыхи’ (тюмен., тобол., урал., курган., иркут.) (Филин 23, 80), *ожимка* ж.р. ‘количество стеблей, скошенных и сброшенных косилкой за один раз’ (Словарь орловских говоров (Об – Ощупкой) 105), *ожимка* ‘инструмент шорника’ (Ярославский областной словарь (О – Пито) 37), *ожимки* мн. ‘жмыхи’ (Иркутский областной словарь II, 87; Словарь Карелии 4, 163), *обжимка* ж.р. ‘верхняя женская одежда, плотно облегающая стан’ (клин., моск., городищ. пенз. Филин 22, 46), *обожимка* ж.р. ‘короткая безрукавка’ (рост. яросл. Филин 22, 158), *обжимка* ж.р. ‘небольшая ручка на рукоятке косы; железный обруч на ступице’ (Словарь орловских говоров (Об – Ощупкой) 16–17), *обжимок* м.р. ‘отработанный пищевой продукт, отходы’ (Словарь Карелии 4, 78), *обжимки* мн. ‘остающиеся на земле от мятья льна еще годные волокна’ (костр., Филин 22, 46), блр. диал. *ажымкі* мн. ‘выжимки’ (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 68).

Производное с суф. *-ъk-* от гл. **obžimati* (см.).

***obžina:** чеш. *ožina* ж.р. ‘потрава молодых хлебов весной’ (Kott II, 461; Jungmann II, 1031); русск. диал. *ожина* ж.р. ‘сжатое поле’ (Элиасов 261; Филин 23, 81).

Обратное именное производное от гл. **obžinati* (см.).

***obžinati:** сербохорв. диал. *obžinati*, несврш. к *obžeti* (Лика, RJA VIII, 500), словен. *obžinjati*, несврш. к *obžeti* (Plet. I, 756), чеш. *ožinati* ‘обкашивать’ (Jungmann II, 1031; Kott II, 462), ст.-слвц. *obžinat* ‘обкашивать

вокруг' (Histor. sloven. III, 105), н.-луж. *hožynaś, hobžynaś* 'обжинать, обрезать кругом серпом' (Muka Sł. II, 1147), ст.-польск. *ožynaś*, несврш. 'жать, косить' (Sł. polszcz. XVI w., XXII, 472), польск. *obžynaś* от *obżać* (Warsz. III, 541), русск. *обжинать*, диал. *обжинать* 'жать вокруг чего' (Добровольский 499), *ожинаться* 'намечать границу участка поля в виде узкой сжатой полосы' (Словарь вологодских говоров (О – П) 38), укр. *обжинати* 'обжинать, обжасть, сжать вокруг чего; обгонять, обогнать, работая серпом' (Гринченко III, 8; П. Білецький-Носенко. Словник української мови 253), блр. *абжынаць* 'обжинать' (Блр.-русс.; Носов.: *обжинаць*), также диал. *абжынаць* (Бялькевіч. Магіл. 22).

Несврш. вид на базе личных форм гл. **obžeti*, **obžьnq* (см.), с продолжением вокализма *ь* → *i*.

***obžinъ**: чеш. *obžin* м.р. 'праздник урожая' (Kott II, 259, 815), русск. диал. *обжін* м.р. 'то, что сжато' (Даль, без указ. места), 'место, где жатва закончена' (Филин 22, 46), укр. *обжін* м.р., действие по гл. *обжинати* (Словн. укр. мови V, 498).

Морфол. вариант к **obžina* (см.).

***obžinъka**: чеш. *ožinka, obžinka* ж.р. 'ранний покос излишне рослых хлебов' (Jungmann II, 1031; Kott II, 259), русск. диал. *обжінка* ж.р. 'оставшийся после жатвы несжатый хлеб, который убирают серпами' (пинеж. арханг., Филин 22, 47), укр. *обжинка, обжінки* 'конец жатвы; праздник жатвы' (П. Білецький-Носенко. Словник української мови 253).

Скорее всего, производное с продуктивным суф. *-ъk-a* от гл. **obžinati* (см.). Ср. **obžinъkъ*, **obžinъky*, а также **obžina*, **obžinъ* (см. s.vv.).

***obžinъkъ**: сербохорв. *ožinak* м.р. 'сжатая часть поля' (RJA IX, 535), чеш. *ožinek*, род.п. *-nku*, м.р. 'праздник урожая' (Kott II, 461), *ožinek* (PSJČ III, 1268), *obžinek*, род.п. *-nku*, м.р. 'праздник урожая' (Kott II, 259), ст.-слвц. *obžinok* м.р. 'праздник урожая' (Histor. sloven. III, 105), польск. редк. *obžunek* 'жатва' (Warsz. III, 541; Sł.gw.p. III, 379), русск. диал. *обжінок*, род.п. *-нка*, м.р. 'последний сноп при окончании жатвы' (север., Филин 22, 47; Словарь Среднего Прииртышья II, 196).

Морфол. вариант к **obžinъka*, см. предыд.

***obžinъky**: чеш. редк. *ožinky* мн. 'праздник урожая', также *obžinky*, диал. *obžynky* (Lamprecht. Slov. středopav. 87), слвц. стар. *obžinky* мн. (SSJ II, 467; Kálal 444: *ožinky, obžinky*), ст.-польск. *ożynki* pl.t. 'окончание жатвы; стерня после жатвы' (Sł. polszcz. XVI w., XXII, 472), польск. диал. *ożynki* pl.t. 'праздник урожая' (Warsz. III, 933), русск. диал. *обжінки* мн. 'оставшиеся местами несжатые колосья' (Даль, без указ. места; сев.-двинск., Филин 23, 81), *обжінки* мн. 'последняя несжатая полоса при окончании жатвы; праздник по окончании жатвы' (Новг. словарь 6, 84; Сл. Среднего Урала III, 19), *абжынки* 'окончание жатвы; последний день жатвы и пирушка, устраиваемая по этому пово-

ду' (П.А. Расторгуев. Словарь народных говоров Западной Брянщины 27), *обжѣнки* (*абжѣнки*) 'праздник по случаю окончания страды' (Сл. говоров старообрядцев Забайкалья 306), укр. *обжѣнки* мн. 'окончание жатвы и празднество по этому случаю' (Гринченко III, 8; Словн. укр. мови V, 498), диал. *обжинки* 'последний день жатвы' (Л.Т. Выгонная. Полеская земледельческая терминология. – Лексика Полесья 110, блр. *обжѣнки* мн. 'зажин, начало жатвы' (Носов.), диал. *абжѣнки* мн. то же (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 33).

Plurale tantum на суф. *-ѣк-у* от гл. **obžinati* (см.), в остальном тождественное **obžintькѣ*, **obžintька* (см. s.vv.). Земледельческий термин.

***obžirati (se)**: сербохорв. стар., редк. *ožirati se = oždirati se*, несврш. 'напиваться допьяна' ("Из словарей только у Белостенца". RJA IX, 535), диал. *oždirati se* (Лика. RJA IX, 528), *obždirati se* (RJA IX, 500), *ožderati se* 'наестся, нажраться, обожраться, опиться' ("Из словарей только у Поповича... В Лике, ... близ Винковцев..., по Славонии". RJA IX, 528), словен. *obžirati*, несврш. от *obžreti* (Plet. I, 756), ст.-чеш. *ožierati sě*, несврш. к *ožrati sě*, 'обжираться, объедаться' (StčSl 14, 1078), также *obžierati sě* (StčSl 9, 246), чеш. *ožirati* 'объедать, обкусывать сверху' (PSJČ), ст.-слвц. *ožierat' sa* 'scythizo, inebrio' (Histor. sloven. III, 440), *obžierat'* 'объедать' (Histor. sloven. III, 107), слвц. *ožierat'* 'обгрызать' (SSJ II, 642), *obžierat' (sa)* (SSJ II, 467), ст.-польск. *obžerać się, ožyrać się* 'обжираться, упиваться' (Sl. polszcz. XVI w., XIX, 526, XXII, 472), польск. *obžerać się*, несврш. к *obežreć się* (Warsz. III, 540), *obžerać* 'обгрызать, обглаживать сверху' (Там же), диал. *ožyrać się* 'опиваться, упиваться' (Sl.gw.p. III, 495), *obžerać się* 'набрасываться с руганью' (Sl.gw.p. III, 379), *obžýrac' še* 'объедаться, наедаться доотвала (о животных)' (H. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 284), русск. *обжираться*, несврш. от *обожраться*, диал. *ожирать* 'сожрать' (арханг., Филин 23, 81), укр. *ожирати = обжирати* (Гринченко III, 44), *обжирати* 'обжираться' (Гринченко III, 8), *обжирати* 'объедать' (П. Білецький–Носенко. Словник української мови 253), *обжиратися* 'обжираться' (Гринченко III, 9; Словн. укр. мови V, 498), блр. *абжырацца* 'обжираться' (Блр.-русс.).

Связано, возможно, прежде всего с **obžьrati se* (см.), имперфективацией которого гл. **obžirati* является, ср. такую яркую формальную характеристику как продленный вокализм *ь* → *i*.

***obžirěti**: русск. *ожиреть* 'сделаться жирным, тучным, разжиреть', диал. *ожиреть* 'стать зажиточным, нажить богатство' (пск., смол. Филин 23, 81), укр. *ожиріти* 'обрасти жиром, налиться, растолстеть' (Словн. укр. мови V, 649). – Ср. любопытное в своих корневых отличиях русск. диал. *ожилеть* 'ожиреть' (кирил. новг., Филин 23, 80).

Сложение *ob-* и гл. **žirěti* (см.).

***obžiriti (se)**: др.-русс. *ожиритися* 'разжиться, разбогатеть' (Сбор. Вост. 11, 19. XVII в. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 305), русск. диал. *обжирить* 'запачкать, измазать, засалить, замаслить' (том., Филин 22, 47).

При всем тождестве словообразования и состава, трудно отделаться от впечатления, что перед нами два независимых словообразовательных акта, из которых только первый (древнерусский) имеет право претендовать на древность и основан на гнезде *žirъ (см.) в его древних значениях, тогда как второй (русск. диал.) пример предполагает слово *жир* в его современных активных употреблениях (“смазочный материал”).

***obžirovati**: русск. диал. *обжировать* ‘снять жир с внутренней стороны шкуры пушного зверя’ (Акчимский словарь 3, 89), *обжировать* ‘замаслить’ (Словарь камч. наречия 114; Филин 22, 47); *обжировать* ‘облюбовать, приглядеть; обжить’ (Даль, без указ. места. Филин 22, 47).

Сложение *ob-* и гл. *žirovati (см.). Древность не обязательна, тем более, что перед нами, возможно, вообще разрозненные словообразовательные акты.

***obžirъкъ**: русск. диал. *ожирок*, род.п. *-рка*, м.р. ‘рыба язь’ (Р. Ворон., Сабанеев. Филин 23, 81), ‘смолистая часть древесины’ (Ряз. Мещера. Там же; Даль³ II, 1694: *ожирок* м.р. ‘раздобревшее животное или человек’).

Производное на *-ъкъ*, соотносительное с гл. *obžirati (se) (см.). Позднее?

obžirъca**/obžirъсь**: ст.-польск. *obżerca* м.р. ‘обжора, неумеренный пьяница’ (Sł. stpol. V, 402; Sł. polszcz. XVI w., XIX, 527; Warsz. III, 540), *ożurca* ‘обжора; пьяница’ (Sł. polszcz. XVI w., XXII, 472), ст.-укр. *обжирець* ‘обжора’ (Деже Л. Материалы к словарю закарпатской литературы XVI–XVII вв. Будапешт, 1965, 430), укр. *обжирець* ‘объедало’ (П. Білецький-Носенко. Словник української мови 253).

Имя деятеля, производное с суф. *-ьс-ь/a* от гл. *obžirati se (см.).

***obžirъпъжь**: чеш. *obžirný* ‘прожорливый’ (Kott II, 259), польск. стар., диал. *obżerny* ‘прожорливый, ненасытный’ (Sł. polszcz. XVI w., XIX, 527; Warsz. III, 540), русск. диал. *обжирный*, *-ая*, *-ое* ‘прожорливый (о скотине)’ (фольк., онеж., Филин 22, 47), блр. диал. *абжырны*, прилаг. ‘сытый’ (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 33).

Прилаг., производное с суф. *-ьпъ* от гл. *obžirati se (см.).

***obžiti** (se): ст.-слав. *ожити*, *оживѣ*, сврш. *ἀναζῆν*, *ἀναβιοῦν*, *ζῆν* ‘ожить, воскреснуть’ (Супр., Зогр., Мар. Ст.-слав. словарь 407; SJS; Mikl. LP), сербохорв. стар., редк. *ožiti*, *ožijem*, сврш. ‘ожить’ (только у Даничица, один пример из св. Саввы), ‘остаться в живых, выжить’ (один пример: Vetranić, RJA IX, 535), словен. *ožiti*, *-žijem* ‘ожить’ (Plet. I, 882), ст.-чеш. *ožiti*, *-živu*, сврш. ‘ожить, воскреснуть’ (Cejnar. Čes. legendy 287; StčSl 14, 1078), также *obžiti*, *-živu* (StčSl 9, 247), *obžiti se* ‘прийти в себя, окрепнуть’ (Там же), чеш. *ožiti*, *ožiji/oživu* ‘ожить, прийти в себя’ (Jungmann II, 1030–1031; Kott II, 461), *obžíti* ‘ожить’ (Jungmann II, 814–815), также *obžiti* (Kott II, 259), ст.-слвц. *ožit* ‘ожить, прийти в себя’ (Histor. sloven. III, 439), также *obžit* (Histor. sloven. III, 105), слвц.

ožít 'ожить; пробудиться от спячки' (SSJ II, 641), также стар. *obžít* (SSJ II, 467), диал., вост.-слвц. *obžic* (Káral 399), в.-луж. *wobžić* 'зажить' (Pfuhl 822), 'затянуться (о ране)' (Трофимович 357), ст.-польск. *ożyc* 'ожить' (Sł. stpol. V, 714–715), польск. *ożyc* 'ожить, воскреснуть', *ożyc się* 'сжиться (с кем-нибудь, с чем-нибудь)' (Warsz. III, 932–933), диал. *ożyc* (Kucafa 52), словин. *wəžęc* 'ожить' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1438), *wəžęc* 'ожить' (Ramuš 233), др.-русск. *ожити* 'стать снова живым, ожить, воскреснуть' (Лук. XV, 24. Остр. ев., 118 об. 1057 г.), 'остаться живым, оправиться (от болезни, голода, ран и т.п.)' (1024: Лавр. лет., 147; Куранты², 18. 1643 г.) (СлРЯ XI–XVII вв. 12, 305; Творогов 96), *ожитися* 'привыкнуть к жизни в новой обстановке, обжиться' (1649 г. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 305), русск. *ожить*, -в' 'становиться снова живым; воскрешать', *обжить* 'придать жилой вид', *обжиться* 'привыкнуть к новой обстановке', диал. *ожить* 'выздоровливать' (Даль, без указ. места; каргоп. арханг.): 'выжить' (пинеж. арханг.) (Филин 23, 77–78), *обжить* 'обманывать ради собственной выгоды, наживать нечестным путем' (пинеж. арханг.), 'разорять; обирать' (пинеж. арханг.) (Филин 22, 44), *обжить* 'снабдить' (Словарь Карелии 4, 78), *ожиться* 'выздоровливать, поправляться' (вельск. волог.), 'выжить' (пинеж. арханг.), 'прижиться' (том.) (Филин 23, 78; Словарь вологодских говоров (О – П) 38), *ожиться* 'выздороветь' (Картотека Псковского областного словаря; Словарь Карелии 4, 164), *обжиться* 'прижиться, обжиться' (Сл. Среднего Урала (Доп.) 365), *обжиться* 'приобрести все необходимое для жизни' (Словарь орловских говоров (Об – Ощупкой) 17), 'свыкнуться, сжиться' (Деулинский словарь 352–353), ст.-укр. *ожитися* 'устроиться на каком-либо месте' (XVIII в. Картотека словаря Тимченко), укр. *ожити* 'ожить' (Гринченко III, 44), *обжити* 'освоить; приспособить для жизни' (Словн. укр. мови V, 497), *обжитися* 'приспособиться' (Там же), также *ожитися* (Словн. укр. мови V, 647), ст.-блр. *обжити* (Скарына I, 405), *вбжити* 'оживить' (Триодь цветная XVII в. Е.Ф. Карский. К истории белорусского языка в XVII столетии. – Изв. по русск. яз. и словесности III, 1. Л., 1930, 73), блр. *ажыць* 'ожить' (Блр.-русск.), *ажыць* 'обжить' (Блр.-русск.), диал. *ажыцца* 'обжиться' (Янкова 30), *ажыцца* то же (Тураўскі слоўнік 3, 249), *ажыцца* 'прижиться; обзавестись' (Бялькевіч. Магіл. 22).

Сложение *ob-* и гл. **žiti* (см.).

***obžítje**: чеш. *ožítí* ср.р. 'воскресение, оживление' (Kott II, 462), также *obžítí* ср.р. (Kott II, 259), ст.-слвц. *ožítie* ср.р. 'оживление' (Histor. sloven. III, 440), польск. *ożycie*, имя действия от гл. *ożyc* (Warsz. III, 932), др.-русск., русск.-цслав. *ожитие* ср.р. 'возвращение к жизни, воскресение' (Похв. о Лазаре. Усп. сб., 368. XII–XIII вв. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 305), русск. *обжитье* ср.р., действие по гл. *обжить* (Даль³ II, 1502).

Имя действия на -ье от **obžiti* (см.).

***obživati:** цслав. **оживати** *suscitari, reviviscere* 'оживать' (SJS; Mikl. LP), сербохорв. стар., редк. *oživati*, несврш. к *oživiti* (RJA IX, 535–536), ст.-чеш. *oživati* 'оживать; воскресать' (StčSI 14, 1079), также *obživat* (StčSI 9, 247–248), также *obživati se* (Там же), чеш. *oživati* 'оживать', ст.-слвц. *oživat'*, несврш. к *ožit'* (Histor. sloven. III, 440), слвц. *oživat'* (SSJ II, 641), в.-луж. *wobžiwać* 'заживать; заживлять' (Pfuhl 822), ст.-польск. *ożywać* 'оживать' (Sł. polszcz. XVI w., XXII, 472), польск. *ożywać*, несврш. к *ożyć* (Warsz. III, 932), словин. *obževac* 'разжиться чужим табачком' (Sychta IV, 282), др.-русск. *оживати* 'оживать, воскресать' (Алф.¹, 219. XVII в. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 302), русск. *оживать*, несврш. к *ожить*, *обживать*, несврш. к *обжить*, диал. *оживать*, несврш. от *оживить* 'разжечь, раздуть (о самоваре)' (Словарь Карелии 4, 163), *оживаться* 'привыкать к месту' (Словарь вологодских говоров (О – П) 37; Филин 23, 77–78), *обживать* 'обманывать ради выгоды' (пинеж. арханг.), 'разорять, обирать' (там же) (Филин 22, 44), ст.-укр. *оживати съ* 'применяться, использоваться' (1432. Словник староукраїнської мови XIV–XV ст. 2, 77), укр. *оживати* 'оживать' (Гринченко III, 44; Словн. укр. мови V, 647), *обживатися* 'обживаться' (Гринченко III, 8), ст.-блр. *обживати* (Скарына 1, 405), блр. *ажываць* 'оживать' (Блр.-русск.), *абжываць* 'обживать' (Там же), *абжывацца* 'обживаться' (Там же; Байкоў–Некраш. 10), также диал. *абжывацца* (Бялькевіч. Магіл. 22).

Несврш. к **obžiti* (см.). Сложное разграничение значений, например, русск. *оживать* и *обживать(ся)* вторично закреплено за разными формами, в частности, на репродуцированное *об-*. Диалекты хранят большую древность, ср. выше – *оживаться* 'привыкать к месту'.

***obživěti:** болг. *оживѣя*, сврш. 'ожить; дожить' (БТР; Геров: *оживѣѣя*), также диал. *оживѣя* (М. Младенов БД III, 123), *оживѣа* (Д. Евстатиева. С. Тръстеник, Плевенско БД VI, 202), макед. *оживее* 'ожить' (И-С; Макед.-русск. II, 1137), сербохорв. *oživjeti*, сврш. 'ожить, прийти в себя' (RJA IX, 536–537), стар. *oživjeti* (Mažuranić I, 878), также диал. *оживѣјем* (Н. Живковић. Речник пиротског говора 107), словен. *oživěti* 'ожить, оживиться' (Plet. I, 882), стар. *oživeti* (Kastelec–Vorenc; Hipolit), диал. *wažiwi* 'ожил' (J. Baudouin de Courtenay. Cirkno [213] 458), чеш. *obživěti* 'ожить' (Jungmann II, 815), слвц. *oživiet'* 'ожить' (SSJ II, 641), н.-луж. *hožyweś* 'оживеть' (Muka Sł. I, 418), *wóžyweś* то же (Muka Sł. II, 969), русск. *оживѣть* 'стать более живым, оживиться, ожить' (Даль³ II, 1693), диал. *оживѣть* 'ожить' (тамб., донск., ряз., моск., вят., арханг., перм., урал., том., кемер.), 'выздороветь, поправиться' (липец., тамб., донск., ряз.), 'окрепнуть, выбиться из нужды' (ряз.) (Филин 23, 78; Словарь русских донских говоров 2, 200; Деулинский словарь 365; Словарь вологодских говоров (О–П) 37; Новг. словарь 6, 143; Словарь Карелии 4, 163; Сл. Среднего Урала (Доп.) 365; Словарь русских говоров Кузбасса 138), блр. диал. *ажывѣць* 'ожить' (Тураўскі слоўнік 3, 248).

Гл. на *ob-* и *-ěti* от прилаг. **živъ* (см.) или – в ю.-слав. ареале – сложение *ob-* и гл. **živěti* (см.).

***obživiti**: ст.-слав. **оживити** ζωολοιεῖν, ἀναζωολοιεῖν, ζωοῦν ‘оживить, воскресить’ (Супр. и др., Ст.-слав. словарь 407; SJS; Mikl.; Sad.), болг. *оживя*, сврш. ‘оживить’ (БТР; Геров; *оживя*), также диал. *оживъ* (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. БД VI, 97), *ожива* (Шклифов БД VIII, 278), макед. *оживи*, сврш. ‘оживить’ (И-С; Макед.-русск. II, 137: ‘ожить, воскреснуть; оживить, воскресить’), сербохорв. *oživiti* ‘оживить; привести в чувство’ (RJA IX, 536), также диал. *oživiti* (Hraste–Šimunović I, 768), *oživit* (M. Peić–G. Bačlija. Rečnik bačkih Bunjevaca 229), словен. *oživiti*, сврш. ‘оживить’, *oživiti se* ‘ожить’ (Plet. I, 882), стар. *oživiti* (Kastelec–Vorenc; Hipolit), ст.-чеш. *oživiti* ‘оживить; привести в чувство’ (StčSl 14, 1079–1080), *obživiti* ‘прийти в себя’ (StčSl 9, 250), ‘оживить; воскресить’ (Там же), *obživiti se* ‘ожить’ (Там же), чеш. *oživiti* ‘оживить’ (Kott II, 462), также *obživiti* (Jungmann II, 815), ст.-слвц. *oživiti* ‘оживить’ (Histor. sloven. III, 440), слвц. *oživiti* ‘оживить’ (SSJ II, 641), в.-луж. *wožiwić* ‘оживить; ожить’ (Pfuhl 883), *wobžiwić* то же (Pfuhl 823), н.-луж. *hožywiś* ‘оживить, приводить в чувство’ (Muka Sł. II, 1170), также *wóžywiś* (Muka Sł. II, 969: стар., Якубича, и диал.), ст.-польск. *obżywić* ‘оживить’ (Sł. polszcz. XVI w., XIX, 529), польск. *ożywić*, стар. *obżywić* ‘оживить; освежить’, *ożywić się* ‘оживиться; окрепнуть’ (Warsz. III, 934), словин. *vožǎvjic* ‘ожить’ (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1440), др.-русск., русск.-цслав. *оживити* ‘оживить; дать жизнь’ (Изб. Св. 1076 г., 160; (Похв. о Лазаре) Усп. сб., 371. XII–XIII вв.), ‘оставить в живых’ (Хрон. Г. Амарт., 125. XIII–XIV вв. ~ XI в.) (СлРЯ XI–XVI вв. 12, 302), *оживитися* ‘ожить, воскреснуть’ (Изб. Св. 1073 г., 175 об. Там же), русск. *оживить*, сврш. ‘делать живым, возвращать к жизни’, *оживиться*, диал. *оживить* ‘снабдить тем, в чем долго была нужда’ (колым., Филин 23, 78), *оживить* ‘разжечь, раздуть (о самоваре)’ (Словарь Карелии 4, 163), *оживиться*, *оживляться* ‘поддерживать жизненные силы, обновляться’ (ряз., Филин 23, 78–79), укр. *оживити* ‘оживить’ (Гринченко III, 44; Словн. укр. мови V, 647–648), *оживитися* ‘оживиться’ (Там же), ст.-блр. *оживити* (Скарына I, 430), блр. *ажывіць* ‘оживить’ (Блр.-русск.; Байкоў–Некраш. 28).

Сложение *ob-* и гл. **živiti* (см.).

***obzŭliti**: цслав. **ожулити** *rungege* (Mikl. LP), болг. *ожуля*, сврш. ‘ободрать’ (БТР; Геров: *ожуля*, также ‘пожрать; ободрать’), диал. *ужуль*, сврш. ‘ободрать; оборвать плоды’ (П.И. Петков. Еленски речник. БД VII, 149), *ужуль* (Ралев БД VIII, 174), *ожула* (СБНУ XLIV, 532), *ожула* ‘растереть (конопляное семя)’ (М. Младенов БД III, 123), *ожула* ‘растереть конопляное семя; ободрать кожу’ (Д. Евстатијева. С. Тръстеник, Плевенско БД VI, 202), *ожулем* ‘ободрать, ссадить кожу’ (Горов. Страндж. БД I, 120), *ожулим* (Шапкарев–Близнев БД III, 263), сербохорв. редк. *ožuliti* ‘натереть мозоль’ (только в словаре Микали, RJA IX, 540), *ožuliti* (Там же), диал. *ожулит* ‘ободрать, обшелушить’ (Р. Стијовић. Из лексике Васојевића 150(268)), словен. *ožuliti*

‘натереть мозоль, растереть’ (Plet. I, 883), чеш. *obžuliti* ‘обмануть’ (PSJČ), русск. простореч. *обжу́лить* ‘обмануть’, диал. *ожу́лить* ‘обмануть, обжулить’ (пск., ленингр., Филин 23, 82), укр. *обжу́лити* ‘обмануть с выгодой для себя’ (Словн. укр. мови V, 498), блр. *абжу́ліць* ‘обжулить’ (Блр.-русс.), также диал. *абжу́ліць* (Бялькевіч. Магіл. 22).

Сложение *ob-* и гл. **žuliti* (см.). Развитие значений: ‘ободрать’ → ‘обмануть’.

***obžuriti**: болг. (Геров) *ожу́рнѣ*, сврш. ‘обжечь’, сербохорв. диал. *ožuriti* ‘прижечь раскаленным железом, опалить’ (в Боснии и Герцеговине, RJA IX, 541), словен. *ožuriti* ‘обварить кипятком (курицу, свинью); обшелушить’ (Plet. I, 883), русск. диал. *ожу́рить* ‘побранить, разбранить’ (волог.), ‘упрекнуть, попрекнуть’ (рост., яросл.) (Филин 23, 82; Ярославский областной словарь (*О – Пито*) 37), *обжу́рить* ‘разбранить; огорчить’ (фольк., костр. Филин 22, 49).

Сложение *ob-* и гл. **žuriti* (см.). Как и в случае с **obžuliti* (см.), отвлеченные (вторичные?) значения выступают на Востоке славянства, конкретные и, видимо, первичные – на славянском Юге.

***obžьdati (se)**: др.-русс., русск.-цслав. *ождати* ‘отложить’ (Ефр. Корм., 779. XII в. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 296), *ождатися* (*ожьдатися*) ‘быть отложенным, отсроченным’ (Ефр. Корм., 766. XII в. Там же), *обождати* ‘пробыть некоторое время в ожидании, подождать’ (Разин. восст., 48. 1670 г. СлРЯ XI–XVII вв. 12, 115), русск. *обождать* ‘подождать’, диал. *обождаться* ‘заждаться; утомиться от долгого ожидания’ (шуйск., влад., курск., тул. Филин 22, 157; Сл. говоров старообрядцев Забайкалья 309), блр. диал. *абаждаць* ‘подождать’ (Янкова 10).

Сложение *ob-* и гл. **žьdati* (см.), причем можно отметить участие *ob-* во временных оборотах вроде **ob nokt’* ь и др. Гл. **obžьdati* образует видовую пару с имперфективом **obžidati* (см.).

***obžьga**: словен. *ožga* ж.р. = *ožaga* (Plet. I, 882), ст.-чеш. *ožha* ж.р. ‘пожар, пожарище’ (StčSl 14, 1076), польск. *ožga* ж.р. ‘пожар; погорелец’ (Warsz. III, 931; Sł. polszcz. XVI w., XXII, 468: ‘оборванец’), словин. *џоžga* ж.р. ‘бросание камней в кого-нибудь’ (Lorentz. Pomor. III, 1, 752; Sychta III, 352: стар. *ožga*), русск. диал. *ожга* ж.р. ‘детская игра с мячом, в которой одни водят, а другие бьют (ожгут)’ (южн. р-ны Горьк. Филин 23, 73).

Обратное именное образование от гл. **obžьgati* (см.).

***obžьgati**: сербохорв. стар., редк. *ožgati*, сврш. ‘обжечь’ (“Из словарей только у Белостенца и Стулли...” RJA IX, 533–534), *obžgati* = *obžeci* (“Только в словарях Белостенца и Вольтиджи”. RJA VIII, 500), диал. *obžьgati* ‘обжечь’ (В Славонии. RJA VIII, 317), словен. *ožgati* ‘обжечь, опалить; поколотить’ (Plet. I, 882), также стар. *ožgati* (Hipolit; Kastelec–Vorenc), чеш. *obžehati* ‘гореть вокруг’ (Kott II; 258), польск. стар. *ožgać* ‘сжечь (вокруг)’ (Warsz. III, 931–932), словин. *ožgac* ‘заки-

дать кого-нибудь камнями' (Suchta VI, 294), русск. диал. *ожгáть* 'обжечь' (шадр., урал., арханг., горьк.), 'больно ударить' (пинеж. арханг.), 'ужалить' (пинеж. арханг.) (Филин 23, 73; Словарь вологодских говоров (О – П) 36–37; Словарь Карелии 4, 162; Сл. Среднего Урала III, 47), *обожгáть* 'обжечь' (петрозав. олон., арханг., перм., урал., смол., онеж. Филин 22, 157), *ободжгáть* 'обжечь крапивою; высечь' (Добровольский 505–506), блр. *ободжгáць* 'накусать, нажать; высечь' (Носов.).

Форма, скорее всего, инновационная – новый сврш. вид на *-ati* на базе старого перфектива **obžeg'í* (см.), его личных форм.

***obžgnqti**: болг. (Геров) *ожбгнж*, сврш. 'обжечь (крапивой)', чеш. *ožehnouti*, сврш. 'обжечь' (Kott VII, 167; PSJČ III, 1267), словц. *ožehnúť*, сврш., книжн. 'обжечь' (SSJ II, 640), польск. стар. *ožgnąć* 'сжечь (вокруг); обжечь' (Warsz. III, 931), русск. диал. *ожгнúть* 'больно ударить' (иркут.), 'пройти быстро, пробежать' (иркут.) (Филин 23, 73; Иркутский областной словарь II, 86–87; Сл. Среднего Урала III, 47; Словарь русских говоров Прибайкалья 3, 20; Словарь Приамурья 181), *ожегнúть* 'наказывать, хлещá' (Сл. северных р-нов Красноярского края 205), *ожжгнуть* 'укусить' (Новг. словарь 6, 143), *ожжгнуть* 'хлестнуть, ударить' (костр., Филин 23, 82), 'укусить, ужалить' (Сл. Среднего Урала (Доп.) 3, 65), блр. диал. *ожжгнучь* 'ударить, хлестнуть' (Тураўскі слоўнік 3, 248), *абжыгнучь* 'обжечь' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 33).

Новый перфектив на *-nqti*, образованный на базе уже перфективного **obžeg'í* (см.), точнее, личных форм последнего. Ср. предыдущее.

***obžylčiti**: цслав. *ожлчити* bile inflammare (Mikl. LP), сербохорв. редк. *ožučiti*, сврш. 'придать горький вкус желчью' ("Только в словарях Стулли и Вука". RJA IX, 540), словен. *ožólčiti* 'испортить (придать горький вкус) желчью' (Plet. I, 883), чеш. стар. *ožlučiti* (Pomstou srdce ožlučil. Č.Кп.š. 336. Kott VII, 168).

Гл. на *ob-* и *-iti* от **žylčь* (см.).

***obžyltėti**: болг. (Геров) *ожлътѣж* 'пожелтеть', сербохорв. *ožútjeti* 'пожелтеть' ("Из словарей только у Стулли". RJA IX, 541), словен. *ožoltėti* 'пожелтеть' (Plet. I, 883), чеш. *ožlutětí*, сврш. 'пожелтеть' (PSJČ), в.-луж. *wožtočec* 'пожелтеть' (Pfuhl 884), н.-луж. *hobžośes* "обжелтеть" (Muka Sł. II, 1151), *hožośes* 'пожелтеть' (Там же), польск. *ožółcieć* 'пожелтеть' (Warsz. III, 932), словин. *vəžə-жсѣц*, сврш. 'пожелтеть' (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1454), русск. диал. *ожелтѣть* 'пожелтеть ... после стирки (о белье)' (бельск. смол. Филин 23, 75).

Сложение *ob-* и **žyltėti* (см.).

***obžyliti**: цслав. *ожлтити* flavum reddere (Mikl. LP), болг. *ожълтя* 'покрасить в желтый цвет' (БТР), макед. *ожолти*, сврш. 'пожелтеть; покрасить в желтый цвет' (Макед.-русс. II, 138), сербохорв. *ožútiti*,

сврш. 'покрасить в желтый цвет' ("Из словарей только у Вука". RJA IX, 541), в.-луж. *wožolčić* 'окрасить желтым' (Pfuhl 884; Трофимович 384), польск. *ożółcić* 'покрасить желтым цветом' (Warsz. III, 932), словин. *vožd' sčěc* (Lorentz. Slovinz. Wb. II, 1454), русск. диал. *ожелтѣть* 'покрасить желтой краской' (пск., смол., ряз. Филин 23, 75; Деулинский словарь 365; Новг. словарь 6, 143; Словарь Карелии 4, 162).

Гл. на *ob-* и *-iti* от прилаг. *žylť (см.).

***obžylŋqti**: словц. диал. *ožutniút* (Ripka. Dolnotrenč. 113), в.-луж. *wožotnyć* 'пожелтеть' (Pfuhl 884), русск. диал. *обжёлкнуть* 'поблекнуть, увянуть (о растении)' (Даль, без указ места. Филин 22, 48), также *ожёлкнуть* (Даль³ II, 1502), блр. *ожóвкнуць* 'пожелтеть' (Носов.), диал. *абжóўкнуць* 'пожелтеть' (Слоўн. паўночн.-заход. Беларусі 1, 33).

Сложение *ob-* и гл. *žylŋqti (см.). Стоит обратить внимание на спорадическое изменение *tn* → *kn* (см. Фасмер II, 43, где речь, правда, идет о переходе *t > k*).

***obžylť (jь)**: словен. *óžolt*, прилаг. 'желтоватый' (Plet. I, 883), н.-луж. *hobžoty* 'желтоватый' (Muка Sł. I, 330).

Сложение *ob-* и прилаг. *žylť (см.), приблизительная степень сравнения, ср. *obdylgť (см.) и другие аналогичные. Вероятно древнее образование с изоглоссным ареалом (словен.-серболуж.), отмечаемым еще для некоторых лексических и морфологических случаев.

***obžyniviny**: польск. диал. *ożniwiny* мн. 'праздник урожая' (Warsz. III, 932; Sł.gw.p. III, 495), словин. *uobžnívínə* мн. 'праздник урожая' (Lorentz. Pomor. III, 1, 655), *uobžnívínə* мн. (Lorentz. Pomor. III, 1, 752–753), *ožnívíně* pl.t. (Sychta III, 352), *obžnívíně* (Sychta III, 283).

Префиксально-суффиксальное образование *ob-žyn-iv-iny*, ср. гл. *obžeti, *obžynq (см.) и лексику с основой *žyniv- (см.).

В 31-м выпуске 503 словарные статьи.

Научное издание

**Этимологический словарь
славянских языков**

Праславянский лексический фон

Выпуск 31

**obvelčěnyje—*obžьniviny*

*Утверждено к печати
Ученым советом
Института русского языка
им. В.В. Виноградова РАН*

Зав. редакцией *Е.Ю. Жолудь*
Редактор *Т.М. Скрипова*
Художественный редактор *В.Ю. Яковлев*
Технический редактор *М.К. Зарайская*
Корректоры *Э.Д. Алексева,*
Г.В. Дубовицкая, Т.А. Печко